

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره ی روشنیبری

*

خاوهنی ٲیمتیاژ: شهوکهت شیخ یهزدین

سهزنووسیاژ: بهدران شههمهه حبیب

ناوونیشان:

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ناراس، شهقامی گولان، ههولیر

گولبرٲیریک له وتهی ناوهاران

گولبرٽرٽڪ له وتهى ناوداران

سه بارهت به كه سايه تىي پيغهمبه ر و قورئان

كوكر دنه وه و وه رگيرانى

مه لا مه لحه م محهمه د سآلح گهردى

ناوى كتيب: گولبرٽرٽڪ له وتهى ناوداران - سه بارهت به كه سايه تىي پيغهمبه ر و قورئان

كوكر دنه وه و وه رگيرانى: مه لا مه لحه م محهمه د سآلح گهردى

بلاو كراوهى ئاراس - ژماره: ۸۰۵

هه له گرى: شيرزاد فهقى ئيسماعيل

دهر هينانى هونه رىي ناوه وه: ئاراس نه كره م

به رگ: مريه م موته قيبان

چاپى يه كه م، هه و لير ۲۰۰۸

له به ريوه به رايه تىي كشتىي كتيبخانه گشتيه كان له هه و لير ژماره ۱۷۸۱ ي سالى ۲۰۰۸ ي

دراوه تى

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝۱ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝۲ اِقْرَأْ وَرَبُّكَ

الْأَكْرَمُ ۝۳ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝۴ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝۵

لهم کتیبهدا را و سه رنجی فهیله سووف و زانایانی نا
موسولمان سه بارهت به قورئان و ئیسلام و که سایه تیئی
پیغه مبهه (د. خ) خراوه ته روو، ههروه ها هوکار و
پالنه ری موسولمانبوونی هه ندیکیان دیاری کراوه.

مرؤفی ژاپۆنییه، و (محمود جونار ئیریكون)ی سویدی و (جیولا گه‌رمانوس)ی رۆژه‌لاتناسی مه‌جهری و، (لۆرد هیدلی) و (عبدالله کوليام) و (دكتور سوسه)ی ئیسرائیلی و... چەندانی تر. که لەم کتێبه‌دا ئاماژەمان بەهەندیکیان داوه.

بێگومان ئاینی ئیسلام ئەو ئاینه‌یه که خوای گه‌وره بۆ تیکرای مرؤفایه‌تی نارووه، بێ ئەوهی تایبه‌ت بێت به‌نه‌توه یان ناوچه‌یه‌کی تایبه‌ت، یان کات و ساتیکی دیاریکراو، دواین په‌یامی خودای گه‌وره‌شه بۆ سه‌ر زهمین، بۆیه ده‌بێت ئەوه‌په‌ری گرینگی پێ بدریت و واتاکانی به وردی و دور له ده‌مارگی‌ری دیراسه‌ بکری‌ت، چونکه که‌لامی خودایه‌و پیغه‌مبه‌ریش راگه‌یینه‌ری ئەو په‌یامه‌یه، خوای گه‌وره‌ش به‌ئینێ داوه ئەو په‌یامه‌ بپاریزیت، هه‌رچه‌نده‌ دوژمن و ناحه‌زانی‌ش به‌ره‌ه‌کانی بکه‌ن و هه‌ولێ س‌پینه‌وه‌ی بدن، هه‌روه‌کو ده‌فه‌رمووت: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ سورة الحجر ٩ .

واته: ئیمه قورئانمان نارووه‌ته خواره‌وه و هه‌ر ئیمه‌ش پارێزه‌ری ئەوین.

ئهم راستیه‌ش به‌دریژایی چوارده سه‌ده سه‌له‌وه و ئیستاشی له‌گه‌لدا بێت سه‌ره‌پرای دژایه‌تیکردن و هه‌ولدان بۆ دورکردنه‌وه‌ی خه‌لک لێی، رۆژ به‌رۆژ موعجیزه‌کانی ئاشکرات ده‌بن و زیاتر خه‌لک باوه‌شی بۆ ده‌کاته‌وه، به‌تایبه‌تی له ولاته ناموس‌لما‌نه‌کان، هه‌روه‌کو بیرپاری فه‌ره‌نسی دکتۆر (فرانسوا بورجا) له هه‌قه‌ی یه‌قینیکیدا بۆ گو‌فاری (لافیریتی) فه‌ره‌نسی ده‌لێت: دوا‌ی رووداوه‌که‌ی (١١)ی سیبته‌مبه‌ر، رۆژئاوا توانی زیاتر له‌جاران ئیسلام بناسی، چاپخانه‌وه‌شانخانه‌ گه‌وره‌کان دان به‌وه‌دان‌ه‌نێن که پ‌ر فرۆشته‌ترین کتیب له‌و سالانه‌ی دوا‌ییدا ئەو کتیبانه‌ بوون که ناوی ئیسلامیان له‌ خۆ گرتوه‌وه، من ئەمه به‌گرنگیدان به‌ ئیسلام ده‌زانم، نه‌ک ته‌نیا له‌فه‌ره‌نسا، به‌لکو له‌ئهوروپاوه‌ ئه‌م‌ریکا، ته‌نانه‌ت ئەمه‌ریکا دان به‌وه‌دا ئەنێت که یه‌ک ملیۆن که‌س دوا‌ی رووداوه‌که‌ی (١١)ی سیبته‌مبه‌ر موس‌لمان بوون، ئەمه‌شیان ژماره‌یه‌که‌ ده‌زگا ئەمنیه‌یه‌کانی ئەمه‌ریکا حیسابیان بۆ نه‌کردبوو، چونکه له‌و ب‌روایه‌دا نه‌بوون، به‌لام‌ پرووی داو خه‌لک زیاتر گرنگی به‌ئیسلام دا، چونکه ئەو شته‌ی که له‌ فه‌ره‌نگی رۆژئاوا دا بۆی ده‌گه‌ران و نه‌یاند‌ه‌دۆزیه‌وه، له‌ ئیسلامدا په‌یدا‌یان کرد. (١)

هه‌ر له‌و هه‌قه‌ی یه‌قینه‌دا ده‌لێت: شارستانیه‌تی رۆژئاوا هه‌ول ئەدات بۆتیکدان و له‌ناوبردنی شارستانیه‌ته‌ مرۆیه‌یه‌کانی تر... له‌ ئیسلام ده‌ترسیت، چونکه باشت‌ترین جێگه‌وه‌یه‌تی .

(١) گو‌فاری (المجتمع) ژماره ١٦٨٣ به‌روار ٢١/١٢/٢٠٠٥

پیشه‌کی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على النبي الأمين، خيرالخلق وحامل القرآن العظيم، سيد الأولين والآخرين، وعلى آله وأصحابه والتابعين لهم بإحسان الى يوم الدين.

﴿لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأُمْتَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ﴾ الحشر ٢١

خوینه‌ری هێژا: له‌باره‌ی ئاینی ئیسلام و که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام (د.خ)، زۆر نووسراوه و زۆریش گو‌تراوه، به‌لام‌ زۆر نین ئەوانه‌ی که ویزدان و ئینساف ده‌که‌نه‌ پێوه‌ری نووسین و قسه‌وه‌ گو‌فتاره‌کانیان و، ته‌نیا راستگویی و ئاشکراکردنی راستییان لا گرینگه‌، یان ده‌مارگی‌ری و رق و قینه‌ به‌سه‌ریاندا زال نه‌بووبیت.

ئەوه‌ی لێره‌دا مه‌به‌سته‌مه‌ ئاماژه‌ی پێ بده‌م، بیروپرای زۆریک له‌ زانا و فه‌یله‌سووف و که‌سایه‌تییه‌کانی جیهانییه‌، ده‌ربه‌ری قورئان و ئاینی ئیسلام و که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام (د.خ)، که مشتیکه‌ له‌ خه‌رواریک، به‌لام‌ جیگای ئەوه‌ن به‌ویژدان‌ه‌وه‌ هه‌لوه‌سته‌یه‌کیان له‌سه‌ر بکه‌ین و به‌خۆمان بلێین: ئەگه‌ر دۆستان له‌رووی خۆشه‌و‌یستیه‌وه‌ په‌سنیان داوه‌، ئە‌ی خه‌لکانی تر بۆچی؟

ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان دوا‌ی لیکۆلینه‌وه‌ و به‌دواداچوونیک‌ی ورد، موس‌لمان بوون، بێ گو‌یدانه‌ قسه‌وه‌ قسه‌له‌وکی خه‌لکانی کینه‌ له‌ دل و ده‌مارگی‌ر، ئەوه‌ی زیاتریش جیگه‌ی خۆشحالییه‌وه‌ حه‌قی خۆیه‌تی شانازی پێوه‌ بکه‌ین، زۆربه‌یان فه‌یله‌سووف و پ‌روفیسۆر و دکتۆر و نووسه‌ر و که‌سانی ئەکادیمی و جیهانین، وه‌کو (بارون ئەهر نفلیز)ی نه‌مساوی، که مامۆستایه‌ له‌به‌شی زانستی په‌گه‌زه‌کانی مرؤف و (محمد اسکندر راشیل) و (عمر میتا)ی ژاپۆنی، که لیکۆله‌ریکی گه‌وره‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه‌ گه‌وره‌ بازرگانیک‌ی ژاپۆنیه‌، هه‌روه‌ها (محمد سلیمان تاکیوچی)ی ژاپۆنی، که ئەندامی ده‌سته‌ی زانستی په‌گه‌زه‌کانی

ديسان دەلټ: لەبنەرەتدا رۆژئاوا كە لە ئىسلام دەترسټ، لەبەر ئەوەیە كە ئەوان گومانىان لە توانای شارستانىيەتى رۆژئاواى هەيه، كە بەبى شەرو كارتىكردن خۆى بەرامبەر بەشارستانىيەتى ئىسلامى راگرٽ.^(٢)

لەلایەكى ترهه دەزگای (كریشن ريسرچى) مەسىحى بەرىتانى هەستاوه به لىكۆلینهوهیهك دەرباره ئایندهى ئاینهكان لەبەرىتانیا، بەپى ئەم لىكۆلینهوهیه، بۆ سالى ٢٠٤٠ ریزهى ئەو موسلمانانەى كە لەمزگهوتەكانى بەرىتانیا نوێژ دەكەن، دهگاته ئەوهندهى ئەو مەسىحیانیەى كە هاتوچووى كەنيسهكانیان دهكەن. لىكۆلینهوهكه وا پيشبینى دهكات كە ریزهى ئەو بەرىتانىيانەى دەلټن: ئیمه مەسىحین لە ٧٢٪ دټه خواروهه بۆ ٣٥٪. ههروهه پيشبینى ئەوهش دهكات ریزهى ئەو بەرىتانىيانەى كە خۆیان بۆ چاودیرى كەنيسه تۆمار كردوهه، بټه خواروهه له ٩.٤٪ بۆ ٥٪ پاش ٣٥ سالى تر. ههروهه پيشبینى دهكات كە بەپى ئەم دابهزینه بۆ سالى ٢٠٤٠ (١٨.٠٠٠) دەزگای چاودیرى كەنيسه دابخرن.^(٣)

ههروهه پىنگهى (الإسلام اليوم) بەنقل له رۆژنامهى (الخير) سوودانى بلأوى كردۆتهوه كە (٦٥) قەشه ئىسلامبوونى خۆيان راگەياندوهه، رۆژنامهكه لەزارى (جوزيف ميلیال) جیگرى ئەمىندارى گشتى رىكخراوى يەكگرتنى ئىسلامى دەلټ: دابهشكردى میرات له شەریعەتى ئىسلامیدا پالنهەرى سەرەكى موسلمان بوونى ئەمانه بووه.

شایانى باسه ژمارهى ئەو كەسانەى كە له سوودان موسلمان بوون له سالى ٢٠٠٣ وه تا كۆتایى سالى ٢٠٠٤، كەيشتوههته (٨٨) هەزاركەس، كە ئەو قەشەو دەسهلاتدارانەى كە له سالانى ٢٠٠٢ بەدواوه موسلمان بوون، رۆلێكى بەرچاویان هەبووه له موسلمان بوونیدا.

لەلایەكى ترهه (ئەنجومەنى پەيوهەندییەكانى ئىسلامى ئەمىركى) (CAIR)^(٤) رايگەياند كە لەدەرەنجامى وهلامدانەوهى ئەو هەلمەتەى كە لەمانگى (تەموز)دا پى پى هەلسابوو، (٢٠) هەزار ئەمىركى داواى وەرگرتنى نوسخەیهك لەقورئانىان كردوهه.

(CAIR) ئەم هەلمەتەى لهوهلامى ئەو ههوالانەدا دەست پىكرد، كە لەناوهنده ئەمىركییهكاندا بەتوندى دەنگ و باس لەسەر ئەوهبوو، كە هەندى له سەربازانى ئەمىركى بى ریزیان بەقورئانى پیرۆز كردوهه له گوانتانامۆ.

شایانى باسه: ئەم هەلمەتەى (CAIR) بايهخىكى تهواوى لههۆیهكانى راگەياندى ئەمىركى و نيوودهولهتیشەوهه پى درا و، لەلایەن زۆرىك لهو ئەمىركیيانەى كە دانەيهك له قورئانىان پىگەيشتوهه، خۆشحالیان دەربړيوه و سوپاسنامەیان ناردوهه.

یهكێك لهوانەى كە نوسخەیهك لەقورئانى پى گەيشتوهه نووسيووهتى: هەر ئیستا له (CAIR)هوه نوسخەیهكى خۆراپیم له قورئان بەدەست گەيشت، بەراستى گەلێك جوانه، ئەمهوتت بەرامبەر بهو دیارییه زۆر سوپاستان بكەم.

ههروهه ئافرهتێكى تر كە هەمان نوسخەى پى گەيشتوهه ئەلټ: ئەم بەیانیه نوسخەیهكم لەقورئانى پیرۆز به دەست گەيشت، سوپاستان ئەكەم و، پەیمانتان ئەدمەى كە بهو پەرى ریزهوه مامەلەى لهگەلدا بكەم و لەشوئنى ئەو كتیبانەى دابنیم كە لام پیرۆزو بەنرخن، هەر وهك من ئومیدەوارم كە زیاتر فیر ببن و بچینه سەر خالى هاوبهشى نىوانمان، وهك خۆشهويستى خوا و خیزان و دۆستایهتى، من باوهپم وايه كە پىكهوه ئەگونجین زیاتر لهوهى كە جیاوازیبن، جارێكى تر سوپاستان ئەكەم.^(٥)

شایانى باسه رۆژ لهداوى رۆژ ژمارهى ئەو كەسانەى كە بەداوى ئىسلامدا ئەگەپن لەرۆژئاوا بهرهو زیادبوون دهچټ، تەنیا له ئەمىركا رۆژانه زیاتر له (٤٠) كەس ئىسلامەتى خۆیان ئاشكرا دهكەن. ههروهكو (كۆلبرت كینگ) له رۆژنامهى (واشنتۆن پۆست)ى ئەمەرىكى باسى ئەو ئەمەرىکیانە دهكات كە لەنا و بەندیخانەكانى ئەمەرىكادا دەبنه موسلمان و دەلټ: ههەرچەنده ئامارى تهواو نییه بۆ ژمارهى ئەو كەسانه، بەلام یهك لهو ئامارانه ژمارهكه به(٢٥٠) هەزار كەس دەخەملټن. ههروهه دەلټ: ئەو گۆرانه بووهته هۆى ئەوهى بەرپوهبەرى (FBI) مەترسى خۆى دەربېرى لهوهى كە رىكخراوى ئەلقاعیده، ئەمەرىکییه موسلمان بووه (رادىكالهكان) بهكاربھټن.^(٦)

(كۆندالیزا رابى) وهزیرى دەر وهى ولاته يەكگرتوههكانى ئەمىركاش له گفتوگۆیهكىدا لهگەل كەنالى (الحره) دەلټ: ئىسلام بەخیراترینى ئەو ئاینانه دەژمیردټ كە له ولاته يەكگرتوههكانى ئەمىركا بلأو دەبنهوه، ههروهه وهسفى ئىسلامى كرد بهوهى كە (بەشیکه له نەسیجى رۆشنیرى ئەمىركى).^(٧)

(٥) مالمپرى zagros.ws به نەقل له رۆژنامهى (الاسلام اليوم) ژمارهى تايبهت، بهروار ٢٤/٩/٢٠٠٥

(٦) العربیة نت ٢٣/٨/٢٠٠٥ .

(٧) رۆژنامهى (پەيام) ژماره (٤٢) بهروار ١٢/٨/٢٠٠٧ بهنقل له مالمپرى (ئىسلام ئون لاین).

(٢) گۆفارى (المجتمع) ژماره ١٦٨٣ بهروار ٣١/١٢/٢٠٠٥

(٣) رۆژنامهى پەيام ژماره (٢٠) بهروار ١٨/٩/٢٠٠٥ به نەقل له كەنالى الجزیره.

(٤) كورتكراوى Council American Islamic Relations.

به پیتی راگه یینراوی (فاتیکان) یش ئیستا ژماره‌ی موسلمانان له جیهاندا له ژماره‌ی کاسۆلیکه‌کان زیاتره. (مونسنیور فیتۆریۆ فورمینیتی) که نووسینه‌وه‌ی ناماری سالانه‌ی سالێ ۲۰۰۸ ی ناماده کردوه ده‌لێت: موسلمانان ئیستا (۱۹.۲٪) ی دانیشتوانی جیهان پیک دین و، کاسۆلیکه‌کانیش (۱۷.۴٪)، ناوبراو بۆ رۆژنامه‌ی فاتیکان (لوزر فاتوری رومانو) ده‌لێت: ئەمه جاری یه‌که‌مه له جیهاندا ئیمه له لووتکه‌دا نین و موسلمانان له ئیمه‌یان تیپه‌راندوه، هه‌روه‌ها ئه‌وه‌شی روون کردوه که ئه‌و ناماره هی سالێ (۲۰۰۶) ه، به‌لام ئه‌گه‌ر کاسۆلیک و پرۆتستانت و ئه‌نگایکان و ئه‌رسۆدۆکس پیکه‌وه کۆ بکه‌ینه‌وه ئه‌وا رێژه‌یان ده‌گاته (۳۳٪) ی دانیشتوانی جیهان، هه‌روه‌ها له و راگه‌یی‌نراوه‌دا ئه‌وه روون کراوه‌ته‌وه که ژماره‌ی کاسۆلیکه‌کان جیگیره، به‌لام ژماره‌ی موسلمانان له ئه‌وروپا رووی له زیادبوونه. (۸)

بۆیه‌ش سکریتیری پاپای فاتیکان (بندیکت) ی شازده‌هم، له رۆژنامه‌ی (سودوچ تسیتونگ) ی ئه‌لمانی هۆشدار ی دا له‌سه‌ر بلابوونه‌وه‌ی خیرای ئیسلام له ئه‌وروپا، له باره‌وه (جۆرج گانسفاین) ی سکریتیری تایبه‌تی پاپا ده‌لێت: (بیویسته گالته‌مان به‌وه‌ولانه نه‌یه‌ت که کار له‌سه‌ر موسلمان کردنی ئه‌وروپا ده‌کهن و، پیویسته ئه‌وه‌ش به‌که‌م سه‌یر نه‌که‌ین که ئه‌مه‌یان مه‌ترسی له‌سه‌ر ناسنامه‌ی ئه‌وروپا هه‌یه) (۹).

له‌وه‌وه بۆمان ده‌رده‌که‌وت که لیدوانه‌کانی (پاپا) ی فاتیکان که له وتاریکیدا ئاماژه‌ی به‌وه‌ دا که ئاینی ئیسلام به‌زۆری شمشیر بلاو بووه‌ته‌وه، هه‌لچووێک بوو به‌رامبه‌ر به‌ موسلمانبوونی خه‌لکی زۆر له ولاتانی مه‌سیحی، هه‌روه‌کو (عصام مودیر) ی پسپۆر له‌بۆاری ته‌نصیر و به‌فه‌له‌کردن رایگه‌یاند، که لیدوانه‌کانی پاپای فاتیکان له‌ئه‌نجامی ئه‌وه‌وه هاتوون که ژماره‌یه‌کی زۆری قه‌شه‌کانی نیو فاتیکان که ژماره‌یان (۳۰) قه‌شه‌یه‌ موسلمان بوون. له‌م باره‌یه‌وه ده‌سته‌ی ئیسلامی جیهانی بۆ راگه‌یاندن گوتی: ئیستا لێپرسینه‌وه‌ی توندو به‌رفراوانیان له‌گه‌لدا ده‌کریت بۆ ئه‌وه‌ی سزا بدرین و له کلێسا ده‌برکین. (۱۰)

له‌لایه‌کی تره‌وه چه‌ند راپۆرتیکی نه‌ینی که لیژنه‌ فەرعییه‌کانی ئازانسێ یه‌هودی له‌و

(۸) مآله‌په‌ری مفکره‌ الاسلام www.islammemo.cc

(۹) رۆژنامه‌ی (په‌یام) ژماره (۴۲) به‌روار ۲۰۰۷/۸/۱۲ به‌نه‌قل له‌مآله‌په‌ری (ئیسلام ئۆن لاین).

(۱۰) رۆژنامه‌ی په‌یام، ژماره (۳۴) به‌روار ۲۰۰۷/۱۱/۱۲

ماوه‌یه‌دا له ژماره‌یه‌ک له ولاتانی ئه‌وروپا ناماده‌یان کردوه، هاتنی به‌لیشاوی گه‌نجانی یه‌هودی بۆ نیو ئیسلام ئاشکرا ده‌کهن، به‌گوێره‌ی هه‌مان پیکه‌ی ئه‌و ئازانسه له‌سه‌ر تۆری ئینته‌رنیت، مه‌ترسی هه‌ره‌ گه‌وره به‌نیسه‌ت جالییه‌کانی یه‌هودی خۆی له‌جالیه‌ی فه‌ره‌نسا ده‌بینیته‌وه، راپۆرته‌کان ئاشکرایان کردوه که جالییه‌ی یه‌هودی له‌فه‌ره‌نسا گه‌وره‌ترین حاله‌تی موسلمانبوونی گه‌نجانی یه‌هودی له‌ماوه‌ی پینچ سالێ رابردوودا به‌خۆیه‌وه بینیه‌وه، هه‌ر ئه‌و راپۆرتانه ده‌ریانخستوه که ئازانسه‌که هه‌ستاوه به‌به‌رزکردنه‌وه‌ی ئه‌و راپۆرتانه بۆ گه‌وره به‌پرسان و که‌سایه‌تییه‌ یه‌هودیه‌کان له‌جیهاندا، بۆخودی سه‌ره‌ک وه‌زیرانی ئه‌وکاتی ئیسرائیل (ئارییل شارۆن)، بۆ لیکۆلینه‌وه و دۆزینه‌وه‌ی رینگا چاره‌یه‌ک که بتوانی رینگا له‌به‌رده‌م موسلمانبوونی به‌لیشاوی گه‌نجانی یه‌هودی بگیریت، ئه‌و راپۆرتانه جه‌ختیان له‌سه‌ر ئه‌وه کردوه‌ته‌وه، که به‌پرسانی ره‌وه‌نده یه‌هودیه‌کان له‌وچه‌ند ساله‌ی دواییدا له‌ئه‌وروپا، روویه‌رووی ته‌حه‌ددایه‌کی زۆر سه‌خت بوونه‌ته‌وه، چونکه زۆربه‌ی چینی رۆشنبیر له‌ولاتانی ئه‌وروپا، هه‌ولێ دیراسه‌کردنی شارستانیه‌تی ئیسلامی ئه‌ده‌ن بۆتیگه‌یشتن له‌ حه‌قیقه‌تی ئه‌م ئاینه، به‌تایبه‌تی دوا‌ی ده‌ستپیکردنی ئه‌و جه‌نگه‌ی که ویلایه‌ته‌ یه‌گرتووه‌کان بۆ سه‌ر (تیرۆر) ده‌ستی پیکردوه و تایبه‌تی کردوه به‌ ئیسلامه‌وه. (۱۱)

هه‌روه‌ها رۆژنامه‌ی khaleej Timis له به‌رواری ۲۰۰۴/۶/۷ بلاوی کردوه‌ته‌وه که نیگه‌رانی ئیسرائیل داده‌گریت، چونکه سه‌دان جووله‌که موسلمان ده‌بن، په‌یامنیری سه‌ربازی رادیۆی ئیسرائیل به‌گوێره‌ی ئه‌و راپۆرته فەرعییه‌ی که له‌به‌ر ده‌ستدایه ده‌لێت: سالانه زیاتر له (۲۰۰) کچه‌ لوی ئیسرائیلی موسلمان ده‌بن و دواتریش به‌ره‌و گوندو شاره‌ عه‌ره‌بییه‌کان ده‌چن و له‌وێ شوو به‌عه‌ره‌به‌کانی ئیسرائیل ده‌کهن، ئه‌م دیارده‌یه‌ش له‌م سالانه‌ی دواییدا ته‌شه‌نه‌ی کردوه. (۱۲)

خۆ ئه‌گه‌ر که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ر (د.خ) به‌چه‌ند کاریکاتیریک یان چه‌ند وتاریک له‌رۆژنامه‌و گۆفاره‌کاندا سووک ببوایه، ئه‌وا تانیستا ناوه‌که‌شی نه‌ده‌ما، به‌لام به‌پێچه‌وانه‌وه هه‌ر هه‌نگاوێک له‌لایه‌ن ناحه‌زانی ئیسلامه‌وه هاوێژراپیت بۆ سووککردنی ئیسلام و که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ر (د.خ)، ئه‌وا چه‌ندین به‌رامبه‌ر به‌سه‌ریاندا شکاوه‌ته‌وه و بووه‌ته‌ هۆکاریکی

(۱۱) گۆفاری (المجمع) ژماره ۱۶۸۳ به‌روار ۲۰۰۵/۱۲/۳۱

(۱۲) رۆژئاواوییه‌کان بۆچی موسولمان ده‌بن؟ وه‌رگێر له‌ فه‌ره‌نسی و ئینگلیزییه‌وه بۆ عه‌ره‌بی (هاله‌ صلا‌الدین لولو)، وه‌رگێر بۆ کوردی که‌سه‌مه‌ جه‌میل، پێداچوونه‌وه‌ی سه‌لام ناوخواش. لاپه‌ره ۲۸، سالێ ۲۰۰۷

به هیز بۆ لیکۆلینه وه و گه‌ران به‌دوای حه‌قیقه‌تی ئیسلام و که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام و موس‌لمان بوونی ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی خه‌لکی خۆزئاوا، هه‌روه‌کو له‌ سه‌ره‌تادا ئاماژه‌مان پێدا.

(وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ البقره ۲۱۶

بۆیه‌ش کاریگه‌ری ئەم موعجیزه‌یه به‌رده‌وامه‌و تا رۆژی قیامه‌تیش هه‌ر به‌رده‌وام ده‌بێت، هه‌رچه‌نده‌ دوژمنان و ناحه‌زان له‌دژیا بووه‌ستن و جووره‌ها فرت و فی‌ل له‌دژیا به‌کار بێن. (بُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلًّا أَنْ يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ، سورة التوبة ۳۲.

هه‌رئهمه‌ش بووه‌ته هۆی ئه‌وه‌ی که‌ رۆژه‌لاتناس و زانا و که‌سایه‌تییه‌کانی جیهانی، به‌ ویژدانه‌وه سه‌باره‌ت به‌قورئان و که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام بدوین و لیکۆلینه‌وه‌ی له‌سه‌ر بکه‌ن.

خوینه‌ری خۆشه‌ویست: ئه‌وه‌ی له‌به‌ر ده‌ستت دایه، بریتیه‌یه له‌ را و سه‌رنجی چه‌ندین زانا و پسپۆر و سیاسه‌توان و رۆژه‌لاتناس و که‌سایه‌تی جیهانی، سه‌باره‌ت قورئان و په‌یامی ئیسلام و که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویست (د.خ)، که‌ له‌ زۆر سه‌رچاوه‌ی فارسی و عه‌ره‌بیم وه‌رگرتوون.

شایانی باسه: هه‌ر بابه‌تیک له‌و بابه‌تانه‌ی که‌ له‌نێو ئەم کتێبه‌دا هاتوه، زیاتر له‌ سه‌رچاوه‌یه‌کی هه‌یه‌و هه‌ندیکیان زیاتر له‌ بیست سه‌رچاوه‌یان هه‌یه، به‌لام بۆ ئه‌وه‌ی زۆر درێژ نه‌بێت، من ته‌نیا ناوی یه‌ک سه‌رچاوه‌م هێناوه، له‌ خودای گه‌وره‌و دلۆقان به‌ئومێدم بیخاته ته‌رازووی چاکه‌کانم و، خوینه‌ری ئازیزیش سوودو به‌هره‌ی پێویستی لێ ببات، ته‌نیا خودای گه‌وره‌شه که‌ هه‌له‌ ناکات.

پرونگردنه‌وه: له‌ زۆر شویندا که‌ په‌سنی (عه‌ره‌ب) دراوه، مه‌به‌ست (موس‌لمانه‌کانن) به‌گشتی، نه‌ک ته‌نیا نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌ب، چونکه‌ زۆربه‌ی نووسه‌ر و میژوونووسه‌ بیانییه‌کان، کاتیک باسیان له‌ موس‌لمانان کردووه، به‌ عه‌ره‌ب ناویان هێناون، ئه‌مه‌ش له‌به‌ر ئه‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام عه‌ره‌ب بووه و له‌کۆندا هه‌ر به‌پیغه‌مبه‌ری عه‌ره‌بی، یان پیغه‌مبه‌ری عه‌ره‌به‌کان باس کراوه، هه‌روه‌ها بۆ ماوه‌یه‌کی دوور و درێژیش حوکمی موس‌لمانان له‌ده‌ست عه‌ره‌به‌کاندا بووه.

له‌ لایه‌کی تره‌وه زۆر له‌ عه‌ره‌به‌ ده‌مارگیره‌کان له‌رووی ده‌مارگیریه‌وه، له‌ وتار و نووسینه‌کانیاندا، ناوی نه‌ته‌وه‌کانی تریان له‌ خزمه‌تکردنی ئیسلام نه‌هێناوه و ناهێن، به‌لکو هه‌میشه‌ عوربه‌و ئیسلام پیکه‌وه ده‌به‌ستنه‌وه، زۆرجاریش عوروبایه‌تی پیش ئیسلام ده‌خه‌ن، له‌ کاتیکدا ئه‌گه‌ر خزمه‌تی نه‌ته‌وه‌ غه‌یره‌ عه‌ره‌به‌کان به‌ ئیسلام، له‌میژووی موس‌لمانان جیا بکه‌ینه‌وه، ئه‌وا بێجگه‌ له‌چه‌ند سالیکی سه‌ره‌تایی و ماوه‌یه‌کی که‌م له‌ میژووی هه‌ندێ که‌سایه‌تی عه‌ره‌ب نه‌بێت، به‌شی هه‌ره‌ زۆری کوشتار و شه‌ری یه‌کتربیوه له‌پێناو پته‌و کردنی پیکه‌ی خۆیان و فراوانکردنی سنووری ده‌سه‌لاتیان، ئه‌ویش له‌سه‌ر حیسابی ئیسلام و پیغه‌مبه‌ری ئیسلام (د.خ)، به‌لکو به‌شی هه‌ره‌ زۆری سه‌روه‌رییه‌کان له‌میژووی پرشنگذاری ئیسلامدا، له‌سه‌ر ده‌ستی نه‌ته‌وه‌ غه‌یره‌ عه‌ره‌به‌کان تۆمارکراون، که‌ (صلاح الدینی ئه‌یبوبی) نموونه‌یه‌کی ئاشکرای ئه‌و راستیه‌یه، بۆیه‌ له‌هه‌ر شوینیکی ئەم کتێبه‌دا ئه‌گه‌ر په‌سنی عه‌ره‌ب درابێت، مه‌به‌ست موس‌لمانه‌کانن به‌هه‌موو نه‌ته‌وه‌کانه‌وه، نه‌ک ته‌نیا نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌ب، مه‌گه‌ر ئه‌و کاته‌ی ناوی خودی که‌سه‌که هێنرابێت.

هه‌ندێ له‌وانه‌ی که‌ موس‌لمانیش بوون و ناوی غه‌یره‌ عه‌ره‌بیان له‌سه‌ر بووه، ناوی عه‌ره‌بیان لێ نراوه، که‌ دیاره ئه‌مه‌یان ویستی خۆیان‌ه‌و که‌مترین په‌یوه‌ندی به‌ئیسلامه‌وه نییه، چونکه‌ له‌ ئیسلامدا هه‌رکه‌سیک ئازاده‌ چ ناویک بۆخۆی هه‌لده‌بژێریت، ناوه‌که‌ کوردی بێت یان عه‌ره‌بی یان هه‌ر زمانیکی تر، به‌مه‌رجیک مانا و واتایه‌کی جوانی هه‌بێت و پێچه‌وانه‌ی بنه‌ما نه‌گۆره‌کانی ئیسلام نه‌بێت، چونکه‌ پیغه‌مبه‌ر (د.خ) ته‌نیا ناوی هه‌ندێ که‌سی گۆرپوه‌ که‌ مانا‌کانیان باش نه‌بوون، وه‌ک گۆرپینی ناوی (زید الخیل) بۆ (زید الخیر) و (عاصیه) بۆ (جمیله) و.. هتد.

خوینه‌ری به‌رپز: ئەم کتێبه‌ له‌ چوار به‌ش پیکهاتوه:

به‌شی یه‌که‌م: بریتیه‌یه له‌ را و سه‌رنجی گه‌وره‌ زانایان و که‌سایه‌تییه‌کانی جیهانی سه‌باره‌ت به‌ قورئان.

به‌شی دووه‌م: را و سه‌رنجی زانایان سه‌باره‌ت به‌که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ر(د.خ).

به‌شی سێهه‌م: دیدی زانایان سه‌باره‌ت به‌ ئیسلام و په‌وشت و هه‌لسوکه‌وتی موس‌لمانان و.. هتد.

جا ئه‌گه‌ر که‌سیک پرسیار بکات و بلێت: ئه‌گه‌ر ئه‌وانه‌ تا ئه‌و راده‌یه به‌قورئان و که‌سایه‌تی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام (د.خ) سه‌رسام بوون، ئه‌ی بۆچی موس‌لمان نه‌بوون؟

له وهلامدا ده ليم: زور شت ههيه مروّف پي باشه و به چاكي ده زاني، به لام به كرده ني
ئه نجامي نادات، وهك به پروژوو بووني پروژوه كاني سوننهت، كه هيچ موسلماننيك به خراپيان
نازانيت، به لام به كرده نيش جاري وا ههيه ئه نجاميان نادات، ته نانهت مانگي رهمه زانيش
هه ندي كه سي موسلمان به پروژوو نابيت، ئه مه يان هه رگيز به و مانايه نيه كه برواي پي
نيه، يان به پروژوو بوون له مانگي رهمه زاندا به خراپ ده زانيت، به لكو ته مبه لي و هه واو
هه وه سي شهيتاني واي لي ده كه نه به پروژوو نه بيت، يا خود وهر زشكر دن كه سوويكي
به كجار زوري ههيه بو ته ندرستي مروّف، هيچ كه سيكيش نكولي لي ناكات، كه چي زور
له خه لك هه ر به لاشيدا ناروات. له به رامبه ردا زور شت ههيه مروّف به خراپيان ده زاني،
كه چي به كرده ني ئه نجاميان ده دات، وهكو جگه ره كيشان و خوار دنه وه ي مه ي و زينا كردن و
فيلبازي و ده ست برين و. هتد. كه هه موو مروّف يك له ده وه به خراپيان ده زاني، به لام جاري
وا ههيه هه ندي كه س به كرده ني ئه نجاميان ده دات.

به شي چوارم: ئه و كه سانن كه سه باره ت به ئيسلام و كه سايه تي پيغه مبه ر (د.خ) قسه يان
كردوو و به كرده نيش موسلمان بوون و، هوي موسلمان بوونيشيان ئاشكرا
كردوو.

شاياني باسه: بو هه ر به شيك له و چوار به شه به ته رتبيي پيته كان زنجيره ي ناوه كان
ريك خراوه، تاوه كو خوينه ر به ئاساني بتواني بيان دوزيته وه. له هه ر شوينيكيش
روونكر دنه وه مان له سه ر با به تيك دابيت، له كو تايدا وشه ي (ئاماده كار) مان به كار هينا وه،
تاوه كووته و روونكر دنه وه كان تيكه ل به يه كتر ي نه بن، هه ر چه نده زور به كه مي روونكر دنه وه م
له سه ر داوه. ئوميد ه وارم خواي گه و ره ئه و بواره م بو بره خسي ني له داها توودا زه نگين تر ي
بكه م و را و سه رنجي زاناياني تري لي زياد بكه م.

له كو تايدا به پيويسي ده زانم زور زور سوپاسي براي ئازيز و خو شه ويستم كاك مه لا
مسكين ئيدلي بكه م، كه له ئاماده كردن و وه رگيراني زور با به تي نيو ئه م كتبه دا هاوكاري
كردم، خواي گه و ره پاداشتي چا كه ي بداته وه.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه
وسلم.

مه لحه م محمه د سالح گه ردي

كوردستان/ هه وليتر/ سوړان - ۲۰۰۸

لیدانهش لیدانه‌کانی دلی منه. (۱۴)

۲- ئەلبیرت ئەنشتاین Albert Einstein ۱۸۷۹ - ۱۹۵۵ز

بیرمەند و فیزیا زانی ناواری بە بنچە ئەمریکی، لە ساڵی ۱۸۷۹ لە ئەلمانیا لەدایک بوو، لە ساڵی ۱۹۱۲ خەلاتی (نۆبلی) لە فیزیا وەرگرتوو، دەلیت: قورئان کتیبی جەبر و هەندەسه و حیساب نییە، بەلکو کۆمەڵە پێنمایییەکی گشت مرۆفایەتی بۆ پێگای راست پێنمای دەکات، ئەو پێگایەکی که گەورەترین بیر و فەلسەفە لەپێشکەشکردن و ناساندنیدا بۆ توانان. (۱۵)

۳- ئالبیر مالتی Albert Malet

زانای ناسراوی فەره‌نسی دەلیت: قورئان پێنمای ئەخلاق و زانستی و تەندروستی تێدایە، چونکه عەرەبەکانی لە کوشتنی کچەکانیان دوور خستەوه و قوماریشی لەکردهوه‌کانی شەیتان دایە قەڵەم و حەرامی کرد.

ئیسلام لەم رووهوه که شەریعەتیکی ئاسانە لەهەموو ئاینەکانی تر جیا، هەر بەم ھۆیەشەوه بەخیرایی بۆ بوو، چونکه تێگەشتن لە ئەحکامەکانی و ئەنجامدانی عیبادەت تێیدا لەرادەبەدەر ئاسانە، دوورە لە باسکردنی هەر شتیکی ئالۆزو پێچیدە. (۱۶)

۴- ئیدموند بۆرگ Admond Borg ۱۷۲۹ - ۱۷۹۷ز

نوسەر و کەسایەتی سیاسی ئینگلیزی دەلیت: قورئان یانیش یاسای محەمەدی، یاسایەکی بۆ هەموو چین و تووێژیکی کۆمەڵگا و هەر هەموویان پیکەوه دەبەستیتەوه، یاسایەکی بە بەرزترین سیستەمی دادوهری و باشتترین شیوازی زانستی و گەورەترین شیوهی یاسادانان ریکخراوه. (۱۷)

(۱۴) الإسلام و سائر الأديان، نوری رافت قورور، چاپ و بڵاوکردنەوهی (وقف اخلاص) استانبول ۱۹۹۶لایه‌ره ۱۳۲ .

(۱۵) مالتی پری alquran-network.net

(۱۶) اسلام از دیدگاه دانشمندان جهان، علي آل اسحق خوئيني، بهرگا، لا په‌ره ۳۹۰، دفتر تبلیغات اسلامی ژماره ۶۵، قم ۱۳۷۰ه.ش.

(۱۷) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خيرالله مرداني، انتشارات آيين جعفري، تهران. لا په‌ره ۶۱.

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْنَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا
مَنْ خَشِيَ اللَّهَ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ

بەشی یەكەم

قورئان لە دیدی زانایانی جیهانیدا

۱- ئارثر جۆن ئاربرری Arthr Johan Arberry ۱۹۰۵ - ۱۹۶۹ز

(ئارثر جۆن ئار برری) پۆژە لاتنەسی ئینگلیزی و وەرگی پری قورئانی پیرۆز بۆ زمانی ئینگلیزی، ناوبراو بۆ ماوه‌یهکی زۆر لەمیسەر ماوه‌ته‌وه و لە ساڵی ۱۹۳۲ لەزانکۆی قاهیره لەبەشی دیراساتی کۆن (یونانی و لاتینی) دەبیتە سەرۆک، لە ساڵی ۱۹۳۷ لە زانکۆی (کامبردج) پلهی دکتۆرا بە دەست دین، لە ساڵی ۱۹۴۴ لە قوتابخانە (دیراساتی پۆژەلاتی و ئەفریقی) لەئینگلتەرا دادەمەزیت و دوای دوو سال مامۆستایەتی، بەسەرۆکی بەشی دیراساتی پۆژەلاتی ناوه‌راست لەو قوتابخانەیه دادەنریت، لە ساڵی ۱۹۴۷ وەکو مامۆستا لەزانکۆی (کامبردج) دادەمەزیت، لە ساڵی ۱۹۵۶-۱۹۵۵ تەرجومە قورئانی بە ئینگلیزی لەدوو بەرگدا بۆ کردووه‌ته‌وه. . لەگەڵ چەندین کتیبی بەنرخ دیکه. ناوبراو دەلیت: کاتیک لە کۆتایی وەرگی پری قورئان نزیک دەبوومه‌وه، هەستم بەماندوو بوونیک زۆر دەکرد، بەلام بەدەرژایی ئەو پۆژانە، قورئان بەجۆریک ئارامی بەنوسەر دەبەخشی که بۆ هەمیشە منەتباری بیت. لەم رووهوه من سوپاسی خۆم پێشکەش بەو هیزه ده‌که‌م که ئیلهامی بەمرۆف بەخشی، هەروها سوپاسی ئەو پیغه‌مبەرەش ده‌که‌م که بۆ یەکه‌مین جار ئەم لاپه‌رانه‌ی به مرۆفایه‌تی راگه‌یانده... (۱۳).

هەروها دەلیت: هەرکاتیک گوئی بیستی بانگی نوێژ دەبم بەسەختی ده‌که‌ومه ژیر کاریگه‌ری ئەو بانگه، چونکه گوئی بیستی هەندی ئاواز دەبم وه‌ک ئەوه‌ی له‌ده‌هۆل بدری، ئەم

(۱۳) ترجمه تصویری و تفسیری آهنگین سوره فاتحه وتوحید، عبدالکریم بی آزار شیرازی، لا په‌ره ۲۲ .

۵- ئیدوارد براون Edward Brawn ۱۸۶۲ - ۱۹۲۶ز

زانا و نووسه‌ری ئینگلیزی سه‌بارت به قورئان ده‌لئیت: هه‌رچه‌ندی زیاتر به‌خویندنه‌وه‌ی قورئان خه‌ریک ده‌بم، هه‌رچه‌ندی بۆ زیاتر تیگه‌یشتنی قورئان هه‌ول ده‌دم، زیاتر له‌ قه‌در و گه‌وره‌یی قورئان ده‌گه‌م.^(۱۸)

۶- ئیدوارد گیبون Edward Gibbon ۱۷۳۷ - ۱۷۹۴ز

میژوو نووس و که‌سایه‌تی ناسراوی که‌نه‌دی ده‌لئیت: له‌ ئوقیانووسی ئەتله‌سه‌وه تا که‌نار رووباری (کۆنگۆ) قورئان نه‌ک هه‌ر به‌یاسایه‌کی فیه‌قی ناسراوه، به‌لکو یاسایه‌کی بنه‌ره‌تییه‌و خاوه‌نی دیدی قه‌زایی و یاساکانی شارستانی و جه‌زاییه، هه‌روه‌ها هه‌ندی یاسای له‌خۆ گرتوو ده‌توانن ته‌واوی کاروباره ئابوورییه‌کانی مرۆف به‌ریته‌ به‌رن، ئەمه‌شیان که به‌پیتی ئەه‌کامی نه‌گۆر ئەه‌جام ده‌دریت هه‌لقولای ویستی خودایه، به‌ واتایه‌کی تر قورئان ده‌ستوو و یاسای بنه‌ره‌تی موس‌لمانانه، ده‌ستوو‌ریکه کۆمه‌لێک یاسای دینی و کۆمه‌لایه‌تی و مه‌ده‌نی و بازرگانی و نیزامی و قه‌زایی و جینایی و جه‌زایی له‌خۆ گرتوو.^(۱۹) هه‌روه‌ها ده‌لئیت: ئاینی محمه‌د (د. خ) دووره له‌هه‌ر شه‌ک و گومانیک، قورئان جگه له‌وه‌ی که پیغه‌مبه‌ری له‌ په‌رستنی بت و ئەسته‌یره‌کان دوور خسته‌وه، گه‌وره‌ترین گه‌واهیده‌ریشه له‌سه‌ر تاک و ته‌نیاپی خودا، ئەم دینه گه‌وره‌تره له‌وه‌ی که عه‌ق‌لی ئەم‌رۆی ئیمه‌ په‌ی به‌هه‌موو نه‌ئینییه سه‌رسو‌ره‌ینه‌ره‌کانی ببات.

هه‌روه‌ها ده‌لئیت: ته‌نیا بلاو بوونه‌وه‌ی بانگه‌وازی ئیسلامی مایه‌ی سه‌رسو‌رمان نییه، به‌لکو به‌رده‌وامی و خۆراگری به‌دریژایی چه‌ندین سه‌ده جیگه‌ی سه‌رسو‌رمان و هه‌له‌سه‌سته له‌سه‌رکردنه، ئەو کاریگه‌رییه‌ی که محمه‌د (د. خ) له‌ مه‌که‌ و مه‌دینه له‌سه‌ر خه‌لک به‌جی ه‌یشت، ئیستاشی له‌گه‌لدا بیت هه‌مان گورو تین له‌ده‌روونی هیندی و ئەفریقی و تورکه‌کاندا ماوه، سه‌ره‌رای تازه ئاشنا بوونیشیان به‌قورئان و تیپه‌ربوونی (۱۲) سه‌ده به‌سه‌ریدا.

موس‌لمانان توانییان به‌یه‌ک ده‌ست و به‌یه‌ک ده‌نگ به‌رامبه‌ر به‌وه‌ نه‌هامه‌تی و نه‌خۆشیانه خۆ راگرن که له‌ریگای پروا بوون به‌خوا دووچاری بوون...

(۱۸) سه‌رچاوه‌ی پشوو لاپه‌ره ۱۱۵ .

(۱۹) عذر تقصیر به پیشگاه محمد و قرآن، جان دیون پورت، وه‌رگێرانی بۆ فارسی غلامرضا سعیدی، تهران، شرکت نسبی حاج محمد حسین اقبال و شرکاء، لاپه‌ره ۹۸ .

گوتنی (أشهد أن لا اله الا الله وأن محمداً رسول الله) به‌ساده‌یی شه‌هاده‌ی ئیسلامه، ئەوان هه‌رگیز پروایان به‌خوایه‌تی خوا نه‌هیناوه، که له‌ لاشه‌وه شته بینراوه‌کانی بیجگه له‌خودا به‌خودا بزائن، گه‌وره‌یی و شان و شکۆی پیغه‌مبه‌ر، سنووری پیاوه‌تی مرۆفیان تیپه‌راندوووه، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا ریبازه‌که‌ی وای کرد که پیزی سه‌حابه‌کان به‌رامبه‌ر به‌ ئەو له‌ سنووری عه‌قل و لۆژیک ده‌رنه‌چیت.^(۲۰)

۷- ئیدوارد مونتیيه Edward Monter ۱۸۵۶ - ۱۹۲۷ز

زانا و رۆژه‌لاتناسی به‌ره‌گه‌ز سووسی که له‌ سالی ۱۸۵۶ز له‌ فه‌ره‌نسا له‌دایک بووه، هه‌روه‌ها مامۆستای زمانه رۆژه‌لاتییه‌کان بووه له‌ زانکۆی (جنیف) و قورئانی بۆسه‌ر زمانی فه‌ره‌نسی وه‌رگێراوه، سه‌بارت به‌قورئان ده‌لئیت: بۆ ئیمه‌ی مه‌سیحی قورئان له‌په‌ده‌سه‌ر سوود به‌خشه، له‌ گرینگترین کتیه‌کانی ئاینیه‌و، ژیاپی کۆمه‌له‌ که‌سیکی زۆری پیوه به‌نده، که ئیستا ژماره‌یان له‌ چه‌ند سه‌د ملیۆنیک تیپه‌ریوه، رینمایی و راسپارده‌کانی قورئان به‌ به‌راورد له‌گه‌ل بنه‌ماکانی عه‌قل و گوزارشته جوانه‌کانی، به‌راستی جیگه‌ی سه‌رسو‌رمانه، بنه‌ماکانی فه‌لسه‌فی روحانی به‌زوبانی ئاینی تییدا ده‌ست ده‌که‌وێت، وه‌کو مرواری له‌په‌ده‌سه‌ر جوان و سه‌رنجراکێشه، مه‌سه‌له ئاینیه‌کانی به‌شیوه‌یه‌ک شو‌رفه کردووه‌ته‌وه که به‌راستی بۆ ئەو سه‌رده‌مه‌ی که پیغه‌مبه‌ری عه‌ره‌ب تییدا ده‌رکه‌وت جیگه‌ی سه‌رسو‌رمانه، روحی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام له‌و پارچه ئایه‌تانه‌دا وه‌کو ئەو ئەسته‌یرانه‌یه که له‌شه‌وانی قه‌ردا ئه‌ده‌وشینه‌وه، بۆیه پیویسته ئەو قورئانه بکریته سه‌رمه‌شقی ژبان.^(۲۱)

۸- ئیلیوس جیرمانوس Iliyus Jermanus

زانای ئەوروپی و مامۆستای زانکۆی (بودابست) که له‌ سالی ۱۸۸۴ز له‌دایک بووه، ده‌لئیت: رینماییه‌کانی قورئان، فه‌رمانه‌کانی خودان، بریار و راسپارده‌کانیشی بۆ مرۆف هه‌میشه‌یین، قورئان کتیه‌یکی ساده و ساکاره و هه‌رکه‌سیک ده‌توانی لێی تیگیات، ئەگه‌ر بیه‌وێت لێی تی بگات.^(۲۲)

(۲۰) مآله‌په‌ری eltwhed.com

(۲۱) نظریه دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی-تهران، ۱۳۶۲ه.ش ل ۱۹

(۲۲) اسلام از دیدگاه دانشمندان جهان، علی آل اسحق خوئینی، دفتر تبلیغات اسلامی ژماره ۶۵، قم ۱۳۷۰ه.ش، لاپه‌ره ۶۰۶ .

رؤژه لاتناس و لیکۆله‌ری فهره‌نسی ده‌لایت: «ماراکسی» واته ئه‌و قه‌شه‌یه‌ی که چل سالی ته‌مهنی له به‌ربه‌ره‌کانی له‌گه‌ل قورئان خه‌رج کرد، خۆی کابرایه‌کی نه‌زان و نیاز پاک نه‌بوو، به‌لگه‌ش له‌سه‌ر نه‌زانی خۆی، قسه توندو بۆ ناوه‌رۆکه‌کانی خۆیه‌تی، ئه‌و نه‌قورئانی ناسیوه و نه‌سه‌ریشی لۆ ده‌رچووه، هه‌ر نه‌شی زانیوه که قورئان مرۆف ئاسا گیان و جه‌سته‌ی هه‌یه‌و هه‌موو خاوه‌ن ویژدانیک سه‌رگه‌ردان و شه‌یدای خۆی ده‌کات و ناچاربان ده‌کات به‌چاوی گه‌وره‌یییه‌وه سه‌یری بکه‌ن.^(۲۳) هه‌روه‌ها ده‌لایت: (ماراکسی) ئیتالی چل سالی ته‌مهنی خۆی خه‌رجی وه‌رگیان و ره‌خنه‌ی لیگرتنی قورئان کرد، به‌لام ئه‌و له‌کوئ تۆ ده‌کات که قورئان چ شتیوازیکی جوانی ره‌وانبێژی و به‌لاغه‌تی تیدایه‌؟ ئه‌و له‌کوئ ده‌زانی که (فصل) و (وصل) و شتیوازی سووک و ئاسان کامه‌یه‌؟ قورئان خاوه‌نی کاریگه‌ری و سه‌رنج‌راکیشانیکی تایبه‌ته و هاوشیوه‌ی له هه‌یج کتیبیکی تر دا نییه.^(۲۴)

زانای ناسراوی ژاپۆنی ده‌لایت: قورئانی پیروژ که ده‌ستووراتی ئیلاهییه، به‌بۆ تیکچوون و ده‌سکاری هه‌ر به‌ وحی خودایی ده‌مینیته‌وه.^(۲۵)

زانا و رؤژه لاتناسی گه‌وره‌ی فهره‌نسی که له سالی ۱۸۶۵ قورئانی پیروژی وه‌رگیراوه، ده‌لایت: کاتی خوا به‌لێنی به‌پیغه‌مبه‌ر دا که ده‌تپارێزم و فه‌رمووی: (يا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ) پیغه‌مبه‌ر هه‌موو پاسه‌وانه‌کانی نارده‌وه و به‌ته‌نیا مایه‌وه، مرۆفیش درۆ له‌گه‌ل هه‌ر که‌سیکه‌دا بکات، درۆ له‌گه‌ل خۆی ناکات، جا ئه‌گه‌ر ئه‌م قورئانه بیجگه له ئاسمان سه‌رچاوه‌یه‌کی تری هه‌بوایه، محمه‌د (د. خ) پاسه‌وانه‌کانی ده‌هیشته‌وه.^(۲۶)

هه‌روه‌ها ده‌لایت: قورئان کتیبیکی بی هاوتایه، جوانی ده‌روه و شکۆی مه‌عنه‌وی یه‌کسان، پته‌وی و یه‌کگرتنه‌وه‌ی وشه‌کان و نوێگه‌راییی له‌هزردا، له‌شتیوازی نوێی قورئاندا ئه‌وه‌نده ئاشکرایه که به‌ر له‌وه‌ی عه‌قله‌کان ته‌سخیری ماناکه‌ی بن، دله‌کان ته‌سلیمی ده‌بن، له‌نیوه هه‌موو پیغه‌مبه‌راندای هه‌یج که‌سیکه‌ وه‌کو پیغه‌مبه‌ری ئیسلام نه‌یتوانیوه ئه‌وه‌نده کاریگه‌ری قسه‌ی هه‌بیت، قورئان به‌شتیوازه تایبه‌تییه‌که‌ی، هه‌م سه‌روودی ئاینیه‌وه هه‌م نزاو پارانه‌وه‌یه، هه‌م شه‌ریعه‌ت و یاسا‌کانی ماف و سیاسه‌تیسه‌، هه‌م موژده و هه‌م وشیارکه‌روه و هه‌م ئامۆژگاری و هه‌م رێنمایی و هه‌م هیدا‌یه‌تده‌ر و هه‌م پروونه‌که‌روه و داستان و چیرۆک و حیکمه‌ت و په‌نده، به‌کورتی قورئان جوانترین ئاسه‌واری زوبانی عه‌ره‌بییه، که له‌نیوه کتیبه‌کانی ئاینی جیهانیدا هاوشیوه‌ی نییه، مه‌سیحیه‌ عه‌ره‌بی زانه‌کان دان به‌وه‌دانه‌نێن که ئه‌م کتیبه‌ پیروژه چه‌ند کاریگه‌ری قوولی له‌سه‌ر دۆ و گیانی بیسه‌رانیدا هه‌یه.^(۲۷)

هه‌روه‌ها ده‌لایت: بانگه‌وازی (توحید) که ئیسلام ئالا‌هه‌لگریه‌تی، مرۆفایه‌تی له‌ بتپه‌رستی سه‌ده‌کانی سه‌ره‌تایی رزگار کرد.^(۲۸)

هه‌روه‌ها ده‌لایت: ئیسلام فه‌رمانی به‌ئه‌نجامدانی پینج نوێژ کردووه له‌شه‌و و رۆژدا، تاوه‌کو مرۆف ناچار ببیت بۆ چه‌ند ساتیک له‌ خه‌ریکبوون به‌ماددیات دوور که‌وێته‌وه و به‌رێگای ئه‌و نوێژانه‌وه به‌ره‌و لای خودای خۆی به‌رزبیته‌وه، هه‌روه‌ها ئه‌م‌ری کردووه که عیباده‌ت ئاراسته‌یه‌ک نه‌بیت بۆ مه‌رامی تاکه‌ که‌سی، چونکه خودا چاکتر ده‌زانی چی له به‌رژه‌وه‌ندی ئیمه‌دایه، پاشان محمه‌د (د. خ) به‌ حه‌رامکردنی وینه‌و په‌یکه‌ر و هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی که هاوبه‌ش و هاوشیوه‌ی خودان، بیه‌ر و هزری مرۆفی له‌ بتپه‌رستی سه‌ده‌کانی ناوه‌راست رزگار کرد، به‌م شتیوه‌یه مرۆف ناچاربوو بۆ خودی خۆی بگه‌ریته‌وه و له‌قوولایی گیانیه‌وه به‌دوای ئافه‌ریده‌ی خۆیدا بگه‌ریت و، به‌هۆی عیباده‌تی داسۆزانه‌وه، که پریه‌تی له‌پێزو شوکر و خۆشه‌ویستی، به‌ره‌و لای خودای خۆی به‌رز بیته‌وه.^(۲۹)

زانای نه‌مساوی ده‌لایت: رێنماییه‌کانی قورئانی پیروژ له‌باره‌ی دین و یه‌کیتیدا زۆر

(۲۷) ترجمه تصویری و تفسیری آهنکین سوره فاتحه و توحید، عبدالکریم بی آزار شیرازی، لاپه‌ره ۱۶ .
(۲۸) موسوعة مقدمات العلوم والمناهج، أنور الجندي، به‌رگی ۸ لاپه‌ره ۱۱۹ .
(۲۹) مآله‌په‌ری eltwhed.com

(۲۳) نظریه دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی، لاپه‌ره ۴۲، تهران، ۱۳۶۲ ه. ش.
(۲۴) تاریخ قرآن، ابو عبدالله زنجانی، لاپه‌ره ۱۴۶ .
(۲۵) اسلام شناسی غرب، کاظم مدرس.
(۲۶) مآله‌په‌ری majdah.maktoob.com

سوور و پیداکرن، قبولکردنی ئەو زەرورته، قبولکردنی حقیقه‌تیکی پووحانییه، که ته‌واوی تاکه‌کانی مروّف چ ژن چ پیاو، له ژیر ئالای به‌شهریه‌تا یه‌کسان و هاوبه‌شن. (۳۰)

۱۳- دکتور بتروشفسکی Dr. Petroshfki

میژوونوسی روسی که له سالی ۱۸۹۸ز له‌دایک بووه، ده‌لایت: قورئان بریتیه له هندی رینمای و بریار و نامۆژگاری، که له کات و ساتی جیا‌جیادا به‌ریگی وه‌حیه‌وه له‌لایه‌ن خوداوه‌نده‌وه له هندی‌ حالتی تایبه‌تا به‌ ریگی (روح القدس) یاخود (جبرئیل) بۆ سه‌ر محمه‌د (د. خ) هاتووته‌ خواره‌وه و ئەویش به‌په‌په‌روانی راگه‌یاندوو، ئایه‌ته‌کانی قورئان له‌لایه‌ن ئیماندارانه‌وه له‌سه‌ر گه‌لای دارخورماو پارچه‌ ئیسک و هندی‌ جاریش له‌سه‌ر پیستی مه‌رومالات ده‌نووسرایه‌وه، به‌لام زیاتر له‌به‌ریان ده‌کرد، سه‌حابه‌کانیش قورئانیان له‌به‌ر ده‌کردو گه‌وره‌ترین پارێزگاری بوون. قورئان بۆ موسلمانان کتیبیکی پیرۆزه‌و کۆله‌گه‌ی دینه‌که‌یان‌وه هه‌مان ئەو پله‌و پایه‌ی هه‌یه که ته‌ورات له‌ هزری یه‌هودیه‌کان و ئینجیل له‌ هزری مه‌سیحیه‌کاندا هه‌یه‌تی. له‌دیدی موسلمانانی ئیمانداردا قورئان پێچه‌وانه‌ی ئەوه‌یه که زانیانی ئەوروپی ده‌یئینه‌وه، گوايه قورئان دانراو و نووسراوی محمه‌ده، به‌لکو قسه‌کانی به‌ وه‌ی راسته‌قینه‌و په‌سه‌نی خوداوه‌ند ده‌زانن. (۳۱)

۱۴- بللیتر Beller

پۆژه‌ه‌لاتناسی ناوداری ئەلمانی ده‌لایت: زمانی قورئان پاراوترین و په‌وانترین زمانی عه‌ره‌به‌کانه، شیوازی په‌وانبێژییه‌که‌ی به‌شیوه‌یه‌که‌ بیر و هۆشی مروّف به‌ره‌و لای خۆی راده‌کیشی، قورئان خاوه‌نی نامۆژگاری روون و ئاشکرایه‌و، به‌زووی و بۆ هه‌میشه‌ بی‌ رکا‌به‌ر و ناحه‌ز ده‌مێنیته‌وه، هه‌رکه‌سه‌یک به‌چاکی ئەم کتیبه‌ په‌یره‌و بکات ژيانیکی ئاسووده‌و به‌خته‌وه‌ری ده‌بیت. (۳۲)

(۳۰) اسلام شناسی غرب، کاظم مدرس

(۳۱) نظریه دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی-تهران، ۱۳۶۲ ه. ش ل ۲

(۳۲) قرآن و کتابهای دیگر آسمانی، عبدالکریم هاشمی - نژاد، به کوشش دکتر جواد عباسی، سالی چاپ ۱۳۸۵ ه. ش لاپه‌ره ۲۰۲ .

۱۵- خاتوو بیانکا ماریا سکارسیا نامۆریتی Bianca maria Scarcia Amoreth

نووسه‌ری ناسراوی ئیتالی له کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (جیهانی ئیسلامی و کیشه میژووییه‌کانی) ده‌لایت: شه‌ریعه‌تی قورئانی جازیه‌تی خۆی له‌سه‌ر ملیۆنان که‌س موماره‌سه‌ ده‌کات، ئیسلام پۆژ به‌پۆژ و به‌رده‌وام باوه‌ش بۆ‌کردنه‌وه‌ی زیاتری خه‌لک به‌خۆیه‌وه ده‌بینی، زۆر سه‌خته‌ ته‌فسیریکی بۆ ئەم دیارده‌یه‌ بدۆزینه‌وه، به‌تایبه‌تی له‌ ئەوروپا، چونکه ئیسلام ئەم‌پۆژ و درده‌که‌وێت که ببیته جیگه‌وه‌ی شارستانییه‌تی خۆرئاوایی. (۳۳)

هه‌روه‌ها ده‌لایت: پۆژه‌ه‌لاتناسی له‌جیاتی کارکردن بۆ لیک‌ نزیکه‌کردنه‌وه‌ی هه‌ردوو پۆشنبیرییه‌که، بۆ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی داگیرکه‌ر کاری کردوو و ده‌یکات، دانانی ئەم زانسته له‌ بنه‌رته‌دا ته‌نیا بۆ پیشکه‌شکردنی هه‌ندی‌ ئامراز بووه که به‌شیوازیکی جوانتر و شیواوانه‌تر ریگا خۆش بکات بۆ‌چوونه‌ ژووره‌وه. به‌لام ئاشکرا‌بوو که کرده‌یه‌کی پۆشنبیری فیلبازی ریاکاری شاراوه‌ی هه‌یه، هه‌ر ئەمه‌شه‌ ته‌فسیری ئەوگومانه‌ی موسلمانان که به‌رامبه‌ر به‌هه‌ر شتی هه‌یانه که له‌ خۆرئاواوه له‌باره‌یانه‌وه ده‌گوتیت. (۳۴)

۱۶- بییر شتین کازیمیرسکی B. Kazimirski ۱۷۸۰ - ۱۸۶۵ز

پۆژه‌ه‌لاتناس و زانای ناوداری پۆلونی و خاوه‌نی فه‌ره‌نگی گه‌وره‌ی عه‌ره‌بی - فه‌ره‌نسی و، وه‌رگێری قورئانی پیرۆز بۆ سه‌ر زمانی فه‌ره‌نسی ده‌لایت: قورئان کۆمه‌له‌ نامۆژگارییه‌کی دلنشینه، چونکه له‌و قورئانه‌دا ره‌وشت، شارستانییه‌ت، سیاسه‌ت، به‌لین، ترساندن و... هتد به‌ته‌ک یه‌که‌وه جیگه‌یان گرتوو. (۳۵)

۱۷- تۆماس کارلایل Tomass Carlyle ۱۷۹۵ - ۱۸۸۱ز

زانا و نووسه‌ری ناوداری ئینگلیزی، ئەوه‌که‌سه‌ی که به‌بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی کتیبی (پاله‌وانان) له سالی ۱۸۴۱، بۆ یه‌که‌م جار سه‌باره‌ت به‌ ئیسلام، گۆرانکاری له‌هزری ئەروپییه‌کاندا دروست کرد، نیویراو سه‌باره‌ت به‌ قورئان ده‌لایت: کاتیک ئیمه قورئانی پیرۆز ده‌خوینینه‌وه

(۳۳) العالم الاسلامي وقضاياه التاريخية، بیانکا ماریا سکارسیا، و: سمیر سعد، ل ۲۰۷-۴۰

(۳۴) مآله‌ری eltwhed.com

(۳۵) تاریخ قرآن، ابو عبدالله زنجانی لاپه‌ره ۶۰ / قرآن و کتابهای دیگر آسمانی، عبدالکریم هاشمی نژاد، به کوشش دکتر جواد عباسی، لاپه‌ره ۳۰۱ .

دیبینن ئەم کتیبە جیا لەوەی که وهی ئاسمانییه، لەرووی وشەو سازکردن و لیکدانی رستهکانیشدا رهوانبژیترین کتیبە، هەر کهسیک بهوردی قورئان بخوینێتهوه، دهبینی زۆر حقیقهتی بۆ ئاشکرا بوون و، تێدهگات که ئەم کتیبە وابستهیه بهئەسڵیکی راستهقینهو پهپوهندی به مەبدهئیکی پیرۆزهوه ههیه، گومانیش لهوهدا نییه که گوتاری راستهقینهو دروست بهسەر دلاندا زال دەبێت، راستیش ئەوهیه که ههموو کتیبیک له بهرامبهر قورئاندا کهم و بچوون، ئەم کتیبە له ههموو عهیب و بنه مایهکی ناپهسهند پاک و بێگهردە. (٣٦)

١٨- تیودور نۆلدهکه Theodore Noeldeke ١٨٣٦ - ١٩٣٠ ز

پۆژیه لاتیناس و ئیسلام ناسی ناواری ئەلمانی و نووسهری کتیبی (مێژووی قورئان)، لهبارهی قورئانهوه دهلێت: قورئان بهو بهلگه زانستی و شیوازه سهلمیներ و دلنیاکهروهی که ههیهتی، دلای بیسهران به لای خۆیدا پادهکیشی و رووی قسهیان تێ دهکات، ههیشه زاله بهسەر دلای ئەو کهسانهدا که له دووروه دژایهتی دهکهن و بهخۆیهوه دهیانبهستیتهوه، شکۆ و گهورهیی قورئان لهگهڵ ئەو سادهیی و رهوانبژییه تایبهتهی که ههیهتی، به چلهپۆپهی که مال گهیشتووه، ئەم کتیبە توانی له خهڵکیکی درندهو پهروهرده نهکراوا، خهڵکیکی مهدهنی و پشککهوتوو دروست بکات، که فیڕکردن و پهروهردهکردنی خهڵکی دونیایان کرته ئەستۆ، (کوته) دهلێت: قورئان دهبیته بهرپوهبهری جیهان. (٣٧)

١٩- پۆل کارانۆفا Paul Casanova ١٨٦١ - ١٩٢٦ ز

پۆژیه لاتیناسی فهرهنسی و مامۆستای (اصول العربیة) له زانکۆی میسرو، وهرگێری (الخطای) مهقه ریزی بۆسەر زمانی فهرهنسی دهلێت: هه رکاتیک داوای موعجیزهیهکیان له محهمهد (د. خ) دهکرد که راستی بانگهشه کهی سهلمی نی، ئەو هه ندی قورئانی بۆ دهخویندنهوه، چونکه شکۆ و گهورهیی بۆ هاوتای قورئان، بهلگه بوو لهسەر ئەوهی که رهگ و ریشهیهکی خودایی و مهله کوئی ههیه، له راستیدا بۆ ئەوانه ی که موسلمانیش نین، ههچ شتی که له قورئان سه رنج پاکیشتر نییه، چونکه بههۆی ده ربینه جوانهکانی و ئاوازه

(٣٦) قرآن و کتابهای دیگر آسمانی، عبدالکریم هاشمی زاده، به کوشش دکتر جواد عباسی، سالی چاپ ١٣٨٥ ه. ش. لاپه ره ٢٩٩-٣٠٠.

(٣٧) (غوته والعالم العربی) نووسینی سپۆری زمان و وێژهی ئەلمانی خاتوو (کاتارینا مومزن)، وهرگێرانی بۆ عهرهبی دکتور عدنان عباس علی لاپه رهکانی ١٧٧، ١٨٨، ٢٦١ .

دلنیشه که ی، خه لکی ئەو کاتی - که زۆر تامه زرۆی رهوانبژی بوون - شیت و شه یادی خۆی کردبوو و ناچاری کردبوون پهسهن دی بکه ن، فراوانی شیوازهکان و ئاوازه سهجع و قافییه سه رسورهینه رهکانی، زۆر جار بیه و باوه ری موشریک و دوژمنانی شه دهگۆری. (٣٨)

٢٠- ج، م رۆد ویل G. M. Rodwel

نووسه ری ئینگلیزی له پشکه یی ئەو ته رجومه یه دا که بۆ قورئانی کردووه دهلێت: پهیسته دان بهوه بنیین که قورئان بههۆی رینماییه بهرزو روانینه قوولهکانی، شایانی ئەوهیه گرینگی پێ بدری و ئاوری لێ بدریتهوه، چونکه ئەو قورئانه هه مان ئەو گیانه بههیزهیه که میله تیکی نهزان و هه ژاری گۆری و شارستانیه تیکی بههیزی هینایه وجود که رهونه قیکی تهوای ههیه، شارستانیه تیک که بالهکانی خۆی له رۆژئاواوه تا ئیسپانیا، له رۆژه لاتیشه وه تا سنووری هیند بلاو کردووته وهو، له کاتیک که میشدا توانی ئیمپراتۆریه تیک دابه زرینی. قورئان مه کانه تیکی بهرز ی ههیه، چونکه توانی له نیو میله تیکی بته رستدا ناوی خودا و ئافه ریده ی جیهان بلاو بکاته وه و په سن و ستایشی بدات و به هه موو که سیکی شه رابگه یینی . ئەوروپا نابیت له بیر بکات که قه رزدار ی قورئانه که ی محهمه ده، چونکه قورئان بوو خۆری زانست و مه عریفه ی له ئەوروپا هه لینا. (٣٩)

٢١- جۆن ولیام درپیر johan William Draper ١٨١١ - ١٨٨٢ ز

زانای ئەمریکی و مامۆستای زانکۆی نیویۆرک و هه لگری بروانامه ی دکتۆرا له (طب و حقوق) دهلێت: قورئان بووته زمانی گه وهرترین کاری مومکین و خزمه تگوزاری بهرچاو و بهرز، ئەم کتیبە باشترین سهلمی نه ری بانگه شه ی محهمه دی پیغه مبه ری گه وره ی ئیسلامه . قورئان هۆشدار ی و رینمای ی زۆر بهرز ی ئەخلاق ی تیدایه، سووک دارشتنی قورئان به جوړیک ریک خراوه، که به هه ر لاپه ره یه کیدا بچینه وه بهرزترین شت ده دۆزینه وه، به شیوه یه ک که هه موو که سیک برۆای پێ بێنیت و په سه ندی بکات، ئەم پارچه ئایه ته بچووکانه، هه ندی دروشم و یاسامان فی رده که ن که بۆ هه ر رووداو و پیداویسته یی که ژیان گونجاو و به سوود بن. (٤٠)

(٣٨) مآله ی Ask quran.net

(٣٩) اسلام از نظرگاه دانشمندان غرب، ترجمه وحواشی علی اصغر حکمت، تهران، امیرکبیر، ١٣٥٧ ه. ش. ٤٧٧.

(٤٠) تاریخ التطور الفکری الاوروبی، بهرگی بهکه م، لاپه رهکانی ٢٢٩-٢٣٠، چاپی له ندهن ١٨٧٥

زانای گورهی هۆلهندی ده‌لایت: له‌وانه‌یه له‌هه‌موو جیهاندا قورئان زیاتر له‌هه‌موو کتیبیک خوینهری هه‌بیت، بۆیه‌ش زیاتر له‌هه‌موو کتیبیک پارێزراوه، قورئان وه‌کو ئینجیل نییه، به‌لکو له‌شێوازێکی زۆر جواندا داڕێژراوه و نووسراوه‌ته‌وه، نه‌شێعره‌و نه‌په‌خشانیکی ئاسایی، که‌چی ئیستاشی له‌گه‌ڵدا بیت توانیویه‌تی و ده‌توانی بیسه‌رانی به‌ره‌و چێژو سۆزی گه‌رمی ئیمان پال بدات، قورئان له‌نیوان ساڵه‌کانی ۶۱۵- ۶۳۲ له‌شاره‌کانی مه‌که‌که‌و مه‌دینه به‌پێگای وه‌حی بۆ پێغه‌مبه‌ر نێردراوه، نووسه‌ره‌ فیداکار و دلسۆزه‌کانیش له‌سه‌ر رووپه‌ری کاغه‌زو گه‌لای دار و ئیسکه‌ سپییه‌کانی مه‌رومالاتیان نووسییه‌وه، یه‌که‌مین ئیلهام له‌و قورئانه‌دا هزر و بیرى مرۆفی به‌ره‌و یه‌که‌تاپه‌رستی وه‌رگه‌راند، که‌ بێجگه‌ له‌خودایه‌که‌ هیچ خودایه‌کی تر نییه، خودایه‌کی میه‌ره‌بان و دلآوا، که‌ ئه‌ویش زاتی (الله) یه‌که‌ خالق و دروستکار و وینه‌گاره، هه‌رچی له‌ئاسمانه‌کان و زه‌ویدایه، پێشانده‌ری گه‌وره‌یی ئه‌وه، ئه‌و زاتیکى توانا و دانایه. ئه‌مه‌یان په‌یامێک بوو توانی به‌ته‌کان له‌نیو ببات، ئاماژه‌یه‌کیش بوو بۆ خه‌لکه‌که‌ تا له‌ژێانی خۆیان و خه‌لکی تردا گۆرانکاری دروست بکه‌ن. له‌ ساڵه‌کانی دواییدا کاتیک ئیسلاام ده‌سه‌لاتی له‌ته‌واوی ناوچه‌کانی عه‌ره‌بیدا فراوان کرد، بۆ دامه‌زاندنی سازمانی که‌مه‌لایه‌تی و یاسایی و ئایینی و مه‌سه‌له‌ پێویسته‌کان، پێویستی به‌هێزێکی زیاتر بوو، بۆیه‌ش بۆ قورئان هاته‌ خواره‌وه و پێنماییه‌کانی پێویستی پێشکه‌ش کرد.

کاتیک قورئان باس له‌ ژێانیکی به‌خته‌وه‌ر ده‌کات، به‌باشی په‌رده له‌سه‌ر مه‌سه‌له‌که‌ هه‌لده‌مالتی و به‌روونی و بێ خۆماندوو کردن باسی لێوه ده‌کات. لێرده‌ ناوسه‌ر وه‌کو نمونه مه‌سه‌له‌ی قه‌رز باس ده‌کات، که‌ له‌قورئاندا باس کراوه، که‌ پێویسته به‌ هۆی نووسین ئاماده‌ بوونی دوو شاهید قه‌رزه‌که‌ قایم بکریه‌ت. (۴۱)

زانای فه‌له‌کی و فیزیایی (جیمس جیۆنزی) ئینگلیز، کاتی گۆپی له‌زانای ئیسلاامی (عناية الله المشرقي) ده‌بیت که‌ ئه‌م ئایه‌ته ده‌خوینیته‌وه (وَمِنَ النَّاسِ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ، هاوار ده‌کات و ده‌لایت:

سه‌په‌ره! ئه‌مه‌یان هه‌مان ئه‌و دۆزینه‌وه‌یه که‌ دواى په‌نجا ساڵ لێکۆڵینه‌وه دۆزیومه‌ته‌وه. کى ئه‌مه‌ی به‌ محمه‌د (د. خ) راگه‌یاندوووه؟ ئایا به‌راستی ئه‌م ئایه‌ته له‌قورئاندا هه‌یه؟ مادام به‌م شێوه‌یه‌یه، ئه‌وا منیش شایه‌تی ئه‌دم که‌ قورئان په‌رتووکیکه‌ له‌لایه‌ن خواوه‌ بۆ محمه‌د (د. خ) نێردراوه. (۴۲)

زانا و رۆژه‌لاتناسی فه‌ره‌نسی ده‌لایت: ئه‌و قورئانه‌ی که‌ محمه‌د (د. خ) هیناویه‌تی جیاوازه‌ له‌گه‌ڵ کتیبه‌ ئاسمانیه‌کانی تری وه‌ک ته‌ورات و ئینجیل، ئه‌م قورئانه‌ ته‌نیا کتیبه‌ که‌ فه‌رمان به‌ چاکه‌و نه‌رم و نیانی ده‌کات، بۆ نمونه: که‌سێک به‌ناوی (حسین) له‌ (بنی سالم) هاته‌ لای پێغه‌مبه‌ر و گوتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا دایک و باوکم هه‌ردووکیان مه‌سیحین و به‌هیچ شێوه‌یه‌که‌ پارزی نین بینه‌ نیو ئایینی ئیسلاام، بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ ده‌مه‌وێت ناچاریان بکه‌م، پێغه‌مبه‌ر(د.خ) فه‌رمووی: (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (۴۳) واته‌: (هیچ که‌سێک ناچار ناکریه‌ت بۆ گۆڕین یان وه‌رگرتنی دین...)

هه‌روه‌ها فه‌رمووی: (وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا أَمَّا بِالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْنَا وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَيْنَا وَالْهَيْكُمُ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (۴۴) واته‌: (موناقه‌شه‌ له‌گه‌ڵ ئه‌هلی کیتاب نه‌که‌ن، مه‌گه‌ر به‌شێوه‌یه‌کی جوان...)(۴۵)

زانای ناسراوی فه‌ره‌نسی ده‌لایت: محمه‌د (د. خ) کتیبیکى هیناوه و به‌هه‌موو مرۆفایه‌تی راگه‌یاندوووه، داواشی له‌ هه‌ر هه‌موویان کردوووه که‌ ئه‌گه‌ر ده‌توانن، با یه‌که‌ سوره‌تی هاوشێوه‌ی قورئان بێنن، که‌چی هه‌موو ناچه‌زانى له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌و داواکارییه‌دا بێ توانا مانه‌وه‌ و، بێ ئومێد بوون له‌وه‌ی که‌ بتوانن ئه‌و داواکارییه‌ به‌جێ بێنن، به‌ئێ هه‌ر هه‌موویان

(۴۲) ماله‌په‌ری majdah.maktoob.com .

(۴۳) البقره ۲۵۶ .

(۴۴) العنكبوت ۴۶

(۴۵) نظریه‌ دانشمندان جهان درباره‌ قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی-ته‌ران، ۱۳۶۲ه‌.ش ل ۳۵.

له بنبهستی بی هیزی و بی تواناییدا سهرگردان بوون و ههموو دهرگاکانی ئومیدیان به روودا داخرا. (۴۶)

۲۶- دئیقید سامیول مارگولس David Samuel Margolis ۱۸۵۸ - ۱۹۴۰ ز

زانای ئینگیزی و ماموستای زانکوی (ئوکسفورد) دهلیت: بیگومان قورئان پلهیهکی زور بهرزی له نیو کتیبهکانی ئەم جیهانهدا ههیه، ههچنده نویتترین و کوتایی کتیبهکانی ئیلاهییه، بهلام ئەو کاریگرییهی که لهسهر تاکهکانی مرۆقی بهجی هیشتوو، قابیلی بهراوردکردن نییه لهگهڵ ئەو کتیبانهی که تهمهنتیکی درپژتریان لهئو ههیه، چونکه ئەم کتیبه قوناغیکی نوپی لههزری مرۆفایهتیدا داھینا و جوړیک رهوشتی نوپی هینایه کایهوه. (۴۷)

۲۷- دیفرجه Defregeh ۱۸۰۵ - ۱۸۶۷ ز

زانای ناسراوی فهرنسی له کتیبهکهیدا بهناوی (العالم - جزيرة العرب) دهلیت: له قورئاندا بنهمای دینی و ئەخلاقی و فهلسهفی، ههروهها یاساکانی سیاسی و جهنگی و مهدهنی ههیه، که پهپوهندییهکانی نیوان خهڵک لهههه لایهنتیک لهلایهنهکانی بهرفراوانی ژیان ریک دهخات. (۴۸)

۲۸- دینۆرت

زانا و رۆژهلاتناسی بهریتانی دهلیت: پئویسته دان بهوهدا بنیین که زانستهکانی سروشتی و فهلهکی و فهلسهفی و بیرکاری که له ئەوروپادا به چلهپۆیه گهیشتوو، بهگشتی لهقورئان وهگریراون، بهلکو ئەوروپا قهرزدارای ئیسلامه. (۴۹)

(۴۶) اسلام از دیدگاه دانشمندان جهان، علی آل اسحق خوئینی، لاپه‌ره ۵۹۶، دفتر تبلیغات اسلامی ژماره ۶۱، قم ۱۳۷۰ ه.ش.

(۴۷) قدمی در شناخت قرآن (فارسی) مهدی معینیان، شیعه، تهران، بنیاد قرآن، چاپ اول، ۱۳۶۴ ه.ش سنی، لاپه‌ره ۲۳۹ .

(۴۸) مآلپه‌ری askquran.ir

(۴۹) امامی، جعفر و آشتیانی، محمد رضا، طرح نو تدریس عقاید اسلامی، سازمان تبلیغات اسلامی، لاپه‌ره ۲۲۹، بهرگی ۱، ۱۳۶۸ ه.ش، (بی جا).

۲۹- ژۆل لایوم Jules Labwume ۱۸۰۶ - ۱۸۷۶ ز

رۆژهلاتناسی فهرانسهوی دهلیت: ئەهی خه‌لکینه، بهوردی سهیری قورئان بکه‌ن تا راستیه‌کانتان بۆ ئاشکرا بن، ئەو ههموو زانست و هونه‌ره‌ی که عه‌ربه‌کان به‌دهستیان هینا، ئەو ههموو کۆشک و ته‌لاره‌ی زانست که عه‌ربه‌ کئوییه‌کان بناغه‌یان دامه‌زاندن، بنه‌ماو سه‌رچاوه‌که‌ی له قورئان دا‌رپژراوه، پاشان موسلمانانیش زیاتر په‌ریان پیدان. ههموو ئەو زانستانه‌ ته‌نیا رووباریکی بچووکه له رووباره‌ گه‌وره‌کانی قورئان، قورئان زیاتر ترساندن و تامه‌زرۆکردنه (ترهیب) (ترغیب)، رووی وتاره‌کانیشی ته‌نیا له‌گه‌وره‌ پیاو و سه‌رانی نه‌ته‌وه نییه، به‌لکو رووی وتاره‌کانی له‌خه‌لکه‌ به‌گشتی، هه‌روه‌کو ده‌فه‌رمویت: (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ) التحريم ۶

واته: ئەهی ئەوانه‌ی که پرواتان هیناوه، خۆتان و ئەهلی خۆتان له‌ئاگر بپارین، ئەو ئاگره‌ی که سووته‌مه‌نییه‌که‌ی خه‌لک و به‌رده‌ هتد.

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمویت: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا) (۵۰)

واته: ئەهی خه‌لکینه به‌لگه‌ی روون و ئاشکراتان له‌لایه‌ن خواوه بۆ هات و نووریکی ئاشکرامان بۆ ئیوه نارووه‌ته خواره‌وه.

ئهمه‌شیان بنه‌مایه‌کی به‌هیزه بۆ رینماییکردنی میلله‌تان و راکیشانیان به‌ره‌و به‌خته‌وه‌ری. (۵۱)

ناوبراو له پيشه‌کی کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (فیه‌رستی قورئان) ده‌نووسیت: خه‌لک له هه‌ر په‌گه‌زو نه‌ته‌وه‌یه‌ک بن، پئویسته به‌ئینسافه‌وه بارودۆخی مرۆف به‌ر له‌هاتنی ئیسلام له‌رووی زانستیه‌وه شه‌رۆفه‌ بکه‌ن، تاوه‌کو دان به‌وه‌دا بنیین که زانست و زانیاری به‌ واتا به‌رفراوانه‌که‌یه‌وه، له رێگای موسلمانانه‌وه گه‌یشته جیهان، موسلمانان زانست و زانیاریه‌کانیان له قورئان وه‌رگرتوو، که وه‌کو ده‌ریایه‌کی پر له زانسته، له‌و ده‌ریایه‌دا

(۵۰) النساء ۱۷۴

(۵۱) قرآن و کتابهای دیگر آسمانی، عبدالکریم هاشمی - نژاد، به‌ کوشش دکتور جواد عباسی، سالی چاپ ۱۳۸۵ ه.ش لاپه‌ره ۲۹۶ .

چەندىن چۆم و پروباريان دروست كرد. قورئاننىش بۆ ھەمىشە زىندووھ و ھەركەسىك بەقەدەر ئامادەگى و تىگەيشتنى خۆى بەھرەى لى دەبات.^(۵۲)

۳۰- ژان ژاك رۇسۇ Jean Jac Rousseau ۱۷۲۱ - ۱۷۷۸ز

فەيلەسووف و نووسەر و سىياسەتوان و ناودارى فەرەنسى - سويسرى دەلئيت: ھەزرەتى محەمەد (د. خ) بىر و راي راست و دروستى ھەبوو، سازمانى سىياسى خۆى بەباشى رېك دەخست، ھەندى خەلگ كەمىك لەزمانى عەرەبى فېردەبن و دىن قورئان دەخوئىننەوھ و گالئەى پى دەكەن و پى پى دەكەن، جا ئەگەر ئەو كەسانە گوئيان لە محەمەد (د. خ) راگرتبا كاتى بەسەر خەلكدا بەو زمانە پاراو و ناسكە، بەو دەنگ و ئاوازە دلرپىن و كارىگەرەى كە لە قوولايى دلئەوھ دەھات دەخوئىندەوھ، بىاندىبايە چۆن بەھىزى بەيان پشتگىرى لەياساكانى دەكات، بەلئ ئەو كەسانە بەكړنوشەوھ دەكەوتنە سەر زوى و ھاواريان دەكرد: ئەى پىغەمبەرى خودا، دەستمان بگرە بۆ سەربەرزى و شەرەف و شكۆ، يان بۆ ئەو شوئىنەى كە پرىەتى لەمەترسى، پىمان خوشە لە پىناوتدا يان بمرين يان سەرکەوين.^(۵۳)

۳۱- جوزف ھوروفتس Joseph horovitz

زانا و رۇژھەلاتناسى ئەلمانى دەلئيت: قورئان ھۆكارىكى زۆر بەھىز بوو لەبەرزكردنەوھى ھرز و بىرى موسلمانان، قورئان ئەوان بۆ زانست و دۆزىنەوھى بىر و بىرکردنەوھ پال ئەدات، قورئان بوو پالئەر و پىشەرەوى موسلمانان لەسەر زەمىنى ئەوروپا، لەوئى كە تارىكى ھەموو شوئىنكى داگرتبوو، ئەوان چراى مرۇقاىەتپان داگىرساند و خزمەتتىكى شياو و بەرچاويان بە زانست كرد، چونكە زانستەكانى پىشيناىان دووبارە زىندوو كردهوھ و رۇژھەلات و رۇژئاوايان فېرە زانستەكانى فەلسەفەو پزىشىكى و ئاودانكردنەوھ و ئەستىرەناسى كردو ئىمەيان خستە سەر رېرەوى سەرھەلدانى نوئى زانستى، لەم رووھوھ ھەرچارىك كە رووخانى (غرناطە)ى پايتەختى موسلمانانى ئىسپانىا بەبىر دىئىنەوھ، ناتوانىن رېگە لە رشتنى فرمىسك بگرين.^(۵۴)

(۵۲) نظرية دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسين وجداني عطائي-تهران، ۱۳۶۲ ه. ش ل ۱

(۵۳) قراردادهای اجتماعی ژان ژاکرۇسۇ، ترجمه غلامحسین زیرک زاده، چاپ دووم، ل ۱۷۱

(۵۴) اسلام از دیدگاه دانشمندان غرب، نصر الله نیک آیین، شرکت سهامی سیمان فارس و خوزستان (بی تا) لاپەرە ۴۶ .

۳۲- راکستون F.H. Ruxton

رۇژھەلاتناس و وىژەوانى ئىسكۆتلەندى دەلئيت: سالاانىكى دوور و دريژ بەدوای ھەقىقەتدا دەگەرپام، سەرەنجام لە ئىسلامدا دۆزىمەوھ، پاشان قورئانى پىرۆزم بىنى و دەستم كرد بە خوئىندەوھى، تەنبا ئەو بوو وەلامى ھەموو پىرسپارەكانى منى دايەوھ، قورئان ترس و شكۆ بەدلدا دىئى، لەھەمان كاتيشدا دەسلەينى كە ھەرچى فەرموويەتى راست و دروستە.^(۵۵)

۳۳- راینهارت دۆزى Reinhart Dozy ۱۸۲۰ - ۱۸۸۴ز

زانا و مېژوو نووسى ھۆلەندى و نووسەرى (مېژووى دەولەتى ئىسلامى لە ئەندەلوس و مەغرىب) دەلئيت: قورئانى پىرۆز ھەمىشە فەرمانى خەلكى بەچاكەكارى دەكات و مرۇقى سەرەرۆو مەرور دەرستىنئى، عەرەبەكان دواى ئەوھى موسلمان بوون و برويان بەقورئان ھىنا، بەجلوبەرگىكى نوئوھ بەرامبەر بەخەلكى جىھان خوئيان نواند، كە برىتى بوو لە ئاشتىخووزى و ھىمنى و ئازادى بىروپا لە مامەلەكردن و رەفتارکردندا.^(۵۶)

نووسەر دواى ئەوھى باس لەداب و نەرىتى بئىپەرستان دەكات، سەبارەت بە پىغەمبەر (د. خ) دەلئيت: ئا لەم شەوھ زەنگەدا، لەنئو خەلكىكى دەمارگىر و توندپرەودا لە ۲۹ى ئۆگستى سالى ۵۷۰ى زايىنى محەمەد (د. خ)ى كورپى عەبدوللا لەدايك بوو، لئىردا بوئان دەرەكەوئى كە جىھانى مرۇقاىەتى لەو كاتدا پىوئىستى بەرپووداوتكى گەرەى لەم جۆرە ھەبوو، تاوھكو خەلك لەوھالەى كە تىيدا دەژيان ھۆشيار بكاتەوھو، ناچارىان بكات بىرىك لە حالى خوئيان بکەنەوھ، تاوھكو لەو گىژاوه رزگاربان بىت كە تىى كەوتوون.^(۵۷)

۳۴- رۇبەرتسون سميث W. Robertson smith ۱۸۵۶ - ۱۹۱۱ز

قەشەو رۇژھەلاتناسى ئىسكۆتلەندى دەلئيت: ھەندى خەلك دەلئيت قورئان كەلامى محەمەدە، ئەمەش لەراستىدا جگە لە درۆ شتىكى تر نىبە، چونكە قورئان ئەو كەلامەى خودايە كە بۆسەر دل و زمانى محەمەدى پىغەمبەر نئىردراوھ، چونكە ئەو محەمەدەى كە

(۵۵) اسلام شناسى غرب كاظم مدرس لاپەرە ۶۰ .

(۵۶) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خيرالله مرداني، انتشارات آيين جعفري، تهران، ل ۵۲ .

(۵۷) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، ل ۶ بەنەقل لە كتیبى (عرب اسبانيا)ى راینهارت دوزى.

که‌مترین خوینده‌واری نه‌بوو، ناتوانی له‌سه‌ده‌کۆنه‌کانی رابردوودا که‌لامیکمان بۆ بێنی که‌عه‌قلی‌حه‌کیم و زانایان تیدا سوڤ ب‌مینی و خه‌لک له‌تاریکیه‌وه‌ بۆ ڤووناکی رینمایي بکات. له‌وانه‌یه‌سه‌رتان له‌دانپیدانانی پیاویکی ئه‌وروپی به‌م راستیه‌ سوڤ ب‌مینی، به‌لام من قورئانم به‌قوولی خویندووه‌ته‌وه، ئه‌و مانا به‌رزو ریکخستنه‌ پته‌و و ڤه‌وانبیتیه‌م تیدا بینیوه، که‌ له‌هه‌موو ژياندا نه‌مبینیوه، ته‌نیا یه‌که‌رسته‌ له‌و قورئانه‌ شوینی چه‌ندین نووسراو ده‌گریته‌وه، ئه‌مه‌ش هیچ گومانیک نا‌ه‌یتیه‌وه‌ که‌ محه‌مه‌د (د. خ) گه‌وره‌ترین موعجیزه‌ی له‌لایه‌ن ڤه‌روه‌ردگاریه‌وه‌ هیناوه. (٥٨)

قورئانی ڤیروز له‌باره‌ی سه‌رکۆنه‌کردنی هه‌سوڤی، دووڤوویی، کینه، خۆبه‌زل زانین، سه‌رکه‌شی و ناداپه‌روه‌ری و هاوشیوه‌کانیان، زۆر سه‌ختگیره. له‌باره‌ی سیفه‌ته‌ جوانه‌کانی وه‌ک: هیمنی، ئارامی، هه‌قناسی، راستگویی، ترس له‌خودا، زۆر جیدی و مکوڤه. (٥٩)

٣٥- رینبۆرت Renbort

ڤۆژه‌ه‌لاتناسی ناوداری ئه‌وروپی ده‌لیت: ده‌بیت دان به‌وه‌دا ب‌نیین که‌ زانسته‌کانی: سروشتی، فه‌له‌کی، فه‌لسه‌فه، بیکاری، که‌ له‌سه‌ده‌ی ده‌یه‌دا ئه‌وروپایان زیندوو کرده‌وه، له‌ قورئان وه‌رگیراون، به‌لکو ئه‌وروپا ره‌هینی چاکه‌ی ئیسلامه. (٦٠)

٣٦- سادیو Sodieu ١٨٠٧ - ١٨٧٥ز

ڤۆژه‌ه‌لاتناس و نووسه‌ری ناوداری فه‌رانسه‌وی ده‌لیت: له‌قورئاندا هیچ یه‌کیک له‌ رینماییه‌کانی ئه‌خلاق و کۆمه‌لایه‌تی له‌یاد نه‌کراون، یاساو ب‌پیاره‌کانی له‌سه‌ر بنه‌مای زانستی، و بناغه‌که‌شی له‌سه‌ر دادپه‌روه‌ری و چاکه‌کاری بنیات نراوه، ئامانجه‌که‌شی ته‌نیا پيشاندانی رینگای راست و رینگریه‌ له‌ گومراهی و ڤروپوچ ...

له‌م کتیه‌دا هیچ یه‌کیک له‌ بنه‌ماکانی پاکیزه‌یی و خاوینی و هۆیه‌کانی رزگاربوون له‌عه‌یب و ناته‌واوی پشت گوڤ نه‌خراون، ده‌توانی خه‌لکی جیهان به‌جوانترین شیوه‌ ئاراسته‌ بکات. قورئان توانی نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌ب له‌ سه‌رگه‌ردانی و شه‌رمه‌زاری و ئه‌نجامدانی

(٥٨) مائه‌ڤی eltwhed.com

(٥٩) اسلام شناسی غرب، کاظم مدرس لاپه‌ڤه‌ ٥٦ .

(٦٠) فرهنگ و ایدئولوژی اسلام از دیدگاه ژول لایوم م.ر. دریایی . نشر حیان لاپه‌ڤه‌ ٣٥٩ .

تاوان دوور بخاته‌وه‌و، بۆ رینگای راست رینماییه‌یان بکات، ئه‌م کتیه‌ حه‌قیقه‌تی وای له‌خۆ گرتووه‌ که‌ چاوی ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ به‌دوای عه‌یبدار کردنیه‌وه‌ن له‌ بینیه‌یان و گوچکه‌کانیان له‌ بیستیه‌یان کوڤر و که‌ڤ کرده‌وه. (٦١)

٣٧- خاتوو ستان رانی تنس Stan Roni Tens

زانای هۆله‌ندی ده‌لیت: ناوه‌رۆکی ئه‌م کتیه‌ ئاسمانیه‌ ته‌واو له‌گه‌ل عه‌قل و فیتره‌تی مرۆڤ یه‌که‌ ده‌گریته‌وه‌ و له‌ باسکردنی شتی گۆتره‌و پینچه‌وانه‌ی عه‌قل به‌ ته‌واوی پاکه‌. قورئان له‌باره‌ی ژناندا دادوه‌ریه‌کی عادیلانه‌ی هه‌یه، به‌پینچه‌وانه‌ی هه‌ندێ مه‌رام و ئاین که‌ ڤه‌گه‌زی ژنیه‌ن تا سنووری به‌ندایه‌تی هیناوه‌ته‌ خواره‌وه‌ و به‌هیچ نرخ و بایه‌خیکی قایل نین، قورئان ئه‌وی له‌زۆر ئیمتیازو مافه‌کانی مرۆیی به‌هرمه‌ند کرده‌وه‌ و پله‌و پایه‌ی گه‌وره‌ی بۆ ژن له‌به‌رچا و گرتووه. (٦٢)

٣٨- سیڤر ویلیه‌م موئیس Sir William Mauies ١٨١٩ - ١٩٠٥ز

زانا و میژوونووسی ناوداری ئینگلیزی ده‌لیت: قورئانی محه‌مه‌د (د. خ) کتیه‌یکه‌ ڤریه‌تی له‌به‌لگه‌ی ڤوونی عه‌قلی و زانستی، هه‌روه‌ها ڤریه‌تی له‌بابه‌تی بئ ژماری یاساکانی دادوه‌ری و ماف و رینمایي زۆر به‌رز، که‌ بۆ پاراستنی ژبانی کۆمه‌لایه‌تی و شارستانی زۆر پ‌ویستن، ئه‌م بابه‌تانه‌ به‌هه‌ندێ رسته‌ی ساده‌و ساکار، له‌هه‌مان کاتیشدا ریک و پته‌و، له‌م کتیه‌ پیرۆزه‌دا هاتوون، که‌ خوینه‌ران به‌لای خۆیدا راده‌کیشیت. (٦٣)

٣٩- سیڤر ویلیه‌م میور Sir William Muir ١٨٠٨ - ١٨٦٧ز

میژوو نووسی ئینگلیزی له‌ کتیه‌که‌یدا به‌ناوی (اعتقاد الإسلام) ده‌لیت: قورئان ڤریه‌تی له‌به‌لگه‌ی په‌یوه‌ندیدار به‌بوونه‌وه‌ره‌ هه‌ستپیکراوه‌کان، هه‌روه‌ها ڤریه‌تی له‌به‌لگه‌ی عه‌قلی له‌سه‌ر هه‌بوونی خودای پاک و خاوه‌ن مولک، قورئان حه‌قیقه‌تی ساغبوونه‌وه‌ی دواي مردن به‌چه‌ندین وینه‌ی راست و دروست و سه‌رسوڤه‌ینه‌ر ده‌خاته‌ ڤوو. (٦٤)

(٦١) قرآن و کتابهای دیگر آسمانی، عبدالکریم هاشمی _نژاد، به‌کوشش دکتڤ جواد عباسی، سالی چاپ ١٣٨٥هـ. ش لاپه‌ڤه‌ ٢٩٨ .

(٦٢) نظریه دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی - تهران، ١٣٦٢ هـ. ش ل ٥٦

(٦٣) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، ل ٥١ .

(٦٤) مائه‌ڤی askquran.ir و islamprophet.ws

۴۰- سیر کو ویلیام Sir kue William

که سایه‌تی ناواری ئینگلیزی ده‌لایت: به قسه‌ی ته‌واوی رۆژه‌لاتناسانی جیهان، قورئان به‌و پەری رەوانبێژی و پاراوی هاتووته خواره‌وه‌و، سووکی و شی‌وازی داریشتنه‌که‌شی به‌پله‌ی ئی‌عجاز گه‌یشته‌وه. (۶۵)

۴۱- شارل فرانسیس Charl Francis

زانای ناسراوی ئەمریکی ده‌لایت: ئینجیل کتیبیکه له ئەمریکا که‌س نایناسیت، به‌لام قورئان کتیبیکه هه‌موو موسلمانیک لێی ئاگاداره، ئەمه‌ش بانگه‌شه‌یه‌کی بێ بنه‌ما نییه، به‌لکو واقیعه‌ته، به‌لام ده‌بیت ئەوه‌ش بلێین که نه‌ناسینی ئینجیل له خۆشبه‌ختی ئایینی مه‌سیحیه. (۶۶)

۴۲- گوته dr. Johann wolfgang Goethe ۱۷۴۹ - ۱۸۳۲ز

فه‌یله‌سووف و لیکۆله‌رو شاعیر و زانا و وێژه‌وان و بیرکاری زانی ناواری ئەلمانی دکتور جوهان ولفگانگ ناسراو به‌(گوته) ده‌لایت: له هه‌ماقه‌تی ئاده‌میزاده که ته‌نیا بیر و باوه‌ری خۆی په‌سه‌ند بکات، هه‌رکاتی ئیسلام به‌مانای ته‌سلیموون بیت به‌ ویستی خودای جیهان، ئەوا ئیمه هه‌موومان له‌ئیسلامدا ده‌ژین و به‌ موسلمانیه‌تیش ده‌مرین. (۶۷)

هه‌روه‌ها ده‌لایت: له هه‌ر کاتیکدا که قورئان ده‌خوینمه‌وه هه‌ست ده‌که‌م گیانم له‌نیو جه‌سته‌دا ده‌له‌رژێ. کاتیکیش چاوم به‌ قورئانی وه‌رگێراو که‌وت - که له‌راستیدا وه‌رگێرانیکێ ته‌واویش نه‌بووه - ده‌لایت:

له زۆر خویندنه‌وه و دووپاتکره‌وه‌ی قورئاندا هه‌ستم به‌ماندووویون ده‌کرد، به‌لام له گه‌وره‌یی و ده‌رپینه جوانه‌کانی قورئان سه‌رسام ده‌بووم، چونکه قورئان کتیبی هه‌موو کتیبانه، بروای منیش به‌ قورئان وه‌کو بروای هه‌ر موسلمانیکه. (۶۸)

(۶۵) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیراله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، ل ۵۶.

(۶۶) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، لاپه‌ره ۶۱.

(۶۷) اسلام از دیدگاه دانشمندان غرب نصرالله نیک آیین، درود، شرکت سهامی سیمان فارس و خوزستان، (بی تا) لاپه‌ره ۱۰۹.

(۶۸) الإسلام وسائر الأديان، نوری رأفت قورور، چاپ و بلاک‌کردنه‌وی (وقف اخلاص) استانبول ۱۹۹۶، لاپه‌ره ۱۳۲.

هه‌روه‌ها ده‌لایت: ئیمه له‌سه‌ره‌تادا - به‌هۆی وه‌سووه‌سه‌ی که‌شیشه‌کان و دژایه‌تیان بۆ قورئان - پشتمان له‌ قورئان کرد، به‌لام زۆری نه‌خایاند ئەم کتیبه سه‌رنجی ئیمه‌ی به‌لای خۆیدا پاکیشا و دووچاری سه‌رسورمانی کردین، به‌ پاده‌یه‌ک که له به‌رامبه‌ر بنه‌ما و یاسا زانستییه گه‌وره‌کانیدا سه‌ری ته‌سلیموون دابنه‌وینین. له یه‌کگرته‌وه‌ی وشه‌کان له‌گه‌ل مانه‌که‌دا، گه‌وره‌یی و شکۆی قورئان زیاتر خۆی ده‌نوینێ، من له‌و باوه‌ره‌دام ئەم کتیبه له کاتیکێ نزیکدا کاریگه‌ری قوولی خۆی له‌سه‌ر هه‌موو جیهان به‌جێ ده‌هێلی و سه‌ره‌نجام ده‌بێته به‌رپۆه‌به‌ری جیهان.

کاتیکیش ته‌مه‌نی گه‌یشته هه‌فتا ساڵ (گوته) به‌ ئاشکرا رایگه‌یاند که به‌ نیازه به‌خسوه‌وه له‌و شه‌وه‌دا که قورئانی پیرۆز بۆ سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا نێردراوه، ئاهه‌نگیک سازبکات. (۶۹)

۴۳- گۆرگیس سال ۱۶۹۷ز - ۱۷۳۶ز

زانای نیواری ئینگلیزی سه‌بارته به‌قورئان ده‌لایت: شی‌وازی قورئان شی‌وازیکی له پاده‌به‌ده‌ر جوانه، به‌لام له‌و شوینانه‌دا که باس له گه‌وره‌یی و به‌رزی خوداوه‌ندی پاک ده‌کات، شیوه و شی‌وازه‌که‌ی زۆر جوانتر و شیرینتر خۆی ده‌نوینێ، له‌وه‌ش سه‌یرتر ئەوه‌یه که قورئان به‌و شی‌وازه جوانه‌ی که هه‌یه‌تی بیروه‌و‌ه‌شی گوێگرانی ئەسیر ده‌کات و به‌خۆیه‌وه پابه‌ندیان ده‌کات، جا ئەو که‌سانه بروایان به‌ قورئان هه‌بیت یانیش ناحه‌زو زۆرانبازی بن، سه‌ره‌نجام ده‌سته‌ی دووم - ناحه‌زانی - به‌و جوژه گوزارشت له سه‌رسورمانیان ده‌که‌ن که به‌هۆی قورئان و شی‌وازه جوانه‌که‌یه‌وه سیحریان لێ کراوه، بۆیه‌ش به‌بێ ده‌نگی په‌سه‌ند کردن و سه‌رسورمانه‌وه گۆی بۆ خویندنه‌وه‌که‌ی شل ده‌که‌ن. (۷۰)

۴۴- دکتور گۆستاڤ لیبۆن Dr. Gustav Lebon ۱۸۴۱ - ۱۹۳۱ز

رۆژه‌لاتناس و میژوونوس و پزیشکی فه‌رانسه‌وی و وه‌زیری پێشووتری فه‌ره‌نگی ئەو وڵاته، له کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (شارستانیه‌تی ئیسلام و عه‌ره‌ب) ده‌نووسیت: مه‌کتبه‌ی ئەخلاق قورئان به‌رزترین نمونه‌ی ئەخلاقه، قورئان خه‌لک بۆ سه‌ده‌قه‌و چاکه‌و داوین پاکێ و پزیزان له‌یه‌که‌تری و میانه‌ره‌وی هان ده‌دات و، رێنماییه‌یان ده‌کات بۆ گرنگی پابه‌ند بوون

(۶۹) مآله‌پری majdah.maktoob.com

(۷۰) قرآن برفراز اعصار، عبدالرزاق نوفل، لاپه‌ره ۶۵.

به پهیمان و به‌لینه‌کانیان و، دۆستایه‌تی له‌گه‌ڵ دهر و دراوسێ و، پته‌و کردنی په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی و، دانی مافی خاوه‌ن مافه‌کان و، له‌به‌رچاوگرنتی بارودۆخی بیوه‌ژنان و داماوان و، گرنگیدان به‌کاروباری هه‌تیوان و بێ باوکان، ئەمانه‌ ئه‌و داب و ده‌ستوره‌ به‌رزانه‌ن که قورئان خه‌لکی بۆ بانگه‌یشت کردوه، ئەم داب و ده‌ستوره‌ره‌ش پله‌ به‌پله‌ به‌رزترن له ئینجیل و داب و ده‌ستوره‌کانی.

له‌ شوینیکی تردا ده‌لێت: عه‌ربه‌کان (موسلمانان) یه‌که‌مین که‌س بوون خه‌لکیان فێرکرد چون‌ ئازادی هزر له‌گه‌ڵ خۆراگری له‌سه‌ر دین یه‌که‌ ده‌گره‌وه، ئایا کامیان پێویستیان به‌ عه‌قلانیکردن هه‌یه؟ ئەو ئیسلامه‌ی که‌ بانگه‌واز بۆ دادوه‌ری عه‌قل ده‌کات، یان مه‌سیحیه‌ت که‌ ده‌لێت: به‌کوێری گوێزایه‌لی بکه‌و بپروا بێنه‌ ته‌نانه‌ت ئە‌گه‌ر عه‌قلێش نه‌یبرێ؟! (٧١)

٤٥- گۆستن کریستا ١٨٤٠ز- ١٨٩٧ز

زانا و نووسه‌ری ئیتالی ده‌لێت: له‌ هه‌ر شوینیکی ئه‌و قورئانه‌دا، که‌ محمه‌د (د. خ) هیناویه‌تی، مرۆف هه‌ندێ ئایه‌ت ئە‌دۆزێته‌وه‌ که‌ بۆ کاری چاکه‌ مرۆف هان بده‌ن. (٧٢)

٤٦- گونا رایکسون Ghona Raykson

زانای ناسراوی سوئیدی ده‌لێت: قورئان چه‌ندین به‌لگه‌ی سه‌لماندنی بوونی خودامان ده‌دات، ئەوه‌ی که‌ مه‌به‌ست و ئاره‌زووی مه‌عنه‌وی مرۆفیشه‌ ته‌نیا ئەوه‌یه. تابه‌ته‌مه‌ندیه‌کی تری ئیسلام لایه‌نه‌ جیهانییه‌که‌یه‌تی، چونکه‌ قورئان خودای گه‌وره‌ ته‌نیا به‌خودای عه‌ربه‌کان نازانیت، به‌لکو به‌خودای جیهانیان دایده‌نیت. هه‌موو کتێبه‌ ئاینیه‌کان خودا ته‌نیا به‌ په‌روه‌ردگاری ئیسرائیلییه‌کان و خه‌لکانیکی تر ناوده‌به‌ن، که‌چی قورئان داوامان لێ ده‌کات بپروا مان به‌ته‌واوی پێغه‌مبه‌ران هه‌بیت، چ ئە‌وانه‌ی ناویان له‌قورئاندا هاتوه، چ ئە‌وانه‌ی که‌ ناویان له‌ قورئاندا نه‌هاتوه. (٧٣)

(٧١) مجموعة الفوائد ، موسی الجلالی، لاپه‌ره ٦١ .

(٧٢) محمد عند علماء الغرب، خليل ياسين، وآخرون، چاپی ١ بیروت، لبنان، دار الكتاب اللبناني، ٢٠٠٧-

٥٢٨ ص (دار الكتاب اللبناني المصری - بیروت) لاپه‌ره ١٨٧ .

(٧٣) نظریه دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی لاپه‌ره ٥٧، تهران، ١٣٦٢ هـ.

٤٧- فۆلتیر Volter ١٦٩٤ - ١٧٧٨ز

نووسه‌ر و لیکۆلهر و میژوو نووس و شاعیر و فه‌یله‌سووفی فه‌ره‌نسی، فرانسوا ماری ئه‌روه‌یه‌ ناسراو به‌ (فۆلتیر) له‌باره‌ی قورئانه‌وه‌ ده‌نووسیت: بیه‌ووده‌ گوته‌ویانه‌ که‌ کاردینالی (نسطوری) قورئانی پێشانی محمه‌د (د. خ) داوه، ئایا محمه‌د (د. خ) ده‌یتوانی له‌هه‌موو جه‌نگێکدا، یان له‌هه‌موو رووداوێکدا که‌ ماوه‌ی (٢٣) سالی‌ خایاند، ئەم روحنانییه‌ مه‌سیحیه‌ له‌گه‌ڵ خۆیدا ببات و به‌رده‌وام راویژی پێ بکات؟! ئەم درۆیانه‌ نیشانه‌ی لاوازی عه‌قلی ئه‌و که‌سه‌نه‌یه‌ که‌ ئەمه‌یان هۆنیوه‌ته‌وه. (٧٤) دواتر به‌رگری له‌ قورئان ده‌کات و به‌و که‌سه‌ ده‌لێت که‌ ته‌وراتی ته‌فسیر کردوه‌ته‌وه‌ و قورئانی به‌ئه‌فسانه‌ ناوبردوه‌وه: له‌واقیعه‌دا قورئان کۆمه‌له‌ پهنیدی ئه‌خلاقی، پێنمایی دینی، رازو نیاز له‌ده‌رگای خوداوه‌ند، ترساندنێ خه‌لک له‌خراپه‌و هاندانیان بۆ چاکه‌و، سه‌رگوزه‌شته‌ی پێغه‌مبه‌رانی خودایه‌و به‌زمانی عه‌ره‌بی گواستراوه‌ته‌وه، ئایا ده‌کریت به‌ ته‌قلید له‌که‌سه‌یکی وه‌ک (نیده‌هام) ی ئەحمه‌ق و نه‌خوێنده‌وار، ئەم کتێبه‌ به‌ ئەفسانه‌ دا بنێن؟ (٧٥)

٤٨- فرید گیوم Fred Gium ١٨٨٨ - ١٩٦٢ز

رۆژه‌لاتناسی ناسراوی ئینگلیزی و مامۆستای زانکۆی له‌ندن ده‌لێت: قورئان کتێبیکی جیهانییه‌، ئەده‌بیاتی تایبه‌تی خۆی هه‌یه‌و ناتوانیت کاریگه‌رییه‌که‌ی له‌ ته‌رجومه‌دا بپاریزیت، زۆر له‌مه‌سیحیه‌ عه‌ربه‌کان که‌وتونه‌ته‌ ژێر کاریگه‌ری شیوازه‌ ئەده‌بییه‌که‌ی، هه‌روه‌ها زۆر له‌ رۆژه‌لاتناسه‌کانیشی به‌ره‌و لای خۆی راکیشاوه، کاتیک قورئان ده‌خوێندریته‌وه‌ ئیمه‌ی مه‌سیحی ده‌بینن که‌ کاریگه‌ریه‌یکی سېحراوی هه‌یه، که‌ سه‌رنجی بیسه‌ر بۆ رسته‌ سه‌رسوره‌یه‌ر و ئامۆژگارییه‌ په‌نداره‌کانی راده‌کێشی، بوونی ئەم جوهره ئیمتیازانه‌ ئه‌و بیروکێیه‌ ده‌به‌خشی که‌ قورئان گه‌وره‌تره‌ له‌وه‌ی رکا به‌رایه‌تی بکریت، راستیش ئەوه‌یه‌ که‌ له‌ئه‌ده‌بیاتی عه‌ره‌بیدا، سه‌ره‌رای ئه‌و هه‌موو به‌رفراوانیه‌ی که‌ له‌ شیع‌ر و په‌خشاندا هه‌یه‌تی، هه‌شتا ناتوانی شتیکی تیدا بدۆزێته‌وه‌ که‌ بتوانی شان له‌شانی قورئاندا بدات. (٧٦)

(٧٤) اسلام از نظر ولتر، جواد حدیدی لاپه‌ره ٣٧٦ . تهران، كانون انتشارات جوان، ١٣٥١ هـ.ش

(٧٥) اسلام از نظر ولتر، جواد حدیدی لاپه‌ره ٤١-٣٨ . تهران، كانون انتشارات جوان، ١٣٥١ هـ.ش

(٧٦) اسلام از دیدگاه دانشمندان جهان، علي آل اسحق خوئینی، به‌رگی ١، لاپه‌ره ٢٨١، دفتر تبلیغات

اسلامی ژماره ٦٥١، قم ١٣٧٠ هـ.ش .

دكتور(فيليب)ى بهرچه لهك لوبنانى و ماموستاى زانكوى (پرينستون)، كه له سالى ۱۸۸۶ز له دايك بووه دهليت:

قورئان كه لامى خودايه و دواين كتيببه كه له ئاسمانه وه هاتبېته خواره وه، ئەم كتيببه ئيلاهييه، ئەزهلييه و دروستكراو نيبه، ئەو قورئانهى كه ئيستا له بهر دهستانه، له پيت و شيوازي خوښندنه وه و زمانه وانى و(مجازات الكلام)، به بى زياد و كه م هه ر ئه وهيه كه له (ام الكتاب) ياخود (لوح المحفوظ) له ئاسمانى هه ره بهر زدا له سه رتاوه هه يه، قورئان له هه ر موعجيزه يه ك گه ورتنه، ئەگه ر ته و اوى خه لكى جيهان كۆبينه وه، بېگومان هه ر هه موويان له هينانى هاوشيوه ي قورئان بى توانا ده ميننه وه، كاريگه رترين به شه كانى قورئانى پيرۆز كه به قولايى ويژدان و دل و دهر وونى مرؤفدا ده چيت، ئەو به شه يه كه باس له قيامه ت و ژيانى دوا رۆژ ده كات... بريار و راسپارده كانى قورئان له سه ر چه ند بنه مايه ك كورت نه كراونه ته وه، بۆ نمونه:

قاعيدەى (احسان/ چاكه كارى) يه كيكه له بريار و راسپارده كانى قورئان ... وه كو هه ر كتيبكى ئاسمانى كه رينوينى زۆر به رزى ئەخلاقىيان له خو گرتوه، له قورئانيشدا ژماره يه ك ئايه ت هاتونه ته خواره وه، كه نمونه ي هه ره به رزى ره وشتى چاكه ن.(۷۷)

زاناي ناسراوى ئەمريكى و ماموستاى زانكو له ويلايه تى (پنسلفانيا) ده ليت: يه كيك له ئيمتياز ه كانى قورئان ره وان بيزييه كه يه تى، هه ركاتي ك قورئان به دروستى بخويندريته وه، بيسه ره كه ي چ زوبانى عه ره بى بزائيت و لى تى بگات، يان لى تى نه گات، كاريگه رى له سه ر دائه نى و له ميشك و بىرى ئەودا جيگه ي خو ي ده كاته وه، ئەو ئيمتياز ه ي كه له ره وان بيزى قورئاندا هه يه به هيج شيوه يه ك ناتوان رى ته رجومه بكرته وه، موسلمانان به گشتى قورئان له زمانه عه ره بيه ره سه نه كه يه وه ده خوښنه وه، زۆر كيش له موسلمانان قورئان يان له به ره و جارى وا هه يه له شه و ي كدا به دنكي كى به رز هه مووى بخويننه وه، هه ره كو ئيستا به بۆنه ي مردنى كه سيك ده خوښدريته وه، بىنا له سه ر ئەمه قورئان دوو

(۷۷) نظرية دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسين وجداني عطائي-تهران، ۱۳۶۲ ه. ش ل ۲۵.

سوودى بۆ موسلمانان هه يه، يه كيكيان ئەوه يه كه ياساكانى ئيسلامى لى وه رده گيرين، دووه ميان ئەوه يه كه له بارودوخى جوړاوجوړدا ده خوښدريته وه.(۷۸)

زانا و ويژه وانى فهره نسى و ماموستاى زمانه رۆژه لاتيبه كان له زانكوى (دى فرانس) ده ليت: ئايه ته كانى قورئان جوانن و خوښندنه وه شيان خو شه و بۆن و به راميكى پاك و سه رسوره ينه ريان تيدايه، چونكه ئەم به بويرى و راستگويى و ده ستپاكى ده كه ن و خه لك بۆ پاراستنى كه سانى بى هيز و په رستنى خودايه كى تاك و نه نيا بانگ ده كه ن.(۷۹)

زانا و رۆژه لاتيناسى فهره نسى ده ليت: هه ميشه و تا به ئەم رۆشى ده گات، محمه د (د. خ) قورئانى وه كو به لگه يه ك له سه ر راستى پيغه مبه رايه تيبه كه ي ده هينايه وه، ئەمه ش ره مزو نه ينيبه كه و كردنه وه ي ته ليسمه كانى مومكين نيبه كه سيك بگاته حه قيقه تى ئەو نه ينيبه شاراويه، مه گه ر كه سيك كه بروا بىنى كه ئەم كتيببه له لايه ن خودا وه نيردراوه.

ئەگه ر كه سيك بليت قورئان كه لامى خودا نيبه، به لكو كه لامى موحه مه ده، ئيمه سه ره راي ئەو دوو گريمانه يه ش ده بيت دان به وهدا بنين كه ئەم ئايه ته جوان و رۆشنكهره وان ه له كه سيكى بيدعه كاروه نه هاتوون، به پيچه وان ه ي برواى ئەو كه سانه ي كه پيغه مبه رايه تى ئەو زاته به درۆ ده زانن، له وان ه يه ئەم بروا يه به هوى به رچاوته نكي ئەوانه وه دروست بوويت و ناچارى كردبن كه پيغه مبه ريك كه پريه تى له راستگويى و ده ستپاكى، نيسبه تى درۆى بدرته لاي، چۆن مومكينه پيغه مبه ريك ئەم كتيببه ي به و زمانه پارا وه دانابيت، له كاتي كدا زمانى قورئان له سه ده كانى ناوه راستدا وه كو زمانى لاتينى وا بووه كه جگه له خه لكانى زانا و پسپۆر هه موو كه سيك لى تى نه ده گه يشت.(۸۰)

(۷۸) اسلام از ديگاه دانشمندان جهان، على آل اسحق خوئينى، دفتر تبليغات اسلامى ژماره ۶۵۱، قم ۱۳۷۰ ه. ش، لاپه ره ۵۰۱.

(۷۹) مآله پرى deltwhed.com.

(۸۰) نظرية دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسين وجداني عطائي - تهران، ۱۳۶۲ ه. ش لاپه ره ۲۳.

پژوهه لاتناسی گورهی فره‌نسی و ئەمینداری گەنجینهی دەستنوسه پۆژه لاتیبه‌کان له‌پاریس و دانەری کتیبی (میژووی عەرەب) بە زمانی فره‌نسی دەلیت: مەسەله‌ی وه‌عی بوونی قورئان بە یه‌کیک له‌ ئالۆزترین کیشه‌ ده‌ژمیردریت، چونکه‌ توێژه‌ و لیکۆله‌ران تا ئیستا ریگاچاره‌یه‌کیان سه‌بارەت به‌ مەسەله‌یه‌ په‌سه‌ند نه‌کردوه، لێره‌دا عەقڵ سه‌رگه‌ردانه‌ که‌ چۆن ده‌کریت که‌سیکی نه‌خوینده‌وار ئەم ئایه‌تانه‌ ببنیت، خه‌لکی پۆژه‌لات به‌گشتی دان به‌وه‌دا‌ده‌نین که‌ قورئان چەند ئایه‌تیکه‌ ه‌زری ئاده‌میزاد له‌هینانی هاوشیوه‌ی ئەوا، چ له‌پرووی وشه‌، چ له‌پرووی ماناوه‌ بێ ه‌یزو بێ ده‌سه‌لاته‌، ئایه‌ته‌کان هه‌مان ئەو ئایه‌تانه‌ن که‌ کاتیک (عوقبه‌ی کورپی ره‌بیعه‌) گوێ بیستی بوو، له‌جوانی ئەو ئایه‌تانه‌ سه‌ری سورما، هه‌روه‌ها کاتیک (جه‌عه‌فه‌ری کورپی ئەبو تالیب) هه‌ندی له‌و ئایه‌تانه‌ی بۆ (نه‌جاشی)‌ی پاشای هه‌به‌شه‌ خوینده‌وه‌ فرمیسک له‌چاوه‌کانی هاتنه‌ خواره‌وه‌.^(۸۱)

۵۴- کومار بۆز به‌سانتا Besanta Kumer bos

زانای ناسراوی ئەوروپی له‌ کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (المحمدیه) که‌ له‌ ساڵی ۱۹۳۱ چاپخانه‌ی (کلکتا) بلاوی کردوه‌ته‌وه‌، ده‌لیت: هیچ بواریک نه‌ماوه‌ فی‌ل و ساخته‌کاری له‌ قورئاندا بکریت، هه‌ر ئەمه‌شه‌ ئەم قورئانه‌ له‌گشت کاره‌ دینییه‌ گرینگه‌کان که‌ میژوویان بۆ چەندین سه‌ده‌ی کۆن ده‌گه‌رێته‌وه‌ جیا ئەکاته‌وه‌... ئەمه‌ش شتیکی یه‌کجار سه‌رسوره‌ینه‌ره‌ که‌ ئەو مروّفه‌ نه‌خوینده‌واره‌، باشترین کتیبی له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا نووسیوه‌ته‌وه‌.^(۸۲)

۵۵- کونستان ویرژیل گیور گیو

پۆژه‌لاتناس و پۆماننوسی پۆمانی، له‌ ۱۵ی سیپته‌مه‌به‌ری ساڵی ۱۹۱۶ له‌ شاری (روس بانی) له‌ ویلایه‌تی (مولداوی) له‌دایک بووه‌و، له‌ زانکۆی (بوخاریست) فه‌لسه‌فه‌ی ته‌واو کردوه‌، دوا‌ی ته‌واوکردنی خویندن بۆ ماوه‌یه‌ک ده‌بیته‌ وه‌زیری دهره‌وه‌ی ئەو و لاتنه‌، دوا‌ی شه‌ری جیهانی دوهم که‌ بارودۆخی ولاته‌که‌ی تیک ده‌چیت، ناتوانیت له‌ ولاته‌که‌ی

(۸۱) تاریخ قرآن ابو عبدالله زنجانی لایه‌ره‌ ۱۵۶. نظریه‌ دانشمندان جهان درباره‌ قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی، لایه‌ره‌ ۴۵ - تهران، ۱۳۶۲ ه‌.ش.

(۸۲) مآله‌پری eltwhed.com. به‌ نه‌قل له‌ په‌رتوکی (المحمدیه) چاپی کلکتا ساڵی ۱۹۳۱. ل. ۴.

بژیت، بۆیه‌ بۆ فره‌نسا کۆچ ده‌کات و خه‌ریکی وانه‌ گوتنه‌وه‌ ده‌بیت، ناوبرا و چەندین کتیبی داناوه‌ له‌وان پۆمانه‌که‌ی (کاتژمیر بیست و پینج)، هه‌روه‌ها کتیبیکی زۆر به‌نرخیشی له‌سه‌ر ژبانی پیغه‌مه‌به‌ری ئیسلام داناوه‌ به‌ناوی (محهمه‌د ئەو پیغه‌مه‌به‌ری که‌ سه‌ره‌له‌نوێ ئەبێ بناسریت)، له‌و کتیبه‌یدا سه‌بارەت به‌کاریگه‌ری قورئان و گرینگیدانی قورئان به‌زانست ده‌لیت: پیویست ناکات مروّف له‌ شوینی محهمه‌د (د. خ) له‌ ئەشکه‌وتی (حراء) دا بیت تا بکه‌وێته‌ ژێر کاریگه‌ری ئەم سوره‌ته‌ - سوره‌تی العلق - چونکه‌ کاریگه‌ری ئەم وتانه‌ ئەوه‌نده‌ به‌هێزه‌، مروّف له‌هه‌ر کات و شوینیکدا بیانخویندته‌وه‌ ده‌که‌وێته‌ ژێر کاریگه‌ری، به‌مه‌رجیک زمانی عه‌ره‌بی بزانیت، چونکه‌ به‌بێ زانینی زمانی عه‌ره‌بی ناتوانین هه‌ست به‌ کاریگه‌ری ئەم وشانه‌و ئایه‌ته‌کانی تری قورئان بکه‌ین، بۆیه‌ش ته‌رجومه‌کانی قورئان به‌ زمانه‌کانی فره‌نسی، ئینگلیزی، ئەلمانی، ئیتالی... هتد بۆ خوینەر ئەوه‌نده‌ کاریگه‌ر نین... تاوه‌کو ده‌لیت: له‌ ئایه‌تی (۳)ی ئەم سوره‌ته‌دا - ئەگه‌ر (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) به‌ ئایه‌تی یه‌که‌می سوره‌ته‌که‌ دا بنیتین - هاتوه‌: (خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ) واته‌: خوداوه‌ند مروّفی له‌پارچه‌ خوینیک دروست کردوه‌، له‌ ئایه‌تی پینجه‌مه‌دا ده‌لیت: (الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ) واته‌: خوا‌ی گه‌وره‌ مروّفی فێرکرد به‌ قه‌له‌م بنووسی، له‌ ئایه‌تی شه‌شه‌مه‌دا هاتوه‌: (عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ) واته‌: خوداوه‌ند مروّفی فێره‌ ئەو شتانه‌ کرد که‌ نه‌یده‌زانی... تاوه‌کو ده‌لیت: سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی که‌ محهمه‌د (د. خ) که‌سیکی نه‌خوینده‌واریش بوو، که‌چی یه‌که‌مین ئایه‌ته‌کانی قورئان باس له‌ قه‌له‌م و زانست و خویندنه‌وه‌ و نووسین و که‌سبکردنی زانست و فێرکردن ده‌کات، له‌هیچ یه‌کیک له‌دیانه‌ته‌ گه‌وره‌کاندا ئەوه‌نده‌ گرنگی به‌ زانست و مه‌عریفه‌ نه‌دراوه‌، ناتوانی هیچ ئاینیک بدۆزیه‌وه‌ که‌ له‌ بنه‌ماکانیدا زانست و مه‌عریفه‌ ئەوه‌نده‌ پێزی لی‌ گیرابیت و به‌و شیوه‌یه‌ گرینگی پێدرا بیت.

ئەگه‌ر محهمه‌د (د. خ) که‌سیکی خوینده‌وار و شاره‌زای خویندن و نووسین بوایه‌، هاتنه‌ خواره‌وه‌ی ئەم ئایه‌تانه‌ له‌ ئەشکه‌وتی (حراء) دا جیگه‌ی سه‌رسورمان نه‌بوو، چونکه‌ زانا قه‌دری زانست ده‌زانی، به‌لام ئەو که‌سیکی نه‌خوینده‌وار بوو، له‌لای هیچ مامۆستایه‌کیش ده‌رسی نه‌خویندبوو، ته‌نیا وه‌کو هه‌ر عه‌ره‌بیکێ چۆل نشین ده‌یتوانی هه‌ست به‌ په‌وانیژی و وشه‌ی جوان بکات، چونکه‌ ئەمه‌یان به‌ به‌شیک له‌ سه‌روشتی هه‌ر عه‌ره‌بیکێ چۆل نشین ده‌ژمێردرا.

من پیروژبایی له‌ موسلمانان ده‌که‌م که‌ له‌ بنه‌ماکانی ئاینه‌که‌یاندا که‌سبکردنی زانست و مه‌عریفه‌ ئەوه‌نده‌ گرینگی پێدراوه‌، ژماره‌یه‌ک له‌ زانیانی موسلمان له‌ پرا‌بردودا به‌ پشت

به‌ستن بهم سورته، زانست به يه‌کيک له پيويستيه‌کانی ناين ده‌زانن و، بړوايان وايه چوڼ پيويسته هر موسلمانیک نوپژ بکات و به‌رژوو بيت، به‌همان شپوه له‌سه‌ری پيويسته که‌سبی زانست بکات.^(۸۳)

سه‌بارت به هاتنه‌وه خواره‌وهی قورئانیش له‌ماوهی بیست و سی ساآدا ده‌لئت: کاتیک ئیمه میژووی نه‌ته‌وهی عه‌رب دینینه به‌رچاو و بی‌ری لی ده‌که‌ینه‌وه که عه‌ربه چوڼ نشینه‌کان چوڼ ژیاون، زیاتر له پيشینان په‌ی به هوی به (تدریج) هاتنه خواره‌وهی قورئان ده‌به‌ین، چونکه نه‌گه‌ر نه‌و شش هه‌زار و دووسه و نوزده نایه‌ته يه‌ک جار هاتبانه خواره‌وه عه‌ربه بی ناگاو جاهیل و ساده‌کان به شپوه‌یه‌ک دوچار ی گيژاو ده‌بوون که نه‌توانن هیچی لی تیبگن، ته‌نانه‌ت نه‌مړوش که ئیمه له‌سه‌دهی بیستمی زاینده ده‌ژین و به‌هوی په‌یوه‌ندی نیوان گه‌لان و فراوانبونی بیروهوشی خه‌لک، به به‌راورد له‌گه‌ل چوارده سده پیش، که ناستی بیرکرده‌وهی خه‌لک به‌رز بووه‌ته‌وه، نه‌گه‌ر حکومه‌تیک تازه له‌دایک بیت ناتوانیت سده‌ان یاسا پیکه‌وه بۆ میلله‌ته‌که‌ی ده‌ربکات، چ جای چوارده سده پیش، به‌تایه‌تی له‌نیو عه‌ربه چوڼ نشینه‌کان؟ نه‌گه‌ر قورئان يه‌ک جار هاتبا خواره‌وه می‌شکیان جیگه‌ی نه‌و هه‌موو یاساو پینماییه‌ان‌ه‌ی نه‌ده‌بوو، له‌وانه‌شه هیچ کاریگه‌ریه‌کی قورئان له‌سه‌ریان به‌جی نه‌مابا، بویه ریگه‌ی سروشتی و عقلانی بۆ هاتنه خواره‌وهی قورئان هر نه‌وه بووه که به‌ره به‌رته خواره‌وه، تاوه‌کو عه‌ربه چوڼ نشینه‌کان به‌ره به‌ره له‌وته و نه‌حکامه‌کانی خودا رابین و بتوانن لپی تیبگن و قه‌بولی بکن.^(۸۴)

۵۶- کینت گریک Kent Greak

زانای ئینگلیزی و ماموستای زانکوی (کمبریج) ی به‌ریتانی ده‌لئت: من موسلمان نیم تا بلیم قورئان که لامی خودایه، به‌لام نه‌وه چوارده سده‌یه به‌سه‌ر قورئاندا ده‌گوزری، هیشتا که‌سیک نه‌یتوانیوه له‌زوبانی عه‌ره‌بیدا که لامیک بیتیت که به‌ره‌ره‌کانی له‌گه‌لدا بکات، قورئان کتیبیک نیبه بۆ کات و ساتیکی تایه‌ت هاتبیت، به‌لکو کتیبیکی زیندووه و بۆ هه‌موو کات و ساتیک دست ددات و تا جیهانیش ماوه مروّف ده‌توانی و پيويستیشه

(۸۳) محمد پیغمبری که از نو باید شناخت، نویسنی کونستان ویرژیل گیورگیو، وهرگنرانی بۆ فارسی ذبیح الله منصوری، له بلوکراوه‌کانی گوڤاری (خواندیه‌ا)، چاپخانه‌ی سپهر- تهران، چاپی ده‌یم لاپه‌ره ۵۷.

(۸۴) سه‌رچاوه‌ی پیشوو لاپه‌ره ۷۱.

قورئان بکاته رینمایي ژیاوی و به‌گویره‌ی فه‌رمان و ده‌ستوره‌کانی بجوولیته‌وه، جا چونکه قورئان بۆ کات و ساتیکی دیاریکراو نه‌هاتووه، هه‌رگیز کوڼ نابیت و تا رۆژیکیش له‌ژیاوی مروّفایه‌تی مابیت هر به رینمایي و ری نیشاندهری مروّفایه‌تی ده‌میتته‌وه، چونکه هیچ شتیک نیبه که له‌قورئاندا نه‌هاتبیت.

کاتیک بۆ يه‌که‌م جار قورئانم کرده‌وه، زور کاریگه‌ری له‌سه‌ر دانام، هه‌ستم کرد که کاریگه‌ری نه‌و کتیبه بۆ من شتیک تایه‌ته، به‌لام له‌ساله‌کانی دوايیدا که له‌گه‌ل چهندين وهرگنری قورئان بۆ زمانه‌کانی نه‌وروی نامه‌م نارد و هه‌ندیکیشیانم له‌نزیکه‌وه بینی، تیگه‌یشتم که کاریگه‌ری خوینده‌وهی قورئان له‌سه‌ر ئیمه‌ی نه‌وروی شتیک گشتیه، به‌لام به‌مه‌رچیک قورئان له‌ده‌قه نه‌سلییه‌که‌یه‌وه بخویندريتته‌وه، چونکه ته‌رجومه‌ی قورئان له‌هیچ يه‌کيک له‌زمانه نه‌وروییه‌کاندا، کاریگه‌ری ده‌قه نه‌سلییه‌که‌ی نیبه.^(۸۵)

۵۷- لومانس Lomans

زانای ناسراوی نه‌میریکی ده‌لئت: يه‌که‌مین پریسکه که تیشکی له‌قورئانه‌وه هاتووه، پرسته‌ی (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) ه، که له‌وشه‌ی (رحمه‌ت بۆ نیمانداران) هه‌ست ده‌کریت که خودای پاک، خودایه‌کی تاک و ته‌نیايه‌و، نیعمه‌ته‌کانی خو‌ی به‌سه‌ر به‌نده‌کانی خویدا، له‌دونیای ژیاوی له‌بن نه‌هاتووی دوا رۆژدا ته‌واو کرده‌وه، لیره‌دا ئیمه راستیه‌ک ده‌بینن که که‌مترین شه‌ک و گومان هه‌لناگریت، نه‌ویش نه‌وه‌یه که قورئان گه‌وره‌ترین نوری خودایه، نه‌و نوره‌ش جگه له‌رحمه‌ت و میهره‌بانی شتیک تر نیبه و نابیت.^(۸۶)

۵۸- لادین کوبولد Isdien Kobold

زانای ناسراوی ئینگلیزی ده‌لئت: کاریگه‌ری قورئان له‌پیشکه‌وتنی عه‌ربه‌کان و دروستکردنی شارستانیه‌تی گه‌وره، یاسایه‌که ناکریت نکولی لی بکریت. قورئان عه‌ربه‌کانی ناچار به‌جیهانگه‌ری کردو هیژو توانای ئیلاهی پی به‌خشین، تاوه‌کو له‌نه‌نجامدا توانییان به‌ناسانی چهندين ئیمپراتوری گه‌وره بړووخین و له‌به‌رامبه‌ردا حکومه‌تیک عادیلان دابمه‌زینن، گه‌وره‌ترین فاتح و جه‌نگاوه‌ران به‌ساله‌ها فیداکاری و شه‌ر و لیكدان، توانییان نه‌م هیژه به‌دریژی میژوو بۆخویان به‌هیلنه‌وه. به‌راستی قورئان

(۸۵) مالپه‌ری Ask quran.net.

(۸۶) تاریخ قرآن ابو عبدالله زنجانی لاپه‌ره ۱۴۵

جوانیهکی سهرسورپهینهری ههیه، که زوبان له وهسف و خامه له نووسینهوهی بی توانان، جوانی، دلگیری، شیرینی، ریک و راست، بهشیوهیهک که هیچ کتیبیکی تر نهو کاریگه‌ریه‌ی نییه. ئەم کتیبه بهزۆر خویندنهوه کۆن نابیت، وشه‌کانی وهزن و سه‌جعیان ههیه، به‌لام هه‌رگیز سه‌جج و وهزنی تیدا نادۆزیته‌وه، له شیعهر شیرینتره، به‌لام شیعهر نییه، به‌لکو موعجیزه‌یه‌که‌و ته‌نیا له‌قورئان ده‌وه‌شیته‌وه. (۸۷)

۵۹- لودفیکو ماراکسی

زانای ناسراوی ئیتالی که له ساڵی ۱۶۹۸ز قورئانی پیرۆزی به‌زمانی لاتینی وه‌رگێراوه و پێشه‌کیه‌کی دوور و درێژی بۆ نووسیه‌وه ده‌لێت: من بریوی ته‌واوم هه‌یه، ئەگه‌ر قورئان و ئینجیل هه‌ردووکیان بدرینه‌ ده‌ست که‌سیکی بی دین، ئەوا بێگومان قورئانه‌که‌ هه‌ل‌ده‌بژێریت، چونکه‌ کتیبه‌که‌ی محمه‌د (د. خ) فێره‌ هه‌ندی هزر و بیرت ده‌کات، تا بلێی له‌گه‌ڵ ب‌نه‌ماکانی عه‌ق‌لی یه‌که‌ ده‌گرنه‌وه. (۸۸)

۶۰- خاتوو د. لۆرا فه‌سیا فاگلیری Laura Vaciea Vaglieri

پروفسۆری ناسراوی ئیتالی و مامۆستای زمانی عه‌ره‌بی و میژووی شارستانیه‌تی ئیسلامی له زانکۆی (ناپل) سه‌بارت به‌قورئان ده‌لێت: ئیمه‌ له‌م کتیبه‌دا کۆگه‌و زه‌خیره‌ی پر له‌زانست ده‌بینن، که‌ به‌رزتر له‌ئاماده‌گی و زه‌رفیه‌تی هۆشمه‌ندترین که‌س و گه‌وره‌ترین فه‌یله‌سووف و به‌هێزترین پیاوی سیاسه‌ت.

به‌هۆی ئەم گشتگیریه‌، ناكریت قورئان کاری مرۆفیکێ خوینده‌واربیت، چ جایی مرۆفیک که‌ ته‌واوی ته‌مەنی خۆی له‌نیو کۆمه‌لگایه‌کی نه‌خوینده‌وار و نا تێگه‌یشتو به‌سه‌ر بردبیت و زۆر دوور بووبیت له‌ژینگه‌ی پیاوانی زانست و ئاین، ئەم پیاوه‌ که‌سیکه‌ هه‌میشه‌ جه‌ختی له‌سه‌ر ئەوه‌ کردووه‌ته‌وه‌ که‌ خۆی تاکیکه‌ وه‌کو هه‌ر تاکیکی مرۆف، به‌بی یارمه‌تی خودای به‌توانا ناتوانی هیچ موعجیزه‌یه‌که‌ ئه‌نجام بدات. بۆیه‌ ده‌لێم: سه‌رچاوه‌ی قورئان، ته‌نیا و ته‌نیا ده‌بیت له‌گه‌وره‌یی ئەو خودایه‌ بیت که‌ زانستی ئەو، هه‌موو ئەو شتانه‌ی له‌خۆ گرتووه‌ که‌ له‌ئاسمانه‌کان و زه‌ویدا هه‌ن. (۸۹)

(۸۷) نظریه‌ دانشمندان جهان درباره‌ قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی - تهران، ۱۳۶۲ ه. ش ل ۵

(۸۸) جواد حدیدی، اسلام از نظر ولتر، چاپی پینجه‌م، تهران، مرکز نشر دانشگاهی، ۱۳۷۴، ل ۲۹.

(۸۹) اسلام و سیمای تمدن غرب، سید مجتبی موسوی لاری، مرکز نشر معارف اسلامی در جهان، ل ۱۳۶

هه‌مان نووسه‌ر له‌کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (بانگی ئیسلام له‌ دلی ئیتالیا) له‌باره‌ی ره‌مزی سه‌رکه‌وتنی ئیسلام ئاماژه‌ به‌چهند خاڵیکی گرینگ ده‌کات و، له‌به‌رامبه‌ر گه‌وره‌یی ئیسلامدا خۆی بی توانا ده‌بینی و دان به‌زیندوو‌مانه‌وه‌ی ئیسلام دان‌نیت و ده‌لێت: ئەمرۆ زۆریک له‌ نووسه‌ره‌ رۆشنبیره‌کان له‌خێراییی سه‌رکه‌وتنی ئەم کوده‌تا سیاسی و مه‌زه‌بیه‌ دووچاری سه‌رسورمان بوون و ده‌پرسن: چ فاکته‌ریک بووه‌ته‌ هۆی ئەم پێشکه‌وتنه‌ خێرایه‌و سه‌رکه‌وتنی ئیسلام؟ به‌لام زۆریک له‌وان له‌جیاتیی وه‌لامدانه‌وه‌، به‌هۆی کینه‌و چاوپۆشیان له‌گه‌وره‌یی ئیسلام، ئەم پرسیاره‌یان نه‌خستووه‌ته‌ به‌ر دیراسه‌و لیکۆلینه‌وه‌، من له‌و بریوایه‌دام ئەم کوده‌تا میژووویییه‌ به‌ستراوه‌ته‌وه‌ به‌سه‌رچاوه‌ و ئافه‌ریده‌ی مه‌وجودات، ئەگینا ئەو گۆرانه‌ خێرایه‌ی که‌ له‌نیو مه‌کته‌به‌ سیاسی و مه‌زه‌بیه‌کاندا به‌بی پێشینه‌ رووی دا، مرۆف به‌خه‌یالیشیدا نایه‌ت. هۆی کینه‌و چاوپۆشیان له‌و راستیه‌ش ئەوه‌یه‌ که‌ ئەوان بریویان به‌وه‌ نییه‌ که‌ خوداوه‌ند بۆ دوا‌ین جار پێغه‌مبه‌ری گه‌وره‌ی ئیسلامی نارده‌وه‌، که‌ له‌راستیدا ئەم ئاینه‌ شایانی ئەوه‌یه‌ که‌ تا هه‌تایه‌ به‌زیندوویی ب‌م‌ینیته‌وه‌ و کاریگه‌ری بخاته‌ سه‌ر هه‌موو نه‌ژاده‌کان، هه‌رچه‌نده‌ که‌سانیکێ زۆر له‌ بینینی ئەم راستیه‌ کوێرن، یانیش خۆیان به‌کوێر پێشان ده‌دن. (۹۰)

دواتر به‌م شیوه‌یه‌ دان به‌ گه‌وره‌یی ئیسلام داده‌نیت و ده‌لێت: من خۆم له‌به‌رامبه‌ر ئاینیکدا ده‌بینمه‌وه‌ که‌ له‌راستیدا شتێوانه‌که‌ی جیگه‌ی سه‌رسورمانه‌، چونکه‌ ئەم ئاینه‌ ته‌نیا تا سنووری فێرکردنی بیروباوه‌ری خۆی له‌باره‌ی ژبانی سروشتی مرۆفه‌وه‌ پیش نه‌که‌وتووه‌، ته‌نیا به‌دانانی هه‌ندی یاسای ژبانبه‌خش که‌ ده‌توانن کۆمه‌لگا تا که‌ناری ئارامی و به‌خته‌وه‌ری هه‌میشه‌یی ب‌ه‌ن نه‌وه‌ستاوه‌، به‌لکو فه‌لسه‌فه‌ی ژبانی پیرۆز بۆ خۆشگوزه‌رانی زیاتر پێشکه‌ش ده‌کات، به‌لێ ئەم ئاینی ئیسلامه‌یه‌ که‌ سه‌رچاوه‌کانی ره‌وشت له‌سه‌ر ب‌نه‌مای لێهاتوویی و کاربینی، که‌ ئه‌رکی تاک به‌رامبه‌ر به‌خۆی و به‌رامبه‌ر به‌کۆمه‌لگا رافه‌ ده‌کاته‌وه‌ و پایه‌داری ده‌کات، ئەم ب‌نه‌ما به‌هێزانه‌، گوروتینیکێ وایان هه‌یه‌، ده‌توانن به‌رزترین پله‌و پایه‌ له‌پیره‌وی ویزدان و عه‌قل ب‌که‌نه‌ به‌شی مرۆف، ئەمه‌ش خۆی له‌خۆیدا گه‌وره‌ترین به‌لگه‌یه‌ بۆئه‌وه‌ی به‌ دایکی گه‌رم و پر له‌ دلنیا‌یییه‌وه‌، دان به‌وه‌دا ب‌نین که‌ ئاینی ئیسلام ئاینیکێ ئیلاهی و ئاسمانیه‌. (۹۱)

(۹۰) ندای اسلام از قلب ایتالیا، وه‌رگێرانی: بۆ فارسی محمد باقر أنصاریان. لاپه‌ره ۲۲.

(۹۱) ندای اسلام از قلب ایتالیا، وه‌رگێرانی: بۆ فارسی محمد باقر أنصاریان. لاپه‌ره ۹۲.

پاشان ئەم خانمە دوو ئەركى زۆر گەورە بۆ رۆژھەلاتى ئىسلامى دەسنیشان دەكات، كە دەبىت بەرامبەر بە ئىسلام ئەنجام بدرىن:

يەكەم: ئەبىت ئەو پوون بكنەنەو كە ئاينى پىرۆزى ئىسلام لەو ھەلانە دورە كە ھەندى لە نووسەران دەيدەنە پال ئىسلام و، پوونى بكنەنەو كە ئىسلام لەو ھەم و خورافاتانە بىزارە، ھەروەھا دەبىت ئەو پوون بكنەنەو كە پوونى ئىسلام بەرزترىن ھۆكارو كەرسەتەيە بۆ بەختەو ھەرى كۆمەلگاو، گرىنگترىن پايەى شارستانىەتى راستەقىنەشە.

دووھم: رۆشنبىرانى رۆژھەلات ئەبىت لەگەل ئەو بىدعەتانەى كە وەكو ھەورى تارىك بەسەر ئاسمانى خاكەكەيانەو ھەستاون و، نرخ و بايەخى ئىسلاميان لەنىوېردوو، بەتەواوى ھىزەو بەگزياندا بچن و كۆتايى بەو بارودۆخە ئەسەفبارە بىن. (۹۲)

ھەر ھەمان نووسەر لەبارەى قورئانەو، لەو بىروايەدايە كە: (قورئان كتیبىكە لە سەرھەتاي ئاشكرابوونىدا تا ئىستاش گۆرانى بەسەردا نەھاتوو، نە بەدەست دۆست و نە بەدەست دوژمنانى. كاردانەو ھى زانا و نەزان لەبەرامبەر ئەم كىتابە پىرۆزەدا يەكسانە، چونكە قورئان كىتابىكە گەردشى گەردوون كۆنى ناكات، كىتابىكە لەلايەن خوداي گەورەو بۆ دوايىن پىغەمبەر ھاتوو و تا ئەو رۆژەى موسلمانان لەبەرامبەر بەرنامەو رىنمايىيەكانىدا سەردانەنوئىن و كارى پى نەكەن، بەعيززەت و گەورەيى راستەقىنەى خويان ناگەن. (۹۳)

پاشان سەبارەت بەكەسايەتى پىغەمبەر (د.خ) دەلئىت: بەھىزترىن دوژمنانى ئىسلام ھەوليان دا پىغەمبەرى خوا بەھەندى تۆمەتى درۆ تۆمەتبار بكنەن، بەلام لەبىريان نەبوو كە بەرلەو ھى محەمەد (د.خ) پەيامەكەى رابگەيىنى، بەھوى دەستپاكى و خاويىنى ژيانى، جىگەى رىزو تەقدىر بوو لاي ھاوالاتيانى. ئەو ھى زۆرىش سەيرە، ئەو خەلكە ھەركىز لەخوى نەپرسىو، كە چۆن محەمەد (د.خ) وىراو بەھەندى ئايەتى قورئانى، بەئاگرى دۆزەخ ھەرەشە لەكەسانى درۆزن و رىباباز بكات، ئەگەر خوى پىشتر مروفىكى درۆزن بوايە؟!

چۆن زاتى موژدەدانى ئەكرد، ئەگەر ھىزىكى نەيىنى بەردەوام ھانى نەدايىت؟ سەرەراى سووكايەتى پىكردنىشى لەلايەن ھەندى لەھاوالاتيانىو؟

خۆ ئەو خاوانى سروسىتىكى ئاسايى بوو. چۆن توانى مەملانىيان لەگەلدا بكات؟ لە كاتىكدا وا پىدەچوو ھەولەكان ناكام بىننەو، چۆن توانى بۆ ماو ھى (۱۰) سال لە مەككە

(۹۲) نداى اسلام از قلب ايتاليا. وەرگىرانى بۆ فارسى محمد باقر أنصاريان لاپەرە ۱۲۱ .
(۹۳) نداى اسلام از قلب ايتاليا. وەرگىرانى بۆ فارسى محمد باقر أنصاريان لاپەرە ۱۳۱ .

رۆژە بەو مەملانىيە بەدات؟ سەرەراى سەرکەوتنىكى كەم و سەختى و نەخوشى لەرادەبەدەر، ئەگەر بىروايەكى قوولى بەراستى و دروستى پەيامەكەى نەبوايە؟ چۆن دروستە ئەو ژمارە زۆرەى موسلمانانى خانەدان و خاوەن ھوش بىرواي پى بىن و يارمەتى بەدن و باوھش بۆ ئاينە نوئىيەكەى بكنەنەو و لەدوايىشدا مەل بەدەنە بەر كۆمەلگايىكى پىكھاتوو لە بەندەو ھەزار و بى دەسەلات، ئەگەر لە وتەكانىدا ھەستيان بە گەرمى راستى و دروستى نەكردبىت؟ ئىمە پىوستىمان بەو نىيە زياتر لەو بارەيەو بەدوئىن، چونكە لەنىو رۆژئاوايىيەكاندا نىكە ھەموويان بىروا بەو بىن، كە راستگويى محەمەد (د.خ) قوول و بىگومان بوو. (۹۴)

۶۱- لىو نىكۆلا فيچ تۆلستوى Leo Tolstoy ۱۸۲۸ - ۱۹۱۰ ز

فەيلەسووف و گەورە زانا و ھەكىم و رۆماننووسى رۇوسى، كە بەكۆلەگەى وىژەى رۇوسى لە سەدەى نۆزدەھەم دەژمىردرىت، لە ويلايەتى (تۆلا) لە سالى ۱۸۲۸ لەدايك بوو و لە سالى ۱۹۱۰ كۆچى دوايى كردوو، ناوبراو نىكەى سەد كتیبى داناو، لەبارەى ئەويشدا (۲۳) ھەزار كتیب و (۵۶) ھەزار وتار نووسراو، (۹۵) كە بەھوى بوئى و بۆچوونە ئازادەكانى، لەلايەن كەنيسەو بى بەش كرا و خوئىندەو ھى كتیبەكانى ھەرام كرا، ناوبراو دەلئىت: ھەركەسىك بىەوئىت لەئاسانى و سادەيى ئىسلام بگات، پىويستە قورئانى پىرۆز بەوردى بخوئىتەو، چونكە قورئان برىتییە لە ئەھكام و رىنمايى ئاشكر و راست و ئاسان، كە ھەموو كەسىك لەھەر چىن و توئىژىك دەتوانى لىي بەھرمەند بىت، لەم كتیبە پىرۆزەدا زۆر ئايەت ھەن دەلالەت لەسەر راستى و دروستى و بەرزى ئاينى ئىسلام و رۆح پاكى و پىرۆزى ئەو كەسە دەكەن كە ھىناويەتى. (۹۶)

ھەروەھا لە پەرتوو كەيدا بەناوى (محەمەد كىيە؟) دەلئىت: محەمەد (د.خ) دامەزرىنەر و پىغەمبەرى ئاينى ئىسلامە، كە لە چوارگۆشەى جىھاندا دوو سەد مىليون كەس وەكو ئاين وەريانگرتوو. (۹۷)

(۹۴) مالىپەرى delthwed.com

(۹۵) نەمرەكان، نووسىنى دىل كارنگى، وەرگىرانى بۆ كوردى عبدالله جەبار.

(۹۶) تاريخ قرآن، ابو عبدالله زنجانى، لاپەرە ۱۵۴ .

(۹۷) ئەمە بە پىي بۆچوونى خوى لەو كاتدا، ئەگىنا ئىستا ژمارەى موسولمانان خوى لە نىكەى دوو مىليارد داو.

هروهها ده‌لٲت: محهمدی پیغه‌مبهر (د.خ) له ولاتی عره‌بی دواى له‌دایکبونی مه‌سیح به ۵۷۱ سال له دایک و باوکیکی هه‌ژار له‌دایک بوو، له ته‌مهنی گه‌نجیدا شوانی کرد، هه‌ر له من‌دالییه‌وه حه‌زی به‌ته‌نیایی و شوینی چو‌ل ده‌کرد، چونکه بی‌ری له خودا و خزمه‌ت‌کردنی خودا ده‌کرده‌وه، عه‌ره‌به هاوچه‌رخه‌کانی خو‌ی چه‌ندین خودایان ده‌په‌رستی و، زو‌ریش زیاده‌په‌ویان له خو‌ن‌زیک‌کرده‌وه و رازیکردنی ئه‌و خودایانه‌دا ده‌کرد، ته‌نانه‌ت چه‌ندین جو‌ری په‌رستگه‌یان بو‌ کردبوونه‌وه و چه‌ندین جو‌ری قوربیانییان پی‌شکه‌ش ده‌کردن، له‌وانیش قوربیانییانی مرو‌ف. له‌گه‌ل به‌ره‌و سه‌روهه چوونی ته‌مهنی، محهمه‌د (د.خ) زیاتر له بی‌نرخى و پووجی ئه‌و خودایانه ده‌گه‌یشت و زیاتر هه‌ستی به‌وه ده‌کرد که دیانه‌تی نه‌ته‌وه‌که‌ی دیانه‌تیکی درو‌یه و خودایه‌کی راسته‌قینه‌ی تاک و ته‌نیا بو‌ هه‌موو گه‌ل و نه‌ته‌وه‌یه‌که هه‌یه، ئه‌و باوه‌په‌ش رو‌ژ به‌رو‌ژ زیاتر له‌ناخیدا زیاتر ده‌بوو، تاوه‌کو بریاری دا هاوولاتیانی خو‌ی بو‌ ئه‌و بروا راست و دروسته بانگه‌یشت بکات، که له‌دل و ده‌روونیدا جی‌ی گرتبوو. پاشان پالنه‌ریکی تری ناوخو‌یی پالی پوه‌نا که خوا ئه‌وی هه‌ل‌ب‌ژاردوه بو‌ ئامو‌ژگاری نه‌ته‌وه‌که‌ی و رایسپاردوه به‌ رووخاندنی دیانه‌ته درو‌که‌یان و به‌رچاو روونکرده‌وه‌یان به‌ نووری حه‌ق، ئه‌ویش ئه‌و راسپارده‌یه‌ی وه‌رگرت و به‌ناوی خودای تاک و ته‌نیا بانگه‌وازه‌که‌ی ده‌ست پی‌کرد، هه‌روه‌کو خوا به‌مه‌ وه‌ی بو‌ نار‌دبوو.

هروهها ده‌لٲت: له ساله‌کانی سه‌ره‌تای بانگه‌وازه‌که‌یدا، محهمه‌د (د.خ) زو‌ر نازار و سه‌ختی و چه‌وساندنه‌وه‌ی به‌ده‌ست خاوه‌ن دیانه‌ته کو‌نه‌کانه‌وه بینی، وه‌کو هه‌موو ئه‌و پیغه‌مبهرانه‌ی که نه‌ته‌وه‌کانیان بو‌ ریگه‌ی راست بانگ ده‌کرد، به‌لام ئه‌و نازار و ئه‌شکه‌نجه‌یه نه‌یتوانی بریاره‌که‌ی هه‌لبوه‌شینیت‌ه‌وه، به‌لکو به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ری، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ش‌دام‌محهمه‌د (د.خ) نه‌یگوت ته‌نیا من پیغه‌مبهری خودام، به‌لکو بروای به پیغه‌مبهرایه‌تی موساو مه‌سیح هه‌بوو، نه‌ته‌وه‌که‌شی بو‌ ئه‌م باوه‌ره بانگه‌یشت ده‌کرد و ده‌یگوت: جووله‌که و دیانه‌کان ناچار نا‌کرین واز له ئاینه‌کانیان بپنن، به‌لکو پپو‌سته ئه‌وان راسپارده‌ی پیغه‌مبهره‌کانیان جیبه‌جی بکه‌ن.

ئه‌وه‌ی که هیچ گومانی تیدا نییه محهمه‌دی پیغه‌مبهر (د.خ)، یه‌ک‌یکه له گه‌وره پیاوه چاک‌سازه‌کان، ئه‌وانه‌ی که خزمه‌تیکی یه‌ک‌جار گه‌وره‌یان به‌ مرو‌فایه‌تی کردوه، به‌سه بو‌ گه‌وره‌یی محهمه‌د (د.خ)، که تی‌کرای گه‌ل‌یک‌ی رینمایی کرد بو‌ نووری راستی و، وای کرد ئه‌و گه‌له مل بداته به‌ر ناشتی و هیمنی و، به‌ژیانی زاهدانه رازی بیت، دهرگای خوین رشتن و پی‌شکه‌ش‌کردنی قوربیانییانی مرو‌فی له‌سه‌ر داخستن و ریگه‌ی پی‌شکه‌وتن و

شارستانیه‌تی بو‌ کردنه‌وه. ئه‌مه‌ش کار‌یک‌ی زو‌ر گه‌وره‌یه‌و ته‌نیا مرو‌فه گه‌وره‌و به‌ه‌یزه‌کان ده‌توانن پپی هه‌لسن، مرو‌ف‌یک‌یش ئه‌مه هه‌لسوکه‌وتی بیت شایسته‌ی ریزو نه‌وازشه.

بو‌یه‌ش ده‌لٲم: من یه‌ک‌یکم له‌و که‌سانه‌ی که سه‌رسامن به‌محهمه‌د (د.خ) پیغه‌مبهر، ئه‌و محهمه‌د (د.خ)‌ه‌ی که خوای تاک و ته‌نیا، هه‌لی‌ب‌ژارد تا له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌و کو‌تایی به‌هه‌موو په‌یامه ئاسمانیه‌کان بپنیت و ئه‌ویش ببیته دوا‌یین پیغه‌مبهر^(٩٨).

٦٢- دکتور ماردریس Dr. Mardrice

زانای ناسراوی فه‌ره‌نسی ده‌لٲت: شیوازی قورئان بی‌گومان شیوازیکی خوداییه، چونکه په‌یوه‌ندی به‌ سه‌رچاوه‌یه‌که‌وه هه‌یه که مه‌حاله بی‌جگه له شیوه و شیوازی خوداوه‌ند شتیکی تر بیت، له راستیشدا ئه‌و نووسه‌رانه‌ی که لایه‌نی گومانیان زیاتر بوو، به‌رامبهر به‌کاریه‌ریه‌کانی ئه‌م کتیبه سه‌ریان شو‌ر کرد، هه‌روه‌ها فه‌رمانه‌وایی و کاریه‌ری ئه‌م کتیبه له‌سه‌ر سی سه‌د ملیو‌ن موسلمان به‌جو‌ریکه، که هه‌موو راگه‌یینه‌رانی ئیمه‌ی ناچار به‌دان پی‌داه‌تینان کردوه که له توانایاندا نییه ته‌نانه‌ت یه‌ک روودا‌ویش بسه‌لمین که موسلمانیک له دینه‌که‌ی پاشگه‌ز بووه‌ته‌وه، چونکه ئه‌و شیوازی که له سه‌ره‌تادا به‌رگو‌یی عه‌ره‌به چو‌ل نشینه‌کان که‌وت، (نشر)‌یک‌ی نو‌ی بوو که له‌رووی (تنسیق) بی‌وینه‌ی و له (سه‌جع) و (جناس)‌دا زو‌ر به‌رزو کاریه‌ری قوول له‌سه‌ر گو‌پی هه‌ر که‌سیک دادهنی که به‌زمانی عه‌ره‌بی ئاشنا بیت، بو‌یه کو‌شش و ماندوو‌بوونیک‌ی بی‌ هووده‌یه که که‌سیک هه‌ول بدات ئه‌و کاریه‌ریه‌ له‌را‌ده‌به‌دهره به‌زمانیک‌ی تر ئه‌دا بکات، به‌تایبه‌تی زمانی فه‌ره‌نسی که مه‌ودایه‌کی ته‌سکی هه‌یه.^(٩٩)

٦٣- دکتور ماردریل dr. Mardril

رو‌ژه‌ه‌ل‌ت‌ناسی فه‌رانسه‌وی ده‌لٲت: شیوازی قورئان شیوازیکی مه‌له‌کووتی و ئاسمانیه، زاده‌ی بی‌ری مرو‌فی دروستکراو نییه، ئه‌و شیوازه‌ی که قورئان هه‌یه‌تی هیچ کتیبیک‌ی تر نه‌هه‌یبوووه و نه‌ده‌یبیت.^(١٠٠) خودایه ئه‌و ئاوازه مه‌عنه‌ویانه چین؟ ئا تیگه‌یشتم، ئه‌وانه پیغه‌مبهرایه‌تی و موژده‌ی به‌خته‌وه‌رین که له دل‌ی پیاو‌یک‌ی گه‌وره‌و پیغه‌مبهریک‌ی پایه

(٩٨) م‌ال‌په‌ری: deltwed.com

(٩٩) نظریه‌ دانشمندان جهان درباره‌ قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی- تهران، ١٣٦٢ ه‌.ش ل ٦ه

(١٠٠) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، ٦٢ .

به‌رزوه تیشک ئه‌ده‌نه‌وه، شی‌وازی قورئان جگه له‌قودره‌تی خودایی و هی‌زتیکی گه‌وره‌تر له‌مروؤف ناتوانریت نیسبه‌ت بد‌ریته لای هیج شتیکی تر، له کاتیکدا که قورئان شی‌عر نه‌بیت نه‌مزانی چیه! زۆر سه‌خته بلایم: قورئان شی‌عره یان شی‌عر نییه، په‌ند و ئاموژگارییه، یانیش دور و گه‌وه‌ره له قسه کردندا؟ ته‌نانه‌ت له وته‌کانی (بودا) و (ئه‌فلاتون) یش پته‌وتر و پته‌لتره. (۱۰۱)

۶۴- دکتور مارکس dr. Marx ۱۸۱۸ - ۱۸۸۳ ز

فه‌یله‌سووفی ناوداری ئینگلیزی ده‌لایت: قورئان به‌گشتی هه‌موو ئه‌و په‌یامه خوداییانه‌ی له‌خۆ گرتوه که له کتیبه پیرۆزه‌کاندا بۆ میلیله‌تان هاتوون، قورئان له‌و کتیبانه‌یه که پشتگیری له هزر و بی‌ری خوداناسی و یه‌کتاپه‌رستی ده‌کات و تاک و ته‌نیایی ئه‌و سه‌رچاوه‌یه ده‌سه‌لمینی که ریبه‌رانی مروؤف و گه‌وره زانایان رینماییه‌کانی خویان لی وهرگرتوه و به‌رده‌وام کۆمه‌ک و یارمه‌تی لی ده‌خوازن. (۱۰۲)

له قورئاندا زۆر ئایه‌ت هه‌ن، تاییه‌تن به داواکردنی زانست و زانیاری و بیرکردنه‌وه و لیکۆلینه‌وه، من هیج چاره‌یه‌کم نییه جگه له‌وه‌ی دان به‌وه‌دا بنییم که ئه‌م کتیبه زۆر له هه‌له‌کانی مروؤفی راست کردونه‌ته‌وه. (۱۰۳)

۶۵- مارمادیوک پیکتال Picketall Marmaduke Pickall ۱۸۷۵ - ۱۹۳۶ ز

زانا و رۆژه‌لاتناس و بیرمه‌ند و ویژه‌وانی ئینگلیزی ده‌لایت: ئایه‌ت و وشه‌کانی قورئان له‌دل و زمانی ئیمه‌دا جیگه‌یان گرتوه و له‌گه‌ل گوشت و خویین و ئیسقان و هه‌رچی له ناخی ئیمه‌دا هیه تیکه‌ل بووه. (۱۰۴) هه‌روه‌ها ده‌لایت: ده‌رپینه قورئانییه‌کان، ئاوازیکه مومکین نییه چاوی لی بکریت، هه‌روه‌ها عیباره‌ت گه‌لیکه هیج عیباره‌تیک لی به‌رزتر نییه، هی‌ز و تینیکه پال به‌مروؤفه‌وه ده‌نیت بۆ ئه‌و سۆزو خۆشه‌ویستییه‌ی که هه‌رگیز کۆتاییان نایه‌ت. (۱۰۵)

(۱۰۱) نظریه دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی-تهران، ۱۳۶۲ ه. ش. ل ۸

(۱۰۲) تاریخ قرآن ابو عبدالله زنجانی لاپه‌ره ۱۴۵ .

(۱۰۳) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، ل ۶۳ .

(۱۰۴) طبقات مفسران شیعه، دکتر عقیقی بخشایشی، دفتر نشر نوید اسلام، قم، ۱۳۷۶ به‌رگی ل ۱ ۱۸۰

(۱۰۵) الإسلام وسائر الأديان، نوری رأفت قورور، چاپ و بلا‌وکردنه‌وه‌ی (وقف اخلاص) استانبول ۱۹۹۶، لاپه‌ره ۱۳۲ .

۶۶- دکتور مایکل هارت Michael hart

زانای به‌ناوبانگی ئه‌میریکی و پسپۆر له زانسته‌کانی گه‌ردووناسی و فیزیا که خاوه‌نی کتیبی (المائة الاوائل) له و له سالی ۱۹۷۹ بلاوی کردووه‌ته‌وه و، محمه‌د (د. خ) ی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام به‌گه‌وره‌ترین مروؤفی سه‌ر رووی زه‌وی دادنه‌یت، ده‌لایت: له میژووی په‌یامه ئاسمانیییه‌کاندا کتیبیک نییه به‌هه‌موو پته‌کانیییه‌وه به‌بی گۆران و ده‌ستکاری مابته‌وه، ته‌نیا ئه‌و قورئانه نه‌بیت که محمه‌د (د. خ) هیناویه‌تی. (۱۰۶)

۶۷- نابیا ئابوت Nabia Abbott

مامۆستای خویندنی بالا له زانکۆی (شازن) له کالیفۆرنیا ده‌لایت: ناوه‌رۆکی قورئان هه‌ر شتییک بیت، ده‌ستکردی مروؤف نییه، جا ئه‌گه‌ر ئیمه نکولی له‌وه بکه‌ین که قورئان وته‌ی خودایه، ئه‌وا مانای وایه ئیمه (محمد) مان کرده خودا. (۱۰۷)

۶۸- ناپلیۆن بۆناپارت Napoleon Bonaparte ۱۷۶۹ - ۱۸۲۱ ز

ئیمپراتۆری ناوداری فه‌ره‌نسی ناسراو به (ناپلیۆن) ی یه‌که‌م ده‌لایت: ئومیده‌وارم زۆر نه‌خایینی عه‌قلمه‌ندان و خاوه‌ن شارستانیییه‌ته‌کان له هه‌موو شوپنیک کۆبینه‌وه و به‌هاوکاری ئه‌وان یاسایه‌ک ریک بکه‌ین که هه‌ر هه‌مووی له‌سه‌ر رینماییه‌کانی قورئان بنیات نرابیت، چونکه قورئان سه‌رچاوه‌ی حه‌ق و حه‌قیقه‌ته و ته‌نیا ئه‌م کتیبه‌یه زمانی به‌خته‌وه‌ری مروؤفایه‌تی. (۱۰۸)

۶۹- نون گرونبۆم Non Gurnbeaum ۱۹۰۹ - ۱۹۷۱ ز

مامۆستای هاوچه‌رخي ئه‌میریکی ده‌لایت: قورئان موعجیزه‌ی ئاشکرای محمه‌ده، ئیجازی ئه‌م کتیبه له زۆر لایه‌نی جو‌راوجۆره‌وه خۆی ده‌نوینی، پدشینی دوا‌رۆژ، زانیاری ده‌رباره‌ی رووداوه نه‌زانراوه‌کانی رابردو، بی توانایی مروؤف له‌هینانی کتیبیکی هاوشیوه - سه‌ره‌رای مه‌یدانخوازی به‌رده‌وام- له کۆتاییشدا جوانی و پانوی و ره‌وانبیزی بی هاوتا له‌شی‌وازی دارشتنیدا. (۱۰۹)

(۱۰۶) ماله‌په‌ری .com majdah maktooh

(۱۰۷) معاني ترجمات القرآن الكريم نووسینی عبدالله عباس الندوی، العدد (۱۷۴) من سلسله دعوة الحق، ۱۳/۱۰/۱۹۹۶، لاپه‌ره ۸ به‌نقل له کتیبی (الخط العربي) نووسینی (نابیا أبوت).

(۱۰۸) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، ل ۴۳ .

(۱۰۹) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، ل ۶۱ .

زانای ناسراوی فہرہنسی دلّیت: ہیچ کاتیک فاکتہری پتشفہچوونی قورئان زوری و بہسہردا سہپاندن نہبووہ، چونکہ موسلمانان دوی سہرکہوتن خہلکہکیمان لہپاراستنی ٹاینہکیمان نازاد دہکرد، ئەوہش کہ میللہتانی مہسیحی ٹاینی سہرکہوتووہکانیان قبول دہکرد، بہو ہویہوہ بوو کہ ئەوان سہرکہوتووہ نوٹکانیان دادپہرہرتہ لہ پتشفہکانیان دہبینی و ٹاینی ئەوانیشیان ئەوہندہ پی سادہو ساکاربوو کہ تا ئەوکاتہ میللہتانی مہسیحی ئەو شپوہ ٹاینہیان نہبینبوو... قورئان بہزوری بہسہر ہیچ کہسیکدا نہسہپنراوہ بہلکو تہنیا بہہیزی لۆژیک و قہناعەت پتہنن پتشفہوتووہ، تہنیا ہیزی لۆژیکی قورئان بوو توانی لہو دویانہ میللہتانی کہ بہسہر موسلمانانیشدا سہرکہوتن، وەکو نەتہوہکانی تورک و مہغۆل بہلای خۆیدا رابکتشیت. ہەر بہہوی ئەو قہناعەت پی ہینانہ بوو لہ ہیندستان کہ تہنیا عہرہبہکان بہویدا گوزہریان دہکرد، ئیستا پیرہوانی ئیسلام خۆی لہ پەنجا ملیۆن کەس دەدات، (گوستاؤ لۆبۆن) لہ سالی ۱۸۸۴ ئەم ژمارہیہی نووسیوہ، ہەرہوہا (دیرجینیا واکا) لہ کتیبہکەیدا بہناوی (الہند الاسلامیة) لہ سالی ۱۹۴۱ ژمارہی موسلمانانی ہیندستان بہ سەد ملیۆن کەس داناوہ، ئیستاش ژمارہیان رۆژ بہرۆژ لہ زیادبووندایہ. (۱۱۰)

کہشیشی ناسراوی ئەوروپی دلّیت: قورئان نەک تہنیا عہرہبہ درندہو کتیبہکانی ہینایہ نیو ئیسلام، بہلکو ہزاران نەتہوہ و تیرہی درندہو بی دادگہری لہژیر ئالاکہیدا کۆکردوہ. (۱۱۱)

زانا و رۆژہ لاتناسی ناوداری بہلژیکی و نووسہری کتیبہکانی (الاسلام) و (مہد الاسلام) و (مکة قبیل الہجرۃ) و (تاریخ سوریه) و بہرپوہبہری گۆفاری (الشرق) دلّیت:

(۱۱۰) اسلام از دیدگاه دانشمندان جهان، علی آل اسحق خوئینی، بہرگی، ۱، ل ۳۴۶، دفتر تبلیغات اسلامی ژمارہ ۶۵۱، قم ۱۳۷۰ھ.ش.

(۱۱۱) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیراللہ مردانی، انتشارات آیین جعفری، تہران، ل ۶۶.

قورئان نەک ہەر توانی عہرہبہکان بہلای ئیسلامدا رابکتشی، بہلکو نەتہوہی جیاوازو جۆراوجۆری موسلمان کرد، تیشکەکەشی رۆژ بہرۆژ فراوانتردہبیت و بہسہر ئاسیاو ئەفریقادا تیشک ئەداتہوہ، (مبشر)ہکانی مہسیحیش ئەم بارودۆخہ ئەبین، بہلام بۆ رینگہگرتن لپی ہیچ کاریکیان لہ دەست نایەت. (۱۱۲)

زاناو میژوونوس و چیرۆک نووس و لیکۆلہری ناوداری ئینگلیزی کہ (دیل کارنگی) لہ کتیبہکەیدا بہناوی (نہمرہکان) لہ پیزی نہمرانی داناوہ:

لہ وەلامی پرسیارپکدا کہ گۆفاریکی زانستی ئەوروپی سہبارت بہگہورہترین کتیب لہ دونیادا لپی کردبوو، لہ وەلامدا ناوبراؤ ناوی چہند کتیبیک دینی و لہ کۆتایشدا دلّیت: بہلام کتیبی چوارہم کہ قورئانہ، گرینگترین کتیبی جیہانہ، چونکہ ئەو کاریگہریہی کہ ئەم کتیبہ لہسہر دنیا دایناوہ ہیچ کتیبیک بہخۆوہی نہبینوہ، قورئان کتیبی زانست و دین و ئەخلاق و میژوو کۆمەلایہتی و پاککردنہوہی دەررونہ، بریار و راسپاردہ و یاساکانیشی لہگەل یاسا و پرنسیپہکانی دنیاوی ئەمرۆ یەک دہگرنہوہ، بۆ ہمیشہش شایستہی پیرہوی لیکردن و کاریپکردنہ، ہەرکہسیک بیہوی دینیک ہلہبژیریت کہ لہگەل شارستانیہتی پتشفہوتوووی مرۆفایہتی یەک بگرتہوہ، پیوستہ ئیسلام ہلہبژیریت، ئەگہر مہبہستیشی بیت لہمانای دین بگات پیوستہ بگرتہوہ بۆ قورئان. (۱۱۳)

ہەرہوہا دلّیت: قورئان باشترین رینمایای بیروباوہری راستگۆیانہیہ، واتہ بہکتاپہرستی و رہوشتی جوان، باشترین عیبارت و بہرزترین رستہ لہم قورئانہدا ہاتوونہتہ خواریوہ، شپوازی رہواندیزییہکەبی بہرادہیہک جوانہ، کہ عہقلی عہقلمہندانی دووچاری سہرسورمان کردوہ، بۆیہ دلّیم: قورئان کتیبیکی ہمیشہیی و جیہانیہ. (۱۱۴)

(۱۱۲) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیراللہ مردانی، انتشارات آیین جعفری، تہران، ل ۶۴. وتاریخ قران، ابو عبدالله زنجانی ل ۱۶۲.

(۱۱۳) اسلام از نظرگاه دانشمندان غرب، ترجمہ و حواشی علی اصغر حکمت، تہران، امیر کبیر، ۱۳۵۷ھ.ش، ل ۴۳.

(۱۱۴) اسلام از دیدگاه دانشمندان غرب نصراللہ نیکی آیین، درود، شرکت سہامی سیمان فارس و خوزستان، (بی تا) ل ۴۳.

پروڤیسور و پروژه لاتناسی ئەمریکی دەلّیت: قورئان وشه بهوشه به ریگهی جویرهئیلوهه بۆ سه‌ر محهمه‌د (د. خ) په‌وانه کراوه، هه‌ریه‌ک له وشه‌کانیشی ته‌وا وو بۆ که‌م و کورپن، قورئان موعجیزه‌یه‌کی زیندوووه و به‌لگه‌یه له‌سه‌ر راستیی بانگه‌شه‌ی محهمه‌دی پیغه‌مبه‌ری خودا(د.خ). به‌شیکێ ئی‌عجازی قورئان په‌یوه‌سته به‌سووکی و شی‌وازی دارشتنی، ئەم سووکی و ئەم شی‌وازه دارشتنه به‌را‌ده‌یه‌ک گه‌وره‌و ته‌واوه که نه‌جۆکه‌و نه‌مرۆڤ ناتوانن بچووکتزین سوره‌ت له‌شی‌وه و وینه‌ی ئەوا بێنن. به‌شیکێ تریش له ئی‌عجازی قورئان په‌یوه‌سته به‌و پێنمایی و پێشگۆییانه‌ی که له قورئاندا هاتوون، که به شی‌وه‌یه‌کی سه‌رسوڤه‌ینه‌ر باس له هه‌ندێ زانیاری ده‌کات که هیچ کاتیک مرۆڤیکێ نه‌خوینده‌واری وه‌کو محهمه‌د (د. خ) نه‌یده‌توانی ئەم هه‌موو زانیارییه‌ کۆ بکاته‌وه. (۱۱۵)

مامۆستای زانکۆ له ولاته‌یه‌که‌گرتوووه‌کانی ئەمریکا ده‌لّیت: موسلمانان له‌گه‌ڵ ئەو هه‌موو خۆشه‌ویستی و بروایه‌ی که به‌رامبه‌ر به پیغه‌مبه‌ر(د.خ) هه‌یانبوو، بناغه‌ی بروایان له‌سه‌ر پێنماییه‌کانی قورئانی پیرۆز دارشتوووه، که کتیبیکێ ئاسمانییه‌و خودی پیغه‌مبه‌ر (د.خ) به‌یه‌کیک له نیشانه‌کانی خودا موعجیزه‌ی پیغه‌مبه‌رایه‌تی خۆی داناوه و خویندنه‌وه‌که‌شی به‌شیکه له ئەرکی موسلمانان، له‌وانه‌شه هیچ کتیبیک له جیهاندا به‌قه‌ده‌ر قورئان نه‌خویندریته‌وه، زۆریش له خه‌لک ته‌واوی کتیبه‌که‌یان له‌به‌رکردوووه و له مێشکیاندا پاراستوووه، کاریگه‌ریی ئەو قورئانه له‌سه‌ر ده‌روونی خویننه‌رانی له‌را‌ده‌ به‌ده‌ره، بروای موسلمانان سه‌باره‌ت به‌و کتیبه ئاسمانییه ئه‌وه‌نده پته‌وه که هیچ کاتیک برواوی پێزی مه‌سیحییه‌کان به‌رامبه‌ر به‌کتیبه‌که‌یان ناگاته پێی ئەوانیش، بروا بوون به‌په‌سه‌نایه‌تی قورئان مه‌رجیکێ بنه‌ره‌تی بروای موسلمانانه. له لای میلیله‌تانی تری جیهانیش هیچ کتیبیک له کتیبه‌ پیرۆزه‌کانی دیانه‌ته‌کان، له قورئان سه‌ختتر نییه بۆ تیگه‌یشتن.

سه‌باره‌ت به‌خێرا بلاو بوونه‌وه‌ی ئیسلامیش ده‌لّیت: ئیسلام له‌م سه‌رده‌مه‌ی ئیستادا، هه‌روه‌کو سه‌رده‌مانی پێشوو خێراترین دینه بۆ له‌باوه‌شگرتنی ئەو که‌سانه‌ی که بروای پێ دێنن و به‌راستی ده‌زانن. (۱۱۶)

(۱۱۵) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیراله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، ۴۴

(۱۱۶) نظریه دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی- تهران، ۱۳۶۲ ه. ش ل ۴۷

زانای ناسراوی ئەمریکی ده‌لّیت: قورئان کتیبیکه، هه‌ر له سنووری ئۆقیانوسی ئەتله‌سه‌وه تا رووباری (کاشمر) خه‌لکی له‌ژێر سایه‌ی پیرۆزو به‌پیت و به‌ره‌که‌تیدا به‌خه‌ته‌وه‌ری هه‌شت‌وووته‌وه، قورئان هه‌لگری به‌رزترین بنه‌مای به‌نرخه و سوودمه‌ندترینیانه. (۱۱۷)

لیکۆله‌ری ئینگلیزی ده‌لّیت: ئەو قورئانه‌ی که ئیستا له‌به‌ر ده‌ستدایه، چ به زمانی په‌سه‌نی عه‌ره‌بی خۆی بیت یانیش وه‌رگێراوی ئینگلیزی، بریتییه له‌کۆمه‌له ئیله‌هایکی خودای و محهمه‌د (د. خ) لێی وه‌رگرتوووه، بێژهری ئەو وه‌حییبه به‌گشتی خودایه‌و، رووی قسه‌شی یان له محهمه‌ده یان له موسلمانانه یانیش له ته‌واوی خه‌لکه، به‌گۆیره‌ی بروای موسلمانان قورئان که‌لامی خودایه، محهمه‌د (د. خ)یش هه‌ر له‌م روانگه‌یه‌وه سه‌یری کردوووه، جا چونکه له‌سه‌ده‌ی هه‌فته‌م قورئان رووی قسه‌ی له عه‌ره‌به‌کان بوو، بۆیه ده‌بوایه به‌زوبانی عه‌ره‌بی بیت، تاوه‌کو هه‌ر خۆی گه‌وره‌بی خۆی ده‌ربخات، ئەم خۆ ده‌رخستنه‌ش جیاپه له‌گه‌ڵ خۆ ده‌رخستنه ئه‌ده‌بییه‌کان، چونکه ئەگه‌ر کتیبیک له‌ده‌له‌وه هاتبیت گومانێ تیدا نییه کاریگه‌ری له‌سه‌ر ته‌واوی ده‌ل‌کان داده‌نیت، بۆیه هه‌موو شاکاره‌کانی نووسین به‌رامبه‌ر به قورئان که‌م و بۆ نرخن. ده‌توانین بلێین په‌که‌مین سیفه‌تی دیاری قورئان روونی و ساده‌گییه‌که‌تی، که هه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه به‌و شی‌وه‌یه ده‌ستی پێ کردوووه، واقیعه‌ت و راستی به‌ته‌واوی ماناوه، به‌پای من په‌کیکه له تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی قورئان.

به‌کورتی ئەمه‌یان په‌که‌مین و دواین کتیبه که بووته هۆکاری ئاشکرا بوونی چه‌ندین هونه‌ر و به‌رده‌وامیش پێزو نرخ بۆ په‌یره‌وانی خۆی زیاد ده‌کات. (۱۱۸)

(۱۱۷) حقیقت اسلام در نظر دیگران، محمد علی بروجردی کاظمینی، تهران، کتابفروشی بوذرجمهری

مصطفوی، چاپ اول ۱۳۴۱ ه. ش لاپه‌ره ۶ .

(۱۱۸) اسلام شناسی غرب، کاظم مدرس لاپه‌ره ۴۸ .

بهشی دووه:

پیغمبهری ئیسلام له دیدی زانایانی جیهانیدا

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على النبي الامين، وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم باحسان الى يوم الدين.

خوینهری هیژا: ههروهكو ئاشكرايه خواى گهوره پیغمبهری ئیسلامی به دواين پیغمبهر ناردوو و دواين پهيامی ئاسمانیشی بهریگای ئهوهوه بهمرؤفایهتی راگهیاندوو، بویهش له لایهن زانایان و کهسایهتییهکانی جیهانییهوه، ئهوپهیری بایهخی پیدراوه و لیکۆلینهوهی تایبهتی لهسهر کراوه، بویه دهلیم زانایانی جیهانی، چونکه لیکۆلینهوه لهسهر ژبانى پیغمبهر (د.خ) تهنیا بهموسلمانان نهوستاوه، بهلكو خاوهن ویزدانانى غهیره موسلمانیش له فهیلهسوف و میژوونوس و شاعیر و زانایانی بواره جۆراوجۆرهکانی زانست، ئهوپهیری گرینگیان پیدراوه و کتیبی سهربهخویان لهسهر داناوه، سههرپای ئهوهی که موسلمانیش نین، ویزدان و ئەمانهتی زانستی رینگهی نه داون له پلهوپایهی کهم بکهنهوه و خزمهته زۆر و زهوندهکانی بهمرؤفایهتی بسرنهوه، بهلكو له ریزی پشسهوهی گهوره پیاوانی جیهانیان داناوه، که بیگومان هه ئهوه له زانایان چاوهری دهکریت.

دیاره له رابردوو ئیستادا کهسانیک ههبوونه و هه، دوور له ویزدان و بنهمای زانستی تۆمهتیان بۆ دروست کردوو، یاخود له تووژینهوهکانیاندا ههلهیان کردوو، بهلام خاوهن ویزدانانى غهیره موسلمان بهوپهیری بویری هاتونهته مهیدانی بهرگریکردن لهو پیغمبهره و ههلهی ههلهکارانیشیان راست کردووتهوه. بهلام جیگهی داخه ئیمهی موسلمان وهکو پتویست نهمانتوانیوه یاخود نهمانویستوووه سوود له ژیان و ئاکاری ئهوه مرؤفه گهورهیه وهرگرین، بهلكو تا ئهوه شوینه لهگهلی رۆیشتووین که خزمهت به بهرژوهندییه تهسکهکانی خۆمان دهکات، کاتیکیش که دهبنین لهگهلی گشت مهران و مهبهستیکمان ناگونجی پشتمان تی کردوو. ههندی کهسی بهناو موسلمان و رهگهزهپرستیش چ له نهتهوهی عهره ب چ له نهتهوهکانی تر بههۆی رهفتاره دژه مرؤفانهکانیان خهلكیکی زۆریان لهو پیغمبهره

خۆشهویسته دوور خستووتهوه، تهناهت زۆرجاریش نهتهوه و گهلانی جیا جیا یان بهناوی ئهوه و پهيامه پیرۆزهکهی ئهوهوه چهوساندوتهوه و خاک و ولاتیان لی داگیرکردوون، که میللهتی کورد یهکنکه لهوان. بویه دهلیم: ئهوه پیغمبهره خۆشهویسته ههه له لایهن ناحزانی و ههه له لایهن ههندی کهسی بهناو موسلمان و ههه مییش له لایهن بهشیکى زۆری عهره بهکانهوه زولمی لی کراوه و دهکریت، واقعییش باشتترین شاهیده، که چ جۆره تاوانیک بهناوی ئهوه و پهيامه پیرۆزهکهی ئهوهوه ئه انجام دهن، که تیرۆر و تۆقاندن و کوشتنی ئافرهت و مندال و پیر و پهککهوتهوه ههزاران مرؤفی بی تاوان نمونیهیهکی ئاشکرای ئهه راستیهیه. بهلام ئیمهی موسلمان نابیت ئهه راستیهیه لهیاد بکهین که پیغمبهری ئیسلام مولکی تهنیا نهتهوهیهک نییه، بهلكو رحمهت و بهزهییبه بۆ ههموو گیانلهبهریک، ههروهکو خواى گهوره لهبارهیدا دهفرمویت: [وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ] [الانبیاء ۱۰۷]

نکولی کردنیش لهو راستیهی خۆی لهخۆیدا غهدریکی تره لهو پیغمبهره دهکریت.

با ئهوهش لهیاد نهکهین که میللهتانی غهیره عهره ب زیاتر له عهره بهکان قهدری ئهه پیغمبهره یان زانیوه، زیاتر لهوان سوودیان له دادپهروهری و گیانی لیبوردهبی ئهه مرؤفه گهورهیه وهرگرتوووه و چوونهته قوولابی پهيامه کهیهوه، ههروهکو فهیلهسوف و شاعیری گهورهی کورد مهلالی جزیری دهفرمویت:

میم مهطله عی شه مساه عهده ئایینه سیفیهت کر

لامیع ژ عهره ب بهرقی ل فه خزاری عهجه م دا

واته: خواى گهوره پیتی (م) محمدی کرده ئاوینه ئاسای بهر رۆژی تیشکدهری تاقانهبی خۆی، تیشکی خواى یهکتا لهو ئاوینهوه که (محمد)ه، له ولاتی عهره بهوه بریفهی به غهیره عهره بان گه یاند، که تا ئهوسا وهک سوالهت و ابوون، ئهوانیشی گهش کردهوه. (۱۱۹) نامهوی زیاتر لهسهری بدویم، چونکه ژبانى ئهه پیغمبهره زۆر لهوه زیاتر و گهورهتره مرؤف بتوانی مافی تهواوی بداتی، ناشتوانین زیاتر و جوانتر لهخواى گهوره پهسنی بدین، که دهفرمویت: (وَإِنَّكَ لَعَلَى خَلْقٍ عَظِيمٍ الْقَلَمِ ۴)

خوینهری ئازین: ههه پیغمبهریک له پیغمبهران وپرای گه یاندنی پهيامه کهی، روو بهرووی نهخۆشییهک بووتهوه که لهسهردهمی خۆیدا باو بووه، موعجزهکانیشیان بریتی بوون له چارهسهرکردنی نهخۆشییهکه، بویه دهبنین حهزرتی موسا لهگهلی سیحر و

(۱۱۹) مام ههزار ئهمرافهیهی له (شهرحی دیوانی جزیری) بۆ شیعرهکه کردوو.

جادوگه‌ری پروبه‌پروو بوووته‌وه، چه‌که‌که‌شی له شیوه‌ی سحر‌بووه، خوای‌گه‌وره به‌ریگای دار‌عه‌ساکه‌ی هه‌موو‌ئو سحر و جادووانه‌ی پوچه‌ل کردووته‌وه که فیرعه‌ون وه‌کو به‌لگه له‌سه‌ر خوایه‌تی خو‌ی به‌کاری ده‌هینا. له‌سه‌رده‌می حه‌زرتی عیسا‌شدا چونکه زانستی پزیشکی ره‌واجی‌کی تاییه‌تی هه‌بوو، خوای‌گه‌وره له‌سه‌ر ده‌ستی‌ئو هه‌ندی موعجیزه‌ی پیشان‌دا که سه‌رنجیان به‌لای هی‌زکی نه‌ینی و ژیانیک له‌دوای‌ئو ژیا‌نه پابکی‌شیت و هو‌ی شی‌فای راسته‌قینه‌یان بۆ ده‌سنیشان بکات، پی‌غه‌مبه‌رانی تریش به‌هه‌مان شیوه.

به‌لام چونکه‌ئو په‌تایه‌ی که کۆمه‌لگای مرؤ‌فایه‌تی به‌گشتی و دور‌گه‌ی عه‌ره‌بی به‌تایه‌تی پی‌وه‌ی گیرۆده‌بوو، بریتی بوو له‌ه‌خوینده‌واری، که له‌راستیدا سه‌رچاوه‌ی هه‌موو په‌تایه‌که، وا پی‌ویست بوو و‌پ‌رای‌گه‌یاندنی په‌یامه‌که‌ی، له‌سه‌ره‌کیت‌ترین‌ئه‌رکه‌کانی پی‌غه‌مبه‌ر پروبه‌پروو بوونه‌وه‌ی‌ئو په‌تایه‌بیت، بۆیه‌ش کاتیک قوره‌یشییه‌کان داوای موعجیزه‌ی ماددیان لئ‌ ده‌کرد، وه‌کو ئاوه‌ینان له‌به‌ردو دور‌کردنه‌وه‌ی شاخه‌کان له‌یه‌کتری و، شه‌ق کردنی ئاسمانه‌کان و... هتد، پی‌غه‌مبه‌ر‌ئو داواکارییه‌ی پشت‌گو‌ی ده‌خست و ده‌یفه‌رموو (من‌ته‌نیا مرؤ‌فیکم که‌ئه‌رکی‌گه‌یاندنی په‌یامی خودام پئ‌ سپێ‌ردراوه) چونکه ده‌یزانی جیبه‌جیکردنی‌ئو داوایانه‌ته‌نیا گری‌کوی‌ره‌ی کۆمه‌له‌که‌سیکی دیار ده‌کاته‌وه، خو‌ئه‌رکی پی‌غه‌مبه‌ر بۆ کاتیک دیار و کۆمه‌له‌که‌سیکی دیاریکراو نییه، بۆیه هه‌موو قورسایه‌ی خو‌ی خسته‌سه‌ر‌ئوه‌ی که په‌تایه‌کی گشتی بۆه‌تاهه‌تایه‌چاره‌سه‌ر بکات، که بریتییه له‌ه‌خوینده‌واری و نه‌فامی، بۆیه‌ش یه‌که‌مین وشه له‌په‌یامه‌که‌ی بریتییه له: (اَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ، اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ، الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ، عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ). دوا‌ی‌ئو‌مه‌ش تا کۆتایی ژیا‌نی ناوه‌ناوه له‌شوین و کاتی جیا‌وازدا خوای‌گه‌وره‌ئو‌مه‌رکه‌ی به‌بیر ده‌هینایه‌وه، وه‌کو (ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ). که له‌وکاتدا سویند خواردن به‌قه‌له‌م و نووسراوی زانایان شتیکی سه‌رسورپه‌ینەر بوو، چونکه‌ئوه‌ی خه‌میان لئ‌ نه‌ده‌خوارد خویندن و زانست بوو، له‌هه‌مان کاتدا خویندن و زانست و دا‌هینان هه‌میشه له‌پیشفه‌چووندا‌یه، بۆیه خوای‌گه‌وره موعجیزه‌یه‌کی دایه پی‌غه‌مبه‌ر که به‌رده‌وام له‌گه‌شانه‌وه‌دا بیت و گۆزانی به‌سه‌ردا نه‌یه‌ت و تا هه‌تایه‌ش کۆن نه‌بیت و، که‌سیش نه‌توانی به‌ره‌ره‌کانی له‌گه‌لدا بکات، یاخود پی‌چه‌وانه‌ی راستییه‌که له‌و راستییا‌نه‌سه‌لمینی که تیدا هاتووه. له‌هه‌مان کاتدا بیته‌هوییه‌که بۆ راستکردنه‌وه‌ی هه‌له‌کانی مرؤ‌ف و راکیشانی فه‌یله‌سوف و زانایانی جیهان بۆ لیکۆ‌لینه‌وه و دۆزینه‌وه‌ی‌ئو که‌نجینه‌یه‌ی که تیدا حه‌شاردراوه‌و، پروو بکه‌نه خودای په‌روه‌رگار و خه‌لکی تریشی لئ‌ ئاگادار بکه‌نه‌وه، هه‌روه‌که خوای‌گه‌وره

ده‌فرمویت: (...إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ فَاطْر ٢٨

به‌خویندنه‌وه‌ی‌ئو به‌شه، گه‌ره‌یی پی‌غه‌مبه‌رمان بۆ روون ده‌بیته‌وه و تئ‌ ده‌گه‌ین چ زولمییکی لئ‌ کراوه و ده‌کریت.

١- ئاتین دینه ١٨٦١ز- ١٩٢٩ز

لیکۆ‌له‌ر رۆژه‌لاتناسی فه‌ره‌نسی له‌کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (محمد رسول الله) له‌وه‌لامی‌ئو که‌سانه‌دا که پی‌غه‌مبه‌ر به‌وه له‌که‌دار ده‌که‌ن که زۆر ژنی خو‌ش ویستوون، ده‌لئ‌ت: راسته محمه‌د (د. خ) ئافه‌رتی خو‌ش ده‌ویست، زۆر له‌دوژمنانی‌ئو‌مه‌یان به‌عه‌یب و شووره‌یی له‌سه‌ر حیساب کردووه، راسته محمه‌د (د. خ) هه‌م له‌رووی (خلق)‌ی هه‌میشه له‌رووی مادی، به‌ته‌واو مانای پیاوه‌تی پیاو بوو، به‌لام پیاوه‌تییه‌که‌ی به‌هو‌ی داوین پاک‌ی که دژی چیژ وه‌گرتنی پاک و بی‌گه‌رد نییه‌و دووره له‌هه‌ر پیسی و چه‌په‌لییه‌که له‌خه‌لکی تر جیا‌بوو، عه‌ره‌به‌کانیش (موسلمانه‌کانیش) هه‌مان رێچه‌ی‌ئو‌یان گرت، که تائیس‌تاش به‌هو‌ی داوین پاک‌ی، که دووره له‌هه‌ر ریا‌بازی و خو‌ده‌رخستنی‌که له‌خه‌لکی تر جیا‌ن، نه‌که وه‌کو‌ئو که‌سانه‌ی که به‌هو‌ی زیاده‌ره‌وی له‌دیندا به‌داوین پاک‌ییه‌کی ده‌ستکردو درۆ خو‌یان ده‌رده‌خه‌ن... تاوه‌کو ده‌لئ‌ت: پی‌غه‌مبه‌ر به‌زه‌یی به‌ژناندا ده‌هاته‌وه و له‌هه‌موو بۆنه‌یه‌که‌دا هه‌ولی ده‌دا به‌ویژدانه‌وه هه‌لسوکه‌وتیان له‌گه‌لدا بکریت، له‌ئه‌نجامی‌ئو‌مه‌شدا یه‌که‌مین شت که حه‌رامی کرد زینده‌به‌چال کردنی کچان بوو،‌ئو نه‌ریته ناشیرین و دل‌ره‌قانه‌ی که پی‌شتر باس‌مان لئ‌وه کرد، پاشان سنووری بۆ فره‌ژنی دانا و ئه‌وه‌په‌ری زۆری به‌چوار ژن سنووردار کرد،‌ئو‌هشی لئ‌ زیاد کرد که پی‌ویسته هه‌میشه پیاوان بیر له‌ئایه‌ته بکه‌نه‌وه که ده‌فرمویت (...فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً! النساء ٣).

هه‌روه‌ها له‌فه‌رمایشته‌کانی پی‌غه‌مبه‌ردا هاتووه که (له‌و شته‌هه‌لانه‌ی که ده‌بنه‌مایه‌ی زیاتر تووره‌بوونی خودا، ژن ته‌لاق‌دانه). ... هه‌روه‌ها محمه‌د (د. خ)‌ئو حه‌قه‌ی به‌ئافه‌رت دا که‌ئو‌گه‌ر پیاوه‌که به‌ئه‌رکی شه‌ری ژن و می‌ردایه‌تی هه‌لنه‌ستا داوای ته‌لاق بکات. هه‌ر به‌هو‌ی یاسا حه‌کیمانه‌که‌ی بوو کچی با‌لق به‌ر له‌وه‌ی به‌می‌رد بدریت پرسیا‌ری پی‌کراو، ماره‌یی ژنه‌که‌ش بۆ خودی ژنه‌که‌دانرا، نه‌که بۆ باوکی ژنه‌که‌، دوژمنانی ئیسلام‌ئو‌هه‌ سوننه‌ته حه‌کیمانه‌یه به‌کرینی ئافه‌رت داده‌نین، به‌لام پی‌م وایه گو‌ی بیستی‌ئو‌ وه‌لامه‌ ده‌مکو‌تکه‌ره نه‌بوون که موسلمانان له‌وه‌لامیا‌ندا ده‌لئ‌ن: له‌زۆری‌که له‌ولاتانی رۆژاوا‌یی،

باوکی کچه که نه و بره پارویه دداته میردی کچه که! ... بیجگه له مهش پیای موسلمان له سهری پیویسته هموو کاروباره کانی ماله وه راپه رینی و گشت پیدایویستییه کانی دابین بکات، بی نهوهی مافی نهوهی هه بیته دست بۆ مالی ئافرهته کهی ببات. ههروهها پیغه مبه ر حهقی میراتگری دایه ئافرهت که بریتییه له نیوهی حهقی کور،^(۱۲۰) نه مهش له بهر نهوهیه که وهکو پیای و ژن مارهیی نادات و له سهریشی پیویست نییه پیدایویستییه کانی نیو مال دابین بکات.^(۱۲۱)

۲- ئارلونوف

لیکۆله ری پرووسی له وتاریکیدا به ناوی (مه مه دی پیغه مبه ر) که له گۆفاری رۆشنیبری پرووسی بلاو کراوه ته وه ده لیت: له نیوه دوورگی عه ره بی که دراوسی فه له ستینه، دیانه تیک ئاشکرا بوو که بناغه کهی دانانه به تاک و ته نیایی خودا، نه م دیانه ته به دیانه تی مه مه دی یانیش وهکو پهیره وانی ناوی ده نین ئیسلام ناوی ده رکرد، نه م دیانه ته به خیرایی بلاو بووه وه، دامه زرتینه ره که شی موحه مه دی عه ره به، که توانی داب و نه ریتی بتپه رستی نه ته وه کهی بنبر بکات و هۆزه عه ره به کان یه ک بخاته وه و بیر و بیر کردنه وه یان به ناسینی خودای تاک و ته نیا رووناک بکاته وه و خووره وشتیان پاک بکاته وه و دل و سرووشتیان نه رم بکاته وه و ناماده ی پیشکه وتنیان بکات، ریگه ی خوین رشتن و زینده به چال کردنی کچه کانی لی گرتن، نه و کاروکرده وه مه زنه ی که مه مه د (د. خ) پتیان هه ستا، به لگه ن له سه ر نه وه ی که چاکسازیکی مه زن بووه، به لگه شه له سه ر نه وه ی که ده روونی نه و مرۆفه هیزو تواناییه کی زیاتر له مرۆفی تیدابوو، خوئی خاوه نی هزریکی رووناک و بیرکردنه وه یه کی گهش بوو، به خووره وشتی جوان و خوونه رمی و بی فیزی و خویش رهفتاری له گه ل خه لکدا ناوی ده رکردبوو، ماوه ی چل سال به خووشی و ئارامی له گه ل خه لکدا به سه ری برد، هه موو خزماتی خووشیان ده ویست، هه موو خه لکی شاره که ی ریزیان لی دهن و به چاویکی گه وره سه یریان ده کرد، نه مهش به هۆی نه و ره وشته جوانانه و به هۆی نه و نه فس به رزی و ده ست و داوین پاکیییه ی که هه یبوو.^(۱۲۲)

۳- ئالتر بنکین ۱۸۳۳ز- ۱۹۰۷ز

رۆژه لاتناسی یۆگسلافی له کتیه کهیدا به ناوی (ژیان له چل سالییه وه ده ست پیده کات) ده لیت: له شه ویک له شه وانی ره مه زاندا که مه مه د (د. خ) له یه کیک له نه شه که وته کانی (حراء) دا نوستبوو، نه و که سه لی ئاشکرا بوو، پارچه قوماشیک که له سه ری نووسرا بوو له ده ستی دابوو، پی گوت: بخوینه، مه مه د (د. خ) وه لامی دایه وه که من خوینده وار نیم، جاری دووه م کابرا لی دووباره کرده وه و پی گوت: اقرأ باسم ربك الذي خلق (۱) - خلق الإنسان من علق (۲) اقرأ وربك الأكرم (۳) الذي علم بالقلم (۴) علم الإنسان ما لم يعلم (۵) . مه مه د (د. خ) یش به داویدا نه م وشانه ی دووباره کرده وه و هه ستی کرد که رووناکایی به روویدا تیشک نه داته وه.^(۱۲۳)

۴- ئالفونس دی لامارتین ۱۷۹۰- ۱۸۶۹ز

نووسه ر و شاعیر و سیاسه توانی گه وره ی فه ره نسی ده لیت: مه مه د (د. خ) که سایه تیه که گه وره تر له مرۆف و که متر له خودا، که واته بیگومان نیردراوی خودایه.^(۱۲۴) ههروهها ده لیت:

مه مه د (د. خ) مرۆفیکی درۆزن نه بوو، چونکه بریای به وه هه بوو که له لایه ن خودای گه وره وه نیردراوه بۆ گه یاندنی دینیکی نوئ.

دیسانه وه ده لیت: مه مه د (د. خ) که سایه تیه کی بی وینه یه، هه م وهکو فه یله سووف، هه م وهکو وتاریبیژ، هه م وهکو پیغه مبه ر، هه م وهکو سه رکرده، مرۆفیکه هزری مرۆف داگیر ده کات، دانه ری یاسای نوئ و دامه زرتینه ری ده ولته تی گه وره ی ئیسلامییه، نه وه یه مه مه د (د. خ) با به هه موو نه و پیوه رانه هه لسه نگینریت که گه وره یی مرۆفی پی هه لده سه نگینریت، ئایا مرۆفیکی گه وره تر له مه مه د (د. خ) ده دۆزرتیه وه؟!^(۱۲۵)

ههروهها ده لیت: کام مرۆف گه یشتووته نه و پله به رزه ی مرۆفایه تی که مه مه د (د. خ) گه یشتووته تی، کام مرۆف گه یشتووته نه و پله ی که ماله که نه و گه یشتووته تی، هه ر

(۱۲۰) ته نیا له حالته ی خوشک و بریایه تیدا میراتی ژن نیوهی میراتی پیاه، به لام له حالته کانی تر دا وهکو

داپیر، دایک، خیزان، شیوازکه جیایه. (ناماده کار)

(۱۲۱) محمد رسول الله، ثاتین دینی، لاپه ره ۲۲۸- ۲۲۹ .

(۱۲۲) گۆفاری (الثقافة الروسية) ج ۷، عدد ۹ .

(۱۲۳) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه ره ۳۳ .

(۱۲۴) پژوهشی درباره قرآن و پیامبر لاپه ره ۴۲ / محمد ان نظر دیگران .

(۱۲۵) الإسلام و سائر الأديان، نوری رأفت قورور، چاپ و بلاوکرده وهی (وقف اخلاص) استانبول ۱۹۹۶، لاپه ره ۱۲۲- ۱۴۶ .

پښه مېر بوو ټو پروا پروپوچانهی پروخواند که له نیوان خالق و مه خلوقدا واسیته داده نیت. (۱۲۶)

هروهها له کتیبی (میژوی تورکیا) به شی (۱۱) لاپه ۲۷۶-۲۷۷، پاریس سالی ۱۸۵۴ ده لیت: ټه گهر پښه ره کانی گه وره یی مروث بریتی بیت له به زری ئامانج و سه رکه وتن له گهل که می که ره سته و هو، کي جورته تی ټه وهی هیه، یه کیک له گه وره پیاوانی میژوی نوئ، له گهل محمه دی پښه مبه ردا به راورد بکات؟ راسته ټو گه وره پیاوانه چه کیان دروست کردوو و یاسایان داناوه و ئیمپراتوریه تی گه وره یان دامه زران دوون، به لام بیجگه له ناووبانگ هیچی تریان لی نه چنیوه ته وه، هینده ی پښه چوو له به رچا و پوکاونه ته وه، به لام ټو محمه ده نه که هر ته نیا سه رداریه تی سوپای کردو یاسای دانا و ئیمپراتوریه تی دامه زرانند، به لکو ربه رایه تی ملیونان خه لکی کرد که ټو کات ده یکرده سییه کی جیهان، به لکو کوتایی به تپه رستی و قومار بازی و ټه زلام و (۱۲۷) بیروباوه ری پروپوچ و بی بنه ما هینا. پښه مبه ر خوی راگری نواند و نارامی گرت، تاوه کو له لایه ن خواوه سه رکه وتنی به ده ست هینا. خواست و ویستی ټو هه رگیز دامه زرانندی ئیمپراتوریه تی و شتی له و جوړه نه بوو، چونکه نوئژ کردنی به رده وامی، راز و نیاز هه کانی له گهل په روه ردا گاریدا، مردن و سه رکه وتنه کانی، ژبانی به ر له مردن و ته ناهت دوی مردنیشی، به لگه نین له سه ر فریودان و فرت و فیل، به لکو به لگن له سه ر ټو پروا راست و دروسته ی که هیز و توانای به پښه مبه ر ده به خشی، تا بیروباوه ریک بچه سپینی که بریتی به له دوو لایه ن: پروا به تا کو ته نیایی خودا، دوور بوونی خودا له (حوادث)، به شی یه که م سیفه ته کانی خودا ده سه لینی که تاک و ته نیایه، به شی دووه میش ټو سیفه تانه پروون ده کاته وه که خوی گه وره لیان دووره که (مادیه تی و هاوشیوه دانان و کارلیکرنه)، بو به شی یه که م و بو بنه برکردن و کوتایی هینان به خودایانی ساخته، پیویست بوو په نا بو شمشیر ببات، به لام بو به شی دووم و بو جیگیر کردنی باوه ر ته نیا وشه پیویست بوو، که بریتی به له (الحکمة والموعظة الحسنه).

ټه وهی محمه دی فه یله سووف، وتاریژ، یاسادانه ر، جهنگاوه ر، شکینه ری هه و و هه وه س، دامه زرنه ری مه کته به کانی هزی، که ته نیا بانگه واز بو په رستی حق ده کات، بی

(۱۲۶) اسلام شناسی غرب، کاظم مدرس، لاپه ۵۴ .

(۱۲۷) عاده تیکی کونی عه ره به کان بریتی بوو له به خت تاقیکردنه وه و گری و له سه ر تیرانکردن و شتی له و جوړه، که له قورئاندا ناوی (ازلام) یان لی نراوه.

بت و ټه زلام، ټو دامه زرنه ری (۲۰) ئیمپراتوریه تی بوو له زه ویداو، یه ک ئیمپراتوریه تی تیش له روحانییه تدا. ټه وهی محمه د (د. خ)، به تیروانین له هه موو پښه ره کانی گه وره یی مروث، ټایا که سیک هیه له محمه دی پښه مبه ر گه وره تر؟ (۱۲۸)

۵- ټه لبرنس کایتان

پژده لاتناسی ئیتالی له کتبه که یدا به ناوی (ادیان العرب) ده لیت: لیها تووی و گه وره یی محمه د (د. خ) وه کو سیاسییه کی ژیر و دانا، زیاتر له وهی که پښه مبه ره نیگی بو دیت جیگه ی سه رسورمانه، هه ر که سیک له محمه د گه یشتبیت ناتوانی له پله وپایه ی که م بکاته وه، خو ټه گه ر که سیکش ټه مه ی کرد، ټه و زولم له خوی و له محمه د (د. خ) ده کات. (۱۲۹)

۶- ټوگیست کونت ۱۸۵۷ز- ۱۷۹۸ز

فه یله سووف و زانای گه وره ی فه رنه سی که بناغه دانه ری زانستی کومه لاتناسییه و به شاگردی (سان سیمون) داده نریت و، خوی به باوکی شه ری (الفلسفة الوضعیه) داده نیت و له گرینگترین کاره کانیسی دانی کتیبی (الفلسفة الوضعیه) یه که له (۶) به ش پیکهاتوه و له نیوان ساله کانی (۱۸۳۰-۱۸۴۲) ده رچوو، نیوبرا و له و کاته دا که ریکی زوری به رامبه ر به ئیسلام ده بیت سه ردانی ولاتی میسر ده کات، له وی ده که ویته ژیرکار یگه ری هندی زانای ئیسلامی، پاشان بو لیکو لینه وه له ئیسلام و ژبانی پښه مبه ر، ده چیته ټه نده لوس- ئیسپانیای ئیستا-، دواتر ده چیته پروما و سه ردانی په رتووکخانه ی فاتیکان ده کات و، هه موو ټو کتیبانه ی که سه باره ت به ژبان و گوزه رانی پښه مبه ر (د. خ) نو سراونه ته وه ده خوینیته وه، لیره دا به رامبه ر به پښه مبه ر و ئاسه واری ټه م پښه مبه ره گوزان به سه ر بیروباوه ری دادیت، به لام هه رگیز ټه وهی قبول نابیت که پښه مبه ر (د. خ) که سیکي نه خوینده وار بوویت، بویه ده چیته لای پاپا (بولص) ی نوزده هم و سه باره ت به راستی ټه وهی که میژوونوو سه عه ره به کان نووسیویانه سه باره ت به نه خوینده واری پښه مبه ر پرسیری لی ده کات، پاپاش وه لامی ده داته و ده لیت: به لی راسته محمه د (د. خ)

(۱۲۸) مالپه ری deltwhed.com.

(۱۲۹) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه ۱۲۲ به نقل له کتیبی (ادیان العرب) نووسینی البرنس کایتان، لاپه ۳۴ .

كەسىكى نەخوئىندەوار بوو، ئا لەوكاتەدا بەنيو چاوانى خويىدا دەدات و ھاوار دەكات: واى بۇ شەرمەزارىم بەرامبەر بەتو ئەى محەمەد (د. خ)، زۆر زولم لى كىردى، ھاوار بۆتو ئەى ئۆگىست ... وا منىش دان بەودا ئەنچىم كە محەمەد (د. خ) لە خودا بچوكتەرە، بەلام ھەرچىسەك بىت لە مرؤف گەرەترە. (۱۳۰)

۷- خاتوو ئان بيسانى Annie Besant

نووسەرى بەرىتانى و دانەرى كىتیبى "ژيان و پىنمايىيەكانى محەمەد (د. خ)" كە لە سالى ۱۹۳۲ بلارى كر دوووتەو، دەلىت: مەحالى كەسىك لەژيانى كەسايەتى پىغەمبەرى گەرەى ئىسلام بكوئىتەو و بزانت چۆن ژياو و چۆن خەلكى پىنمايى كر دوو، ھەست بەگەرەبى ئەو پىغەمبەرە نەكات، ھەرچەندە ئەو بۆتانى دەگىرمەو لەوانەبە بۇ زۆرىك لە خەلك زانراو بىت، بەلام من لەھەر جارىكدا كە دەيانخوئىنمەو، لەم مامۆستا عەرەبە گەرەبە دووچارى سەرسورمان دەبم. ئايا كەسىك لە ھەرەتى لاويدا كە تەمەنى لە (۲۴) سال تىنەپەرىبىت، ژىكى لە خۆى بەتەمەنتر مارە بكات و بۆماو (۲۶) سالىش بەوھفادارى لەگەلدا بىنئىتەو، و دواى ئەو كە تەمەنى دەگاتە (۵۰) سال، دەتەوئى پىم بلتى بۇ رابواردن و تىركردنى ئارەزووھەكانى ژىكى ترى ھىناو؟

نەخىر ھەرگىز وا نىبە و بەم شىوھە حوكم بەسەر ژيانى كەسەكاندا نادىت. ئەگەر تۆ سەبرى ئەو ژنانە بكەى كە پىغەمبەر مارەى كر دوون، دەبىنى ھەر يەكك لەو ژنانە ھۆبەك بوو، يان بۇ ھاوئەبەمىنەتەك بۇ بەرژوھەندى پەپىرەوانى خۆى و ئاينەكەى، يان بۇ بەرژوھەندىبەك كە بە قازانجى ھەقالەكانى گەرەوتەو، يانىش خودى ژنەكە لەو پەرى پىوئىستىدا بوو كە كەسىك دالەدى بدات و بىپارىزىت. (۱۳۱)

۸- خاتوو ئانا مرى شمىل Annemarie Schimmel ۱۹۲۲- ۲۰۰۳ ز

پۆژھەلئاناسى ئەلمانى كە لە بەروارى ۱۰/۱/۱۹۹۵ خەلاتى ئاشتى لە يەكەتى نووسەرانى ئەلمانىا ھەرگرتو، دەلىت: لۆمەم مەكەن لەسەر خۆشەويستىم بۇ پىغەمبەرى ئىسلام (د. خ)، خۆشەويستى و ھۆگرىم بۇ ئىسلام و پىغەمبەرەكەى بى سنوورە، تەنانەت ھەندى كەس دەلئىن من بەنھىنى موسلمان بووم، منىش بە وتەى شاعىرىكى ھندۆسى

(۱۳۰) منندىات أضاء الكويت. www.q8manarf.com/vb/t3/t23428

(۱۳۱) آن بىزىنت: حىاة و تعالىم محمد، دار مدارس للنشر ۱۹۴۲ .

دەكەم و دەلئىم: لەوانەبە كافر بم يان پروادار، ئەمەيان شتىكە تەنيا زانىارى لای خودايە، بەلام من ھەزدەكەم ھەكو دلسۆزو خۆشەويستىك خۆم نەزرى گەرەى مەدینە محەمەد (د. خ) پىغەمبەرى خودا بكەم، بۆچى لۆمەم دەكەن لەسەر خۆشەويستى و بەرگىرندم لە پىغەمبەرى ئىسلام كە خۆشم دەوئى؟ لە كاتىكدا ھىچ كەسىك لەمىژوودا ھەكو محەمەد (د. خ) لەلايەن رۆژئاواو زولمى لى نەكراو، ئەفسانەكانى سەدەى ناوھراست تۆمەتباريان دەكر كە كاردىنالىك بوو و ھەلگەرەوتەو، چۆنكە ھەكو (پاپا) دانەمەزىنراو، بۆبەش دىانەتەكى نوئى دروست كر، چىرۆكىكى فەرەنسى تۆمەتبارى دەكات بەوھى كە بەھاوبەشى دوو كەسى دىكە جۆرىك لە (ئالوت) شەيتانىان دەرھىنا. ئەو تاوانەش كە لىبورن ناىگرىتەو ھى وىژەرە ئىنگلىزەكانە كە ناوى محەمەدىان گۆرى بۇ ناوىك كە ھاوشىوھى ناوى شەيتان بىت، ئەدەبى ئەلمانىش ناوى محەمەدىان ھەرگىرا بۇ(ماحوم) و موسلمانانىشيان تۆمەتبار دەكر بەوھى كە چەند بىكى زىرپىن دەپەرستىن بۇ (ماحوم). بەداخوھە ئەم وىنە ناشىرىنانە كە لە رووى ناھۆشيارىبەوھە لە ناخى رۆژئاوادا بەگشتى جىگر بوو، لە دوژمنايەتتەيان بۇ ئىسلام سەرچاوى گرتو. ئايا ئەم زولمە بەس نىبە تا بىتە پالئەرىك بۇ ئەوھى حەقىقەتى پىغەمبەرى ئىسلام روون بكەمەو و بەرگىرى لى بكەم؟ تەنانەت ئەگەر باجەكەشى ژيانى من بىت؟ چۆنكە ئەوكەسەى لەئاست راستى بىدەنگ دەبىت شەيتانىكى لالە.

ھەرەھا دەلئىت: نەخىر.. من نەمبىنىوھە نە لە قورئان و نە لە سوننەتى پىغەمبەردا، شتىك كە بانگەواز بۇ تىرۆر و تۆفاندن يان رفاندن بكات، تا ئىستا دەقىكە نەبىنىوھە ئەم كىردەوھە تەنانەت بە دروستىش بزانى، بەلكو مەدارى رەوشت و ئەخلاق لە ئىسلامدا بنچىنەى زىرپىنە. (۱۳۲) ھەرەھا لەو پىشەكەيدا كە بۇ پەرتووكى (اسلام كىدىل) ى (موراد ھۆفمان)ى نووسىوھە دەلئىت: قورئان تەنيا كەلامى خودايە، بەزمانى پاراوى عەرەبى بۆسەر پىغەمبەرى دەستپاك نىردراو، ھەرگىرانى ئەو پەرتووكە لەتواناى ھىچ كەسىكدا نىبە، مەگەر ھەرگىرانىك بىت تەنيا مانا و ناوھەركى قورئان بەگشتى پىشان بدات، ئەگىنا ھىچ كەسىك ھەرچەندە گەشىتەبىتە ئەوپەرى زىرەكى و لىھاووى، بتوانى ئەم موعجىزە خودايىبە ھەرگىرپتە سەر زمانىكى تر. (۱۳۳)

(۱۳۲) سىقەر الماء صم الحجر، نووسىنى ئانا مارى شمىل، ھەرگىرانى بۇ عەرەبى .د ندیم عطا إلیاس ،

الدار الإسلامية للإعلام، آخن ۱۹۹۶ . لاپەرە ۶۳ .

(۱۳۳) اسلام كىدىل، ھەرگىرانى غرىب محمد غرىب، بلاوكرندەوھى دامەزراوھى بفرىا، لاپەرە ۱۱ .

زانا و پوژه لاتناسی به پرهگهز سویسی که له ساللی ۱۸۵۶ز له فهرنسا له دایک بووه، ههروهها ماموستای زمانه پوژه لاتینییهکان بووه له زانکۆی (جنیث) و قورئانی بۆسهه زمانی فهرهنسی وهرگتیراوه، ده لیت: سروشتی محمهه (د. خ) له پرووی دینییهوه، هه موو لیکۆلهه و وردبینیک دووچاروی سهه سوپمان دهکات ئه گهر نیازی پاک بیت، ئه ویش به هۆی ئه و دلسۆزییه گه وریهیه که هه بیوو، چونکه به راستی چاکسازیکی دینی بوو، خاوهن باوه پیک پته و جیکیر بوو، تا ئه وکاته ی زۆر بیر لئ نه کردهوه رانه پهری، به هۆی ئه م بانگه وازه گه وریه شه وه گه یشته پله یه کی وا که بووه دره وشاوهترین چرای مروفا یه تی، ئه و له به گژدا چوونه وه ی هاویشه دانان بۆ خوداو داب و نه ریته ناشیرینه کان که له نپۆ خه لکی سهه رده می خۆیدا هه بوون، زیاتر له پیغه مبه رهکانی به نی ئیسرائیل ده چوو، که له میژووی نه ته وه که یاندا خاوهن پله یه کی زۆر گه ورنه، زۆر که س ئه مه یان نه زانیوه و له مافی ئه ویان که م کردووه ته وه، هه ر نه شیان زانیوه که محمهه (د. خ) ئه و چاکسازه بوو که مروفا یه تی به ورده کاربیهکانی قوئاغهکانی ژبان ئاشنا کردووه. (۱۳۴)

ههروهها له دواین کتیبیدا به ناوی (عه ره ب) ده لیت: محمهه (د. خ) به وه ناسراوه که مروفا یکی نیاز پاک و نه رم و نیان بوو، له ده سه لاتداریشدا دادگه ر و به ئینساف بوو، به پاک و به جوانی گوزارشتی له هه ز و بیر خۆی ده کرد، به کورتی پاکترین و دیندارترین و دلۆفانترین عه ره بی سهه رده می خۆی بوو، له هه مووشیان زیاتر جله وی هه وا و هه وه سی به ده سه ته وه بوو، بئگومان ئه وان ی به ره و ژیانیک ئاراسته کردن که پیشتر خه ونیشیان پیوه نه دیبوو، ده وله تیک ی هه م سهه رده میانه و هه میش ئاینی بۆ دامه زانندن که تائیس تاش هه ر به رده واهه.

۱۰- دکتور ئیسرائیل ولگنسون

پوژه لاتناسی ناسراوی یه هودی له کتیبه که ییدا به ناوی (تاریخ الیهود فی بلاد العرب) ده لیت: له م ناکۆکی و درپوئگییه دا کیشه یه کی سیاسی سهه ری هه لدا و پوژ به پوژیش توندتر ده بوو، تا وه که له ئه نجامدا محمهه (د. خ) له وه دلنیابوو که مه حاله ئه و بیره وکه یه ی چه سپین ی که ده یویست دل ی یه هودی و عه ره به کان بکاته یه که و میلیله تیک ی یه کگرتوو

له گشت په گهزو نه ته وه کهانی مه دینه پیک بینیت. بۆیه زۆر پیویست بوو هه نگاوی یه کلاییکه ره وه به او پوژی به رامبه ر به به ره ی (قینقاع)، که له گه ره کیک له گه ره کهکانی عه ره به کان نیشه ته جی بوو، بۆیه پیویست بوو شاری مه دینه و گه ره کهکانی ئه نصار نشین له غه یه ره موسلمانان پاک بکاته وه.

هه ر له هه مان کتیبیدا نووسه ر ده لیت: ئاگادار کردنه وه ی (بن النضیر) یش له وه ی که پیویسته له مه دینه دوور بخه رینه وه، وه کو تو له کردنه وه یه که بوو لیتیان به رامبه ر به وه ی که له جه نگ ی (نوحود) دا به شدارییان نه کرد، چونکه ئه و جه نگه پرووی له مه دینه بوو، پیویست بوو (بن النضیر) یش پرووبه پرووی دوژمن ببه وه، هه ره وه کو په یماننامه و به لیتنامهکانی نیوان موسلمان و یه هودییه کان ئه مه ی پیویست ده کرد. (۱۳۵)

۱۱- بۆز وورث سمیث Bose Worth Smith ۱۸۱۵ ز- ۱۸۹۲ز

زانای نوشداری ئینگیزی و ئه ندامی کۆلیژی (تثلث) له زانکۆی (ئیکسفۆرد)، له ساللی ۱۹۴۷ له وتاریکیدا ده رباره ی (محمهه دو ئیسلام) ده لیت: ئیمه ده رباره ی ژبانی (یه سهوع - عیسا-) لایه نیک ی زۆر که میش نازانین، کۆ ده توانی په رده له سه ر هه لسه که وتی سی ساله ی هه لمالی، که هه مووی ره خساندن ی بوار بوو بۆ ته نیا سی سالی کۆتایی ژبانی، ئیمه ده رباره ی دایکی هیچ نازانین، هه چیش ده رباره ی هه لسه که وتی ئه و له ماله وه نازانین، کۆ هه یه شتیک ده رباره ی هاوه له سه ره تایییه کان ی بزانیته؟ ده رباره ی حه وارییه کانیشی که چۆن مامه له ی له گه لدا کردوون به هه مان شیوه؟ چۆن په یامه که ی ئاشکرا کرد و چۆن به خه لکی راگه یاند؟ خه لک چۆن پرووبه پرووی بوونه وه؟ ژماره یان چه ند بوو؟ ئه مانه و چه ندین پرسیری تر له ده روونی ئیمه دا په نگیان خوار دووه و، تا پوژی قیامه تیش که سیک ناتوانی وه لامیان بداته وه. به پتچه وانه وه، ئیسلام هه موو شتیک ی ئاشکرایه و هه چ لایه نیک ی شاراوه ی نییه، ژبانی پیغه مبه ره که شی به هه مان شیوه، هه رچی له به ره ییدا نووسراوه پروون و ئاشکرایه، نه ئه فسانه یه و نه خورافه، هه موو شتیک ی وه کو خۆر له چه قی ئاسمان ئاشکرایه، له به ر رووشنایی ئه و تیشکه خه لک گشت لایه نه کان ی ده بین ی، (چۆن دوانپۆرت) له ساللی ۱۸۷۰ په رتووکیکی به زمانی ئینگیزی له ژیر ناوی (داوا ی لیبووردن له محمهه و قورئان) ده رباره ی ژبانی پیغه مبه ری ئیسلامی نووسیوه، له پتیشه کی ئه و کتیبه دا ده لیت:

(۱۳۵) معارك العرب الكبرى، محمود الدرّة ص ۹۷ به نه قل له کتیبی (تاریخ الیهود فی بلاد العرب) نووسینی اسرائیل ولگنسون.

له‌نیو هه‌موو فاتح و یاسادانه‌رانی جیهاندا، که‌سیک نییه وه‌کو محمه‌د (د. خ) هه‌موو لایه‌نیکی ژیا‌نی به‌دوور و در‌یژی باس کرد‌بیت . من به ته‌واوی جور‌ئه‌ته‌وه بروام هه‌یه‌وه ده‌لیم: که رۆژیک دیت به‌رزترین فه‌لسه‌فه‌کانی مروی و راست‌گوترین ب‌نه‌ماکانی مه‌سیحیه‌ت ته‌صدیقی ده‌کن و بروا دینن که محمه‌د (د. خ) پیغه‌مبه‌ر بووه، پیغه‌مبه‌ری راسته‌قینه له‌لایهن خوداوه. (۱۳۶)

هه‌روه‌ها له کتیبی (محمد والمحمدی) لاپه‌ره ۹۲ چاپی له‌ندنه سالی ۱۸۷۴ ده‌لیمت: محمه‌د (د. خ) له‌یه‌ک کاتدا هه‌م سه‌رکرده‌یه‌کی سیاسی بوو هه‌میش ریبه‌ریکی ئاینی، به‌لام هه‌رگیز لووت به‌رزی و خو به‌پیروژ زانیی پیاوانی ئاینی لا نه‌بوو، نه‌هیچ سوپایه‌کی پر چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی و نه پاسه‌وانی تاییه‌تی و نه‌کوژشک و ته‌لاری رازوه و نه‌داها‌تیکی نه‌براه‌وی هه‌بوو، نه‌گه‌ر که‌سیک مافی ئه‌وه‌ی هه‌بیت بلیمت: به‌قودرته‌ی خودایی حوکمی کردووه، ئه‌وه محمه‌ده، چونکه توانی ده‌سه‌لات بگریته ده‌ست به‌بی ئه‌وه‌ی که‌ره‌سته‌ی گرتنه‌ده‌ستی ده‌سه‌لاتی له‌ده‌ستدا بیت و بی ئه‌وه‌ی یه‌ک تاقه که‌س له‌خزمه‌کانی پشتیوانی لی بکات. (۱۳۷) هه‌روه‌ها ده‌لیمت: هه‌رچه‌نده مروقیکی نه‌خوینده‌وار بوو، به‌لام کتیبیکی هینا، ویزه، یاسا، ره‌وشتی گشتی، چه‌ندین کتیبی پیروژی له‌یه‌ک کتیبدا له‌خو گرتبوو، کتیبی‌که تاوه‌کو ئه‌مرو شه‌ش یه‌کی کۆی گشتی دانیشه‌توانی جیهان به‌پیروژی ده‌زانن، چونکه له ورده‌کاری شیوازو، به‌رز راگرتنی حیکمه‌ت و راستی موعجیزه‌یه، هه‌روه‌کو محمه‌د (د. خ) له‌باره‌یه‌وه گوتویه‌تی ئه‌م کتیبه موعجیزه‌ی زیندووی ئه‌وه، که به‌راستیش موعجیزه‌یه.

له‌لایه‌کی تره‌وه ئه‌گه‌ر ئیمه سه‌یری ئه‌و بارودوخه بکه‌ین که ئه‌و تیبدا ژیاوه، هه‌روه‌ها سه‌یری ئه‌و ریزه له‌را ده‌ده‌ره بکه‌ین که په‌یره‌وانی به‌رامبه‌ر به‌ئو هه‌یانبوو و، به‌راوردی بکه‌ین له‌گه‌ل پاپاکانی که‌نیسه‌وه قدیسه‌کانی سه‌ده‌کانی ناوه‌راست، گه‌وره‌ترین شت که مایه‌ی سه‌رسوپمان بیت له محمه‌ده‌دا ئه‌وه‌یه، که هیچ کاتیک بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ی نه‌کرد که خو‌ی ئه‌و هیزه‌ی هه‌یه موعجیزه دروست بکات.

محمه‌د (د. خ) ئه‌و که‌سه‌یه چی ده‌گوت ده‌بیکرد، په‌یره‌وانی ده‌یانینی چی ده‌لیمت ده‌یکات، ئایا دوا‌ی ئه‌مه به‌لگه‌یه‌کی ترمان ده‌ویت له‌سه‌ر راست‌گویی و دلسۆزی ئه‌و مروقه‌؟ تا کو‌تایی ژیا‌نی جگه له‌و نازناوه‌ی که له سه‌ره‌تادا پیی ناسراو بوو هیچی تری

(۱۳۶) قرآن برفراز اعصار، عبدالرزاق نوفل، لاپه‌ره ۹ .

(۱۳۷) مآله‌ری islamonline.net به‌نه‌قل له کتیبی (محمد والمحمدی) بؤس ورث سمیث، به‌رواری چاپ، سالی ۱۸۷۴، لاپه‌ره ۹۲ .

نه‌ویست، ئه‌ویش نازناوه‌یکه بروام وایه رۆژیک دیت هه‌ر فه‌لسه‌فه‌یه‌ک پیی رازی ده‌بیت و هه‌ر مه‌سیحیه‌کیش رزگار ده‌کات نه‌گه‌ر دان به‌و نازناوه دابنیت، ئه‌و نازناوه‌ش (پیغه‌مبه‌رایه‌تی خودایه)، به‌لی هه‌ر به‌راستیش پیغه‌مبه‌ری خودایه. (۱۳۸)

هه‌روه‌ها ده‌لیمت: هه‌رکاتیک ئیمه توانیمان میژووی ئیسلام هه‌لسه‌نگینن و له په‌نجه‌ره‌ی ویزدانه‌وه سه‌یرمان کرد، ئه‌وکاته ده‌توانین ئه‌و که‌سه بناسین که به‌ردی بناغه‌که‌ی داناوه که موحه‌مه‌ده، ئه‌و موحه‌مه‌ده‌ی که ناتوانین له‌باره‌یدا هیچ شتیک بلین ته‌نیا ئه‌وه نه‌بیت که له‌عه‌قل و کرده‌و ره‌وشت و ره‌وانیژی و خوداناسیدا مروقیکی گه‌وره‌یه، هه‌ر مه‌سیحیه‌کی خاوه‌ن ویزدان و غه‌یره مه‌سیحیش خو‌شه‌ویستی و دلسۆزی ئه‌و مروقه هه‌لده‌گریت، نه‌گه‌ر له‌داها‌توودا بیناسیت. (۱۳۹)

۱۲- بیرنارد کارادۆ فۆ Bernard Carra De Vaux ۱۸۶۷-۱۹۵۳ ز

زانای ناوداری فه‌ره‌نسی له‌په‌رتووکه‌که‌یدا به‌ناوی (محمدی) ده‌لیمت: محمه‌د (د. خ) ماوه‌ی مندالی به‌ئارامی و هیمنی به‌سه‌ر برد، کاتیکیش ته‌مه‌نی گه‌یشته قوناغی گه‌نجا‌یه‌تی، به‌گه‌نجیکی پاک و ئارام و له‌سه‌رخو ناوی ده‌رکرد، تاوه‌کو ته‌مه‌نی گه‌یشته چل سالی هه‌ر به‌و شیوه‌یه ژیا، مروقیکی رووخۆش و نه‌رم و نیان و خو‌ش مه‌شرب بوو. پاشان ده‌لیمت: به‌راستی محمه‌د (د. خ) پیغه‌مبه‌ر بوو، هیچ که‌سیک نه‌یتوانیوه له‌ره‌وشت به‌رزیدا شان له‌شانی بدات، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا وه‌کو که‌سیک له توخمیکی تر، یانیش چینیکی جیا له‌چینی موسلمانان سه‌یری خو‌ی نه‌ده‌کرد، هه‌ستی یه‌کسانی و برایه‌تی که محمه‌د (د. خ) بناغه‌که‌ی دارشتمبوو، له نیو ئه‌ندامانی ده‌سته‌ی ئیسلامی به‌عه‌مه‌لی پیاده ده‌کرا، ته‌نانه‌ت له‌سه‌ر خودی پیغه‌مبه‌ریش. (۱۴۰)

۱۳- بیک خوری Bec kory

زانای گه‌وره‌ی مه‌سیحی له‌یه‌ک‌یک له‌ سمیناره ره‌سمیه‌کانیدا که له دیمه‌شق ریک‌خرا‌بوو، له میانه‌ی وتاریکی دوورود‌ریژیدا گوتی: ئه‌مه‌یه محمه‌د (د. خ) گه‌وره‌ترینی

(۱۳۸) مآله‌ری islamonline.net به‌نه‌قل له کتیبی (محمد والمحمدی) بؤس ورث سمیث، به‌رواری چاپ، سالی ۱۸۷۴ .

(۱۳۹) محمد و الإسلام، بؤس ورث سمیث، ۳۴۶ .

(۱۴۰) مآله‌ری: deltwed.com .

گهوره پیاوانی دنیا، چاوی رۆژگار جاریکی تر یه کیکی وهکو ئه نابینیتتهوه، ئایینی بیروزی ئه و تهواترین ئایینی جیهانه، شهریعهتی بیروزی ئه و بهرینه هه لگری پرسه زانستی و کۆمه لایهتی و ئه دهبی و ته شریعییه کانه. (۱۴۱)

۱-۴- تۆماس کار لایل Tomass Carlyle ۱۷۹۵-۱۸۸۱ ز

زانا و نووسه ری ناوداری ئینگلیزی، ئه و که سه ی که به بلا و کردنه وه ی کتیبی (پاله وانان) که له سالی ۱۸۴۱ بلاوی کرده وه، بۆ یه که م جار سه باره ت به ئیسلام، گۆرانکاری له هزی ئه و روپییه کانه دروست کرد. ده لیت: هیچ کاتیک محمه مد (د. خ) دۆست و لایه نگری شه هوه ت و ئاره زوو په رستی نه بوو، هه رچه نده له رووی دۆژمنایه تییه وه به وه تۆمه تبارکرا وه، ئیمه چ زۆلمیک ده که یین و چه ند هه له ده که یین که وا بزاین کابرایه کی شه هوانی بووه و بیجگه له تیرکردنی ئاره زوو هکانی هیچ خه میکی تری نه بووه!

له باره ی ئه و تۆمه ته ی که گوایه ئیسلام به سه ره نینه زه و شمشیر و زۆرداره کی بلاو بووه ته وه ده لیت: هه ندی له مه سیحیه کانه له رووی تانه و ره خنه وه سه باره ت به ئیسلام ده لیت: محمه مد (د. خ) ئایینی خۆی به شمشیر و سه ره نینه زه بلاو کردووه ته وه، واته ئه گه ر شمشیر نه بوایه، ئیسلام له جیهاندا بلاو نه ده بووه وه، ئه وانه ی ئه م قسه یه ده که ن چه ند له راستیه وه دوورن و چه ند هه له یه کی گه و ره ده که ن! ده بیت ئه وانه باش بیریکه نه وه، چونکه ئه و هیزه ی که ئه و شمشیره ی له (جزیره العرب) له کالان ده ره ئینا و برووسکه کانی له لووتکه چیاکانی فه رانسه و ئیسپانیا و مه دائن تا سه مه رقه ند و تا سه ر رووی ئه هرامه کانی میسر له ده ستی (موسی بن نصیر) و (طارق بن زیاد) و (أبو عبیده بن الجراح) و (خالد بن الولید) و گه و ره فاتیه کانه تره وه دره وشایه وه، کام هیز بوو؟ بیگومان ئه و هیزه هیزی ئایینی محمه مد (د. خ) بوو، چونکه ئایینی حه ق بوو، حه قیش هه ر ده بیت خۆی ئاشکرا بکات. (۱۴۲)

هه و هه ده لیت: ئیمه ده زانین سه لآحه دینی ئه ییوی له و کاته ی که زانیی (ریچاردی) سه رکرده ی هیزه کانه خاچیه رستان بۆ سه ر موسلمانان و "بیت المقدس" نه خو شه،

(۱۴۱) مائه پری deltwed.com.

(۱۴۲) زندگانی محمد، نووسینی تۆماس کار لایل، وه رگیزانی بۆ فارسی، أبو عبدالله زنجانی لاپه ره ۶۶، کتابفروشی سه روش، ته ره ان، ۱۳۱۸ ه. ش

پزیشکی تاییه تی خۆی بۆ چاره سه رکردن نارده لای، کاتیکیش واده ی گه رانه وه ی هات، خه لاتیکی باشی پیشکesh کردو به سواریی نارده وه، به لام هه موو ئه و چاکه یه وای لی نه کرد جاریکی تر شه ر له گه ل سه لآحه دیندا نه کاته وه. (۱۴۳)

سه باره ت به که سایه تی پیغه مبه ریش ده لیت: ئه م کوپه ی سه حرا، به دلیکی فراوان و روحتی کۆمه لایه تی و چاوانی کاریگه ره وه، هه موو جوړه هزیکی هینا، ته نیا ده سه لات خوازی نه بیت، چ روحتی گه و ره و ئارام! محمه مد (د. خ) له و که سانه بوو که بیجگه له خو شه ویستی و دلگه رمی، له گه ل هیچ شتیکی تر دا تیکه ل نه ده بوو، له و که سانه بوو که سه روشته و ئه وانی به دلسۆز دروست کرده وه، له و کاته ی که خه لکانی تر به دوا ی دروشمه گو مراهه کانیاندا ده رۆیشتن و زۆریش پیی دلخۆش بوون، ئه م پیاوه نه یده توانی خۆی له و دروشمانه بنالین.

په رمزی گه و ره یی (وجود) له گه ل هه موو ئه و هیزو ئالۆزی و جه به روت و گه و ره یییه ی که هیه تی، له بیر و می شکی ئه و دا زۆر به روونی ئه دره وشایه وه، هیچ جوړه بیده عه ت و گو مراهه ک ناتوانی ئه و حه قیقه ته له وه سف به دره ی بشاریتته وه، چونکه محمه مد (د. خ) بانگی هه مان ئه و ده نگه بوو که ده یگوت (من هه م)، قسه کانی ئه م جوړه که سانه، سه دایه که راسته وخۆ له ناخی سه روشته وه دیت، خه لک ده بیت گو یی لی بگرن، ئه گه ر گو یی لی نه گرن، نابیت گرنگی به هیچ ده نگیک ی تر بدن، چونکه هه موو شتیکی له به رامبه ر ئه و دا وه کو با وایه. (۱۴۴)

پاشان ده لیت: دۆژمنان ئه گه ر به چاوی حه قیقه ته وه بۆی برون، تیده گه ن که له نه فسی ئه و مرۆفه گه و ره یه دا هزیکی به رزتر له ته ماعی دنیا و په له و ده سه لات هه بوو. هه رچه نده قورئان پریه تی له نایه تی پاراو و ستایشی خودا و هاندان بۆ یه کتاپه رستی، به لام به رای من ته نیا شتی که زیاتر شایانی ریزو به گه و ره زانینه، روانینه قووله کانی محمه ده له نه ینی شته کان، که له نایاته کانی قورئاندا خۆیان ده نوین و کاریگه ری قوول له سه ر دل به یی ره نگه کان داده نین، ئه مه ش گه و ره ترین ئیمتیازه که حه قی خۆیه تی ببیته هۆی به پیرو ز زانین و سه رسام بوون. ئه گه ر به چاوی عه قله وه سه پری بکه یین، تیده گه یین که ئه مه یان

(۱۴۳) محمد مثل الأعلى، تۆماس کار لایل.

(۱۴۴) تحقیقات کار لایل، به نه قل له (جان دیون پورت) عذر تقصیر به پیشگاه محمدو قرآن، وه رگیزانی بۆ فارسی غلامرضا سعیدی، ته ره ان، شرکت نسبی حاج محمد حسین اقبال و شرکا، لاپه ره ۷۱-۷۲.

به خشش و چاکه‌ی خودایه له لایه‌ن خودای گه‌وره‌وه به محمه‌د (د. خ) به‌خسراوه.

خۆش به‌حالی محمه‌د (د. خ) که به‌جلوبه‌رگی زبر و خواردنی زبره‌وه له هه‌ول و کۆشش دابوو، بۆ چاکسازی جیهان و ڕاگه‌یاندنی یه‌کتاپه‌رستی خوداوه‌ندی‌ی حه‌ق، شه‌و و ڕۆژ له هه‌ول دابوو بۆ بلاوکردنه‌وه‌ی دادپه‌روه‌ری و په‌وشتی چاک، هه‌رگیز وه‌کو که‌سانی نه‌فس نزم، به‌رامبه‌ر به‌ به‌رگه‌گرته‌ی په‌نج و نه‌خۆشی، ته‌ماعی ناوه‌درکردن و گه‌یشته‌ن به‌ده‌سه‌لاتی نه‌بوو، هه‌رگیز نه‌یده‌ووست به‌سه‌ر هه‌یج به‌شیکێ جیهاندا زال بیت، به‌لکو بلاوکردنه‌وه‌ی ئایینی یه‌کتاپه‌رستی له‌جیهاندا، به‌ ئه‌رکی ڕۆحی و مرۆیی خۆی ده‌زانی. (١٤٥)

هه‌ر له‌و کتێبه‌یدا ده‌لێت: مایه‌ی شه‌رمه‌زارییه، مرۆفی پێشکه‌وتوو له‌نه‌وه‌ی ئه‌م سه‌رده‌مه گوێ بداته ئه‌و وه‌همه‌ی که ده‌لێت: ئایینی ئیسلام ئایینکی درۆیه‌و محمه‌دیش (د. خ) له‌سه‌ر حه‌ق نه‌بووه، به‌راستی کاتی ئه‌وه هاتوو له‌دژی ئه‌م جۆره بانگه‌شه‌ناپه‌سه‌ندو ناعه‌قلانییه بووه‌ستینه‌وه، چونکه ئه‌و په‌یامه‌ی که ئه‌و پێغه‌مبه‌ره بانگه‌وازی بۆ ده‌کرد، له‌ماوه‌ی چواره سه‌ده‌دا بووه‌ته چراییکێ گه‌ش بۆ ملیۆنان که‌س، ئایا مه‌عقوله ئه‌و برۆایه‌ی که ئه‌و ملیۆنان مرۆفه له‌سه‌ری ژیاون و مردوون ته‌نیا درۆی درۆزیک یان فی‌لبازیک بووینت؟! جا ئه‌گه‌ر درۆو چه‌واشه‌کاری ئه‌وه‌نده لای خه‌لک په‌واجیان هه‌بیت، ئه‌وا ژیان ته‌نیا درۆو فشه‌گالته‌په‌و شتیکی بێ مانایه، به‌لکو شایانی ئه‌وه نییه هه‌ر هه‌بیت، خه‌لکیش بریتیه له هه‌ندی شیت و گیل و نه‌زان.

مرۆفی درۆزن ناتوانی ته‌نانه‌ت خانووێکیش له خسته‌ی قور دروست بکات، چونکه ده‌باره‌ی بیناسازی هه‌یج نازانیت، خۆ ئه‌گه‌ر دروستیشی کرد، ئه‌وا ته‌نیا هه‌ندی که‌رسته‌یه تیکه‌ل به‌یه‌کی ده‌کات و هه‌یجی تر، ئه‌ی بۆ ئه‌وه‌که‌سه چی ده‌لێن: که خانووێک دروست بکات و کۆله‌گه‌کانیشی بۆ چه‌ندین سه‌ده ملیۆنان خه‌لکی تیا دانیشیت؟!!

نه‌خیر مومکین نییه بۆ ماوه‌ی چه‌ندین سه‌ده بمینه‌وه و ملیۆنان که‌س تیدا دانیشیت، به‌لکو شایانی ئه‌وه‌ن به‌زوترین کات وه‌ک ئه‌وه‌ی هه‌ر نه‌بووین هه‌لبه‌هه‌شینه‌وه. بۆیه زۆر هه‌له‌یه که محمه‌د (د. خ) به‌مرۆفیکی درۆزن و ساخته‌کار و فی‌لباز بزانی و پیمان و ابیت ئه‌م ڕیگایانه‌ی ئه‌و به‌کاری هه‌توان بۆ مه‌رامی تاییه‌ت و ته‌ماعی دونیا بووه، چونکه ئه‌و په‌یامه‌ی که ئه‌و پێی هه‌ستاوه، بێجگه له راستگویی و حه‌قیقه‌ت شتیکی تری تیدا نییه، قسه‌کانیشی ته‌نیا ئه‌و ده‌نگه راسته‌یه که له‌جیهانی نه‌ینیدا ده‌رده‌که‌وینت، ئه‌و بلێسه‌یه‌یه

(١٤٥) زندگی محمد، بولنویلیه لاپه‌ره ٢٤-٦٦ .

که هه‌موو جیهانی ڕۆشن کردوه‌ته‌وه، ئه‌مه‌ش ئه‌مری خودایه‌و فه‌زلی خودایه، ده‌یداته هه‌رکه‌سێک که حه‌زی لێیه. (١٤٦)

١٥- تورنפור ١٦٥٦-١٧٠٨ز

په‌وه‌کناسی ناوداری فه‌ره‌نسی که له سه‌ره‌تادا خۆی به زانسته ئایینییه‌کانه‌وه خه‌ریک کردوو، پاشان ده‌ستی به زانستی په‌وه‌کناسی کردوو، بۆ توێژینه‌وه له‌م ڕشته‌یه له کۆتایینییه‌کانی سه‌ده‌ی حه‌فده‌م فه‌رمانی پێ ده‌کریت بۆ ولاته ئیسلامیه‌کان سه‌فه‌ر بکات، هه‌ر له‌م مه‌ئموورییه‌ته‌یدا، سه‌فه‌رنامه‌یه‌ک ده‌نووسیت و، له‌باره‌ی تورکه موسلمانه‌کان، که به‌هۆی پێشکه‌وتنی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی له‌ دلی ئه‌وروپا زیاتر له‌خه‌لکی تر به‌ر نه‌فرته‌ی مه‌سیحیه‌کان که‌وتبوون، ده‌که‌وینته په‌سندانیان و ستایشی په‌وشت و په‌فتاری جوانیان ده‌کات به‌رامبه‌ر به‌که‌سانی داماو و هه‌ژار و قه‌رزدار و نه‌خۆش و کاره‌سات دیده، هۆی ئه‌م په‌وشت و په‌فتاره‌شیان ده‌گه‌رینیته‌وه بۆ پێغه‌مبه‌ری ئیسلام و ده‌لێت: محمه‌د (د. خ) مرۆفیک بوو زۆر عاقل و سه‌روشت سه‌لیم... پاشان ده‌لێت: هه‌رچه‌نده نامه‌وینت په‌سنی بده‌م، به‌لام ناشتوانم ئه‌و مرۆفه به‌بلیمه‌تیکێ گه‌وره‌تر له مرۆفی نه‌زانم. (١٤٧)

١٦- پرۆفیسور ج. ب. لیتز Leathes

زانای ناوداری ئینگلیزی ده‌لێت: محمه‌د (د. خ) پێغه‌مبه‌ر بووه و خۆی گه‌وره وه‌ی بۆ ناردوو، جاریکیان خۆی گه‌وره به‌توندی وه‌ی بۆ ناردو هه‌ره‌شه‌ی لێ کرد، چونکه پوهی له‌که‌سێکی هه‌ژار و کوپه‌ر وه‌رگێرا بوو، تاوه‌کو قسه له‌گه‌ل که‌سێکی ده‌وله‌مه‌ندو قسه‌پۆ بکات، محمه‌د (د. خ) ئه‌م وه‌حیه‌ی بلاوکردوه‌وه نه‌یشاردوه‌وه، جا ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی مه‌سیحیه نه‌زانه‌کان له‌باره‌یدا ده‌لێن راست بویه، ئه‌و وه‌حیه تانیستا نه‌ده‌ماو ئه‌و هه‌موو سه‌رده‌مه پابردوو وای لێ ده‌کرد که هه‌ر له بیرێ خه‌لکیشدا نه‌مینی، که‌چی ئیستاش له قورئاندا هه‌رماوه. (١٤٨)

هه‌روه‌ها ده‌لێت: من به‌و په‌ری جوړه‌ت و ئه‌ده‌به‌وه ده‌لێم: ئه‌و خۆایه‌ی که سه‌رچاوه‌ی

(١٤٦) الإسلام بين الإنصاف والوجود، محمد عبد الغني حسن لاپه‌ره ١٢٩ .

(١٤٧) اسلام از نظر ولتر، وه‌رگیزانی بۆ فارسی جواد حدیدی، تهران، کانون انتشارات جوان، ١٣٥١ ه. ش لاپه‌ره ٢٨-٢٩ .

(١٤٨) گۆفاری (المقتطف) به‌رگی پینجه‌م به‌شی ٤ .

هه موو خیر و بهر که تیکه، ئه گهر نیگای بۆیه کیک له بهنده کانی نار دیت، ئهوا ئاینی محمه د (د. خ) ئاینی ئه و هه حیهیه، ئه گهر ئایه ته کانی ده ستپاکی و بیرو باوهری نه گۆر، که ره سه ته کانی لیک جیا کردنه وهی خیر و شه ر، سرینه وهی پر و پو و ج، گه واهی بن له سه ر ئیلهام، ئهوا په یامه که ی محمه د (د. خ) ئیلهامی خودایه. (۱۴۹)

۱۷- جورج بوش George Bush ۱۷۹۶-۱۸۵۹ ز

نووسه ری نیوداری ئه مریکی (جورج بوش) له سه ره تادا زۆر تۆمه تی به ناحه قی نیسه بت داو ته لای پیغه مبه ر، به لام له کتیه کانی کۆتاییدا نه یوانیوه قسه ی راست نه کات. ئه م نووسه ره کاتیک باس له مر دنی پیغه مبه ر (د. خ) ده کات ده لیت: به م شیوه یه ئه رکی محمه د (د. خ) له سه ر زه وی کۆتایی پیهات، ئه رکی یه کیک له دیارترین پیوا و و شیوا و ترینیان بۆ ئاور لیدانه وه کۆتایی پی هات... ئیمه زیاتر دوو چاری سه رسورمان ده بین کاتیک سه رکه وتنی سیاسی ئه و مرۆفه وه لا ده نین و سه به ره ت به خیرا بلا و بو نه وه و به ره وهامی ئاینه که ی قسه ده که یین. چونکه ئه و ده سه که وتانه ی که ئیسلام و پیغه مبه ری ئیسلام به ده ستیان هی نا، هیچ ته فسیریک هه لئا گریت، ته نیا ئه وه نه بیت که خودا چا و د پیریه کی یه کجار زۆری کردو و، چونکه شیوه ی ئه و سه رکه وتنه ی که محمه د (د. خ) به ده ستی هی نا، له گه ل ئیمکانیاتی ئه و کاتی ئه و دا نا گونجیت، مومکینیش نییه به لیکدانه وه کانی عه قلی مرۆف شرۆفه بکریته وه، که واته هیچ ریگایه کی تر نییه ته نیا ئه وه نه بیت که بلتین: ئه و له ژیر سایه و چا و د پیری خودا کاری کردو وه، جگه له مه هیچ ته فسیریکی تر ئه و هه موو ده سه که وته گه و ره و به ره همدارانه ته فسیر ناکاته وه. (۱۵۰)

۱۸- جورج دی تولدز ۱۸۱۵ ز- ۱۸۹۷ ز

زانا و لیکۆله ری ئه مریکی له کتیه که یدا به ناوی (الحیة) ده لیت: زولمیککی زۆر گه و ره یه مافی محمه د (د. خ) پیشیل بکه یین، هه ره وکو ئیمه ئا گادارین عه ره به کان به ر له هانتی له و په ری وه حشیکه ری دا ده ژیان، دوی را گه یاندنی پیغه مبه رایه تی محمه د (د. خ) بینیمان چۆن بارودۆخیان گۆرا و چۆن ئیسلام دللی ملیۆنان که سی روونا ک کرده وه و چۆن به شه وق

(۱۴۹) الاسلام یتحدی، نووسه ری هیندی (وحید الدین خان) وهرگیزانی (ظفر الدین خان) ل ۶۸.

(۱۵۰) محمد مؤسس هذا الدين، نووسینی: جورج بوش، وهرگیزانی بۆ عه ره بی دکتور عبدالرحمن الشیخ، لاپه ره ۳۵۳ چاپی سعودیه، سالی ۲۰۰۵.

و سه رسامبو نه وه باوه شیان بۆ کرده وه، بۆیه گومان له پیغه مبه رایه تی ئه و مرۆفه، گومانه له هیزی ئه و خودایه ی که زاله به سه ر هه موو بو نه وه ری کدا. (۱۵۱)

۱۹- جان بروا

رۆژه لاتناسی ناسراوی فه ره نسی له کتیه که یدا (محمد ناپلیۆنی ئاسمانه) ده لیت: محمه د (د. خ) پیغه مبه ر و یاسادانه ر و سیاسی و وتاریت و پاشایه کی گه و ره و سه رکرده یه کی بلیمه ت و ترسناک بو و، شانازییه کی زۆریشی به په ره ر دگارییه وه ده کرد، سه ره رای ئه وه ی که نه چو و بو وه هیچ زانکویه ک له زانکۆکانی رۆمان و له هیچ قوتا بخانه یه کیش له قوتا بخانه کانی فارس نه یخویند بو و. ناوی محمه د (د. خ) ئه وه نده گه و ره بو و که ته نیا به ناوی خۆیه وه بنا سریت، بی ئه وه ی نیسه بت بدریته لای خانه واده که ی، هه ره وکو ناپلیۆن، به لکو محمه د (د. خ) ناپلیۆنی ئاسمانه. (۱۵۲)

۲۰- جان تونون کرو ۱۸۶۷- ۱۹۲۴ ز

رۆژه لاتناسی فه ره نسی له کتیه که یدا به ناوی (العرب) باس له سه ره تای پیغه مبه رایه تی پیغه مبه ر ده کات و له پیشه کی ئه و کتیه که یدا ده لیت: خوی گه و ره محمه د (د. خ) ی هه لیزارد بۆ رینمایی ئومه ته که ی، فه رمایشی پی کرد به روو خاندنی دیانه ته درۆکه یان و به رچا و روونکرده وه یان به نووری راستی، محمه د (د. خ) یش به و فه رمانه و به ناوی خودای تاک و ته نیا، به گۆیره ی ئه و وه حیه ی که له خوی گه و ره وه بۆی ده هات و، به گۆیره ی ئه و بروا پته وه ی که هه یبو و، ده ستی به بانگه وازه که کرد... خوی گه و ره کۆمه له کتیه کی خسته نیو دللی محمه د (د. خ) که پر بو و له نه یینییه کانی خودایی، هه ره ها کۆمه له راستیه کی بۆ نارد که له مه و دای عه قلی سروشتی ئه و تیه ری کرد، چونکه خوی گه و ره به ریگه ی قه له م مرۆفی فیر کرد، فیره ئه و شتانه ی کرد که نه ییده زانی، ئه مه یه نه یینی وه ی، که بریتیه له وشه ی نووسرا و، وشه نووسرا و هکه ش نیگای خوداییه .

نووسه ر زیاتر پیوه ده چیت و باس له سه ره تای پیغه مبه رایه تی ده کات و ده لیت: له

(۱۵۱) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه ره ۱۹۶ به نه قل له کتیه ی (الحیة) نووسینی جورج دی تولدز.

(۱۵۲) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه ره ۱۰۳ به نه قل له کتیه ی (محمد نابليون السماء) نووسینی جان بروا، وهرگیزانی بۆ عه ره بی محمد صالح البندا ق لاپه ره ۵۲.

دوره‌ری سالی ۶۱۰ ی زاینی محمه‌د (د. خ) گه‌یشته ته‌مهنی لاوه‌تی، قه‌ت نه‌یده‌توانی بیر له‌ حالئ نه‌ته‌وه‌که‌ی بکاته‌وه و خه‌می بۆ نه‌خوات، ده‌یزانی شتیکی زۆر پیویست له‌خۆی و نه‌ته‌وه‌که‌ی که‌مه، چونکه‌ هه‌ر قه‌بیله‌یه‌کی عه‌ره‌بی بتیکی تایبه‌تی ده‌په‌رستی و، برۆای ته‌واویان به‌ دپۆ و خپۆ و جنۆکه‌ هه‌بوو، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا بی ئاگا بوون له‌ حالئ خۆیان، ئه‌م بی ئاگاییه‌شیان له‌ مردنی روحوه‌وه‌ بوو، به‌لام دلئ محمه‌د (د. خ) بیجگه‌ له‌ بیرکردنه‌وه‌ له‌ بوونی خودا هیچی تری تیدا نه‌بوو، خۆی له‌ هه‌موو هیژیک دور خستبووه‌وه‌ ته‌نیا ئه‌م هیژه‌ نه‌بیت، بیرى بۆ هیچ لایه‌ک نه‌ده‌چوو ته‌نیا بۆ لای زاتی (واجب الوجود) ی تاک و ته‌نیا نه‌بیت، که‌ پیویستی به‌ هیچ که‌سیک نییه‌ و هه‌موو که‌سیش پیویستی پییه‌تی... تاوه‌کو ده‌لئیت: له‌و کاته‌دا محمه‌د (د. خ) ته‌نیا بی زۆر پۆ خۆش بوو، له‌ خه‌له‌تگای خۆی له‌ ئه‌شکه‌وتی (حراء) هه‌ستی به‌خۆشییه‌کی زۆر ده‌کرد و رۆژ به‌ رۆژ ئه‌م خۆشییه‌ی لی زیاد ده‌بوو، چه‌ند هه‌فته‌یه‌ک له‌وئ به‌ته‌نیا به‌سه‌ری ده‌برد، جگه‌ له‌ خواردنیکى که‌م هیچی تری له‌گه‌ل خۆی نه‌ده‌برد، چونکه‌ نه‌فسی ئه‌و چیژى له‌ به‌رۆژوو بوون و خواپه‌رستی وهرده‌گرت. (۱۵۳)

۲۱- مسته‌ر جان لیک ۱۸۲۲ز- ۱۸۹۷ز

زانا و رۆژه‌ه‌لاتناسی به‌ناوبانگی ئیسپانی له‌ کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (عه‌ره‌ب) ده‌لئیت: چه‌ند جوانه‌وته‌ی مامۆستای گه‌وره‌ محمه‌د (د. خ) که‌ ده‌لئیت: هه‌موو دروستکراویک عه‌یالی خودایه‌ و خۆشه‌ویستترین که‌س لای خودا ئه‌و که‌سه‌یه‌ زیاتر سوود به‌ عه‌یالی خودا بگه‌یئیت.

پاشان ده‌لئیت: ئایا له‌ موعجزه‌ هه‌ره‌ گه‌وره‌کانی نییه‌، که‌ به‌هیژی ئه‌ده‌ب و به‌یه‌ک وشه‌ محمه‌د (د. خ) توانی هه‌موو په‌یره‌وه‌ راستگۆکانی خۆی نه‌وه‌ دواى نه‌وه‌ له‌ شه‌ری ماده‌ سه‌رخۆشکه‌ر و هۆشبه‌ره‌کان بپاریزی و سه‌دان ملیۆن که‌س له‌ شه‌ری ئه‌و ماده‌دانه‌ دور بخاته‌وه‌؟ ناتوانین ژیا‌نی محمه‌د (د. خ) جوانتر له‌ خودا وه‌سف بکه‌ین که‌ به‌چه‌ند وشه‌یه‌کی کورت، تیدا هۆی ناردنئ محمه‌دی پیغه‌مبه‌ر (د. خ) ده‌سنیشان ده‌کات و ده‌فرمویت: (وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ).

هه‌ر خودی خۆی به‌لگه‌یه‌ که‌ گه‌وره‌ترین به‌زه‌یی لا بووه‌، بۆ هه‌موو هه‌ژار و بی

(۱۵۳) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره‌ ۲۷ .

ده‌سه‌لاتیک، ئاماده‌ی هه‌ر یارمه‌تیدان و هاوکاریه‌ک بوو بۆ هه‌موو نیازمه‌ندیک، محمه‌د (د. خ) ره‌حه‌تیکى راسته‌قینه‌ بوو بۆ هه‌تیو و هه‌ژار و پیبوار و کاره‌سات دیده‌ و کریکار و ره‌نج دیده‌ و که‌سانی ماندوو، منیش به‌خۆشحالئ و عه‌شفه‌وه‌، سه‌لاوات بۆ سه‌ر ئه‌و و په‌یره‌وانی ده‌نیرم. (۱۵۴)

۲۲- جون ئه‌روکس

زانا و بیاری ئینگیزی له‌ کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (گه‌وره‌ پیاوانی میژوو) ده‌لئیت: ئیمه‌ نه‌مانزانیوه‌ له‌ هه‌موو ژیا‌نیدا جاریک له‌ جاران محمه‌د (د. خ) له‌ داوینپیسی نزیک بوویته‌وه‌، هه‌ر بۆیه‌ش به‌مرۆفتیکی گه‌وره‌ی ده‌زانین. (۱۵۵)

۲۳- جون دیفولبوت ۱۸۳۲- ۱۹۰۲ز

رۆژه‌ه‌لاتناسی به‌ریتانی ده‌لئیت: ئایا دروسته‌ نکۆلی له‌ چاکه‌ی محمه‌د (د. خ) ی پیغه‌مبه‌ری عه‌ره‌ب بکه‌ین که‌ چاکسازیکى زۆر گه‌وره‌ بوو؟ هه‌ستایه‌ سه‌رپی و خه‌لکه‌که‌ی تیگه‌یاند که‌ ته‌نیا خوا بپه‌رستن و واز له‌ بتپه‌رستی بین، هه‌ر ئه‌و بوو که‌ زینده‌به‌چال کردنی کچان و خوارنه‌وه‌ی عه‌ره‌ق و یاریکردن به‌ قوماری حه‌رام کرد و هه‌ندئ بنه‌مای بۆ ئوممه‌ته‌که‌ی به‌جئ هیشت که‌ ئیستاش به‌ به‌رده‌وامی کاریان پیده‌کریت و ملیۆنان خه‌لک له‌سه‌ری ده‌رۆن. (۱۵۶)

۲۴- حه‌سه‌ن عه‌لی

واعیزی به‌ناوبانگ که‌ به‌ر له‌ (۵۰) سال گۆقاری (نورالسلام) ی له‌ Antep ده‌رده‌کرد، له‌ به‌شیکى ئه‌و گۆقاره‌دا ده‌لئیت: براده‌ریکی (به‌ره‌می، هندۆسی) پیی گوتم: به‌رای من محمه‌د (د. خ) ی پیغه‌مبه‌ری ئیسلام گه‌وره‌ترین مرۆفه‌ له‌ هه‌موو جیهاندا، پیم گوت: بۆچی؟ له‌وه‌لامدا گوتی: چونکه‌ هه‌ندئ خه‌سله‌تی هه‌بووه‌، له‌ هیچ که‌سیکی تردا ئه‌و

(۱۵۴) له‌ کتیبی (العرب) نووسینی جان لیک، لاپه‌ره‌ ۴۳ .

(۱۵۵) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره‌ ۱۴۶ به‌نه‌قل له‌ کتیبی (عظماء التاريخ) نووسینی جون آروکس لاپه‌ره‌ ۸۳ .

(۱۵۶) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره‌ ۱۱۳ . به‌نه‌قل له‌ کتیبی (محمد عند علماء الغرب) لاپه‌ره‌ ۱۸۵ .

هه‌موو خه‌سه‌له‌ته پښکه‌وه کۆ نه‌بوونه‌ته‌وه. محهمه‌د (د. خ) پاشايه‌ک بوو هه‌موو ولاته‌که‌ی ملکه‌چی بوو، که‌چی له‌ده‌روونی خویدا مروڤيکي خوښه‌که‌م زان بوو، وه‌ک ئه‌وه وابوو که هيچي له‌ده‌ستدا نيه‌ی و، بروای وابوو هه‌موو شتيک ته‌نیا له‌ده‌ست په‌روه‌رديگاري ئه‌ودايه. مروڤيکي زۆر ده‌وله‌مه‌ند بوو چونکه له هه‌موو لايه‌که‌وه زيڤ و پاره ده‌گه‌يشته پايته‌ختي ده‌سه‌لانه‌که‌ی، که‌چی ئه‌و به‌هه‌ژاري ده‌ژياو جاري وا هه‌بوو بۆ چه‌ند رۆژيک ئاگر له ماله‌که‌يدا نه‌ده‌کرايه‌وه بۆ چيشته‌ لينان، زۆر جاريش به‌ زگي برسي ده‌مايه‌وه، کاتيک وه‌کو سه‌رکرده سه‌يري ده‌که‌ين، ده‌بينين به‌سه‌رکرديه‌تي له‌شکريکي بچووک، شه‌ري هه‌زاران سه‌ربازي پرچه‌کي کردووه و به‌ خراپترين شيوه شکستي تي خستون، کاتيک وه‌کو بوڤر و نه‌ترسيک سه‌يري ده‌که‌ين، ده‌بينين پاله‌وانتيکي نه‌ترس بووه‌و، به‌رامبه‌ر به‌هه‌زاران دوژمن وه‌ستاوه و حيسابي بۆ نه‌کردون، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا مروڤيکي دلنه‌رم و دلآوا بوو، خوڤي له‌پرشتني ته‌نیا دلۆپيک خوڤينيش پاراستووه، مروڤيک بوو خه‌ريکي پيکخستني هه‌موو جه‌زيره‌ی عه‌ره‌بي بوو، که‌چی هيچ ئه‌ريکي مال و مندا له‌کانی له‌ياد نه‌ده‌کرد، ئه‌ريکي هه‌ژار و نه‌دارانی موسلمانيش به‌هه‌مان شيوه، مروڤيک بوو خه‌می بۆ هه‌موو جيهان ده‌خوارد، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا وازی له‌دونييا هينابوو، ئه‌و له‌ دونيادا بوو، به‌لام له‌ دونيادا نه‌بوو، چونکه ئه‌و ته‌نیا بي‌ري لای خودا بوو، ته‌نیا ره‌زامه‌ندی ئه‌وي مه‌به‌ست بوو، بۆ خوڤي توڤه‌ی له‌ هيچ که‌سيک وه‌رنه‌ده‌گرت، پيغه‌مبه‌ريکي زمان پارا و پاريزراو، له‌کاتيکدا فاتحي ولاتان و سه‌رکه‌وتووي به‌سه‌ر ميلله‌تاندا بوو، که‌چی له‌سه‌ر گه‌لای دارخورما دريژ داده‌نيشت و له‌سه‌ر بالگه‌ی ريشالي دارخورما دنووست. له‌وکاته‌دا که غه‌نيمه‌يه‌کي يه‌کجار زۆر له ئه‌يوانی مزگه‌وتدا کۆ ده‌کرايه‌وه، هه‌مووي به‌سه‌ر هه‌ژار و داماوان دابه‌ش ده‌کرد، بي ئه‌وي نيو ده‌ره‌م بگاته مال و خي‌زانی، له‌ کاتيکدا له‌ويه‌ري هه‌ژاريدا ده‌ژيان. (١٥٧)

٢٥- مسته‌ر داز

زانای ناسراوی ئينگليزي له‌ کتيبه‌که‌يدا (له‌گه‌ل رۆژه‌لات و رۆژئاوادا) ده‌لّيت: محهمه‌د (د. خ) جووتيار و پزيشک و ياسادانه‌ر و سه‌رکرده بوو، ئه‌وي له‌ فه‌رمایشته‌کانيدا هاتووه بخوڤنه‌وه له‌پراستی قسه‌کانی تي ده‌گه‌ی، ئه‌وه‌نده به‌سه‌ که وته به‌نرخه‌که‌ی بووه‌ته بناغه‌ی زانستی ته‌ندروستی که ده‌لّيت: (ئيمه نه‌ته‌وه‌يه‌کين، تاوه‌کو برسي نه‌بين ناخوين، کاتيکيش که ده‌خوين، تير ناخوين)، پزيشکه‌کان سه‌ره‌رای زۆري ژماره‌يان و زي‌ره‌کي و

(١٥٧) ماله‌په‌ري: al-vefagh.com .

شاره‌زايبيان، تا به ئه‌مپروڤي ده‌گات نه‌ياتوانيوه ئاموژگاريه‌کي به‌نرختر له‌مه‌ پينن. هه‌ر له‌هه‌مان کتيپدا ده‌لّيت: محهمه‌د (د. خ) ئه‌و که‌سه‌يه که له‌ماوه‌يه‌کي زۆر کورتدا، که چاره‌گه سه‌ده‌يه‌ک بوو، توانی دوو ده‌ولت له‌گه‌وره‌ترين ده‌وله‌تانی جيهان شکست بدات و بيانسريپته‌وه، به‌لّی توانی ئه‌م جوړه کوده‌تايه سه‌رسوڤه‌ينه‌ره بکات و، سه‌رکيشي نه‌ته‌وه‌يه‌ک بکات که چۆله‌واری سووتينه‌ر جيگه‌ی مانه‌وه و نيشته‌جي بوونيان بوو، به بوڤري و په‌لاماردان و ترساندن و توڤه‌سه‌ندنه‌وه ناوبانگيان ده‌رکردبوو، جا کي هه‌يه گومان ببات که ئه‌و هيزه له‌پاره به‌ده‌ره‌ی که محهمه‌د (د. خ) توانی دوژمن و نه‌ياره‌کانی پي بشکيني له‌لايه‌ن غه‌يري خواوه بووه؟! (١٥٨)

٢٦- دون بايرون ١٨٣٩ - ١٩٠٠ز

ليکۆله‌ر و زانای ئه‌رژهنيني له‌ کتيبه‌که‌يدا به‌ناوی (موڤه‌تيک بده نه‌فسی خوڤ) ده‌لّيت: دوور نيه‌يه که محهمه‌د (د. خ) خوڤي هه‌ستی به‌وه کردبیت که له‌خولقيه‌تا له‌ هاوچه‌رخانی خوڤي نه‌رمتره‌و له‌ زي‌ره‌کايه‌تي و بليمه‌تي‌دا له هه‌مووان زي‌اتره‌و خواي گه‌وره هه‌لي‌بژاردووه بۆ کاريکي گه‌وره، هه‌موو ميژوو نووسان له‌سه‌ر ئه‌وه کۆکن که محهمه‌د (د. خ) ي کورپي (عبدالله) به‌هۆي ره‌وشته جوانه‌کانی و راستگوڤي له قسه‌کانيدا و ده‌ستپاکي و پياوه‌تي و خوڤ ره‌فتاری، له‌تيو خه‌لکه‌که‌يدا به‌ (ئه‌مين) ناوی ده‌رکردبوو، به‌هۆي دلنیا بوونيان له ره‌وشت و ده‌ستپاکي ئه‌و، مال و سه‌روه‌تي خوڤيان به‌ ئه‌مانه‌ت پي راده‌سپارد، هيچ کاتيک ئه‌و خوارده‌وانه‌ی نه‌ده‌خواردووه که مروڤ سه‌رخوڤ ده‌که‌ن، هيچ کاتيکيش ئاماده‌ی ئه‌و ئاهه‌نگانه نه‌ده‌بوو که بۆ بته‌کان ده‌گيڤردان، به‌لکو خوڤي به‌و کارانه‌وه خه‌ريک ده‌کرد که خي‌ري بۆ ئه‌و تي‌دايه، چونکه باوکی هيچ شتيکي له‌دوای خوڤي بۆ به‌جي نه‌هيشته‌بوو، کاتيکيش خه‌ديجه‌ی ماره‌کرد بازگانی به‌مالي ئه‌و ده‌کرد. (١٥٩)

٢٧- دی سلان ماک گوڤين ١٨١٠ز - ١٨٧٩ز

رۆژه‌لانتناسی فه‌ره‌نسی که (فهرست المخططات الشرقية)ی داناوه و (مقدمه ابن خلدون)ی بۆ زمانی فه‌ره‌نسی وه‌رگيڤراوه ده‌لّيت: عه‌ره‌ب نه‌ته‌وه‌يه‌که به‌چه‌ندين خه‌سه‌له‌ت له نه‌ته‌وه‌کانی تر جيايه، ئايينيکي ته‌واو و گشتگيريان هه‌يه، هيچ که‌سيک ناتوانی له‌که‌داری

(١٥٨) ماله‌په‌ري: elthwed.com .

(١٥٩) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ٢٢ .

بكات ئەو كەسە نەبیت كە هیچ نەزانیت، خاوەنی دینەكەشیان محەمەد (د. خ) ھەژارە، بەر لەو ھەي ئیمە دینەكەي بناسین پێویستە ئەوكەسە بناسین كە دینەكەي ھێناو، بە راستی دەئیم: هیچ پێغەمبەرێك لە زنجیرەي پێغەمبەران وەكو محەمەد (د. خ) نییە، هیچ شەریعەتێكیش لە زنجیرەي شەریعەتەكاندا وەكو شەریعەتەكەي ئەو نییە، زیادە رەھبەرانی نەكردووە گەر بڵێن محەمەد (د. خ) باشتەرینی ئەو كەسانەيە كە شەریعەتیان ھێناو، چونكە بەوپەڕی بویری و چاوەنەترسی روو بەرووی دیکتاتور و ملھورانی قورەیش بوو، تەواو ئەو ھەي دەویست بەقوناغی كۆتایی گەیان و، گەشتە كۆتایی ئەو ڕێگەيەي كە لەسەری دەروویی و کاری بۆ دەکرد، ئەوەندەي پێ نەچوو خۆی و شەریعەتەكەي بوونە جێی قسەي باش و یادووەری بۆندار، بەشێوەيەك كە ناتوانین تۆزی لەكەداركردنیشیان بخەینە سەر. (١٦٠)

٢٨- دینیس سورات Dennis Saurat ١٨٧٠-١٩٤٣

مامۆستا لە زانکۆی (لەندن) و نووسەری کتیبی (میلتون: بیریار و پیاو) و (روحي فەرەنس) و (ئادابی نوێی فەرەنس)، لە یەكەمین کتیبیدا بەناوی (مێژووی دیانەتەکان) كە لە ساڵی ١٩٣٣ بۆ كراوەتەو، دەئیت: لە نێوان گەورە پیاوان و دامەزرێنەرانی دیانەتەكاندا، نزیكە محەمەد (د. خ) پێغەمبەری ئیسلام تەنیا كەس بێت كە ئیمە لە ڕێگەي مێژوو ناسیبیتمان و، خورافە نەیتوانی بێت خۆی و پەيامەكەي شوێن بزر و چەواشە بكات. (١٦١)

٢٩- جان مەكەیلز John Michaelis ١٧١٧ - ١٧٩١

زانای گەورەي رووسی لە کتیبەكەیدا بەناوی (العرب في آسيا) دەئیت: هیچ كاتێك موخەمەدی پێغەمبەری عەرەبی جادووگەر و سحر باز نەبوو، ھەرگە گەمژەو نەفامەكانی سەردەمی خۆی بەو تۆمەتباریان دەکرد، بەلكو مەزھەبێكی خاوەن حیکمەت و رەوشت و باوەڕ بوو، بەھەموو سیفەتێكی جوان بانگەوازی بۆ دینەكەي دەکرد، شتێكی وای بۆ عەرەبەكان ھێنا كە پلەو پایەیان بەرز بکاتەو، ئیمە دەربارەي ئاینەكەي شتێكمان نەزانوو

(١٦٠) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپەرە ١٨٤. بەنەقل لە وەرگێرانەكەي (مقدمة الترجمة الفرنسية لمقدمة ابن خلدون) نووسینی (دی سلان ماك غوین).
(١٦١) مالىپەرى eltwhed.com.

كە لەگەڵ ھەموو سەردەمێكدا نەگونجیت، ھەر چەند سەردەمەكە زۆریش پێشكەوتوو بێت، ھەر كەسێك بە پێچەوانەي ئەمە محەمەد (د. خ) تۆمەتبار بكات، لە ڕێگای راست لایداو، بۆیە پێویستە ھەموو گەلتێك ڕێنمایییەكانی وەرگرت و لەسەریان بروت. (١٦٢)

٣٠- ر. ف. بۆدلی R. F. Bodly

گۆفاری (الزھر) دەرچووی مانگی (٥) ساڵی ١٩٥٢ لەبارەي كۆلونیل ر. ف. بۆدلی، نووسەری سووسی و لەبارەي كتیبەكەي بەناوی (ژیانی محمد) دەئیت: (ر. ف. بۆدلی) لە كتیبەكەیدا (ژیانی محمد) بیروباوەری ئیسلامی لەویدا پوخت كراوەتەو، كە بانگەوازیكە بۆ ئاشتی و تەسلیمبوون بە ویستی خودا و بڕوا بوون بە تاك و تەنایی خودا، ھەرگەو كە دەئیت: لە ڕوانگەي ئیسلامەو گەورەترین تاوان ھاوبەش دانانە بۆ خودا.

ھەرگەو دەئیت: محەمەد (د. خ) بانگەشەي خاوەتیی بۆخۆی نەكردووە، بەلكو ھەمیشە بەراشكاوی گوتوووەتی من مەرۆقم و لەلایەن خواوە نیگام بۆ ھاتوو، ھۆی خێرا بۆبوونەو ھەي ئیسلامیش جیا لە ھەموو ئاینەكانی تر، ھەر ئەو یەكە كە ھێچ كاتێك بانگەشەي خاوەتیی بۆ خۆی نەكردو بانگی خەلكی نەكرد بیپەرستن، ھەرگەو دانانی قورئان بەراستی و دروستی ئاینەكانی تری پێش خۆی، یەكێكی ترە لە ھۆكارەكانی خێرا بۆبوونەو ھەي ئیسلام.

پاشان (ر. ف. بۆدلی) سەرزەنشتی ئەو نووسەرە دەمارگێرانە دەكات كە ھەر لە سەردەمی جەنگی خاچ پەرستیەو تا بەئەمرۆ بەردەوام تۆمەت و شتی پڕووچ و بێ مانا نەبەت دەدەنە لای ئیسلام و دەئیت: ئەوان لە محەمەد (د. خ) و شەریعەتەكەي نەگەشتوون.

ھەر لەو كتیبەیدا دەئیت: ئیمە تەنیا ھەندێ شتی پەرت و بۆل لە ژبانی مەسیح دەزانین، بەلام لەبارەي ژبانی محەمەد (د. خ) زۆر شت دەزانین و دەبینین مێژوو ھەموو شتێكی ئەوی لەتاریكی دەرھێناو.

دەربارەي ھاوسەرگێری نێوان پێغەمبەر و عائیشەش دەئیت: بەلام ئەو ھاوسەرگێرییە، ھەندێك لە مێژوونووسانی ژبانی موخەمەدیان بەخۆوە خەریك كراوو و لەڕوانگەي ئەو كۆمەلگە ھاوچەرخەي كە خۆیان تێیدا دەژین دەرواننە ئەم ھاوسەرگێرییە، بیریان لەو

(١٦٢) مالىپەرى: aSharqalarabi.org.

نه کردووتهوه که ئەم شیوه هاوسەرگیرییە ئیستاشی لهگەڵدابیت، داب و نهریتیکی ئاسیاییه و تائستاش له رۆژههلاتی ئەوروپا هەرماوه، تا ئەم دواییانەش ئەم شیوه هاوسەرگیرییە له ئیسپانیا و پورتوگال سروشتی بووه و ئیستاشی لهگەڵدا بیت له هندی ناوچەى شاخاوی و دووره دەستی ولاته یهکگرتووکانی ئەمریکا، ئەم هاوسەرگیرییە ئاساییه. (١٦٣)

٢١- روبرت سمیث Robert Smith ١٨٥٦ - ١٩٠١ ز

لیکۆلەر و رۆژههلاتناسی ئینگلیزی دەلێت: عەرهبەکان لەو پەڕی توندپه‌ری و توندوتیژیدا بوون، بەهۆی هێرش و پەلاماردانی خەلک ژانیان بەسەر دەبرد، بەزەیی له دڵ و دەروونی ئەوان دەرھێنرابوو، عیبادەتی بته‌کانیان دەکرد، هەر بەرەبەگ بتي تايه‌تی خۆی هەبوو، تەنانەت سێ سەدو شەست بتيان له که‌عبه کۆ کردبووهوه، له کۆتاییه‌کانی سەده‌ی شەشەم محەمەد (د. خ) هات و بەرهو ئیسلام بانگه‌یشتی کردن و، تیگیانندن که دروست نییه بته‌کانیان له شوینی خودا دابنێن یان بیکه‌نه هاوبه‌شی خودا، محەمەد (د. خ) خاوه‌نی په‌وشتیکی زۆر بەرز بوو، دواى ئەوه‌ی خه‌لکه‌که زۆریان ئازاردا برۆیان پێ هینا و ملکه‌چیان بۆ فەرمانه‌کانی نواند، چونکه بۆ دینیکی راست و دروست رینمایی کردن و، تیگیه‌یشتن که ئەم دینه نوێیه ناکۆک نییه له‌گەڵ خیر و پیاوه‌تی، به‌لکو بۆ چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی هاتوو. (١٦٤)

٢٢- رودلف دوتوراك ١٨٥٢ ز - ١٩٢٠ ز

رۆژههلاتناسی ئاسوجی و مامۆستای زمانه رۆژههلاتییه‌کان له زانکۆی (پراگ) ده‌لێت: ئەوه‌ی که هیچ گومانی تیدا نییه، ئەوه‌یه که محەمەد (د. خ) ی پیغه‌مبەر به نیگای ئاسمانی قسه‌ی بۆ خەلک ده‌کرد، چونکه به بانگه‌وازیک هاته نیو خەلک که چه‌ندین نیشانه‌و (١٦٣) بۆ نمونه: رۆژنامه‌ی (نیویۆرک تایمز) رایگه‌یاند که ناوچه‌ی (کانزاس) ی ئەمریکا یه‌که‌م ناوچه‌یه که ئافره‌تان به شیوه‌یه‌کی یاسایی له تهمه‌نی (١٢) سالیدا مافی زه‌ماوه‌ندکردنیا پێدراوه، سالانه (١٥٠) منداڵ له‌م ئافره‌تانه له‌دایک ده‌بن. هه‌روه‌ها به‌پیتی هه‌والی سه‌رچاوه‌یه‌کی ریکخراوی ته‌ندروستی هیندوستان زیاتر له نیوه‌ی ئافره‌تانی ئەم ولاته له‌تهمه‌نی ژێر (١٥) سالییه‌وه زه‌ماوه‌ند ده‌کن، تهمه‌نی یاسایی شووکردن له‌م ولاته‌دا بۆ ئافره‌تان (١٨) سال و بۆ پیاوانیش (٢١) ساله. (ئاماده‌کار) (١٦٤) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفه، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ١٩٠ به‌نه‌قل له (احوال العرب قبل الاسلام وبعده) روبرت سمیث، لاپه‌ره ١٧-١٨.

موعجیزه‌ی له‌گه‌ڵدایوو، که هەر هه‌موویان به‌لگه‌ بوون له‌سه‌ر راستی بانگه‌شه‌ی خۆی، دواى ئەوه‌ی که نیشانه‌کانی راستگۆیی له‌سه‌ری به‌دیارکه‌وتن ئیمه‌ بۆمان نییه‌ را و بۆچوونه‌کانی به‌درۆیان به‌هه‌له‌ بزانی، که‌واته ئەو پیغه‌مبهریکی راسته‌و له هه‌موو که‌س له‌پیشتره‌ په‌یره‌وی لی بکړیت، ئەو که‌سه‌ی شه‌ریعه‌تی محەمەد (د. خ) نه‌ناسییت بۆی نییه به‌خرابه‌ له‌باره‌یدا بدویت، چونکه ئەو شه‌ریعه‌ته‌ کۆمه‌له‌ رینماییه‌که و بۆ ته‌واوی خه‌لک هاتوو. (١٦٥)

٢٣- رینییه دیکارت René Descartes ١٥٩٧ - ١٦٥٠ ز

فه‌یله‌سووف و بیرکاری زانی ناسراوی فه‌ره‌نسی سه‌باره‌ت پیغه‌مبەر ده‌لێت: هه‌موو عه‌ره‌به‌کان بێ توانا بوون له به‌ر به‌ره‌کانیکردن له‌گه‌ڵ قورئان و په‌وانبێژی قورئانه‌که‌یدا، به‌لکو ئیستاشی له‌گه‌ڵدا بیت، له‌میژوو‌دا که‌سیکی وه‌کو ئەو زمان پاراو و په‌وشت به‌رز نه‌بینراوه، ئەمه‌شیان به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ئەوه‌ی که پیغه‌مبهری موسولمانان ئەوه‌نده خه‌سه‌له‌تی جوانی هه‌بووه که وای لی بکه‌ن بپه‌ته‌ کۆتایی زنجیره‌ی پیغه‌مبهران و سه‌دان ملیۆن که‌سیش دینه‌که‌ی له‌ئامیز بگرن. (١٦٦)

٢٤- زالز مسترماننی یه‌هودی

زانای ده‌روونناسی و مامۆستای زانکۆی (شیکاگۆ) له‌ئهمریکا، له وتاریکیدا له ژماره تاییه‌تی گۆفاری (تایمز) له‌به‌رواری ١٥/٧/١٩٧٤ له ژیر ناوی (گه‌وره‌ پیاوان له کۆین؟) ده‌نووسیت: گه‌وره‌ترینیان (محەمەد)ه، له‌دواى ئەویش موسایه، به‌لام عیسی و یه‌هوذا شیاوی ئەوه نین بینه پیغه‌مبەر و سه‌رکرده. (١٦٧)

٢٥- سادیو لوی Sodieu ١٨٠٧ - ١٨٧٥ ز

رۆژههلاتناس و نووسه‌ری ناوداری فه‌ره‌نسی سه‌باره‌ت به پیغه‌مه‌ر (د. خ) ده‌لێت: (١٦٥) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفه، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ١٨٢. به‌نه‌قل له (رودولف دوتوراك) له‌پیشه‌کی ته‌رجومه‌ی (حياة ابي فراس). (١٦٦) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفه، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ١٢٢. به‌نه‌قل له (مقالة الطريق)ی رینییه دیکارت، وه‌رگێرانی جمیل صلیبا. (١٦٧) الإسلام وسائر الأديان، نور يرافت قورور، چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی (وقف اخلاص) استانبول ١٩٩٦، لاپه‌ره ١٤٦.

محهمه (د. خ) ی پیغه مبهری عه رب ته نیا رزگار کهری عه ربه کان نه بوو، به لکو رزگار کهری هموو جیهان بوو، نه گهر به چاوی ویژدانه وه سهیری بکهین، چونکه ناینکی تاییه تی بو عه ربه کان نه هیناوه. رینماییه سهرنجرا کیشه کانی به لگن له سهه نه وهی که مرؤفیکي گوره یه هم له ناینه که یاداو، همیش له خهسلت و ئاکاره کانیدا، ئیمه چهند پیوستیمان به که سیکي وهکو محهمه (د. خ) ی پیغه مبهری موسلمانان هیه به بو جیهان. (۱۶۸)

۳۶- سان ئه ليار

لیکۆلەر و زانای گه وری ئیسپانی له کتیبه کهیدا به ناوی (تعالم اللغة العربية) ده لیت: پروونترین بنه ماکانی نازادی را و راده برین، هاوشیوه کانی (لوپیر و کالفین) ده ریان هینا و پروونیان کرده وه، به لام له مه دا چاکه که ی بو پیاویکی عه رب له پیاوانی سه ده ی هه وه ته هم ده گه ریتته وه، نه و پیاوهش خاوه نی شه ریه ته ی ئیسلامه. (۱۶۹)

۳۷- مستهر سبریل Mr. sebril

(مستهر سبریل) ی راگری کۆلیژی ماف له (قیه ننا) له سالی ۱۹۲۷ له کۆنگره یه کی ماف ناساندا گوتی: حقی خۆیه تی مرؤفایه تی شانازی به هه بیوونی محهمه (د. خ) بکات، که سه ره رای ده رس نه خویندنیشی، بهر له چواره سه ده توانی یاسایه ک بینیت، که ئیمه ی نه وروپی به خته وه ره ده بین نه گهر دوا ی دوو هه زار سالی دیش په ی به گرنگی نه و یاسایه به بین. (۱۷۰)

۳۸- سنرستنی ئاسوجی

زانا و رۆژه لاتناسی گه وری ئاسوجی و ماموستای زمانه سامییه کان و سه ره نو سه ری گۆفاری (جیهانی رۆژه لات) که له سالی (۱۸۶۶) له دایک بووه، هه روه ها خاوه نی چه ندین کتیبه، له وان: (قورئان ئینجیلی محهمه ده) و (میژووی ژیا نی محهمه ده)، نابرا و ده لیت:

(۱۶۸) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه ره ۱۰۶ به نه قل له (تاریخ العرب) سادیو لوی، ص ۳۷.

(۱۶۹) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه ره ۱۲۶ به نه قل له (تعالم اللغة العربية) نووسینی سان یار.

(۱۷۰) محمد في الآداب العالمية، محمد عثمان عثمان، لاپه ره ۱۵۶.

نه گهر ئیمه نکولی له و سیفه ته جوانانه ی محهمه (د. خ) بکهین که هه بیوون، بی ئینسافیمان به رامبه ر به نه و کردووه، محهمه (د. خ) که وته جهنگی ژیا نی راست و دروست به رامبه ر به جههل و هه مه جیهیت، له سه ر بیروبا وه ری خۆی پیداگری کردو، به رده وام له گه ل دیکتاتور و ملهوران له جهنگ دابوو، تا وه کو له کۆتاییدا توانی سه رکه وتن به ده ست بی نی، له ئاکامیشدا شه ریه ته که ی بوو به ته واوترین شه ریه ته و خۆیشی بوو به گه ورتنه له گه ورتنه پیاوانی میژوو. (۱۷۱)

۳۹- مستهر سنکس ۱۸۳۱-۱۸۸۳ز

رۆژه لاتناسی ئه مریکی له کتیبه کهیدا به ناوی (دیانه تی عه رب) ده نووسیت: محهمه (د. خ) دوا ی مه سیح به (۵۷۰) سال ئاشکرا بوو، نه رکه که شه ی بریتی بوو له به رزکردنه وه ی پله ی عه قلی مرؤفه کان، به پاراوکردن و فیژکردنی به بنه ما سه ره کییه کانی ره وشتی چاکه و گه راندنه وه ی بوو بیروباوون به یه ک خوداو به ژیا نیک دوا ی نه م ژیا نه. هه روه ها ده لیت: بیروکه ی ئاینی ئیسلامی، پیشکه وتنیکي یه کجار گه وری له جیهان دا هینا و عه قلی مرؤفه کانی له و کۆت و زنجیره پته وانه رزگار کرد که له ده وری هه یکه ل و ژیر ده سه ته یی کاهینه کان دیل کرابوو، محهمه (د. خ) گه یشته خالی کۆتایی له ره شکردنه وه ی هه موو وینه یه ک له په رستگا کان و پووچه لکردنه وه ی هاوشیوه دانان بو زاتی ئافه ریده ی ره ها و، رزگارکردنی هه زری مرؤف له بروای (تجسید) (۱۷۲). (۱۷۳)

۴۰- سیتر ولیهم میور Sir W. Muir ۱۸۰۸-۱۸۶۷ز

زانای ناوداری ئینگلیزی و سه رۆکی نه نجوومه نی ئاسیای له نده نی له کتیبه کهیدا به ناوی (ژیا نی محهمه) که له نیوان ساله کانی ۱۸۶۱-۱۸۵۶ له چوار به رگدا له له نده ن بلاوی کردووه ته وه ده لیت: محهمه ی پیغه مبه ری موسلمانان (د. خ) به تیکرای رای خه لکی

(۱۷۱) ماله پری: al-jazirah.com. sa.

(۱۷۲) هه ندی له مه سیحیه کان بروایان وایه که خوا ی گه وره چووته جه سه ته ی مه سیح بو خا وینکردنه وه ی مرؤف له و گونا هه ی که پیشتر هه زه تی ئاده م کردوویه تی و له دوا ی نه ویشه وه نه وه کانی ده یکه ن، چونکه له با وه ری نه و که سانه دا هه موو مندالیک که له دایک ده بیت گونا هه باره به و گونا هه ی که پیشتر هه زه تی ئاده م کردوویه تی، جا پیوسته له و گونا هه پاک بکریته وه، هه ر بۆیه ش خوا ی گه وره چووته نیو جه سه ته ی مه سیح، که پتی ده لیتن: (تجسید) !!!

(۱۷۳) ماله پری. al-jazirahcom.sa.

ولاته که‌ی هەر له‌منداڵیی‌هه به‌هۆی خوور‌ه‌وشتی جوانی نازناوی (ئەمین)ی وەر‌گرت‌بوو، هەر‌چیی‌ه‌ک بێت محەمه‌د (د. خ) له‌وه‌ گه‌وره‌تره‌ مرۆف‌ بتوانی به‌ ته‌واوی وه‌سفی بکات، ئەوه‌ی نه‌زانه‌ نایناسی، ئەوه‌ی که‌ به‌ وردیش چاوی به‌ میژووی ئەودا خشان‌دی‌ت، تی ده‌گات که‌ میژوو ئەوی له‌سه‌رووی هه‌موو پیغه‌مبه‌ر و بیریارانی جیهانی داناوه‌ (١٧٤)

هه‌روه‌ها ده‌لێت: ئاینی محەمه‌د (د. خ) ئاینیکی ئاسانه‌ و گوفتاره‌کانیشی ئاشکران، ئەو کاروکرده‌وانه‌ش که‌ ئەنجامی ده‌دات عه‌قل‌ دوو‌چاری سه‌رسو‌رمان ده‌کات، له‌ میژووی جیهاندا هه‌چ چاک‌سازیک وه‌کو پیغه‌مبه‌ری ئیسلام نه‌بووه‌، که‌ له‌ ماوه‌یه‌کی کورتدا ده‌لکانی هۆشیار کردنه‌وه‌ و ئەخلاق‌ گشتیی خاویز کرده‌وه‌ و بناغه‌ی چاکه‌ و پیاوه‌تیی پته‌و کرد (١٧٥) هەر له‌و کتیبه‌یدا ده‌لێت: له‌ خه‌سه‌له‌ته‌ جوانه‌کانی محەمه‌د (د. خ) که‌ شایانی باسن و پتووسته‌ به‌گرینگیه‌وه‌ باسیان بکری‌ت، ده‌نه‌رمی و ریژگرتنه‌، که‌ به‌و دوو سیفه‌ته‌ جوانه‌ هه‌لسوکه‌وتی له‌گه‌ڵ ئەسه‌حابه‌کانی ده‌کرد، ته‌نانه‌ت له‌گه‌ڵ ئەو که‌سانه‌ی که‌ پله‌وپایه‌ی کۆمه‌ڵایه‌تییان له‌ هه‌موویان نزم‌تره‌، چونکه‌ لێبوردیه‌ی و ده‌نه‌رمی له‌ ده‌روونی ئەو مرۆقه‌دا روو‌چوو‌بوو، خو‌شه‌ویستی ئەویش له‌ ده‌روونی هه‌موو ئەو که‌سانه‌دا چه‌سپا‌بوو که‌ له‌ ده‌رووبه‌ری ده‌ژیان، سه‌روشتی وا بوو هه‌رگیز چه‌زی نه‌ده‌کرد به‌ که‌سیک بلی‌ نا، خو‌ ئەگه‌ر نه‌یتوانیایه‌ وه‌لامی پرسیاره‌که‌شی بداته‌وه‌، بی ده‌نگی پێ‌ باشت‌ر بوو له‌ وه‌لامدانه‌وه‌، ئەوه‌نده‌ شه‌رم‌ن بوو ته‌نانه‌ت له‌و که‌ش شه‌رم‌نتر که‌ له‌بن په‌رده‌ی بوو‌کنی‌دايه‌، عائیشه‌ی هاوسه‌ری ده‌لێت: کاتیک شتیکی پێ‌ نه‌خۆش بوایه‌ ئیمه‌ له‌ روخساریا ده‌مانزانی، ده‌ستی له‌هه‌چ که‌سیک نه‌وه‌شان‌دوو هه‌گه‌ر له‌ ریگای خودا، داوته‌ی هه‌چ که‌سیکی رته‌ نه‌ده‌کرده‌وه‌ ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر بۆ شتیکی زۆر بی نرخیش بوایه‌، دیاری هه‌چ که‌سیکیشی رته‌ نه‌ده‌کرده‌وه‌ هه‌رچه‌نده‌ زۆریش بچووک بوایه‌، کاتیک له‌گه‌ڵ که‌سیک داده‌نیش‌ت، وه‌کو نیشانه‌ی خو‌ به‌زل زانین و لووت به‌رزى قاچه‌کانی له‌ به‌رامه‌به‌ریا درێژ نه‌ده‌کرد، له‌گه‌ڵ منداڵان مرۆفیکى نه‌رم و نیان بوو، کاتیک به‌لای ده‌سته‌یه‌کیاندا ده‌رۆشت که‌ خه‌ریکی یاریکردن، فیزی ئەوه‌ی لێ نه‌ده‌دا سلاویان لێ نه‌کات، چه‌زی نه‌ده‌کرد به‌ته‌نیا خوار‌دن بخوات، به‌لکو هه‌میشه‌ که‌سیکی ده‌کرده‌ شه‌ریکی خو‌ی (١٧٦)

(١٧٤) م‌الیه‌ری . al-jazirah . com . sa.

(١٧٥) اسلام از دیدگاه دانشمندان غرب ، نصر الله نیک آیین . لاپه‌ره ٣٩ . شرکته‌ سه‌مامی سیمان فارس و خوزستان ، (بی تا) .

(١٧٦) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني . لاپه‌ره ١٥٥ .

٤١- دکتور شوبلی شومیل Shibly Shommyel ١٨٥٣-١٩١٧ز

زانای ناسراوی لوبنانی و دانه‌ری کتیبی (الأهوية والمياه والبلدان لأبي الطب ابقراط الحكيم) و (رسالة التحقيق لاثبات مذهب داروين) که‌ شاگردی تایبه‌تی (داروین) بووه‌ و، یه‌که‌مین که‌س‌یش بووه‌ مه‌زه‌به‌ی داروینی به‌جیهانی عه‌ره‌بی ناساندوووه‌، له‌ نامه‌یه‌کدا بۆ (محەمه‌د ره‌شید ره‌زا) دانه‌ری ته‌فسیری (المنار) ده‌نووسی و تیی‌دا ئاشکرای ده‌کات که‌ به‌سه‌ختی که‌وتووته‌ ژیر کاریگه‌ری ره‌وانبیتزی قورئان و به‌چه‌ند شه‌عریک هه‌ستی خو‌ی به‌رامبه‌ر به‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (د. خ) که‌ راگه‌یینه‌ری قورئانه‌ ده‌رده‌به‌ری و ده‌لێت:

نعم المدبر والحكيم وانه رب الفصاحة مصطفی الكلمات

ببلاغه القرآن قد غلب النهی وبسيفه انحى على الهامات

واته‌: پیغه‌مبه‌ری ئیسلام وردب‌ین و دوورب‌ین و چه‌کیمی پایه‌ به‌رزوه‌ خودانی ره‌وانبیتزییه‌و ته‌واوی وته‌کانی هه‌لب‌ژێردراون، به‌ره‌وانبیتزی قورئان به‌سه‌ر عه‌قه‌که‌کاندا سه‌رکه‌وت و سه‌رنجی هه‌مووانی به‌لای خو‌یدا راکیشاو هه‌ر هه‌موویانی له‌به‌رامبه‌ر قورئاندا بۆ خودو بۆ هۆش کردن، له‌به‌رامبه‌ر دوژمنه‌کانیشیدا پشتی به‌هیزی شمشیره‌که‌ی به‌ست (١٧٧)

هه‌روه‌ها له‌ یه‌کیک له‌ وتاره‌کانیدا که‌ گوڤاری (المقتطف) بلای کردتووته‌وه‌ ده‌لێت: مایه‌ی شه‌رمه‌زارییه‌ بۆ هه‌ر تاکیکی خاوه‌ن شارستانییه‌ت له‌ نه‌وه‌کانی ئەم سه‌رده‌مه‌، گوڤی بداته‌ ئەو گومانه‌ی که‌ ده‌لێت: ئاینی ئیسلام ئاینیکی درۆیه‌ و محەمه‌د (د. خ)یش مرۆفیکى ساخته‌کار و فیل‌ باز بووه‌، کاتی ئەوه‌ هاتوو له‌ دژی ئەم جو‌ره‌ قسانه‌ بووه‌ستینه‌وه‌، چونکه‌ ئەو په‌یامه‌ی که‌ ئەو پیغه‌مبه‌ره‌ گه‌یاندوووه‌تی ئیستاش چرایه‌کی گه‌ش و پرشن‌گداره‌ (١٧٨)

٤٢- دکتور صموئیل زویمر Dr. Samuel Zoimer ١٨١٣ز- ١٩٠٠ز

رۆژه‌لاتناسی که‌نه‌دی له‌ کتیبه‌که‌یدا (رۆژه‌لات و دابونه‌ریته‌کانی) ده‌لێت: بێگومان محەمه‌د (د. خ) له‌ گه‌وره‌ترین سه‌رکرده‌ ئاینیه‌یه‌کانی موسلمانان بوو، زۆر راسته‌ که‌ چاک‌سازیکى به‌هیزو به‌لیغ و زمان پاراو و نه‌ترس و به‌غیره‌ت بوو، هه‌روه‌ها بیرمه‌ندیکی زۆر گه‌وره‌ بوو، هه‌ر شتیکی که‌ پێچه‌وانه‌ی ئەو خه‌سه‌له‌تانه‌ بێت، دروست نییه‌ نیه‌سه‌ت

(١٧٧) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، ل ٧٨ .

(١٧٨) مجلة المقتطف مجلد ٧، عدد ٦ .

بدریته لای محمەد (د. خ) ، ئەمەیه ئەو قورئانەیی که هیناویەتی، ئەمەش میژووی ژبانی، هەموویان بەلگەن لەسەر راستی و دروستی ئەم بانگەشەییە (۱۷۹)

۴۳- چارلز ئەرمان ۱۸۸۶ز- ۱۹۴۰ز

میژوونوسی ناسراوی بەریتانی دەلیت: کەسایەتی محمەد (د. خ) کەسایەتیەکی هەم شۆرشگێری و هەمیش ئینقلابی بوو، بەلام شۆرشگێرییەکی زیاتر بوو لەهیزو توانای کەسێکی ئاسایی، تا ئەوکاتە نە بەر لە محمەد (د. خ) و نە لە دواي ئەو، عەرەبەکان کەسێکیان لێ هەلنەکەوتوووە کە وەک محمەد (د. خ) کاریگەری لەسەر میژووی تەواوی جیهان دانابیت. بەراستی جیگەیی پیکەنینه خەلکێک بانگەشەیی ئەو بەکات کە محمەد (د. خ) لە سەدەیی حەوتەمی دواي مەسیح، دەرەنجامی باروودۆخی ئەوسای هزری و ئابووری عەرەبەکان بوو، چونکە ئەو بنەمایانەیی کە محمەد (د. خ) هیناویەتی چەندین نەتەو بەاوشیان بۆ کردووە و بە خیرایی لە ولاتی عەرەبان بۆ بوووە و پرەگی داکوتا، چونکە بیروکەییەکی سوود بەخش بوو. هتد. (۱۸۰)

۴۴- گۆتە Dr. Johann wolfgang Goethe ۱۷۴۹- ۱۸۳۲ز

فەیلەسووف و لیکۆلەر و شاعیر و زانا و وێژەوان و بیرکاری زان و ناواری ئەلمانی د. جۆهان ولفگانگ گۆن ناسراو بە (گۆتە) دەلیت: ئیمەیی خەلکی ئەوروپا بەهەموو چین و توێژەکانەو، هیشتا نەگەشتووینە ئەو ئاستەیی کە محمەد (د. خ) گەشتوووتی، لە داهاوتووشدا کەس نایگاتی، من لەمیژوودا بەدواي نمونەیی مرقۆیی هەرە بەرزدا دەگەرێم، بینیم ئەو نمونەییە تەنیامحەمەد (د. خ) ه، ئا بەم شیوەییە حەق دەبیت ئاشکرا ببیت و بەرز بیتەو. (۱۸۱)

پاشان رووی قسە لە مامۆستا روحیەکی، شاعیری گەرە (حافزی شیرازی) دەکات و دەلیت: ئەی حافز، بەراستی گۆرانییەکان (شاعرەکان) ئارامی و ئاسوودەیی بەمرۆف دەبەخشن، من بە ئەجناسی مرقۆ دەروخواوەکانەو بەرەو لای تۆ دیم و کۆچ دەکەم، من و

(۱۷۹) مالمپەری eltwhed.com

(۱۸۰) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپەر ۱۰۲. بەنەقل لە کتیبی (محمد عند علماء الغرب) لاپەر ۱۰۹.

(۱۸۱) مالمپەری eltwhed.com

ئەوانیش پیکەو ئەو لیت دەپارێنەووە کە دەستمان بگری بۆ رینگای کۆچ، بۆلای کۆچبەری هەرە گەرە (محمدی کوری (عبدالله). (۱۸۲)

۴۵- گۆرگیس سال ۱۶۹۷ز- ۱۷۳۶ز

زانای نیوداری ئینگلیزی لە کتیبەکیدە (مقالة في الإسلام) سەبارەت بە پیغەمبەر دەلیت: بەراستی محمەدی پیغەمبەری ئیسلام خاوەن رەوشتیکی پاک بوو، بەهیچ شیوەییەکیش پیس و خراب نەبوو، هەرەو کە ناحەزانی لەبارەییەو دەلێن، گیبون دەلیت: بیروباویری محمەد (د. خ) بۆ گەرە و هیچ تەم و مژو گومانی تیدا نییەو، قورئانیش گەواھیدریکی دادپەرەو بەلگەییەکی حاشا هەلنەگرە لەسەر تاک و تەنیایی خوای گەرە، لەراستیدا پیغەمبەری ئیسلام بت و مرۆف و ئەستیرەو هەسارەکانی نەپەرست، ئەمەش لەسەر ئەو بنەما زانستیەییە کە دەلیت: هەر شتیک لەنیوچوون هەلگرت، دەبۆ نەمیلت و لەنیو بچیت، هەر شتیکیش لەدایک بوو دەبۆ بمریت و، هەر شتیک هەلبیت دەبی ئاوا ببیت. هەرەو دەلیت: محمەد (د. خ) حەماسەتیکی لێزانانەیی هەبوو، دانی بەئافەریدەگاری بوونەوەر داناو، بەو بیروباوەرەو دەپەرست کە ئەو خوادایە هەر بوو و هەردەبیت و وینەو جیگەو منال و هاوشیوەی نییە، هەلەیی میشک و نەینی دلەکان دەزانیت، بوونی لەمەری خۆییەو سیفەت و زانست و بۆ گەردیشی هەر لەخۆییەووەیی کەسێکی تر پیتی نەداو. لەکۆتاییدا دەلیت: ئەم راستییە بەرزانە، لەسەر شیوازی ژیری دامەزراو، کە بەوپەری ریکوپیکی لە تەرجمەکانی قورئان وەرگیراون، کەواتە هەر کەسێک باوهریکی زانستیانەو فەلسەفیانەیی بەخوا هەبیت، دەتوانیت لەبیر و باوهرە پەسەندەکاندا ببیتە هاویەشی موحەمەدیەکان. (۱۸۳)

۴۶- دکتور گۆستاڤ لیبون Dr. Gostaw lebon ۱۸۴۱- ۱۹۳۱ز

رۆژەلاتتاس و میژوونوس و پزشکی فەرانسەوی و وەزیری پیتشووتری فەرەنگی ئەو ولاتە دەلیت: بەپیتی قسەیی میژوونوسانی عەرەب، حەزرتی محمەد (د. خ) زۆر بییری دەکردهو، کەم قسەیی دەکرد، مرقۆتیکی دل گەرە، لە کردار و گوفتارەکانیدا زۆر رەچاوی

(۱۸۲) مالمپەری majdah.maktoob.com

(۱۸۳) مقالة في الإسلام، گۆرگیس سال، وەرگیران و لیکۆلینەووی هاشم العربی، بەرواری چاپ ۶/۱ / ۲۰۰۶ چاپی یەکەم، بۆلواوەکانی (أسمار) لاپەر ۷۵.

ئەدەب و زمان پاکی دەکرد، تەنانەت دواى گەيشتن بە سەرۆت و دەسەلاتيش، ھەرگيز کارەکانى خۆى بەکەستىكى تر نەدەسپارد، کەستىک بوو زۆر ئارام و لەسەرخۆ، خۆراگر بەرامبەر بە سەختى و ناخۆشییەکان، خاوەن ھیمەتتىكى بەرز، لە ھەلسۆکەوتدا زۆر دلآواو ڕووخۆش بوو، یەکیک لە خزمەتکارەکانى دەگىرتەتووە کە ماوەى دە سال خزمەتى کردوو، بەلام لەو ماوە دوور و درىژدا ھىچ کاتىک قسەيەكى توند یان کردارىكى ناخۆشى لى نەبىنوو، تەنات ئەگەر بۆ تەمبى کردنىش بىت، حەزەتى محەمەد (د. خ) جەنگاوهرىكى نەترس بوو، زۆر شارەزا بوو لە تەکنىکەکانى جەنگ، ئەگەر ھەستى بە مەترسەش کردبايە راي نەدەکردو، بەبى ھۆو بىرکردنەو خۆى لە مەترسى نەدەدا، پىغەمبەرى ئىسلام توانى يەک ئامانجى پىرۆز بۆ تەواوى مەیلەتانی عەرەب دەسنیشان بکات، مەیلەتانىک کە ھىچ ئامانجیان لەبووندا نەبوو، تەنیا ئامانجى بەرزى پىغەمبەر بوو کە توانى گەورەيى و کەسايەتییەکەى ئاشکرا بکات، ئىمە ئەگەر بمانەوت مەرقەھەکان بەکردار و ئاسەوارى چاکە ھەلبەسەنگىن، ئەوا بىگومان حەزەتى محەمەد (د. خ) گەورەترین مەرقەھى مەترسە، موعجیزەى ھەرە گەورەى ئەو پىغەمبەرەش ئەو بوو کە توانى بەر لەمردنى کاروانى پەرت و بلآوى عەرەبەکان کۆ بکاتەو، لەم کاروانە پەرت و بلآوھەدا، مەیلەتتىكى یەگرتوو پىک بىنیت، بەھمان شىوہ ھەموویان بەرامبەر بەیەک ئاین ملکہ چ بکات و فەرمانبەردارى يەک پىشەوايان بکات.

ھەرۆھا دەلێت: مەترسو نووسانى کۆن بەھۆى دەمارگىرى مەزھەبى، گرینگىەكى ئەوتۆيان بەکار و بەرھەمەکانى ئەو نەداو، بەلام لە سەردەمى ئىستادا مەترسو نووسانى مەسىحى ئامادەن لەو بارەيەو بە وىژدانەو بەدوین. پاشان قسەى مەترسو نووسانى ناودارى وەک (مسیو بارتلمى) و (سن ھیلر) لەبارەى پىغەمبەرەو دەگوازىتەو و دەنووسیت: پىغەمبەرى ئىسلام لەرووى عەقل و تىگەيشتنەو، لەرووى خودا پەرسى و بەزەبى و وىژدانەو، گەورەترە لەھەموو مەرقەھە ھاوچەرخەکانى خۆى، ئەو حکوومەتەى کە دايمەزاند لەسەر بنەماى پیاوہتى و رەوشت و فەزىلەى نەفسانى بوو، ئەو دینەى کە بلآویشى کردوہ دینىک بوو کە بوو نىعمەتتىكى گەورە بۆ ھەموو ئەو نەتەوانەى کە بپروايان پى ھینا. (۱۸۴)

پاشان نووسەر ئەو قسەو قسەلوکانەى کە گوايە ئىسلام دەرگای شەھوت و چىژى

(۱۸۴) تمدن اسلام و عرب گوستاو لوبون . وەرگىزانی بۆ فارسى محمد تقى فخرداعى گیلانى، بنگاھ مطبوعاتى على - اکبر علمى ، تهران. جامع السعادات، ملا مەهدى نراقى، چاپ بیروت. لاپەرەکانى ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۸۱.

نەفسانى خستووہتە سەر پشت و خەلکیش بۆیە رووى تى دەکات، یان بەزۆرى شمشىر بلآو بووہتەو، بەبى بنەماو پوچ دەزانى و دەلێت: کاتىک ئىمە بەوردى سەبىرى فتوحاتەکانى موسلمانانى پىشان دەکەین و ھۆکارى بەئامانج گەيشتنیان تاوتووى دەکەین، دەبىنن ئەوان ھەرگيز شمشىریان بۆ بلآوکردنەوہى ئاین بەکار نەھیناوە، چونکە ھەموو ئەو نەتەوانەى کە موسلمانان بەسەریاندا سەردەکەوتن، ئازادیان دەکردن لە قبولکردنى ئاینى ئىسلام، ئەم مەسەلەيەش لە مەترسو سەلاماوە کە مومکین نىبە ھىچ ئاینىک بە زۆرى شمشىر بلآو بىتەو، لە راستیدا ئىسلام بەھۆى راگەياندن و پىرواگەندەى دروستەو سەرکەوتوو، نەک بە سەرنىزە، ھەر ئەوہش بوو کە نەتەوہکانى تورک و مەغول لەگەل ئەوہى کە بەسەر عەرەبەکانىشدا سەرکەوتن، بەلام ئاینى ئىسلامیان قبول کرد، لە ھىندستانیش کە عەرەبەکان تەنیا بەویدا گوزەریان دەکرد، ئىسلام بەشىوہیەک لەنێویاندا بلآوہى کرد، کە تا ئىستاش ژمارەيەكى یەکجار زۆرى موسلمانان لەوئى ھەرمان و رۆژ بەرۆژ ژمارەیان زیاتر دەبیت، لە ولاتى (چىن)یش ئىسلام پىشکەوتنىكى بەرچاوى بەخۆوہ بىنى، لە کاتىکدا ھىچ عەرەبىک ھىرشى بۆ نەبردبوو، تەنانەت يەک بست لە خاکی ئەوانىشیان نەخستووہتە ژىر رىکىفى خۆيان. ھەرۆھا دەلێت: ئىسلام زیاتر لە ھەموو ئاینەکان لەگەل دۆزینەوہ زانستییەکان دەگونجى و لە ھەمووشیان زیاتر کارىگەرى ھەيە لەسەر تەزکىيە نەفس، زیاتر لە ھەر ھەمووشیان خەلک بۆ دادپەرۆرى و چاکەو لىبوردن ھان ئەدات. (۱۸۵)

۴۷- گرونباوم Grunbaum ۱۹۰۹-۱۹۷۲ز

رۆژھەلاتناسى نەمساوى دەلێت: پىغەمبەرى ئىسلام دین و دەولەتى تىکەل بەيەک کرد، یاساکانى ئىسلامیش باشتەرىن زامانى پەرنسپەکانى رىزگرتنى مافە کۆمەلایەتییەکانە، ھەرۆھا عىبادەتەکانى خودا و فەرمانە ئاسمانییەکانى ئەو ئاینە، ھەم دین و ھەمیش سىاسەتیان لەخۆ گرتوو. (۱۸۶)

۴۸- فۆلتىر Volter ۱۶۹۴-۱۷۷۸ز

نووسەر و لىکۆلەر و مەترسو نووس و شاعیر و فەیلەسووفى فەرەنسى، فرانسوا مارى ئەروپە ناسراو بە(فۆلتىر) لە سەردەتادا زۆرى لەدژى ئىسلام و پىغەمبەرى خوا نووسىوہ،

(۱۸۵) سەرچاوەى پىشوو، لاپەرە ۱۴۸-۱۴۹ .

(۱۸۶) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانى، انتشارات آیین جعفرى، تهران، ل ۶۱ .

به لآم دواتر متمانه بهو كتيبانه ناكات كه مهسيحييه دهمارگيرهكان لهبارهي ئيسلام و پيغهمبيري ئيسلام نووسيويانه، بۆيه خوڤي ههلهدهستي به ليكوؤلينهوه لهژيانى پيغهمبيري ئيسلام و له نهنامدا قسه پرو پووچهكاني دوژمنانى ئيسلام رته دهكاتوه و به شيوازيكى زانستى وهلاميان دهاتهوه و دهليت: بيگومان محمه (د. خ) پياويكى زۆر گهوره بوو، پياواى زۆر گهورهشى له داوڤينى پياوهتى و گهورهپى خوڤيدا پهروهدهکرد، ياسا دانهريكى ژير، جيهانبينيكي بهتوانا، سولتانيكى دادپهروهر، پيغهمبيريكى پهريهزكار بوو، گهورهترين ئينقلابى لهسهر رووى زمين بهرپا كرد. (١٨٧)

ههروهها دهليت: ئيمه زۆر شتى پرو پوجمان نيسبته دايه لاي قورئان، كه لهراستيدا قورئان ليپيان بهرييه، قهشهكان زۆر كتيبيان له خراپهئى موسلماناندا نووسى، نووسهركانيشمان زۆر شتيان نووسى و، توانيان ژن بكنه لايهنگري خوڤيان، چونكه پيپان دهگوتن: محمه (د. خ) ئهوان به ئاژهليكى زيهرهك دهزاني و شهريعهئى ئيسلامى تهنيا وهكو بهنده سهيرى ئيوه دهكات، لهدونيا هيچتان بۆ نيبه و له قيامهتيشدا ههري بى بهشن... هتد. گومانى تيدا نيبه كه ئهم جوهره قسانه، قسهگهليكى پروپووج و بى بنه مان، كهچى خهلك بروايان پى دهکرد، لهقورئاندا زۆر ئايهت هه، له فهرمایشتهكانى پيغهمبيريشتا زۆر شت ههيه كه بانگهشهئى ئهو جوهره كهسانه پووچهل دهكهنهوه، تهنانته له داوڤين وهسيهئى پيغهمبهدا كه لهحالهئى گيان سپاردندا بوو هاتوه: دهبارهئى ژنان لهخوا بترسن. (١٨٨)

ههروهها دهليت: محمه (د. خ) ياسا دانهريكى زۆر شارهزا بوو، دهيويست مروؤف له نهفامى و فهساد و بتپهروستى رزگار بكات، بۆ ئهم مهبهستهش بهرژهوهنديهكاني ههموو خهلكى سهه زهوى رهچاو كرد، ژن، پياو، بچووك، گهوره، عاقل، شيئت، رهش، سپى، زهر، سوور. پاشان لهبارهي فره ژنييهوه دهليت: محمه (د. خ) ههريگيز ياساى فرهژنى دانههيناوه، بهپيچهوانهوه ئهو ژنه بى حد و حسيبانهئى كه لهسهه پيخهفى زۆربهئى شا و فهرمانهروايانى ولاتانى ئاسيا بهسهرهكدا كهوتبوون، بهچوار ژن سنووردارى كردن، داود ههژده ژنى ههبوو، سولهيمانيش كهوت سهه ژنى ههبوو كه له ههروهمهسهرادا له چاوهروانى پيگهيشتنى ئهودا بهسهرريان دهبهد، سى سهه ژنى تريشى له جاريه ههبوو، بهپيى ئهم

(١٨٧) پهروان حقيقت، جواد حديدى، لاپهه ٣٢ تهران، مركز نشر دانشگاهى سال ١٣٨٠ ه.ش، به نقل له (كليات آثار ولتر) بهركى ١٧

(١٨٨) مجموعة الفوائد نووسيني موسى الجلالى. لاپهه ٦٣ .

راستيه، ئاينى يههوديهته لايهنگري له شههوهت و ئارهزوو پهروستى دهكات نهك ئاينى محمه (د. خ)، چونكه سههرواي ئهوهئى كه روخسهئى چوار ژنيشى بهپياوان داوه، به لآم ههندي مهرجى سهختى بۆ داناون، كه زۆر كهه لهپياوان دهتوانن زياتر له ژنيكيان ههبيت، دهبارهئى تهلاقيش ههريگيز ياسايهكى تهواوتر له ياساى قورئان دانهراوه. (١٨٩)

پاشان دهليت: ياسايهك بهدرئيايى پۆژ، له مانگى رهمهزاندا خواردن و خواردنهوتان لى ههرام بكات، له چۆليكى سووتينهردا ههجتان لهسهر فهرز بكات، ههروهها لهسهرتان فهرز بكات ٥، ٢٪ سهروهت و سامانى خوڤتان به ههژاران ببهخشن، خواردنهوهئى مهيبى و كاركردن بهقومارتان لى ههرام بكات، لهو كاتهدا كه بهبى ژمار چيژتان له ژنان وهردهگرت كه ههندي جار دهگهيشته ههژده ژن، كهسيك بيت و چوارده ژنى لى كهه بكاتوه، ئايا بو٤تان ههيه بانگهشهئى ئهوه بكن كه ئهم شهريعهته شهريعهئى ههوهسبازى و رابواردنه؟!!

ئهفسانهكاني تريش سهبارته بهدرندايهئى موسلمانان كه رهواجيان پيداوه بهههمان شيوه، (عمر) دواى ئازادكرنى (بيت المقدس) گشت يههودى و مهسيحييهكاني ئازادكرن له سازدانى مهراسيمى دينى و پهريهوهكرنى ئاينهكانيان، له كاتيكا مهسيحييهكان له ههمان شوپن كهوتبوونه گياني يهكتر و يهكتريان تهفر و توونا دهکرد و ئهمرؤش ههروا، ئايا كاميان درندهن؟ موسلمانان كه پهپهروانى ديانتهكاني تر له ئاميزدهگرن، يان مهسيحييهكان كه ئهوان فرپيدهنه ئيو ئاگر و دهيان سووتين؟.

پاشان دهليت: له سهردهمانى نهزاني و وهحشيگهريدا، دواى كهوتنى ئيمپراتورى (پۆم)، مهسيحييهكان ههموو زانستهكاني وهك : كيميا، پزيشكى، ههينئهت و بيركارى، له موسلمانانهوه فيربوون، له ههمان سهههكاني يهكهمدنا ناچار بوون كۆچ بكن بۆ لاي ئهوان بهمهبهستى فيربوونى زانستهكاني ئهوكات.

پاشان له بيدهنگى راگهبينهرائى مهسيحى و ميژوو نووسانى ئهروپى، سهبارته به پيشكهوتنه ماددى و مهعهويهكاني موسلمانان تووره دهبيت و ههه موويان به(ئهمهق) ناودهبات و دهليت: من و (شاتله) له دهمارگيري ئهمهقانهئى مهسيحييهكاندا شكستمان خوارد، ههروهها له دهمارگيري ميژوونووسانى بى بنه ما كه ميژوويان شيواندوو و شتى زۆر نارهوايان داوته پال محمه (د. خ) سههمان سوپما .

شايانى باسه سالى ١٧٦٣ له ميژووى هزرى (قؤلتير) دا، خالى وهرچهرخان بوو، لهو

(١٨٩) اسلام از نظر ولتر، جواد حديدى لاپههكاني ١٨٧-١٨٨ تهران، كانون انتشارات جوان، ١٣٥١ ه.ش

ساله‌دا بوو که له‌ئەنجامی لیکۆلینه‌وه‌کانیدا وینەیه‌کی نوڤ له‌هەزرەتی محەمەد (د. خ) و پەیرەوانی له‌هەزری ئەودا دروست بوو، هەروەها ئەو ئەشکەنجە و ئازارە ی کە مەسیحییەکان بەرامبەر بەیەکتەر بە پەروایان دەزانی، توورەیی ئەویان زیاتر کرد، بۆیەش هێلی (باطل) بەسەر هەموو چاکەکانی پەیرەوانی هەزرەتی مەسیحدا دەکیشی، تەنانەت خودی هەزرەتی مەسیحیش دەداتە بەر پەرخنە و تانە. یەکەمین کتیب که بۆ یەکم جار (فۆلتیر) تێیدا بەئاشکرا بەرگری له‌موسلمانان دەکات بەناوی (شەرعییەتەکانی مۆفیدی شەریف) له‌و کتیبیدا برۆای وایه که هەموو دیانەتەکان بە زمانبازی و فریودانی خەلکی پەش و پروت پەروایان پەیدا کردووه، تەنیا ئیسلام نەبێت، که تەنیا و تەنیا دینی خودایه، چونکه تا ئیستا و دواي چەندین سەده‌ی تریش یاساکانی له‌سەرانیسەری دونیادا کاریان پێ دەکریت. (فۆلتیر) له‌سالی ۱۷۷۶ له‌یادی نمایشنامە (فنا تیسیم) دا، که یەکەمین نووسینیەتی له‌دژی ئیسلام، قسە‌ی کۆتایی خۆی دەکات و دەلێت: «من له‌بارە‌ی محەمەد (د. خ) دا زۆر خراپەم گوتووه». جا چونکه بۆچوونەکانی سەرەتایی له‌بارە‌ی ئیسلامه‌وه به‌ پشت بەستن بە‌نووسینه‌ کینه‌دارە‌کانی مەسیحییەکان بووه، توورە دەبێ و دەلێت: هەموو ئەو کتیبانە‌ی که تائێستا مەسیحییەکان له‌بارە‌ی ئیسلامه‌وه نووسیویانە، ئەبێت هەر هەموویان بخرینه‌ نیو ناگر و بسووێنن. (۱۹۰)

۴۹- فتلی ۱۸۱۵- ۱۸۹۰

میژوونوسی بە‌ریتانی له‌ پێشە‌کی کتیبە‌که‌یدا بە‌ناوی (الحياة) دەلێت: جاری وا هەیه میژوونوس له‌ بابە‌ته‌که‌ی لایەت و بێر له‌ ژبانی مۆفیک بکاتە‌وه که گە‌یشته‌ دەسه‌لات و بە‌سەر عە‌قلی پەیرە‌وانیدا زال بوو، هەروە‌ها بە‌هۆی بلیمه‌تییه‌که‌ی توانی سیسته‌میکی ئایینی سیاسی دابنێت، که تا ئیستا ش‌حوکم بە‌سەر ملیۆنان که‌سی رە‌گەز جیا و خە‌سلە‌ت جیاوازدا دە‌کات، سەرکه‌وتنی محەمەد (د. خ) وه‌کو یاسادانەرێک له‌نیو کۆنترین میلیه‌ت له‌ ئاسیادا، هەروە‌ها جیگیربونی ریکخستنه‌که‌ی له‌ هە‌موو لایە‌نه‌کانی هە‌یکه‌لی کۆمه‌لایه‌تی بە‌دریژایی چە‌ندین سە‌ده، بە‌لگه‌یه‌ له‌سەر ئە‌وه‌ی که ئە‌و مۆفکه‌ له‌ زیره‌کی و لێ‌هاتوویدا بێ وینە‌یه. (۱۹۱)

(۱۹۰) اسلام از نظر ولتر، جواد حدیدی لاپه‌ره ۳۷۶. تهران، کانون انتشارات جوان، ۱۳۵۱ ه.ش

(۱۹۱) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۱۸. به‌نقل له‌ کتیبی (الحياة) میژوونوس فتلی.

۵۰- فریدریک دیتریچی Friedrich Dieterici ۱۸۲۱- ۱۹۰۳ز

ئیسلام ناس و پۆژه‌ه‌لاتناسی ئە‌لمانی له‌ کتیبە‌که‌یدا بە‌ناوی (مقولات أرسطاطاليس) دە‌لێت: ئە‌گەر ئیمه‌ به‌چاوی وێژدان‌ه‌وه‌ سه‌یری ئیسلامان کردبایه، پەیرە‌ویمان له‌ پینمایي و ئە‌حکامه‌کانی ده‌کرد، چونکه زۆر به‌ی ئە‌و شتانه‌ی که له‌ ئیسلامدا هە‌ن لای ئایینه‌کانی تر نین، محەمەد (د. خ) یش بە‌هۆی چاودێری جوان و ئیراده‌ی به‌هێزیه‌وه‌ گه‌وره‌یی لێ زیادکرد، له‌شتیوازی بانگه‌وازی محەمەد (د. خ) بۆ ئە‌و دینه، تێده‌گه‌ین که هۆکاره‌که‌ی تە‌نیا هۆکاریکی ئاسمانی بووه، ئە‌گەر به‌ وێژدان‌ه‌وه‌ له‌باریدا بدوین، ئە‌بێت به‌م شێوه‌یه‌ بدوین، هەرکه‌سێکیش بە‌دروژن محەمەد (د. خ) تۆمه‌تبار بکات، پێویسته‌ پێشتر خۆی به‌گه‌وجی و گێلی و گوێ نە‌دان به‌و هە‌موو راستیییه‌ی که به‌گوێ خە‌لکا داویه‌تی تۆمه‌تبار بکات. (۱۹۲)

۵۱- کۆنت دی بۆلان فلیترس Cont de Boulain villiers

نووسه‌ری کتیبی (ژیانی محەمەد) که له‌سالی ۱۷۳۰ دواي مردنی له‌ هۆله‌ندا بلاو کراوه‌ته‌وه، له‌ به‌ر په‌رچدان‌ه‌وه‌ی قه‌شه‌ ده‌مارگیره‌کانی مەسیحیدا دە‌لێت: محەمەد (د. خ) یاسا دانەرێکی شارە‌زاو گه‌وره‌ بوو، دینیکی پاک و بێگه‌ردی بۆ جیهانیان به‌خه‌لات هێنا، ئە‌و نوینە‌ری چاودێری زیندووی په‌روه‌ردگار بوو، ئە‌و په‌روه‌ردگاره‌ی که ئاگاداری هە‌موو شتیکه، ئە‌وی نارد تا مەسیحییە‌کانی گومرا هۆشیار بکات‌ه‌وه و بته‌کان وردوخاش بکات، ئێرانیانی پۆژپه‌رسستیش گوێرایه‌ل بکات و ئایینی خوداناسی له‌ دیواره‌کانی (چین) تا که‌ناری (ئیسپانیا) به‌رفراوان بکات.

محەمەد (د. خ) سیفاتی زۆر به‌رزى هه‌بوون، خوداوه‌ندی گه‌وره‌ش په‌وانبێژیه‌کی زیاتر له‌ مۆفکی پێ به‌خشیبوو، به‌ جوړیک ده‌یتوانی زاناترین و نه‌زانترین مۆفکی سه‌رده‌م بووه‌ستینی و له‌سه‌ر راستی ئایینی ئیسلام برۆای پێ بێنیت .

دیسان دە‌لێت: ئایینی محەمەد (د. خ) ئە‌وه‌نده ژیرانه‌یه، هیچ پێویستی به‌ زه‌بر و زه‌نگ نییه‌ تا به‌گوێی خە‌لکا رابگه‌یێنرێ، به‌لکو هەر ئە‌وه‌نده به‌سه‌ که خە‌لک له‌ بنه‌ماکانی ئە‌م ئایینه‌ تێ بگه‌یێنرێ، تا هەر هە‌موویان به‌ره‌و لای رابکەن. (۱۹۳)

(۱۹۲) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۸۱. به‌نقل له‌ (مقولات أرسطاطاليس) نووسینی دیترسی فریدریک، لاپه‌ره ۵۶ .

(۱۹۳) اسلام از نظر ولتر، جواد حدیدی ل ۴۱- ۳۸. تهران، کانون انتشارات جوان، ۱۳۵۱ ه.ش

رۆژه لاتناسی ناسراو (کادا دوفیک) له کتیبه کهیدا به ناوی (مفکرو الاسلام) ده لیت: محمه د (د. خ) له ته مەنی بیست و پینج سالییه وه تاوه کو ته مەنی چل سالی به هیواشی و هیمنی بیرى ده کرده وه، هەر له کۆنیشدا مرقۆتیکى نەرم و نیان و پەریزکار و رەوشت جوان بوو، کاتیکیش ته مەنی گەیشته چل سالان هەموو هیز و توانای عەقلى خۆی به رهو بیر کردنه وه له جه وه ره ی خودایه تی و لیکۆلینه وه له راستی ئاین ئاراسته کرد، له و کاتهدا خۆی له خه لک دوور ده خسته وه و به ته نیا له ئەشکه وتی (حراء) له نزیك مه ککه ده مایه وه. (۱۹۴)

فەیلە سووف و سیاسه توانی ئەلمانی و دامەزرینه و رپیه ریازی سۆشیالیزمی زانستی، له ویلایه تی (رینانیا) ی ئەلمانی له دایک بووه، له سالی ۱۸۳۳ له زانکۆی (بۆن) یاسای ته و او کردوه، له سالی ۱۸۴۰ پروانامه ی دکتۆرای له فەلسه فه له زانکۆی (به رلین) به ده ست هیناوه، ناوبراو ده لیت: محمه د (د. خ) مرقۆتیک بوو په ی به هله و خلیسکانه کانی مه سیحی و یه هودیه کان بردبوو، به خه تیکى درشت ئەو هه لانه ی ده سنیشان کردن و کۆمه لگای به شه رییه تی لى به ئاگا هینا، ئەو له نیو خه لکیکى بته رستدا، به ئیراده یه کی پۆلایین هه ستایه سه ر پى و ئەوانى بۆ یه کتا په رستى بانگ کردو له دلەکانى ئەواندا تۆوی نه مریی رۆحی چاند، بۆیه نابیت ته نیا له ریزی گه وره پیاوان و هه لکه وتوانی جیهان بژمیردیت، به لکو شایانی ئەوه یه دان به پیغه مبه راتییه که ی دابنێین و له دل و گیانه وه بلێین: ئەو پیغه مبه ری خودا بوو.

ههروه ها ده لیت: ئەم پیغه مبه ره له ریگای په یامه که یه وه سه ده یه کی پر له نوور و زانست و مه عریفه ی دا هینا، شایانی ئەوه یه وته و کرده وه کانی به شیوازیکى زانستی و تاییه ت بنووسرینه وه، جا چونکه ئەو رینماییه انه ی که ئەو پتی هه ستا وه ی بوو، ئەرکی سه رشانی بوو هه موو ئەو بنه مایانه ی که له په یامه کانی تر دا ده ستکاری کراون و بسریته وه. (۱۹۵)

(۱۹۴) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني لاپه ره ۲۴، به نقل له کتیبی (مفکرو الاسلام) ی کادا دوفیک.

(۱۹۵) محمد عند علماء الغرب، خليل ياسين، وأخرون، چاپی ۱ بیروت، لبنان، دار الكتاب اللبناني، ۲۰۰۷- ۵۲۸ ص (دار الكتاب اللبناني المصري - بيروت) لاپه ره ۱۰۱.

زانای ناوداری ئەلمانی له کتیبه کهیدا به ناوی (رۆژه لاتنیه کان) ده لیت: زۆر به هه له دا جووه ئەو که سه ی ده لیت: پیغه مبه ری عه ره ب ده جال و جادووگه ر بوو، چونکه له مه بده ئی پاکى ئەو نه گه یشتوووه، محمه د (د. خ) شایانی ریزگرتنه و مه بده ئەکه شی شایانی په ی ره ویکردنه، ئیمه بۆمان نییه بریاری له سه ر بده ی تاوه کو نه یناسین. به راستی محمه د (د. خ) باشتترین مرقۆفه و دینی هیدایه ت و ته وای بۆ جیهان هیناوه، ئیمه ه یچ جیاوازییه ک له نیوان ئاینی ئیسلام و ئاینی مه سیحیدا نابین. (۱۹۶)

ههروه ها ده لیت: ئاینی ئیسلام بناغه ی مه زه به ی خۆی له سه ر بیر و هزریکی ئازاد دامه زاندوووه، هه لسه ورینه رانیشی کۆمه له خه لکیکن که رزگارکردنی هه موو خه لکیان به ده سه ته، به پیچه وانه ی ئاینی مه سیحی، که که نیسه نوینه رایه تی خه لک ده کات ... له ئیسلامدا بواری رای جیاواز فراوانتره تا له مه سیحیه ت، چونکه له ئیسلامدا شتیک نییه که هاوشییه ی بریاری ئەو دادوه ره بێت که بریاری یه کلاکه ره وه ئەدات و ه یچ تیهه لچوو نه وه یه ک هه لنه گریت. (۱۹۷)

لیکۆلەر و رۆژه لاتناسی فەره نسی له په رتووکه کهیدا (محمد في الآداب العالمية المنصفة) ده لیت: محمه د (د. خ) پیغه مبه ریکى ئاسایى نه بوو، به لکو شیاوی ئەوه بوو بیتیته کۆتایی پیغه مبه ران، چونکه ئەو سه ختی و ئازاره ی که له لایه ن خزم و که سه کانیانه وه رووبه رووی پیغه مبه رانی پتیشوو بووه ته وه، چه ندین به رامبه ر روو به رووی ئەو بووه ته وه، به لى پیغه مبه ریکى ئاسایى نییه ئەوه ی سویند بخوات که (ئەگه ر فاتیمه ی کچی دزی بکات ده ستی ده بریت)، ئەگه ر موسلمانان بۆ بلاوکردنه وه ی په یامه که یان چاویان له پیغه مبه ر کردبایه ئەمرۆ هه موو جیهان موسلمان ده بوو. (۱۹۸)

ههروه ها ده لیت: من له و بریویه دام ئیسلام به خو شه ویستی به ره و ئەوروپا دیت و

(۱۹۶) ماله پری eltwhed.com

(۱۹۷) ماله پری eltwhed.com.

(۱۹۸) محمد في الآداب العالمية المنصفة، محمد عمان لاپه ره ۱۴۲.

موسلمانان نه وروپييه كان دهنه بانگخواری راسته قینهی ئیسلام، رۆژیک دیت ئیسلام تئیدا ده بیته بزوینه ری هه موو جیهان. (۱۹۹)

۵۶- کونستان ویرژیل گیورگیو

رۆژه لاتناس و رۆماننوس و وهزیری رۆمانی، له کتیبه کهیدا به ناوی (محهمه ده ئو پیغه مبه ری که سه ره نوئی ئه بی بناسریت) ده لیت: محهمه د. (د. خ) به هیواشی و له سه ره خۆ قسه ی ده کرد، به جۆریک که ده توانا پیتی قسه کانی بژمیردیت، ئه مه شیان به هۆکاریک له هۆکاره کانی کاریگه ری قسه کانی محهمه د. (د. خ) ده ژمیردیت، چونکه ئه وه ی که ده یگوت له زهنی بیسه ردا ده مایه وه و هه رگیز له یادی نه ده کرد. (۲۰۰)

هه روه ها ده لیت: په یامی محهمه د. (د. خ) ته نیا په یامیکی ئاینی نه بوو، به لکو په یامیکی کۆمه لایه تی و ئابووریش بوو... له جیهاندا ناتوانی هیچ ئاینیک بدۆزییه وه که به و خیراییه ی ئیسلام بلاو بوویته وه، ئه گه ر یاساکانی محهمه د. (د. خ) ته نیا ئاینی بووان به و خیراییه بلاو نه ده بووه وه، به لکو ئه وه ی که بووه هۆکاری بلاو بوونه وه ی ئیسلام به و خیراییه، ئینقیلابه کۆمه لایه تی و ئابووریه که ی ئیسلام بوو، چونکه له ئینقیلابه کۆمه لایه تییه که ی محهمه د. (د. خ) ی پیغه مبه ردا هه ندی بنه ما ده بینی هه ر ده لیتی ئه مرۆیه قسه یان له سه ر ده کریت، وه کو بنه مای یه کسانی و یه کیتی ره گه زی مرۆف، قورئان ده لیت: دهسته و کۆمه لانی مرۆف یه ک نه ته وه ن، ئه و جیاوازییه ی که له نیوان نه ته وه کاندرا دهسته بووه ده ره نجامی زولم و فه سادو بی ویزدانیه، هه روه کو قورئان ده لیت: (كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ الْبَقْرَةَ ۲۱۳).

به نده و ره شپیتست و که سانی بیگانه به ر له ئیسلام له و پر وایه دا نه بوون که رۆژیک بیت و ئه وان بتوانن بیر له یه کسانی له گه ل خه لکانی تر بکه نه وه، به لام دوا ی ئه وه ی که محهمه د

(۱۹۹) له کتیبی (ربحت محمدا ولم أخسر المسيح) د. عبد المعطي الدالاتی.

(۲۰۰) محمد پیغمبری که از نو باید شناخت، نووسینی کونستان ویرژیل گیورگیو، وه رگێرانی بق فارسی ذبیح الله منصورى، له بلاوکراوه کانی گۆفاری (خواندیهها) چاپخانه ی سپهر - تهران، چاپی دهیم لاپه ره ۴۰.

(د. خ) به پیغه مبه رایه تی نیردرا گوتی: ته واوی تاکه کانی مرۆف یه ک نه ته وه ن و هیچ جیاوازییه ک له نیوانیاندا نییه و خوا ی گه وره هه موو تاکه کانی له یه ک ماده دروست کردوه که بریتیه له (خاک و گل)، ئه م بابه ته له ئایه تی چواره ی سورته ی (الرحمن) باس کراوه، هه روه کو ده فه رمویت: (خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ).

به نده و ره شپیتسته کان بو یه که م جار بوو بیستیان که له نیوان ئه و که ره سته یه دا که خوا بو دروستکردنی ئه وان و که سانی ئه شراف و به هیز به کاری هیناوه جیاوازی نییه و هه ر دووکیان له (گل) دروست کراون، ئه و جیاوازییه ش که له ره نگ و رۆخساریان ده بینرئ هه ر بو ئه وه یه که یه کتری بناسه وه. (۲۰۱)

هه روه ها ده لیت: گومانی تیدا نییه که یه کیک له ئامانجه کانی محهمه د. (د. خ) یه کیتی دهسته و کۆمه لانی مرۆف بوو له کۆمه لگای ئیسلامیدا، بۆیه ش خوا ی گه وره بناغه ی ئاینی ئه و ی له سه ر ئاینی ئیبراهیم دانا، چونکه ئیبراهیم نه یه هودی و نه مه سیحی و نه بتپه رست بوو، به لکو موسلمانیکی خاوی بوو و ته نیا خوا ی ده په رستی، له هه مان کاتیشدا هه م یه هودییه کان و هه م یه مه سیحیه کان ئیبراهیمیان به پیغه مبه ر ده زانی، له م روه وه محهمه د. (د. خ) بناغه ی ئاینی خۆی له سه ر دامه زراند، تا وه کو نه ته وه کانی یه هودی و مه سیحی ئاینه که ی وه رگرن، هه ر بۆیه ش کاتیک محهمه د. (د. خ) ده سته دایه گه یاندنی په یامه که ی له گه ل هیچ کام له ئاینه یه کتاپه رسته کان به ره لستی نه کرد، به لکو داوا ی لی کردن په یوه ندی به ئیسلامه وه بکه ن. بر وای پیغه مبه ری ئیسلام ئه وه بوو که ئه و ئه حکامانه ی له لایه ن خوا وه بو سهر موسی و عیسی نیردراوه، په پره وانی ئاینی یه هودی و عیسه وی خراپیان لیکدا وه ته وه، جا چونکه حال ی بوونیان له رینماییه کانی ئه و دوو پیغه مبه ره دروست نه بووه، نه ته وه کانی یه هودی و عیسه وی به خته وه ر نه بوون، جا ئه گه ر موسلمان بین و په یوه ندی به ئیسلامه وه بکه ن به خته وه ر ده بن. (۲۰۲)

دیسان ده لیت: ئه و ئینقیلابه ی که له و کاتدا محهمه د. (د. خ) له عه ره بستان به ریای کرد، به له به رچا وگرتنی داب و نه ریت و پرۆره سمه کانی عه ره ب و کاریگه ری له راده به ده ری سه رۆک خپله کان، به وه ی که هه ر هۆزو تیره یه ک کۆمه لگایه کیان پیک هینا بوو، له ئینقیلابی

(۲۰۱) سه رچاوه ی پیتشوو لاپه ره ۹۰.

(۲۰۲) محمد پیغمبری که از نو باید شناخت، نووسینی کونستان ویرژیل گیورگیو، وه رگێرانی بق فارسی ذبیح الله منصورى، له بلاوکراوه کانی گۆفاری (خواندیهها)، چاپخانه ی سپهر - تهران، چاپی دهیم لاپه ره ۶۸ - ۶۹.

فهره نسا گهورتر بوو، چونکه ئینقیلابی فهره نسا نهیتوانی یه کسانى له نيو فهره نسییه کاند
دروست بکات، به لآم ئینقیلابی محمه د (د. خ) یه کسانى له نيو موسلماناندا دروست کردو
هه موو جیوازییه کی خیزانى و چینایه تی و مادیدی سربیه وه. (۲۰۳)

هر له هه مان کتیدا ده لیت: نه وهی که پیغه مبه ری ناچار به بیرکردنه وه یه کی زیاد کرد
نه وه بوو که دهیزانى له م روزه به دواوه- دواى كوچکردن بۆ مه دینه- په یوه ندی له گه ل
شه جهره ی خیزان و باب و باپیر و خزمانی ده چریت... نه مرق نه گه ر یه کیکمان ناسنامه ی
خوی ون بکات ده توانی ناسنامه یه کی تر دروست بکاته وه، به لآم کاتیک عه ره بیکی
ده شته کی په یوه ندی له گه ل شه جهره ی خیزانه که ی ده چرا، که سیک بوو سه ره رای
له ده ستدانی ناسنامه، هه موو ریگاگانی ژیانیشی له ده ست دها، چونکه شه جهره ی خیزانى
و خیله کی شتیک بوو که هه رکاتی که سیک نه وه په یوه ندیه ی ده چراند، هه رچی هه یه تی له
سه رمایه ی ماددی و مه عنوه ی له م جیهانه دا له ده ستی دها.

من له م روه وه ده مه ویت زیاتر بدویم، چونکه ده بینم میژوونوسانی موسلمان گرینگیان
به م فیداکارییه ی محمه د (د. خ) نه دواوه. من پیم وایه گهورترین فیداکاری که محمه د (د.
خ) له ریگای ئیمان و برواکه یدا نواندی، نه وه بوو که په یوه ندی له گه ل تیره وه هۆزه که یدا
چراند و له مه ککه وه به ره وه مه دینه کوچی کرد. (۲۰۴)

هه روه ها کاتیک باس له وه ده ستوره ده کات که له سه ره تاه ی کوچکردنی بۆ مه دینه
پیغه مبه ر (د. خ) دایرشت، ده لیت:

نه م ده ستوره په نجا و دوو به ندی له خو گرتبوو، هه ر هه مووشیان له راو بوچوونی
پیغه مبه ری خوا بوون، بیست و پینج به ند له وه به ندانه تاییه ت بوو به کاروباری موسلمانان،
بیست و هه وت به ندکه ی تریش تاییه ت بوو به په یوه ندی نیوان موسلمانان و خاوه ن
دیانه ته کانی تر، به تاییه تیش یه هودی و بتپه رسته کان. نه م ده ستوره به شیوه یه ک
نوسرا بووه ریگه ی دها خاوه نانی دیانه ته کانی تر له گه ل موسلماناندا به وه پری نازادی
بژین، هه روه ها ریگه ی دها نه وان به گویره ی ناره زوی خو یان دروشمه ئاینیه کانیا ن
هه لبدن بی نه وه ی هیچ لایه نیک حه قی نه وه ی هه بیت ناسته نگیان له به رده مدا دروست
بکات، به لآم له وکاته دا که دوژمنیک په لاماری مه دینه ده دات، نه وا پیویسته هه ره موویان

(۲۰۳) سه رچاوه ی پيشوو ۱۶۳ .

(۲۰۴) سه رچاوه ی پيشوو لاپه ره ۱۷۵ .

یه ک بگرن و پیکه وه روه پرووی نه و دوژمنه ببه وه تاوه کو وه ده ری ده نین. نه م ده ستوره
سالی یه که می کوچی که به رامبه ره له گه ل سالی ۶۲۳ ی زاینی نووسرا وه ته وه. (۲۰۵)

سه باره ت به شه ری نیوان جووله که وه موسلمانان و ده رکردنی جووله که کان له مه دینه
ده لیت: به ره ی (بنی قریظه) په یماننامه ی مه دینه یان شکاندو له گه ل دوژمنان یه کیان گرتوه،
له کاتیکدا پیویست بوو به رگری لی بکه ن و له دژی په لامارده ران بووه ستنه وه، پیغه مبه ر
له شه ری (نوحود) پی گو تن: نه م جهنگه جهنگی ئاینیه و نیوه ناچارنن له گه ل
موسلمانان بۆ جهنگی دوژمنان ده رکه ون، به تاییه تیش که شه ره که له ده ره وه ی مه دینه یه،
به لآم ئیستا دوژمن له ناوه وه ی مه دینه له خنده قدایه، کاتیک (بنی قریظه) بینیا ن
موشریکه کان شوینیا ن به جی هیش ت و موسلمانان لیتان وه خو که وتن، هه ستیا ن کرد
به هوی نه و خیا نه ته ی که له گه ل موسلمانان کردوویانه نه خشه که به سه ریا ندا ده شکیته وه،
بویه له قه لآو خانوه کانیا ندا سه نگریا ن گرت. (بنی قریظه) پیچه وانیه ی به لیتن و
په یمانه کانیا ن جوولانه وه و به لیتن نامه که یان پشت گوئی خست و هه لیان دا له گه ل دوژمن
ریک بکه ون بۆ لیدانی موسلمانان له پشته وه، بویه پیویست بوو له نيو ببرین. موسلمانان
نه م فه تویه یان نه دا، به لکو کابراه که نه و بریاره ی دا که یه هودییه کان به دوستی خو یان
ده زانی و هه رخویان نه و که سه یان ده سنیشان کردبوو که له و باره یه وه بریار له سه ر
چاره نووسی نه و خه یانه ته یان بدات، نه م بریاره ژن و مندال و پیر و به سالاچووه کانی
نه ده گرتوه، به لآم نه وانی تر هه ر که سیک موسلمان بوو لیتان خو ش بوون، نه وان هشی که له
قه لآو خانوه کانیا ندا سه نگریا ن گرتبوو، به وه پری نازایه تی شه ریا ن کرد تا له ناکامدا
له ره گ و ریشه ده ره یتران.

هه ر چه نده له سالی نو یه می کوچی ئیسلام هه موو دوورگه ی عه ره بی گرتبووه وه، به لآم
محمه د (د. خ) جووله که و مه سیحیه کانیا ن ناچار نه کرد دینه که ی قبول بکه ن، چونکه نه وان
خاوه نی کتیبی ناسمانی بوون.

له و نامه یه دا که محمه د (د. خ) ناراسته ی (أبي الحارث) ی گه وره ئوسقوفی نه جرانی و
قه شه و ئوسقوفه کانی تری کردوه هاتوه: با گه وره ئوسقوف و قه شه و ئوسقوفه کانی تر
بزانن که که نیسه و په رستگه کانیا ن پاریزراون و وه کو خو یان ده میتنه وه، نیوه نازادن له
عیباده ته کانتان و هیچ یه کیکتان له پله وپایه ی خو ی دوور ناخریته وه و گوړانکاری تیدا

(۲۰۵) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه ره ۵۷ .

ناكریت، بههمان شیوه خواپه‌رستی و مه‌راسیمه دینییه‌کانیشتان ده‌ستکاری ناکرین. بهو مه‌رجه‌ی ئوسقوفه‌کان راستگو بن و به‌گویره‌ی رینمایي ئاینه‌که‌یان هه‌لسوکوت بکه‌ن، هه‌رکه‌سیک پابه‌ند بوو بهو خالانه‌ی سه‌ره‌وه، ئه‌وا زیمه‌تی خودا و پیغه‌مبه‌ری خودای هه‌یه، هه‌رکه‌سیکیش پیوه‌یان پابه‌ند نه‌بیت، ئه‌وا دوژمنی خودا و دوژمنی پیغه‌مبه‌ره. (٢٠٦)

٥٧- لوزون ١٧٨٦-١٨٣٧ز

قه‌شه‌ی گه‌وره‌ی فه‌ره‌نسی و مامۆستای زانسته‌کانی فه‌له‌کی و کیمیایی له‌ کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (الله في السماء) ده‌لێت: محمه‌د (د. خ) ته‌نیا پیغه‌مبه‌ری عه‌ره‌بان نییه، به‌لکو چاکترینی ئه‌و پیغه‌مبه‌رانه‌یه که بیروباوه‌ری یه‌کتاپه‌رستییان هیناوه، ئاینی موسا هه‌رچه‌نده بناغه‌که‌ی له‌سه‌ر یه‌کتاپه‌رستی دامه‌زراوه، به‌لام هه‌تا بلێی مرۆفیکي نه‌ته‌وه‌یی بوو، به‌تایبه‌تی بۆ به‌نی ئیسرائیلییه‌کان^(٢٠٧)، به‌لام محمه‌د (د. خ) له‌سه‌ر دوو بنه‌ما ئاینی خۆی بلاو کرده‌وه، یه‌کیکیان باوه‌ری یه‌کتاپه‌رستی، دووه‌میان باوه‌ری زیندوو‌بوونه‌وه‌ی دوا‌ی مردن، ئاینه‌که‌شی له‌ هه‌موو کون و که‌له‌به‌ریکی ئه‌م جیهانه به‌مرۆفایه‌تی راگه‌یاند، جا پیغه‌مبه‌ریکی وه‌کو ئه‌م پیغه‌مبه‌ره، شایانی ئه‌وه‌یه په‌یره‌ویی له‌ په‌یامه‌که‌ی بکریت و باوه‌ش بۆ بانگه‌وازه‌که‌ی بکریته‌وه، چونکه ئه‌مه بانگه‌وازیکی شه‌ریفانه‌یه، کۆله‌گه‌کانیشتی بریتین له‌ ناسینی ئافه‌ریده‌و هاندان بۆ کاری چاکه و دوورکه‌وتنه‌وه له‌ خراپه، بگره‌ هه‌رچی هیناویه‌تی بۆ به‌رژه‌وه‌ندی و چاکسازییه، به‌لکو به‌رژه‌وه‌ندی گشتی دروشمی بروادارانه، ئه‌مه‌یه ئه‌و دینه‌ی که من هه‌موو مه‌سیحییه‌کانی بۆ بانگه‌یشت ده‌که‌م. (٢٠٨)

هه‌روه‌ها ده‌لێت: به‌لێ بیگومان محمه‌د (د. خ) پیغه‌مبه‌ری خودایه، به‌لکو پیغه‌مبه‌ریکی گه‌وره و قه‌درگرانه، به‌ویستی خودای گه‌وره توانی میله‌تیکي موسلمان دروست بکات که ئیستا خۆی له‌ نزیکه‌ی (٣٠٠) ملیۆن که‌س داوه، به‌پیتی ئه‌سه‌په‌کانیان به‌سه‌ر سه‌لته‌نه‌تی رۆمانی که‌وتن و به‌ رمه‌کانیان ره‌گ و ریشه‌ی گومراییان ده‌رینا، تاوه‌کو وای لێ هات به‌ناوه‌ینانی ئه‌وان گیانی رۆژه‌لآت و رۆژئاوا به‌رزێ. (٢٠٩)

٥٨- لویس تۆماس ١٨٠٧-١٨٨٧ز

بیرمه‌ندو رۆژه‌لآت‌ناسی ئیرله‌ندی له‌ کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (الحضارة في الشرق) ده‌لێت: هیچ خانه‌واده‌یه‌ک له‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌بی نا‌دۆزیه‌وه که یه‌کیک له‌ کورپه‌کانی به‌ناوی محمه‌د (د. خ) ی پیغه‌مبه‌ر نه‌کردبیت، له‌ جیهانیشدا ناوی محمه‌د زیاتر له‌ ناوی (پطرس) و یوحه‌ننا به‌ربالۆه، محمه‌د (د. خ) یه‌که‌مین که‌س بوو توانی له‌نیو تیره‌و هۆزه‌کانی دوورگه‌دا یه‌کیتی دروست بکات و له‌ژێر یه‌ک ئالادا قسه‌یان یه‌ک بکات، هاتنی محمه‌د (د. خ) له‌و کاته‌دا بوو که کۆمه‌لگا پیویستی پێ هه‌بوو، محمه‌د (د. خ) توانی قسه‌ی عه‌ره‌به‌کان یه‌ک بکات، به‌لام نه‌ک به‌هیزو توندو تیزێ، به‌لکو به‌قسه‌ی شیرین په‌یره‌وییان لێ کردو بریوان پێ هینا، گه‌نجی مه‌که‌که - پیغه‌مبه‌ر - به‌هه‌ندی خه‌سه‌ته‌ی جوان که خه‌لکه‌که پیدان ئاشنا نه‌بوون له‌ هه‌موو پیغه‌مبه‌رانی تێی په‌راندو، به‌شپوه‌یه‌ک دلّه جیاکانی یه‌ک خسته‌وه، که هه‌موویان وه‌کو یه‌ک دل هه‌ست بکه‌ن. (٢١٠)

٥٩- لیستین

مامۆستای ئاینی مه‌سیحی له‌ زانکۆی (برمنگهام) له‌ به‌ریتانیا به‌رامبه‌ر به‌نه‌ته‌وه‌که‌ی ده‌وه‌ستیت و هۆنراوه‌ی دۆستایه‌تی و خۆشه‌ویستی پێشکه‌ش به‌ پیغه‌مبه‌ر (د. خ) ده‌کات و ده‌لێت: هۆ کوری مه‌که‌که، ئه‌ی وه‌چه‌ی به‌پیزه‌کان، هۆ ئه‌و که‌سه‌ی ریزو پایه‌ت بۆ دایکان و باوکان گێرایه‌وه، هۆ رزگارکه‌ری جیهان له‌ زه‌لیلی و کۆیلایه‌تی، به‌راستی جیهان شانازیت پێوه ده‌کات و سوپاسی خودا ده‌کات له‌سه‌ر ئه‌و به‌خششه‌ به‌نرخ و جوانه‌ و، هه‌موو هه‌ول‌ه‌کانت به‌رز دهنرخیتیت، هۆ وه‌چه‌ی ئیبراهیمی خه‌لیل، هۆ ئه‌و که‌سه‌ی ئاشتیت به‌ جیهان به‌خشی و دلّی خه‌لکانت گه‌یاند یه‌ک و، رزگارکردنی مرۆفایه‌تیت کرده

(٢٠٩) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ١١٧ .

(٢١٠) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ١٩٩ .

(٢٠٦) محمد پیغمبری که از نو باید شناخت، نووسینی کونستان ویرژیل گیورگیو، وه‌رگێرانی بۆ فارسی ذبیح الله منصور.

(٢٠٧) خۆشه‌ویستی نه‌ته‌وه‌یی جیاپه‌ له‌گه‌ل ده‌مارگیری نه‌ته‌وه‌یی، جا ئه‌گه‌ر مه‌به‌ستی نووسه‌ر ته‌نیا خۆشه‌ویستی نه‌ته‌وه‌یی بیت، ئیمه قسه‌مان نییه، به‌لام ئه‌گه‌ر مه‌به‌ستی نه‌ته‌وه‌ په‌رستی و ده‌مارگیری نه‌ته‌وه‌یی بیت، ئه‌وا هیچ کام له‌پیغه‌مبه‌رانی خودا نه‌ته‌وه‌ په‌رست و ده‌مارگیر نه‌بوون، به‌لام به‌رامبه‌ر هه‌ر زۆرداریک که له‌خه‌لک کراوه ئه‌وان هه‌لوێستیان نواندوه، جا چ نه‌ته‌وه‌ی خۆیان بیت یان خه‌لکیکی بێگانه، حه‌زه‌تی موساش به‌هه‌مان شپوه، به‌لام له‌وکاتدا نه‌ته‌وه‌که‌ی له‌ژێر زۆرداری و چه‌وساندنه‌وه‌ی فیره‌ون و فیره‌ونیه‌کاندا ده‌ژیا، بۆیه ئه‌رکیکی خواپی له‌سه‌ر شان بوو به‌رگری له‌ نه‌ته‌وه‌که‌ی بکات، هه‌روه‌کو ئه‌رکی هه‌موو که‌سیکه به‌رامبه‌ر زولم و زۆرداری بوه‌ستیته‌وه‌و لێی بێ دهنک نه‌بیت، به‌تایبه‌تی ئه‌گه‌ر زۆرلیکراوه‌که له‌ نه‌ته‌وه‌ی خۆت بیت. (تاماده‌کار)

(٢٠٨) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ١٨٦ .

دروشمی خۆت، هۆ ئەو کەسە لە یاساکە تدا گوتووتە: کردووەکان بە نیازی ناو دل هەڵدەسەنگینرین، گەورەترین سوپاس لە ئیمەوه بۆ تۆ... (۲۱۱)

۶۰- لێن پۆل ستانلی Lane-Poole Stanley ۱۸۵۴-۱۹۳۱ز

(لێن پۆل ستانلی) میژوونووس و پۆژەهلاتناسی مەسیحی بەریتانی دەلیت: محەمەد (د. خ) لەرووی هیزی هزر و بەرزى بىرکردنەوه و هەستى پاک و جواندا، خاوەن بەهرەیهکی تایبەت بوو، سەردانی نەخۆشەکانی دەکردو لە مەراسیمی ناشتنی هەر مردوویکدا بەشداری دەکرد، داوەتی هەر خزمەتکارێکی بۆ شێوخواردن قبول دەکرد، خۆی جلپەرگی خۆی دەشوش، بزنەکانی خۆی دەدۆشی و خۆی کاروباری مالهەوی یادپەراند، وتەى پيشينانى بەکورتى دەگواستەوه، کاتیک بۆ تەوقەکردن دەستی دەدايه دەستی کەسێک، هەرگیز دەستی خۆی زووتر لە کەسى بەرامبەر نەدەکیشایەوه، بۆ ئەو کەسانەى کە لە ژێر سەرپەڕشتى و پارێزگارى ئەودا دەژيان، بەهەفاترین پارێزەر بوو، هەرکەسێک ئەوى دەبینى هەر لەخۆیهوه پێزی لى دەنا، هەرکەسێک لى نزیك دەبوووه، بەگەرمی خۆشى دەویست، هەرکەسێک ئەوى بینیبیت بەم شێوهیه وەسفی کردووه.

نە بەر لە میژوونە لە دواى میژوو، هیچ کەسێکی وەکو ئەو بێ دەنگ و کەم قسە نەبینراوه، کاتیکیش قسەى دەکرد زۆر ئارام و لەسەر خۆ بوو، ئەوهی کە دەشیگوت هیچ کەسێک نەبەدەتوانى فەرامۆشى بکات. پێغەمبەرى ئیسلام (د. خ) بەکێکە لە گەورەترین و پایه بەرزترین کەسایەتییەکانی جیهانی، کتیبەکەشى هەمان ئەو قورئانەیه کە کۆمەڵە وەحییەکی خوداییه و شاکاری زمانى عەرەبیه.

پێغەمبەرى ئیسلام (د. خ) پیاویکی زۆر مەردو بویر بوو، سەرەرای ئەو تەوازوعەى کە هەیبوو، ئیمانێکی بەهێزو پتەوى هەبوو، خۆی تەنیا بەبەندەى خودا دەزانی، زۆر نوێژی دەکردو پۆژووی زۆری دەگرت، لە هەموو حالەتیکدا دادپەرۆەر و بەئینساف بوو، لەگەڵ هەموو کەسێکیشدا میهرەبان و خۆش رەفتار بوو. پێغەمبەرى ئیسلام بەهۆی کەسایەتى ناسراوی خۆی و رەوشت و رەفتاری جوانییهوه، توانی بناغەى یەکیکە لە گەورەترین مەزەهەبەکانی پۆژگار دابریژیت و یەکیکە لە کاملتترین شارستانییەت و فەرەهنگ دابمەزینیت، ئەو یەکیکە لە گەورەترین یاسادانەران و راپهێنەرانی مەزەهەبى و سیاسەتمەدارانی کارزان، هەرچەندە نە قوتابخانەى بینیبوو و نە دەرسیشی خۆیندبوو.

(۲۱۱) مالهپرى eltwhed.com

لە ولاتانی پۆژئاوا مەسیحییهکان بەگشتی خەیاڵات و گومانى هەلەیان بەرامبەر بەپێغەمبەرى ئیسلام هەیه، لە کاتیکدا ئەو مروڤیکی زۆر قانع و خۆ بەکەم زان بوو، برۆای پتەوى بە راگەیاندى پەيامەکەى هەبوو، لە کاتى پێغەمبەرایەتى خۆیدا هەمیشە ئەم قسەیهى بەگوێی خەلکدا ئەدا، کە ئەو بەندەو نیردراوی خودایه، لەگەڵ ئەوهشدا زۆر خۆی ماندوو دەکردو سەختی ئەکیشا، بەلام لەگەڵ هەموو کەسێکدا میهرەبان و دلسۆز بوو. (۲۱۲)

۶۱- مارمادیوک پیکتال Marmaduke Picktall ۱۸۷۵-۱۹۳۶ز

زانا و پۆژەهلاتناس و بیرمەند و تۆرەفانى ئینگلیزی (مەرمادیوک پیکتال) دەلیت: بەسە بۆ گەورەیی محەمەد (د. خ) کە بەدریژیایی (۱۲) سال هاهه لانی له چهوساندنەوه و ئازار و ئەشکەنجەدا دەژيان، کەچی پۆژ بەرۆژ زیاد دەبوون و کەم نەدەبوونەوه، بەسە بۆ شکۆو گەورەیی کتیبی ئیسلام، و پیرای بەسەرچوونی زیاتر لە چوارده سەده بەسەریدا، هیشتا هیشک نەبوووتەوه و تام و چێژی خۆی هەر ماوه و بەردەوام دەگەشیتەوه و هەر دەلیی دوینی دابەزیوه. (۲۱۳)

هەر وهه دەلیت: رزگار بوونی جیهان لەو قەیرانەى کە تێى کەوتوو خۆی لەپەپره و کردنى رێبازى ئیسلام دەبینیتەوه، چونکە ئیسلام کلیلى ناشتوونەوهی له لایه، لهبەر ئەوهی ئیسلام بە دوو بنەما بەهرەمەندە کە بریتین لە: عزیزهتى نەفس و گیانی کۆمەڵ. (۲۱۴)

هەر وهه دەلیت: قورئان فیرمان دەکات لە هەموو رووداو و شتیکدا نیشانەیهک لەنیشانەکانی خوداو رەمزیک لە رەمزەکانی بوونی زاتیکى له هەمووان گەورەتر و بلندتر ببینن، کە ئیمەو سروشت و کۆمەڵگا بەرپۆه دەبات... تەنیا شتیکیش کە مروڤ دەکاتە مروڤ، رووکردنیەتى بۆ بەجێگەیاندى ویست و فەرمانەکانى خودا.

ئێستا زیاتر لە هەموو کاتیک خۆرئاوا پێویستی بەئیسلامه، تاوهکو مانایهک بە ژيان ببەخشی و مەغزایهک بداتە میژوو...

ئىسلام هیچ کاتیک دیوار ناخاته نێوان زانست و ئیمان، بەپێچەوانهوه بەتەواوکهرى یهکتريان دەزانی و بەجۆریک پێکهوهیان دەبەستیتەوه کە لیک جیابوونەوه هەلنەگریت.

(۲۱۲) لین پۆل ستانلی و دیگران، تاریخ دولتهای اسلامى و خاندانهای حکومتگر، ترجمه صادق سجادی، تهران، ۱۳۷۰ ه. ش.

(۲۱۳) مالهپرى eltwhed.com.

(۲۱۴) مجلة جوهر الاسلام التونسية، ژماره ۲-۴ ی مانگی شوباتى ۱۹۸۱ز.

ئىسلام مەرۇف بۇ لىكۆلپىنەۋە لە كۆتايى خۆى و دواپۇژى گەورەى خۆى بانگ دەكات، ھەرەكو چۆن ئىسلام دەتوانى لە كۆمەلگا خۆرئاوايىيەكانى ئىمەدا دووبارە ئومىدەكان زىندوو بىكاتەۋە، ئەو كۆمەلگايانەى كە بەتوندى كەوتوننەتە ژېر كارىگەرى ژيانى تاكە كەسى، ئەم شىۋە ژيانە بەشىۋەپەك لەنيوياندا گەشەى كردووۋە كە ھەموو دونيا بەرەو خۆكۆژى پادەكىشىت. (۲۱۵) ھەرەھا دەلئيت: موسلمانەكان دەتوانن شارستانىتەكەيان دووبارە بەو خىرايىيەى پىشوو بلاۋ بىكەنەۋە، بەمەرچىك بگەپىنەۋە بۇ ئەو رەۋشەتەى كە پىشتر شارستانەتەكەيان پى بلاۋ كردهۋە، چونكە ئەم جىھانە خالى و بەتالە ناتوانى بەرامبەر بە شارستانىتەكەيان خۆى راگرىت. (۲۱۶)

۶۲- ماكس فان بېرچم Max Van Berchem ۱۸۶۳ - ۱۹۲۱ ز

زاناي گەورەى سويسرى لە پىشەكى كىتەبەكەيدا بەناۋى (العرب في آسيا) دەلئيت: محەمەد (د. خ) پىغەمبەرى عەرەب يەككىكە لەگەرەترىن خىرخوزان بۇ مەرۇفايەتى، ئەگەر ئاسيا شانازى بەرپۇلەكانىەۋە بىكات، ھەقى خۆيەتى شانازى بەو مەرۇفە گەرەپەۋە بىكات. زولمىكى گەرەپە مافى محەمەد (د. خ) پىشئىل بىكەين، ھەر ۋەكو ئىمە ئاگادارىن بەر لە ھاتنى پىغەمبەر، ئەوان لەو پەرى دلپەقى و درىدایەتيدا دەژيان، كەچى دواى ھاتنى پىغەمبەر بىنيمان چۆن بارودۇخى ئەخلاقى و كۆمەلایەتى و ئاينىيان گۇرا؟ بەكورتى ھەرچەندى مەرۇف زياتر ئاگادارى ژيان و ئاكار و بانگەۋازەكەى بىت، تى دەكات كە دروست نىيە شتىكى وا نىسبەت بدرىتە لای، كە لە پلەۋپايەى كەم بىكاتەۋە، ھۆى سەرسامبۋونى مليۆنان كەسش بەم مەرۇفە دەزانى و تى دەكات ھۆى بەگەرەزانين و خۆشەۋىستىيان بۇ ئەو مەرۇفە چىيە. (۲۱۷)

۶۳- ماكس مايرھوف

رۆژھەلاتناسى ناسراۋى روسى لە كىتەبەكەيدا بەناۋى (العالم الاسلامى) دەلئيت: لە سالى ۱۶۱۰ زايىنى محەمەد (د. خ) زۆر بىرى دەكردهۋە و زياتر ھەزى بەتەنيابى دەكردو دەچووۋە بىبابان و بەتەنيا لە چىاي (حراء) لە نىك مەككە دەمايەۋە، رۆژىكىان شتىكى بىنى

(۲۱۵) مجلة المختار الاسلامي/العدد ۴۱ - رجب ۱۴۰۶ھ.

(۲۱۶) لم هذا الرعب من الإسلام، سعيد جودت. لاپەر ۱۹ - ۲۳

(۲۱۷) مالىپەرى: a.asharqalarabi.org

كە فرىشتە جبرەئىل بوو خۆى پىشان دا و كىتەبىكى دايى و ھەندى ئايەتى بەسەردا خۆپىندەۋە كە دەكاتە سورەتى ۹۶ى قورئان و بە وشەى (اقرا) دەست پىدەكات، ئەم وشانە بەشىۋەى ۋەھى بەسەرىدا ھاتنە خوارەۋە، محەمەد (د. خ) ئەم ھەۋالەى بەخىزانەكەى راگەياندا، دواتر ھەندى نىگاي تىشى بۇ ھات، كاتىك محەمەد (د. خ) ھەستى بەمە كرد بەپارچە قوماشىك سەرى خۆى داپۇشى، بەلام دووبارە گۆى بىستى ئەم وشانە بووۋە كە پىيان دەگوت: يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنْذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ﴿٥﴾ وَلَا تَمَنَّ عَلَى الْمَنِّكَرِ ﴿٦﴾ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴿٧﴾ .

لەو كاتەۋە محەمەد (د. خ) تىگەيشت كە خوا ھەلبىژاردووۋە تا بە بىروباۋەرتىكى نوئى موژدە بەخەلك بدات و ناۋى پىغەمبەرى لى بنرىت و بەزمانى عەرەبى خەلك بەرەو لای خودا بانگەيشت بىكات. (۲۱۸)

۶۴- دكتور مايكل هارت Michael hart

زاناي بەناۋىانگى ئەمىرىكى و پىسپۆر لە زانستەكانى گەردووناسى و فىزىيا، لە كىتەبەكەيدا (المائة الاوائل/ سەد كەسە يەكەمەكان) كە لە سالى ۱۹۷۹ بلاۋى كردووۋەتەۋە، سەدكەس دائەنئيت، بەلام محەمەد (د. خ) بەگەرەترىننن دانەنئيت، چونكە برۋاى وايە كە گەرەترىن مەرۇفە كە تا ئىستا مېژوو ناسىبىتى و، دەلئيت: محەمەد (د. خ) م لە سەرۋوى لىستەكە داناۋە، ھەقى خۆشيانە ھەندى كەس لەو ھەلبىژاردنەى مندا دووچارى سەرسورمان بىن، بەلام محەمەد (د. خ) تەنيا مەرۇفە لەمېژوۋدا لەسەر ھەردوو ئاستى دىنى و دونىايى سەرگەۋتنى رەھاي بەدەست ھىنابىت، ئەو خەلكى بۇ دىنى ئىسلام بانگ كردو، ۋەكو يەككىك لەگەرە دىانەتەكانى دونيا بلاۋى كردهۋە و، بوو بەسەركرديهكى سياسى و عەسكەرى و دىنى، كە دواى چواردە سەدە لە مردنى ھىشتا كارىيگەرەكەى ھەر بەھىزەۋ بەردەوام لە نوپىۋونەۋەدايە. زۆربەى ئەو كەسانەى كە ھەلمبىژاردوون، لە ناۋەندە پىشكەۋتووۋەكان و لەنەتەۋەكانى خاۋەن شارستانىتە چ لەرۋوى سياسى چ لەرۋوى ھزرەۋە لەدايك بوون و پىگەيشتوون، تەنيا محەمەد (د. خ) نەبىت، كە لە سالى ۵۷۰ى زايىنى لەشارى مەككە باكورى دوورگەى عەرەبى لە ناۋچەيەكى دواكەۋتوو لەجىھانى كۆن و دوور لە ناۋەندە مەدەنى و رۆشنىبىرى و ھونەرىيەكاندا لەدايك بوۋە، خۆ ئەگەر ئەو كەسە

(۲۱۸) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپەر ۲۳، بەنەقل لە كىتەبى (العالم الإسلامى) نووسىنى ماكس مايرھوف.

محهمد (د. خ) نه‌بوايه، له‌وانه‌يه به‌په‌کټک له‌گه‌وره‌ترين سهرکرده‌ی سياسي که تائيسنا ميژوو ناسيبيتي ده‌ستنيشان کرابايه. (۲۱۹)

۶۵- مسيو جان سبيرو

زانای سويسري که له‌ سالی ۱۹۱۴ کۆچی دوايي کردوو ده‌لټت: هه‌رچه‌ندی مروّف زياتر ژيانی محهمدی پيغه‌مبهر (د. خ) بخوينته‌وه، به‌لام نه‌ک له‌و پهرتووکانه‌دا که دوژمن و ناحه‌زانی نووسيويانه، به‌لکو له‌و پهرتووکانه‌ی که هاوچه‌رخه‌کانی نووسيويانه، هه‌روه‌ها به‌دروستيش قورئان و سوننه‌ت بخوينته‌وه، هۆی سهرسامبوونی مليؤنان کهس له‌ رابردوو ئيسنادا به‌م مروّفه‌ ده‌زانيت و، تيده‌گات هۆی رووچوونيان له‌ خوښه‌ويستی و به‌گه‌وره زانینی ئه‌و مروّفه‌ چی بووه. (۲۲۰)

۶۶- مکسيم ويگان

بالويزی فهرنسا له‌ سوريه و لوېنان، له‌ سالی ۱۹۲۵ به‌بۆنه‌ی يادی له‌دايکبوونی پيغه‌مبهر (د. خ) له‌ به‌يروت وتاريکی دا و گوتی: هه‌رچه‌ندی موسلمانان به‌بۆنه‌ی له‌دايکبوونی محهمد (د. خ) ئاهه‌نگ بگيرن هيشتا هه‌ر که‌مه، له‌به‌رئوه‌ی دينيکی بۆ هينان به‌رزتر له‌ هه‌موو دينيک، چونکه‌ خودی خوئی له‌ پووی که‌سايه‌تی هه‌ميش له‌پووی خووره‌وشت مروّفیکی گه‌وره‌ بوو، له‌ شه‌ريعه‌ته‌که‌شيدا گه‌وره‌ی هه‌موو پيغه‌مبهرانه، بۆيه له‌سه‌ر هه‌ر خاوه‌ن ويژدانیک پيويسته له‌ بيروه‌وری گه‌وره‌ مروّفه‌کانی ميژوو ئاهه‌نگ بگيرت، له‌سه‌رووی هه‌مووشيانه‌وه‌ محهمد (د. خ) ی پيغه‌مبهری عه‌ره‌ب، سهرکرده‌ی هه‌ره به‌رز بۆ به‌جیگه‌ياندنێ شه‌ريعه‌تی خودا له‌سه‌ر زه‌مين و خستنه‌ نيؤ دلی خه‌لک. (۲۲۱)

۶۷- مه‌هاتما گاندي Mahatma Gandhi ۱۸۶۹-۱۹۴۸ ز

که‌سايه‌تی و پيبه‌ری ناسراوی پيشووی هيندی ده‌لټت: ئيسلام له‌ روژگاری پر له‌شانازی خویدا، سه‌بارت به‌په‌يره‌وانی ديانه‌ته‌کانی تر، ره‌وشتی چاکي پيشانداو ستايشی جيهانی به‌ده‌ست هينا، کاتيک گه‌لانی ئه‌وروپی له‌تاريکیدا ئه‌تلانه‌وه، ئيسلام وه‌کو ئه‌ستيره‌يه‌کی

(۲۱۹) المائة الاوائل. نووسینی (مايکل هارت) وه‌رگيرانی بۆ عه‌ره‌بی خالد عيسي و أحمد سبانو.

(۲۲۰) مائه‌په‌ری elthwed.com

(۲۲۱) محمد عند علماء الغرب، خليل ياسين، وآخرون، لاپه‌ره ۱۴۴.

گه‌ش له‌ئاسمانی روژه‌لاتدا گه‌شايه‌وه و نووری به‌خته‌وه‌ری و خوښه‌ختی له‌ جيهانی پر له‌ کيشه و هه‌رادا بلاو کرده‌وه، من بيگومانم که زۆری شمشير نه‌بوو جيگه‌ی بۆ ئيسلام کرده‌وه و به‌ره‌و پيشی برد، به‌لکو ساده‌بی نه‌گۆر و دلنه‌رمی و خوښه‌که‌مزانی پيغه‌مبهری ئيسلام و پيداگری و وردبيني ئه‌و له‌ مه‌سه‌له‌ی دادپه‌روه‌ريدا، هه‌روه‌ها ريزو خوښه‌ويستی پيغه‌مبهر بۆ يار و په‌يره‌وانی و، نه‌ترسی و بویری ئه‌و مروّفه، ئه‌م په‌يامه‌ی به‌ ئه‌نجام گه‌ياند، به‌لای ئه‌م ئاکارانه‌ بوون ريگای بلاو بوونه‌وه‌ی ئيسلاميان خوښ کردو به‌سه‌ر ئاسته‌نگه‌کاندا سهرکه‌وت، نه‌ک زۆری شمشير، ته‌نانه‌ت کاتيک به‌شی دوهمی ژيانی پيغه‌مبهرم به‌ته‌واوی خوینده‌وه، له‌ده‌روونا هه‌ستم به‌داخيکی گه‌وره‌ کرد، که بينيم له‌سه‌ر ژيانی به‌پيت و به‌ره‌که‌تی ئه‌و مروّفه‌ گه‌وره‌يه زانياری زياترم ده‌ست ناکه‌وي. (۲۲۲)

۶۸- هارون مارکوس ۱۸۱۲ز-۱۸۸۷ز

فه‌يله‌سوفی ناسراوی ئه‌مريکی ده‌لټت: به‌جوانترين مانای سهرکرديه‌تی سياسي، محهمد (د. خ) سهرکرديه‌کی سياسي بوو، ئه‌م سهرکرديه‌تيه‌ش له‌ جوانترين شيوه‌دا که تائيسنا مروّفايه‌تی زانيبتي لئي ده‌ره‌وشايه‌وه، به‌ پيويستی ده‌زانم - که من ئيسنا له‌سه‌ره‌تای باسکردنی سهرکرديه‌تی سياسي ئه‌و مروّفه‌ دام - ئه‌و ده‌له‌سه‌يه به‌تال بکه‌مه‌وه و ئه‌و بوختانه‌ش به‌درو بخه‌مه‌وه که هيشتا له‌ زيه‌نی ئه‌و بۆ عه‌قلانه‌دا ماوه‌ته‌وه که که‌مترين دانایی له‌ را و بۆچوونه‌کانياندا نييه، ئه‌و ده‌له‌سه‌ و بوختانه‌ش بریتی له‌ دووباره‌کردنه‌وه‌ی گومانی ئه‌و گه‌مزه‌نی که ده‌لټن: هيچ په‌يوهنديک له‌نيوان سياسه‌ت و ئايندا نييه و هيچ شتيکيش پيکه‌وه‌يان نابه‌ستته‌وه، که ئه‌مه‌يان هه‌له‌يه‌کی زۆر گه‌وره‌يه‌و نابيت که‌سيک ئه‌م گومانه‌ی لايبت. (۲۲۳)

۶۹- پروفيسور هينري کوربن P. Henry Corbin ۱۹۰۳-۱۹۷۸ ز

فه‌يله‌سوف و روژه‌لاتناس و زانای هاوچه‌رخي فه‌ره‌نسی ده‌لټت: ئه‌گه‌ر بيرکردنه‌وه‌ی پيغه‌مبهری ئيسلام خورافي بوايه، ئه‌گه‌ر قورئان وه‌ی خودايی نه‌بوايه، ئه‌و هه‌رگيز زاتی ئه‌وه‌ی نه‌ده‌کرد خه‌لک بۆ زانست هان بدات، هيچ مروّفیک، هيچ شيوه‌ هزيک، به‌قه‌ده‌ر

(۲۲۲) اسلام از نظرگاه دانشمندان غرب، ترجمه و حواشي علي اصغر حکمت، تهران، اميرکبير،

۱۳۵۷ ه. ش، لاپه‌ره ۷.

(۲۲۳) محمد عند علماء الغرب. لاپه‌ره ۱۰۹ به‌نه‌قل له‌ کتبي (حياة محمد نبي المسلمين) هارون مارکوس.

پیغمبري ئىسلام و قورئان خەلکيان بۆ زانست بانگه‌پشت نه‌کردوو، به‌رايه‌يک که له قورئانی پيرۆزدا (۹۵۰) جار قسه له زانست و عقل و بيرکردنه‌وه کراوه. (۲۲۴)

۷۰- هيربرت سپينسر Herbert Spencer ۱۸۲۰-۱۹۳۰ز

زانا و فهيله‌سوفی ئینگلیزی له کتیبه‌که‌یدا (اصول الاجتماع) ده‌لایت: ریبازه‌که‌ی محمه‌د (د. خ) بگرن، چونکه رهمزی سیاسه‌تی ئایینی دروسته، راستگوترین که‌سیشه که ریبازه پيرۆزه‌که‌ی له‌نیو ته‌واوی مرؤفایه‌تیدا بلاو بویتته‌وه، محمه‌د (د. خ) نمونه‌ی ده‌ستپاکی راسته‌قینه‌یه، نمونه‌ی راستگویی پاکه، ئیستاشی له‌گه‌لدا بیت به‌شه و رۆژ په‌نج بۆ ئوممه‌ته‌که‌ی ده‌دات. (۲۲۵)

۷۱- هینری ماسیه ۱۸۲۰ز-۱۸۸۶ز

زانا و بیرباری به‌لژیکی ده‌لایت: ئه‌گه‌ر به‌گشتی سه‌یری محمه‌د (د. خ) بکه‌ین، ده‌بینین خاوه‌ن میزاجیکی هماسی بوو، همیشه بیري ده‌کرده‌وه، خاوه‌نی ده‌روونیک بوو له ناوه‌وه همموی نیگه‌رانی بوو، تیگه‌یشتنه‌کانی ئه‌وه‌یان پيشان ده‌دا که بریوای به‌خودایه‌کی تاک و ته‌نیا و ژيانیکی تر هه‌یه، مرؤفیک بوو خاوه‌ن به‌زه‌بی و میهره‌بانی، مرؤفیکی دووربین و خۆراگر بوو له‌بیر و باوه‌ردا، له‌مه‌ش زیاتر پیاوی حکومه‌ت بوو، زۆرجاریش پیاوی جه‌نگ و سیاسه‌ت بوو، به‌لام هه‌رگیز تۆله‌سین نه‌بوو، به‌لکو هه‌میشه مرؤفیکی ئاشتیخواز و لیبورده‌و نه‌رم و نیان بوو. (۲۲۶)

۷۲- واشنتۆن ئیرفینگ Washington Irving ۱۷۸۳-۱۸۵۹ز

(واشنتۆن ئیرفینگ) له‌ سالی ۱۸۴۲-۱۸۴۶ جیگری سه‌فیری ولاته به‌کگرتووکه‌کانی ئه‌مريکا بووه له (مه‌رید)، دواتر ده‌ستی کردوو به‌گه‌ران به‌دوای گه‌وره‌ترین که‌سایه‌تی له میژووی مرؤفایه‌تیدا که وینه و هاوشیوه‌ی نه‌بیت، له کۆتاییدا ده‌گاته ئه‌و بریوایه که ئه‌و که‌سه ته‌نیا پیغمبري ئىسلامه، بۆیه ده‌لایت: زیره‌کیکی گه‌وره، هۆشمه‌ندیکی به‌هیز،

(۲۲۴) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران، لاپه‌ره ۱۱۰.

(۲۲۵) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۰۵ به‌نقل له کتیبی (اصول الاجتماع) هيربرت سبنسر، لاپه‌ره ۳۷

(۲۲۶) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۲۱ به‌نقل له کتیبی (حول السلام) هنري ماسيه، لاپه‌ره ۱۱.

خیرا تیگه‌یشتوو له ناوه‌رۆکی مه‌سه‌له‌کان. پاشان ده‌لایت: توندوتیژی دوژمنانی یه‌کیک بوو له‌و کیشه‌گه‌رانه‌ی که رپوه‌پرووی محمه‌د (د. خ) بووه‌وه، به‌لام ئه‌وه‌نده‌ی نه‌خایاند خه‌لکیکی زۆر له‌وانه‌ی که بریوایان پی هینابوو، له‌ده‌وری کۆبوونه‌وه، ئه‌و که‌سانه‌ی که هه‌ر له‌منداییه‌وه تا کاتی گه‌نجایه‌تی ده‌یانناسی و له‌گه‌لایا ژیاپوون، له‌هه‌موو که‌س زیاتر به‌په‌وشتی جوان و راستگویی و ده‌ستپاکی ئه‌و سه‌رسام ببوون. محمه‌د (د. خ) پیغمبري چه‌وساوان بوو، ئه‌و پیغمبره‌ بوو که خۆی وه‌سفی خۆی ده‌کات که کوری ژنیکه (قه‌دی) (۲۲۷) خواردوو، هاتوو تا په‌وشته‌جوانه‌کان ته‌واو بکات و به‌قوئانگی کۆتاییان بگه‌یئێ. (إنما بعثت لأتمم مكارم الأخلاق). (۲۲۸)

هه‌روه‌ها ده‌لایت: پیغمبري ئىسلام مرؤفیکی دادپه‌روه‌ر بوو، چه‌زیشی له دادپه‌روه‌ری ده‌کرد، له‌گه‌ل دۆست و بیگانه، هه‌زار و ده‌وله‌مهند، به‌هیزو بی هیز، به‌یه‌کسانی هه‌لسوکه‌وتی ده‌کرد، به‌هۆی ئاوردانه‌وه و گوئی گرتن له‌گشتیان و دادپه‌روه‌ری په‌ها له‌نیویاندا زۆر خۆشه‌ویست بوو. له‌زۆر بۆنه‌دا جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌و کردووته‌وه، که بیجگه له قورئانی پيرۆز هه‌چ موعجیزه‌یه‌کی تری نییه، که به‌باشترین و موعجیزه‌ترین ده‌ق ده‌ژمێردی که پیشکەش به مرؤفایه‌تی کراوه. (۲۲۹)

۷۳- دکتور وایل ۱۸۱۸ز-۱۸۸۹ز

رۆژه‌لانتاسی ئه‌لمانی و مامۆستای زمانه رۆژه‌لاتییه‌کان و وانه‌بێژی زمانی عه‌ره‌بی و سریانی له زانکۆی پاریس ده‌لایت: محمه‌د (د. خ) وه‌کو چاکسانیکی گه‌وره‌هه‌قی خۆیه‌تی بیه‌ته‌جیگه‌ی سه‌رسورمان و ریزی ئیمه، به‌لکو شیوای ئه‌وه‌یه نازناوی پیغمبره‌رایه‌تی لی بنیین و گوئی نه‌ده‌ینه قسه‌ی که‌سانی نیاز گلاو و ده‌مارگیر، چونکه محمه‌د (د. خ) هه‌م له ئاینه‌که‌یدا هه‌میشه له که‌سایه‌تی خۆیدا مرؤفیکی گه‌وره‌یه، هه‌ر که‌سیکیش هیرشی بکاته سه‌ر و په‌لاماری بدات نه‌یناسیوه و مافی ئه‌وی پيشیل کردوو. (۲۳۰)

(۲۲۷) گۆشتی وشک کراوه، که زیاتر ماله‌ه‌زاره‌کان ئه‌مه‌یان ده‌کرد.

(۲۲۸) ماله‌په‌ری lahdah.com

(۲۲۹) (محمد و جینشینه‌کانی) واشنتۆن ئیرفینگ، وه‌رگی‌رانی بۆ عه‌ره‌بی هانی یحیی نصری، چاپ (المركز الثقافي العربي ۱۹۹۹) لاپه‌ره ۴۵۳.

(۲۳۰) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۸۴ به‌نقل له‌کتیبی (تاریخ الخلفاء) نووسینی د. وایل.

به‌هيزتر دېوو، به‌کورتی نيمه هېچ به‌لگه‌يهک نادوژينه‌وه که به‌لمیني که ټو حاله‌ته‌ی به‌سهر پيغهمبه‌ردا دهات له‌کاتي هاتنی نيگادا ټنجامي في و په‌رکه‌م بووبيت. (۲۳۳)

۷۶- دکتور ويلسن Dr. Wilson ۱۸۱۵ - ۱۸۸۷ز

زانای گه‌وره‌ی يوگسلافي له يه‌کيک له سميناره‌کانيدا ده‌ليت: نيمه ټه‌گر محمه‌د (د. خ) یش به‌پيغهمبه‌ر نه‌زانين، به‌لام ناتوانين نکولي له‌وه بکه‌ين که له‌لايه‌ن خواوه نيردر اوه، له‌به‌ر ټوه‌ی هېچ که‌سيک جگه له خوي به‌شي‌ويه‌کی ورد و راستگوځيانه نه‌هاتووه مه‌سيحيه‌تي به‌که‌م راقه بکاته‌وه، ټو ټاينه‌ش که هيناويه‌تي پيچه‌وانه و دژي ديانه‌تي مه‌سيحي نيه و هه‌ر شتيکيش که هيناويه‌تي باشه. (۲۳۴)

۷۷- ويلکي کولنز Wilkie collins

ليکواله‌ر و روماننوسى ټلمانى له کتيبه‌که‌يدا به‌ناوى (جوهرة القمر) ده‌ليت: محمه‌د (د. خ) شه‌ريعه‌تيکي هينا بو پاريزگاري له ژنان و هاندانيان بو داوين پاکي و پاکيزه‌يي، هه‌روه‌ها هوشداري دا له‌سهر گرته‌ن به‌ري ريگه‌يه‌ک که پيچه‌وانه‌ی ټو دوو بنه‌مايه بيت، ټوه‌شي روون کرده‌وه که له‌وه دوو ريگايه‌دا ټوه‌نده سووکی و ريسوايي تيدايه که بو هه‌تاه‌تايه نه‌گيرينه به‌ر، ټه‌مه‌و چه‌ندين رينمايي تري هاوشيوه له شه‌ريعه‌ته گه‌وره‌که‌يدا هاتوون. (۲۳۵)

(۲۳۳) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۷۸ به‌نقل له کتيبي (قصة الحضارة) نووسيني ول ديورانت به‌رگي ۱۳، لاپه‌ره ۲۶.

(۲۳۴) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۳۳۶ به‌نقل له کتيبي (محمد عند علماء الغرب) لاپه‌ره ۹۷.

(۲۳۵) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۵۳ به‌نقل له کتيبي (جوهرة القمر) نووسيني ويلکي کولنز.

روژه‌ه‌لاتناسى هؤله‌ندی له کتيبه‌که‌يدا به‌ناوى (محمه‌دو قورئان) ده‌ليت: قورئاني عه‌ره‌بي له‌سهر زماني پيغهمبه‌ره‌که‌يان محمه‌د (د. خ) ي گه‌وره هاته خواره‌وه و فيري کردن چؤن له‌و ژبانهدا بژين، هه‌روه‌ها ريزه‌کانيانى يه‌کخست و له‌سهر يه‌ک وشه کوى کرده‌وه، به‌شي‌ويه‌ک په‌روه‌ده‌ی کردن که هېچ ټوممه‌تيک له‌وان باشته‌ر نه‌بيت، له‌کو‌تاييشدا ټوان بو هه‌ر شتيک پشتيان پي ده‌به‌ست، چونکه ټو نيگاي له په‌روه‌ر دگار وهرده‌گرت و، پاشان ده‌يگواسته‌وه بو خه‌لک، دواتر ټو نووسه‌رائه‌ی که بو ټو مه‌به‌سته ده‌سنيشان کرابوون ده‌ياننووسيه‌وه. (۲۳۱)

۷۵- ويل ديورانت Will Durant ۱۸۸۵ - ۱۹۸۱ز

(ويل دورانت) زانا و ليکواله‌ري به‌نيوبانگي ټه‌مريکي که يه‌کيک له‌گه‌وره نووسه‌رائي ميژووي شارستانيه‌ته‌کان، دهر باره‌ی که‌سايه‌تي گه‌وره‌ی پيغهمبه‌ري ئيسلام له‌و بروايه‌دايه، که ټه‌گر گه‌وره‌يي مروف به‌ميزاني کاريه‌گري له‌سهر مروقه‌کان هه‌لسه‌نگنين، ده‌بيت بلين: محمه‌د (د. خ) گه‌وره‌ترين مروفي ميژوويه، ټو ده‌يويست ئاستي مه‌عنه‌ويات و په‌وشي ټو نه‌ته‌ويه به‌رزکاته‌وه که له‌ گه‌رمای هه‌واو وشکي بيا باندا، که‌وتبوونه تاريخي و گيژاوي دروندايه‌تي، له‌و باره‌يه‌وه سه‌لماندي که له‌ هه‌موو چاکسازاني تر گه‌وره‌تر و زياتره. (۲۳۲) هه‌روه‌ها سه‌بارته به‌و گومانه‌ی که ده‌ليت پيغهمبه‌ر تووشي فيس و په‌رکه‌م هاتبوو ده‌ليت: نيمه نه‌مان بيستووه له‌ميانه‌ی هاتنی نيگادا محمه‌د (د. خ) زماني خوي گه‌ستيت، ياخود ماسوولکه‌کانى خاوبنه‌وه، هه‌روه‌کو زوربه‌ی جار ټو حاله‌ته له‌و که‌سانه رووده‌دات که دووچاري في و په‌رکه‌م دهن، له‌ هه‌موو ميژووي ژياني محمه‌د (د. خ) دا شتيک نيه به‌لگه بيت له‌سهر تيکچووني هيزي عه‌قلي ټو مروقه، هه‌روه‌کو في و په‌رکه‌م زورجار دهنه هؤکاري ټه‌مه، به‌لکو ده‌بينين دواي ته‌واوبووني حاله‌ته‌که زيه‌ني له‌ جارن سافتربووه و زياتر له پيشان بير کرده‌وه‌ی به‌هيز بووه، هه‌روه‌ها تاوه‌کو ته‌مه‌ني به‌ره‌و سه‌روه‌ه رويشت و گه‌يشته ته‌مه‌ني شه‌ست سالان، بروا به‌خو بوون و هيزو وزه‌ی جه‌سته‌يي و روحى بو سه‌ر کرده‌ايه‌تي

(۲۳۱) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۹۲ . به‌نقل له کتيبي (محمد والقرآن) نووسيني (وټ) لاپه‌ره ۷۸ .

(۲۳۲) تاريخ تمدن، ويل دورانت، وهرگيزاني بو فارسى أبو القاسم پاينده، به‌رگي ۴ به‌شى يه‌که‌م، ۲۲۲.

ئیسلام له دیدی زانایانی جیهانیدا

۱- ئارنۆلد توین بی Arnold Toynbee in ۱۸۸۹ - ۱۹۷۵ز

میژوو نووسی بهریتانی له باسیکیدا بهناوی (بهجیهانی بوونی ئیسلام) ده‌لێت: په‌یامی ئیسلام سنووردار نه‌بوو به‌ولاتی عه‌ره‌بیه‌وه، به‌لکو جیهان به‌گشتی گه‌وره‌ترین به‌هره‌ی له سایه‌ی ئیسلام به‌رکه‌وت. هه‌روه‌کو چۆن له‌جیهانی بووندا جگه‌ له‌ په‌رستراویک نییه، ئاواش له‌کۆمه‌لگای مرو‌فایه‌تیدا ته‌نیا ئیسلامه‌ که هه‌موو خه‌لکی جیهانی بۆ بانگه‌یشت بکریت. بۆیه من هه‌موو خه‌لکی جیهان بۆ ده‌ستگرتن به‌په‌رهنسیپه‌کانی یه‌کسانی و برایه‌تی ئیسلامی بانگه‌یشت ده‌که‌م، چونکه بیروباوه‌ری یه‌کتا په‌رستی که ئیسلام هیناویه‌تی، باشترین نموونه‌یه بۆ بیروکه‌ی یه‌کخستنی جیهان، مانه‌وه‌ی ئیسلامیش ئومیدیکه بۆ هه‌موو جیهان. (۲۳۶)

۲- ئالبیر مشادور

له‌ وته‌یه‌کیدا سه‌باره‌ت به‌ موسلمانان ده‌لێت: ئهم موسلمانان زه‌هه‌ک و بویرانه، چه‌ندین ئاسه‌واری زانست و هونه‌ری بۆ به‌جی هه‌یشتین، که شان و شکۆی ئه‌وان به‌دیار ده‌خه‌ن، کێ ده‌زانیت؟ له‌وانه‌یه ئه‌و رۆژه دووباره بگه‌ریته‌وه که ولاتانی (افره‌نج) بکه‌ونه‌وه ژێر هه‌ره‌شه‌ی موسلمانان و، جارێکی تر له ئاسمانه‌وه بینه خواره‌وه بۆ غه‌زوی جیهان. - من بانگه‌شه‌ی پیغه‌مبه‌رایه‌تی ناکه‌م - به‌لام ئه‌و نیشانه‌ی که به‌لگه‌ن له‌سه‌ر ئه‌م گریمانیه‌م زۆرن، زه‌ره و سارۆخیش ناتوانن شه‌پۆله‌که‌ی بووه‌ستین. (۲۳۷)

(۲۳۶) له کتیبی (رحمت محمدا ولم أخسر المسيح) د. عبد المعطي الدالاتي.

(۲۳۷) لم هذا الرعب من الإسلام، سعید جودت، لاپه‌ره ۱۹-۲۲ هه‌روه‌ها (نظرات في تأريخ الإسلام) نووسینی رینه‌ه‌ردت دوزی.

۳- ئه‌نتۆنی کوین Anthony Quinn ۱۹۱۵ - ۲۰۰۱ ز

ئه‌کته‌ری ناوداری مه‌کسیکی ده‌لێت: دوا‌ی ئه‌وه‌ی ژیا‌نی (عمر المختار)م خوینده‌وه و له‌ فیلمێکدا رۆلی ئه‌وم بی‌نی، هه‌ستم کرد که ئیسلام هه‌یژکی ئاسایی نییه، چۆن ئه‌م هه‌سته لای ئه‌و که‌سه دروست نابیت که وته‌ی شه‌هید (عمر المختار) ده‌خوینتته‌وه که ده‌لێت: ئه‌گه‌ر تۆپ شمشیری منی شکاندبیت، (باطل) ناتوانی (حه‌ق)ی من بشکینێ. (۲۳۸)

۴- ئیدوارد براون Edward Brown ۱۸۶۲ - ۱۹۲۶ز

زانا و نووسه‌ری ئینگلیزی سه‌باره‌ت به‌ وه‌مه‌ی که گوايه ئیسلام به‌ زۆری شمشیر به‌سه‌ر جیهاندا سه‌په‌نراوه ده‌لێت: زۆر ده‌گوتی‌ت که جه‌نگاوه‌رانی ئیسلام نه‌ته‌وه و مه‌مالیکی فه‌تح کراویان له‌نیوان دوو رینگادا سه‌رپشک ده‌کرد یه‌که‌میان: قورئان و دووه‌میان: شمشیر، ئه‌م وه‌مه‌ زۆر له‌راسته‌یه‌وه دووره، که‌بر و ته‌رسا و یه‌هود له‌ ژێر سایه‌ی ئیسلامدا روخسه‌تی ئه‌وه‌یان هه‌بوو که پارێزگاری له‌ ئاینه‌کانیان بکه‌ن، به‌لام ناچار به‌ دانی (جزیه) ده‌کران، ئه‌م هه‌نگاوه‌ش هه‌نگاویکی زۆر عادیلانه بوو، چونکه په‌یره‌وانی دیانه‌ته‌کانی تر له‌ چوونیان بۆ جیهاد و دانی (خمس) و زه‌کات که له‌سه‌ر موسلمانان فه‌رز بوو ئازاد کرابوون. (۲۳۹)

۵- ئیریک بنتام ۱۸۱۵ز- ۱۸۸۷ز

رۆژه‌ه‌لاتناسی ناسراوی ئیسپانی له‌ کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (الحياة) ده‌لێت: ئیسلام و رینماییه‌کانی پیغه‌مبه‌ری گه‌وره‌ مه‌مه‌د (د. خ) ئه‌وه‌نده به‌ قوولی له‌ناخی موسلماناندا روو چوو‌بوو، که بووه رینگێک له‌به‌رده‌م قبول کردنی مه‌زه‌به ئاینیه‌کانی مه‌سیحیه‌ت، جیاوازی جه‌وه‌ری له‌نیوان ئیسلام و مه‌سیحیه‌تدا بۆ ئه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه که ئیسلام رازی نابیت هیچ که‌سێک له‌گه‌ڵ خودادا بکریته‌ شه‌ریک.

هه‌روه‌ها ده‌لێت: ئایینی ئیسلام ئایینی وه‌فاداری و راستگۆیی و ده‌ستپاکییه و هه‌رچی هیناویه‌تی خاوه‌نانی عه‌قله‌ پیگه‌یشتوو‌ه‌کان و زه‌وق و سه‌لیقه‌ی ته‌واو نکولی لێ ناکه‌ن. جا ئه‌گه‌ر ئیمه‌ به‌ویژدانه‌وه هه‌لسوکه‌وتمان له‌گه‌ڵ خۆمان بکراویه، ئیستا مل به‌ملی

(۲۳۸) له کتیبی (رحمت محمدا ولم أخسر المسيح) د. عبد المعطي الدالاتي.

(۲۳۹) ادوارد براون، تاریخ ادبی ایران، وه‌رگه‌یرانی بۆ فارسی علی پاشا صالح حکمت، لاپه‌ره ۲۹۷. بلاوکراوه‌ی امیر کبیر/ ابن سینا/ ۵۷- ۱۳۲۹ ه. ش.

موسلمانان دهبووين و ئهو دهمارگيرييه مان وه لا دهنه كه تهماكاران بويان دروست كرووين و شهوهوت په رستان پيشانيان داوين. (٢٤٠)

٦- دكتور ئينار بيرگ Dr. Einar Berg

پوژوه لاتناسی نرويجی دهلیت: له ئيسلامدا منداډ كه له دايك دهبيت، به وه حيسابى بؤ دهكن كه له سهر (فطره) ه و پاك و خاوينه، به لام مه سيحييه كان له كاتى له دايكبوونى منداډا به وه حوكمى به سهر دا دهكن كه هه لگري هه له و تاوانه. بهر له (١٠٠) ساليك منداډى تازه له دايكبوويان له ناو هه لده كيشا تا له گونا و تاوان پاكى بكنه وه، جا نه گهر بهر له شووشتن منداډه كه مردبايه، نه يانده شارده وه، به لكو فريتيان ده دايه نيوز بلدان، چونكه نه و جوړه منداډه قريژى گونا و خراپه يان له سهره. (٢٤١)

٧- ئيميل ديرميگهيم E. Dermeghem ١٨٩٢ - ١٩٧١ ز

زانای نيودارى فهره نسی كه خاوهنى كتيبيكه له سهر ژيانى پيغه مبهري ئيسلام (د.خ) دهلیت: كاتيك شهري نيوان ئيسلام و مه سيحييه ت هه لگيرسا، دژايه تى په ره ي سهند و تورپه يى زيادى كرد، به لام دهبيت دان به وه دا بنين كه پوژناوايييه كان ده ستپيشخه ربوون له توندكردنى دژايه تى، بؤ نمونه: هه ندځ له بيزه نتييه كان له سهر نانى موسلمانان ده ژيان، بؤ نه وه ي يه كتيكيان ته نانه ت خه رچى خویندنه كه شى بكي شيت، له گه ل نه وه شدا به ناشياوترين و ناپه سه ندرتيرن شپوه دژايه تى موسلمانان دهر كرد، نه وان و ايان پيشان دها كه محمه مد (د.خ) مروفيكى جه رديه، مروفيكه ته نيا خه ريكي رابواردنه، سيحربازهو سه روكى ده سته يه كى ريگره، ته نانه ت ده يانگوت: كاتى خو ي قه شه يه كى رو مانى بووه و تورپه بووه كه بؤ كورسى پاپا يه تى نه هه لبرژدراوه، هه نديكيش و ايان ده ژمارد كه خودا يه كى ساخته يه و، به نده كانى مروفي بؤ ده كنه قوربانى، ته نانه ت گورانيه كانيان گه يشتنه سنوورتيك كه محمه مد (د.خ) به بتيكي زييرين بزنان و مزگه وته كانيش و ا پيشان بدن كه پرن له وینه و بت و په يكه ر. (٢٤٢)

(٢٤٠) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه ره ١٨٥. به نقل له كتيبي (الحياة) اريك بننام .

(٢٤١) ماله پرى islamunveiled.org.

(٢٤٢) الإسلام بين الإنصاف والجدود، محمد عبدالغني حسن لاپه ره ١٢٩ .

ههروهه دهلیت: له راستيدامحه مه مد (د.خ) جگه له مروفيكى نه خویندنه وار، وهك هه موو خه لكانى ده ورپه رى خو ي، هيچى تر نه بوو، به لام ده يزاني به زه يى خوا بى سنووره، بويه هه ولى بى وچانى دها كه به سهر سروشتى مروفا يه تيدا زال بيت و نار هزووى تو له سنده نه وه له ده روونى خو يدا به چوكدا بيتيت. ناكريت دلسو زى محمه مد (د.خ) بؤ په يامه كه ي له م سه رده مه دا جيگه ي گومان بيت، چونكه سه راپا ي ژيانى گه واهييه له سه ر نه و بپروا قولله ي كه به په يامه كه ي هه بوو... تا وه كو ده لیت: به راستى هي زى به رفراوانى بليمه تى محمه مد (د.خ) له بوارى دارشتن، بير تي زييه گه وره كه ي و پرواينه دروسته كه ي بؤ راستييه كان، هي زى ئيراده و لي زانين و ناماده گييه كه ي بؤ كار كردن و ژيانى راسته قينه، به لگه ن له سه ر نه وه ي كه مه حاله قبول بكریت له ره سه نايه تى په يامه كه يدا به ساخته چيه تى و درو ده ستي پيكر دبيت، كه واته چو ن عه قل قبول ده كات كه كتوپر له پياويكى راستگو وه بيته پياويكى درو زن؟! سه ركه وتنى نه و پيغه مبه ره له كار ه كه يدا به لگه يه كى زور ئاشكرايه له سه ر پشتگيرى خودا بؤ بانگه وازه كه ي، هه ر به م هويه شه وه چو ن ده كريت زاتى نه وه بكات په يامه كه ي بشپو يني ت، له كاتيكا نه و و اى ده بينى كه په يامى كى پير و زه و له لاپه ن خوا وه پشتگيرى لي ده كريت؟! نا به م شپوه يه محمه مد ي پيغه مبه رى ئيسلام راپه رى، بؤ نه وه ي هاونه ژادانى خو ي بؤ يه ك ئاين بانگ بكات، كه ئاينى خوا ي تاك و ته نيا يه، بؤ نه وه ي به شيك له ئاسيا و نه فريقا و هه موو نه وان ه ي له په يامه راسته كه ي ده گه ن، هوشيار بكا ته وه و ئازاد يان بكات له به ندا يه تى شته بى گيانه كان ... تا وه كو ده لیت: هه رچى زانسته نه يده زانى، پر به پيستی مانا ي نه خویندنه وارى نه خویندنه وار بوو، به لام نه مه يان به و مانا يه نييه كه كا برا يه كى ره ش و رووت بوو، يا خود هيچ ره وش تي كى نه بوو، به لكو (أمي) بوو، و ا گونجا وتره بلين نه و پيا وه پا كه سروشت و سه ره وه ي سروشتى كو كرد بو وه، پياويك بوو دوور بوو له بريار و راسپارده ي به په له، له گه ل نه وه شدا راپه رى، تا بانگى زانايان بكات بؤ تيگه يشتن له و شتانه ي كه ده لي ن، تا وه كو نه و ريگه خوار و خيچانه ش راست بكا ته وه كه كه سانتيك پتيان و ابوو فه يله سو فنه كه چى تييدا گومرا بيوون. كاتيك خه لك وتاره گر ينگ و نو سينه كانى محمه ديان ده بيست و ده بينى، كه زور گونجا و بوون له گه ل سه رده مى خو يدا، هه ستيان به وزه يه ك ده كرد كه ده يانكي شت بؤ نه و نه ينييه شا روا يه ي كه محمه مد (د.خ) بؤ ده كيشان، بويه ملكه چييان بؤ خوا نواندو تيگه يشتن چو ن ده توانن ژيانه كاتيه يه كه يان خاوين بكنه وه، چونكه له موحه مه ددا نه و نمونه زيندو ويه يان ده سكه وت كه نه فه يله سو ف و نه پياوانى حيكه مت له توانياندا نه بوو پيشكه شيانى بكن. ههروهه ده لیت: به راستى

بانگه وازه که می پدغه مبهری ئیسلام له دوورگه می عه ره بیدا پدشکه و تنیکی وای به دهست هینا که رهخه هه لئه گریت، جا چ له بازنه می خیزاندا بیت، یان کۆمه لگا، یان ته ندروستی. ژنیش به شیکی باشی بهرکه وت، داوین پیسی و ماره برینی کاتی و له شفرۆشی یاساغ کران، ههروه ها زۆرکردن له که نیه زه کان بۆ ئه وه می ناچار به له شفرۆشیان بکه ن و پاره بوولی زیاتر بۆ گه وره کانیا ن په یدا بکه ن قه دهغه کرا، وهکو له و سه رده مدا باو بوو، ههروه کو قورئان ده لیت: (وَل تَكْرَهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَی الْبِغَاءِ اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَعُوْا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهِنَّ فَانِ اللّٰهُ مِنْ بَعْدِ اِكْرَاهِهِنَّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۱ (۲۴۳)

ههروه ها ده لیت: ئیسلام وهکو هاواریکی به هیزو تیژ دله کانی راجله کاندو خۆره لات و خۆرئاوای له بی دینی و بی ئاگایی به خه بهر هینا، به شیوه یه که کاریگری خسته نیو دله کانه وه، که میژووی به شه رییه ت ئه م شیوه شوړش و راپه رینه کۆمه لایه تییه می له هیه چهرخیکدا له یاد نییه.

دیسان ده لیت: محمه د (د. خ) ریگای به کۆیلایه تی داوه، به لام ریکی خسته وه و سنووره کانی له به رده مدا ته سک کردونه ته وه، ئازا کردنی کۆیله می به کاریکی باش وه سف کردوه، ته نانه ت به تۆله می هه ندی تاوانیشی داناوه. دهسکه وه ته کانی جهنگ له و سه رده مدا ئاکامی ئاسایی هه موو جیهادیک بوو، به لکو ده کریت بلین: ویرای بازارگانی و به خێو کردنی ئازه لان، تالانی جهنگ پیشه می نیشتمانی عه ره می بوو، جا له بهر لاوازی هاوه لانی، پدغه مبه ر (د. خ) رایگه یاند که تالان بۆیان هه لاله، به لام له سه ر چه ند بنه مایه کی ورد سنوورداری کردو، به شی هه ره گه وره می تاییه ت کرد بۆ خیر و سه ده قه و پیداو یستییه کانی سوپا، ههروه ک چۆن له دابه شکردنی دیله کاندا، دوورخسته وه می مندالانی له دایکان قه دهغه کرد. له کۆتاییدا ده لیت: ئه و نه یده توانی به ته وای ره وشتی گه له که می بگۆریت - سه ره رای هه ولدانیکی زۆر - به لام له وه دا که زۆر له ره وشت و ئادا به کانی ئه وانی راست کرده وه سه رکه وتوو بوو. (۲۴۴)

۸- ئولرش هیرمان

ئیسلام دینیکی سه رنج راکیشه، ئه مه شیان - له وانه یه - بۆ روونی و ئاشکرای

په یامه که می و جازیه تی ره وشته که می و هه ندی هۆکاری تر بگه رپته وه که ئیمه نه یانزانین. (۲۴۵)

۹- ئۆگین بۆگ

بیریری فهره نسی ده لیت: ئیمه می ئه وروپی دان به وه دا ئه نین که به هیه چ شیوه یه که ناتوانین به ته وای پاداشتی چاکه می موسلمانان بدهینه وه، چونکه ئه وان ئه و مامۆستایانه ن که ئیمه زانستمان لی وه رگرتوون، سه ره رای ئه وه ش فیره وانه می لیبوورده می و چاکه یان کردین، چونکه ئه وان هیه چه وه وه کیان ناچار نه کرد واز له بیر و باوه ره ئاینیه که می بینی، هه ره که سیک له گه ل موسلمانان تیکه ل بیت، ده گاته ئه و باوه ره می که به راستی ئه وان خاوه ن دلکی ساف و سه لامه تن. (۲۴۶)

۱۰- برنارد شو George Bernard Shaw ۱۸۵۶ - ۱۹۵۰ ز

نووسه ری به ناوبانگی ئینگلیزی، جۆرج برنارد شو له سالی ۱۹۲۵ خه لاتی (نۆبل) می ویزه می له شانۆی (ژان دارک) وه رگرتووه، له سالی ۱۹۳۸ خه لاتی (ئۆسکار) می له باشترین سیناریۆ وه رگرتووه، ههروه ها نزیکه می (۵۰) شانۆو زیاتر له (۵) رۆمانی نووسیه وه، سه رجه می نووسین و به ره مه ئه ده بییه کانی له سالی (۱۹۳۰ - ۱۹۳۲) له (۳۰) به رگ کتیبی گه وره دا چاپ کرا، شانۆنامه باشه کانی بریتین له (شاگردی شه یتان)، (قه یسه ر و کیلۆپاترا)، (ئادهمیزادو ئادهمیزادی هه ره به رز)، (میجور باربارا)، (ئه ندروکس و شیر)، (بیچمالیۆن)، (مالی تیکشکاو)، بۆیه ش نا کریت ته نیا وه کو نووسه ر و فه یله سووفیکی ئینگلیزی سه یر بکریت، به لکو پدویسته وه کو سه ر قافلله می هزرقان و فه یله سووفه کانی جیهانی سه یر بکریت، یه کیک له خه سلته تاییه تییه کانی ئه م گه وره زانایه، بویری و نه ترسیی له راده به در بوو، مرۆفیک بوو به ئاشکرا رای خۆی ده رده بری، کاتیکیش رای خۆی ده رده بری، بروای ته وای پی هه بوو. له کاتی گه شته که یدا له (بۆمبای) هیندی نامیلکه یه کی نووسی و تیدا سه باره ت به ئاینی ئیسلام رای خۆی ئاشکرا کردو رایگه یاند که له هه موو کات و شوینیکداو بۆ هه موو نه ته وه به که خیری تیدایه و له گه ل هه موو سه رده می کدا ده گونجی و ده لیت: من ئاینی محمه دم (د. خ) به گرینگی وه رگرت، ئه ویش

(۲۴۵) کۆفاری (العالم) ژماره ۲۹۰ به روار ۱۹۸۹ .

(۲۴۶) قرآن و کتابهای دیگر آسمانی. عبدالکریم هاشمی نژاد، به کوشش دکتر جواد عباسی، لاپه ره ۳۰۱.

(۲۴۳) سورة النور ۲۳ .

(۲۴۴) ماله پری eltwhed.com

به‌هوی زیندوویه‌تی له راده‌به‌ده‌ری ئه‌و ئاینه، ئه‌مه ته‌نیا دینه‌یه که من وای تیده‌گه‌م بۆ هه‌موو قوئاغه‌کانی ژیان ده‌ست ده‌دات و له هه‌موو کات و شوینیکدا، خه‌لک بۆ لای خۆی راده‌کشیت.

هه‌روه‌ها ده‌لێت: گومان له‌وه‌دا نییه که جیهان گرنگیه‌کی زۆر به پێشبینیه‌کانی گه‌وره پیاوان ده‌دات، ئه‌وا منیش پێشبینی ده‌که‌م، که ئاینی محه‌مه‌د (د. خ) له سبه‌ینیه‌کی نزیکدا له‌لایه‌ن ئه‌وروپاوه وه‌رده‌گیریت، ته‌نانه‌ت له ئیستادا ده‌ستیان کردووه به وه‌رگرتنی ئه‌و ئاینه. (٢٤٧)

هه‌روه‌ها ده‌لێت: (ئیکلیروس) له سه‌ده‌کانی ناوه‌راستدا به‌چه‌ندین وینه‌ی ناشیرین ئیسلامی وینا کردووه، جا چ به‌هۆی نه‌زانی، یان به‌هۆی ده‌مارگیری، چونکه ئه‌وان له‌خۆشه‌ویستن و رق هه‌لگرتن له پێغه‌مبه‌ر و ئاینه‌که‌ی بۆ ساتیکیش نه‌وه‌ستان، ئه‌وان وایان پێشان ده‌دا که پێغه‌مبه‌ری ئیسلام دوژمنی مه‌سیحه، به‌لام من خۆم دیراسه‌ی ئه‌و که‌سه‌م وه‌کو گه‌وره پیاویک کرد، بینیم زۆر دووره له‌ دژایه‌تیکردنی مه‌سیح، به‌پێچه‌وانه‌وه ئه‌بێت به‌ رزگارکه‌ری مرۆفایه‌تی بزانی، من له‌و بروایه‌دام که ئه‌گه‌ر که‌سیکی وه‌کو ئه‌و ده‌سه‌لاتی جیهان بگریته ده‌ست، زۆر سه‌رکه‌وتوو ده‌بێت له‌ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کانی و ده‌توانی جیهان به‌ره‌و ئاشتی و به‌خته‌وه‌ری رابکێشی، که جیهانی‌ش پێویستی به‌و دووه‌یه‌- ئاشتی و به‌خته‌وه‌ری- (٢٤٨)

بیریاره دلسۆزه‌کانی سه‌ده‌ی نۆزه‌هه‌م له‌ نرخ و بایه‌خی ئاینی محه‌مه‌د (د. خ) گه‌یشتون، له‌وانیش: کارایل و جوت و گیبۆن، به‌م شێوه‌یه هه‌لۆیستی ئه‌وروپا به‌رامبه‌ر به‌ئیسلام گۆرانکارییه‌کی ئه‌زینی به‌سه‌ردا هاتوووه، له‌م سه‌ده‌یه‌ی ئیستاشدا-سه‌ده‌ی بیسته‌م - ئه‌م گۆرانه زۆر به‌ره‌و پێش چوووه و ئیستا بیروباوه‌ری محه‌مه‌دیان خۆش ده‌وێت و عاشقی بوون. له‌ سه‌ده‌کانی داها‌تووشدا ئه‌وروپا زیاتر له‌وه‌ی ئیستا دیت و دان به‌ سوودو به‌هره‌ی ئه‌م ئاینه‌ داوه‌نیت بۆ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کانی، به‌م روچه‌وه ئه‌بێت له‌ پێشبینیه‌کانی من بگن، له‌حالی‌ هازردا زۆر له‌کوپرانی نه‌ته‌وه‌که‌م له‌خه‌لکی ئه‌وروپا باوه‌شیان بۆ ئاینی محه‌مه‌د (د. خ) کردووه‌ته‌وه، به‌شێوه‌یه‌که ده‌توانین بلێین ئه‌وروپا به‌گشتی به‌ره‌و ئیسلام و پێغه‌مبه‌ره به‌رپێزه‌که‌ی دیت. (٢٤٩)

(٢٤٧) عن كتاب (محمد في الآداب العالمية المنصفة) محمد عثمان عثمان لاپه‌ره ٣٣ .

(٢٤٨) من كتاب (مقارنة الأديان - قسم الإسلام) د. أحمد شلبي لاپه‌ره ٢٩٤ .

(٢٤٩) مآله‌ره‌ی: al-vefagh.com. هه‌روه‌ها مآله‌ره‌ی alukah.net.

دیسان ده‌لێت: ئه‌وروپا تازه هه‌ستی به‌حیکمه‌ت و زانستی محه‌مه‌د (د. خ) کردووه و خۆشه‌ویستی خۆی بۆ ئاینی محه‌مه‌د (د. خ) ده‌ست پێ کردووه، له ئاینده‌یه‌کی نزیکدا ئاینی ئه‌و ده‌بێته هه‌مان ئه‌و ده‌ستور و یاسایه که بنه‌ماکانی ئاشتی و به‌خته‌وه‌ری له‌سه‌ر داده‌پێژرین، چونکه ته‌نیا ئه‌و ئیسلامه‌یه که هه‌موو خه‌لک به‌ره‌و ئازادی راسته‌قینه و بریاهه‌تی و یه‌کسانی بانگه‌یشت ده‌کات و هۆیه‌کانی گه‌یشتن به‌م ئامانجه‌شی فه‌راهه‌م کردووه و ته‌رازووی راستی و وێژدان و دادپه‌روه‌ری له‌سه‌ر پێ داناهه. هه‌روه‌ها ده‌لێت: بۆ چه‌ندین جار ژبانی پێغه‌مبه‌رم خۆیندووه‌ته‌وه، هه‌رگیز بێجگه له ره‌وشتم تیدا نه‌بینی، ره‌وشتیک به‌و شێوه‌یه‌ی که پێویسته، چه‌ندین جاریش ئومێدم خواستوووه که ته‌نیا ئیسلام بێته‌ رێبازو به‌رنامه‌ی جیهان. (٢٥٠)

ئه‌م زانا بویر و حه‌ق بێزه کتیبیککی نووسی به‌ناوی محه‌مه‌د (د. خ) به‌لام ده‌سه‌لاتدارانی ئه‌وکاتی به‌ریتانیا سووتاندیان.

ده‌رباره‌ی په‌رتووکی پیرۆزیش- ته‌ورات و ئینجیل- ده‌لێت: (ترسناکترین په‌رتووکه له جیهاندا په‌رتووکه‌کانی ته‌ورات و ئینجیلن، بۆیه پێویسته هه‌ردووکیان له‌شوینیککی پۆلایین و ئه‌میدا قوفل بدرین و جاریکی تر پێشانی خه‌لک نه‌درینه‌وه...). (٢٥١)

١١- پرنس ژبوانی بۆرگیز Prince Boorguis

میژوونووسی ئیتالی له‌ کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (ئیتالیای نوێ) ده‌نووسیت: گه‌وره‌ی ئیسلام له‌وه‌دایه که سه‌ره‌تای شارستانیه‌تی ئیسلامی هه‌ر له‌گه‌ڵ یه‌که‌مین ساته‌کانی هاتنی ئیسلام و پێغه‌مبه‌ردا ده‌ستی پێکرد، له‌ کاتیکدا شارستانیه‌تی ئه‌روپی شه‌ش سه‌د ساڵ دوای هاتنی مه‌سیح و مه‌سیحیه‌ت ده‌ستی به‌خۆ ده‌رخستن کرد. (٢٥٢)

هه‌روه‌ها ده‌لێت: له‌و کاته‌ی که موسلمانان له‌ په‌یره‌وه‌کردن و کاریککردنی ئه‌حکامه‌کانی قورئان سستیان نواند، هێزی به‌خته‌وه‌ری و فریشته‌ی گه‌وره‌ی لێیان دوور که‌وته‌وه‌و، ئه‌و هه‌موو عیززه‌ت و هێزو خۆشی و به‌خته‌وه‌رییه له‌ناسۆی ژبانی ئه‌واندا باری کردو له‌شوینیا

(٢٥٠) مآله‌ره‌ی majdah.maktoob.com.

(٢٥١) الإسلام وسائر الأديان، نوری رأفت قورور، چاپ و بلاوکرده‌وه‌ی (وقف اخلاص) استانبول ١٩٩٦ لاپه‌ره ١١١.

(٢٥٢) حقیقت اسلام در نظر دیگران . محمد علی بروجردی کاظمینی، تهران، کتابفروشی بوذرجمه‌ری مصطفوی، چاپ اول، ١٣٤١ ه.ش لاپه‌ره ٣٧ .

ئههریمه‌نی دیلی و به‌ندایه‌تی جیی گرته‌وه، دوژمنانیش له‌و کاته‌دا هیرشیان بۆ هینا و وه‌کو میکروپ به‌چوارده‌وریا حه‌لقه‌یان به‌ست، تاوه‌کو به‌و رۆژگاره‌ی ئیستایان گه‌یاندن که تیدا دیل و ئه‌سیرن، به‌لّی ئه‌و هه‌موو به‌دبه‌ختی و چاره‌ ره‌شیه‌ی موسلمانان له‌ ئه‌نجامی په‌یره‌وی نه‌کردن‌یان له‌ یاساکانی قورئان بوو، له‌م باره‌یه‌وه‌ش هه‌چ تاوانیک رووبه‌پرووی ئیسلام نابیته‌وه، ئاخ‌ر چ گله‌یه‌یه‌ک له‌م ئاینه‌ پاکه‌ ده‌کریت؟! به‌ئینسافه‌وه ناتوانریت هه‌چ گله‌یه‌یه‌ک له‌ئاینی پاکی ئیسلام بکریت، چونکه له‌و کاته‌دا به‌خته‌وه‌ری و کامه‌رانی پشتی له‌ موسلمانان کرد، که ده‌رگایان به‌پرووی خویندن و تیگه‌یشتنی قورئان داخست و له‌ پاراستن و کارپیکردنیدا سستیان نواند. (٢٥٣)

١٢- جورج سارتون George Sarton ١٨٨٤-١٩٥٦ ز

زانای ناوداری به‌لژیکی، پسپۆر له‌ زانسته‌کانی وه‌رزش و سروشت و ماموستا له‌ زانکۆی (هاردوارد) ده‌لّیت: موسلمانان عه‌بقه‌ریه‌ی رۆژه‌لاتن، ئه‌وان مننه‌تیک‌ی یه‌کجار گه‌وره‌یان له‌سه‌ر مرۆفایه‌تی هه‌یه، به‌وه‌ی که نووسینه‌وه‌ی گه‌وره‌ترین و به‌نرخترین تووژینه‌وه، که زۆر قوول و خاوه‌ن په‌سه‌نایه‌تییه، گرته‌ ئه‌ستۆ و زمانی عه‌ره‌بیان به‌کاره‌ینا، ئه‌و زمانه‌ی که بێگومان زمانی زانست بوو بۆ په‌گه‌زی مرۆف، موسلمانان گه‌یشتنه‌ پله‌یه‌کی وا که دروست بیت ناو بنرین (موعجیزه‌ی زانستی عه‌ره‌بی). (٢٥٤)

هه‌روه‌ها له‌ کتێبه‌که‌یدا به‌ناوی (بیشه‌کییه‌ک له‌سه‌ر زانستی میژوو) ده‌نووست: ئه‌رکی راسته‌قینه‌ی مرۆفایه‌تی به‌رێگای موسلمانانه‌وه ئه‌نجام درا، گه‌وره‌ترین فه‌یله‌سووف، واته (فارابی) موسولمان بوو، گه‌وره‌ترین زانای بیرکاری، واته (أبو کامل و إبراهيم بن سنان) موسلمان بوون، گه‌وره‌ترین جوگرافی زان و (جامع العلوم) واته (مسعودی) موسلمان بوو، گه‌وره‌ترین میژوونووس، واته (طبری) موسلمان بوو. (٢٥٥)

١٣- جورجی زیدان Georgi Zeidan ١٨٦١-١٩١٤ ز

ویژه‌وان و میژوو نووسی ناوداری عه‌ره‌بی مه‌سیحی ده‌لّیت: له‌ هه‌ر شوپنیک ئیسلام

(٢٥٣) حقیقت اسلام در نظر دیگران، محمد علی بروجردی کاظمینی، تهران، کتابفروشی بوذرجمهری مصطفوی، چاپ اول، ١٣٤١ ه. ش. لاپه‌ره ٣٧ .

(٢٥٤) (هکذا كانوا يوم كنا) د. حسان شمسی پاشا، لاپه‌ره ٩ .

(٢٥٥) پیشه‌کییه‌ک له‌سه‌ر زانستی میژوو، جورج سارتون به‌رگی ١ لاپه‌ره ٧٢١ .

حوکمی کردبیت، زانست و ویژه به‌خیرایی پیشکه‌وتوون. (٢٥٦)

١٤- جان ولیهم دراپر John William draper ١٨١١-١٨٨٢ ز

زانای ناسراوی ئه‌مریکی و ماموستای زانکۆی نیویۆرک و هه‌لگری پروانامه‌ی دکتۆرا له (طب و حقوق) له‌کتێبه‌که‌یدا به‌ناوی (المنارعة بين العلم والدين) ده‌لّیت: موسلمانانی یه‌که‌م له‌زه‌مانی خه‌لیفه‌کاندا ته‌نیا به‌مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل ئه‌هلی زانست له‌ مه‌سیحیه‌ نستوریه‌کان و ریزگرتن له‌ یه‌هودیه‌کان نه‌وه‌ستان، به‌لکو چه‌ندین ئه‌رکی گه‌وره‌یان له‌ حکومه‌ت پی‌ راسپاردن و، بۆ زۆر پله‌ی حکومی به‌رز کرانه‌وه، ته‌نانه‌ت (هارون الرشید) ته‌واوی قوتابخانه‌کانی خسته‌ ژیر چاودیری (حنا مسنیة، یوحنا بن ماسویة)، هه‌ندێ جار ئیداره‌ی قوتابخانه‌کان به‌ده‌ست نستوریه‌کان بوو، هه‌ندێ جار به‌ده‌ست یه‌هودیه‌کان، هه‌چ کاتیک خه‌لیفه‌ سه‌یری ئه‌و ولاته‌ی نه‌ده‌کرد که ئه‌و زانایه‌ لێی ژیاوه، یان له‌سه‌ر چ دینیک له‌دایک بووه، به‌لکو ته‌نیا سه‌یری پله‌وپایه‌ زانستیه‌که‌ی ده‌کرد. (٢٥٧)

هه‌روه‌ها له‌ کتێبه‌که‌یدا (الإكتشافات المعنوية الأوروبية) سه‌بارته‌ به‌ بارودۆخی ئه‌وکاتی ئه‌وروپا ده‌لّیت: ئه‌وروپیه‌کان کۆی بوون و مه‌سیحیه‌ت رزگاری نه‌کردن، ئه‌و سه‌رکه‌وتنه‌ی که مه‌سیحیه‌ت نه‌یتوانی به‌ده‌ستی بێنێ، ئیسلام و عه‌ره‌به‌کان که هاته‌ ئه‌سپانیا به‌ده‌ستیان هینا، له‌ سه‌ره‌تادا ئه‌سپانیه‌کانیان فیره‌ خوشوشتن کرد، پاشان پیستی مه‌رومالاتیان له‌به‌ر داکه‌ندن که له‌به‌ریاندا دراو و بۆگه‌ن ببوون، جلو به‌رگی جوان و پاک‌خوازینیان له‌به‌ر کردن و خانوو میوانخانه‌و باله‌خانه‌یان بۆ دروست کردن و، ده‌رسیان پی‌ گوته‌وه‌ و زانکۆیان بۆ دامه‌زراندن، میژوونووسه‌ مه‌سیحیه‌کان به‌هۆی رق و کینه‌یان له‌ دژی ئیسلام و موسلمانان، ده‌یانوه‌ی ئه‌م راستیه‌یه‌ له‌به‌رچاو بشارنه‌وه، چونکه ئه‌وروپیه‌کان هه‌رگیز نایانه‌ویت دان به‌و فه‌زله‌ی موسلمانان دابنێن که له‌پرووی رۆشنییری و شارستانیه‌وه له‌سه‌ریانه. (٢٥٨)

(٢٥٦) ایدئولوژی و فرهنگ اسلام از دیدگاه ژول لابوم . م.ر. دریایی، نشر حیان، تهران، نشر حیان، ١٣٥٦ ه. ش. لاپه‌ره ٣٦٠

(٢٥٧) الاسلام والنصرانية مع العلم والمدنية، محمد عبده، دار الحدائت للطباعة والنشر تاريخ النشر ١٩٨٨/١/١ لاپه‌ره ١٥ .

(٢٥٨) الإسلام و سائر الأديان، نوری رأفت قورور، چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی (وقف اخلاص) استانبول ١٩٩٦ لاپه‌ره ١٤٥ .

هروهه دهلیت: زانکۆکانی موسلمانان پربوون له خۆپندکارانی ئەوروپی، که به ئومیدی ودهستههینانی زانست پروویان لهو ولاتانه کردبوو، نهک ته نیا خۆپندکاران بۆ فیبریوونی زانست دهچوونه ولاته ئیسلامیهکان، به لکو پاشاو سه رکرده ئەوروپیه خۆرئاواییهکانیش بهمه بهستی چاره سه رکردنی نهخۆشیهکان دههاتنه ولاته ئیسلامیهکان. (٢٥٩)

١٥- جان پال رو Jean-Paul Roux

نوسه ری به ئیویانگی فه ره نسی له پرتووک کهیدا به ناوی (ئیسلام له خۆرئاوا) ده لیت: گه رانه وهی ئیسلام بۆ ئەوروپا شه پۆلیکی نوێیه و هیچ ئاین و باوه رو مه بده ئیک ناتوانی رایبگریت یان هیوری بکاته وه. (٢٦٠)

هروهه ده لیت: جیهان هه مووی ئیسلام وهرده گریت، ئەگه ر به ناوی ئاشکرا شه وه قبولی نهکات، ئەوا به ناویکی تره وه هه ر قبولی دهکات، رۆژیک دیت رۆژئاوا دهگه رپته وه باوه شی ئیسلام و، بیروباوه ری زانایان و رۆشنیرانییش ده بپته بیروباوه ری ئیسلامی. (٢٦١)

١٦- جهواهر لال نه رۆ ١٨٨٩ - ١٩٦٤ ز

سه رکرده و که سایه تی ناسراوی هیندی له پرتووک کهیدا به ناوی (لمحات من تاریخ العالم) ده لیت: موسلمانان باوکی زانسته نوێکانن، به غدا له سه ره وهی هه موو پایته خته ئەوروپیه کانه، جگه له قورئوبه ی پایته ختی ئیسپانیای ئیسلامی . خو ئەگه ر بوونی (ابن الهیثم و خازن و کندی و ابن سینا و خوارزمی و بیرونی) نه بوایه، گالیلوو کیبله ر و کوبرنیک و نیوتین) له رۆژئاوا وجودیان نه ده بوو. (٢٦٢)

١٧- جان دافنپورت John Davenport ١٧٨٩ - ١٨٧٧ ز

زانای ناسراوی به ریتانی ده لیت: قورئان پرتووکیکه، هه ر له سه ره تاوه تاکو تایی، به و په ری راستگۆیه وه قسه له شتی په نهانی و ئاشکرا دهکات و، نهخۆشیه کانی روحی و

(٢٥٩) اعترافات دانشمندان بزرگ جهان، خیرالله مردانی، انتشارات آیین جعفری، تهران. لاپه ره ١٢٥ .
(٢٦٠) آفاق المد الاسلامی فی الغرب، د. عبدالمعطي الداتي، به نقل له (حوار حول الإسلام بين برناردشو وصدیقي) جورج برناردشو، لاپه ره ٧٥ .
(٢٦١) سه رچاوه ی پیتشو لاپه ره ٧٥ .

(٢٦٢) مالبه ری askquran.ir به نقل له (دائرة المعارف شيعه) حسن الامين، وه رگيرانی بۆ فارسی کۆمه لیک وه رگير، بلاوکراوه ی انصاریان لاپه ره ٧٤٤ .

کۆمه لایه تی چاره سه ر دهکات، له هه مان کاتیشدا ریگه له گه نده لی ئەخلاقی و کرده وهی خراپ دهگریت و بۆ کاری چاکه و شایسته مرۆف هان ده دات.

هروهه له کتیبه کهیدا به ناوی (داوا ی لیبور دن له محمه د و قورئان) ئەو تۆمه تانه ی که له ئیو ئەوروپیه کانه دا له دژی ئیسلام بلاو کراونه ته وه، بۆ سی به ش دابه شیان دهکات:

یه که م: محمه د (د. خ) ئاینی به مه بهستی رازیکردنی ههستی ده سه لات خوازی دروست کردوه، بی ئەوه ی له لایه ن خواوه وهی بۆ نیردرا بیت.

دووه م: محمه د (د. خ) ئاینه که ی به زۆری شمشیر بلاو کردۆه ته وه، به م هۆیه وه بووه ته هۆی رشتنی خۆپنیکری زۆر و بووه ته مایه ی به دبه ختی بۆ مرۆقه کان.

سییه م: به هیزکردن و ره و اجدان به شه هوه ت په رستی، ئەویش به ریگای فره ژنیه وه.

نوسه ر ویرای ره تکردنه وهی ئەو تۆمه تانه، ئیسلام به یه کیک له به هیزترین هۆ داده نیت، که دهستی قودره تی ئافه ریدگار هه لیبژاردوه، تا وهکو مه کتبه و فه لسه فه کانی مرۆف بخاته ژیر کاریگه ری خو ی و ده لیت: ئەو وه هه می که له زهنیه تی هه ندی که سدا دروست بووه، گوايه ئەو دینه ی که به هۆی قورئانه وه محمه د (د. خ) فیتری بووه، به ریگای شمشیره وه ره و اجی پهیدا کردوه، هه له و په له قازیه کی له راده به دهره، چونکه هه موو بیرمه ند و زانا و هزرمه ندانی نیاز پاک (تصدیق) دهکن که به ریگای دینی (محمد) ه وه نوێژو زهکات بوونه ته جیگه ره وهی خوینی قوربانیانی مرۆف و، له شوینی جهنگ و کیشمه کیشمی به رده وام، روحی خیرخوازی و ره وشتی چاکه و نادابی کۆمه لایه تی وه به ر دهروونه کانه کرا، ئەمه ش شتیکی به لگه نه ویسته که کاریگه ری قوول له سه ر شارستانیه ته کان داده نی، هه ر به راستیش خیر و به ره که ت بوو بۆ جیهانی رۆژه لات. (٢٦٣)

دیسان ده لیت: هه ماقه ته گه ر مرۆف وا گومان بیات که ئیسلام به زۆری شمشیر بلاو بووه ته وه، چونکه ئەم دینه رشتنی خوین حه رام دهکات، ئەم به چاکه و نه ی له خراپه دهکات، له هه مان کاتدا ئەم به راپوێژ و نه ی له تاکره وی دهکات و، هه موو مافه مه دهنیه کانی به مرۆف به خشیوه، ئەورپاش نابیت ئەوه له بیر بکات که به شارستانیه ته که ی قه رزدار ی موسلمانانه ... تا وهکو ده لیت: له سه ده ی شه شه می هاتنی مه سیح، محمه د (د. خ) له رۆژه لات ه وه ئاشکرا بوو، بناغه ی ئاینه که ی دامه زرانو

(٢٦٢) جان دیون پورت. عذر تقصیر به پیشگاه محمد و قرآن. وه رگيرانی بۆ فارسی غلامرضا سعیدی، تهران، شرکت نسبی حاج محمد حسین اقبال و شرکاء، لاپه ره ١١٣ - ١١٤

بتپه‌رستی و شیرکی له‌به‌شی هه‌ره زۆری ئاسیای ئه‌فریقا و میسریدا له‌نیوبرد، که ئیستاش بیروباوه‌ری یه‌کتاپه‌رستی خودای تاک و ته‌نیا له‌هه‌موو ئه‌و شوپنانه‌دا هه‌ر به‌رقه‌راره. بیر و هزری تاکه‌کانی کۆمه‌ل‌که‌وتنه‌ ژیر کاریگه‌ری به‌ره‌که‌تی مادی و مه‌عنه‌وی پێغه‌مبه‌ری عه‌ره‌ب. بۆ که‌سیکی بی‌دین که به‌دوای حه‌قیقه‌تدا بگه‌ریت، له‌هه‌موو لایه‌نه‌ مرۆیی و تاییه‌تمه‌ندییه‌ مه‌له‌کو‌تییه‌کاندا، به‌رای من (ئیسلاام و پینماییه‌کانی) پاکتر و سافتره‌ له‌ شیوازی زه‌رده‌شت و ئازادی به‌خشته‌ له‌ یاسای موسا. یه‌گه‌رتنه‌وه‌ی دینی محمه‌د (د. خ) له‌گه‌ل‌عه‌قل و لۆژیکدا، زۆر گه‌وره‌تره‌ له‌و باوه‌ره‌ تیکه‌ل‌پیکه‌ل و پڕ له‌نه‌ه‌ینی و ره‌مزو خورافات‌ه‌ی سه‌ده‌ی هه‌فته‌م که ئابرووی پینماییه‌ ساده‌کانی ئینجیلیان بر دووه‌ (٢٦٤)

هه‌روه‌ها ده‌لێت: ئه‌گه‌ر له‌باشووری ئه‌وروپا شارستانییه‌تی عه‌ره‌بی ئه‌نده‌لوسی نه‌بوايه، ئه‌م کیشوهره به‌سه‌رجه‌م گه‌لانی خۆیه‌وه، به‌هه‌موو نه‌ته‌وه و په‌گه‌زیکه‌وه له‌تاریکی جه‌هل و نه‌زانینا ئه‌تلايه‌وه‌و، که‌مترین شوپنه‌واریش له‌ شارستانییه‌تی ئیستای ئه‌وروپی نه‌ده‌بینرا. پاشان وه‌کو به‌لگه‌ له‌سه‌ر قسه‌کانی، ئاماژه به‌ نامه‌ گۆرینه‌وه‌یه‌که ده‌کات له‌ نیوان پاشای ئینگلته‌را (جۆرجی دووهم) و خه‌لیفه‌ی موسلمانان له‌ ئه‌نده‌لوس.

نامه‌ی پاشای ئینگلته‌را جۆرجی دووهم

له‌ جۆرجی دووهم پاشای ئینگلته‌را و گال و سوئید و نه‌رویجه‌وه
بۆ/ خه‌لیفه‌، پاشای موسلمانان له‌ مه‌مله‌که‌تی ئه‌نده‌لوس، خاوه‌ن شکۆ
هیشامی سییه‌می پایه‌به‌رز و به‌رێز.

دوای ریز و نه‌وازش: ئیمه ئاگاداری ئه‌و پێشکه‌وتنه‌ گه‌وره‌یه‌ین که له‌ سایه‌ی ئیوه‌دا په‌یمانگا زانستی و پێشه‌سازییه‌کان له‌ ولاته‌ ئاوه‌دانه‌که‌ی ئیوه‌دا به‌خۆیان‌وه‌ بینیه‌وه، ئیمه بۆ نه‌وه‌کانمان ویستمان هه‌ندێ له‌و خێرو بێره‌مان به‌رکه‌ویت، بۆ ئه‌وه‌ی ببیته‌ سه‌ره‌تایه‌که بۆ هه‌نگاه‌ه‌لێنان به‌دوای ئیوه‌وه و، بلاو‌کردنه‌وه‌ی تیشکه‌کانی زانست له‌ ولاتی ئیمه‌شدا، که جه‌هل و نه‌زانین چوارده‌وری گرتوه‌وه، بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ کچی براکه‌مان شا (دوبانت) به‌ سه‌رۆکایه‌تی وه‌فدیک له‌ کچه‌ ئه‌شرافه‌کانی ئینگلیزیمان ناره‌ لاتان، تاوه‌کو شه‌ره‌فمه‌ند بیت به‌ ماچکردنی پایه‌کانی ته‌ختی ئیوه، به‌ئومێدی لایی لیکردنه‌وه، بۆ ئه‌وه‌ی خۆی و هاوه‌لانی مایه‌ی چاودێری گه‌وره‌بیتان و ده‌ورو به‌ره

(٢٦٤) سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لاپه‌ره ١١٢ .

به‌رێزه‌که‌تان بن و مایه‌ی سۆز و خۆشه‌ویستی ئه‌و ژاناه‌ش بن که به‌فێرکردنیان هه‌لده‌ستن، هاوڕێ له‌گه‌ل‌شاژنی بچووک خه‌لاتیکی بی‌نرخم بۆ مه‌قامی پڕ شکۆیی ئیوه‌ نار دووه، تکاکارم پیاوه‌تی به‌فرموون له‌ وه‌رگرتنیدا .
له‌گه‌ل‌ریزو خۆشه‌ویستی دلسۆزانه‌ی خزمه‌تکاری گویرايه‌لتان.

واژوو: جۆرج م. أ.

وه‌لامی خه‌لیفه‌ی ئه‌نده‌لوس هیشامی سییه‌م

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على نبيه سيد المرسلين وبعد:

بۆ/ پاشای ئینگلته‌را و ئیکوسیا و ئیسکه‌نده‌نافیا- زۆر به‌رێز

ئاگاداری ئیلتیماسه‌کانت بووم، دوای راوێژکردن به‌که‌سانی په‌یوه‌ندیدار به‌ مه‌سه‌له‌که‌وه، په‌زنامه‌ندیم له‌سه‌ر داواکارییه‌کانی ئیوه‌ دا، بینا له‌سه‌ر ئه‌م په‌زنامه‌ندییه، نه‌فه‌قه‌ی ئه‌و وه‌فده‌ له‌ (بیت المال)ی موسلمانان خه‌رج ده‌کریت، ئه‌مه‌شیان وه‌کو نیشانه‌ له‌سه‌ر خۆشه‌ویستیمان بۆ جه‌نابی ئیوه‌ی پاشا. سه‌باره‌ت به‌ خه‌لاته‌که‌شت، وا به‌وپه‌ری خۆش‌حالییه‌وه‌ وه‌رمگرت و له‌ به‌رامبه‌ریشدا به‌نرخترین به‌ره‌ی ئه‌نده‌لوسی، وه‌کو خه‌لات بۆ جه‌نابتان ده‌نێرم، که ده‌ستکردی نه‌وه‌کانمانه‌ و، بای ئه‌وه‌نده‌ به‌لگه‌ی تیدایه‌ که ده‌لاله‌ت بکاته سه‌ر خۆشه‌ویستی و لای لیکردنه‌وه‌مان بۆ ئیوه‌.

والسلام

واژوو: هیشامی خه‌لیفه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا له‌ ولاتی ئه‌نده‌لوس. (٢٦٥)

١٨- جان ویبستر John Webster

زانا و نووسه‌ری ناسراوی ئینگلیزی ده‌لێت: دیاره هه‌ر له‌کاتی جه‌نگه‌کانی خاچ په‌رستییه‌وه، خۆرئاوای مه‌سیحی پیلانی داناوه‌ که به‌رامبه‌ر به‌چاکه‌و جوانیه‌کانی ئیسلاام بی‌ده‌نگی بنوێنی، هه‌رکاتیکیش ویستی قسه‌ی له‌باردا بکات، به‌ ئه‌نقه‌ست هه‌ولی شیواندنی بنه‌ماکانی بدات. (٢٦٦)

(٢٦٥) العرب عنصر السيادة في القرون الوسطى، جون دونابورت.

(٢٦٦) يسألونك في الدين والحياة، دكتور احمد الشرباصي، به‌رگی ٧. ل ٦٦١، دار الجبل بیروت- لبنان .

نووسەر و میژوو نووسی ئینگلیزی مەسیحی لەکتیبه کەیدا بەناوی (کاتیک جیهان گۆرا) باس لەپیشکەوتنە شارستانی و مەعریفییەکان لەجیهاندا دەکات و دەلیت: بەلام خۆشەختانە، لەناکاو کاتیک میژوویی سەرسوڕهێنەر هات و دۆزینەوهی مەعریفە تێیدا دووبارە کرایهوه، چونکە لە ساڵی ١٠٨٥ قەلای (تولیدو)ی عەرەبی لەئیسپانیا رووخا، هیزه مەسیحییە سەرکەوتووکان گەنجینهیەکی ئەدەبییان کەوتە دەست، کە دوورترین شت بوو لە هەموو خەون و خەیاڵکیان، نزیکی سەد ساڵیک ئەوروپا هیچی دەربارە عەرەبە ئیسپانییەکان نەدەزانی، بەلکو لەو کاتەوه قسەو باس سەبارەت بە شارستانیەتی پشت چیا (البران) بۆ بوو. (٢٦٧)

هەر وها دەلیت: هەلوێست و رەوشتی ئەم کۆمەلگا دەولەمەندو خاوەن رۆشنبیرییه، بەوه لەخەلکی تر جیابوو، کە بەرامبەر بە بیروباوەرەکانی تر لیبورده بوون، لەژێر سێبەری خەلیفە موسڵمانەکاندا، هەزاران یەهودی و مەسیحی بەناشتی و تیکەلییهکی تەواو دەژیان، دەرمانەتی زەوی و زاریش بۆ پیشخستنی ئاستی بژیوی خەلک بەکاردهێنرا، لەهەمووشی گرینگ ئەو بوو کە ئاین و رۆشنبیری وەکو دوو جمک پیکهوه دەژیان، لەهەر شوێنیک ئیسلام دەبێنرا، تینوویەتیەکی لەرادەبەر بۆ مەعریفە و جێبەجێکردنی بەسەر گشت لایەنەکانی ژياندا دەبێنرا. (٢٦٨)

هەر وها دەلیت: لەلایەنی کردەنیش، خەلیفە لە (قورتوبه) لە باکوری ئیسپانیا حاکمی رەها بوو، لە کاتیکدا مەسیحییەکان لە قەلا کراوهکانیاندا، لە شارەکانی (لیۆن) و (نافاری) لە چەپەلتترین و پیستترین حالەتی جەهلدا دەژیان، هەر وەکو بارودۆخی ئیستانی بەشەکانی تری باکوری ئەوروپا، خەلیفەش بەنامەیی هەبوو کە ناوەناوه هەندێ هێرش بکاتە سەر باکور، بۆ دُنیا بوون لە سەقامگیری باری ئاسایش و... هتد. مەسیحییەکانیش خەلکیان دەناردە (قورتوبه) و داوای پزیشکی ددان و ریکخەری پرچ و نەشتەرگەر و ئەندازیارەکانی ئاوهاندان کردەوه و مۆسیقاژەنیان لێ دەکردن. (٢٦٩)

(٢٦٧) کاتیک جیهان گۆرا نووسینی (جیمس بیرک) وەرگێرانی بۆ عەرەبی (لیلی الجبالی) پێداچوونەوهی شوقی جلال، نشر عالم المعرفة رقم ١٨٥ الكويت : المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٩٩٤م /١٤١٤ هـ لاپەرە ٤٨ .

(٢٦٨) سەرچاوهی پێشوو لاپەرە ٥٠ .

(٢٦٩) سەرچاوهی پێشوو لاپەرە ٥١ .

دیسان دەلیت: هاتنی بەلافای قوتابیان بۆ (ئیسپانیا) بەردەوام بوو، هەندیکیان هەر لەوئێهەمانهوه، هەندیکیشیان خەریکی وەرگێرانی ئەو تیکستانە بوون کە بۆی دەگەرێن و، دواتر دەگەرێنەوه بۆ ولاتەکانیان لە باکور، بەلام هەر هەموویان دووچاری سەرسوڕمان ببوون لەو شارستانیەتیە کە لە (ئەندەلوس) هەیه. (٢٧٠)

پاشان قسە (ئەدیلا) بە بەلگە دینیتەوه لەبارە گواستنهوهی زانستەکانی عەرەبی بۆ ئەوروپا دەلیت: کاتیک زیاتر بەرهو باشوور چووم، بۆم دەرکەوت کە ئەوان زیاتر دەزانی، دەزانی چۆن بیر بکەنەوه، من یەک شت لە عەرەبەکان فێربووم کە کورتییەکی ئەمەیه (ئەگەر تۆ ئەووبیت کە دەسلەلات راتدەکێشێ، مانای وایە تۆ ئازەلی و رەشمەیهک دەتکێشێ). (٢٧١)

٢٠- خاتوو خەدیجە فەیزهوی

خاتوو خەدیجە فەیزهوی ئینگلیزی دەلیت: من بۆ ساتیکیش گومانم لا دروست نەبووه، کە ئیسلام ئەو کاتە دەبیتە هۆکاری خیر و ناشتی بۆ جیهان، کاتیک کە موسڵمانان دەگەنە ئەو برۆایە کە بنەماکانی ئاینی دژ بە پیشکەوتنە مادییەکان نییه، تا ئەوکاتە موسڵمانان دەست نەدەنە بیناکردنەوهی کۆشکی شارستانیەتەکیان لەسەر کە لەپووری رابردووی شکۆداریان، ئەک گواستنهوهیان بۆ شارستانیەتی مادی رۆژئاوا - بەهەموو پێوانە ئەخلاقییه دارووخاوهکانیهوه- مومکین نییه ئیسلام بێتە هۆکاری چەسپاندنی خیر و ناشتی لەجیهاندا. (٢٧٢)

٢١- دایزی ویلکنیز Daisy Wilkins

زانای ناسراوی فەرانسەوی دنووسیت: من هەمیشە لە سوڵح و ناشتی دەگەرێم، سەرەنجام لە ئیسلامدا دۆزیمهوه، تێگەیشتم کە هەموو شتیکی ئەم ئاینە سروشتییە. (٢٧٣)

(٢٧٠) سەرچاوهی پێشوو لاپەرە ٥٤ .

(٢٧١) کاتیک جیهان گۆرا نووسینی (جیمس بیرک) وەرگێرانی بۆ عەرەبی (لیلی الجبالی) پێداچوونەوهی شوقی جلال، نشر عالم المعرفة رقم ١٨٥ الكويت : المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٩٩٤م /١٤١٤ هـ لاپەرە ٥٥ .

(٢٧٢) یسألونك في الدين والحياة، دكتور احمد الشرباصي، بەرگی ٧ ل ٦٧٢، دار الجبل بيروت- لبنان .

(٢٧٣) اسلام شناسي غرب كاظم مدرس. لاپەرە ٣٢ .

لیکۆلەر و نووسه‌ری هاوچه‌رخى ناودارى فه‌ره‌نسى و مامۆستای په‌یمانگای پاريس بۆ تووژینه‌وه ئیسلامییه‌کان له کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (شارستانییه‌تی عه‌ره‌بى) ده‌لێت: به‌دریژایی ئه‌و هه‌زار ساڵه‌ پر له تاريکییه له میژووی سه‌ده‌کانی ناوه‌راستا، ناوی (احمد البیرونی) له جیهانی ئیسلامیدا ئه‌دره‌وشایه‌وه، ئه‌و پیاوه‌ی که ناوبانگیکی فراوانی ده‌رکرد، له راستیدا (به‌یرونی) ی فه‌یله‌سووف و میژوونووس و ماتماتیکی و فیزیایی و زمانزان و هونه‌ر، له هه‌موو ئه‌م بوارانه‌دا په‌رتووک گه‌لێکی به‌جی هێشتووه، که ئه‌ویان کردووه‌ته (لیوناردۆ دافینشی) جیهانی ئیسلامی. (۲۷۴)

له ساڵی ۱۶۵۵ چووته قوسته‌نته‌نییه -ئسته‌مبولی ئیستا- تا ساڵی ۱۶۵۹ له‌وێ ماوه‌ته‌وه، پاشان گه‌راوه‌ته‌وه فه‌ره‌نسا، له ساڵی ۱۶۶۵ دووباره گه‌راوه‌ته‌وه رۆژه‌لات و له ساڵی ۱۶۶۷ کۆچی دوايي کردووه، ناوبراو ده‌لێت: زۆر له مه‌سیحییه‌کان، په‌یره‌وانی محمه‌د (د. خ) به‌ دروده‌و په‌روه‌رده‌ی ده‌ستی شه‌یتان ده‌زانن، به‌لام ئه‌وانه‌ی که ئه‌وان ده‌ناسن و قسه‌یان له‌گه‌ڵا کردوون، به‌شێوه‌یه‌کی تر نیه‌سه‌ت به‌موسڵمانان بیر ده‌که‌نه‌وه، گومان له‌وه‌دا نییه که موسڵمانان مرۆقی شه‌ریفن، چونکه‌ پروایان به‌خودا هه‌یه‌و وه‌کو مه‌سیحییه‌کان زۆر پێز له عیسا و مه‌ریه‌م ده‌نن، له پێناو به‌جیگه‌یاندنی فه‌رمانه‌کانی خودا و خزمه‌تکردن به‌هاوشێوه‌کانیان، زیاتر له مه‌سیحییه‌کان تیده‌کۆشن. له‌کاتی نوێژکردندا، به‌شێوه‌یه‌که‌ ملکه‌چن که مه‌سیحییه‌کان ده‌بیت ئه‌و ملکه‌چییه له‌وان فێربن، سه‌ره‌پای هه‌مووی ئه‌وانه ئازادییه‌کی ته‌وايان به‌ په‌یره‌وانی دیانه‌ته‌کانی تر داوه له به‌رگوزار کردنی مه‌راسیمه‌ دینییه‌کانیان و هه‌رگیز ئازاریان ناده‌ن، مه‌سیحییه‌کان له‌ ولاته ئیسلامییه‌کان زیاتر له‌سه‌ر ده‌ستی هاوئاینه‌کانیان ئازاریان پیده‌گات تا موسڵمانان. (۲۷۵)

نووسه‌ر و میژوو نووسی فه‌ره‌نسی ده‌لێت: (ئالبورت) ی گه‌وره له‌هه‌موو شتیگدا قه‌رزدارى (ابن سینا) یه، هه‌روه‌ها (سان تۆما الاکوینی) به‌هه‌موو فه‌لسه‌فه‌که‌یه‌وه قه‌رزدارى (ابن روشد) ه. راهیبی ئاینی ئه‌وروپی کاردینال (ئه‌کزیمنیس) هاوبه‌ش بوو له‌گه‌وره‌ترین تاوان له‌دژی مه‌عریفه، چونکه‌ دواي رووخانی فیره‌ده‌وسی ئیسلامی له‌وێ، فه‌رمانی دا به‌سووتاندنی کتیبه‌کانی موسڵمانان له (غه‌رناته)، چونکه‌ ئه‌و مه‌رسومه‌ی که راهیب (ئه‌کزیمنیس) ده‌ری کرد، بریاری سووتاندنی (۸۰) هه‌زار ده‌سنووسی عه‌ره‌بی له‌شوینه‌ گشتییه‌کانی غه‌رناته‌ی تیدا بوو. (۲۷۶)

پۆماننووس و شانۆنامه‌نووسی ناوداری فه‌ره‌نسی، که له ساڵی ۱۹۱۵ خه‌لاتی (نۆبڵ) ی له‌ وێژده‌ا وه‌رگرتووه، هه‌روه‌ها نووسه‌ری کتیبی (ژان کریستوف) ه که له (۱۰) به‌رگ پێک هاتووه، ده‌لێت: زانستی ئیسلامی به‌وه‌وه بێ وینه‌یه، که هیچ کاتیک له‌ئاین جیا نه‌بووه‌ته‌وه، ته‌نانه‌ت ئاین پالنه‌ر و ئیله‌هام به‌خش و هێزی سه‌ره‌کیی بووه، هه‌ر له ئیسلامدا زانست ئاشکرا بوو بۆ به‌لگه‌هێنانه‌وه و سه‌لماندنی خودایه‌تی خودا. (۲۷۷)

گه‌وره میژوونووس و پۆژه‌ه‌لانه‌سی ئیسپانی له کتیبه‌که‌یدا به‌ناوی (التاریخ الخاص لسوریه و لبنان) ده‌لێت: ئاینی محمه‌د (د. خ) له‌یه‌که‌مین ساته‌ وه‌خته‌کانی ئاشکرا بوونیدا، هه‌ر له سه‌رده‌می خاوه‌ن په‌یامه‌که‌دا، سه‌لماندی که دینیکی گشتگیر و هه‌مه‌لایه‌نه‌یه، ئه‌م ئاینه‌ پیرۆزه‌ بۆ هه‌ر ره‌گه‌ز و نه‌ژادیک گونجاوه و له‌گه‌ڵ هه‌موو عه‌قلێگدا یه‌که ده‌گرێته‌وه، عه‌قڵی مرۆف له هه‌ر پله‌وپایه‌یه‌کی شارستانییه‌تدا بیت، له‌م ئاینه‌ بێ نیاز نییه. (۲۷۸)

(۲۷۶) ماله‌په‌ری askqura.ir به‌ نه‌قل له (دائرة المعارف شیعه) حسن الامین، وه‌رگێرانی بۆ فارسی کۆمه‌لێک وه‌رگێر، بلاوکراوه‌ی انصاریان لاپه‌ره ۷۴۴ .

(۲۷۷) موسوعه‌ مقدمات العلوم والمناهج، أنور الجندی ۸ / ۱۷۳

(۲۷۸) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپه‌ره ۱۹۵ .

(۲۷۴) ماله‌په‌ری eltwhed.com .

(۲۷۵) اسلام از نظر ولتر، وه‌رگێرانی بۆ فارسی جواد حدیدی، تهران، كانون انتشارات جوان،

۱۳۵۱ ه.ش، لاپه‌ره ۲۶ .

فہیلہ سووف و بیرکاری زانی ناسراوی فہرانسہوی و بنیاتنہری فہلسفہی نوئی، کہ فہرہنسبیہکان بہ باوکی فہلسفہی نوئی دہزانن، ناوبراو بہیہکتیک لہپر بہرہمترین زانی سہدہی نوئی دادہنریت و، تا بہئمروؤش زور لہہزر و فہلسفہکانی خورئاوایی، بہرہمی نووسین و لیکولینہوہکانی ئەون، تہنانت بہکلیلی تیگہیشنتیان لہ شویشی زانستی و شارستانیہتی نوئی دہزانن، دلایت: (ژوبر) فہرانسہوی کہ لہ زانا ہرہ ناودارہکانی ئەوروپایہ، لہ (ئەندەلوس) لای موسلمانان فیرہ زانست بووہ.

ہرہوہا دلایت: ئیمہو موسلمانان لہژیانداین، بہلام ئەوان کار بہ دوو پەپام دہکەن، پەپامی عیسہوی و پەپامی محەمدی، کہ ئیمہ کار بہ ہی دووہم ناکەین، ئەگەر ئیمہ ویزدانمان بہکارہینابوایہ، ئیستا مل بہملی یەکتەر دہبووین، چونکہ پەپامہکەسی ئەوان ئەو زیندووہتیہی تیدایہ کہ لہگەل ہموو کات و سہرہمیکدا بگونجیت. (۲۷۹)

زانا و شارہزای ئەلمانی خاتوو سیگرید ہونکہ، ہاوسہری رۆژہلاتناسی ئەلمانی (شولتزا) لہ پەرتووکہکەیدا بہناوی (اللہ، لیس کذلک) کہ لہ سالی ۱۹۶۰ بلاوی کردوہتوہ و بۆ زیاتر لہ (۱۷) زمان وەرگیردراوہ، لہو کتیبہدا باس لہوکاتہ دہکات کہ لہیہکتیک لہ کۆنگرہ ئیسلامیہکان پرسیاری لئ کراوہ، کہ چ نامۆزگاریہکت ہہیہ بۆ ژنانی عہرہبی؟ ناوبراو لہ وەلامدا دلایت: ئەگەر ژنی عہرہبی دہیہویت بہ فریدانی حجاب، پابردوو بیچیتہوہ، نابیت ژنی ئەوروپی یان ئەمریکی یان پروسسی بکاتہ پیشہنگ، یان بہدوای ہزر و بیریکی تردا بروات، جا ئەو ہزر و بیرہ لہکوپوہ ہاتبیت گرینگ نیہ، چونکہ ئەمہ ریتگا خوؤشکەریتی نوپیہ بۆ ئەو بیرہ نامۆیہی کہ وای لئ دہکات، بہہا و نرخہ کہسایہتی خوؤی لہدست بدات، بہلکو لہسہریہتی دەست بہ ریبازی راستہقینہی ئیسلاموہ بگرت و ریتگہی ژنہ پیشہنگہکانی چاکہکار بگرتہ بہر، ئەو پیشہنگانہی کہ لہسەر ہمان سروشت ژیان کہ لہسہری دروست کرابوون، لہسہریہتی بہدوای ئەو رہوشت و پتوہرانہدا بگہریت کہ ئەوان لہسہری ژیاون، ہمان ئەو رہوشت و پتوہرانہ لہگەل

(۲۷۹) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، لاپەرہ ۱۲۲ . بہنقل لہ (مقالہ الطریق)ی رینیہ دیکارت، وەرگیرانی جمیل صلیبا.

پیداویستیہ زہرورہکانی سہرہم بگونجینی، ئەو پەپامہ ہستیار و ترسناکەش لہبەر چاو بگرت کہ ئەو دایکی نہوہی سبہینی عہرہبہ، کہ دہبیت نہوہیہک بیت بہخوئی بنازی و پشت بہخوئی بہستی. (۲۸۰)

شاعیری ہندی کہ بہ بولبولی ہندی ناودارہ لہ پەرتووکہکەیدا بہناوی (مثالیات الاسلام) دلایت: ئیسلام یەکەمین ئاینہ کہ بانگہواز ئەکات و پیادہشی دہکات، کاتیک بانگی نوپژ لہ مزگہوتا ئەدریت و نوپژکەرہکان کۆ دہبنہوہ، پینچ جار لہرۆژیکدا دیموکراتیہت پەپەرہ دہکەن، ئەویش لہو کاتہدا کہ جووتیار و پاشا بہگوتنہوہی (اللہ اکبر) کرنۆش دہبن، ئەم یەکریزیہی ئیسلام کہ گشت مرؤفایہتی لہ فیترہدا دہکاتہ برای یەکتەر، بۆچەندین جار سہرسامی کردووم. (۲۸۱)

میژوو نووس و رۆژہلاتناسی ناسراوی ئەمریکی و نووسہری کتیبی (حاضر العالم الاسلامی) دلایت: بۆ گہورہی ئیسلام ئەوہندہ بەسہ کہ سہرہرای ئەو ہموو ریکریانہی کہ لہبەرہمیا ہن، کہچی دیسانیش راستی و فہزیلہتی خوئی لہجیہاندا ئاشکرا دہکات، چونکہ ئیسلام ئاینیکی سادہ و ژیرانہیہ. (۲۸۲)

رۆژہلاتناس و وزیر ی پشووتری بہریتانیا لہ کتیبہکەیدا بہناوی (عہرہب: میژوو شارستانیہت) سہبارہت بہشارستانیہتی (ئەندەلوس) قسہ دہکات و دلایت: ژمارہی دانیشتوانی (قورتوبہ) زیاتر لہ (۸۰۰) ہزار کەس دہبوو، ژمارہی مزگہوتہکانیش (۷۰۰) مزگہوت بوو، لہو شارہدا (۳۰۰) حەمامی گشتی ہہبوو، لہو کاتہدا گەلانی ئەوروپی خوؤ شوستنیاں بہ عادہتیکی (وینی) دہزانی، شەقامہکانیش بہدریژایی (۱۰) میل رووناک و

(۲۸۰) اللہ، لیس کذلک، زیگرید ہونکہ، وەرگیرانی بۆ عہرہبی محمد غریب، چاپی دووہم ۱۹۹۸، ل. ۶۳، ۶۴ .

(۲۸۱) مثالیات الاسلام، ساروجینی نایدو لاپەرہ ۱۶۹ سالی ۱۹۱۸ .

(۲۸۲) اسلام شناسی غرب، کاظم مدرس لاپەرہ ۱۰ .

پاک و خاوین بوون. ئەمەش پیشکەوتنیکە دواى (۷۰۰) سالیس هیشتا دانیشتوانی لەندن و پاریس لەو نیعمەتە بەهرەمەند نەبوون، لەو نیوهدا هاوولاتیان لە شەوی ئەنگوستەچاودا، کە قوروی لیتاوە دەگەیشتە گۆزەنگ، رینگایان دەبیری. لە سەردەمی (حکم کوروی عبدالرحمن) کە زۆر تامەرزوی کتیب بوو، ئەم شارە (۷۰) کتیبخانەى گشتیى لەخۆ دەگرت و، زیاتر لە (۴۰۰) هەزار کتیب لەکتیبخانە گشتی و تایبەتیەکانی شارەکانی ئەسکەندەرییە و دیمەشق و بەغدا هەبوون، لە کاتیکیدا لە هەموو جیهان (۱۰) هەزار کتیب بەزمانی ئینگلیزی نەبێنرا. دەسەلاتدارانی (لیۆن و بەرشەلۆنە و نافاری) ئەگەر پێویستییان بەپیشک و ئەندازیاریکی ئاوەدانکردنەوه هەبوا، لە (قورتوبە) دەیانەینا، نەک لەفەرەنسوا و ئەلمانیا، قوتابیانیش لە ئەوروپا و ئەفریقا و ئاسیا بۆ خۆیندن دەهاتنە (قورتوبە). چونکە خۆیندنەوه و نووسین لەنێواندا شتیکی گشتی بوو، تەنانەت میژوونووس (راینهارت دوزی) جەخت لەسەر ئەوه دەکاتەوه کە هەر تاکیک لەو کۆمەڵگایە دەبۆخۆیندەوه و دەینووسی، لە کاتیکیدا خۆیندنەوه و نووسین لە ئەوروپا تەنیا تایبەت بوو بەپیاوانی ئابن و هەندێ لە نووسەری شارەزا. (۲۸۳)

۳۲- سیر تۆماس ئارنۆلد Sir Thomas Arnold ۱۸۶۴ - ۱۹۳۰ ز

گەوره رۆژەلاتناسی بەریتانی کە لەزانکۆی (کمبریج) خۆیندوویتی و چەند سالیکی وەکو مامۆستای فەلسەفە لە زانکۆی (علیکرە) ئیسلامی وانی گوتوتەوهو، یەكەمین کەسێش بوو لەسەر کورسی مامۆستایەتی لە بەشی دیراساتی عەرەبی لە قوتابخانەى زمانە رۆژەلاتییهکان لە (لەندن) دانیشتوو، رۆژەلاتناسی ناسراوی بەریتانیش (گیث) بەوه وەسفی دەکات کە (زانایەکی گەورهیەو زۆر ورده لە نووسینەکانیدا). ئەم گەوره زانایە لەکتیبەکەیدا بەناوی (بانگەواز بەرهو ئیسلام) دەلێت: کاتیک لەشکری ئیسلام گەیشتە شیوی ئوردن و (ئەبو عوبەیدە) لەشاری (فحل) سەربازگەى دامەزراند، مەسیحییەکانی ئەم ناوچانە نامەیهکیان بۆ موسڵمانە جەنگاوەرهکان نووسی، لەو نامەیهدا هاتبوو: ئەى کۆمەلى موسلمانان، ئیوه لای ئیمە زۆر خۆشەوێسترن لە رۆمەکان، هەرچەندە ئەوان لەسەر دینی ئیمەشن، ئیوه بەرامبەر بە ئیمە زۆر بەوهفاتر و بەبەزەبی ترن و، زیاتر لەوان دەستی ستمکارانمان لەسەر دەگرنەوه و چاکتر سەرپەرشتی ئیمە دەکەن، بەلام ئەوان بەسەر ئیمەدا زالن ... بۆیه هیچمان لەدەست نایەت.

(۲۸۳) مالىپەرى : eltwhed.com

پاشان دەلێت: خەلکی شارى (حمص) دەرگاكانى شارەكەيان بەرووی لەشکری(هەرقل)دا داخست و، بە موسڵمانەکانیان راگەیاندا کە: دەسلەت و دادپەرەوری ئیوهمان پێ خۆشترە لە زولم و ستمی ئیغریقی و رۆمییهکان... تاوهکو دەلێت: بەراستی موسڵمانان هەر لەسەدی یەكەمی کۆچییهوه، بە لیبووردەیییهکی گەورهوه هەلسوکەوتیان لەگەڵ مەسیحییه عەرەبەکاندا کرد، ئەم لیبووردەنش بەردەوام بوو بە درێژایی چەندین سەدی یەك بەدواى یەکا. بە تەئکیدەوه دەتوانین بڵین: ئەو مەسیحیانەى کە بروایان بە ئیسلام هینا، بەو پەرى ئازادى و ویستی خۆیانەوه بووه، باشترین بەلگەش لەسەر ئەم راستیه ئەو مەسیحیانەن کە تا ئیستاش لە نێو موسڵماناندا دەژین و کەسێش زۆرى لى نەکردوون موسلمان ببن. (۲۸۴)

۳۳- ئەمیر چارلز Charlos

ئەمیر چارلزی بەریتانی لەدایکبووی سالی ۱۹۴۸، لە سالی ۱۹۹۳ لە وتاریکیدا لەژێر ناوی (ئیسلام و رۆژئاوا) لەناوەندی (ئۆکسفۆرد) بۆ توژینەوه ئیسلامییهکان گوتی: دەکریت ئیسلام رینگەى لیک تیگەیشتن و پیکەوه ژيانمان فیر بکات لە جیهاندا، ئەمەش دروست ئەو شتەیه کە مەسیحییەت لەدەستی داوه، چونکە ئیسلام جیاوازی نێوان مروف و سروشت، ئابن و زانست، عەقل و ماددە رەت دەکاتەوه. (۲۸۵)

۳۴- چمبر chambers

زانا و میژوونووسی ئینگلیزی دەلێت: لەراستیدا قەلەم بی توانایە لە دەربرینی ئەو چاکەیهی موسڵمانان کە تا چ رادیهیک داب و رەسمى مروفایەتی و بەختەوهری ژيانیان لەگەڵ خۆ هینا و خستیانه نێو خاکی ئیمەوهو، تا چەند بوونە هۆی پیشکەوتن و پەرورەکردنی ئەوروپییهکان. ئەگەر موسڵمانان بە سەرکردایەتی (طارق ابن زیاد) لە سالی (۷۱۱)ی زایینیدا بەکەنار کیوی (جبل طارق)دا نەهاتبان و لەویوه بەرهو سەر زەمینی ئەوروپا بەرپێ نەکەوتبان، دەرەکەوت کە ئیمەى خەلکی ئەوروپا چ زەرەر و زیانیکمان بەردەکەوت و تا چەند لە پیشفەچوونەکانی ئیستامان دوور دەکەوتینەوه. (۲۸۶)

(۲۸۴) مالىپەرى eltwhed.com

(۲۸۵) مالىپەرى eltwhed.com

(۲۸۶) فتوح العرب وکنوز الأدب تاریخ اسپانیا و مراکش، نووسینی چمبر، وەرگیرانی بۆ فارسی میرزا عبدالرحیم خان بن محمد بن خان شیرازی لاپەرە ۲۶ .

پۆژھەلاتناسی فەرھنسی، کە ماوھییەکی زۆر لە پارێس وانەى زمانە پۆژھەلاتنئیەکانی گوتووتەو، و زۆر وتاری لەسەر جوگرافیی و لاتانی ئیسلامی نووسیو، کتیبێکی بەناوی (میترووی زانایان و فەیلەسووفانی موسلمان) داناو، دەلێت: ئاینی ئیسلام کاریگەرییەکی گەورەى هەیه لەسەر پەرورەدەکردن و پاککردنەوێى هەست و سۆزو ویژدانى میللەتان، تۆ ئەگەر میترووی عەرەب پیش ناردنی پیغەمبەر بخوینییەو و بزانی لە چ حالیکدا بوون، دەگەیه ئەو برۆاییەى کە شەریعەتى ئیسلام گەورەترین کاریگەرى هەیه لەسەر پاککردنەوێى رەوشت، چونکە کاتیک بە ئەستەم ئەم چاکسازییە روحی و شارستانیە گەشتە نەتەوێى عەرەب، یەكسەر دادپەرورەرى لەنیویاندا بآوێى کردو دوژمنایەتى و دوورویی و ریابازی لەنیویاندا نەما... (٢٨٧)

زانای ناسراوی ئاسوجی لە کتیبەکەیدا بەناوی (الإسلام في الحجاز) دەلێت: بناغەى ئاینی ئیسلام زۆر ئاسان و ساکارە، کە بریتیە لە (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) و محەمەد (د. خ) یش ئەو کەسەیه کە ئەو راستییەى هیناوه، لەم راستییەشدا هیچ شتیکی وای تیدا نییە کە پیچەوانەى زانستەکانى سەرەمى ئیستامان بێت، بۆیەش شایانى ئەوێە پەپەرەوى لى بکرت. (٢٨٨)

بەپێوەبەرى زانکۆی (بەرلین) و سەرۆکی بەشى پزیشکی لەو زانکۆیە دەلێت: ئەى موسلمانان، مادام کتیبە پیرۆزەکەى ئیوه کە ناوونیشانى راپەرینهکەى ئیوهیه، لەنیو ئیوه دا بێت، و رینمایییەکانی پیغەمبەرەکەتان لەلای ئیوه پارێزراوه، بگەرینەوێى بۆ رابردوو تا دوارۆژ دامەزرین. (٢٨٩)

پۆژھەلاتناس و لیکۆلەرى مەجەرى دەلێت: ئیسلام بەو رێگایەدا رۆیشت کە بەھۆى سیاسەتە حەکیمانەکەیهو بوو هیزکی جیھانى، چونکە لە سەدەکانى سەرەتاییدا- ئیستاشی لەگەڵدا بێت - سەپاندنى برۆاو قەبوولکردنى بەزۆردارەکی نەبوو، بۆیەش برۆادارانى یەکتاپەرست یان ئەوانەى کە خاوەنى کتیبی ئاسمانین، وەکو یەھودى و مەسیحى و زەردەشتى، دەیاننوانى باجى سەرى خۆیان بەن و بەو پەرى ئازادى لەژێر حیمایەى دەولەتى ئیسلامى دروشمە ئاینییەکانیان هەلبەن، ئەرکى ئیسلام ئەو نەبوو رۆبۆچیتە ناخى ئەوانە، بەلکو مەبەستى ئیسلام سێادەى زاھیری بوو، لەم سیاسەتەشدا ئیسلام تا سنووریکى دوور رۆیشتوو، چونکە لە هیندستان وەکو نمونە، دروشمە کۆنەکان لە پەرستگاگاندا لەژێر سایەى حوکمى ئیسلام بەرگوزار دەکران. (٢٩٠)

میتروونوسی ئەمریکى، خاوەنى کتیبی (قصة الطب) دەلێت: کاتیک خۆرئاوا دەبوو، تاریکایى سەرپای ئەوروپای دادەپۆشى، لە کاتیکدا (قورتوبە) بەچرا گشتییەکان رۆوناک دەبوو، جەنەوران ئەوروپایان داپۆشبوو، لە کاتیکدا خەلکى (قورتوبە) نمونەى پاک و خاوینى بوون، ئەوروپا لە قورۆ لیتاودا رۆوچوو، لە کاتیکدا شەقامەکانى (قورتوبە) گشتى سەنگرێژ کرابوون، بەھۆى بۆرییەکانى دووکەلى سۆپا بانەکانى ئەوروپا هەمووى کون کون ببوو، کەچى تەلارەکانى (قورتوبە) بەنەخشە سەرسورھینەرەکانى عەرەبى رازیندرابوونەو، پیاو و ناودار و پایەدارەکانى ئەوروپا نەیاندەتوانى واژووى ناوہکانیان بکەن، کەچى مندالانى (قورتوبە) ئیسلامى دەچوونە قوتابخانە، رەبەنەکانى ئەوروپا پەنایان دەبردە بەر خویندەوێى کتیبى کەنيسە، کەچى فیرکارانى (قورتوبە) پەرتووکخانەپەکیان دامەزراندبوو کە شان لە شانى پەرتووکخانەى ئیسکەندەرییە بدات. (٢٩١)

زانای ناسراوی نەمسراوی و شارەزا لە زانستی فیزیا لە کتیبەکەیدا بەناوی (دین الاسلام والعلم) دەلێت: راگەیانندی تاک و تەنیاى خودا لەلایەن ئیسلامەوه، لەو کاتەدا کە میللەتان لە ناسینی خودادا، بەهۆی خورافاتەوه دەستیان لە بینەقاقا گیر بوو، بەکێکە لە ئیمتیازەکانی ئەم دینە، بەشێوەیەک کە کاتێ پێغەمبەری خودا یەکتاپەرستی راگەیاندا، تەواوی بتخانەکان لەبەرئێک هەلۆهشەوه و سێپەکی جیهانی بەتیشکی خۆی رۆشن کردەوه.

ئیسلاام ناس و رۆژەلاتناسی ئەلمانی دەلێت: هەمان زانست و زانیاری موسلمانان بوو لە سەدەى دەیهى زاینیدا ئەوروپای بەرهو پیش برد، ئەو زانستەى کە سەرچاوهکەى لەقورئانی پیرۆزهویه، لەم روهوه ئەوروپا قەرزدارى ئیسلامە. (۲۹۲)

یەکیک لە قەشەکانی خواروی ئەفریقا لەکاتی قسەکردنی بۆ گوڤاری نوینەری گوڤاری (الإعتصام) کە بۆ ناوەندی ئیسلامی ئەفریقا نێردرابوو، دەلێت: من قەشەیهکم لەپیاوانی ئاینی مەسیحی و هەلگری ناویکی مەسیحیشم، ناوی منیش بۆ ئیوه گرینگ نییه، بەلام ئەوه دەلێم کە هەرچەندە من لەسەر مەسیحیەت راها تووم و لەچەندین زانکۆی بەریتانیا لەبارەى مەسیحیەتەوه خویندوومه، خۆم نامادە کردبوو بێم بەئالا هەلگری مەسیحیەت و خەلکی بۆ بانگهێشت بکەم، بەلام هەستم بەوه کرد کە مەسیحیەت ناتوانی وهلامی هەموو پرسیارەکانم بداتەوه، بۆیه بیرم لەوه کردەوه خۆم لەو مەسیحیەتە رهشه پرگار بکەم کە هیچ کاتیک دان بە مرۆقبوونی ئیمەدا نایت، ئەوهی کە ئینجیل بۆ ئیمەى هیناوه لە دەستیکدا یه و کۆیلا یه تیش لە دەستیکی تردا، ئەوانەشی کە بانگەشەى مەسحیەت دەکەن، بە دەستیکیان ئینجیلیان بۆ هیناوین و بە دەستەکەى تریش جامی عەرەق... پاشان دەلێت: من ئیوه م بینوه چۆن نوێژ دەکەن، سپی پێست بە تەنیشت رهش پێستەوه دانیشتووه،

(۲۹۲) اسلام از نظرگاه دانشمندان غرب، ترجمه و حواشی علي اصغر حکمت، تهران، امیر کبیر، ۱۳۵۷ ه.ش، لاپەرە ۴ .

دەولەمەند بەتەنیشت هەژارەوه، خویندەوار بەتەنیشت نەخویندەوارەوه، بۆیه دەلێم ئەفریقا پتویستی بە مەسیحیەت نییه، بەلکو پتویستی بەو ئاینە گەرەى ئیوه هەیه. دواى ئەوهى چاوی لە فرمیسک پر بوون گوتی: بۆچی رینگای ئەم دینەتان لى گرتووین، رینگامان بۆ رووناک بکەنەوه، چونکە پرەنسیپەکانی ئەم دینە دەتوانن جیهان لەو فەوزا و کاولکارییه رزگار بکەن کە ئیستا روو بەرووی بوو تەوه. (۲۹۳)

دکتور کۆرباف دەلێت: یاساکانی جەزائی لەگەڵ ئەو زەرق و بەرقەى کە هەیهتە، نەیتوانیوه رینگا لە تاوان بگریت، لە کاتیکدا یاساکانی ئیسلام لەگەڵ ئەو ساکارییهى کە هەیهتە رۆلێکی کاریگەرى هەبووه لە رینگەگرتنی تاوان. (۲۹۴)

کرۆبەرى میژوونوس لە کتیبەکەیدا بەناوی (طبیعة الثقافة) دەلێت: ئیسلام بەماوهیهکی کەم لەجیهاندا بلۆ بوو، هەر وهکو چۆن تیشکی خۆر بەچەند ساتیک بلۆ دەبیتەوه. ئەم شێوه بلۆبوونەوهیهش، بەلگەیه لەسەر گەرەى باوهری یاسا و ئامانجەکانی، کە بەردەوام هیدایەت و مەعریفە بەسەر خەلکدا بلۆ دەکاتەوه. (۲۹۵)

(کریستۆفەر کۆلۆمبیس) دەریاوانی بەرەگەز ئیتالی و دۆزەرەوى دورگەى ئەمریکا دەلێت: من شوین مەبەستى گەرەى خۆم کە دۆزینەوهى رینگای هیندستان بوو، لەکتیبی زانای ئیسلامی (ابن رشدی ئەندەلوسى) بە دەست هینا، لە ئەنجامدا لەو رینگایهوه توانیم سەرکەوتن بە دەست بێنم لە دۆزینەوهى جەزیرهى ئەمریکادا. (۲۹۶)

(۲۹۳) (مجله الاعتصام) ژماره (۸) سالی (۴۱) رجهبى سالی ۱۳۹۸ ک .

(۲۹۴) پلی کپی علوم تطبیقي دکتور افشار / ارتباط عقل و مذهب لاپەرە ۶۲ .

(۲۹۵) طبیعة الثقافة، میژوو نووس کروبر، لاپەرە ۳۸۸ .

(۲۹۶) ایدئولوژی و فرهنگ اسلام از دیدگاه ژول لایبوم. م. ر. دریایی، لاپەرە ۳۶۱، نشر حیان، تهران، نشر حیان، ۱۳۵۶ ه.ش

سیاسه‌تمدار و پرژنامه‌نووسی هیندی ده‌لایت: هیچ ناینیک بی‌جگه له ئیسلام ئهو ئیمکانیاته‌ی لا نییه که چاره‌سهری کیش‌ه‌و گیروگرفته‌کانی خه‌لگ له‌جیهانی نویدا بکات، ئه‌مه‌ش ته‌نیا ئیمتیازی ئیسلامه و به‌س. (۲۹۷)

زانای نیوداری ئیتالی ده‌لایت: سه‌بارت به‌ ئاینه کۆن و نوێکان من لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی فراوانم ئه‌نجام داوه و به‌وردیم خویندوونه‌ته‌وه، له‌کو‌تاییدا به‌و ئه‌نجامه‌گه‌یشتم که تاکه ئاینی ئاسمانی و راسته‌قینه ئیسلامه‌و، کتیبی ئاسمانی ئهو دینه‌ش، واته قورئان، زامنی ته‌واوی پیداو‌یستییه‌کانی ماددی و مه‌عنه‌وی مرۆفه‌و تا دوا پله‌ی ئه‌خلاق‌ی و روحی پالی دهدات و ڕیبه‌رایه‌تی ده‌کات. (۲۹۸)

نووسه‌ری نیودار ده‌لایت: کاتیک هه‌ستمان کرد که پتویستیمان به‌ فریدانی جه‌هل و نه‌زانی هه‌یه، که قورسای به‌سه‌ر عه‌قلی ئیمه‌دا هینابوو، چووینه لای عه‌ربه‌کان (موسلمانان) و ده‌ستی یارمه‌تیمان بۆ درێژ کردن، چونکه ئه‌وان ته‌نیا مامۆستا بوون له سه‌رانسه‌ری جیهاندا. (۲۹۹)

(ماسینیون) به‌یه‌ک‌یک له‌گه‌وره‌ترین و ناودارترین رۆژه‌ه‌لاتناسانی فه‌ره‌نسا ده‌ژمیردری‌ت و، چه‌ندین پله‌ی گرینگی وه‌رگرتوو، وه‌کو راویژکاری وه‌زیری (مستعمرات)ی فه‌ره‌نسی بۆ کاروباری باکوری ئه‌فریقا، سه‌ره‌شته‌یاری روحی کۆمه‌له‌کانی ته‌بشیری فه‌ره‌نسی له‌میسر، هه‌روه‌ها زمانه‌کانی عه‌ره‌بی، تورکی، فارسی، ئه‌لمانی، ئینگلیزی به‌باشی زانیوه. (تصوف)ی ئیسلامی وای لێ کردوو له‌سه‌ر (هه‌لاج) لیکۆلینه‌وه‌ بکات و، دیوانه

(۲۹۷) مائه‌په‌ری islamunveiled.org.

(۲۹۸) نظریه دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی - تهران، ۱۳۶۲ ه.ش لاپه‌ره‌ ۱۹.

(۲۹۹) موسوعة مقدمات العلوم والمناهج، أنور الجندي، به‌رگی ۷ لاپه‌ره ۱۴۱.

شیعیرییه‌که‌ی به‌ته‌رجومه‌ی فه‌ره‌نسی بلا‌وبکاته‌وه، هه‌روه‌ها کتیبه‌کانی (مصطلحات الصوفیة) و (اخبار الحلاج) و (طواسین)ی داناوه، ده‌باره‌ی (سه‌لمانی فارسی) و (ابن سبعین)ی سو‌فی ئه‌نده‌لوسی زۆر شتی نووسیوه، تا سالی ۱۹۵۴ سه‌ره‌شته‌یاری گو‌فاری (الدراسات الاسلامیة) و (حولیات العالم الاسلامی)بووه و، له‌کاتی شه‌ری یه‌که‌می جیهانی ماوه‌ی پینج سال خزمه‌تی سه‌ربازی کردوو. نیو‌براو ده‌لایت: ئیمتیازی ئیسلام له‌وه‌دایه‌ که نمونه‌ی گه‌شه‌کردنی هزری یه‌کسانی راست و دروستی به‌ده‌سته‌وه‌یه. ئیسلام رابردوو‌یه‌کی بی‌ هاوتای هه‌یه له‌ هاوکاری و لیک تیگه‌یشتنی میله‌تانی جو‌راوجۆر و هه‌ماهه‌نگ کردنیان له‌سه‌ر بنه‌مای یه‌کیتی و یه‌کسانی له‌ مافدا، ئه‌وه‌ی ئیسلام بۆ مسۆگه‌رکردنی ئه‌م ئامانجه‌ هیناویه‌تی هیچ کۆمه‌لگه‌یه‌کی تر نییه‌تی. تاوه‌کو ده‌لایت: ئیسلام ئه‌و شایسته‌یییه‌ی هه‌یه که زۆر سه‌ختگیر بی‌ت له‌ چه‌سپاندنی بی‌رۆکه‌ی یه‌کسانی، ئه‌مه‌ش به‌هۆی فه‌رزکردنی زه‌کات، که هه‌ر تاکیکی موسلمان له‌سه‌ریه‌تی بیداته (بی‌ت المال)، ئیسلام قه‌رزه‌ ریه‌وه‌یه‌کان و ئه‌و باجانه‌ی که له‌سه‌ر پیداو‌یستییه‌ سه‌ره‌تایییه‌کان داده‌نرین ره‌ت ده‌کاته‌وه، له‌هه‌مان کاتدا داکۆکی له‌مافی باوک و می‌رد ده‌کاته‌وه و هانی مولکیه‌تی تاکه‌ که‌سی و سه‌رمایه‌داری بازرگانی دهدات، به‌مه‌ش جارێکی تر ئیسلام شوینی ناوه‌ندی ده‌گریته‌وه له‌نیوان بیرو بۆچوونه‌کانی سه‌رمایه‌داری بورجوازی و بیرو بۆچوونه‌کانی به‌لشه‌فیه‌ی شیوعی. (۳۰۰)

هونه‌رمه‌ندو زانای ناوداری ئیتالی ده‌لایت: ئه‌بی‌ت دان به‌وه‌دا بنی‌ین که ئه‌وروپای مه‌سیحی هه‌رچی له‌توانایدا بوو له‌ سه‌ده‌کانی رابردوو‌دا خه‌رجی کرد، تا چاکه‌ی ئیسلام له‌سه‌ره‌خۆی بشاریته‌وه، به‌لام له‌م هه‌وله‌یدا نه‌ سه‌رکه‌وتوو بووه و نه‌سه‌رکه‌وتوووش ده‌بی‌ت. (۳۰۱)

لیکۆله‌ر و شاعیری ئه‌م‌ریکی مه‌سیحی که له‌ سالی ۱۹۳۵ له‌ ده‌وروپه‌ری شاری (کلیفلاند) له‌ ویلایه‌تی (ئۆها‌یو) له‌دایک بووه و له‌ سالی ۱۹۸۴ خه‌لاتی (بولیترز)ی له‌دیوانه

(۳۰۰) مائه‌په‌ری eltwhed.com

(۳۰۱) الإسلام الدين الفطري الأبدی، طرازی، لاپه‌ره ۲۲۹.

شيعريه كه‌ی وەرگرتوو و له‌ژێر ناوی (الأثر البدائي الأميركي) بۆ عه‌ره‌بی ته‌رجومه‌ كراوه، ده‌لێت: دوا‌ی ئه‌وه‌ی دیراسه‌ی هه‌موو ئاینه‌ جیاوازه‌کانی جیهانییم کرد، گه‌یشتمه‌ ئه‌و ئه‌نجامه‌ که ئایینی ئیسلام ته‌نیا ئاینه‌ به‌بێ جیاوازی کاریگه‌ری له‌ سه‌ر مرۆفه‌کان داده‌نی، چ ئه‌وانه‌ی بریویان پێ هه‌یه‌و چ ئه‌وانه‌ش که بریویان پێ نییه‌. گه‌وره‌ترین فه‌زله‌ی ئیسلام ئه‌وه‌یه‌ که له‌خۆیه‌وه‌ دلی مرۆفه‌کان ئه‌سیری خۆی ده‌کات، هه‌ر بۆیه‌شه‌ له‌ ئیسلامدا سیه‌راویه‌کی سه‌یر و پراکتیسانیکی گه‌وره‌ هه‌ست پێ ده‌که‌ین که خاوه‌نی عه‌قله‌ کراوه‌کان له‌ غه‌یره‌ موسلمانان بۆلای خۆی راده‌کیشی. (٣٠٢)

٥٢- مافیز جولی Mafiz juli

نووسه‌ری ناسراوی ئینگلیزی ده‌لێت: بینیم ئیسلام جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه‌ ده‌کاته‌وه‌ که پیغه‌مبه‌ران ئه‌و پیاوانه‌ن که خۆیان به‌ تاوان و گونا‌ه‌ گلا‌وه‌ نه‌کردوو، (وه‌حی)ش شتیکی نوێ نییه‌و پێشتر بۆ سه‌ر پیغه‌مبه‌رانی یه‌هود دابه‌زیوه‌ و عیسا‌ش دوا‌هه‌مینیا‌نه‌. به‌لام ئه‌و لوغزه‌ی که هه‌میشه‌ میتشک و هزری منی به‌خۆیه‌وه‌ خه‌ریک ده‌کرد ئه‌وه‌بوو، که بۆچی له‌سه‌ده‌ی بیسته‌مدا وه‌حی بۆ سه‌ر هه‌یج پیغه‌مبه‌ریک دانا‌به‌زیت؟ وه‌لامه‌که‌ی ئه‌وه‌ بوو که به‌هتوایشی بیر له‌و راستیه‌یه‌ بکه‌مه‌وه‌ که قورئان جه‌ختی له‌سه‌ر کردووه‌ته‌وه‌، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه‌ که محمه‌د (د. خ) کۆتایی هه‌موو پیغه‌مبه‌رانه‌، ئه‌مه‌ش وه‌لامیکی ده‌مکوته‌ر بوو، چۆن ده‌بیت پیغه‌مبه‌ران بێن؟ ئه‌ویش دوا‌ی محمه‌د (د. خ) و قورئان؟! ئه‌و قورئانه‌ی که ته‌نیا کتیبی گشتگیره‌و، روونکه‌ره‌وه‌ی هه‌موو شتیکه‌، تا هه‌تایه‌ش به‌بێ نه‌سخ و به‌بێ شیواندن ده‌مینێته‌وه‌، هه‌روه‌کو قورئان جه‌ختی له‌سه‌ر کردووه‌ته‌وه‌ و واقیعیته‌یه‌یه‌ سه‌لماندوو (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ، بێگومان دوا‌ی ئه‌مه‌ هه‌یج هۆکاریک نییه‌ بۆ ناردنی پیغه‌مبه‌ران و په‌یامه‌ ئاسمانیه‌کان. (٣٠٣)

٥٣- خاتوو مایکال ئه‌نگلو Michael Angelo

زانای ناسراوی ئیتالی ده‌لێت: له‌سه‌ره‌تادا به‌ناچاری ئه‌و کتیبانه‌م خۆیندنه‌وه‌ که خه‌لکی بێگانه‌ سه‌باره‌ت به‌ ئیسلام و قورئان نووسیبووین، هه‌رچه‌نده‌ نووسینه‌کانیان پره‌ له‌کینه‌و به‌دگویی سه‌باره‌ت به‌ ئیسلام، به‌لام له‌هه‌مان کاتدا له‌ولا‌وه‌ ملای قسه‌کانیان ده‌توانی

(٣٠٢) ماله‌په‌ری islamunveiled.org

(٣٠٣) ماله‌په‌ری eltwhed.com

حه‌قیقه‌تی روون و ناشکرای ئیسلام بدۆزییه‌وه‌ و سنووری کاریگه‌ری و بێ خه‌وشی و پوختی بابه‌ته‌کانی قورئان ده‌ستنیشان بکه‌ی، ئاشنايه‌تی من له‌گه‌ڵ رینماییه‌ی ژیان به‌خشه‌که‌ی ئیسلام و قورئان، هزریکی قوول و نوێی له‌ناخی مندا دروست کردو، شیوازی بیرکردنه‌وه‌ی منی سه‌باره‌ت به‌ئافه‌ریده‌ی جیهان و فه‌لسه‌فه‌ی(وجود) به‌ته‌واوی گۆری و، هه‌ستم کرد که ئیسلام به‌پێچه‌وانه‌ی رینماییه‌کانی مه‌سیحیه‌ت مرۆف به‌بوونه‌وه‌ریکی شه‌ریف و خاوه‌ن که‌سایه‌تی ده‌ناسیت، نه‌ک بوونه‌وه‌ریکی پیس و له‌خۆوه‌ گلا‌وه‌، به‌حوکمی کتیبی ئاسمانی که قورئانه‌، موسلمانان پیغه‌مبه‌ری پایه‌به‌ریزان به‌مرۆفێکی ئاسایی وه‌کو هه‌ر مرۆفێکی تر ده‌زانن، که خودای گه‌وره‌ ئه‌وی بۆ گه‌یاندن و رینماییکردنی مرۆفه‌کان هه‌لپه‌ژاردوو، له‌م کتیبه‌دا ده‌ستووری ژیان و شیوازی سوود وەرگرتن له‌ خۆشیه‌کانی ئه‌م دونیایه‌وه‌ چۆنیه‌تی گوزه‌راندنی ژیان تێیدا، به‌ شیوازیکی جوان و ژیرانه‌ روون ده‌کاته‌وه‌. (٣٠٤)

٥٤- میخال ئاماری M. Amari ١٨٠٦-١٨٩٩

نووسه‌ر و وه‌زیری په‌روه‌رده‌ی پیشووتری ئیتالی، که له‌پاریس فیره‌ زمانه‌ رۆژه‌لاتیه‌کان بووه‌ و پسپۆر بووه‌ له‌ زمان و وێژه‌و میژووی عه‌ره‌بی و کتیبی (تاریخ المسلمین في صقلية) و کتیبی (مذکرات جدیدة لمعرفة تاریخ جنوفا)ی نووسیوه‌ له‌ کتیبه‌که‌یدا (میژووی موسلمانان) ده‌لێت: به‌راستی محمه‌دی پیغه‌مبه‌ری موسلمانان ئاینیکی بۆ دوورگه‌ی عه‌ره‌بی هێنا، که بۆ هه‌موو نه‌ته‌وه‌کان ده‌ست بدات، چونکه‌ ئایینی که‌مال و پێشکه‌وته‌، ئایینی خۆشگوزه‌رانی و رۆشنبیرییه‌، ئایینی بایه‌خ پێدانه‌، ئیمه‌ ناتوانین له‌که‌داری بکه‌ین، به‌سه‌ بۆ په‌سنی محمه‌د (د. خ) که بۆ ته‌نیا چرکه‌ ساتیکیش ئاماده‌ نه‌بوو سه‌ودا له‌سه‌ر په‌یامه‌که‌ی بکات، سه‌ره‌رای درده‌سه‌ری زۆر و چه‌ندین شیوازی سه‌وداگه‌ری، هه‌ر محمه‌ده‌ که ده‌لێت: (ئه‌گه‌ر رۆژم بۆ له‌ده‌ستی راست دابنن و مانگیش له‌ده‌ستی چه‌پ، به‌رامبه‌ر به‌وه‌ی که واز له‌م په‌یامه‌ بینم، وازی لێ ناهێنم)، بیروباوه‌ریکی چه‌سپاو، خۆراگریه‌کی بێ وینه‌، هه‌یمه‌تیکێ وای که نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌بی کرده‌ قه‌رزدارێ محمه‌د (د. خ)، چونکه‌ ته‌نیا ئه‌و بوو، وای له‌ عه‌ره‌به‌کان کرد بینه‌ خاوه‌ن په‌یه‌کی وای له‌سه‌ر زه‌وی، که له‌ میژووی مرۆفایه‌تیدا بخۆیندینه‌وه‌. (٣٠٥)

(٣٠٤) نظریه‌ دانشمندان جهان درباره‌ قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی - تهران، ١٣٦٢ ه.ش ل ٣٤.

(٣٠٥) ماله‌په‌ری eltwhed.com

قەشەو رۆژھەلەنناس و میژوو نووسی ناسراوی ئەلمانی لە کتیبەکەیدا بەناوی (میژووی جەنگەکانی خاچ پەرستان) دەلیت: هەرچەندە ئیسلام فەرمانی بەجیھاد کردوو، بەلام بەرامبەر بە پەیرهوانی دیانەتەکانی تر زۆر لیبووردهیه، ئیسلام ئەوهیه که قەشەو رەبەن و خزمەتکارەکانیانی لە زەریبەدان نازاد کردوو و کوشتنی رەبەنەکانی حەرام کردوو، بەو ھۆیەیی که ئەوان خەریکی خواپەرستی خۆیانن. عومەری کوری خەتتاب لەوکاتەیی که قودسی رزگار کرد بەخرابە دەستی بۆ هیچ مەسیحییەک درێژ نەکرد، بەلام که خاچ پەرستان هاتنە نیو قودس، موسلمان و یەھودیەکانیان سەربرین. (۳۰۶)

ھەرھەڵا کتیبەکەیدا بەناوی (سیاحۃ دینیۃ فی الشرق) باس لە پەیوھندیەکانی ئیسلامی و مەسیحی دەکات و دەلیت: بەراستی جیگەیی داخە مەسیحییەکان لە موسلمانانەو گیانی لیبووردهیی و رەفتاری چاکە فێر بن، که ئەم دوو بنەمایە لەلای گەلان و نەتەوھەکان پیرۆزترین بنەمای بەزەیی و چاکە دەژمێردرین، ھەمووی ئەوھش لەسایەیی رینماییی پیغەمبەرەکیان. (۳۰۷)

۵۶- نیچە ۱۸۴۴ز- ۱۹۰۰ز

(فریدریک فیل ھیلیم) فەیلەسوف و شاعیر و زانای دەروونناسی ئەلمانی ناسراو بە (نیچە) دەلیت: ئەو شارستانیەتە گەورەییە لە ئەندەلوس ژێر پێ نرا! بۆچی؟ ھەر لەبەر ئەوھیی لە بناوانتیککی بەرزو سروسنتیککی پاکەوھ سەرچاوەی گرتبوو؟ بەئێی لەبەر ئەوھیی لەلایەن پیاوانی ئیسلامەوھ داریژرابوو، ئەو شارستانیەتە ئیسلامییەیی که تەنیا رۆژیکیش خۆی لە ژبان نەدزیوھتەوھ. (۳۰۸)

زانای ناسراوی ئەمریکی و مامۆستای زانکۆی (ھاروارد) دەلیت: لەیاسای ئیسلامیدا نەک تەنیا ھەموو جۆرە ئامادەگییەک ھەیه بۆ پیشکەوتن، بەلکو شایستەیی سیستەمی ئیسلامی لەزۆر لە سیستەمەکانی تر زیاترە بۆ پیشکەوتن، کیشەیی ولاتە ئیسلامییەکان لەوھدا نییە که کەرەستەیی پیشکەوتن لەئاینی ئیسلامدا نییە، بەلکو کیشەیی ئەوان لەوھدایە که لەو ولاتانەدا ئیرادەیی پێویست نییە بۆ سوود وەرگرتن لەو کەرەستەییە، من بەو پەری واقیع بینییەوھ تیگەشتووم، که شەریعەتی ئیسلامی ھەموو ئەو بنەمایانەیی تێدایە که بۆ پیشکەوتن پێویستەن. (۳۰۹)

۵۸- ھاملتون گیب Hamilton Gibb ۱۸۹۵- ۱۹۷۱ز

رۆژھەلەنناسی ناوداری بەریتانی دەلیت: ترسناکترین شت لەم دینەدا ئەوھیه که لەناکاو ئەگەشتیەوھ، بێ ئەوھیی ھۆیەکیەیی دیاربێت و بتوانی ئەو شوینە پیشبینی بکەیی که ئێھوھ سەرھەلەدات. (۳۱۰)

۵۹- ھانۆتۆ گابرییل Hanootoo Gabrel ۱۸۵۳- ۱۹۴۴ز

وھزیری دەرھوھیی پیشووتری فەرھنسا لەسالاھەکانی ۱۸۹۸- ۱۸۹۴ و نووسەری کتیبی (میژووی ھاوچەرخیی فەرھنسا) که لە چوار بەرگ پیکھاتووھ، دەلیت: ھیچ شوینتیک لەسەر رووی زەوی نادۆزیوھوھ که ئیسلام سنوورەکی نەبەزانیدی و تێیدا بلاو نەبووبیتەوھ، ئەوھش تەنیا ئاینە که زیاتر لەھەموو ئاینیک خەلک بەو گەرمییە رووی تێدەکەن و بە ئارەزووھوھ باوھشی بۆ دەکەنەوھ. (۳۱۱)

۶۰- ھایل Hail

رۆژھەلەنناسی مەسیحی دەلیت: نەمان زانیوھ لەمیژوودا ھیچ ئاینیک وھکو ئیسلام بەخیرایی بلاو بووبیتەوھ. (۳۱۲)

(۳۰۹) اسلام و سیمای تمدن غرب، سید مجتبی موسوی لاری، مرکز نشر معارف اسلامي در جهان، ۱۴۸.

(۳۱۰) التبشير والإستعمار، دكتور عمر فروخ ومصطفى الخالدي. لاپەرە ۱۴۸.

(۳۱۱) مألپەری: islamunveiled.org.

(۳۱۲) لە کتیبی (ربحت محمدا ولم أخسر المسيح) د. عبدالمعطي الدالاتي.

(۳۰۶) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني، ۹۳ بەنەقل لە (روح الدين الإسلامي) عفيف عبدالفتاح طباره لاپەرە ۲۸۳، بە نەقل لە (تاريخ الحروب الصليبية) نووسینی (میشون).

(۳۰۷) الرسول في الدراسات الاستشراقية المنصفة، محمد شريف الشيباني لاپەرە ۹۳ بە نەقل لە (سياحة دينية في الشرق) نووسینی (میشون) لاپەرە ۳۱.

(۳۰۸) ظلام من الغرب، شيخ محمد الغزالي، لاپەرە ۱۴۰.

زانا و ميژوونووس و چيروك نووس و ليكۆلهرى ناودارى ئىنگليزى دهليت: هر ئاينىك له گشت قوناغه كانى ژياندا له گه ل شارستانيهت هه لئه كات، ده ديوارى وه رينه و هيچ گرينگى پى مه ده، چونكه هر ئاينىك له گه ل شارستانيهت نه روات، په پيره وانى خۆى به ره و نه مان راده كيشيت، ئه و ديانه ته راسته ش كه بينيم له گه ل گشت قوناغه كانى شارستانيه تدا ده روات ئيسلامه، جا ئه گه ر مروف ويستى شتىك له و ئاينه بزائيت، با قورئان بخوينته وه، كه ئيستازۆرىك له رينمايييه كانى كاربان پى ده كريت و تا رۆژى قيامه تيش هر كاربان پى ده كريت، جا ئه گه ر خوينه ر داوام لى بكات ئيسلامى بۆ پيناسه بكم، من به و رسته يه پيناسه ي ده كم و ده ليم: (ئيسلام شارستانيه ته)، ئايا مروفىك ده توانى به دريژايى ميژووى ئيسلام شتىكى تيدا بدۆزيتته وه كه پچه وانه ي شارستانيه ت و پيشكه وتن بيت؟ (٣١٣)

هه روه ها له په رتووكه كه يدا به ناوى (معالم تاريخ الانسانية) سه باره ت به موسلمانان ده لىت: له باره ي زانستى پزىشكى پينگاوى زۆر زياتر له (ئىغرىق) ييه كانيان هاويشت، زانستى (ئه ركه كانى ئه ندامانى جه سته) يان به دهرس ده گوتته وه و ليكۆلينه وه يان له سه ر ده كرد، زۆر له و چاره سه ريانه ي كه ئه وكات به كاربان ده هينا، ئيستاش له نيو ئيمه دا كاربان پتده كريت، نه شته رگه ركانيان شاره زاييه كى يه كجار زۆريان هه بوو له به كار هيتانى به نج و سر كردنى نه خووش، ته نانه ت هه ندئى نه شته رگه ريبان ئه نجام ده دا، كه ئيستاش به سه ختترين نه شته رگه رى ده زميردرين، له كاتىكدا كه نيسه موماره سه كردنى پزىشكى به حه رام ده زانى، به لكو به پى هه ندئى رپوره سمى ئاينى كه قه شه كان ده يانگيرا، له چاوه روانى شيفاي ته واودا بوون، كه چى عه ره به كان زانستى پزىشكى ته واويان له لابه و. (٣١٤)

زاناي ناسراوى ئه وروپى ده لىت: ئيمه كه قورئان به سه رچاوه ي زانسته كان ده زانين، نابيت سه رمان له وه سوو رمينى، چونكه ته واوى ئه و بابه تانه ي كه په يوه ندييان به ئاسمان و زهوى و ژيانى مروف و جوره ها بازرگانويه وه هه يه، له ئاستىكى زۆر به رزدا جىگه يان

(٣١٣) گوڤارى (المجتمع) ژماره (٢٤٩٥) سالى هه وته م ١٣ ربيع الآخر، ١٣٩٦ ك.

(٣١٤) مالىه رى. eltlwhed.com

گرتووه و زۆر ليزانانه له و قورئانه دا باسيان ليوه كراوه، به م شپوه يه قورئان خاوه نى جو ره ها باس و ليكۆلينه وه ي گه و ره يه، كه په ره سه ندنه سه رسور هينه ره كانى جيهانى ئيسلامى به هه موو زانسته جو راو جو ره كانيه وه ناراسته وخۆ قه رزدارى ئيسلامه، چونكه ئيسلام نه ك نه تيا عه ره به كانى بۆ زانست هان دا، به لكو فه لسه فه كانى يه هو ديه تيشى ناچار كرد به شپواوى عه ره به كان به دوادا چون بۆ مه سه له ئاينيه كان و مه سه له ي (وراء الطبيعه / ئه وديووى سروشت) بكن، له كو تاييدا زانستى كه لامى مه سيحييه ت (ئيسكولاستيك) به شپوه يه ك په روهره ي عيرفانى ئيسلامى وه رگرت و تيدا پيشكه وت كه پيوستى به توژينه وه ي زياتر نه مينى . بزوتنه وه ي زانستى و عقالنى كه له نيو ده سته و كو مه لانى موسلماناندا سه رى هه لدا، ته نيا به بيرو هزرى په يوه ست به ئيلاهييات وه نه وه ستا، به لكو به جو رىك گرنگيان به نووسينه وه ي فه لسه فه و وه رزش و ئه ستيره ناسى و پزىشكى يونانى دا، كه له ئه نجامدا ئه م جو ره ليكۆلينه وانه ي لى كه وته وه. له ئيلهامه قورئانيه كاندا كه بۆ خه لك روون كراونه ته وه، چه ندين جار محمه د (د. خ) سه رنجى خه لكى بۆ جو و لانى ئاسمان و (توجه) ي مه عنه وى را كيشاوه، به شتىكى تر له ئايه ته كانى خودايى، موسلمانان ناچار به كو مه ككردنى خه لك ده كات. خه لكى موسلمان له هه ر نه ژادىك بووين به سه ركه و توويى خه ريكي توژينه وه كانى زانستى بوون، ليكۆلينه وه كانى زانستى ئه ستيره ناسى ئه وه دهره خه ن كه موسلمانان بۆ چه ندين سه ده پاريزگاريان له م زانسته كردوه، ئيستاشى له گه لدا بيت زۆرىك له ناوه عه ره بيه كانى ئه ستيره كان و زاواوه كانى هونرى له نيو ئيمه دا به كار ده برين، ئه ستيره ناسانى سه ده كانى ناوه راست له ئه وروپا شاگردى عه ره به كان بوون، به هه مان شپوه قورئان گو رانكارى له توژينه وه پزىشكويه كاندا دروست كردو ريگه ي به توژينه وه كانى دونياى سروشت دا. (٣١٥)

ئه مروف له جيهاندا ئيسلام خيراترين دينه له بلا و بوونه وه دا، كه واته شتىكى راسته قينه هه يه كه ژماره يه كى زۆر له خه لكى بژارده بۆ لاي خۆى راده كيشى. (٣١٦)

(٣١٥) مالىه رى. Ask quran.net.

(٣١٦) امريكا و الاسلام، عبدالقادر طاش، لاپه ره ١٣٣ .

(يوسف مكاب) كه يه كيكه له ماددييه كانى سهردهم ده لئيت: زور سهخته زانستىك له سهر
 پوى زوى پيدا ببئيت، كه بهرام بهر به گهره يى ئيسلام سهر دانه نوئينى، (مستر هارى) ي
 موسلمان ده لئيت: من گومانم لا نبييه ئه گهر مه وداى راگه ياندى ئيسلامى له ئوروپا فراوان
 ببئيت، خه لكى روشنبيرى ئه روپى بهر له خه لكى ديكه باوهشى بؤ ده كه نه وه. يه كيك له
 هويه كانى وه ستانى ئيسلام له ئوروپا ئهويه، كه كتيبه كانى ئيسلامى به ريگاي كه سانتيك
 ته رجومه ده كرين كه خاوهن مه رام و مه به ستى گلاون، به لام ده ببئيت بزائريت كه رۆژگار
 پوخسارى هه تاوى حقيقهت، له ژير په رده ي (باطل) ههر ده ردينى. (٣١٧)

بهشی چوارهم

زانایان لهسه چ بنه‌مایه‌ک ئیسلام هه‌لده‌بژێرن؟

يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ^(٣١٨)

خوێنه‌ری ئازیز: دواي ئه‌وه‌ی بیره‌وری چه‌ندین زانا و بیره‌یار و که‌سایه‌تی جیهانیان سه‌باره‌ت به‌ئیسلا‌م و قورئان و که‌سایه‌تی پی‌غه‌مبه‌ر (د.خ) خسته‌روو، به‌پۆیستی ده‌زانم هه‌ندیک له‌وانه‌ی که به‌کرده‌نی موس‌لمان بوون پیتان بناسین، چونکه خه‌لکانیک پیتان وایه که موس‌لمانان روویان له ئاینه‌کانی تر کردووه و ازیان له ئیسلا‌م هیناوه. له‌لایه‌کی تره‌وه پیتان وایه ئاین ته‌نیا مو‌لکی که‌سانی نه‌خوینده‌وار و نارۆشنیره‌وه که‌سانی زانا و روۆشنه‌بیره‌ر و ئه‌کادیمی‌ش به‌لای ئه‌وانه‌وه ئه‌وه که‌سانه‌ن که دوورن له هه‌ر بیره‌ی‌اوهریک که بۆنی سه‌ردانه‌واندن بۆ خودای بالاده‌ستی لی دیت.

سه‌ره‌تا ده‌بیت ئه‌و راستیه‌ بزانی که زۆربه‌ی ئه‌و بانگه‌شانه بی‌بنه‌مان و تا ئیستا نه‌یان‌توانیوه، برۆای ته‌واو به دوو گه‌نجی موس‌لمان بێن، سه‌ره‌رای ئه‌و هه‌موو ئیمکانیه‌ته ماددییه‌ی که له‌به‌ر ده‌ستی‌اندایه‌وه گه‌ره‌ترین ده‌وله‌تانی زله‌تزی جیهانی‌ش پشتیوانیان لی ده‌که‌ن، خو ئه‌گه‌ر که‌سانیکیش وه‌دوویان که‌وتب، ئه‌وانه که‌سانیک لایه‌لان و که‌مترین سه‌نگیان نه‌ له‌رووی روۆشنه‌بیره‌ری و نه‌ له‌رووی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیه‌وه نییه، به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌که‌سانه‌ی که موس‌لمان ده‌بن، که هه‌ر هه‌موویان که‌سایه‌تی دیار و ناسراو و ئه‌کادیمی‌ن و خاوه‌ن برۆانامه‌و پێگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی و روۆشنه‌بیره‌ری و، دواي چه‌ندین لیکۆلینه‌وه و به‌دواداچوون، ئیسلا‌میان گرتوه‌ته‌ باوه‌ش و به‌وپه‌ری قه‌ناعه‌ت و برۆاوه موس‌لمان بوون، بی ئه‌وه‌ی که‌مترین پۆیستی‌یان به موس‌لمانان هه‌بیت، به‌لکو پۆیستی‌یان به ئیسلا‌م هه‌بووه، چونکه ئه‌و شارستانییه‌ته ده‌ستکرده‌ی که چه‌ندین سه‌ده‌یه به‌هۆیه‌وه سواری ملی

خه‌لک بوون، نه‌یتوانیوه و ناشتوانی روحي برسییان تیره‌بکات، بۆیه به‌قه‌ناعه‌ته‌وه باوه‌ش بۆ ئیسلا‌م ده‌که‌نه‌وه و هۆکاره‌که‌شی ده‌سنیشان ده‌که‌ن.

ئهمه‌ش وه‌نه‌بیت تایه‌ت بێت به ته‌نیا ولاتیک به‌لکو له‌زۆربه‌ی ولاتانی ناموس‌لمانه‌وه خه‌لک رووی له ئیسلا‌م کردووه، ئهمه‌ش ته‌نیا بانگه‌شه‌یه‌کی بی ناوه‌رۆک نییه، به‌لکو به‌ پشت به‌ستن به‌و راستیه‌یه‌ که میدیاکانیان بلۆی ده‌که‌نه‌وه، هه‌روه‌کو روژنامه‌ی Media - Monitors ئه‌مریکی له‌به‌رواری ٢٠٠١/٦/١١ وتاریکی (مایکل ولف)ی بلۆکردووه‌ته‌وه و تیایدا هاتووه: ئاینیکی نوێ له نیو ئیمه‌دا ئاماده‌ی هیه، ئه‌م ئاینه له‌گه‌ل گیانی سه‌رده‌مدا زۆر گونجاوه، ئه‌و ئاینه‌ش ئاینی ئیسلا‌مه^(٣١٩)

هه‌روه‌ها به‌گویره‌ی توێژینه‌وه‌یه‌کی فه‌رمی بۆ دیارده‌ی موس‌لمانبوونی هه‌زاران که‌س له رووناکبیره‌ری کۆمه‌لگای به‌ریتانی، روژنامه‌ی Sunday Times ی به‌ریتانی له به‌رواری ٢٠٠٤/٤/٢٢ ئاماژه به‌وه ده‌دات که تائیس‌تا زیاتر له‌چوارده هه‌زار سبی پیتستی به‌ریتانی له به‌ریتانی موس‌لمان بوون، له‌نیو ئه‌و تازه موس‌لمان بووانه‌شدا ژماره‌یه‌که که‌سایه‌تی ده‌وله‌مه‌ندو کوری چه‌ندین که‌سایه‌تی نیوداری به‌ریتانی هه‌ن، هۆکاری موس‌لمان بوونی خویشیان بۆ راده‌ی بیزاری و ناو‌میدیه‌یان له به‌های روژئاواییه‌کاندا ده‌گه‌ریننه‌وه، له‌نیو ئه‌و تازه موس‌لمان بووانه‌دا (جاناسان بیره‌تی) کوری (لۆرد بیره‌تی) به‌ریه‌به‌ری پیتشووی (B.B.C)، و (ئیمما کلارک)ی نه‌وه‌ی (هیره‌بیره‌تی ئه‌سکویس)ی سه‌رۆک وه‌زیرانی پیتشووتری به‌ریتانی^(٣٢٠)

هه‌روه‌ها روژنامه‌ی (Frank Furter) ی ئه‌لمانی له‌به‌رواری ٢٠٠٤/٨/٢٧ بلۆی کردووه‌ته‌وه که ژماره‌ی موس‌لمانبوونی تاکی ئه‌لمانی له زیادبوونیک سهرسوره‌ینه‌ر دایه، به شپه‌یه‌که که (٨٠٠) حاله‌تی موس‌لمانبوونی که‌سانی ئه‌لمانی ته‌نیا له سالی ٢٠٠٣ رووی داوه، ئهمه‌ش به به‌راورد له‌گه‌ل سالانی رابردوو زیادبوونیک زۆره^(٣٢١)

له دانیمارکیش روژنامه‌ی (The Copen HagnPost) ی دانیمارکی له به‌رواری ٢٠٠٤/٦/١٠

(٣١٩) روژئاواییه‌یکان بۆچی موس‌ولمان ده‌بن؟ وه‌رگیره له فه‌ره‌نسی و ئینگلیزیه‌وه بۆ عه‌ره‌بی (هاله صلال‌الدین لولو)، وه‌رگیره بۆ کوردی که‌سه‌مه‌ جه‌میل، پێداچوونه‌وه‌ی سه‌لام ناو‌خۆش، لاپه‌ره ١٦، سالی ٢٠٠٧

(٣٢٠) سه‌رچاوه‌ی پیتشوو لاپه‌ره ٢٢.

(٣٢١) سه‌رچاوه‌ی پیتشوو لاپه‌ره ٢٣.

پروڤېسور (ئارثر ئېلیسون)ی بەرگەز بەریتانی و سەرۆکی بەشی ئەنداز یاری ئەلەکترونی لە زانکۆی (لەندن)، کاتیک لە ساڵی ۱۹۸۵ بۆ بەشدار یکردن لە کۆنفرانسی پزیشکی ئیسلامی نۆنەتەوہیی دیتە قاھیرە، کە سەبارەت بە ئیجەزای زانستی لەقورئانی پیرۆزدا بەسترا بوو، لەو کۆنفرانسەدا باسیکی پشکەش کرد، لەو باسەیدا شیوازەکانی چارەسەری دەروونی و روحانی لەژێر تیشکی قورئانی پیرۆز باس کرد، وێرای باسیکی تری سەبارەت بە (نوسن و مردن) و پەیوەندی نۆنیان، ئەمەش لەژێر تیشکی ئەم ئایەتە قورئانی پیرۆز کە دەفەرمویت: (اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ) (۲۲۶)

سەیرەکە لەو دەیایە، ئەوکات هیشتا موسلمان نەبوو، بەلکۆ تەنیا وەکو ئاین بە ئیسلام سەرسام بوو. پاش پشکەشکردنی باسەکی، بەشدار ی لە کارەکانی کۆنفرانسەدا کردو گۆی بیستی هەموو ئەو باس و بابەتەکان بوو کە سەبارەت بە ئیجەزای زانستی لە قورئانی پیرۆزدا پشکەش کران، ئەمەش وای لێ دەکات زیاتر دووچاری سەرسوپمان ببیت، تا دەهات دانیاتر دەبوو لەوہی کە ئەمە ئاینی راستەقینە، چونکە هەرچی لەبارە ئیسلامەوہ گۆی بیستی دەبوو، دەری دەخست کە ئیسلام ئاینی زانست و عەقلە. کاتیک ئەو هەموو راستییانە قورئان و سوننەتی بینی، کە سەبارەت بە دروستکراو و بوونەوہ دەدوین و، هەرچی ئەوانیش دەیلین زانست پشگیریان دەکات، پروڤیسور تێ دەگات کە نابیت ئەمە لەلایەن مرقۆفەوہ هاتبیت، ئەوہی کە پیغەمبەری خوا محەمەد (د. خ) هیناویەتی ئەو راستییە دەسەلمین کە بە راستی پیغەمبەری خوایە.

پروڤیسور (ئارثر ئېلیسون) سەبارەت بە هەموو ئەو مەسەلانەیی کە پێی گرینگ بوون و دەیویست لە ئیسلامدا پێیان ئاشنا بیت، چ وەکو ئاین، چ وەکو بەرنامەیی ژبانی دنیا، پرسپاری لە هەموو ئەو کەسانە کرد کە لەگەڵیان دانیشتبوو، دوا ئەوہی وەلامی تەواوی هەموو پرسپارەکانی دەست دەکەوێت هیچی لە بەردەمدا نامینیتەوہ تەنیا موسلمان بوون نەبیت، بۆیە لە شەوی کۆتایی کۆنفرانسەدا لە بەردەم پیامنیرانی ئازانسەکانی دەنگوباسی جیہانی و لەسەر شاشەیی تەلەفزیۆنەکان، پروڤیسور (ئارثر ئېلیسون)

لیکۆلینەوہی دوو لیکۆلەری دانیمارکی بەناوەکانی (جیسن و ستیرگارد) بلاوکردووەتەوہ، لەو لیکۆلینەوہیەدا کە چاوەروان دەکریت لە ساڵی ۲۰۰۶ تەواو بکریت هاتووہ: لەو چەند ساڵە دواییدا ۳-۵ ھەزار دانیمارکی موسلمان بوون. (۳۲۲)

رۆژنامەیی (Radio Free Europe) لە بەرواری ۲۰/۳/۲۰۰۴ لە وتاریکیدا (فالانتیس مین) نووسیویەتی هاتووہ: کۆماری (چیک) بە بەراورد لەگەڵ بەشەکانی تری ئەوروپا لە هەموویان بێ دینتر و بی باوەرتن، ئەمەش بۆ ئەو دەگەریتەوہ کە ئەو کۆمارە زیاتر لە نیو سەدە کۆماریکی کۆمۆنیستی بوو، بەلام ئەمڕۆ خەلکی زۆر لە چیکییەکان باوەریان بە ئیسلام هیناوە، چونکە ئیسلام لایەنکی روحی سەرنجراکیشی تیدایە، ئەمەش وای کردوہ کاریگەری لەسەر تاکی (چیک)ی هەبیت. (۳۲۳)

لەژاپۆنیش ھەروا، (خالد هیوچشی) سەرۆکی (کۆمەلەیی ئیسلامی ژاپۆن) بۆ رۆژنامەیی (Le Monde Musulman)ی کۆمەلەیی ئیسلامی جیہانی دەلێت: ئیسلام ئاینیکە بەخیرا لە ژاپۆن بلاو دەبیتەوہ، چونکە ژاپۆن خاکیکی بەپیتە بۆ بلاو بوونەوہی ئیسلام، لەبەر ئەوہی ئیسلام بانگەواز بۆ خۆشەویستی دەکات و هانی فیروون دەدات و داوا لە پەیرەوانی دەکات بێ وچان لەکۆشش دابن.

ھەروہا دەلێت: ئیسلام نزیکترین ئاینە لە عەقڵیەتی ژاپۆنییەکان.. تا ئیستا هیچ کیشەو گرفتیک لە نیوان موسلمانان و خەلکی تردا رووی نەداوہ، ئەمەش ئەوہ دەگەییانی کە ژاپۆنییەکان بە ئاسانی ئیسلام وەر دەگرن. (۳۲۴)

ھەروہا رۆژنامەیی (Swiss info)ی سویسری لە بەرواری ۲۰/۱۲/۲۰۰۴ وتاریکی (جین مایکل بێرسود)ی لە ژیر ناوی (ئافرەتان ئیسلام دەکەنە ئاینی خوێان) بلاو کردووەتەوہ و تیایدا هاتووہ: بە گۆیرەیی راپۆرتیکی نوێ کە ریکخراوی ئافرەتانی موسلمان دەری دەکات، نزیکەیی (۳۰) ھەزار ئافرەتی سویسری موسلمان بوون. (۳۲۵)

ملح محەمەد سالح

کوردستان/ سوێران

(۳۲۲) سەرچاوەی پشوو لاپەرە ۲۴ .

(۳۲۳) سەرچاوەی پشوو لاپەرە ۲۶ .

(۳۲۴) سەرچاوەی پشوو لاپەرە ۲۷ .

(۳۲۵) سەرچاوەی پشوو لاپەرە ۳۰ .

راوهستاو رایگه یاند: که ئایینی راست و دروست ته نیا ئیسلامه و، ئه و ئاینه یه که خوای گه و ره مرۆقی له سه ر دروست کردوه، دواتر پر به دم و به دهنگیکی به هیزو پر له با و ره وه له به رامبه ر هه موواندا شایه تمانی هینا و گوتی: (أشهد أن لا اله الا الله وأشهد أن محمداً رسول الله). به م شیوه یه موسلمانبوونی خوئی راگه یاند.

له م ساته دا دهنگی (الله أكبر) موسلمانان به رز بووه وه هه ندیکیشیان فرمیسکی خو شه ویستییان به رامبه ر به و هه لویسته ر ژاند.

پرۆفیسۆر (نارثر ئەلیسون) به م شیوه یه سه رگوزه شته ی خوئی له گه ل ئیسلامدا ده گپرتیه وه و ده لیت: له میانه ی بایه خدانم به زانستی ده رووناسی و زانستی دوا ی ده روون، کاتیک که سه رۆکی کۆمه له ی توژی نه وه کانی ده روونی و روحیه کانی به ریتانی بووم، ویستم سه باره ت به ئاینه کان زانیاری به ده ست بینم، هه موویانم خویندنه وه، که به کیکیان بیروبا وهری ئیسلامی بوو، که پیم و ابوو زیاتر له هه موو بیروبا وهره کانی تر له گه ل عه قلی مرۆف هه لده کات، چونکه ئیسلام ده لیت: خوایه کی ته نیا و بالا ده ست به سه ر ئه م بوونه وهره دا هه یه، هه رو هه ئه و زانست و زانیاریانه ی که به ر له چوارده سه ده له قورئان و فه رمووده کانی پیغه مبه ردا هاتوون، زانستی سه رده م پشتگیریان ده کات و ده یسه لمی ئی، هه ر بۆیه شه ئیمه جه خت له سه ر ئه وه ده که ی نه وه که ئه مانه به ه یچ شیوه یه ک ده ستردی مرۆف نین و محمه د (د. خ) یش پیغه مبه ری خودایه. پاشان پرۆفیسۆر به شیکی که می له با سه که ی که له کۆنفرانسه که دا پیشکه شی کردبوو، ده رباره ی (نوستن و مردن) له به ر تیشکی ئایه تی سه ره وه بۆ ئیمه باس کرد، پرۆفیسۆر (نارثر ئەلیسون) ئه وه ده سه لمی ئی که (وفاة) واته (مردن)، هه رو هه (الموت) مردنیکه گه رانه وه ی به دوا وه نییه، له کاتیکدا (نوم) مردنیکه گه رانه وه ی هه یه، ئه م راستیه ش له میانه ی لیکۆلینه وه کانی پاراسایکۆلۆژی و پشکنینه (ئیکلنیکیه) کانه وه سه لماوه، ئه ویش به ریکای کیشانی وینه ی میتشک و وینه ی دل. که سه ره رای وه ستانی هه ناسه، وا له پزیشک ده کات بریار له سه ر مردن یان نه مردنی ئه و که سه بدات که له هۆش خوئی چوه یان نوستوه. به مه زانست سه لماندوویه تی که نوستن و مردن کرداریکی لیکچوو، له هه ردووکیاندا نه فس له جه سه ته ده رده چیت، به لām له حاله تی نوستندا ده گه رپته وه و له حاله تی مردندا ناگه رپته وه. دواتر پرۆفیسۆر (نارثر ئەلیسون) گوتی: حه قیقه ته زانستییه کان له ئیسلامدا باشترین شیوازن بۆ بانگه وازی ئیسلامی، به تایبه تیش بۆ ئه و که سانه ی که به دوا ی به لگه ی عه قلی و زانستیدا ده گه رپین. هه ر بۆیه ش رایگه یاند که په یمانگایه ک بۆ توژی نه وه و لیکۆلینه وه کانی ئیسلامی ده روونی، له ژیر تیشکی

قورئان و فه رمووده دا له (له نده ن) داده مه زرینی و، بایه خ به لیکۆلینه وه کانی ئیعه جازی پزیشکی له ئیسلامدا ده دات، ئه مه ش به مه به سته گیانندی ئه م راستیانه به جیهانی خو رئاوا، که له باره ی ئیسلامه وه ه یچ نازانن، هه رو هک به لئینی دا کتیبخانه یه کی گه و ره به هه ردوو زمانه عه ره بی و ئینگلیزی بکاته وه، بۆ ئه وه ی هاوکار بیت بۆ ئه نجامدانی توژی نه وه کانی زانستی له به ر پۆشنای ئیسلام. (۳۲۷)

۲- پرۆفیسۆر نارثر میلانتۆس Arthar Milantos

پرۆفیسۆر (نارثر میلانتۆس) دکتۆرا له زانستی لاهووت و پیاوی سیهه م له کۆمه له ی که نیسه کانی کیشوه ری ئاسیا، له و کاته ی که خه ریکی کاره کانی ده بیت له به شی (به فه له کردن) به خوئی ده لیت: چی روو ده دات ئه گه ر بۆ رته دانه وه ی موسلمان قورئانیش بخوینمه وه؟

بۆ ئه م مه به سه ته ده چپته لای یه کیک له براده ره موسلمانه کانی و داوا ی قورئانیکه لی ده کات، کابرای موسلمانیش به و مه رجه قورئانیکه ده داتێ که هه ر جاریک بیه ویت قورئان بخوینیته وه ده ستنویژ هه لبرگرت، ئه ویش به و مه رجه رازی ده بیت و قورئانه که هه لده گرت و ده گه رپته وه مالی خوئی و به نه ئینی ده ست به خویندنه وه ی قورئان ده کات و، ده لیت: کاتیک بۆ یه که م جار قورئانم خویندنه وه، له ناخه وه هه ستم به مملانییه کی یه کجار زۆرکرد، ده نگیکه نه ئینی بانگی ده کردم و هانی ده دام که ئه م دینه بگرمه باو هه ش، ئه و دینه ی که په یوه ندیه کانی نیوان مرۆف و خودا راسته وخۆ داده نیت و ه یچ پیویستی به واسیته کاری قه شه و کاهینان نییه و، بیتاقه ی لیخۆشبوونی گونا ه و لیبوورنی خوداش نافرۆشیت. رۆژیکان ده ستنویژم هه لگرت و ده ستم به خویندنه وه ی قورئان کرد، تاوه کو گه یه ستمه ئه و ئایه ته ی که ده فه رمویت: أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا (۳۲۸)

ئه و کاته هه ستم به ته زوو له رزیکه ته واو کرد، پاشان ئه م ئایه ته م خویندنه وه که ده فه رمویت: الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا (۳۲۹) حه سانه وه و ئارامیه کی زۆر به سه ر دل و ده روونم داها ت و هه ستم کرد تازه له دایک

(۳۲۷) ماله پری bilalmaroc.jeeran.com

(۳۲۸) سورة محمد ۲۴ .

(۳۲۹) سورة المائدة ۲ .

بووم، ئىتر بۆ بەياني خۆم پى نەگىراو ھەر لەو شەوھدا بەرەو مالى برادەرە موسلمانەكەم چووم و، پرسىيارم لى کرد که هاتنه نيو ئىسلام چۆنە؟ لەنيو سەرسوپرمانى برادەرە موسلمانەكەيدا (ئارثر ميلانتوس) وشەي شايەتمان دىنى و موسلمان دەبىت. (۳۳۰)

۳- خاتوو ئالا ئۆلينيکۆفا

دکتۆرە (ئالا ئۆلينيکۆفا) بەم شىوھىە باس لە موسلمانبوونى خۆى دەکات: من خەلکى پروسىيام، لەشارى لىنينگراد لەخىزانىكى ھەژار و کەم دەرامەت لەدايک بووم، لەخىزانىکى کە بىجگە لە داھاتى راوھ ماسى کە باوکم لە کۆنەوھ خەرىکى بوو، ھىچ داھاتىکى تری نەبوو، بەلام درىژم بەخویندکەم دا تاوھکو لە مۆسکۆ بەشى پزىشکىم تەواو کرد، دواتر پروانامەى ماستەر و پاشان دکتۆرام بەدەست ھىنا، پاشان لە زانکۆکانى مۆسکۆو لىنينگرادو کىيف خەرىکى وانە گوئەوھ بووم، ژيانم لەسايەى شىوھىەتدا لەو پەرى خراپى دابوو، چونکە بۆ ژيانىکى ئازادو بەختەوھەر بەھىچ جۆزىک لەگەل فىترەتى مرۆفدا نەدەگونجا، بۆيەش لە ناخەوھ لىنى بىزار بووم، بەلام ھەکو ھەزاران کەسى تر نەمدەتوانى قسە بکەم، ئەگىنا چارەنووس تەنيا کوشتن، يانىش دوورخرانەوھ بوو بۆ سىبىريا، يانىش زىندان و ئەشکەنجە بوو.

ژيانى ئىمە جەھەننەمىکى گەرم بوو، ھەرھەمووى زۆلم و چەوساندنەوھ بوو، ناچار کردن بوو بۆ کوفر و ئىلحاد، بىگومان ئىمە زياتر لە خۆرئاواويىيەکان لە ئىسلام دەزانىن، چونکە لە کۆمەلگا موسلمانەکان نزىک بووین، ھەرھەما يەکىتى سۆفىيەت لەو کاتدا نزىکەى (۶۰) ھەزار موسلمانى تىدابوو، کە لە ھەموو بوارەکاندا لەگەل ئىمە کارىان دەکرد، بەرىگای ھەندى لەوانەى کە لەگەل ئىمەدا کارىان دەکرد، ئىسلام ناسى، ئىسلام لە ھەلسوکەوتى ئەو قوتابىانەدا دەخویندەوھ کە لەدەولەتە ئىسلامىيەکانەوھ دەھاتن، زياترىش بەرىگای قوتابىەکى خەلکى سورىا کە خەلکى (حمص) بوو، لە زانکۆى (کىيف) بەشى پزىشکى دەخویند، چونکە عەرھقى نەدەخواردەوھ، گوشتى بەرازى نەدەخوارد، پەيوھندى لەگەل ئافرەتاندا نەدەبەست، خوورپوشتىکى جوانى ھەبوو، لەھەمان کاتدا مرۆفکى دەستپاک و راستگۆ بوو، لەخانويکى بى سەر و بەردا ژيانى بەسەر دەبردو دەيگوت: ئەمە ھەم مالى منە و ھەمىش مزگەوتى منە، خوورپوشت و ھەلسوکەوتە جوانەکانى ئەم قوتابىيە، منى بۆ

(۳۳۰) لم أسلم هؤلاء الأجانب، محمد عثمان ۱/ ۱۴۷.

ئەوھ راكىشا تا لەوھ دلىيابم کە ئەمە رەوشتى ئىسلامە، ئەم قوتابىيە ھەندى كتيبي ئىسلامى بەديارى دامى و زۆر بە وردى خویندەوھ و زياتر شارەزايى ئىسلام بووم، لە سالى ۱۹۹۲ بۆ ماوھەيەک وازم لەکارەكەم ھىنا و سەفەرى سورىام کردو پەيوھندىم بە کۆلئىرى (دعوە)وھ کرد و دىراسەى ئىسلام کرد، لە سالى ۱۹۹۵ کۆلئىرەكەم تەواو کردو موسلمانبوونى خۆم راگەياند.

خاتوو (ئالا ئۆلينيکۆفا) دەلئت: ئىسلام دىنىکى گەورەيە و بەر لە ھەزار سالە لە ولاتى ئىمەدا ھەيە، کەچى شىوھىەت زياتر لە حەفتا سال نەژيا. گەورەيى ئىسلام لە مانگى رەمەزاندا دەردەکەوتت، چونکە ھەم نىزامە و ھەم سەبر و ئارامىيە، ھەم ئەو خۆشەويستىيە کە کۆمەلگا غەيرە موسلمانەکان لە دەستيان داوھ. ئىسلام رەچاوى دونياو قىامەت دەکات، ھەر بۆيەشە لەگەل فىترەتدا دەگونجى. پاش ئەوھى حىجابم پۆشى، بەگوئىرەى توانا ھەول دەدەم تىکەلى لەگەل پىاواندا نەكەم. ئىستا من خەرىکى دانانى كتيبيک بە زمانى روسى و، لە داھاتوودا ھەموو کۆمەلگا بەم دىنە گەورەيە ئاشنا دەکەم، ئەو دىنەى کە بەرىگای ئەوھو پروناکايىم بىنى. ئەگەر کۆمەلگا کەمان بەتەواوى ئىسلام بناسى و پەيرەوى بکات، لە تاوان و فەسادو مافىاو بى ئەخلاقى و مادە ھۆشبەرەکان رىزگارى دەبىت، چونکە ئىسلام بەر بەرەکانى لەگەل ھەموو ئەو شتانەدا دەکات کە زيان بەنەفس و خەلکى تر دەگەيىن، تەنيا ئىسلام رىزگارکەرى مرۆفە، شىفابەخشە بۆ ھەموو نەخۆشىيەکانى سەردەم، چارەسەرى کىشەى گشت کۆمەلگا جىاجىاکانى تىدايە. شىوھىەت رووخا و چووھ زىلدانى مېژوو، بەلام ئەو ئىسلامە ھەر ما کە شىوھىەت دەيوست بىسرىتەوھ، بەلکو ئەمرۆ لە روسىاو شوپنەکانى تر فراوانتر دەبىت، لەمەشياندا ئەوھندە پەندو عىبەرەتى تىدايە بۆ ئەوکەسەى بىھوت پەند وەرگرتت. (۳۳۱)

۴- ئالفونس ئاتىن دىنيە Etin Dineta ۱۸۶۱ز- ۱۹۲۹ز

گەورە ھونەرمەندو شىوھەکار و بىرمەندى جىھانى بەرەگەز فەرھەنسى، کە کار و بەرھەمەکانى لە (معجم لاروس) نووسراونەتەوھو. تابلو و وینەکانى ئەم ھونەرمەندە دیوارەکانى پىشانگا فەرھەنسىيەکانى پرىکردوو، لەنىوياندا تابلو بەنىويانگەكەى (غداة رمضان)کە بەجوانترىن شىوھ وینەى بىابانى كىشاوھ، دواى موسلمانبوونىشى چەندىن

(۳۳۱) مالىپرى jeeran.bilalmaroc.com.

کتیبی پر به‌های داناوه، له‌وان: (أشعة خاصة بنور الإيمان) و(ربيع القلوب) و (الشرق كما يراه الغرب) و(محمد رسول الله) و(الحج الى بيت الله الحرام)، که ده‌نگدانه‌وه‌یه‌کی گه‌وره‌یان له‌نیو رۆژه‌لاتناسه‌کاندا دروست کرد، نیو‌پراو ده‌لایت: نیسلام له‌ساته‌کانی یه‌که‌میدا ئەوه‌ی پشت‌راست کرده‌وه که دینیکی گونجاوه بۆ هه‌موو کات و شوینیک، چونکه دینی فیتره‌ته، فیتره‌تیش له‌که‌سیکه‌وه بۆ که‌سیکی تر جیاواز نییه، بۆیه‌ش بۆ هه‌ر قو‌ناغیک له‌ قو‌ناغه‌کانی شارستانیته گونجاوه. (۳۳۲)

هه‌روه‌ها ده‌لایت: پیغه‌مبه‌ر گرینگیه‌کی ته‌واوی به‌خۆی ئەدا، چه‌ندین شیوه له‌شیوه‌کانی خۆ رازاندنه‌وه‌ی لێ بینراوه، خۆ رازاندنه‌وه‌یه‌کی زۆر ساده‌و ساکار، به‌لام به‌شیکی زۆر گه‌وره‌ی هه‌بوو له‌سه‌لیقه‌و زه‌وق و جوانی..

پاشان باس له‌ نوێژ ده‌کات و ده‌لایت: جوولانه‌وه‌کانی نوێژ سوود به‌ رۆح و جه‌سته ده‌گه‌یه‌ین، ساده‌بی و نه‌رم و نیانییه‌کی زۆریان پێوه دیاره، که پیشتر له‌ نوێژه‌کانی خه‌لکی تر دا نه‌بینراون.

دواتر دیته سه‌ر فره‌ژنی و ده‌لایت: لای موسولمانان فره‌ژنی زۆر که‌متره له‌وه‌ی که لای خۆرئاواوییه‌کان هه‌یه، - به‌گرتنی چه‌ندین یارو عه‌شيقه - به‌تایبه‌تی لای ئەو که‌سانه‌ی که چیژ له‌ حه‌رام وهرده‌گرن.

نایا به‌راستی مه‌سیحیه‌ته فره‌ژنیی قه‌ده‌غه کردووه؟

نایا که‌سیک ده‌توانی ئەمه بلێ و له‌ناخه‌وه پێنه‌که‌نی و گالته‌ی به‌و قسه‌یه نه‌یه‌ته؟

فره‌ژنی یاسایه‌کی سروشتیه‌و تا دنیا ماوه هه‌ر ده‌مێنیت، بیروکه‌ی ته‌نیا یه‌ک ژن هه‌یان، سی ئاکامی زۆر ترسناکی لێ که‌وته‌وه که بریتین له: قه‌یره‌یی کچان، داوین پیسی، مندا لانی ناشه‌ری. (۳۳۳)

هه‌روه‌ها له‌ لاپه‌ره ۴۸ ی کتیه‌به‌که‌یدا به‌ناوی (محمد رسول الله) ده‌لایت: سنووری ئەم گه‌شته‌مان بو‌ارمان نادات هه‌موو ورده‌کاریه‌کان و گشت لایه‌نه‌کانی ژیا نیک که لیوانلیوه له‌ده‌سته‌که‌وتی گه‌وره باس بکه‌ین...

له‌ لاپه‌ره (۴۹) دا ده‌لایت: ئەوه‌ی راستی بیت، له‌نیو هه‌موو ئەو پیغه‌مبه‌رانه‌ی که بناغه‌ی

ناینیان دارشتووه، محمه‌د (د. خ) تاکه پیغه‌مبه‌ره که توانیبه‌تی بی پشت به‌ستن به‌هاوکاری و موعجیزه‌و به‌رچوه‌کانی ماددی کاری خۆی بکات، به‌لکو به‌پشت به‌ستن به‌روونی و ئاشکرایه‌یه‌که‌ی، هه‌روه‌ها ره‌وانیژی قورئان، درێژه‌ی به‌کاره‌کانی داوه و سه‌رکه‌وتووش بووه، ئەوه‌ش که پیغه‌مبه‌ر پشتی به‌ موعجیزه‌ ماددییه‌کان نه‌به‌ستووه، گه‌وره‌ترین موعجیزه‌یه له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌رایه‌تی محمه‌د (د. خ).

له‌ لاپه‌ره (۵۲) دا ده‌لایت: بیگومان له‌ دیمه‌ن و کرداری برواداراندا وینه‌یه‌کی به‌ها به‌رزه‌کانی محمه‌د (د. خ) به‌دی ده‌که‌یت، جا ئەگه‌ر ئەو وینه‌یه‌ی له‌ برواداراندا به‌دی ده‌که‌یت، به‌ به‌راورد له‌گه‌ل به‌ها به‌رزه‌کانی محمه‌د (د. خ) لاوازیش بن، ئەوا گومانی تیدا نییه که راستن، ئەمه له‌ کاتیکدا یه‌که ئەگه‌ر سه‌یری قه‌یسه‌ره‌کانی (رۆما) بکه‌ی، وێرای وردی و ریکی په‌یکه‌ره‌کانیان، جگه له‌په‌رده‌یه‌کی ساخته بۆ ده‌موچاوه دۆگماکانیان و وینه‌یه‌کی پر له‌ فیزو له‌خۆبایی، هیچی تریان لێ ناخوینیه‌وه، به‌ ته‌نکید وینه‌کانیان هه‌ر به‌ مردووی ده‌مێننه‌وه و ناتوانین به‌خه‌یالیش ژیا نیان تیدا به‌دی بکه‌ین، ئەم راستیه‌ش ئیله‌ام به‌خشی ئەو بیروکه‌یه بوو که له‌ می‌شکی مندا دروست بوو، بۆ بلاوکردنه‌وه‌ی چه‌ند تابلویه‌ک له‌ می‌ژووی محمه‌د (د. خ)، که خۆیان له‌ هه‌ندێ به‌های ئاینی په‌یره‌وانیدا ده‌نوین، هه‌روه‌ها هه‌ندیک وینه له‌ ژیا نانی عه‌ره‌ب و هه‌ندێ شوینی ولاتی حیجاز که نیشتمانی محمه‌ده (د. خ).

هه‌روه‌ها له‌ لاپه‌ره (۸۷) دا ده‌لایت: به‌راستی من سه‌رم سووماوه له‌وه‌ی که هه‌ندیک له‌ رۆژه‌لاتناسه‌کان پێیان وایه، محمه‌د (د. خ) ئەو هه‌له‌ی بۆ ره‌خساوه قو‌زتوویه‌ته‌وه و به‌نامه‌ی کاری داها‌تووی ریک‌خستووه، ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان له‌وه‌ش دوورتر رۆیش‌توون و وایان له‌خه‌لک گه‌یاندووه که له‌و ماوه‌یه‌دا محمه‌د (د. خ) هه‌موو قورئانی نووسیوه‌ته‌وه!!

ئەری به‌راست ده‌بیت ئەوانه تیبینی ئەوه‌یان نه‌کردبیت که ئەم کتیه‌به‌ خواپییه هیچ پلانیک پێش وه‌خته، له‌سه‌ر شیوازی پرۆگرامه‌ مرۆیییه‌کانی تیدا نییه؟! خۆ هه‌ر سوهرتیک قورئان جیاوازه‌و تاییه‌ته به‌هه‌ندێ رووداو که له‌دوای پیغه‌مبه‌ر به‌دریژی زیاتر له‌ بیست سا‌ل روویان داوه، مه‌حالی‌ش بووه محمه‌د (د. خ) پێش‌بینی ئەم هه‌موو رووداوانه‌ی کردبیت. (۳۳۴)

(۳۳۲) محمد رسول الله، آتین دینه. لاپه‌ره ۳۴۵.

(۳۳۳) المرأة المسلمة من منظور غربي، دكتور عماد الدين خليل. لاپه‌ره ۶۶-۹۷

(پروفیسور ئالفريد كروز) كه يهكئكه له ناودارترین زانایانی جیۆلۆجی جیهانی، ههروهها مامۆستای زانستهکانی چینهکانی زهوی و سهروۆکی بهشی زانستی چینهکانی زهوییه له پهیمانگای (گوسینسیسی) زانکۆی (یوهانز گوتنبیرگ مینزئ) ئەلمانی، شیخ عبدالمجید زەندانی دەلیت: کاتیک ئامادهی کۆنگرهی جیۆلۆجییهکان بوو له زانکۆی (شا عبدالعزیز) لیم پرسی : ئایا لای ئیوه هیچ بهلگهیهک ههیه ئهوه بسهلمینی که کاتی خۆی دوررگهی عهرهبی باخچهو رووباری ههبووه، گوتی: بهلئى ، ئەمه لای ئیمه شتیکی ناسراوه و راستیهکه له راستیهکانی زانست و، زانایانی جیۆلۆجی زۆرباش دهیزانن، چونکه تۆ لههر شوینیک قۆرتیک لیبدهی، ئەو ئاسهواره ئەبینی که بهلگه بیت لهسهه ئهوهی که کاتی خۆی میترگ و رووبار بووه، لهو بارهوه زۆر بهلگهمان لهبهه دهستدایه.

گوتم: ئایا هیچ بهلگهیهکتان بهدهستهوهیه که جارێکی تر ولاتی عهرهب بپیتتهوه میترگ و رووبار؟

گوتی: ئەمه مهسهلهیهکی نهگۆرهو ئیمه جیۆلۆجی پێوانهشی دهکهن و تهنانهت نزیکه بلێن چ کاتیکیش ئەمه روودهدات.

گوتم: چۆن؟

گوتی: ئیمه توێژینهوهمان لهسهه میژووی زهوی کردوه له رابردوودا، بۆمان دهرکهوتوه که زهوی بهچهند قوناغیکی جیاجیادا تپیهردهبت.. لهئێویاندا قوناغیک ههیه پێی دهلێن: سهردهمی بهفرین، بۆیهش پێی دهلێن سهردهمی بهفرین چونکه ههندیک لهئاوی دهریا دهپیت بهفر و له جهمسهری بهستهلهکی باکور کۆدهپیتتهوه، پاشان بهرهو باشوور دهخزئ، کاتیکیش بهرهو باشوور دهخزئ ، ژیرهوهی خۆی دادهپۆشی و کهش و ههواى زهوی دهگۆریت، جا لهئێو ئەو گۆرانهی کهش و ههوادا، گۆرانیک له ولاتی عهرهبان روودهدات، له ئەجامدا کهش و ههوا سارد دهپیت و ولاتی عهرهبان زیاتر له ههموو شوینیک باران دهیگریتتهوه..

گوتم: ئەمه مان بۆ پشتراست بکهوه.

گوتی: ئەمه حقیقهتیکی زانستییهو هیچ خۆلادان و ئەملاو ئەولای تیدا نییه.

گوتم: جا گۆی بگره، کئى ههموو ئەوانهى به پێغه‌مبەر گوتوووه؟ چونکه ئهوهی تۆ باسی

دهکەى هه‌مووی له فەرمايشتیکی پێغه‌مبەر‌دا هاتوو‌ه که ئی‌مام موس‌لیم له سه‌حیح‌ه‌که‌یدا ده‌ی‌گێر‌یت‌ه‌وه که پێغه‌مبەر(د.خ) فەر‌مو‌ی‌ه‌تی: (لاتقوم الساعة حتي تعود أرض العرب مروجاً وأنهاراً) واته: قیامهت نایهت تاوه‌کو سه‌رزه‌مینی عه‌ره‌ب دووباره نه‌بیت‌ه‌وه به میترگ و رووبار.

گوتم: کئى به پێغه‌مبهری گوتوو‌ه که کاتی خۆی سه‌رزه‌مینی عه‌ره‌ب میترگ و رووبار بووه؟ هه‌ندیک بیری کرده‌وه و گوتی: رۆمانه‌کان پێیان گوتوو‌ه.

گوتم: ئەى کئى پێی گوتوه که جارێکی تر ده‌بیت‌ه‌وه میترگ و رووبار؟

هه‌ندئى بیری کرده‌وهو گوتی: ئەوه‌ی سه‌ره‌وه- واته خودا- .

لێره‌دا گوتم: به‌دهستی خۆت بنووسه، ئەویش دهستی دایه قه‌له‌م و نووسی: به‌راستی ئەو حه‌قیقه‌ته زانستیانه‌ی که له‌قورئان و سوونه‌دا بینیم، میان دووچارى سه‌رسوپمان کردوو‌ه، چونکه ئیمه لهو دوا‌ییانه‌دا نه‌بیت نه‌ماتوانیوه ئەو راستیانه بدۆزینه‌وه، ئەویش به‌رێگای هه‌ندئ دام و ده‌زگای نوێی زانستی، ئەمه‌شیان به‌لگه‌یه له‌سهه ئه‌وه‌ی که محهم‌د (د.خ) نه‌ی‌ده‌توانی به‌و زانسته بگات ئەگه‌ر به وه‌حیی خودایی نه‌بووايه. (٣٣٥)

٦- دکتور ئەسبر ئیبراهیم شاهین

(دکتور ئەسبر ئیبراهیم شاهین) به‌رگه‌ز لوبنانی و سه‌روۆکی په‌یمانگای نیو نه‌ته‌وه‌یی ته‌کنۆلۆژی، له‌ولاته‌یه‌ک‌گرتوو‌ه‌کانی ئەم‌ریکا ناویکی ناسراوه و هه‌لگه‌ری ره‌گه‌زنامه‌که‌شیه‌تی، له‌ رۆژئاوا به‌که‌سێکی خاوه‌ن به‌ره‌م ده‌ژمێردئ و چه‌ندین خه‌لاتی پر به‌های له‌ بواره‌کانی ته‌کنۆلۆژیا وه‌رگرتوو‌ه، هه‌روه‌ها ها‌ولاتییه‌کی فه‌خری ویلایه‌تی (ته‌کساس) له‌ مامۆستایه‌کی ناسراوه له‌ ئەم‌ریکا، له‌لایه‌ن (رۆنالد ریتگان و جو‌رش بۆشی باوک و شا محهم‌دی کورپی فه‌دی کورپی عه‌بدولعه‌زیزی ئەمیری ناوچه‌ی رۆژه‌لاتی سعودییه) (وسام الاستحاق)ی وه‌رگرتوو‌ه، له‌وه‌لامی پرسیا‌رتیکی رۆژنامه‌ی (الشرق الأوسط)دا هۆی موس‌لمانبوونی خۆی ئاشکرا ده‌کات و ده‌لێت: ...له‌میان‌ه‌ی براده‌رایه‌تیم له‌گه‌ل زۆریک له‌ موس‌لمانان که چه‌ندین ده‌یه‌ی خایاند، هه‌ندئ ره‌وشتم لئى بینین که به‌راستی له‌وپه‌ری که‌مالدا بوون، هه‌روه‌ها هه‌ندئ هه‌لسوکه‌وتم لئى بینین که ناچاره‌ت ده‌کهن

(٣٣٥) موسوعة الاعجاز العلمي في القرآن الكريم والسنة المطهرة، يوسف الحاج احمد، چاپی دووهم، لاپه‌ره ٢١٦.

رېزيان لى بگري، بۇ نموونه: من مەسىھىم، لەھىچ يەككە لە برادەرە موسلمانەكانم نەبيني خۇي لەمن دوور بگريت، بەلكو رېزگرتن لە خەسلەتەكانى ھەميشەبى ئەو دۆستايەتتە بوو. ھەروەھا لەو لاملە ئەو پرسیارەدا كە ھۆى سەرھەكى موسلمان بوونت چى بوو؟ دەلئیت: تەمەن دەروات و ئیمەش دەروین، ئەوئەندەى پابردووه، ئەوئەندەى نەماوه، بەر لەدوو سال و نیو بەبارودۆخیکى زۆر سەختا تپپەريم، كاتیک ناچار بووم نەشتەرگەرى دەرھیتانی وەرھەمى سەرھەتانی لە دەوروبەرى (پەنكریاس) ئەنجام بەدم، ئەویش لە یەككە لە نەخۆشخانەكانى ئەمریکا، بۆم دەرکەوت كە نەشتەرگەریبەكەو ئەنجامەكانى زۆر ترساناكن و ئەگەرى سەرکەوتنى زۆر كەمە، جا لەبەر ئەوئەى من شەیدای دەنگى قورئان خوین (عبدالباسط عبدالصمد) بووم و ھەميشە گویم لەقورئان خویندەنەكەى دەرگرت و چیتیکى زۆرم لى وەرەگرت، لەو شەوئەى كە بریاربوو نەشتەرگەریبەكە ئەنجام بەریت، گویم دایە چەند ئایەتیکى قورئان، دواى تەواو بوونى نەشتەرگەریبەكە ھەستم بە روحيكى ئارام و ئاسوودەبەكى قوول كەرد، لەو ساتەووە بریارمدا موسلمان بوونى خۆم رابگەیتیم، بەلام تاوھكو ۶/۱۰ ی ئەو سالە خۆم گرتەووە، تاوھكو لە شارى (ریاض) رابگەیتیم.

پرسیار: لەبەر ئەوئەى تۆ كەسكەى ناسراوى لەئەمریکا و پەيوەندىبەكى قوولت لەگەل بریار بەدەستانى سیاسەتى ئەمریکا ھەبە، جگە لەوئەش تۆ رابوژكارى نیو نەتەوئەبى و سەرۆكى پەیمانگای نیو نەتەوئەبى تەكنۆلۆژى، ئایا ئەو كات دانانە بۆ موسلمانبوونت پیت وانیبە جۆرئیکە لە تەحەددیات؟

وہلام: بەلئى رابگەیاندى موسلمانەتیم لەو بارودۆخە سەختەدا جۆرئیکە لە تەحەددیات، بەلام من لەكەس ناترسیم و بە قەناعەتیکى تەواوئەووە بریارى خۆم داوہ.

ئایا پیت وانیبە رووبەرووى رەخنە دەبیتەوہ؟

وہلام: بەلئى رووبەرووى دەبەوہ، بەلام ھەروھكو گوتم گوئى نادەمە ئەو جۆرە رەخنانە.

ئایا ئەو ئیسلامە بۆ خیزانەكەشت پیتنیار دەكەى؟

وہلام: بەلئى، بەلام بە شىوازى قەناعەت پى ھیتان، ھاتنى خیزانەكەم بۆ نیو ئیسلام بەتایبەتى ھاوسەرە ئەمریکىبەكەم، بەندە بەقەناعەتى خۆبەوہ، من پیم وایە لەرابردوودا قودووبەكى باش بووم بۆ خیزانەكەم و ئیستاش دواى موسلمانبوونم قودووبەكى باشتەر دەبم.

ئایا ھەستت کردووە مملانى لەنیوان مەسىھىبەت و ئیسلامدا ھەبیت؟

وہلام: براكەم مەسىھىبەت دوژمنایەتى ئیسلام ناكات، ئیسلامیش ھەروەھا، بەلام لەم دواییانە ھەندى دەنگ لە ھەندى لە (مبشر) ھەكان بەرز بوونەوہ، كە رابگەیاندى جەنگ لەدژى ئیسلامیان لەخۆ گرتبوو، وەك (فرانك گراھام) كە كورى (مبشر) بیل گراھامەو دەیگوت: پتووستە لەدژى ئیسلام جەنگ رابگەیتنرى، چونكە خودای ئیسلام خودای ئیمە نیبە، ئیسلام تەنیا دینى توندوتیژى و خۆشەووستنى یەكترە، ئایا دەرکرت بلین ئەم كابرایە لەسەر ئاینى مەسىھىبەتە؟ من بروام وانیبە، چونكە مەسىھىبەت دەلئیت: ئەگەر كەسكە زلەبەكى لەروومەتى راست دا، تۆ روومەتى لای چەبى بۆ بسوورینە، ئەوانە بەو جۆرە لیدوانانە ھانى خەلك دەدەن بۆ شەرەو جەنگ، كە ئەمەیان شتیکى ناخۆشە، چۆن دەتوانى رەخنە لە دینك بگري، یان لەبارەیدا راپەك بەدى كە ھیچت لەبارەبەوہ نەخویندبیتەوہ و نەزانى حەقیقەتەكەى چۆنە؟

كیشەى گەورە لیزەدایە، رۆژئاواییبەكان ئیسلام لەگەل موسلمانە توندرووھەكانى وەكو بن لادن بەراورد دەكەن، بەتایبەتیش مەسىھىبە توندرووھەكان، ھەرچەندە ئیسلام و مەسىھىبەت لەو جۆرە نمونانە پاكەن. (۳۲۶)

۷- خاتوو ئەمیرە

خاتوو (ئەمیرە) دەلئیت: خزم و كەس و نیشتیمانم ھەرچیبەك بەكن، ھەرگیز دەستبەردارى ئیسلام نابم، ناوبراو بەم شىوئەبە باس لە موسلمان بوونى خۆى دەكات: من لەدايك و باوككەى مەسىھى لە ویلايەتى (ئەركنساس) و لاتە یەكگرتووەكانى ئەمریکا لەدايك بووم، لەنیو برادەرە موسلمانەكاندا بە ئەمریکىبە سپیبەكە دەناسرام، ھەرچەندە جیواوزى رەگەزى لای من نیبە، لەلادى لەكیلكەى باوكم كە دوعا گوئى ئەو كەنیسەبە بوو پینگەبیم، ئەو گوندەى كە من لى دەژیام ھەموو سپى پیتست و مەسىھى بوون و بە فراوانى (۲۰۰) میل ھیچ ئاینیکى تری لى نەبوو، كەنیسە وای فیر كەردبووین كە خەلك گشتیان یەكسان، بەلام ئەم ریتنمایىیانە لەئەرزى واقیعدا نەدەببیران.

كاتیک لە زانكۆى (ئەركنساس) بووم، بۆ یەكەم جار موسلمانیکم بینى، با ئەوئەش بلیم كە لەسەرەتاوہ من بەجلوبەرگى موسلمانان سەرسام بووم و باوهرم نەدەكرد كە ئافەرەتانى موسلمان قزى سەریان دادەپۆشن، جا چونكە من تامەرزوى كۆكردنەوہى زانیارى بووم،

یەكەم ھەلم قۆستەو تەوھكو ناسیاری لەگەڵ ئافرەتێكى موسڵماندا پەیدا بکەم، ھەر ئەم چاوپێكەوتنەش بوو پێرھوی ژیانى منى بۆ تەھتایە گۆزى و ھەرگیزیش لەبیری ناکەم.

ئەم ئافرەتە ناوى (ياسەمین) بوو، بەرگەز فەلەستینی بوو، زۆر لای دادەنیشتم و گویم لەقسەکانى دەگرت، لەبارەى وڵات و پۆشنبیری و خانەوادەو برادەرەکانى كە زۆرى خۆش دەویستن قسەى بۆ دەکردم، بەلام ئەوێ لەھەمووان زیاتر خۆشى دەویست، ئاینەكەى بوو كە ئیسلاھە، لەبارەى خودا و پێغەمبەرەن بۆم دەداو دەیگوت: من تەنیا یەك خودا دەپەرستم، كە بئى ھەفائە و ناوى (الله)یە، (ياسەمین) ئەوێ لەتوانايدا بوو دەیکرد، تەوھكو قەناعەتم پێ بێنى كە ئیسلاھ تەكە ئاینى راست و دروستەو شتیوازی سروشتى ژیانە، گرینگترین شت لای (ياسەمین) ئەم دونیا یە نەبوو، بەلكو ژیانى دواپۆژ بوو، بەردەوام دەیگوت: لەژیانى دواپۆژداو لە بەھەشت بەیەك دەگەین، پاشان گەراپەو بۆ فەلەستین و دواى دوو ھەفتە بەگوللەى سەربازانى ئیسرائیلی كوژرا، كاریگەرییەكى یەكجار خراپى لەسەر دەروونی من بەجێ ھێشت، ئیستاشى لەگەڵدا بێت قسەكانى لەگویتدا ئەزىنگینەو، لەیەكەم پۆزى بەیەك گەیشتماندا (ئەمیرە) ناوى دەھێنام، بۆیەش لەدواى موسڵمانبوونم ناوى (ئەمیرە)م لەخۆ نا.

لەمیانەى خۆیندەم لە زانكۆ، چاوم بە زۆر برادەرى پۆژھەلاتى ناوھراست كەوت و زمانى ەرھبیم لا خۆشەویست بوو، بەتایبەتیش كاتیک دەمبیسەت یەكێكیان قورئان دەخوینتەو، یان لەكاسیت گویى لى دەگرت، دواى ئەوێ زانكۆم تەواوکردو گەرامەو بۆ كۆمەلگە بچووكەكەى خۆم، ئەو موسڵمانانەى كە ھۆگریان بوویوم لەبیرم نەمان، بەلام تینووئەتى بۆ ئیسلاھ و زمانى ەرھبى لیم جیا نەبوو، دواى چەند سالیك یەكێك كە بەنموونەى موسڵمانى راستەقینەى دەزانم، لەپێگە تووشى بووم و دەربارەى ئیسلاھ ھەندى پرسیارم ئاراستە كرد، لەئەنجامى ئەم پرسیار و ھەلامانەدا، لەبەرەوارى ۱۹۹۶/۴/۱۵ موسڵمانیەتى خۆم راگەیاندا، تاكە شتیكیش كە منى گەیاندا ئەو باوەرە كە ئیسلاھ ئاینێكى راستەو، لەراستیشدا ھەموو ئیسلاھ بریتی یە لەو تاكە وشە یە، لەبەرخاترى ئەو وشە یەش ھەرگیز دەستبەردارى ئیسلاھ نابم، كە بریتی یە لە وشەى (لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ).

كاتیک خانەوادەى من زانیان زۆر دەربارەى ئیسلاھ دەخوینمەو، لیم زویر بوون و بەدەگمەن نەبیت قسەیان لەگەڵ نەدەکردم، كاتیکیش كە موسڵمان بووم، بەیەكجاری پەيوەندیان لەگەڵ پچراندم، تەنانەت ھەولیان دا بەزۆر لە نەخۆشخانەى نەخۆشییە

ەقلییەكان بمنوین، چونكە پێیان وابوو من شیت بوومە، ئەم ھەلویتەى خزمەكانم گەرەترین گوشار بوو لەسەرم، تەنانەت ھەندى جار نزاى دۆزەخیان لى دەکردم...

دوو پۆژ دواى تەقینەوھەكەى (خبر)ى سعودیە، پەيوەندیان پێوە كردم و پێیان راگەیاندم كە خالت (براى داكیم) لەم تەقینەوھەیدا كوژراو و برادەرە تیرۆریستەكانت بەرپرسیارن لەو كوشتنەو تۆش دەستت لە كوشتنى خالتدا ھە یە!!!

پۆژانێكى دوور و درێژ گریام، بەلام بروام ھەبوو كە ئەم قەیرانە بەسەلامەتى گوزەر دەكات، ھەولم دا پەيوەندى بەخیزانمەو بکەم، بەلام ئەوان بەردەوام بوون لە رەتکردنەوھى من، تەنانەت ژمارەى تەلەفۆنەكانیشیان گۆزى، تا كار گەیشتە ئەوێ كە یەكێك لە خزمەكانم قەدەغەییەكى یاسایى لەسەر دانام، كە پێگەم پێنەدەن لەمالیشى نزیك بېمەو، یەكێكیشیان داكیم بوو، جارێك كە لەبازار دەگەرامەو، بە بۆیاخێك لەسەر ئۆتۆمبیلەكەى من نووسرابوو (خۆشەویستى تیرۆریستان... ئەنجامدەرى تەقینەوھەكەى خوبەر)، شەوێك لە شەوان لە پاركى ئۆتۆمبیلەكان پیاوێك پەلامارى دام و زۆرى لیدام، كە ئیستا گىراو، چەند جارێك فۆرمۆلەى ئۆتۆمبیلەكەمیان خراپ كردوو، شەوانیش بەردەوام لەدەورى خانووەكەم گویى بیستى دەنگى گوللەو ھاوار دەبم، جارێكیان پۆشاكە ئیسلاھییەكەم و ھەندى پانتۆلم بردە لای جلكشۆرى دراوسێمان، جلكشۆرەكە ھەموو پۆشاكە ئیسلاھییەكانى فریاد و پانتۆلەكانیشى ویدامەو و ھەر شەشى لى كردم ئەگەر سكالای لەسەر تۆمار بکەم.

ئىستا كە ئەم بابەتە دەنووسم، من لەشەرێكدام لە بەرامبەر دادگادا كە ناتوانم ئىستا بە ئاشكرا گفتوگۆى لەسەر بکەم، سەرەپاى ئەوێ كە ھیچ تاوانێك ئەنجام نەداو، بەلام دادگا قەدەغەى كردوو كە لەم شارە دەربچم، بەلام بەپشتیوانى خودا، ئەوان ھەرگیز لەم جەنگەدا سەرنەكەون.

بە (ياسەمین)یش دەلیم: ھۆ دۆست و خۆشەویستم، ھۆ خوشكى ئاینیم، ئەى ئەوكەسەى كە بە ئیسلاھ ئاشنات كردم، دەزانم تۆ ئىستا بە موسڵمانبوونم خۆشحالى و زەردەخەنەت لەسەر لێو، لەماوھەكى نزیكدا لە بەھەشت دەتینمەو... ئەم چەند دێرەشم بۆیە نووسیون تا بەزەبى و سۆزى ئێو بۆ لای خۆم رابكیشم، تاكە داواشم لەئێو تەنیا ئەو یە لە نوێژەكانتاندا لە نزاى خێر بى بەشم نەكەن. (۳۳۷)

(۳۳۷) مالىپرى mszakki 2001us.jeeran.com. بە نەقل لەگۆفارى (الشرق) العدد ۲۰۸۶.

(ژنرال ئەناتۆلى ئەندربۆچ) سەرکردەى سەربازى (ئەناتولى)، لە باكوۆى ئازربايجان لەدايك بووه، رق و قينىكى يەكجار زۆرى بەرامبەر بە موسلمانان هەبووه، يەكئىك بووه لەو سەرکردە مولحيدانەى كە شەرىكى زۆرى لەگەڵ موسلماناندا كەردووه، تەنانهت چەندىن كەسەش بە دەستى ئەووه شەهيد بوون.

كاتىك وەكو سەرکردەى هيزەكانى رووسى بۆ (جەلال ئاباد) گوازرايەوه دەلەيت: ئامانج تەنيا بنبرکردنى موسلمانان بوو، زۆر دلرەقانه هەلسوكەوتم لەگەڵ ئەسپرهكاندا دەكردو ليم دەكوشتن و تا لە دەستم هات بەنووتى چەك لەگەڵيان دەجەنگام. بەلام ئەوى بۆمن جىگەى سەرسورمان بوو، ئەوان بىجگە لە تەنگىك كە نەتوانى تەنانهت غەزاليش راو بكات، هيجى تريان نەبوو، كەچى دەمبىنى سەربازەكانى ئيمە هەلدين و توانى خورگرتيان نيين، بۆيە گومانم لەلا دروست بوو، داوام لە سەربازەكانم كرد هەندى لەو ئەسيرانەم بۆ بدين كە زمانى رووسى دەزانن، كاتىك بۆيان هينام و كەوتينه قسە كردن، ئەوان منيان بۆ ئيسلام بانگهيشت كرد، لەو كاتەدا روانينم بەرامبەر بەئيسلام گۆراو دەستم كرد بە خویندنهوى ديانەتەكان، تاوهكو لەئەنجامدا بريارى كۆتاييم دا و موسلمان بووم، بەمەش هەموو دۆستەكانم كەوتنە دژايەتيكردن و پەشيمانكردنەوهم، بەلام بريارم دا و خۆم راگرت، پاشان خيزانەكەشم لەگەڵ كورپو كچەكەم موسلمان بوون، برياريشم داوه تا ماوم خەلك بۆ ئيسلام بانگهيشت بكەم و ببمە بانگدەر لە مزگەوتىك، بەلكو خوداى گەوره ليم ببوورى و تەوبەم لى وەرگریت. (۲۳۸)

پۆژنامەنووس و موزدەدەرى مەسىحى بەرەگەز ئەلمانى (خانم ئەيدت ئەشتر فيلد) تەمەن (۷۴) سال، كە لە سالى ۱۹۹۹ وە لەگەڵ مێردە موسلمانەكەى (مەولود جاف) لە كوردستان دەژیت، كە لەپوور و ميژووى ئيسلامى خویندوووتەوه، زۆربەى زۆرى تەمەنیشى، شان بەشانی پيشەى پۆژنامەوانى، لە كارکردن بۆ بلاوكردنهوى مەسىحییهت تەرخان كەردووه، داىكى كچىك و سى كورپە، كە هەرسىكيان قەشەن لە كەنيسەكانى ئەلمانيا.

خانم (فيلد) لەرۆژى پينج شەممە ۲۰۰۳/۳/۹ بۆ پەيامنێرى (ئيسلام ئۆن لاین) باس لە

هۆى موسلمانبوونى خۆى دەكات و پى باش بووه لە سەرەتای سالى ۲۰۰۳ رايگەيینت، تاوهكو بپتە سەرەتای سەردەمىكى نوێ لەژياندا.

خانم (فيلد) ئاماژە بەوه دەدات كە يەكەم شت كە ئەوى بۆ لای ئيسلام راكيشاوه، هاوسۆزى و بەزەيبیە كە لەنيو موسلماناندا هەيه، بەپىچەوانەى كۆمەلگەى رۆژئاواى. هەروها روونى دەكاتەوه كە لە خویندنهوى ئيسلامدا بۆى دەرکەوتوو كە ئەو مەروڤەى كە خوا هەلببژاردوو تا ببپتە پەيامبەرى جيهانيان، پىچەمبەرىكى نەخویندەوار بووه، ئەمەشيان هۆيەكى تری موسلمانبوونى بووه.

هەروها دەلەيت: هۆكارىكى تری موسلمانبوونم ئەو بوو كە مەروڤى موسلمان بى ئەوى پەنا بباتە بەر كەسى سېهەم، راستەوخۆ روو لەخوا دەكات، كە لەمەسىحییهتدا وانیه.

خانم (فيلد) لە وەسپەتنامەكەيدا بۆ خزمانى لە ئەلمانيا داوا دەكات لەدواى مردنى لەنيو كۆرستانى موسلمانان بىننن.

هەروها دەلەيت: لەو رۆژەوى پيم ناوتە خاكى كوردستان، خۆشم ويستوووه و كوردستانى بە بەهشتى خوا وەسف كرد.

خانم (فيلد) لە پەيمانگای بالای پۆژنامەوانى ئەلمانى دەرچوووه، وەكو رۆژنامەنووس لەديارترین گۆڤار و رۆژنامەى ئەلمانى كاری كەردووه، چوووتە كەنيسەى پورتستانى، دواتر لە كەنيسە رۆژئاواىيەكاندا وەك موزدەدەر (مبشرة) كاری كەردووه، هەروها لە هەلمەتى هاوكارىکردنى پەنابەرانى كورد و بۆسنەو هيرسك و باكوورى ئەفريقا بەشدارى كەردووه.

خانم (فيلد) لە سەرەتای تەمەنیدا، بايەخىكى زۆرى بەخویندنهوى ميژووى كە لەپوورى ئيسلامى داوه، دواتر دانەپەكى لەپراشەى واتاكانى قورئانى پيرۆزى دەستكەوتوووه و بە وردى خویندوووتەوه، هەروها كتيبىكى تری سەبارەت بە داب و رەسمە ئيسلامیەكان بەزمانى ئەلمانى خویندوووتەوه، لە ئەنجامدا بەئيسلام سەرسام بووه، هەروەك چۆن هاوسەرە كورده موسلمانەكەشى (مەولود جاف) رۆلێكى بەرچاوى هەبووه لە ئاشناکردنى خانم (فيلد) بەئيسلام و هاندانى بۆ خویندنهوى قورئانى پيرۆز.

خانم (فيلد) (مەولود جاف) لە سالى ۱۹۷۷ ئەلمانيا يەكتريان ناسيووه، لە سالى ۱۹۹۹ لە يەكئىك لە مزگەوتەكانى ئەلمانيا گريپەستى هاوسەرييان بەستوووه، هەر لەهەمان

سالدآ گهراونه تهوه بۆ كوردستان و برپاریان داوه بهیهكجاری بمیننهوه. له سههرتهای سالی ۲۰۰۳ خانم (فیلد) برپاری موسلمانبوونی خۆی راگه یاند. (۳۳۹)

۱۰- قهشه ئیبراهیم فیلوبوس

قهشه ئیبراهیم فیلوبوس بروانامهی ماستهاری له زانستی لاهوت له زانکۆی (برنستونی) ئەمریکی وهرگرتووهو، کتیبهکانی (موحه مه له تهورات و ئینجیل و قورئاندا) و کتیبی (مهسیح مرۆقه نهک خودا) و (تهبشیر و رۆژه لاتناسی و په یوهندیان به ئیمپریالیزمی جیهانییهوه) و (ئیسراییلی دوژمنی خۆت بناسه) و چه ندین کتیبی تری داناوه... پێشتر چاودێری که نیسهی ئینجیلی و مامۆستای زانستی لاهوت بووه، دواى ئەوهی که موسلمان دهیبت، خه لکیکی زۆر له سههر دهستی موسلمان دهبن، ناوبراو بهم شیوهیه چیرۆکی موسلمانبوونی خۆی دهگێریتهوه: له کۆنگرهیهکی تهبشیری بۆ قسهکردن داوهت کرام، منیش بهو شهک و گومانانهی که دستاو دهست له دژی ئیسلام بۆمان مابوونهوه، به دوور و درێژی قسهم کرد، دواى ئەوهی له قسهکانم بوومهوه، دهستم کرد به پرسیارکردن له خۆم، من بۆچی ئەم قسانه م کرد؟ خۆ من دهزانم هه مووی درۆیهو من درۆ دهکهم؟

به ره لهوهی کۆنگرهکه تهواو بیست مۆله تم وهرگرت و بهتهنیا به رهو مال گه رامهوه، لهناخهوه دووچارى شله ژان بوو بووم، ئەو شهووم بهتهنیا لهکتیبخانه بهقورئان خویندنهوه برده سههر و به دوور و درێژی له سههر ئەم ئایه ته وهستام که دهفه رمویت: لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (۳۴۰)

هه ره لهو شهوه دا برپاری ژبانی داها تووم دا و موسلمان بووم، پاشان منداله کانیشم منیان گرت هوه و موسلمان بوون، ئەوهی له هه مووشیان هه ماسه تی زیاتر بوو، کورپه گه وه که م (ئوسامه) بوو، که بروانامهی دکتورای له فهلسه فه هه یه و له زانکۆی (سوربون) له به شی (علم النفس) مامۆستایه. (۳۴۱)

۱۱- خاتوو ئیفیلین کۆبۆلد Cobbold ۱۸۶۸-۱۹۶۳ ز

شاعیر و نووسهاری ناوداری ئینگلیزی، نووسهاری کتیبی (گهرا ن به دواى خودادا) و کتیبی (ئه خلاق) ده لیت: زۆر سه خته ئەو کاته دهسنیشان بکه م که نووری ئیسلام له بهر ده ممدا گه شایه وه و وهکو دینی خۆم قبولم کرد، من پیم وایه هه ره له سههرتهای پێگه یشتنم موسلمان بووم، چونکه ئیسلام دینی سروشته که هه موو که سیک قبولی دهکات، ئەگه ره واز له خۆی بێنی و خۆی ئازاد بکات. (۳۴۲)

ههروه ها ده لیت: کاتیک بۆ یه که م جار چوومه نیو مزگه وتی پێغه مبه ر (د.خ) له رزیکى زۆرم لى په یدا بوو، نه عله کانم له پى کرد و جیگایه کی ته نیام هه لباردو نوێژی به یانیم تیا دا کرد، له کاتیکدا غه رقی دونه یایه ک ببووم که زیاتر له خه ون ده چوو... خودایه داواى په حمه ت و به زه ییت لى ده که یین، ئەوه چ مرۆفیکه دینی ته واوت پى نار دووه و جوړه ها خیر و بیتر بۆ مرۆف له گه لیا نار دووه؟! (۳۴۳)

ههروه ها ده لیت: ئیسلام به ته واوی ماناوه، یاسایه کی گه وره و بى که م و کورى کۆمه لایه تییه و، هه موو ئازادییه کی هیناوه و هه رگیزیش له نیو ناچیت، چونکه بنه ماکانی له گه ل پرهنسیپهکانی مه دهنیه ت و پێشکه وتن و یاساکانی هزر و عه قل یه ک ده گرنه وه. (۳۴۴)

۱۲- خاتوو باربارا براون Barbara Brawn

خاتوو (بربارا براون) نووسهاری ئەمریکی، یه کیکه له و که سانه ی که له نه وه ده کانه وه باوه شی بۆ ئیسلام کردووه ته وه و، گه یشتووه ته ئاشتی له گه ل نه فسى خۆیدا، لاپه ره یه کی پێچاوه ته وه که ماوه ی سی و هه وت سالی خایاندووه، تیدا سه باره ت به خودا و پێگای راسته قینه ی په رستنی ئەو خودایه له گومان و گێژاودا ژیاوه، تا وه کو له سالی ۱۹۹۱ توانیویه تی ئیسلام بدۆزیته وه.

سه باره ت به پێگه یشتنی وه کو مه سیحیه ک و پاشان بوونی به موسلمان، خاتوو (بربارا براون) ده لیت: من وه کو مه سیحیه ک پێگه یشتووم و له دامینی تیره ی پرۆتستانت گه وه

(۳۴۲) الإسلام، دكتور أحمد جلبی، لاپه ره، ۲۹۷.

(۳۴۳) آفاق جديدة للدعوة الإسلامية في الغرب، أنور الجندي، لاپه ره ۳۶۰.

(۳۴۴) حقیقت اسلام در نظر دیگران، محمد علی بروجردي کاظمینی، تهران، کتابفروشی بوذرجمهري مصطفوي، چاپ اول، ۱۳۴۱ ه. ش لاپه ره ۳۶.

(۳۳۹) مآلپه ری . bilalmaroc . jeeran . com . به نه قل له مآلپه ری (إسلام أون لاین نت).

(۳۴۰) سورة الحشر ۲۱ .

(۳۴۱) رۆژنامه ی (القبس)ی کویتی، ژماره ۱۵۴۰ .

بووم، که به (بیروباوه‌ری مه‌سیحی چاکسازی) دهناسریت، سهره‌رای پاشخانی ئاینی که بریتی بوو: له هه‌موو رۆژیکدا دوو جار نووژکردن له کهنیسه، هه‌روه‌ها رۆژه‌کانی یه‌کشه‌مه‌و پشوو، رینمایای تاییه‌تی مه‌سیحیه‌کان رۆژی یه‌کشه‌مه، قوتابخانه‌ی هاوینه بوخویندنی کتیبی پیرۆزو، سه‌ربازگه‌ی ئاینی و چه‌ندین وانه‌ی بیروباوه‌ری کهنیسه‌یی و...، بینیم سه‌باره‌ت به بنه‌ماکانی بیروباوه‌ری خۆم رووبه‌رووی چه‌ندین پرسپاری جۆراوجۆر ده‌بمه‌وه، که نه‌هیچ که‌سیک و نه‌هیچ شی‌وازیکی خویندن ناتوانن وه‌لامیان ده‌نه‌وه، به‌لێ ماوه‌ی سی و هه‌وت ساڵ سه‌باره‌ت به خودا و ریگای راسته‌قینه‌ی په‌رستنی ئه‌و خودایه له‌گومان و گێژاودا ژیا، تاوه‌کو له ساڵی ۱۹۹۱ توانیم ئیسلام بدۆزمه‌وه.

نووسه‌ری ئەمریکی هه‌روا درێژه به قسه‌کانی ده‌دات و ده‌لێت: کیشه‌ی (عاصفه الصراء) له‌رۆژه‌لاتی ناوه‌راست له گه‌رمه‌دا بوو، سهره‌رای کتیبه‌کانی ستراتیژی جه‌نگ و چه‌ک، کتیبه‌خانه‌ی گه‌ره‌ک هه‌ندێ کتیبی بچووک به ناوونیشانی (تیگه‌یشتن له ئیسلام) ی تیدا بوو، منیش وه‌کو خۆ تیه‌لقورتاندنیک هه‌ندێ لاپه‌ره‌کانیانم هه‌لدايه‌وه، به‌لام ئه‌م خۆ تێ هه‌لقورتاندنه‌ گۆراو بوو به‌هۆی سه‌رسامبوونم، کاتیک بینیم ئیسلام وه‌لامی هه‌موو ئه‌و پرسپارانهم ئه‌داته‌وه که سالانیک بوو منیان دووچاری گێژا و سه‌رسورمان کردبوو، له کۆتاییشدا موسلمان بووم و گه‌یشتمه ئه‌و ئامانجه‌ی که به‌دوایدا ده‌گه‌رام، که بریتی بوو له ناشتی ناوه‌خۆ سه‌باره‌ت به په‌یوه‌ندیم له‌گه‌ل خودادا.

هه‌رچه‌نده خوای گه‌وره ئیمکانیه‌تی ئه‌وه‌ی پێ داوه که گوزارشت له خۆی و بیروباوه‌ری خۆی بکات و بیانخاته سه‌ر کاغهن، به‌لام ئه‌و هه‌ول ده‌دات قسه له‌گه‌ل ئه‌و که‌سانه‌دا بکات که به‌دهست ئه‌و کیشانه‌وه ده‌نالین. ته‌نیا ئومیدیش که ئه‌و هه‌یه‌تی ئه‌وه‌یه هه‌روه‌کو خۆی ده‌لێت: من له‌وانه‌یه بتوانم هه‌ندێ وه‌لامیان رووبه‌روو بکه‌مه‌وه، به‌لام ئه‌و ماده‌یه‌ی که من پێشکه‌شیان ده‌که‌م له‌وانه‌یه بو هه‌ندێ که‌س مایه‌ی سه‌رسورمان بێت، له‌وانه‌یه هه‌ندیکێ تریشیان تووشی شوک بکات که ده‌یخویننه‌وه، به‌لام گه‌ران به‌دوای حه‌قیقه‌تدا ئاسان نییه، به‌تاییه‌تیش له رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی ئه‌و بیروباوه‌ره‌دا که ماوه‌یه‌کی زۆره‌ خه‌لک باوه‌شیان بو کردووه‌ته‌وه.

من له‌م باره‌یه‌وه ده‌ستم به‌کار کردووه، ئه‌ویش به نووسینی هه‌ندێ وتار، که دیارترینیان بریتین له:

۱- سی له یه‌کدا: خویندنه‌وه‌یه‌کی بیروباوه‌ری مه‌سیحیه‌ سه‌باره‌ت به (تثلیپ)، که له

سه‌ره‌تای ساڵی ۱۹۹۳ له‌لایه‌ن قوتابخانه‌ی شیکاگو ئازاد چاپ کراوه.

۲- وتاریک به‌ناوی (روانینیکی له‌ نزیکه‌وه، بۆ دیانه‌تی مه‌سیحی) که تووژینه‌وه‌یه‌که سه‌باره‌ت به بیروباوه‌ری مه‌سیحی.

۳- وتاریک به‌ناوی (حاله‌تیک له‌ گه‌نده‌لی) که تووژینه‌وه‌یه‌که سه‌باره‌ت به ته‌حریفکردنی ده‌ق له کتیبی پیرۆزدا.

له ئاداری ساڵی ۱۹۹۳ (بربارا براون) ده‌ست ده‌کات به کۆکردنه‌وه‌ی وتاره‌کانی و لێ زیادکردنی هه‌ندێ لیکۆلینه‌وه‌ و، له ساڵی ۱۹۹۳ له کتیبیکدا به ئینگلیزی له ژێر ناوی (a closer look at christianity) چاپی ده‌کات و له ساڵی ۱۹۹۵ بۆ سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی به‌ناوی (روانینیکی له‌ نزیکه‌وه بۆ مه‌سیحیه‌ت) وه‌رگێردا.

هه‌روه‌ها ده‌لێت: له په‌یوه‌ندی به‌خوداوه ئیمه ده‌بیت له‌گه‌ل ده‌روونی خۆمان ناشت بینه‌وه، ئه‌مه‌یان به‌ساکاری ئه‌و بیروکه‌یه‌یه له‌پشت هه‌مووی ئه‌و باس و لیکۆلینه‌وانه‌ی مندا.

به‌م رسته‌یه (بربارا براون) پێشکه‌ی کتیبی نیوبراوی خۆی ده‌نووسی و ده‌لێت: زۆریک له‌ئیمه ژبانی خۆی به‌سه‌ر ده‌بات و شته‌کان چۆن پێی رازی ده‌بیت، با واز له‌و پرسپاره بچووکانه‌ش بێنن که له مێشک و هزری ئیمه‌دا دین و ده‌روون سه‌باره‌ت به‌و بابه‌تانه‌ی که په‌یوه‌ندیان به‌دینه‌وه هه‌یه‌و داوای وه‌لامان لێ ده‌که‌ن، به‌لێ ئیمه ده‌توانین به‌م شیوه‌یه گه‌شتی ژبان به‌رده‌وام بکه‌ین، به‌لام هه‌رگیز ناتوانین بگه‌ینه حاله‌تی ناشتی ناوه‌خۆ.

هه‌ندیکیشمان، نامانه‌وێت شته‌کان ته‌نیا به رووکه‌ش وه‌رگیرین، به‌لکو به‌گه‌رمی به‌دوای وه‌لامی ئه‌و پرسپارانهدا ده‌گه‌رێین که له‌گه‌شتی ژباندا به‌رۆکمان ده‌گرن، بۆیه ئیمه بیروباوه‌ری باب و باپیرانمان ده‌خه‌ینه به‌ر پرسپار و لیکۆلینه‌وه و ئاماده‌ نین کوێرکوێرانه قبوولی بکه‌ین، گرتنه‌ به‌ری ئه‌م ریگه‌یه‌ش وا ئاسان نییه، به‌لام وه‌رگرتنی پاداشت ئه‌م ریگه‌یه‌مان له‌به‌رده‌مدا ئاسان ده‌کات.

نووسه‌ری موسلمانبوو به‌و رسته‌یه کۆتایی به پێشکه‌ی کتیبه‌که‌ی دینی و ده‌لێت: من ئومیدم وایه له لاپه‌ره‌کانی داها‌توودا، خویننه‌ر ئه‌و ماوه‌یه‌ی بۆ بره‌خسی که ئه‌و گو‌شه نیگایه‌م ببینی که سه‌باره‌ت به مه‌سیحیه‌ت بۆم ده‌رکه‌وتوووه و لێی تێ گه‌یشتووم.

به‌م برۆا به‌خۆبوونه‌ گه‌وره‌یه‌و به‌م ئومیده‌ گه‌شه (بربارا براون) ده‌که‌وێته‌ نیو چه‌ندین کیشه‌و مه‌سه‌له‌ی گرینگ و هه‌ستیار، سه‌باره‌ت به بیروباوه‌ره‌کانی مه‌سیحیه‌ت، له

سهرتادا ئەم ناوونيشانە دەخاتە بەرچاومان (میشاق یصیبه الانحراف- پەیمانیک کە لادانی تووش بوو)، کە تێیدا تیشکیکی خیرا بەلام ڕوونکەرەو دەخاتە سەر قوئناغی ئاشکرا بوونی مەسیح و جەخت لەسەر ئەو دەکاتەو کە بۆ ئەوەی بە تەواوی لە پەیمای راستەقینە مەسیح بگەین، پێویستە بگەڕێنەو بۆ مێژووی بەر لەهاتنی مەسیح، تاوەکو بزانی لە بنەرەدا بۆچی مەسیح ڕەوانە کراو؟

نوسەر ڕوونی دەکاتەو کە جاریکی تریش یەهودییەت سەبارەت بە یەکتاپەرستی دووچاری لادان بوو، بەلام لادانی ئەم جارە لە ژێر چەندین پەردە ئاستووری داب و ڕەسمی ئاینی سەختدا شار دوووەتەو، ئەمەیان ئەو باروودۆخە بوو کە جیهان تێیدا دەژیا، لەوکاتە مەسیح پەیمای خۆی لەخوا وەرگرت.

سەبارەت بەو گۆڕانکاری و دەسکارییەش کە لەناکاو کەوتە ئێو پەیمای ئاسمانی مەسیح، نوسەر دەلێت: لەوکاتەدا بوو کە دواي سالانیکي زۆر کورت لە چوونی مەسیح، کەسێکی ئامۆژگار هاتە سەر سەکۆ بانگەشە ئەوەی کرد کە بەناوی مەسیحەو قسە دەکات، ئەو کەسەش ئەو گەنجە یەهودیە بوو کە ناوی (شاوول) ئەو لەدایکبووی (طرطوس) ئەو، ئەندامە لە دەستەبەکی یەهودی بەناوی (فریسی)، کە ناسراوە بەوەی کە کوێرکوێرانە، خۆی بەداب و نەریتی ئاینییەو دەبەستیتەو.

هەرچەندە دیانەتی مەسیحی ناوی خۆی لە ناوی عیسای مەسیح وەرگرتوو، بەلام (شاوول) کە دواتر ناوی خۆی گۆڕی بۆ (بولص) ئەبێت بە دامەزرێنەری راستەقینە مەسیحییەت بزانی، مەسیحییەکانیش ئینکاری ئەو راستییە ناکەن، بەلام کیشەبەکی یەكجار گەرە لە مەسەلەکەدا هەیه، چونکە لە هیچ کام لە پینمایییەکانی عیساو پینمایییەکانی پینغەمبەران بەر لەئەو ناتوانن پینمایییەکانی (بولص)، بدۆزێنەو. چونکە (بولص) خۆی ئەوەندە پەيوەندی لەگەڵ (هەواری) یە راستەقینەکانی عیسادا نەبوو، کە بۆ پێگای راست پینوینی بکەن، ئەوان هیچ کاتیک هاورا نەبوون لەگەڵ پینمایییەکانی (بولص) و لە هەر شوێنیکیشدا بۆیان کرابێت ئەمەیان ڕاگەیاندوو.

لە کۆتاییدا دەلێت: بەهەر حال ئەو جۆرە مەسیحییەتە مەسیحییەتە (بولص) بانگەوازی بۆ دەکرد، بەهۆی کەسایەتی سیحراوی خۆیەو سەرکەوتنیکي زۆر باشی بە دەست هینا، بێجگە لەمەش خۆی و یاهەران توانیان لە زۆر شتدا بەسەر (هەواری) یەکانی عیسادا سەرکەون، وەکو پلەو پایە کۆمەلایەتی، سەرۆت و سامان و خویندن، بۆیەش خەڵکیکی زۆری

لەغەیرە یەهودییەکان لەخۆ کۆکردوو.

پاشان نوسەر پێوەدەچێت و لەنزیكەو سەیری هەموو ئەو بیدەتە تانە دەکات کە (بولص) خستوویەتە ئێو ئاینی مەسیحییەت، وەکو: (تثلث) و (خطیة) و خواپەتی عیسا و مردن و ڕزگار بوونی و... هتد.

لەکۆتاییدا دەلێت: ئیسلام دینی راستەقینەیه، چونکە دینیکی ئاسان و ساکارەو لەژێر چەندین گۆڕ کۆپەری نادیار و بیر و باوەری نالۆژیکیدا نەشاردراو تەو، لە ئیسلامدا هیچ کام لە (کەهەنووت) و (قدیس) و (قراپین)، پیرۆز نین و (لاهووت) لە ئیسلامدا هیچ شوێنیکي نییه، چونکە ئیسلام پێگە ئاینە، نەک کۆمەلێک وتار و وشە.

بەم شێوەیە بۆمان دەردەکەوتت کە ئیسلام تەنیا پێگە چارە سەرکەوتنەو، زوو یان دەرنگ مەرفایەتی ناچارە بۆی بگەڕیتەو و لەباوەشی بگرت. (٣٤٥)

١٢- بۆیان هویت

مۆسیقا ژەنی بەریتانی (بۆیان هویت) لەژانیکی ئاساییدا دەژیا، تاوەکو پۆژنامەیهکی ناوچەیی لە ناوچەیهی کە ئەو تێیدا دەژیا، بۆلوی کردوو کە (بۆیان هویت) دەگەڕیتەو بۆ (لای خودا)، ئەمەش گۆڕانکاری گەرە لە ژانی (بۆیان) دا دروست کردو، ژانی ئاسایی (بۆیان) لەوێ دەستی پێکردو لە سالی ١٩٨١ بۆیان دا وەکو دەیان هەزار بەریتانی تر موسڵمان بێت و ژانی پر لەهات و هەرای مۆسیقا بەجی بەتێت، چونکە (هویت) مۆسیقا ژەنیکی بەتوانا بوو لە تێپیکي سەربازیدا، هەرەو کە چۆن وازی لە ئەرکی خۆی هینا لە کارگە (تەئمین)، ئەمەش هەر بۆئەوێ زیاتر کات وەرگرت بۆ خودا پەرستی و زیاد کردنی زانیارییەکانی سەبارەت بە ئیسلام.

(هویت) کە لە (ثورث شیلدن) لەدایک بوو، وەسفی خۆی دەکات و دەلێت: بەر لە موسڵمان بوون مەرفاییکي رەگەز پەرست و دەمارگیر بووم، تەنیا ئیسلام بوو فێرە لێبووردهیی و سۆزو خۆشەویستی کردم لەنێوان خەڵکداو، شەری توندپەرووی و دلرەقی و خۆشەویستی لێ دوورکردمەو.

هەرەو هە دەلێت: لەو بروایەدام کە بەهۆی رەگەزپەرستیمەو، ماوەی (٢١) سال جگە لە کەسانی سپی پێست قسەم لەگەڵ هیچ کەسێکی تر نەکردوو، چونکە من کەسێکی

(٣٤٥) مالهپری: bilalmaroc.jeeran.com بەنەقل لە کتیبی (الاسلام والغرب الوجه الآخر) حسن سعید.

له خۆبایى بووم و زیاتر له پڼویست شانازیم به رهنگی پڼسته که مه وه دهکردو، له ژيانیکی پاک و شاهانه دا دهژيام ، وهکو هه کوریکى باکورى بهریتانیا خه مخۆریم له پیشه که ی خۆم دهکردو، من وام دهزانی دونیا له شارى (میدلسبره) ی بهریتانى که له وى پڼگه یشتبووم کۆتایى پڼ دیت. (هویت) زیاتر روونى دهکاته وه و دهلئیت: وهکو مؤسیقاژه نیکى شارهزا له گه ل تپینکى سه ربازیدا، به شداریم له ئەداى مؤسیقا له گه ل تپینکى ناسراوى گۆرانیدا دهکرد، ههروهها باس دهکات که له سالی ۱۹۷۵ له گه ل تپى (ستینگ) ی مؤسیقى له یه کیک له ئاههنگهکان له هۆلى (البرت) له له ندهن مؤسقاى ژهنیوه، که ئەم ئاههنگه له پڼشیریکیدا به باشترین تپى گۆرانى له سه ر ئاستى نیشتمانى ده سنیشان کرا. دواى به شداریکردن له م ئاههنگه، (هویت) بۆ ژوهانسبۆرگ له باشوورى ئەفریقا سه فه ر دهکات، بۆ بینینى (عبده) ی هاوسه رى دواړۆژى، ئا لیره وه گه شته ئیمانیه که ی ده ست پڼده کات، چونکه له شارى ژوهانسبۆرگ سه ردانى یه کیک له مزگه وتهکانى شار دهکات و ده بینى له هه ر په گه زو رهنگیک پڼکه وه وه ستاون و نوێژ دهکن. (هویت) ده لئیت: کاتیک ئەم دیمه نه پر شکۆ و گه و ره به م بینى، له خۆم پرسى: ئایا حه قیقه ته ی ئیسلام چیه؟ ئەو دینه ی که توانیوه ته ی له باکورى ئەفریقا په گه زو رهنگهکانى هه موو شوینیک پڼکه وه کۆ بکاته وه؟ بۆیه کاتیک گه رامه وه بهریتانیا، زۆر تامه زۆ بووم که سه باره ت به ئیسلام بخوینمه وه و لپی ناگادار بم. (هویت) ده لئیت: ئەو دیمه نه ی که له مزگه وته که ی ژوهانسبۆرگم بینى، زۆر کارى تیکردم، چونکه نوێژ که ران سه ره رای جیاوازی په گه زو رهنگیان، له شوینیک کۆ بیوونه وه بۆ په رستنى خودای گه و ره، له دللى خۆمدا گوتم: بڼگومان ده بڼت نه ی نییه کی زۆر گه و ره له م ئاینه دا هه بڼت که توانیوه ته ی ئه وانه له سه ر خۆشه ویستى خودا و پڼغه مبه رى خودا کۆ بکاته وه و جیاوازییه کانیا ن وه لا بنین.

دواى لیکۆلینه وه یه کی قوول له م دینه، بریارم دا موسلمان بڼم و ئیسلامه ته ی خۆم ئاشکرا بکم، هه ر له و کاتدا هه ستم به ئاسووده یی و به خته وه ریه یی کی زۆر کرد، چونکه خواى گه و ره منى هیدایه ت دا بۆ ئەو بریاره تایبه ته ی خۆم که ئیسلام بگرمه باوهش. به په له که ره ستهکانى مؤسیقام دایه لایه ک و وازم له خوار دهنه وه ی عه ره ق و چوونى حانوت و شه وانى بى به ندوبارى هینا. شایانى باسه: ژيانى نوێى دواى موسلمان بوونم هه روا ئاسان نه بوو، چونکه باوکم له م بریاره ی من پازى نه بوو. (هویت) ده لئیت: کاتیک باوکم بریاره که ی منى زانى که موسلمان بووم زۆر پڼی دلگران بوو، چونکه ئەو برى وای وابوو که بوومه ته که سیکی پاکستانى، نه ک موسلمانیکى بهریتانى، چونکه ئەو برى وای وابوو که

هه رکه سیکی بهریتانى موسلمان ده بڼت، ده یه وڼت بڼته که سیکی پاکستانى، هه رگیز له و باوه رده نا نه بوو که ئیسلام ئاینى هه موو مرۆفیکه، پاکستانى، بهریتانى و هه موویان لای خودا یه کسانن و هه یچ که سیکی له که سیکی گه و ره تر نییه ته نیا به ته قواى خوا نه بڼت، له کۆتاییدا من و باوکم پڼکه وته تین که هه یچ کاتیک ریک نه که وه ین سه باره ت به و بریاره ی خۆم.

شایانى باسه (هویت) ئیستا له باکورى له ندهن ده ژیت و پڼشتر بۆ ماوه ی دوو سال وهکو یاریده ده رى بانگخوازی ئیسلامى (یوسف ئیسلام) که ناوی راسته قینه ی (کات ستیقن) به و پڼشتر گۆرانیبڼیژیکى ناودار بووه و دواتر موسلمان بووه، کارى کردوه. (۳۴۶)

۱۴- پرۆفیسۆر بروسو یوشادى کروزای

به رپۆه به رى روانگه ی فه له کی له تۆکیۆ، دواى ئەوه ی که سه ردانى سه ویده ده کات و له زانکۆی (شا عبدالعزیز) که خه لکیکى زۆر له پسپۆر و شاره زایانى زانستى فه له کی و جیۆلۆجى ئاماده ی دهن، دواى ئەوه ی ناوه رۆکی قورئان سه باره ت به زانستى فه له کی و هه ندی شتى تر له راستیه کانى بوونه وهر له لایه ن زانایانى موسلمان وه بۆی باس ده کرڼت و دواى لى وردبوونه وه ی قوول موسلمان ده بڼت و به ده سته ی خۆى دهنووسى : دواى ئەوه ی که هاتمه ئیره، بینیم زۆر حه قیقه ته ی زانستى له قورئاندا هه یه، که و ن و هه رچى له که وندا هه یه هه مووی له به رزترین خاله وه له قورئاندا راهه کراوه، هه رچى تڼیدا هاتووه مرۆف لى تڼده گات، بۆیه ش موسلمان ته ی خۆم راده گه ییم. (۳۴۷)

ههروهها ده لئیت: من هه یچ گرفتیک نابینم له قبۆلکردنى قورئان وهکو که لامى خودا، چونکه وه سفه کانى کۆرپه له له قورئاندا، ناکرڼت له سه ر بناغه ی زانستى سه ده ی حه وته م بنیات نرابن، ته نیا ئەنجامى مه عقولیش ئەوه یه که ئەم وه سفانه له لایه ن خوا وه بۆ محمه د (د. خ) نڼردا و ن. (۳۴۸)

(۳۴۶) ماله پرى: bilalmaroc.jeeran.com

(۳۴۷) موسوعة الاعجاز العلمي في القرآن الكريم والسنة المطهرة، يوسف الحاج احمد، چاپى دووم، لاپه ره . ۳۲۵

(۳۴۸) ماله پرى majdah.maktoob.com

(دكتور بنوا) پزیشکی فہرہ نسی باس لەچۆنیہ تی موسلمانبوونی خوئی دەکات و دەلیت: ھۆکاری سەرھکی موسلمانبوونم تەنیا قورئانە، بەر لەوہی موسلمان بوم، بروام بە بەشی یەکەمی ھەردوو شەھادە ھەبوو، کە بریتیە لە **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ**، چونکە ھەستی سروشتیم بەرامبەر بەتاک و تەنیای خودا، ڕیگەیی مەبدەئی (ثالث ثلاثہ)، یان بروابوون بە توانای مەرۆف لەسەر لیبورڈنی گوناھی لی گرتبووم، ھەروەکو چۆن بەھیچ شیوہیەک بروام بەمەسەلەیی ئەو نانە پیرۆزە نەبوو کە گواہی لە جەستەیی مەسیحە سەلامی خوای لی بیت، دواي ئەوہی بە تیرامان و بیرکردنەوہی کەسێک کە بەدواي نوێترین رووداوي زانستیدا بگەریت قورئانم خویندەوہ، بەس بوو بۆ ئەوہی بروا بە بەشی دووہمی شەھادە بێنم کە بریتیە لە **مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ** (۳۴۹)

ھەروہا دەلیت: ئەوہی زۆر لە مەزھەبی کاسۆلیکی دووری خستەوہ، گرنگی نەدانیان بوو بە مەسەلەیی پاک و خاوینی بەر لەنوێژ. (۳۵۰)

۱۶- پروفیسۆر تاجات تاجاسۆن

سەرۆکی بەشی زانستی لەزانکۆی (شیانک می) تایلەندی: پەیوەندیان بە پروفیسۆر (تاجات تاجاسۆن) لەو کاتەوہ دەستی پیکرد، کاتیک کە ھەندێ ئایەتی قورئان و فەرموودەیی پیغەمبەرمان پێشان دا کە پەیوەندیان بە بواری پسیۆری ئەوہو ھەبوو لەزانستی توێکاری، دواي ئەوہی کە وەلامی پرسیارەکانی داینەوہ گوتی: لای ئیمەش ھەروایە، لە پەرتووکی پیرۆزەکانی ئاینی (بوزی) شدا، وەسفی کۆرپەلە لە قوئاغە جیاجاکاندا ھاتوہ.

گوتمان: زۆر حەز دەکەین لەمیانەیی چاوپیکەوتنی ئایندەمان، لەسەر ھەندێ لەو بابەتانە بوەستین کە لەو پەرتووکی پیرۆزانەدا ھاتوون.

لە سالی ئایندەدا لەکاتی ھەرگرتنی ئەزمونەکانی قوتابیان دەرەوہ لە کۆلیژی پزیشکی لە زانکۆی (شا عبدالعزیز) بینیمان، داواي ئەو زانیارییانەمان لی کرد کە بەلینی پی

دابووین پێشانمان بەدات، بەلام وەکو ئەمانەتیکێ زانستی کە شایانی ڕیزە، وەلامی داینەوہ و گوتی: داواي لیبورڈنتان لی دەکەم، من ھەر بەو زانیارییانەیی کە لەخەلکەوہ گوتی بیستیان بیووم، بی ئەوہی لییان پشتراست بوم وەلامی ئیووم دایەوہ، دواي ئەوہی بۆ ئەو کتیبانە گەرماوہ، ھیچ شتیکم دەربارەیی ئەو بابەتە تیاپاندا نەدۆزییەوہ.

لەوکاتەدا کۆریکمان پێشان دا کە پروفیسۆر (کیث مور) مامۆستای زانستی توێکاری لەزانکۆی (تۆرننتۆ) کەنەدی لەژیر ناوی (بەروردکردنی زانستی کۆرپەلە لەگەل ئەوہی کە لەقورئان و سوننەدا ھاتوہ) ئامادەیی کردبوو.

لیمان پرسی: ئایا پروفیسۆر (کیث مور) دەناسی؟

گوتی: بێگومان، یەکیکە لەگەرە زانیانی ناوداری ئەم بواری مەرچەعیکی جیھانییە، من سەرم سوپماوہ لەوہی کە لەو (محاضرە)یەدا تۆماری کردوہ.

پاشان ھەر سەبارەت بەبواری پسیۆری خوئی زۆر پرسیاری ترمان ئاراستە کرد، لەنێویاندا ئەو پرسیارەمان لی کرد: ئایا ھیچ قوئاغیک ھەیە کە تیدا مەرۆف ھەست بە ئازاری سووتان نەکات؟

لە وەلامدا گوتی: بەلی ئەگەر سووتانەکە زۆر قوول بی و توانیبیتی ئەندامەکانی ھەست کردن بەئازار لەنێو بیات.

گوتمان: زۆر باشە، ئەی رات بەرامبەر بەو راستییە جییە کە قورئان لەمێژووی ھاتنە خواروہی بۆ سەر محەمەد (د. خ) و بۆ زیاتر لە ھەزار و چوار سەد سال بەر لەئێستا ئەو حەقیقەتە زانستیەیی باس کردوہ؟ کاتیک باس لەشیوازی سزادانی بی برواکان دەکات لە ڕۆژی قیامەتدا دەفەرمویت: **إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصَلِّيهِمْ نَارًا كَلَّمًا نَضَجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا** (۳۵۱)

لێرەدا قورئان باس لەوہ دەکات کاتیک پێستەکە دەسووتی، خوای گەرە پێستیکی نوێیان بۆ دروست دەکاتەوہ، بۆئەوہی سەر لەنوێ ھەست بە ئازار بکەن، ئەوہی تۆش باسی دەکەیی قورئان پشتراستی کردوہتەوہ کە ئەو دەمارانەیی کە وا لە مەرۆف دەکەن ھەست بە ئازار بکات لەنێو پێستدان؟

لەوہلامدا گوتی: بەراستی ئەمەیان جیگەیی سەرسویمانە، ئەم زانیارییانە زۆر نوین و من

(۳۴۹) موسوعه مقدمات العلوم والمناهج، أنور الجندی لاپەر ۸۹.

(۳۵۰) آفاق جديدة للدعوة، أنور الجندی، لاپەر ۱۶۱.

(۳۵۱) سورة النساء ئایەتی ۵۶.

نازانم قورئانهكەتان چۆن باسی كردوه؟

پرسیارمان لێ کرد: ئایا پیت وایه محمهەد (د. خ) ی پیغه مبهەری ئیسلام ئەم زانیاریانیە لە مرۆفیکهوه دەست خستبیت؟

وەلام: بێگومان نەخێر، چونکه زانست و زانیاریهكانی مرۆف لهو کاتدا ئەوهندهی بر نهکردبوو.

پرسیار: ئەی پیت وایه ئەو چۆنی زانیوه؟

وەلام: من گومانم لانییه که سهەرچاوهی ئەو زانسته مرۆف نهبووه، بهلام من پرسیارتان لێ دهکهم، لهکوێ ئەو زانیاریه وردانهی هیناوه؟

لهوهلامدا گوتم: لهلایهین خواوه.

گوتهی: خوا، خوا کتیه؟

دوای ئەوهی مهفهومی وشه‌ی (الله) مان له روانگی ئیسلامهوه بۆ شی کردوه، زۆر پتی خوشحال بوو، دواتر گه‌رایهوه بۆ ولاتهکه‌ی و چهندين کووری لهو بارهوه پیشکەش کرد، تاوهکو واده‌ی کۆنگره‌ی هه‌شتی پزیشکی له سعودیه هات، له سالۆتیکی گه‌وره که تابه‌ت بوو به (اعجاز)ی زانستی له قورئانداو، بۆ ماوه‌ی چوار رۆژ درێژه‌ی کیشا، لهو بارهوه گوێ بیستی هه‌ندێ زانای غه‌یره موسلمان بوو که سه‌بارهت به‌دیاردە‌ی (اعجاز)ی زانستی، (محاضره)کانیان پیشکەش ده‌کەن، له کوته‌ی دانیشته‌کاندا پرۆفیسۆر (تاجاتات تاجاسۆن) گوته‌ی: دوای ئەو گه‌شته خوش و جوانه، من بروام هینا که هه‌رچی له قورئانی پیرۆزدا هاتوو، ده‌کریت به به‌لگه‌و، پێویسته به‌رێگای دام و ده‌زگای نوێی زانستی، راستی و دروستیان به‌سه‌لین، جا له‌به‌ر ئەوه‌ی محمه‌ەد (د. خ) ی پیغه مبه‌ری ئیسلام، که‌سیکی نه‌خوینده‌وار بووه، بێگومان زانیاریه‌کانی به‌رێگای (وحی) له ئافه‌ریده‌ی زانا وه‌رگرتوو، به‌ بروای من کاتی ئەوه هاتوو به‌لیم: (أشهد أن لا اله الا الله وأن محمدا رسول الله). به‌لێ به‌م شیوه‌یه پرۆفیسۆر (تاجاتات تاجاسۆن) موسلمانبوونی خۆی راگه‌یاندا. (٣٥٢)

١٧- دکتور توفیان تیوفا نوفا

پۆژه‌لاتناسی بولگاری که دواتر موسلمان بوو، له گه‌فتوگۆیه‌کی دوور و درێژدا له‌گه‌ل

(٣٥٢) bilalmaroc.jeeran.com به‌نه‌قل له کتیبی (الذین هدی الله) دکتور زغلول النجار.

(محمد بیومی) له به‌رواری ٢٣/١٢/٢٠٠٤ زۆر له‌بابه‌ت و مه‌سه‌له‌ی هه‌ستیار باس ده‌کات و ده‌لێت: بولگاریا یه‌کیکه له ولاتانی ئەوروپای پۆژه‌لات و، یه‌کیکه له ولاتانی به‌لکان که له‌کوته‌ی سده‌ی هه‌شته‌می کوچیدا، که‌وته ژێر ده‌سه‌لاتی موسلمانان و بۆ زیاتر له‌پینچ سده‌و نیو موسلمانان فه‌رمانه‌رواییان تیدا کرد، لهو ماوه‌یه‌دا ناسنامه‌ی کۆمه‌لگه‌ی ئیسلامی له‌وێ ره‌گی داکوته، هه‌روه‌ک چۆن دامه‌زراوه ئیسلامیه‌کان له سه‌رانسه‌ری ئەم ولاته بلاو بوونه‌وه، ته‌نانه‌ت ژماره‌ی مزگه‌وته گه‌وره‌کان له (١٢٠٠) مزگه‌وت تێپه‌ری، ژماره‌ی خویندنگاو کتیبخانه ئیسلامیه‌کانیش هاوشیوه‌ی ژماره‌ی مزگه‌وته‌کان بوو، کتیبه ئیسلامیه‌کان له هه‌موو کتیبه‌کانی تر به‌رویان زیاتر بوو، دامه‌زراوه بانگخواری و فێرکاریه‌کانیش ده‌ستیان به‌چالاک‌ی کردبوو بۆ گه‌یاندنی ئاینی بێگه‌ردی ئیسلام به‌هه‌موو دانیشتوانی بولگاریا و ولاتانی دراوسێی وه‌ک: رۆمانیا و یوگوسلافیای پێشوو..

(محمد بیومی) ده‌پرسیت: ژماره‌یه‌ک رۆژه‌لاتناس به‌ویستی خۆیان موسلمان بوون، وه‌ک: (گارودی) و (هوفمان) و هه‌ندیکی تر .. هه‌شیانه هه‌ر له‌سه‌ر ئاینه‌که‌ی خۆیان ماونه‌ته‌وه، به‌لام به‌رگریه‌کی ته‌واویان له ئیسلام کردوو وه‌ک: پۆژه‌لاتناسی مه‌جه‌ری (روبرت سیمون) و پۆژه‌لاتناسی ئیسپانی (سیمون هایک) و هه‌ندیکی تر، ئایا فاکته‌ره‌کانی موسلمانبوونی ئیوه چین؟

وه‌لامی دکتور توفیان: له‌راستیدا ماوه‌یه‌کی دوور و درێژه‌خه‌ریکی خویندنه‌وه‌م سه‌بارهت به‌ئیسلام و زوبانی عه‌ره‌بی، چونکه من ده‌رچووی زوبانی عه‌ره‌بیم له‌زانکۆی به‌غدا، دواتر په‌یوه‌ندیم به‌ زانکۆی قاهیره‌وه کردوو بۆ خویندنی زوبانی عه‌ره‌بی، له په‌یمانگای پۆژه‌لاتناسی له روسیا نامه‌ی دکتۆرام وه‌رگرتوو، ئیستاش وه‌ک مامۆستای خویندنی ئیسلامی له زانکۆی (صۆفیا) له بولگاریا ده‌ست به‌کارم و مامۆستای په‌یمانگای ئیسلامیشم له‌وێ و ئەندامم له کۆمه‌له‌ی پۆژه‌لاتناسه ئه‌مریکیه‌کان، هه‌روه‌ها ئەندامم له کۆمه‌له‌ی (تویژینه‌وه‌کانی پۆژه‌لاتی ناوه‌راسته‌ی به‌ریتانی) و ئەندامی یه‌کیته‌ی پۆژه‌لاتناسانی ئه‌وروپیم، ئەمه‌ش وای لێ کردم کۆمه‌لێک کتیب له‌باره‌ی شارستانیه‌تی ئیسلامی و عه‌ره‌بی ده‌ربه‌که‌م.

هه‌روه‌ها ده‌لێت: له راستیدا تیبینی ئەوه‌م کردوو که هه‌ندێ له پۆژه‌لاتناسه‌کان نابابه‌تیانه ده‌رواننه مه‌سه‌له‌کان و تانه له ئیسلام ده‌دن و تانه ته‌شه‌ره‌کانیشیان له قورئانی پیرۆزدا چر کردووته‌وه و ده‌لێن: قورئان ده‌سکرده‌ی مرۆفه و وته‌ی خوا نییه،

روانینی رۆژه لاتناسی

پرسیار: دواى ئەوى موسلمان بوویت، دامەزراوە رۆژه لاتناسیەکان چۆن دەروانە بەرپزتان و؟ بەرپزتان چۆن دەروانە ئەم دامەزراوەی رێچکە و رێبازی رۆژه لاتناسان؟

وەلام: هەرۆک پیشتر باسم کرد، هەندى رۆژه لاتناس هەن، تانە لە ئیسلام دەدەن، ئەویش بەهۆی دروستکردنی گومان لە ناوهرۆکی قورئان و فەرموودەکانی پێغه مەبەر و حەقیقەتى (وەحى) . . . هتد، بانگەشەى ئەو دەکەن کە قورئان (وەحى) نییە و لەلایەن خواوە نەهاتوو، بەلکو وتەى مەرۆفە، ئەمەو چەندین بوختان و قەسەى پرۆپوچى تر . . . بێگومان ئەم رێبازە رۆژه لاتناسیە رێبازىکى هەلەیه و ئاکامىکى راستەوخۆى ئەو مەملانى میژوووییه بە کە ماوهیهکى دوور و درێژه لەرۆژئاوا پەیدا بوو.

هەرۆها دەلێت: خۆیندەنەو بەبەتى و دروستەکان، وەک رۆژه لاتناسیەکان وایان لێکردم موسلمان بێم . . . هەر بۆیەش بەرپەرچى ئەم رێبازە رۆژه لاتناسیەى دژ بەئیسلام و موسلمانان دەدمەو و بەرگرى لەو ئیسلامە دەکەم کە خۆیندوو مەتەو و باوەش پێدا کردوو . . . من لەو رۆژه لاتناسانەم کە لە توێژینەو کانیاندا لەسەر ئیسلام، پابەندن بەرپزازی دروست و بابەتییانە، بێگومان ئەو رێبازە نابابەتییەى رۆژه لاتناسەکان، بەرهەمی بزافى کولونیا لیستی رێبازى بەفەله کردنە، کە دەیه ویت روخسارى ئیسلام ناشیرین بکات و هەلەى ئەنقەست لەبارەى ئیسلام بلاو بکاتەو، بەپرۆای من ئەمە بەشى هەرە گورەى ئەو بزاقە رۆژه لاتناسە جیهانییە، کە پێویستە دامەزراوە ئیسلامیە جیهانییەکان، بەهەر رێگایەک کە بۆیان بلوێت بەرپەرچى بدەنەو . .

بەلام رێبازی رۆژه لاتناسی بەبەتى پەيوەستە بە ئامانجىکى زانستى وا کە بنەماکانى رۆون و ئاشکران، کە بریتییە لە خۆیندەنەوئەوى ئیسلام و ئاشنا بوون بە راستییەکانى و، خۆیندەنەوئەوى کە لەپووری ئیسلامى و دڵنیا بوون لەو رۆلەى کە شارستانیەت و رۆشنیبرى ئیسلامى بینوویەتى لەبەرەو پێش بردنى کۆمەلگای مەرۆفاپەتى . . . بێگومان بەترس و سەلە مینەو هیەکى توندووە دەروانە هەموو ئەو توێژینەوانەى کە ئەو دامەزراوە رۆژه لاتناسیە نا بابەتییانە دەری دەکەن، موسلمان بوونم منى خستە نێو بەرهى ئەو کەسانەى کە بەرگرى لەئیسلام دەکەن و لەدژى هەموو ئەو لیکۆلینەو رۆژه لاتناسییانە دەوستانەو کە لە دژى ئیسلام و موسلمانان ئەنجام دەدرێن، بەلام ئەم دامەزراوە رۆژه لاتناسییانە وێرای موسلمان بوونم، روانینیان بەرامبەر بەمن نەگۆراو- وەکو من

هەرۆک چۆن تانە لە ئایەتەکانى مەککى و مەدەنى دەدەن و، تەنانهت نکولى لە حەقیقەتى وەحى دەکەن، ئەمانەو هەندى بوختانى تر کە کردوویانەتە بنیشتە خوشرەى هەمیشە بییان و لە گۆرەپانى زانستیدا دەجۆینەو . . . بەلام من و هەر رۆژه لاتناسیەک کە بابەتییانە دەروانینە مەسەلەکان، ئەو رێچکە رۆژه لاتناسیە کە وینەى رۆژه لاتناسی بابەتى دەشیوینیت و بى پاساوا تانە لەئیسلام دەدات، رەت دەکەینەو.

من لێرەو جەخت لەسەر ئەو دەکەمەو کە رۆژه لاتناسی هەمووى بۆ ئیسلام و موسلمانان خراپ نییە، راستە هەلەیهکى زۆر لەو تەرجمانەدا هەیه کە هەندیک لە رۆژه لاتناسەکان بۆ واتا کانی قورئان کردوویانە، بەلام پێویستە جیاوازی بخەینە نێوان هەلەى بەنەنقەست و هەلەى بى مەبەست، خۆ ئەوانەى هەر لەخۆو هەلە دەکەن هەمیشە لەئەنجامى ناشارەزاییانە لە زمانى عەرەبى کە زمانى قورئانى پیرۆزەو لە ئەنجامى تێنەگەیشتیانە لە واتا کانی قورئانى پیرۆز، خوشرە هەندى جار لە توێژینەو کانیاندا هەلە دەکەم، بەلام هەلەى بى مەبەست، ئەوى لێرەدا دەمەوئى رۆونى بکەمەو ئەو هیە، کە هەر رۆژه لاتناسیەک بەقەدر خووی لە ئیسلام و شارستانیەتەکەى گەیشتوو و هەر رۆژه لاتناسیەک لەم بوارەدا شارەزایی خووی هەیه، من سوپاسى خواى گورە دەکەم کە بەهاوکارى و پشتیوانى ئەو توانیم واتا کانی قورئانى پیرۆز وەرگێرمە سەر زمانى بولگارى، کە لەو وەرگێرانەدا هەولم داووە بەوردى واتا کانی لیک بدەمەو، ئەمەش وای کرد کە خانەى گشتى فەتوا لە بولگارىا پەسەندى بکات و بەسەر ژمارەیهکى زۆرى دامەزراوە ئیسلامیەکان و، ژمارەیهکى بەرچاوا لە موسلماناندا دابەشى بکات، لەسەر ووشیانەو مەزگەوتەکان، هەر لێرەو دەمەوئى جەخت لەسەر ئەو بکەمەو کە ئیسلام مەترسى نییە لەسەر خەلکانى ترو . . . ئیمە لەبەردەم چەند راستییەکى گرینگ داین و لە هەمووشیان گرینگتر ئەو هیە، کە ئەوروپا سوودىکى زۆرى لە دەسکەوت و بەخششەکانى رۆشنیبرى و زانستى و شارستانیەتى ئیسلامی موسلمانان وەرگرتوو، لە بوارى پزیشکى و دەرمانسازى و ماتماتیک و فەلەکناسى و دەسکەوتەکانى تر، کە موسلمانان ئەو شانازییهیان هەیه کە دەستپێشخەر بوونە تیاياندا، ئەو راستییەش کە نابیت نکولى لى بکريت ئەو هیە کە شارستانیەتى ئەوروپى لەسەر کۆلەگەکانى شارستانیەتى ئیسلامى راوستانا، کەواتە بناغەى شارستانیەتى رۆژئاوا، لەسەر شارستانیەتى ئیسلام و موسلمانان دامەزراوە.

ههستی پى دەكەم - ئەو تائىستاشى لەگەڵدا بىت من ئەندامى زۆر لەو كۆمەلە رۆژھەلاتناسىيانەى رۆژئاوام.

نەخشەى بىروباوەرى

دەكرىت گرنگترىن شىوھەكانى نەخشەى بىروباوەر لە بولگارىيا بزانی؟ هەر وەھا حالى موسلمانان لەوئى چۆنە؟

وہلامى دكتور توفيان تيوفا نونفا: ئىمە كاتىك لەبارەى نەخشەى بىروباوەرى لە بولگارىيا دەدوئىن، دەبىت ھەم بە وردى ھەم بە راشكاوى بدوئىن، ئىستا ژمارەى دانىشتوانى بولگارىيا لە ۱۲، ۳/ى تىكرای دانىشتوانى ئەم وڵاتەى، لە كاتىكدا رىژەى ديانەكان ۷، ۸۳/ى دانىشتوانى ئەم وڵاتەى... وىراى ئەوئى كە لە راستى ئەم سەر ژمىريانە بەگومانىن، بەلام ئەوئى راستى بىت كۆمەلگەى بولگارىيا لە چەندىن توخمى جىاواز بە گوئىرەى رەگەزو بىروباوەر پىكھاتوو... موسلمانانى بولگارى ئەوانەن كە لەماوەى دەسەلاتى ئىسلامى دەولەتى عوسمانى لەو وڵاتە موسلمان بوون، بەلام ئەوان خۆيان نەخستە رىزى توركەكان و زمانى توركىش نازانن، ئىستاشى لەگەڵدا بىت زەحمەتە ئەوان بتوانن ناسنامەى خۆيان دەستنىشان بكەن، ئەوان لە دەستنىشان كردنى ناسنامەياندا تووشى ئاستەنگ دەبن، چونكە زمان و رەگەزبان بولگارىيەو لەرووى بىروباوەرىشەو لەگەڵ توركەكاندا يەكن، ھەر وەك چۆن دەسەلاتدارانى بولگارىيا بەدرىژاى قوناغە جىاوازەكانى مىژوو، زۆر جار دلرەقانە مامەلەيان لەگەڵيانا كردوو، كە ئەوئى بووئەتە ھۆى ئەوئى ھەندىك لەموسلمانە بولگارىيەكان بىروباوەرى خۆيان لە ئىسلامەو بەگۆرن بۆ مەسىحىيەت، ئەوئى وەك ھەولتىكان بۆ تىكەلاو بوونيان لەگەڵ كۆمەلگەى بولگارىيا.

دكتور توفيان ھەر وەھا دەئىت: لىكۆلىنەو زانستىيەكان سەلماندووئىانە كە ئەو موسلمانە بولگارىيانەى بە (بوماق) دەناسرئىن كاتىك لەژىنگەيەكى بولگارى مەسىحى نىشتەجى دەبن، وا بەچاكرت دەزانن كە خۆيان بە تورك ھەلبدەنەو، خۆ ئەگەر لەناوچەيەكى تورك نشىنى بولگارىيا دابمەزئىن، خۆيان بە بولگارى ھەلبدەنەو، ھەر وەھا رىيان پى ئەدرىت لەھەندىك حالەتى تايبەتدا، بىروباوەرى خۆيان لە ئىسلامەو بۆ مەسىحىيەت و لە مەسىحىيەتەشەو بۆ ئىسلام بەگۆرن، ئەمەش وەك ھەولدانىك بۆ خۆ لكاندن بە يەكئىك لەو دوو نەتەوئى، نەتەوئى تورك يان بولگار. دەستەيەكى تر لە (بوماق) ھەكان بە ئاشكرا راي دەگەيئىن كە

ئەوان موسلمانى بولگارنىن، بەبى رەچاوكردنى ئەوئى كە ئاخۆ ئەوان توركن يان بولگارى، ھەر ھەولتىكىش لەلایەن ئەوانەو بۆ گوئىنئى ئىنتىماى دىنى يان نەتەوئى، دەبىتە ھۆى دلرەواكى و شلەژان لە نىو كۆمەلگەى بولگاريدا.

مەلانى بىروباوەرى و رەگەزى

پرسىار: ھۆى ئەو نەنگى و شەرمەزارىيەى كە كۆمەلگەى بولگارى پىيەو دەنالئىنى لەبارەى بىروباوەرو ئىنتىماى رەگەزى چىيە؟

وہلامى دكتور توفيان: بىگومان ئەو ھۆيەى كە راستەوخۆ لە پەناى ئەم نەنگىيەوئى، ئەو مەلانىيە بوو كە لەنىوان مەسىحىيەت و ئىسلامدا ھەبوو لە كىشورەى ئوروپا. ئەو مەلانىيە بە شىوھەك لەبولگارىيا پەرەى سەندوو كە بووئەتە بەشىكى دانەبراو لە مىژوو بولگارىيا و قەوارەى گەلى بولگارىيا، بىگومان بارودۆخى ئىستای ئەم ناوچەيەى جىھان، پەيوئىيەكى بەتىنى لەگەڵ ئەو كە لەپوورەدا ھەيە كە لە رووداوەكانى رابردوودا بۆ دانىشتوانى بولگارىيا بەجى ماو، ھەر وەكو چۆن رەچاوكردنە سىياسىيەكانىش زۆر جار دەستيان خستووئەتە نىو كاروبارى بىروباوەر، سەرەراى ھەموو ئەوانەش جۆرىك لەپىكەوئى ژيان لەنىو توئىژەكانى كۆمەلگەى بولگاريدا ھەيە، كە لەسەر بنەماى دانان بەوئى كە ھەر توئىژىك لەم توئىژانە سەر بەخۆيە لە ئاين و زمان و شارستانىيەت و داب و نەرىتەكانىدا ھەستاو، ئەمەش لەچوارچىوئى يەكئىتى كۆمەلگەى بولگاريدا، بەلام بەشىوئىيەكى گشتى وا باو، ھەر كە گوئرا موسلمان، واتە تورك، تەنانەت ئىستا خودى ئىسلام لەوئى بە ئاينى توركى ناوئەبرىت و بولگارىش واتە مەسىحى، بەلام (بوماق) ھەكان كۆمەلئى تايبەتن و جىاوازن لەگەڵ كۆمەلگەى بولگارىيا.

ھۆكارمە تەنيا شىوئىيەتە

* ھەموومان دەزانن كە موسلمانان لە بولگارىيا گىرۆدەى مومارەسە گەوجەكانى شىوئىيەت بووئىون، كە ناچارىان دەكردن بىروباوەرى خۆيان بەگۆرن - تەنانەت مردووھەكانىشيان - و ناچارىان دەكردن كە ئاوارەى و لاتانى دراوسى بن، بەتايبەتى بۆ ولاتى توركىيا، ئاىا پىت واپە ھەندى لەم جۆرە رەفتارانە بەرامبەر بە موسلمانان لە بولگارىيا ئەنجام دەدرىت؟

- بىگومان ھۆكارى ئاينى بايەخىكى زۆرى ھەيە لە كۆمەلگەى بولگاريدا، بەلام لەوئى

ههستی رهگهزی له پيشتره له ههستی ئاینی، تیبینی دهکەین که له ماوهیهدا ژمارهی باوهرداران چ مەسیحی چ موسلمان زیادی کردوو، ههلهکهوتەهی بولگاریا ئەوه پشتراست دهکاتهوه که موسلمانانی ئەوی له چوارچێوهی ئاههنگه ئاینیهکاندا نهبیت، ناچه قوولایی باوهرەکهو، ئەوهنده پێیهوه پابهندنین و، بهچهند زانیاریهکی کهم لهبارهی عهقیدهوه وان دین، بهویستی خویشیان نهک به زۆری روو له ئاینهکانیان دهکهن، ئەمهش ههمووی بههۆی رژی می شیوعیهوه بوو که ماوهیهک لهوئێسه لاتدار بوو، لی نهگهرا خهلهک به شیوهیهکی دروست دروشمه ئاینیهکانیان ههلبهدهن، ئیستاشی لهگهلهدا بیت و دواي تیبهر بوونی (١٤) ساڵ بهسه رپووخانی رژی می شیوعی، هیشتا ئاسه واری شیوعیهت له بولگاریا، له ماوهیهدا بهدی دهکریت. (٣٥٣)

دکتور توفیان سهبارت به قورئانیش دهلیت: ئەگه ر قورئان کهلامی مرۆف بیت، چۆن توانیویهتی له سهدهی ههوتهمدا باس له ههندی راستی بکات که بههیچ شیوهیهک پهیوهندیان به سهردهمی ئەوهوه نهبووه؟ هیچ تهفسیریکی دهستکردو دانراو بو سه رچاوهی قورئان نییه. (٣٥٤)

دیسان دهلیت: قهت خالی هاوبهشم له نیوان دین و زانستدا نهبینیه، ئەوکاته نهبیت که دهستم به لیکۆلینهوه کرد له قورئانی پیروژ، چونکه زانست و دین له ئیسلامدا دوو برای جمن، چونکه قورئان و فهرموودهکانی پیغه مبه ر هه ر موسلمانیک بو داواکردنی زانست بانگ دهکهن. (٣٥٥)

١٨- خاتوو جۆنان ئالتوت

زانای (ئهتۆم) لهگه له (٢٥٠) کهسی تردا موسلمان بوو، له نیویاندا سه فیری (گانا) و له هه مان رۆژیشدا که تیبیدا موسلمان بوون، موسلمانیهتی خویان راگه یاند.

خاتوو جۆنان ئالتوت دهلیت: مه سه له که ته نیا گواستنه وه نییه له ئاینیک بو ئاینیکی تر، تهحه داش نییه بو ئەو ههست و رپوره سمه ئاینیه نهی که به میرات بۆمان ماونه ته وه، به لکو ئەمه ئەو ئازادییه که ئیمه به دوایدا دهگه رپین، ئەو فیرده وسه ونبووهیه که ئیمه وا ههست

(٣٥٣) ماله پیری elthwed.com.

(٣٥٤) دراسة الكتب المقدسة على ضوء المعارف الحديثة، موريس بوكاي، لاپه ره ١٤٥.

(٣٥٥) القرآن الكريم والعلم المعاصر، موريس بوكاي، لاپه ره ١٢٢.

دهکەین ئیستا زیاتر له هه موو کاتیک پیوستیمان پێیه تی .

ئیمه ی گهنج له خوړناوا، واقیعی ئاینی رۆمانسی و واقیعی ماددی بو ژیان رت دهکەینه وه، چاره سه ری ئەم هاوکیشنه سه خته ش له وه دایه که ههست به بوونی خودا بکهین. ههروه ها له درێژه ی قسه کانیدا دهلیت: هه ندی گهنج له گه ران به دواي خودادا، له رهقس و سه مای شهیتانی و مادده سه رکه رهکاندا خنکاون و به رهو دیانه ته کۆنهکانی رۆژه لاتنی دهچن، به تایبه تی ئاینی بوزی، زۆر نین ئەوانه ی که مۆله تی لینگه ران و لیکۆلینه وه به خو یان ده دن و په له له بریاراندا ناکهن، ئیمه چاره سه ری ئەو هاوکیشنه سه خته مان له ئاینی ئیسلامدا دۆزیوه ته وه، جا ئەگه ر تا ئیستا ژماره شیان کهم بیت، له بهر ئەوهیه که هه رچی له باره ی ئەم ئاینه وه گوئ بیستی ده بین، چه واشه و نادرست و دهستکرده، ئەوه ی که لای ئیمه له ئیسلام ده زانریت، هه مووی ئەو شته پروبووچ و بی مانایانه ن که رۆژه لاتناسه کان سه دان سا له دووباره و چه ندباره ی دهکهنه وه، تا ئیستاش دهنگدانه وه ی به هیزی هیه، چونکه ئاینی ئیسلام وه کو رۆژه لاتناسه کان بلاوی دهکهنه وه، ئاینی به کۆیله کردنی ئافرهت و حه لاکردنی کۆیله تی مرۆقه کان و فره ژنییه، ههروه ها ئاینی شمشی ر و لیک نه بوورده ن.

جا چونکه له ولاتانی ئیمه دا زۆر کهسی ده مارگیری ئاینی هه ن، بۆیه ده زانم رووبه رووی شه رتیکی (سه لیبی) ده به مه وه له نیو ولاته کهم و له نیو خودی خیزانه که شمدا، شه ره که ش ئەو کاته زیاتر گه رم ده بیت، کاتیک هه ول ده دم قه ناعهت به که سانی دی بینم سه بارهت به و ئاینه گه وره یه.

دیسان دهلیت: ئیستا ههست به وه ده کهم که پاداشت و سزا هیه، ته نیا ئەو بروایه شه کۆنترۆلی رهفتاره کانم دهکات و له سه ر رپه ره ی راست و دروست رامده گریت و ده مپاریزیت. پاشان دهلیت: هه رگیز بروا به و ئازادییه ره هایه ی ئەم ریکا نه کهن، بروا به و ئازادییه نه کهن که سینه مای ئەم ریکی بو ئیوه ی ده گوازیته وه. (٣٥٦)

١٩- خاتوو جۆنان ئایلین شاکلفۆرد Joanne Eilene Shackelford

خاتوو جۆنان شاکلفۆردی ته مه ن (٢٨) سا لان له شاری (سه ینت لو یس پارک) له ویلایه تی (مینی سو تا) ی ویلایه ته یه کگرتوه کانی ئەم ریکا له سا لی ١٩٨٠ له دایک بووه، له سه نته ری پزیشکی (یوسی دتیفس) له (سا کرامینتۆ) له ویلایه تی (کالی فۆرنیا) وه کو

(٣٥٦) ماله پیری: islamunveiled.org. به نه قل له (مجلة الدعوة المصرية)

یاریده‌دهری پزیشکی کاری کردوه و له سالی ۲۰۰۳ دواي دیراسه‌یه‌کی ورد موسلمان بووه، خاتوو (جۆوان) چۆنیته‌ی موسلمان‌بوونی خوئی بهم شیوه‌یه ده‌گپزیتته‌وه: دواي دیراسه‌کردنکی ورد گه‌یشتمه ئه‌و پروایه‌ی که ئیسلام حه‌قیقه‌تیکی ته‌واوه، بۆیه بریارم دا ژيانی داهااتووم له‌جوانی و به‌خته‌وه‌ری ئیسلامیدا به‌سه‌ر به‌رم، چونکه حه‌قیقه‌تی خوّم تیدا دۆزییه‌وه.

خاتوو (جۆوان) پالنه‌ری سه‌ره‌کی موسلمان بوونی خوئی بۆ جوانی نوپزی جه‌ماعه‌ت و لیك نزیکی خوشکانی موسلمان له‌ مزگه‌وتدا ده‌گپزیتته‌وه.

سه‌باره‌ت به‌کاردا‌نه‌وه‌ی دایک و باوک و براو خه‌لکی ده‌وروبه‌ریش خاتوو (جۆوان) ده‌لّیت: خیزانه‌که‌م پالپشتم بوو، به‌لام له‌شوینی کارکردنم هه‌ندئ کارم‌ه‌ند هه‌راسانیان کردم، چونکه هه‌میشه به‌قسه‌و تانه‌و توانجه‌وه رووبه‌رووم ده‌بوونه‌وه، بۆیه‌ش وازم له‌ کارکردن هینا.

خاتوو (جۆوان) ده‌لّیت: به‌ر له‌وه‌ی ئیسلام بخوینمه‌وه و تیکه‌لی موسلمانان بم، ته‌نانه‌ت نه‌مه‌ده‌زانی موسلمانان چی ده‌په‌رسن، به‌لام دواتر تیکه‌یشتم که ئه‌وان ته‌نیا بۆ خودا کرئوش ده‌بن، ئیستاش زۆر خو‌شحالم که موسلمانم و زۆر سوپاسی خودای گه‌وره‌ ده‌که‌م که به‌ره‌و ئیسلام رینمایي کردم و مؤله‌تی پیدام له‌راستی تیبگه‌م، منیش به‌ش به‌حالی خوّم هیوادارم بتوانم یارمه‌تی خه‌لکانی تر بده‌م و رینمایي بیان بکه‌م بۆ گه‌رانه‌وه بۆ سه‌ر رینگای راستی فیتره‌ت.

هه‌روه‌ها ده‌لّیت: نزاو پارانه‌وه‌م له‌خوا ته‌نیا ئه‌وه‌یه بتوانم به‌ به‌رده‌وامی خزمه‌تی ئه‌م دینه‌و شوینکه‌وتووایی ئه‌م دینه‌ بکه‌وم له‌ پیناو ره‌زامه‌ندی خودای تاک و ته‌نیا.

خاتوو (جۆوان) سه‌باره‌ت به‌خه‌لکی کوردستانیش ده‌لّیت: خه‌لکی کوردستان زۆر مروّف دۆست و میوان دۆستن، کاتیک گه‌یشتمه ئیره زۆر به‌گه‌رمی پشوازییان لی کردم، ئیستاش هه‌ست به‌هه‌مان پزۆ خو‌شه‌ویستی ده‌که‌م له‌نیویاندا، ژيانی خه‌لکی ئیره، زۆر جیاپه له‌ژيانی خه‌لکی ئه‌مریکا، له‌وی زۆر دراوسی هه‌یه تا ئیستاش یه‌کتیری نانس، که‌چی لیره دراوسیگان سه‌ردانی یه‌کتر ده‌کن و له‌گه‌ل یه‌کترا هه‌لسوکه‌وتیان زۆر باشه.

دواتر خاتوو (جۆوان) گله‌یی له‌ ئافه‌رتانی ئیره ده‌کات که ده‌رباره‌ی ئیسلام شتیکی که‌م نه‌بیت نازانن و ده‌لّیت: جیگه‌ی داخه که ئه‌و هه‌موو ئافه‌رته موسلمان هه‌رباره‌ی ئیسلام شتیکی که‌م نه‌بیت نازانن، لیره وه‌کو پتویست ئافه‌رت هان نادریت له‌ ئیسلام تیبگات و

فیره رینمایيیه‌کانی بیت، تائینستا کلاسیکی ئیسلامی یان فیربوونی قورئان شک نابهی که تاییه‌ت بیت به‌ ئافه‌رتان، مزگه‌وته‌کانیش ته‌نیا چوار مزگه‌وت نه‌بیت ئه‌گینا شوینی نوپز کردنی ئافه‌رتانی لی نییه، من به‌و ماوه که‌مه‌ی که موسلمان بووم، شاره‌زاییم زۆر پتره له زۆربه‌ی ئافه‌رتانی ئیره که به‌دریژی ته‌مه‌نیان هه‌ر موسلمانن.

شایانی باسه خاتوو (جۆوان) به‌رینگای ئه‌نته‌رنیت کورپکی خه‌لکی شاری سۆران به‌ناوی (هۆشمه‌ند) ده‌ناسی و بریار ده‌دات ژيانی داهااتووی وه‌کو هاوسه‌ر له‌گه‌ل ئه‌و کورپه‌داو له کوردستان درپزه پی بدات.

خاتوو (جۆوان) له‌ به‌رواری ۲/۱/۲۰۰۶ له سنووری ئیبراهیم خه‌لیل گه‌یشته کوردستان و دواتر شاری سۆران، له‌ به‌رواری ۱۸/۱/۲۰۰۶ له لقی سۆرانی یه‌کیتی زانیانی ئاینی ئیسلامی کوردستان به‌ ئاماده‌بوونی چه‌ندین مامۆستای به‌پزنی ناوچه‌که موسلمان‌بوونی خوئی راگه‌یانندو گریه‌ستی هاوسه‌ریتی له‌نیوان ئه‌و و کاک (هۆشمه‌ند صالح محمد) ئه‌نجامدرا، هه‌ر به‌م بۆنه‌یه‌وه لقی سۆرانی یه‌کیتی زانیانی ئاینی ئیسلامی کوردستان، ئاهه‌نگیکی خنجیلانه‌ی بۆ هه‌ردوو هاوسه‌ر سازدا. ئیستاش خاتوو (جۆوان) نیشته‌جیی شاری سۆرانه‌و دایکی کچیکه به‌ناوی (باران).^(۳۵۷)

۲۰- خاتوو جودی ئانوی Judy Anoi

لیکۆله‌ری ئه‌مریکی که دواتر موسلمان بووه، له‌ په‌رتوکه‌که‌یدا به‌ناوی (نه‌ینی موسلمان‌بوونی ژنه ئه‌مریکیه‌کان) ده‌لّیت: له‌ میانه‌ی لیکۆلینه‌وه‌مدا له ئیسلام، هه‌موو پرسیاره‌کانم وه‌لامی ته‌واویان وه‌رگرت، ئیمه سزا نادرین له‌سه‌ر هه‌له‌ی ئاده‌م، که هه‌له‌ی کردو داوای به‌خشینی له‌ په‌روه‌رگار کرد و خوای دلۆقانیش لی خو‌ش بوو، بینیم ئیسلام هه‌موو شتیکی له‌ شوینی شیوای خوئی داده‌نیت و پیداو یستییه‌کانی دل و عه‌قلمان به‌جی دینئ. ئه‌وه‌ش رینمایيیه‌کانی فیتره‌تن و هیچ شتیکی شاراوه‌ی تیدا نییه.

هه‌روه‌ها ده‌لّیت: چیژیکی زۆر له‌ ده‌ستنوپیژو پۆشینی جلوبه‌رگی نوپز به‌جیگه‌یانندی نوپز وه‌رده‌گرم، چونکه وا هه‌ست ده‌که‌م زیاتر له‌ ئافه‌ریده‌ی خوّم نزیک ده‌بمه‌وه، یه‌کیک له‌ گه‌وره‌ترین مافه ئیسلامییه‌کان حیجابه، چونکه من حه‌قم هه‌یه خه‌لک وه‌کو ژنیکی ره‌وشت

(۳۵۷) منیش به‌لای خو‌مه‌وه زۆر سوپاسی کاک هۆشمه‌ند ده‌که‌م که له‌ راستکردنه‌وه‌ی ناوه‌کاندا زۆر هاوکاری کردم. خوای گه‌وره پاداشتی خیری بداته‌وه.

بەرز سەپىرم بکەن، نەك ھەر لەبەر ئەوھى مەيىنەم، بۆيە من ئازادى راستەقىنە لە حىجابدا دەبينم.

ھەروھا دەلەيت: پەيوەستکردنى تەواوى ژيانم بە خواو، بەراى من پرە لە واتاکانى ئىسلام، چونکە ئىسلام وەلامى گشت لايەنىكى ژيان ئەداتەو و پىداوئىستىيەکانىشى جىبەجى دەکات، من وا ھەست ئەکەم بە موسلمانىھەتى لە دايک بووم، بەلام پەرورەدى من کاسۆلىكى بوو، ئەوا ئىستا رزگار بووم و گەرامەوھ باوھى ئىسلام. (٢٥٨)

٢١- جيفرى لانگ Jeffrey Lang

پروفیسور (جيفرى لانگ) مامۆستای بىرکارى لە زانکۆکانى ئەمريکا، چۆنىھەتى موسلمانبوونى خۆى لە کتیبىکدا بەناوى (تەنانەت فرىشتەکانىش دەپرسن) دەگىرتتەو و دەلەيت: لەو رۆژەى کە موسلمان بووم، پيشنويزى مزگەوتەکە ھەندى نامىلکەى پيشکەش کردم، کە باس لە چۆنىھەتى نويزکردن دەکەن، بەلام ئەوھى بۆ من شتىكى چاوەروان نەکراو بو، دلەراوکى قوتابىيە موسلمانەکان بو، کە بەردەوام پىيان دەگوتم: (ئىسراھەتى خۆت وەرگرە) (زۆر گوشار بۆخۆت مەھىنە) (وا باشە کات وەرگرى) و (بەھىمنى و وردە وردە)، منىش لەدلى خۆمدا دەمگوت: تۆ بلایى نويز ئەوھندە سەخت بىت؟ بۆيە ئامۆژگارى قوتابىيەکانم بەھەند وەرئەگرت و برىارم دا دەستبەجى لەکاتى خۆياندا نويزەکان بکەم، لەو شەوھدا لەژورە بچووکەمدا لەسەر تەخت دانىشتەم و کاتىكى دريژ خەرىكى خۆپندنەوھى جولەکانى نويز بووم، ھەروھا ئەو ئايەت و نزايانەم لەبەر دەکردن کە پىويستە لە نويزدا بخويزنەوھو، چەندىن جار دووبارەم دەکردنەو، جا لەبەر ئەوھى ئەوشتانەى کە دەمخويزندنەوھى عەرەبى بوون، دەبوايە دەقە عەرەبىيەکان بەمانا ئىنگليزىيەکەوھ لەبەر بکەم. کاتەکە لەنيوھ شەو نزىک دەبووھو، بۆيە برىارم دا نويزى خەوتنان (عشاء) بکەم، چوومە ھەمام و نامىلکەم بەکراوھى لەسەر رۆخى (مغسلە)کە داناو، ئەو رىنمايىيانەى کە لەویدا ھاتبوون، ھەنگاو بەھەنگاو بەدواياندا رۆيشتم، کاتىک دەستنويزم ھەلگرت، گەرامەوھ ژورەکەم و بەرەو روى ئەو ئاراستەيە کە پىم وابوو ئاراستەى قىبلەيە وەستام، دواتر چوومە پيشەوھ و راست راوہستام و ھەناسەيەكى قوولم ھەلکيشاو دەستم کرد بەئەنجامدانى نويزو بەدەنگىكى نزم گوتم: (الله أكبر)، ھەزم دەکرد کەس گوئى لىم نەبىت، لەبەر ئەوھى ھەستم بەجۆرىک لە ھەلچوون دەکرد، چونکە ھىشتا نەمتوانىبوو خۆم لەو

(٢٥٨) نەينى موسولمانبوونى ژنە ئەمريکىيەکان ، جودى ئانوى، لاپرەکانى ٢٨، ٨٢، ٨٢، ١٧٣ .

دلەراوکىيە رزگار بکەم کە لەوانەيە يەکىک چاودىريم بکات، لەناکاو زانىم پەرەکانى پەنجەرە کراوون، لەدلى خۆمدا گوتم: ئەگەر يەکىک لە دراوسىکان منيان بينىبىت، دەبىت چى روودبات؟ کارەکەى خۆم بەجى ھىشت و بەرەو پەنجەرە چووم و سەپىرىكى دەرەوھم کرد، تاوھکو دلنبايم کە کەس لەوئى نيە، کاتىک زانىم ھەوشەى پشتەوھ کەسى لى نيە، ھەستم بە خۆشحالى کردو پەرەکانم داخست و گەرامەوھ ناوہراستى ژورەکەو جارىكى تر روو لەرووگە وەستام و دەستم بەنويز کرد، کاتىک کرىنۆشم برد ھەستم بە دلنەنگىيەكى زۆر کرد، چونکە لە ژياندا خۆم بۆ ھىچ کەسىک نەچەماندبوو، بەلام کە خۆم بەتەنيا بينى خۆشحال بووم، دواتر وادەى سوچدە ھات، ھەستم کرد دلەم بەتوندى لىدەدات، ھەلچوونم زيادى کرد، چەق راوہستام، چونکە دەبوايە لەسەر دوو دەست و پى و دەموچاوم لەسەر ئەرز سوچدە بەرم، نەمتوانى خۆم دا بەزىنمە سەر ئەرز، نەمتوانى خۆم کەساس بکەم، بەوھى لووتى خۆم لەسەر زەوى دابنىم، وام بەخەيالدا دەھات کە قاچەکانم بەستراونەتەوھ و نانوشتنەوھ، ھەستم بەرپىسوايى و شەرمەزارىيەكى زۆر کرد، وام بەخەيالدا دەھات کە دۆست و ناسياوہکانم دەمبين و پىم پىدەکەنن، بىرم لەوھ دەکردەوھ کە دەبىت لەنۆياندا من چەند جى گالتەو بەزەبى پىھااتنەوھ بم، ھەر دەنگوت گويم لىيانەو دلەين: (جيفرى) ھەژار، لە فرانسىسکو عەرەب دەستيان لى وەشاندى، دەستم بە پارانەوھ کرد، (ئەى خوايە تکات لى دەکەم لەسەر ئەم کارە يارمەتيم بە)، ھەناسەيەكى قوولم ھەلکيشاو زۆرم لەخۆ کردو چوومە سوچدەو ھەرى بىر و خەيالنىک بوو لە زىھنى خۆم فرى داو، سى جار گوتم (سبحان ربى الأعلیٰ وبحمدہ) و پاشان گوتم (الله أكبر) و سەرم بەرز کردەوھ و لەسەر پاژنەکانم دانىشتەم و ھەولم دا ھىچ شتىک بەخەيالدا نەيەت، جارىكى تر چوومە سوچدەو کاتىک لووتم بەزەوييەوھ نووساند (سبحان ربى الأعلیٰ وبحمدہ)م بەشىوہيەكى ئۆتۆماتىكى دووبارە کردەوھ، چونکە برىارم دابوو بەھەر شىوہيەک بىت خۆم لەسەر ئەم کارە رابىنم، دواتر گوتم (الله أكبر) و راست بوومەوھ، لەو کاتەدا بەخۆم دەگوت: ھىشتا سى جارى تەرت لەپيش ماوھ، ھەولم دا بەسەر سۆزو لووتبەرزى خۆمدا زال بم، بۆيەش جار بۆ جارى کارەکەم لا ئاسانتر دەبوو، تا واى لىھات لە سوچدەى کۆتايىدا ھەستم بە دلنبايەكى تا يادەيەک تەواو کرد، لەدانىشتنى کۆتايىدا تەحياتم خويزندو بەلاى راست و چەپدا سلاوم دايەوھ، لە کاتىکدا بەتەواوى سەرم لى تىکچووبوو. بەدانىشتوويى لەسەر زەوى مامەوھ و بەو جەنگەدا چوومەوھ کە من پىيدا تىپەرىم، بەراستى ھەستم بەدلنەنگى دەکرد، چونکە ئەم ھەموو مەملانىيەم لەگەل دەروونى خۆم کرد لەپىناو جىبەجىکردنى تەنيا نويزنىک، بە

سەر شۆرى و شەرمە زارى لەخوا پارامەو و گوتم: خوايه لەو خۆبەزل زانين و نەفامییەى كەرووی تى کردووم خۆش بە، چونکە لەرێگایەکی دوورەووە هاتووم و هیشتا زۆرم لەپیش ماووە تاووەکو بەقۆناغی کۆتایی بگەم، هەستم بەشتیک کرد کە لەو پێشتر هەستم پى نەکردبوو، بۆیەش ناتوانم بە وشە وەسفی بگەم، شەپۆلێکی فینک بەسەرم داها، بۆم دەرکەوت کە ئەم شەپۆلە لە خالێکی نێو سینەمدا پرشنگ دەدا، شەپۆلێک بوو لەناکاو بەسەرم داها، تەنانەت لەبیرمە کە ئەو کات هەڵدەلەرزیم، بەلام دەزانم کە لە هەستیکی جەستەیی زیاتریو، بەشێوەیەکی چاوەروان نەکراو کاری کردە سەر هەست و سۆزی من، هەر دەتگوت: بەزەیی خودا لەشێوەی جەستە بەرجەستە بوو و خەریکە دامدەپۆشیت و بەناخدا روودەچیت، پاشان بى ئەوێ بزانم هۆیەکی چیه، دەستم بەگریان کردو فرمیسکەکانم بەسەر روومەتمدا هااتنە خوارەو، هەستم کرد بەتوندی دەگریتم و چەندی گریانەکەم زیاتر دەبیت هیزتیکى دەرەکی، لیوان لیو لە بەزەیی و نەرم و نیانی، لەباو شەم دەگریت، هۆی گریانەکەش ئەو نەبوو کە هەست بە گوناھ و تاوان دەکەم، - هەرچەندە لیشم دەو شایەو - هەستکردنیش نەبوو بە شەرمە زارى یان خۆشحالی، بەلکو بۆم دەرکەوت کە بەر بەستیکى گەرە کراو تەو و جڵەوی توورەیی و ترسیکی گەرە کە لەناخدا عەمبار کرابوو، بەرى هەلداو. ئیستاش کە ئەو چەند دێرە دەنووسمەو، هەر ئەو ئەندەم لە دەست دیت بپرسم: ناخۆ دەبیت لى خۆشبوونی خوی گەرە تەنیا لیبووردن بیت لە تاوانەکان، یان شیفاو دنیاییشی لەگەڵدا؟ بۆ ماوێەک لەسەر چۆک دانیشتبووم و بەلای زەویدا خۆم چەماندبوو و سەرم خستبوو نێوان هەردوو دەستەکانم و دەگریام، کاتیک لە گریانەکە بوومەو، بى سنوور ماندوو بوویوم، چونکە ئەم ئەزمونە بەلای منەو نائاسایی بوو، بەرادیەک کە ماوێ نەدا ئەو کات بەدوای راقەى عەقلانیدا بگەریم بۆ سوجدەو ئەرکەکانی تر، ئەوکات پیم وابوو ئەم ئەزمونە لەو نامۆترە کە بتوانم بەکەسیکی تر بلیم، بەلام گرنکترین شت کە ئەو کات لى تیکەیشتم ئەو بوو کە زۆر پێویستیم بەخودا نوێژ هەیه، بەر لەوێ لەشوینی خۆم هەستم ئەم دوایەم کرد: خوايه ئەگەر زاتی ئەووم کرد کە جاریکی تر کافر بێمەو، پێشتر بمکوژەو لەم ژيانە رزگارم بکە، چونکە دەتوانم بەم هەموو کەموکورییەى کە هەمە بژیم، بەلام ناتوانم رۆژیکى تر بەکافری و دوور لە تۆ بژیم. (٣٥٩)

٢٢- جینو لو کابوتو

ئەکتەر و هونەرمانەى شانۆی ئیتالی (جینو لو کابوتو) لەسەر دەستی هاوڕیکەى دکتور (سلطان العویضه) لە عەممانی پایتەختی ئوردون موسلمان بوو. هەرۆک رۆژنامەى (الزمان) دەلێت: هونەرمانەى ئیتالی (جینو لو کابوتو) لە سالی ١٩٩٦ وە سەرۆکایەتى میهرەجانى دەریای سپى ناوهراسى له شارى (بیشیلە) ئیتالی دەکات و... کاتیکیش دەر بەرەى موسلمانبوونی پرسیارمان لى کرد گوتى: ماوێ بیست سالی من هاتوچووی ولاتە عەرەبى و ئیسلامییەکان دەکەم، لەو شوێنانە پایەکانی ئیسلام زانی و فێرە بانگ و نوێژ بووم، تى گەیشتم کە ئیسلام دینی تاهەتاییە، ئەمەش بەهۆی نامۆژگاری و وانەکانی هاوڕیم دکتور (سلطان العویضه)، کە زۆر زانیاری بەنرخى پێشکەش کردم، هەرۆها ژيان و سەرھاتی پێغەمبەر و موسلمانانی بۆ باس کردم و لەگرینگی قورئان و فەرموودەکانی پێغەمبەری ئاگادار کردمەو، بۆیەش لە ساتی یەکەمی موسلمانبووندا هەستم بە سەرکەوتنیکى گەرە کرد. (٣٦٠)

٢٣- جیولا گەرمانۆس ١٨٨٤ز- ١٩٧٩ز

نووسەر و زمانزانی مەجرى، کە زیاتر لە سەدو پەنجا کتیبى بە زمانە جیاجیاکانى زیندووی جیهانی نووسیو، لەوان (ماناكانى قورئان) و (الله أكبر)، هەرۆها هەشت زمانى بەباشى زانیو و بە هەر هەشتیان کتیبى داناو، وەک: عەرەبى، فارسى، تورکى، ئوردى، ئەلمانى، مەجرى، ئیتالی، ئینگلیزى. ناوبرا لە سالی ١٩٣٠ موسلمان بوو و سەبارەت بە ئیسلام دەلێت: ئیسلام لای من زۆر خۆشەویستە، دینیکى پاک و خاوینە، پریەتى لەپاک و خاوینى جەستەو رەوشتى کۆمەلایەتى و هەستى مرۆفانە.

هەرۆها دەلێت: چەند گەنجینە خراونەتە نێو دلى موسلمانان کە زۆر لەزى بەنرخترن؟! موسلمانان هەستى بریەتى و خۆشەویستیان پى بەخشیم و فێرى کردەوى باش و ئەمر بەچاکە و نەهى لە خراپەیان کردم.

دیسان دەلێت: لە ریبازى ئیسلامدا یەک تاکە وشە نییە کۆسپ لەبەردەم پێشکەوتنى موسلمانان دروست بکات، یان رێگەیان لى بگریت لە زیادکردنى بەشى خۆی لە سەرۆت و هیزو مەعریفە، هەرۆها هیچی وای تیدا نییە بەکردەنى ئەنجام نەدریت، بەراستى

موعجزیه و جیایه له ئاینهکانی تر، چونکه ئیسلام دینی بیره رووناکهکانه و سه ره نجام ده بئته بیروباوهری کهسانی ئازادو ئازادبخوان. (۳۶۱)

هروهها ده لئیت: له سه ره موسلمانان پیوسته دهست به و رهوشتانه وه بگرن که به هویانه وه له خه لکی تر جیان و، ناییت به زهرق و بهرقی رۆژئاوا سه رسام بن، چونکه جگه له تیشکیکی ساخته هیچی تر نییه. (۳۶۲)

۲۴- دکتور حامد مارکۆس

زانا و رۆژنامه نووس و دانهری ئه لمانی سه بارهت به موسلمانبوونی خۆی ده لئیت: هر له مندالییه وه ههستم ده کرد که شتیک له ناخدا پالم پیوه دهنی بۆ لیکۆلینه وه له سه ره ئیسلام، به لام ئه وه هه لهم بۆ نه ره خسا، تاوهکو له کتبخانه ی شار، ئه وه شارهی که من تییدا ده ژیام، قورئانیکی وهرگێراوم بینی، قورئانه وهرگێراوه که شه ئه وه چاپه بوو که (گۆته) زانیارییهکانی خۆی ده باره ی ئیسلام لی وهرگرتبوو. به راستی له شیوازه جوان و عهقلانییه که یدا زۆری پی سه رسام بووم، پاشان ئه وه هه لهم بۆ ره خسا که له (به رلین) له گه ل هه ندی موسلماندا کاربکه م و گوئی بده مه ئه وه گفتوگۆیه هه ماسیانییه که یه که مین دامه زینه ری کۆمه له ی ئیسلامی له (به رلین) پێشکه شی ده کرد، دوا ی سالانیک کارکردن له گه ل ئه وه که سایه تییه که م وینه یه دا، له پره نسپییه جوان و به رزهکانی ئیسلام گه شتم، که به چله پۆیه ی میژووی هزری مرۆقاییه تی ده زانی. بروا بوون به خوا بروایه کی نه گۆره له ئیسلامدا، به لام هه رگیز بانگه واز بۆ شتیک ناکات که نا ته با بیته له گه ل زانستی نویدا، که واته هیچ نا کۆکییه ک له نیوان بروا و زانستدا نییه، ئه مه شیان بیگومان ئیمتیازیکی گه وره یه له دیدی ئه وه که سه ی که هه موو هیزو توانای خۆی له لیکۆلینه وه زانستییهکاندا خه رج دهکات.

ئیمتیازیکی تری ئیسلام ئه وه یه، که ته نیا رینمایی نییه به دوا ی خه یالدا بروات و به بی بیرکردنه وه ملی ریگا بگریته و، وهکو شتیکی لاوهکی سهیری ژیان بکات، به لکو بانگه واز بۆ یاسایه کی کردهنی دهکات که ژیا نی مرۆقهکان ئاراسته بکات، یاساکانی ئیسلام رینمایی زۆره کی نیین که ئازادی تاکه که سه ی زهوت بکه ن، به لکو هه ندی رینمایی که مرۆف

(۳۶۱) النهضة الإسلامية في سير أعلامها المعاصرين ، دكتور محمد رجب البيومي ۲/ ۴۲۱ .

(۳۶۲) هؤلاء المنقون اختاروا الإسلام، محمد عثمان، لاپره ۳۵ .

به ره و ئازادی تاکه که سه ی ده بن، به لام به شیوه یه کی ریکخراو. سال دوا ی سال بروام به ئیسلام پته و تر ده بوو، ههروهها بۆم ده رکهوت که راستترین ریگایه بۆ ریکخستنی په یوه هندییهکانی نیوان تاک و کۆمه ل، بۆیه شه موسلمان بووم. (۳۶۳)

۲۵- کۆلۆنیل دۆنالډ روکویل Donald Rocoil

(کۆلۆنیل دۆنالډ روکویل) سه بارهت به و فاکتوره به هیزانه ده ویت که له پشت موسلمانبوونییه بوون و ده لئیت: ساده یی و ساکاری ئیسلام و کهش و هه وای جوان و پر له گه وره یی نیو مزگه وتهکانی موسلمانان، ههروهها ئه و متمانه به هیزه ی که موسلمانان بروادارهکان و لیدهکات رۆژانه پینج جار به پیر بانگی نوێزه وه بچن، هه موو ئه وانه هه ره له سه ره تادا ههستی منیان داگیرکردبوو، دوا ی ئه وه ی که موسلمانیش بووم، زۆر هۆکاری ترم بینین که زۆر گرینگتر و قوولتر بوون له وانه ی سه ره وه، دلنایی و سووربوونی منیان له سه ره موسلمانیه تی زیاتر کرد، له وان:

یه که م: تیگه شتنی ته وایان بۆ ژیان، که به ره می ریبازی محمه ده، ئه و ریبازه ی که له زۆر شتدا رای په سهندو پێشه وایه تی عه مه لی که پریه تی له حیکمهت و لیزانین پیکه وه ده به ستیته وه، ههروهها حیکمه تی محمه د (د. خ) که له وته دلرپینهکانیدا به دیار ده که ون، به لگه ن له سه ره واقیعه تی ئه م دینه، وهکو وته ی (بیبهسته وه و پشت به خوا به سه ته). (۳۶۴)

له م دوو وشه یه دا یاسایه کی ئاینی له کرداره ئاساییهکانی ئیمه دا بریاری له سه ره درا، چونکه داوا ی له ئیمه نه کردوه کویرانه بروا به بوونی هیژیکی نادیار بکه ین، که وپرای که مه ترخه می و پشتگوئی خستمان ده مانپارێزیت، به لکو داوامان لی دهکات متمانه مان به خودا هه بیته و، ئه گه ره له ده رگای دروسته وه بۆ کارهکان چووین و ئه وه پری توانامان تیادا خه رج کرد، ئه وکات ویستی خودا له ئاکامی کارهکانماندا هه رچییه ک بیته پری رازی بین.

دووم: لیبوورده یی ئیسلام به رامبه ره به ئاینهکانی تر، ئه مه شه وای لیدهکات له دلی عاشقانی ئازادی نزیک بیته وه، ئه وه تا پیغه مبه ره (د. خ) داوا له شوینکه وتووای دهکات

(۳۶۳) مالبه bilalmaroc.jeean.com

(۳۶۴) ئه م فه رمایشته ی پیغه مبه (د. خ) له وه لامی ئه وه که سه دا بوو که به سواری وشتریکه وه هاته خزمهت پیغه مبه ره و گوتی: ئه ی پیغه مبه ره ی خوا، وشتره که م به ره للا بکه م و پشت به خوا به سه تم، یان بیبه ستمه وه و پشت به خوا به سه تم؟ پیغه مبه ریش (د. خ) له وه لامدا فه رموی (اعقلها وتوکل). واته: بیبه ستمه وه و پشت به خوا به سه ته.

به جوانی مامه له لهگهڵ پهیرهوانی تهورات و ئینجیلدا بکهن، ههروهها داویان لای دهکات برۆا بهوه بێن که ئیبراهیم و موسا و عیسا (سلأوی خویان لای بیت) پیغه مبه رانی خودای تاک و ته نیان، ئەمه شیان لی بووردهیه که ته نیا له ئاینی ئیسلامدا ههیه و له هیچ ئاینیکی تر دا نییه.

سیتهم: ئازادی و رزگار بوونی تهواو له بتپه رستی، به لگهیه له سه ر بیگه ردی و بێ خه وشێ ب نه ماکانی بیروباوه ری ئیسلامی، چونکه ئەو رینماییه ره سه نانه ی که محمه د (د. خ) هیناویه تی، نه به زیادکردن و نه به راستکردنه وه شرع زانان نه یانگۆریوه، ئەوه تا ئەو قورئانه ی که بۆ رینماییکردنی بێ باوه ران بۆ سه ر محمه د (د. خ) دا به زیوه، هه ر له سه ره تاوه و تا ئیستاش به جیگیری و بێ ده ستکاری ماوه ته وه.

چوارهم: میانه رهوی و دووربوون له زیاده رهوی، دوو کۆله گی به نه ره تین له ئیسلامدا، که به راستی ئەم دووانه به ته واوی بوونه ته هۆی سه رسامبوون و ریزگرتنی من بۆ ئەم دینه.

باوه ری ته واوم ههیه که محمه د (د. خ) سوور بووه له سه ر ته ندروستی گه له که ی، بۆیه فه رمانی پێ کردوون ره چاوی پاک و خاوینی بکهن، هه ره که چۆن فه رمانی پێ کردوون، رۆژوو بگرن و ئاره زوو سه کسیه کانیان کۆنترۆل بکهن.

له یادمه کاتیک له نیو مزگه وته کانی (ئه سه ته میو ل و دیمه شق و بیت المقدس) و شاره کانی تر دا ده وه ستام، به قوولی هه ستم به وه ده کرد که ئیسلام و پیرای ساده یی و ساکاریه که ی، ده توانیت گیانی مرۆف به ره و ئاسۆکانی به رز به رزکاته وه، به بێ ئه وه ی پێویستی به رازاندنه وه و په یکه ر و مۆسیقا و رپوره سمی فه رمی هه بیت، مزگه وت شوینی بیرکردنه وه ی هیمانه و خۆله بیرکردنه، شوینی خۆ توانده وه و تیکه لکردنه له گه ل راستی هه ره گه وه، که زیکر و یادی خودای تاک و ته نیایه.

پینجه م: دیموکراتیه ته ی ئیسلام - که به راستی منی سه رسام کرد - له وه دا درده که ویت که له مافه کاندای پادشای خاوه ن ده سه لات و هه ژاری ده رۆزه که ر له نیوان چوار دیواری مزگه وتدا یه کسان، به لای له نیو مزگه وتدا هه یچ کورسییه ک نییه بۆ به کریان، یاخود شوینی تابهت بۆ چینیکی تابهت داگیر بکریت، به لکو هه موویان کړنۆش بۆ خوا ده بن.

شه شه م: موسلمان برۆای به وه نییه له نیوان خۆی و خودای خۆیدا واسیته دا بنیت، به لکو راسته وخۆ روده کاته خوی ئافه ریده ی بوونه وه ر و به خشیته ری ژیان، موسلمان برۆای وایه به بێ په سووله ی لی بووردن و بێ ئه وه ی که سه یتک به خه لات رزگار بوونی پێ

به خشیته رزگار ده بیت.

حه وته م: له ئیسلامدا برایه تیه که گشتگیری جیهانی ههیه، به بێ ره چا وکردنی جیاوازییه کانی ره گه زی، یان ره وتی سیاسی، یان ره نگ و ناوچه، له راستیدا ئەم حه قیقه ته بۆ چه ندین جار به برۆای ته واوه وه له لای من سه لماوه، ئەمه شیان یه کیکێ تر بوو له وه هۆکارانه ی که پالیان پێوه نام برۆا بێنم و موسلمان بيم. (۳۶۵)

۲۶- داود موسا بیتکوک

دکتور (زغلول النجار) ده لیت: له یه کیک له سمینه ره کاندای له زانکۆی (کاردیدف) له رۆژئاوای به ریتانیا، که خه لکیکی زۆر له موسلمان و غهیره موسلمان ئاماده ی بوون گوتم : موعجزه ی له تبوونی مانگ له سه ر ده ستی پیغه مبه ر (د. خ) له م دوا ییانه دا سه لیتراوه. که سمینه ره که ته واو بوو گه نجیک له به رامبه رم وه ستاو خۆی به ناوی (داود موسا بیتکوک) سه رۆکی حزبی ئیسلامی به ریتانی پێ ناساندم و گوتی : له میانه ی لی کۆلینه وه م له سه ر ئیسلام، براده ریک قورئانیک و ره گیرداری به زمانی ئینگلیزی پێشکه ش کردم، کاتیک بۆ یه که م جار قورئانه که م کرده وه، سو ره تی (القمر) که وه به رچاوم، که ده فه رمویت: اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ (۳۶۶)

واته: قیامه ت نزیک بووه ته وه، ها ئه وه مانگ له ت بوو.

گوتم: مانگ چۆن له ت ده بیت؟! قورئانه که م داخست و جاریکی تر نه مخوینده وه، تاوه کو رۆژیک له به رامبه ر ته له فزیۆنی به ریتانی دانیشتم، له و کاته دا به رنامه یه ک له سه ر (B.B.C) هه بوو، پێشکه شکاری به رنامه به ناوی (جیمس بیرک) گف توگۆی له گه ل (۳) زانای ئه مریکی ده کردو گله یی ئه وه ی لای ده کردن که ئه مریکا ملیۆنان، به لکو ملیاران دۆلار له پرۆژه کانی بۆشاییه گی خه رج ده کات، له کاتیکدا ملیۆنان که س به ده ست هه ژارییه وه ده نالین. زانا ئه مریکییه کانی پاساویان به وه دینایه وه که سوودیکی زۆری ههیه بۆ بواره کانی پێشه سازی و کشتوکالی و. هتد.

پاشان باسی پرخه رجترین گه شت ها ته گۆری، که گه شتی چوونه سه ربانی مانگه و، (۱۰۰) ملیارد دۆلاری تی چوو، پێشکه شکار به توندی ئه و پرسیا ره ی لای کردن: هه ر بۆ

(۳۶۵) ماله ری bilalmaroc.jeeran.com

(۳۶۶) سورة القمر ئایه تی ۱.

ئەوئى ئالائى ئەمىرىكا لەسەر بانى مانگ بچەقئىن ئەوئىندە پارەتان خەرچ کرد؟

زانان ئەمىرىكىيەكان وەلامىيان دايەوئە: ئىمە دىراسەى پىكهاى ئەوئىمان دەکرد، تاوئەكو وىكچوونى لەگەل زەویدا بىينىن.

يەكئىك لەوان گوتى: بەسەر شتىكى زۆر سەيرەوئە بووین، بىينىمان چەند پشتىن لەبەردى رەقى گۆراو، لەسەرەوئە بۆ ناوئەوئە لەناوئەوئەش بۆ سەرەوئە، مانگ لەت دەكەن، ئىمەش ئەو زانىارىيانەمان دايە پسپۆزانى جىوئۆجى، ئەوانىش سەريان لەمە سوپما، بەلام دواى لىكۆلئىنەوئە پشتراستىيان کردەوئە كە ئەمە تەنبا لەوئەتەدا دەبئىت، كە پۆژئىك لەرۆژان مانگ لەت بووبئىت و خۆى لىكدا بئىتەوئە، ئەو بەردانەش لە ئەنجامى ئەوساتە وەختەى، كە هەردوو لای مانگەكە خۆيان لىكدا بئىتەوئە و پىكەوئە نووسا بئەوئە.

(داود موسا بىتكوك) دەلئىت: يەكسەر لەسەر كورسى دابەزىم و گوتم: موئىزەىيەكە بەر لە (١٤٠٠) سال لە چۆلەوارى بۆ محەمەد (د. خ) دروست بوو، خواى گەورە وا لە ئەمىرىكا دەكات مىلياران دۆلار خەرچ بكات، تاوئەكو موئىزەكە بۆ موسلمانان بسەلمئىنى، هەر بۆيەش موسلمان بووم. سورەتى (القمر) هەرەكو چۆن بوو هۆى دوور كەوتتەوئەى (داود موسا بىتكوك) لە ئىسلام، بەهەمان شىوئە بوو هۆى موسلمانبوونىشى. (٣٦٧)

٢٧- دىرك والتر موسىچ

زانانى ناسراوى ئەلمانى بەم شىوئەى باس لە موسلمانبوونى خۆى دەكات و دەلئىت: تەرجومەىيەكى قورئانم بە زوبانى ئىسپانى دەستكەوت، لە سەرەتادا باوكم رىگر نەبوو كە بىخوئىنمەوئە، چونكە واى دەزانى تەنبا يارمەتىم دەتات بۆ فراوانكردن و زياتركردنى زانىارىيەكانم و هىچى تر نا، نەيدەزانى وشەكانى خودا چ كارىگەرىيەكى قوول لەسەر عەقلم دادەنئىن، لەو كاتەى كە دەستم بە خوئىندەوئەى قورئان كرد من كاسۆلىكىيەكى دەمارگىر بووم، بەلام لە كۆتايى خوئىندەوئەكەدا موسلمان بووم، ئەوئىش بەهۆى رەسەنايەتى ئەو قورئانە، شتىكى بەلگە نەوئىستە كە بىر و باوئەرى من بەر لە خوئىندەوئەى قورئان بىروباوئەرىكى هەلە بوو، تەنانەت كە قورئانىشم دەخوئىندەوئە بە گالتەوئە دەمخوئىندەوئە و مەبەستم هەر ئەوئەبوو هەندى هەلەى زەق و شتى دژ بەيەكى تئىدا بدۆزەوئە، كە عەقلى تەواو قبوولئى نەكات، لەو كاتەى كە دەستم دايە قورئان، هەرچەندە من بەتەمەن

(٣٦٧) موسوعة الاعجاز العلمي في القرآن الكريم والسنة المطهرة، يوسف الحاج احمد، چاپى دووم، ل ٣٢٤.

بچووكىش بووم، بەلام كەسىكى دەمارگىر بووم و زۆرىش لئى بىزار بووم، بەلام دواتر دلرەقىيەكەم نەما، بەلكو لەهەموو كەس تىنووتر بووم بۆ زانين و دۆزىنەوئەى راستى. لە ساتىكدا كە گەورەترين و بەنرخترين ساتەكانى تەمەنى منە، خواى گەورە دلئى بە ئىسلام رووناك كردمەوئە و بۆ رىگاي ئىسلام هيداىەتى دام و لە تارىكى دەرهئىنام و خستىمە سەر رىگاي رووناك، بەلئى لە مەسىحىيەتەوئە بۆ ئىسلام. (٣٦٨)

٢٨- روبرت ولىزلى

هونەرماندى بەتوانا دواى موسلمانبوونى، گوزارشت لە هەستى خۆى دەكات و بە شىوئەى شىعەر دەلئىت: بە شىوئەىيەك هەستم بەناسوودەىيى كرد كە لەوئە پىشتر هەستم پى نەكردبوو، وا دەزانم گەيشتوومەتە چلەپۆپەى ژيان، تەنانەت ئەو هەوايەش كە هەلئىدەمژم بەهەناسەى قەدەر بۆندار بوو، بەراستى دىنى خودا بەهۆى قورئانەوئە ژيانى ئىمەى بۆندار كرد، خۆ ئەگەر ئەم دىنە نەبوايە لە دۇنيای تۆدا مرۆفئىكم نەدەبىنى. (٣٦٩)

٢٩- روبرت گرىن Robert Green

(روبيرت گرىن) راوئىژكارى (رىچارى نىكسون) سەرۆكى ئەمىرىكا و جىگرى بەرئىوئەبەرى ئاسايىشى نەتەوئەىيى ئەمىرىكى، هەلگرى بروانامەى دكتۆرا لە توئىژنەوئەى شارستانىيەتەكان، ماوئەى (٣٠) سال لە وەزارەتى دەرهوئەى ئەمىرىكا و كۆشكى سىپى كارى كردوئە، كاتئىك (نىكسون) وىستوويەتى كئىبەكەى بنووسى، داوا لە هەوالگرى ئەمىرىكا دەكات دۆسىيەى ئىسلامىيە توندرەوئەكانى بداتئى، هەوالگەرىش لەو بارەىيەوئە دۆسىيەكى تەواوى دەداتئى، جا لەبەر ئەوئەى (نىكسون) ئەوئەندە كاتى نەبووئە هەموو دۆسىيەكە بخوئىنئىتەوئە، تەسلىم بە (روبيرت گرىن) دەكات، ئەوئىش كە دۆسىيەكە دەخوئىنئىتەوئە، يەكسەر موسلمان دەبئىت، سەرەراى ئەوئەى كە دۆسىيەكە بەدەستى هەوالگرى ئەمىرىكا نووسرابوو، نەك بەدەستى موسلمانان، لەگەل (روبيرت گرىن) دا (كونتئىن) يش موسلمان بوو، كە ئىستا زنجىرە و تارىك لەيەكئىك لەگرىنگترين بلاوكرائەكانى رۆژئاوا دەنووسئىت.

دكتور (گرىن) يەكئىكە لە گەورە شارەزايانى سىياسەت و دامەزرىنەرى ناوئەندى (شارستانىيەت و نوئىكردنەوئە) يە لە ئەمىرىكا، دواى ئەوئەى بروانامەى ماستەر لە باسى

(٣٦٨) يسألونك في الدين والحياة، دكتور احمد الشرباصى، بەرگى ٧ ل ٦٦٧، دار الجليل بيروت- لبنان .

(٣٦٩) ديوانه شيعرى (گولوى ئاسمان) روبر ولىزلى .

(رژیمه یاساییه‌کان) له زانکۆی (هاردوارد) به‌دهست دینی و، دواى كردنه‌وه‌ی رۆژنامه‌ی (هاردوارد) بۆ یاسای نیوده‌وله‌تی و وه‌رگرتنی پۆستی سه‌رۆکایه‌تی له کۆمه‌له‌ی (هاردوارد) بۆ یاسای نیوده‌وله‌تی، ماوه‌ی (۱۰) ساڵ له‌ناوه‌ندی راپۆزکار بۆ دارپێژهرانی سیاسه‌ت له واشنتۆن کار ده‌کات، له ساڵی ۱۹۶۲ به‌شداری له دامه‌زراندنی (ناوه‌ندی تووژینه‌وه ستراتژییه نیوده‌وله‌تییه‌کان) ده‌کات، له ساڵی ۱۹۶۳ تا ۱۹۶۹ یه‌کێک بووه له گه‌وره راپۆزکارانی سیاسی سه‌رۆکی پێشینی ئەمریکا (ریچارد نیکسون)، له ساڵی ۱۹۶۹ له‌لایه‌ن (ریچارد نیکسون) له‌وه به‌پێوه‌به‌ری دیوانی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی له کۆشکی سپی ده‌سنیشان ده‌کریت، له ساڵی ۱۹۸۱ له‌لایه‌ن (رۆنالد ریگان) به‌سه‌فیری و‌لاته یه‌گرتووه‌کانی ئەمریکا له ئیماراتی عه‌ره‌بی داده‌مه‌زریت.

دواى موس‌لمان‌بوونیشی وه‌ک به‌پێوه‌به‌ری به‌شى یاسایی له (دیوانی ئیسلامییه ئەمریکیه‌کان) کاری کردووه، هه‌روه‌ها دامه‌زرینه‌ر و سه‌رۆکی یه‌گرتووی پارێزه‌ر ئەمریکیه موس‌لمان‌ه‌کانه، له ساڵی ۱۹۵۹ برۆانامه‌ی دکتۆرای له یاسا به‌ده‌ست هێناوه. رۆبیرت گرین (۶) زمانی زیندوو به‌ته‌واوی ده‌زانی و خیزانداره‌و باوکی (۵) منداله‌، وه‌کو پسپۆر تا ئیستا (۱۰) کتیبی داناوه و زیاتر له (۵۰) وتاری ده‌رباره‌ی (الأئضمة القانونیه المقارنه) و ستراتژییه‌تی جیهانی و ئیداره‌ی زانیاریه‌کان نووسیه‌وه.

(رۆبیرت گرین) ده‌لێت: له ساڵی ۱۹۸۰ دواى سه‌رکه‌وتنی ئینقلابی شوۆرشى ئیسلامی ئێران، له‌رۆژئاوا گرینگیدانی خه‌لك به‌ئىسلام زیاد بوو، به‌لام نه‌ک له خۆشه‌ویستیان بۆ ئىسلام، به‌لكو وه‌کو هه‌ر شه‌یه‌ك له‌سه‌ر خۆیان، بۆیه‌ش چه‌ندین بانگه‌واز له بیریاران و زانایان، بۆ گریدانی کۆرو سمینار و به‌ستنی کۆنگره سه‌باره‌ت به‌و بابته به‌رز بووه‌وه، له ساڵی ۱۹۸۰ ئاماده‌ی یه‌کێک له کۆنگره‌کان بووم، تاوه‌کو چۆنیه‌تی تووژینه‌وه و خستنه‌پرووی پرسه‌که به‌چاوی خۆم ببینم، له‌و کۆنگره‌یه‌دا خه‌لكی زۆر له سه‌رکرده هه‌زریه‌کانی ئىسلامی ئاماده بوون، له‌وان: دکتۆر (حسن الترابي)، که بۆچه‌ندین جار قسه‌ی کردو به‌ته‌واوی ئىسلامی شی کرده‌وه، تیگه‌یشتم که له‌پرووی هه‌ز و بیرکردنه‌وه‌وه مرۆفیکى زۆر پێشکه‌وتوو، پاشان بێنیم نوێژ ده‌کات و سوچه ده‌بات، منیش دژی مه‌سه‌له‌ی سوچه بووم، چونکه پێم وابوو نابیت مرۆف سوچه بۆ هه‌چ که‌سێک ببات و سوچه‌بردن سووکایه‌تییه به‌ خۆی و مرۆفایه‌تییه‌که‌ی، به‌لام بێنیم که شیخ (حسن الترابي) کړنۆش بۆ خوا ده‌بات، که‌واته من له پێشترم تا کړنۆش ببه‌م، هه‌ر له‌و رۆژه‌وه منیش وه‌کو ئەوم کردو له‌سه‌ر ده‌ستی شیخ (حسن الترابي) موس‌لمان بووم.

(رۆبیرت گرین) ده‌لێت: باوكم مامۆستای زانکۆی (هاردوارد) بوو، منی فێرکردبوو که گرینگی به‌و شتانه بده‌م که راستن و، به‌ته‌واوی به‌رگریان لى بکه‌م و، به‌گۆپه‌یه‌ی توانا خۆم له شتی هه‌له‌ دوور بخرمه‌وه.

به‌ر له‌وه‌ی موس‌لمان بيم، زۆریه‌ی زۆری کاته‌کانی خۆم له گه‌ران به‌دواى دادپه‌روه‌ریدا به‌سه‌ریدا، له کۆنگره‌یه‌که‌دا که له دیمه‌شق به‌سترا، پرۆفیسۆر (روجیه گارودی)م بینی، که کابرایه‌کی شیوعی یه‌و له‌دژی سه‌رمایه‌داری قسه‌ی ده‌کرد، هه‌ردووکه‌مان یه‌ک ئامانجه‌مان هه‌بوو، که بریتی بوو له په‌رپێدانی دادپه‌روه‌ری، هه‌ردووکه‌مان دژی ئەوه بووین گرینگی ته‌نیا به‌سامان و سه‌رمایه‌ بدری و، پێمان وابوو گرینگیدان به‌کۆکردنه‌وه‌ی سه‌رمایه‌ دادپه‌روه‌ری نییه‌.

(روجیه گارودی) له‌به‌ر رۆشنایی په‌رنسییه‌کانی مارکسیه‌ت هه‌ولێ له‌نێو‌بردنی (ملکیه/خاوه‌نداریتی)ی دها، له کاتێکه‌دا من پێم وابوو که (خاوه‌نداریتی) کللی ئازادییه، به‌لام هه‌ردووکه‌مان له‌سه‌ر ئەوه کۆک بووین که (خاوه‌نداریتی) له کۆتاییدا ده‌بیته‌ هۆی زۆرداری و بلا‌بوونه‌وه‌ی زۆلم و نادادپه‌روه‌ری، بانگه‌وازی هه‌ردووکه‌مان بۆ رژیتمیک بوو که خه‌لك به‌ره‌و وه‌به‌ره‌ینان بانگ بکات و دادپه‌روه‌ری بگاته هه‌موو که‌سێک، بۆیه‌ش هه‌ردووکه‌مان گه‌یشتییه ئەو برۆایه‌ی که ئىسلام ته‌نیا چاره‌سه‌ره، چونکه ته‌نیا ئىسلام هه‌لگری دادپه‌روه‌رییه له ئامانجه‌کانی شه‌ریعه‌ت، له (کلیات) و (جزئیات) و (ضروریات)دا، خۆشم وه‌کو پارێزه‌ر، له یاسایه‌ک ده‌گه‌رام که ده‌سکاری مرۆف نه‌بیت.

(رۆبیرت گرین) هه‌روا درێژه به‌قسه‌ه‌کانی دها و ده‌لێت: رۆژئاوا هه‌موو ئەو چا‌که‌یه‌یه‌ی که هه‌یه‌تی له رۆژه‌ه‌لاتی وه‌رگرتوو، پاشان فراوانی کردووه و گۆرانی تیا‌دا کردووه، به‌مه‌به‌ستی به‌ده‌سته‌هێنانی هه‌یز بۆ دامه‌زراندنی شارستانیه‌تیکی گه‌وره، ئەم هه‌یزه‌ش وای کردووه کۆنترۆلی جیهان بکات، لێره‌دا رۆژئاوا پالنه‌ره‌کانی شارستانیه‌ته‌که‌ی ون کردووه، چونکه گه‌ران به‌دواى دادپه‌روه‌ری، له ئامانجه‌کانی رۆژئاوا نییه، بۆیه‌ش ده‌ستم کرد به‌گه‌ران و هه‌ول‌دان بۆ دادپه‌روه‌ری، شایانی باسه ئە‌وکاته‌ی که چوممه زانکۆی (هاردوارد) و برۆانامه‌م له یاسا به‌ده‌ست هێنا، ماوه‌ی (۳) ساڵ له‌وئ مامه‌وه، به‌لام له‌و ماوه‌یه‌دا ته‌نانه‌ت بۆ جارێکی گۆی بیستی وشه‌ی (دادپه‌روه‌ری) نه‌بووم.

سه‌باره‌ت به‌هه‌لبژاردنی‌شی به‌راویژکار له کاروباری ده‌ره‌وه‌ی ئەمریکا ده‌لێت: له ساڵی ۱۹۶۳ وتاریکی دوور و درێژم سه‌باره‌ت به مملانی نیوان روسیا و ئەمریکا نووسی،

سەرۆك (رىچارى نىكسون) ىش كە ئەوكات لە فېرۆكەدا بوو، وتارەكەى منى خويىندبوو، دواتر منى بانگ كىردو داواى لى كىردم كە سەبارەت بە شىوعىيەت و سىياسەتى دەرەوى ئەمىرىكا كىتېبىك بىنوسىم، پاشان لە سالى ۱۹۶۸ وەكو راپۆزىكار بۆ كاروبارى دەرەوى دەست بەكار بووم، ھەر لەئەنجامى نووسىنى ئەو كىتېبە بۆ ئاسايشى نەتەوھىبى لە كۆشكى سېى بەجىگىرى سەرۆك (نىكسون) دامەزىرام، كە چوار راپۆزىكارى ھەبوو، يەككىيان من بووم، لە سالى ۱۹۶۹ كاتىك (كىسنجر) پۆستى وەزارەتى دەرەوى وەرگرت، بەھۆى (۲۵) لاپەرە لە كىتېبەكەمدا كارەكەم كۆتايى پى ھات، چونكە باس لە پرسى فەلەستىن كىردبوو، ھەرەھا پىشنىارم كىردبوو، دوو دەولەت يەككىيان يەھودى و يەككىيان فەلەستىنى دابمەزىنرىن، ئەم بابەتە بۆ چەند سالىك جىگەى لىكۆلىنەو بوو لە بەرزىترىن ئاستدا لەدام و دەزىگان و كۆشكى سېى ئەمىرىكىدا، بەلام (كىسنجر) دژى ھەر مۆفئىك بوو كە باس لەو بابەتە بكات، بۆيەش (كىسنجر) لەھەر بوارىكدا كە كارم تىدا دەكرد، لە دژى من دەووستايەو، پاشان (نىكسون) منى بەجىگىرى خۆى دانا لە كۆشكى سېى، بۆ راپەراندنى كاروبارى يەككى لە وىلايەتەكان.

دواى شەرمەزاريەكەى (وۆتر گىت) زانىم بەشىئەوھىكى چالاک لەناوھوى دەولەت ناتوانم كارىگەرى لەسەر سىياسەتى و لاتە يەكگرتوھەكان دابنىم، گەيشتمە ئەو بىروايەى كە تەنبا رىگر لە سىنەم و زۆردارى، دامەزىراندنى بزوتنەوھىكى ھىزىبە كە بگەپتەو بۆ شتە نموونەيىيەكان لە ئەمىرىكا، بانگەواز بۆ گەراندنەوھى كە لەپوورى ئەمىرىكى بكات كە زۆرى نەمابوو لەئىتو بچىت، ئەو نموونە بەرزەنەش لە ئەمىرىكا نەمابوون، بەلام لە ئىسلامدا دۆزىمەو، بۆيە من واى دەبىنم كە ئىاندنەوھى كە لەپوورى ئەمىرىكى، لە ووارۆژدا بەرىگەى ئىسلامەو دەبىت، ئەمەش ئەو بەرنامەيەيە كە لەوھەتى موسلمان بووم لە سالى ۱۹۸۰ وە تا ئىستا كارى لەسەر دەكەم. (۲۷۰)

۳۰- روجىە دوباكىيە

زانا و ھىزىرەنى سويسرى، لە ژىنگەيەكى مەسىحى پىرۆستانتى پىنگەيىو، بەلام خۆى كەوتبوو ژىر كارىگەرى فەلسەفەى نوئى، بەتايىبەتىش فەلسەفەى (وجودى)، ئەو بىرواي واپوو كە ئاينەكان بەگشتى بىروباوھرى پىروبووچن.

(۲۷۰) مالىپەرى bilalmaroc.jeeran.com بەنەقل لە كىتېبى (الإسلام والغرب، الوجه الآخر) نووسىنى حسن السعيد.

لەو كاتەى كە بەكارى رۆژنامەوانىيەو خەرىك دەبىت، سەردانى زۆر و لات دەكات، لەوان و لاتى (سوید)، كە وەكو پەيامنرىكى رۆژنامەوانى لەكۆتايى جەنگى جىھانى دووم بۆ ماوھى زىاتر لە پىنچ سال كار دەكات، (روجىە دوباكىيە) بۆى دەرەكەوئىت كە وپىراى ئەو پىشكەوتن و خۆشگوزەرائىيەى كە خەلك تىيدا دەژىن، كەساس و خەمبارن، كاتىكىش بۆ ھەندى و لاتى ئىسلامى لە رۆژھەلات سەفەر دەكات، دەبىنى رەوشەكە رىك پىچەوانەى رۆژئاوايە، دەبىنى موسلمانان زۆر ھەژارن، بەلام ھەست بە بەختەوھىيەكى زىاتر دەكەن و ژىانيان واتايەكى ھەيە، ئەم تىبىنىيە واى لى دەكات بۆ ماوھىيەكى دىرژى بىر لەواتاى ژيان بكاتەو و لەنىوان ئەو دوو نموونەيەدا بەقووللى لە ماناى ژيان ورد بىتەو، لەم بارەيەو (روجىە) دەلئىت: من لە خۆم دەپرسى: موسلمانان وپىراى ھەژارى و دواكەوتوويى، بۆچى ئەوھندە ھەست بە بەختەوھى دەكەن؟ بۆچى (سوئىدى) يەكان ھەست بەكەساسى و دلئەنگى دەكەن، سەرەراى ئەو خۆشگوزەرائى و پىشكەوتنەى كە تىيدا دەژىن؟ تەنانەت لە و لاتەكەشمدا (سوئىسرا) ھەستم بەھەمان ئەو دياردەيە دەكرد، سەرەراى ئەوھى كە و لاتىكە ژيان تىيدا خۆشە و ئاستى بژىوى خەلك لە بەرزىدايە!

بەرامبەر بەھەموو ئەوانە، بەپىئوىستىم زانى ئاينەكانى رۆژھەلات بخوئىنمەو و لىكۆلىنەوھىيان لەسەر بكەم، لە سەرەتادا ئاينى (ھىندۆسى)م خوئىندەو، بەلام زۆر قەناعەتم پى نەھات، تاوھكو ئاينى ئىسلامم خوئىندەو، يەكسەر منى بەلاى خۆيدا راکىشا، چونكە دژى ئاينەكانى تر نەبوو، بەلكو جىتى ھەمووانى دەگرتەو، چونكە كۆتايى ئاينەكانە، ئەمەش راستىيەكە چەندى دەمخوئىندەو بىروام پتەوتر دەبوو، تاوھكو كىتېبەكانى فەيلەسووفى ھاوچەرخى فەرەنسى (رىنە جىنو)م خوئىندەو، كە پىشتر موسلمان بووبوو، ئىتر ئەم راستىيە بەتەواوى لەبىر و ھۆشمدا چەقى و، وەك زۆرىك لەو كەسانەى كە كىتېبەكانى فەيلەسووفە فەرەنسىيە موسلمانەكان كارى تى كىردوون و موسلمان بوون، منىش بۆم دەرکەوت كە ئىسلام مانا بەژيان دەبەخشى، بەپىچەوانەى شارستانىيەتى رۆژئاوا كە ماددەپەستى كۆنترۆلى كىردوو، ھىچ بىرواي بەرۆژى دوايى نىيەو تەنبا بىرواي بەژيانى دونيا ھەيە.

بەم شىئە (روجىە) دەكەوئىتە ژىر كارىگەرى بىر و ھىزى فەيلەسووفى موسلمانبووى فەرەنسى (رىنە جىنو)، ھەرەكو چۆن گەشتەكانى بۆ و لاتانى ئىسلامى كارى تى دەكەن، كە وپىراى ئەوھى خەلكەكەيان لە بارودۆخىكى خراپى ژياندا دەژىن، كەچى بەئەندازەيەكى زۆر چىژ لە ژيان وەردەگرن، ئەوئىش بەھۆى ئەو ئىمانەى كە لە دەررونياندا جىگەى گرتوو،

له لای ئەوان قەیرانی ئەخلاقى نییه، وهكو ئەوهی له ئەورویا ههیه، كه واى له زۆر گەنج
كردوو خۆیان بكوژن، یانیش بههۆی بهكارهێنانی مادده هۆشبه رهكان له ژیان ههلبێن،
ئەمەش ئەوه دهگهییشت كه ژیان لای ئەوان هیچ واتاو نرخىكى نییه.

(روجیه دوباکییه) له کۆتاییدا دهگاته ئەجامیک كه خۆی له بارهیهوه دەرۆیت و دهلیت:
بۆم دهرکهوت كه ئیسلام بههۆی بنهما ساکارهکانی، ئارامی و دنیایی بهسەر دەرۆنهکاندا
دینیت، بهلام شارستانییهتی ماددی خاوهنانی خۆی بهرو نائومیدی رادهکیشیت، چونکه
بروایان بههیچ شتیک نییه، ههروهکو بۆم دهرکهوت كه ئەوروییهکان حقیقهتی ئیسلامیان
نهزانویه، چونکه ئەوان به پتوهره ماددییهکانیان بریار لهسەر ئیسلام دهن.

بۆیهش کاتیک پرسیری لیکرا: چ شتیک تۆی بۆ لای ئیسلام راکیشا، یهکسەر وهلامی
دایهوه و گوتی: له راستیدا یهکهم شت كه منی بهرو ئیسلام راکیشا، شایهتمان بوو
(أشهد أن لا اله الا الله، وأشهد أن محمدا رسول الله). چونکه بۆم دهرکهوت كه ئیسلام
ئاینیکی تهواوه و ههموو شتیک له ئیسلامدا پهيوهسته بهقورئان و سوننهت، بهبروای من
دهکریت مرۆف بهدریژایی ژیان لهم شایهتنامه وردیتهوه، چونکه شایهتمان دهلیت: جگه
لهخوا هیچ پهراوترایکی راست و دروست نییه، ئەمەش ئەوه دهگهییشت كه هیچ
راستییهکی بهردهوام و هههمیشهیی نییه جگه له خوا، كهچی فهلسهفهى نوێ دهلیت: هیچ
حقیقهتیک نییه جگه له و دنیایه، ئەمەش ئەو شتهیه كه فهلسهفهى (وجودی) و ئەوانی تر
دهلیتهوه. بهراستی من سهرم سورماوه، چونکه ئیسلام گوزارشت له شتیک دهکات كه
زانست و فهلسهفهى نوێ لهیادیان کردوه.

ههروهها دهلیت: لهوکاتهی كه خهريکی دیراسهکردنی قورئان بووم، زۆر کاری تۆ کردم،
ههندی ئایهتی لى فیربووم و لهبهرم کردن، سوپاس بۆ خوا ئیستا دهتوانم بیخوینمهوه.

ههروهها دهلیت: دوو ئایهتی قورئان وایان لى کردم لهسهریان بهوستم، یهکهمیان: (وَمَنْ
يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ) (٣٧١)

دووهمیان: (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللَّهِ
فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ) (٣٧٢)

پاشان بهو پهري بهخته وهرييهوه دهلیت: فهرموودهکانی پیغه مبه ریشم خویندنهوه،

(٣٧١) سورة آل عمران ٨٥ .

(٣٧٢) سورة البقره ٢٥٦ .

بهراستی حکمهت و پروونکردنهوه وردهکانی کاریان تۆ کردم.

(روجیه دوباکییه) ته نیا ئەوهی له بهره مدا دهمیتهوه كه موسلمانبوونی خۆی بهخهلك
رابهگهییتی، ههروهك دهلیت: كاتیک گه رامةوه سويسرا هیچ پاساویك نهبوو كه
موسلمانبوونی خۆم بشارمهوه، بۆیه زۆر بابهتم له بارهی ئیسلامهوه له رۆژنامهی (جورنال
دی جنیف) و رۆژنامهی (جازیت دی لوزان) كه دوو رۆژنامهی نا ئیسلامین، بلاو کردهوه.
ههروهها ههندی كتیب كه زۆر بابهتی ئیسلامیان لهخۆ گرتبوو وهرمگێرانه سه زمانی
(سويسری)، له ههموو وتار و كتیبهكاندا وهك موسلمانیک كه رینگای خۆی له ئیسلامدا
دۆزیتهوه بهرگرم له ئیسلام دهکرد.

ئىستاش ههول ددهم نووسینهكانم سهبارهت به ئیسلام چتر بكم و ئەوهی له جیهانی
ئىسلامیدا دهخولیتهوه، بۆ خوینهره رۆژئاوايييهکانی شی بكمهوه، من له نووسینهكاندا
جهخت لهسەر ئەوه دهكهمهوه كه ئیسلام چارهسهری بۆ ههموو ئەو كیشانه پیشكهش
دهكات كه دهركایان به پروودا داخراوه، كهچی ئیسلام چه ندين دهركای بۆ کردونهتهوه.

سهبارهت بهو كهسانهی كه بروایان وایه ئیسلام ئاینیکی نهتهوهیی یان ئایدۆلۆژییه،
بهتووریهییهوه دهلیت: من رای جیاوازم له گهڵ ههندی كهس ههیه كه بهچاوی نهتهوايه تیهوه
دهرواننه ئیسلام - كه ئەمیان بۆچوونیکى ههلهی زۆربهی موسلمانه - یان دهلیت: ئیسلام
ئایدۆلۆژییهته، كه بۆچوونیکى زۆر ههلهیه، بهلكو ئیسلام رینگهیه بۆ گهیشتن به خوا،
ههروهها باشتترین ریبازیشه بۆ ناسینی خودا و ناشتبوونهوهی نیوان دروستكەر و
دروستكراودا.

ههروهها سهبارهت بهو رهخنهیهی كه ئاراستهى ئیسلام دهكریت، گوايه ئاینی
دواكهوتنه و مرۆف بهرو پیش نابات، به گالتهوه دهلیت: سوپاس بۆ خوا ئەو پیشكهوتنهى
كه ئەوان تییدا دهژین بهرو دۆزهخیان دهبات، ئیسلام بهم مانایه پیشكهوتوو نییهو،
سوپاسی خواش دهكهم كه ئیسلام به ئاراستهى ئەو پیشكهوتنه ماددییهى كه ئەوان
مه بهستیانه نه رۆیشتوو، خۆ ئەگه بهو شیوهیه بووایه، نه سهرنجی من و نه سهرنجی ئەو
بیریارانهی به لای خۆیدا رادهکیشا كه خێرو بهرکهت و بهخته وهریان بۆ مرۆفایهتی له
ئىسلامدا دۆزیوتهوه، وهك: (روجیه گارودی) و ئەوانی تر.

له راستیدا ئیسلام گوزارشت له شتیکى نهرم دهکات و، گهوجیه ئەگه ر بلین: پیویسته
ئىسلام بگۆردریت گوايه دواكهوتوو، چونکه ئەو پیشكهوتنهى كه ئەوان بانگهشهى بۆ

نووسەر و فهیلەسووفی نیوداری فەرهنسی (روجیه گارودی) له ساڵی ۱۹۱۳ له شاری (مرسیلیا)ی فەرهنسی لەدایک بوو، پروانامەیی دکتۆرای له فەلسەفە لە زانکۆی (سوربون) وەرگرتوو، هەر و هەوا لە زانکۆی مۆسکۆ پروانامەیی دکتۆرای لەزانستەکان وەرگرتوو، (روجیه گارودی) شیوعی بوو، بەلام بەهۆی رەخنە بەرەوامەکانی لە یەکیستی سۆفیەت، له ساڵی ۱۹۷۰ لەحیزبی شیوعی وەدەرنرا، (روجیه گارودی) زۆر کتیبی بەنرخێ داناون که زۆربەیان بۆ سەر زمانی عەرەبی وەرگێرداون، لەوان: (حوارات الحضارات) و (الاسلام دین المستقبل) و (ما بعد به الاسلام) و (الاسلام وأزمة الغرب) و (جلت وحيدا حول القرن) و (الاساطير المؤسسة للسياسة الاسرائيلية) و... هتد. شایانی باسە لە ساڵی ۱۹۹۸ دادگایەکی فەرهنسی بریاری دەستگیرکردنی (گارودی) دا بەتۆمەتی گومان خستنه سەر (هۆلۆکۆست / Holocaust)ی جوولەکهکان، چونکه (گارودی) له کتیبەکهیدا (الاساطير المؤسسة للسياسة الاسرائيلية) ئەو ژمارەیی که سەبارەت بە لەنیوێردنی یەهودییەکانی ئەوروپا لەسەر دەستی نازییەکان بەربالۆه، بەراست نازانی. (گارودی) دواى نیو سەده لهگەران بەدواى راستیدا سەرەنجام له ساڵی ۱۹۸۲ له (جنیف) موسڵمانییەتی خۆی پادەگەیی. (گارودی) بەم شیوێهه باس له یەکهەم جار دەکات که ئیسلامی ناسیوه: له میانەیی جەنگی دووهمی جیهانی دەستگیر کرام و له سەربازگەیهک له بیابانی جەزائیر زیندانی کرام، له زینداندا سەرپەرشتی هەلگەرانەوێهەکم کرد، بۆیه سەرۆکی سەربازگەکه بریارێکی خێرای بۆ کوشتنم دەرکردو فەرمانی بە سەربازە موسڵمانە جەزائیرییهکان دا که دەستپێژیم لێ بکەن، بەلام ئەوهی که دووچارى سەرسورمانی کردین ئەوکاتە بوو که سەربازەکان رازی نەبوون گوللەبارانم کەن، کاتیک له هۆیهکهیم کۆلییهوه زانیم که غیرەت و شەرەفی جەنگاوهری موسڵمان رێگەیان نادات که سێکی بی تاوان بکوژن، ئەو رووداوه گرینگە له ژياندا، زیاتر له خۆیندنی (۱۰) ساڵی زانکۆی (سوربون)ی فێرکردم.

هەر و هەوا دەلیت: خۆشەویستی من بۆ ئیسلام بەرێکەوت نەبوو، بەلکو دواى ماندوو بوون و گەشتیکی پر له هەورازو نشیوی دیت، تاوهکو گەیشتمە ئەو باوەرەیی که تەنیا ئیسلامە سەقامگیری و ئازامی بەمرۆف دەبەخشی، چونکه لەبیر و هزری مندا، ئیسلام واتە سەقامگیری و ئازامی. (۳۷۴)

دەکەن، ئەوانی بەرەو نائۆمییدی و دۆراندن پراکیشاوه، ژیار و شارستانیەتی نوێ، گوزارشت لەململانێی مرۆف لەگەڵ ماددەو ژياندا دەکات، له کاتیکدا ئیسلام گوزارشت لەپراستی دەکات، بۆیه هیچ هۆیهکه نییه ئیسلام بەئاراستەیی ئەو پێشکەوتنەدا بپروات که ئەوان دەیانەویت، که بێجگە له پەشێوی و دارپووخان و نائۆمییدی هیچی تر نییه.

سەبارەت بەهوش که ئیسلام وەکو ئاین، جیاوازه له موسڵمانان وەکو کەس، ناویراو بەزەرەمخەنەوه دەلیت: بەسەرھاتیک لەم بارەیهوه هەیه، ئەو وەلامی ئیوھی پێیه، برادەرێکم هەیه، ماوێهکه دەیناسم، له تەمەنی بیست و شەش ساڵییهوه موسڵمان بوو، ناوی (محمد أسعد)ه، پێشتر جوولەکه بوو و له ساڵی ۱۹۲۶ موسڵمان بوو، کتیبیکی لەژێر ناوی (بەرەو مەککه) نووسیوه، ئیستا یەکیکه له زانایانی ئیسلام و زۆر دانراوی تریشی هەیه، بەر لەماوێهکه له پاکستان- که لەوێ دەژییت- چاوم پێکەوت، خودی ئەم پرسیارەم لێ کرد: ئایا جیاوازی هەیه لەنیوان ئیسلام وەکو ئاین و، نیوان موسڵمان وەکو کەس؟

لەو لāmدا گوتی: ئیتمە که موسڵمان بووین، هۆیهکهی موسڵمانەکان نین، بەلکو بەو هۆیههه که ئیسلام حەقیقەتیکە کهس ناتوانی نکۆلی لێ بکات...

راسته باری موسڵمانان شلەژاوه، بەلام دەمەویت بەراشکاوی پیت بلیم ئەو شلەژانە لەنیوان پەیرەوانی دیانەتەکانی تردا زۆر زیاترە له هی موسڵمانان، لەراستیدا ئیسلام دوایین گوزارشتە له بەزەیی خودا، هیتشتاش توانای بەخشینی بەخششی زۆری هەیه، بەخششیک که مرۆف له بەدبەختی و سەختی و ئازارەکانی ژبان رزگار دەکات، ئیسلام پەيوەندی نیوان مرۆف و خودا نوێ دەکاتەوه، پەيوەندیەک که مرۆفی ئەم سەردەمە بریویەتی، تەنانەت ئەگەر موسڵمانان له باریکی ناخۆش و شلەژاوییدا بژین، ئاینەکهیان دەتوانی ژيانی ئارام و بەختەوهریان پێ ببەخشیتەوه و هاوکارییان بکات بۆ زالبوون بەسەر ئەو قەیرانە ئەخلاقییەیی که رۆژئاوا تێیدا دەژییت.

سەبارەت بەدیاردەیی موسڵمانبوونی ئەوروپییەکانیش دەلیت: هەر وەکو گوتم، ئەو قەیرانەیی که ژیار و شارستانیەتی نوێ، ئەوانی تێ خستوو، هۆکاری ئەم دیاردەیههه، چونکه ئەوروپییەکان له حالەتیکە بێ ئۆمییدییدا دەژین، چونکه بریویان بەهیچ نییه، بۆیه ئەوان بەدواى واتایەکهدا دەگەرین بۆ ژبانیمان و، ئەم واتایەشیان تەنیا له ئیسلامدا دۆزیووتەوه، بۆیه رووی تێ دەکەن و موسڵمان دەبن. (۳۷۳)

(۳۷۳) مآلپەری bilalmaroc.jeeran com بەنەقل له (اللواء الإسلامي) که (محمد صبره ورضا عکاشه) له یەکیکه له ژمارەکانی هەفتانەیدا ئەم گفتوگۆیەیان لەگەڵدا سازدا بوو.

ھەرۋەھا دەلئیت: لە ئىسلامدا ياسايەكى كۆمەلەيەتى، ئابوورى و ئەخلاقىم بىنى، كە ھەموو لايەنىكى ژيان دەگرىتەو و تواناي ئەوھى ھەيە مرؤفايەتى لەو تەنگ و چەلەمەيەى ئىستاي پزگار بكات، چونكە سەرمايەدارى و ماركسىيەت ھەكو ياسايەكى دانراو، لە پزگاركردى مرؤفى ھاوچەرخ و چارەسەركردى كىشەو گىر و گرڤتەكانى، فەشەليان ھىنا. (٣٧٥)

ھەرۋەھا دەلئیت: ئەوھى كە ھەمىشە منى سەرقال دەكرد، لىكۆلئەنەو بوو لەو خالەى كە تىيدا ويژدان و عەقْل بەيەك دەگەن، سوپاس بۆ خوا كە ئىسلام منى بەو خالە گەياند. (٣٧٦)

٣٢- رونی ئۆسوليفان

رۆژنامەى (البیان) ئىماراتى رۆژى دووشەممە ٢٠٠٣/١٠/٧ بەسەرھات و چىرۆكى موسلمانبوونى (رونى ئۆسوليفان) پالەوانى پيشووى (سنوكر)ى جيهانى بلأو كردهو، ئامادەكارى ھەوالەكە دەلئیت: ئەوھى منى سەرمام كرد، قسەكانى دايكى بوون لەبارەى كورەكەيەو دووايى موسلمانبوونى، ھەرۋەكو چۆن رۆلى ياريزانى بۆكسىنى جيهانى(حميد نسيم) لە بانگكردى بۆ ئىسلام سەرسامى كردم.

(رونى ئۆسوليفان) پالەوانى پيشووى يارى (سنوكر)ى جيهانى كە لەرابدوودا بە بەكارھىنانى ماددە سركەرەكان و مەى خواردەنەو، تووشبوو بەنەخۆشى خەمۆكى ناسراو بوو، بوو بەدواھەمىن ئەستىرەى وەرزشى كە موسلمان دەبیت، (ئۆسوليفان) دواى (ئەلىكس ھىگز) كە بە نازناوى رەشەبا ناويانگى دەركردو، بەگرىنگترىن ياريزانى (سنوكر) دەژمىردىت، ئەو لەرېگاي برادەرەكەيەو ياريزانى بۆكسىنى موسلمان (حميد نسيم) ئاشنايى لەگەل ئىسلام پەيدا كردو، ياريزانى تەمەن (٢٧) سال كە لە (لەندەن) لەسەر مەزھەبى كاسۆلىكى مەسىحى پىگەيەو، لە بنكەى رۆشنىبىرى ئىسلامى كە دەكەوئىتە ناوچەى (رىگىنت پارك) لە لەندەن لە مانگى رابدوودا شاياھەتمانى ھىنا و موسلمان بوو.

(رونى ئۆسوليفان) لەسايەى ئىسلام توانى ھىزى دەررونى بەدەست بىنى، كە بەھۆيەو ەتوانى بەسەر گرڤتەكانىدا زال بىت.

(٣٧٥) مايعد بە الاسلام، روجيە گارودي.

(٣٧٦) عظماء ومفكرون يعتنقون الاسلام، محمد طماشي لاپەرە ٦٣ .

(رونى ئۆسوليفان) ناسراو بە مووشەك بەدواى كۆمەلەك وەرزشوان دادىت كە موسلمان بوون، تاوھەكو بەسەر گىروگرڤتەكانىدا زال بن، لەوان: ياريزانى (بۆكسىن) (محمد على كلالى) و(مايىك تايسون) و(دانى وىليامز) كە لەھەفتەى رابدوودا توانى پارىزگارى لە نازناوى پالەوانى كىشى قورس لە (بەرىتانيا و لاتانى كومنويلث) بكات.

(نسيم حميد)ى پالەوانى پيشووى جيهانى يارى بۆكسىن، پالئەرىكى بەھىزو سەرەكى بوو لە موسلمانبوونى (رونى ئۆسوليفان)دا. (ماريا)ى دايكى (رونى ئۆسوليفان) دەلئیت: ھىشتا كورەكەم ئامادە نيە دەربارەى موسلمانبوونى خۆى بدوئیت و، ئىستا بەيارى (سنوكر)ھو خەرىكەو (نسيم حميد)يش برادەرىكى چاكى (رۆنى)يەو ھۆكارى سەرەكى بوو لە موسلمانبوونىدا، ھەرۋەھا ئامازە بەوھش ئەدات كە (رۆنى) لەو كاتەوھى كە موسلمان بوو، بوو بەكەسىكى باشترو، ھىواى خواست كە موسلمانبوونى بىتتە ھاوكار و ھۆكار بۆ سەقامگىرى بارى دەررونى.

(رونى) وپراى بلىمەتەيە بى وئەيىيەكەى لە وەرزشدا، بەدەست زۆر گرڤتى دەررونى دەيىنالاند. كەچى لەو كاتەى كە تەمەنى (٩) سالان بوو، بە تۆماركردى سەدەمىن گۆل، بەكەم قۆناغى يارىيەكەى برىو، لەتەمەنى (١٥) سالدا بەتۆماركردى (١٤٧) گۆل، بوو بەبچوكترىن ياريزان كە ئەوئەندە گۆلى تۆمار كرىت. (٣٧٧)

٣٣- رىنيە جىنۆ

زانا و فەيلەسووفى فەرەنسى كە دواى لىكۆلئەنەوھەيەكى قوول لەديانەتەكان موسلمان بوو، موسلمانبوونەكەشى ھەرايەكى گەرەى لە ئەوروپا و ئەمريكا دروست كردو، بوو ھۆى ئەوھى زۆر كەسى دىكە موسلمان بىن.

ناوبرا و چەندىن كىتەبى بەنرخى داناون، لەوان: (أزمة العالم الحديث) و (الشرق والغرب) و (الثقافة الإسلامية وأثرها في الغرب)، ھەرۋەھا گۆڤارپىكىشى بەناوى (المعرفه) دەركردو. ھەرچەندە بەھۆى كارىگەرى بىروراكانى، كەنيسە خويئەنەوھى كىتەبەكانى ھەرام كرد، لەگەل ئەوھشدا كىتەبەكانى لە سەرانسەرى جيهاندا بلأو بوونەو.

ناوبرا دەلئیت: ويستم خۆم بە دەقتىكەو بگرم كە نە لەرابدوودا نە لەداھاتوودا گۆرانى بەسەردا نەھاتبىت و نەيەت، دواى لىكۆلئەنەوھەيەكى قوول، بۆم دەرکەوت كە ئەم دەقەى بۆى

(٣٧٧) مالىپەرى bilalmaroc. Jeeran. com

دهگه پريم بيجگه له قورئان، له هيچ شوپينكي تر دا دست ناکه ویت.

ديسان دهليت: نه وروپا له ريگه خا خدا دور که و توو ته وه، له بهر لايي و بهر په وشتي و بي پروايدا ن قوم بووه، نه گهر زاناياني ئيسلام نه بونايه، روظناو کوپرانه له قورپو ليتاوي جهل و تاريخيدا نه تايه وه. (۳۷۸)

۳۴- خاتو سارا جوزيف Sara Joseph

ماموستا له زانکوي مه له کي له ئينگلته را، ئيستا خه ريکي خو ناماده کردنه بو ودهسته ينيانې پروانامه ي دکتورا له باسي (باوهش بو کردنه وه ي بهر يتانيه کان بو ئيسلام) له هه مان زانکو، ناوبراو وه کو نووسه له روظنامه ي (ديواني ئيسلامی له بهر يتانيا) کار دهکات، پيشتريش نووسه بووه له گوڤاري (الاتجاهات) که گه وره ترين گوڤاري ئيسلامييه له بهر يتانيا، ئيسستاش بو زور ده زگاي راگه يان دن دنووسي، وه کو: (ال بي سي) بو خرمه تگوزاريه جيهانيه کان و (وقفه الافکار) و. هتد، سه ره راي کوړو سميناره کان سه بارت به ئيسلام له گشت بواره کاني عقيده و ژن و بهر پرسياريه تي کومه لايه تي .

(ساره جوزيف) له سالي ۱۹۸۸ موسلمان بووه و خيزانداره، کچک و کوپيکي هه يه، بهم شيويه باس له موسلمان بووني خو دي دهکات و ده ليت: کاتيک که مندا ل بووم له هاوړيکانم جيا بووم، چونکه بروام به خوا هه بوو، زور حزم له دادپه روهری و يه کساني و چاکه ده کرد، ده توانم بل يم مه سيحيه کي بروادار بووم و به راستي په يره ويم ده کرد، کاتيک ته مه نم چوارده سالان بوو، برام ژني هينا و موسلمان بوو، نه مهش وای لي کردم پتي خوشحال نه بم، چونکه بروام و ابوو که شتيکي پيچه وانه ي شهرعي خوداي کردووه، وه که نه وه ي خو ي بفروشي به شتيک که خوا پتي رازي نييه. تا نه و کاته هيچ شتيکم ده رباره ي ئيسلام نه ده زاني، جگه له وه ي که نافرته بريتييه له خيمه يه کي رهش و په يوه ندي به تير وريستانه وه هه يه، دواتر دايکم پتي گوتم که عيسا (عليه السلام) له ژنيکي داوین پاک له دايک بووه، نه مده زاني نه مه چون رووي داوه، به لام روظيک له په رتو وکخانه دانيشت بووم، داوای نوسخه يه کي قورئانم کردو چوومه سه ر فيهرستي قورئان و، نه و نايه ته ي که باس له پاکييه تي مه ريه م و چوني ته ي له دايک بووني عيسا دهکات دوزيمه وه، توژيک خوشحال بووم، دواتر وازم لي هينا، کاتيک ته مه نم گه يشته شازده سالان قوتابخانه ي مه سيحيه تم

به جي هيشت و چوومه زانکو، له وي دستم کرد به خو يندنه وه ي ميژووي که نيسه، ليره دا هه ندي شتي دياريکروم بيني که بووه ناسته نگ له نيوان من و مه سيحيه تدا، له وان نه و بروايه ي که پنيان وايه پاپا پاک و بي تاوانه و هيچ کاتيک هه له ناکات... هتد.

دواتر ده ليت: يه کيک له شته سه رسور هينه ره کاني خدا نه وه يه: نه و قورئانه ي که به ريگاي و هحيه وه بو سه ر پيغه مبه ري نار دووه، چون به پاريزراوي ماوه ته وه و چون زانيويه تي که عيسا له ژنيکي پاک له دايک بووه و کوړي خدا نييه؟ به لکو نه مه يان ده سه لاتي خودايه، چونکه خدا ته نيا ده ليت به، ئيتر شته که ده بيت.

چيروکي موسلمان بوونم زور له وه سه ختتره، به لام له بنه رته دا نه مانه گرينگ ترين شت بوون که وايان لي کردم ئيسلام بگره ماوهش، شتيکي تر که وای لي کردم بروا به راستي و دروستي ثايني ئيسلام بل يم، بينيني کچه گه نجی کي بيست سالانه بوو نو يژي ده کردو سوجه ي تيادا ده برد، کاتيک منيش سوجه دم برد، تيگه يشتم که سوجه بردن چله پوپه ي ته تسليم بوونه به خوداي گه وره، له و روظه وه تيگه يشتم که ئيسلام ناييکي راست و دروسته. (۳۷۹)

۳۵- خاتو سيسيليا کانولي

خاتو سيسيليا کانولي ئوسترالي ده ليت: هوي باوهش کردنه وه بو ئيسلام، به پله ي يه که بو نه وه ده گه ريته وه که من هر له سه ره تا وه هه ستم ده کرد له ناخي دل مه وه من موسلمانم، بي نه وه ي به ته وای هه ست به راستي به کم. (۳۸۰)

۳۶- قه شه سيفردو رويس

(الم ، ذلك الكتاب لاريب فيه هدي للمتقين) ثايه تي يه که مه ي سوره تي (البقرة) ده ستيکي کوړاني ژياني (سيفردو رويس) قه شه ي به ناويانگي نه مه ريکي بوو له ثايني مه سيحيه وه بو ثايني پيروزي ئيسلام، که له سالي ۲۰۰۷ به هاو پييه تي (۱۷) هه زار موسلمان ي نه مه ريکي مه راسيمي هه جيان له شاري مه که که ي پيروژ به جي که يان د.

چيروکي کوړيني ثايني نه م قه شه يه رووداويکي سه يره و جوړيکه له و رووداوه ده گمه نانه ي

(۳۷۹) mszakki 2001us.jeeran.com.

(۳۸۰) يسألونك في الدين والحياة، دكتور احمد الشرياصي بهرگي ۷ ل ۶۷۱، دار الجيل بيروت- لبنان .

(۳۷۸) الإسلام في قفص الإتهام ، دكتور شوقي أبو خليل، لاهره ۱۶ .

که پرویان داوه، قهشه (سیفردو رويس) که پیش موسلمانبوونی بهم ناوه ناسرابوو و دواتر ناوی خوئی گۆلای بۆ (عەلی گواتیمالا) له لیدوانیکی تاییهتدا بۆ رۆژنامهی (الشرق الأوسط) ژماره (۱۰۶۱۵) ی رۆژی ۲۱/۱۲/۲۰۰۷ ده‌لایت: من له شاری (کوبین)ی باشووری ئەمەریکا کاری قهشه‌ییم ده‌کردو رۆژێکی کاریگەر هه‌بوو له بلاوکردنه‌وه‌ی ئاینی مەسیحی له زیندانه‌کانی ئەمەریکا، له هه‌مان کاتیشدا قوتابی بووم له قوئاغی کۆتایی قوتابخانه‌ی قهشه‌کان _ مدرسة القسيسين _ که قوتابخانه‌یه‌کی تاییه‌ته بۆ پێگه‌یاندن و ئاماده‌کردنی قهشه‌کان، پیش ده‌رچوونمان له‌م قوتابخانه‌یه‌ داوامان لێ کرا که زانیاری له‌سه‌ر کتێبه ئاسمانییه‌کان و سه‌رجه‌م ئاینه‌کان کۆ بکه‌ینه‌وه، بۆ ئەوه‌ی قهشه‌ له‌کاتی ده‌رچوونی شاره‌زاییه‌کی ته‌واوی له سه‌رجه‌م ئاینه‌کان و بێر و باوه‌رکه‌کاندا هه‌بیت، منیش ویستم شاره‌زایی له قورئان په‌یدا بکه‌م، که یه‌که‌م لاپه‌ره‌ی قورئانی پیرۆزم کرده‌وه چاوم که‌وته سه‌ر ئایه‌تی (الم، ذلک الکتاب لاریب فیه هدی للمتقین) ئەم ئایه‌ته زۆر سه‌رنجی راکیشام و، زۆر بێرم له وشه‌ی (لاریب فیه) کرده‌وه و زانیم که من له به‌رده‌م راستییه‌ک وه‌ستاوم که هه‌چ گومانێکی تیدا نییه، بۆیه بپارم دا زۆر به‌وردی لیکۆلینه‌وه له‌سه‌ر قورئانی پیرۆز بکه‌م، له ئەنجامدا به‌چه‌ندین زانیاری دروست گه‌یشتم، که ئیمه‌ پێشتر زۆر به‌هه‌له‌ تێروانینمان له‌سه‌ر هه‌بوو، هه‌روه‌ها چه‌ندین پرسباری جو‌راو جو‌رم له‌ لا گه‌لا‌ه بوون، به‌لام که پرسباره‌کانم ئاراسته‌ی قهشه‌ گه‌وره‌کان ده‌کرد، وه‌لامیان نه‌ئامه‌وه و خو‌یان له پرسباره‌کانم ده‌شارده‌وه، ئامۆژگارییان ده‌کردم که واز له قورئان بێنم و جیتر لیکۆلینه‌وه‌ی له‌سه‌ر نه‌که‌م، به‌لام له‌دوای داوایه‌که‌یان من زیاتر مکو‌ر بووم له په‌یداکردنی زانیاری زیاتر و شاره‌زا بوون له ئیسلام، بۆیه هه‌موو جار داوام له‌خوا‌ی گه‌وره‌ ده‌کرد که راسته‌ریم بکات و رێگای دروستم پێشمان بدات، چه‌ندین رۆژ له‌سه‌ر ئەم پارانه‌وه و بێرکردنه‌وه‌یه به‌رده‌وام بووم، تاوه‌کو رۆژێکیان له‌کاتی ده‌رچوونم له‌ ماله‌وه له رێگادا مرۆفیکم بینی که جلیکی سپی له‌به‌ر بوو، ناوه‌که‌ییم لێ پرسی، وتی: ناوم (سالم باعقيل)ه و ئاینم ئیسلامه .

لێم پرسى بۆ كوێ ده‌چی : وتی ده‌چمه‌ مزگه‌وت بۆ ئەنجامدانی نوێژی نیوه‌رۆ، منیش بپارم دا له‌گه‌لیا بچم بۆ مزگه‌وت، تاوه‌کو بزانیام له مزگه‌وتدا چۆن خوا په‌رستی ئەنجام ده‌دریت، دوایی ئەوه‌ی گه‌یشتمه‌ مزگه‌وت و بینیم که موسلمانان چۆن به شیوه‌یه‌کی رێکوپێکی و به‌یه‌ک ریزی وه‌ستاون، بۆ ئەوه‌ی هه‌چ وینه‌و په‌یکه‌ریک هه‌بیت، گه‌یشتمه‌ ئەو راستییه‌ که ئەم ئاینه ئاینیکی راسته، ماوه‌ی یه‌ک هه‌فته به‌م شیوه‌یه و به‌به‌رده‌وامی

هاتوچووێ مزگه‌وتم ده‌کرد و بێرم له نوێژکردنی موسلمان ده‌کرده‌وه، بۆ ئەوه‌ی هه‌چ نوێژیکیش بکه‌م ، به‌لام دوای هه‌فته‌یه‌ک رۆژێکیان یه‌کیک له نوێژکه‌رانی مزگه‌وت لێم نزیك بۆوه و فیری ده‌ستنوێژ و چۆنیه‌تی نوێژکردنی کردم، پاشان له‌نیو مزگه‌وت و به‌ئاشکرای موسلمانبوونی خۆم راگه‌یاند، (عەلی گواتیمالا) درێژه به‌گێرانه‌وه‌ی سه‌ره‌اته‌که‌ی ئەدات و ده‌لایت : دوایی موسلمانبوونم گوشاریکی زۆری خانه‌واده‌که‌م بۆ هات، به تاییه‌تی خوشکه‌که‌م که به‌ئاین جوله‌که‌ بوو، زۆر گوشاری خسته سه‌رم بۆ ئەوه‌ی پاشگه‌ز بېمه‌وه، به‌لام نه‌یتوانی قه‌ناعه‌تم پێ بکات، هه‌روها قه‌شه‌ هاوڕێکانیشم زۆر هه‌ولیان دا، به‌لام بۆ سوود بوو، رۆژ به‌رۆژی زانیاری زیاتر له‌سه‌ر ئیسلام و ژياننامه‌ی پێغه‌مبەری ئیسلام و هاوه‌لانی زیاتر ده‌کرد، ئیستاش ده‌روونم ئاسووده‌یه‌و له به‌خته‌وه‌رییه‌کی زۆر دام، ده‌پارێمه‌وه له‌ خوا‌ی گه‌وره‌ که ده‌رفه‌تم بدات و ته‌مه‌نم درێژ بکات بۆ ئەو ته‌مه‌نه‌ی ماومه‌ خزمه‌ت به‌ ئاینی ئیسلام بکه‌م .

سه‌باره‌ت به‌سه‌فه‌ری چه‌جی ئیمسالیش (عەلی گواتیمالا) ده‌لایت : زۆر ئاسووده‌و به‌خته‌وه‌رم که‌وا ئیمسال ئەم گه‌شته‌ پیرۆزم به‌ نسیب بوو، چونکه هه‌ر له رۆژی موسلمانبوونمه‌وه، هه‌ر کاتیک له رێگای شاشه‌ی ته‌له‌فزیۆن چاوم به‌ که‌عبه‌ی پیرۆز مزگه‌وتی مه‌دینه‌ ده‌که‌وت، تامه‌رزۆ بووم که له نزیکه‌وه به دیداریان شاد بم ، سوپاس بۆ خوا که ئیمسال ئەم ئاواته‌م هاته‌ دی و له نزیکه‌وه زیاره‌تی ئەم شوینه‌ پیرۆزانه‌و چه‌ندین شوینی پیرۆزی ترم کرد. (٢٨١)

٢٧- خاتوو صوفی بوافیر

هه‌لگری بڕوانامه‌ی ماسته‌ر له (تعلیم / فێرکردن)ی فه‌ره‌نسی و بێرکاری، چیرۆکی موسلمانبوونی خوئی ده‌گێرێته‌وه و ده‌لایت: له سالی ١٩٧١ له مۆنتریالی که‌نه‌دا له خیزانێکی دینداری کاسۆلیکی له‌دایک بووم، بۆیه‌ش به هاتوچووێ که‌نیسه‌ هۆگر بووبووم، تاوه‌کو ته‌مه‌نم گه‌یشته‌ چواره‌ سال، له‌ویوه پرسبارگه‌لیکی زۆرم بۆ دروست بوو ده‌رباره‌ی ئافه‌ریده‌و دیانه‌ته‌کان، پرسباره‌کانم لۆژیکی بوون به‌لام ئاسان بوون، ئەوه‌ی جێگه‌ی سه‌رسورمانیش بوو، بۆ ئەوانیش سه‌خت بوو وه‌لامی ئەو پرسبارانه‌م بده‌نه‌وه: ئەگه‌ر سوودو زیان به‌ده‌ست خاوه‌و ته‌نیا خوئی ئەدات و قه‌ده‌غه‌ی ده‌کات، بۆچی راسته‌وخۆ لێ نه‌خو‌ازین؟ بۆچی ده‌بیت بچینه‌ لای (کاهین) تاوه‌کو ببیته‌ واسیته‌ له‌نیوان ئیمه‌و ئافه‌ریده‌ی (٢٨١) رۆژنامه‌ی (الشرق الأوسط) ژماره (١٠٦١٥) ی رۆژی ٢١/١٢/٢٠٠٧ .

ئېمەدا؟ ئايا خوا ھېزو دەسلەتتى بەسەر ھەموو شتتیکە ۋە نېيە؟ كەواتە ئەو لەپېشتەرە تا لىي بخوازين، پرسىيارگەلىكى زۆرى لەم چەشنە بەردەوام لە مېشكەدا ئەخولانەو، كاتىك ھېچ ۋەلامىكى تەواوم دەست نەكەوت، وازم لە چوونى كەنيسە ھېنا و ئىتر نەمتوانى چىتر گوى بدەمە چىرۆكەكانى (راھىب) كە ھېچ جىگەى پروا نەبوون.

من لەخۆمەو ھەموو تەواوم بەخودا ھېزو دەسلەتتى ئەو خودايە ھەبوو، بۆيەش دەستم كرد بەلىكۆلىنەو لەسەر ديانەتەكانى تر، بى ئەوئى سەبارەت بە ژيان ۋەلامى پرسىيارەكانم دەستكەوئىت، بەم شىوئە ھەموو گومان و شلەژانى فېكرىدا ژيام تاوھكو خويندنى زانكۆم دەست پىكرد، لەوئى ئاشناى گەنجىكى موسلمان بووم، بە رىگاي ئەو گەنجەو ھەموو شارەزايىم لە ئىسلامدا پەيدا كرد، زۆر بەو دىنە سەرسام بووم كاتى بىنم ۋەلامى ھەموو پرسىيارە گەرەكانى منى لەلایە، ماوئى سالىك لە دىراسەكردنى ئەم دىنە تاكەدا مامەو، تاوھكو خۆشەويستى ئەم دىنە دلى منى داگير كرد، ئەو دىمەنە جوانەى كە زياتر منى بەرەو ئىسلام راکىشا، دىمەنى ملكەچىي موسلمانان بوو لە نوژدا، چونكە ئەو ھەلسوكەوتەى كە موسلمانان لە نوژدا دەنيوتن، گوزارشت لە ھىمنى و ئەدەب و خواپەرستى تەواو دەكات، ھەر ئەو ملكەچىيە بوو زياتر منى سەرسام كرد. ئىتر دەستم بەچوونە مزگەوت كرد، ھەندى لە خوشكە كەنەدىيەكانم بىنى كە بەر لە من موسلمان بېوون، ئەمەش زياتر پالى پىوھنام بۆ گرتنەبەرى رىگەى ئىسلام، يەكەم جار حىجابم پۆشى بۆ ئەوئى ئىرادەم تاقي بکەمەو، ماوئى دوو ھەفتە بەو شىوئە مامەو، بى ئەوئى موسلمان بېم، تاوھكو ساتى گۆزانی ھەرە گەرە لە ژياندا ھات، ئەو كاتەى كە شەھادەم ھېنا بە (لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ)

ئەو ئىسلامەى كە لەگەل ئەو ھاوئى موسلمانەدا كۆى كرىمەو، ھەر ئەويش كۆى كرىنەو تا بىنە ھاوسەرى يەكتر. خواى گەرە ھەزى كرد ھاوئى گەشتى ئىمانىم بىتە ھاوئى گەشتى ژيانىشم. (۲۸۲)

۲۸- دكتور گرینە Dr. grineh

ئەندامى پەرلەمانى فەرانسى دەلئىت: ھەموو ئەو ئايەتەنەى كە پەيوەستن بە زانستى سەروشتى (طبىعى)، تەندروستى و پزىشكى، كە خۆم ھەر لە مندالئىيەو تىكەلاووم

(۲۸۲) لە كئىبى (ربح محمد و لم أخسر المسيح) د. عبد المعطى الدالاتى.

لەگەلئانا ھەبوو، خويندەمەو و لىكۆلىنەو ھەم لەسەر كرد، لە ئەنجامدا بىنم كە تەواوى ئەو ئايەتەنە لەگەل زانستە نوئىيەكانى ئىمەدا يەك دەگرنەو، ھەر بۆيەش موسلمان بووم، چونكە گومانم لا نىيە كە مەمەد (د. خ) بەر لە ھەزار سال بى ئەوئى مامۆستايەكى لە مروئ ھەبىت، ئاينى راست و دروستى ھېناو، ھەر زانا و شارەزايەك تەواوى ئەو ئايەتە قورئانىيەنەى كە پەيوەستن بە زانستى ئەوئەو، ھەكو من بەراورد بكات، بىگومان ئەگەر عاقل بىت و لەكىنەو دلرەشى خۆى بەدوور بگريت موسلمان دەبىت. (۲۸۳)

۳۹- گيرمين جاكسون Jermain Jackson

گۆزانىبىژى ئەمريكى و برالى (مايكل جاكسون) گۆزانىبىژى ناودارى جىھانى، بەم شىوئە باس لە موسلمانبوونى خۆى دەكات و دەلئىت: لە سالى ۱۹۸۹ سەردانى رۆژھەلانى ناوھراستم كرد، لە (بەھرەين) ژمارەيەك مندالم بىنى، كەوتەم قسەو گفتوگۆ لەگەلئانا، لئيان پرسىم لەسەر چ دىنئىكى؟ لە ۋەلامدا گوتم (شەھود يەھو). (۲۸۴)

كاتىك من پرسىيارى ئاينانم لى كرد، بەيەك دەنگ ۋەلاميان دامەو. ئىسلام.

ئەم ۋەلامەيان منى سەرسام كرد، چونكە ئەو مندالانە زۆر شانازىيان بە دىنەكەيانەو دەكرد، كاتىك لەگەلئان كەوتەم پرسىيار، ھەريەك لەو مندالانە بەشانازىيەو باسى ئىسلامى بۆ دەكردم، لەو ساتەدا لەناخەو ھەستم كرد كە من موسلمان دەبم، يەكسەر بۆ (مەككە) سەفەرم كردو لەوئى موسلمانىتەى خۆم راگەياندو سوننەتى عومرەم بەجى گەياند. ھەرۋەھا دەلئىت: كاتىك موسلمان بووم، بەحەق وام زانى تازە لەدايك بووم، چونكە ۋەلامى ھەموو ئەو پرسىيارانەى دامەو، كە پىشتەر منيان دووچارى گىژاو و سەرسوپرمان كرىبوو، ئىسلام چارەسەرى ھەموو كىشەكانى پى بەخشىم.

ھەرۋەھا دەلئىت: ژن لەجىھانى ئىسلامىدا ھەكو گولئىكى پارىزراو وايە كە دەستى ھەموو رىبوارئىكى پى ناگات.

(۲۸۲) (الاسلام في قفص الاتهام) دكتور شوقى أبو خليل - لاپرە ۱۶ . ھەرۋەھا (اوروبيا والاسلام) دكتور عبدالحميد محمود لاپرە ۱۰۳ .

(۲۸۴) رىكخراوئىكى ئاينى سىياسى جىھانىيەو بانگەشەى مەسىحىيەت دەكات، لە نيوئى دووئى سەدەى نۆزدەھەم لەسەر دەستى (چارلز راسل) دامەزراو، بروايان بەرۆژى دواى و جەھەننەم نىيەو بەھەشتىش لەدونيادا لەو شوئەيە كە ئەوان تىيدان، ھەموو سەركردەكانىشى جوولەكەن.

له كۆمه‌لگای ئىمەى ئەمريكىدا، خەلك بۆ توندو تىژى و بەكارهينانى مهى و مادده هۆشبه‌رهكان هان دەدرىت، چونكه تەله‌فزيۆن هەموو ئەوانە لەسەر خوانچەى زيوين پيشكەش بەخەلك دەكات. (٣٨٥)

٤٠- پرۆفيسۆر عبدالأحد داود

پرۆفيسۆر (عبدالأحد داود) كه به قەشه (ديفيد بنجامين كلدانى) ناسراوه، به‌چه‌ندىن زمان قسه ده‌كات، هەروەها مامۆستايه له زانستى لاهوت و قەشەى رۆمه كاسۆليكه‌كانه له تيرهى كلدانى يه‌كگرتوو. ناوبراو ماوهى مانگىك له ماله‌كه‌يدا گۆشه‌گير ده‌بىت و چه‌ندىن دهقى راسته‌قينەى كتيبه پيرۆزنه‌كان، كه به‌چه‌ندىن زمان نووسراونه‌تەوه دەخوينتەوه و به‌وردى دىراسه‌يان ده‌كات، له‌ئاكامدا له شارى ئەسته‌مبۆل مۆسڵمان ده‌بىت، كتيبه دانزاوه‌كانيشى برىتين له: (محمد في الكتاب المقدس) و (الإنجيل والصليب) كه له‌دواى مۆسڵمانبوونى نووسيوونى.

پرۆفيسۆر (عبدالأحد داود) باس له‌ژيانى دواى مۆسڵمانبوونى خۆى ده‌كات و ده‌لئيت: له‌و ساته‌وهى مۆسڵمان بووم و بىروام به‌تاك و ته‌نياى خودا و پيغه‌مبه‌رايه‌تى محمه‌د (د.خ) هيناه، وه‌رچه‌رخان له ره‌وشت و هه‌لسوكه‌وتندا ده‌ستى پيكردوه بۆ ئيماندارىكى نمونەى. (٣٨٦) هەروەها ده‌لئيت: لا إله إلا الله مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ئەم بىر و باوه‌ره تا رۆژى قيامه‌ت ده‌بىته بىر و بىرواى هەر ئيماندارىكى راسته‌قينه به‌خودا، من بىروام وايه كه ته‌نيا ريگه‌ى تيگه‌يشتن له رۆحى كتيبى پيرۆز، دىراسه‌كردنیه‌تى له گۆشه‌نيگای ئىسلاميه‌وه. (٣٨٧)

٤١- عبدالله ئەرشبال هاملتون

زانا و نووسه‌رى ئىنگليزى كه دواتر مۆسڵمان بوو ده‌لئيت: هيج ئاينىك نابىنریت به‌قه‌ده‌ر ئىسلام به‌خراب له خەلك گه‌يىنرايىت و له‌لایه‌ن كه‌سانى ده‌مارگير و نه‌فامه‌وه هيرشى كرايىته سه‌ر.

هەروەها ده‌لئيت: له‌و كاته‌دا كه ئىسلام له‌ژيانى رۆژنه‌دا مروّقايه‌تى به‌ره‌و راستى و چاكه

(٣٨٥) ئەمە به‌شپىكه له‌و گه‌توگۆيه‌ى كه د. عمار عبدالكريم بكار له گۆڤارى (المجلة) ژماره (٩٦٦) ى سالى ١٩٨٩ له‌كه‌ليا سازى دا‌بوو.

(٣٨٦) علماء ومفكرون يعتنقون الإسلام، محمد طماشى لاپه‌ره ٩٤.

(٣٨٧) محمد في الكتاب المقدس، عبدالأحد داود، لاپه‌ره ١٦٢.

رئىماى ده‌كات، ده‌بينىن مه‌سيحيه‌تى هاوچه‌رخ ناراسته‌وخۆ له لايه‌نى هزرييه‌وه‌و، راسته‌وخۆ له لايه‌نى كرده‌نييه‌وه په‌يره‌وانى خۆى فير ده‌كات كه رۆژى يه‌ك شه‌مه نوپۆ بۆ خوا بکه‌ن و له ته‌واوى رۆژه‌كانى تری هه‌فته‌شدا په‌لامارى خەلك بدەن. (٣٨٨)

٤٢- عبدالله كولىام

زانای ناسراوى ئىنگليزى، له سالى ١٨٥٦ له‌دايك بووه و له سالى ١٨٨٧ مۆسڵمان بووه. يه‌كه‌م مۆسڵمانى ئىنگليزىشه كه خەلكى بۆ ئىسلام داوه‌ت كرديت، (لۆرد هيدلى) و (لۆرد ستانلى ئۆلدلى) له‌سه‌ر ده‌ستى ئەو مۆسڵمان بوون، كتيبى (العقيدة الإسلامية) دا‌ناه، دواى ئەوهى مۆسڵمان ده‌بىت دووچارى چه‌ندىن جوړى ئەشكه‌نجه‌و ئازار ده‌بىته‌وه، هەروەكو خۆى ده‌لئيت: يه‌كىك له‌و شپوه ئازارانه‌ى كه هه‌ميشه له‌و خراپه‌كارانه‌وه پيمان ده‌گه‌يشت، له‌كاتى نوپۆكردندا پيسايييان به‌سه‌ر نوپۆكه‌راندافرى ده‌داو، شووشه‌ى شكوايان به‌سه‌ر دوگورده‌كانماندا په‌رت و بلاو ئەكردوه‌وه تا نيوچاوانمان پى بريندار بکه‌ن. رۆژتيكيان من و چه‌ند برايه‌كم چووينه‌ مزگه‌وت بۆ پيشكه‌شكردى چه‌ند وانه‌يه‌ك، بينيم هه‌ندى رۆخسارى بيگانە پيشمان كه‌وتوون، منيش ئاورم لینه‌دانه‌وه و ده‌ستم كرد به‌خويندنه‌وه و ته‌فسيركردنه‌وه‌ى هه‌ندى ئايه‌تى قورئان، كاتىك كۆره‌كه ته‌واو بوو، يه‌كىك له‌وان به‌ردىكى له‌ باخه‌ل ده‌ره‌ينا و فرىدايه‌ سه‌ر زه‌وى و به‌هاورپىكانى گوت: هه‌ركه‌سىك ده‌يه‌ويت مۆسڵمانان به‌ردباران بکات، با بيت منيش له‌گه‌ليان به‌ردباران بکات، چونكه من مۆسڵمانم، ئيتر به‌رده‌كانيان فرىداو ئىسلامه‌تى خۆيان راگه‌ياندا، هينده‌ى نه‌برد سه‌رۆكه‌كه‌يان بوو به‌هاوكارى ده‌سته راستم و به (جمال الدين) ناو‌نرا. (٣٨٩)

٤٣- خاتوو فابيانى فه‌ره‌نسى

كچه‌ نمايشكارى جلوه‌رگ، (فابيان) ته‌مه‌ن بيست و هه‌شت سالى فه‌ره‌نسى، به‌م شپوهيه چىرۆكى مۆسڵمانبوونى خۆى ده‌گىرپته‌وه: هەر له‌مندا‌لييه‌وه خه‌ونم به‌وه‌وه ده‌بينى كه بيمه په‌ره‌ستارىكى خۆبه‌خش، تا ئازار و مه‌ينه‌تیه‌كانى مندا‌لانى نه‌خۆش سووك بکه‌مه‌وه، له‌گه‌ل رۆژگاردا گه‌وره‌ بووم و پيگه‌ييم، به‌لام خەلك به‌گه‌شتى چاوى برىبووه جوانيم -له‌ نيويشياندا خيزانه‌كه‌م - هانيان ده‌دام بۆ وازه‌ينان له‌ خه‌ونى مندا‌ليم و،

(٣٨٨) يسألونك في الدين والحياة، دكتور احمد الشرباصي، به‌رگى ٧. ل ٦٦١، دار الجيل بيروت- لبنان .

(٣٨٩) النهضة الإسلامية في سير أعلامها المعاصرين، دكتور محمد رجب البيومي ١/١١٠ .

پالیاں پیوہ دهنام که سوود له جوانی خۆم وهرگرم و بههۆیهوه کاریک بکه که سوودهکانی ماددیم بهسهدا برژئ و، بیمه خاوهن ناوبانگ و شوهرت. ریگا لهبهردهم مندا ناسان بوو، هیندهی نهبرد تامی ناوبانگم چهشت، لهههموو لایهکهوه خه لک خه لاتی گرانبههای بۆ دههینام، به لām باجه که شوی زۆر گران بوو، چونکه دهبوايه یه کهم جار خۆم له مروّقیایه تی خۆم بشۆمهوه، چونکه مهرجی سه رکه وتن ئه وه بوو، ههست و سوۆزی خۆم ون بکه م و واز لهو شهرم و حه یایه بینم که له سه ری راهاتبووم و، ههول نهدهم له هیچ شتیک بگه م ته نیا جوولاندنه وهی جهسته م نه بیت له گه ل ئاوازی مۆسیقادا، ههروهکو چۆن دهبوايه واز له هه موو خواردنیکي به چژ بینم و به هه ندی فیتامینی کیمیایی و درماني وزه به خش و چالاککه ر بژیم، به رله مهش دهبوايه به رامبه ر به مروّف ههستی خۆم بزر بکه م، خۆشم نهویت. خۆشم بویت. هیچ شتیک رت نه که مه وه. خانه کانی جلو به رگ منیان کردبووه بتیکی جوولآو، که ته نیا نه رکه که هی یاریکردن بیت به دل و عه قلی مروّقه کان. من فیر بویووم چۆن ده بیت که سیکي ساردو له خۆبایی بم و له ناخه وهش خالی و، بیجگه له چوارچیوهیه که که جلو به رگی له به ر کردووه هیچی تر نه بم، من بی گیانیک بووم، ده جوولیتته وه و پی ده که نی، به لām ههست به هیچ شتیک ناکات، من ته نیا که س نه بووم ئه م داوايه ی لی کرابیت، به لکو هه رچه ند نمایشکار خۆی له مروّقیایه تی خۆی دوور بخاته وه، ئه وا ریزو قه دری له م دونیا ساردو سه ری زیاتر ده بیت، به لām نه گه ر که مترین ههنگاوی پیچه وانه ی رینماییه کان هاویشت، ئه وا دووچاری چه ندین جووره نه شکه نجه ی دهروونی و ته نانه ت جهسته ییش ده بیتته وه. (خاتوو فابیان) دریزه به قسه کانی ده دات و ده لیت: من هیچ کاتیک ههستم به جوانی جل و به رگ نه ده کرد له سه ر جهسته ی بی گیاندا، به لām زۆر چاک ههستم به و روانینه سووکایه تی ئامیزانه ده کرد به رامبه ر به که سایه تی خۆم.

دهرباره ی گۆرانی ژبانی له که سیکي مهست و بی ئاگاوه بۆ که سیکي تر ده لیت: ئه مه یان له میانه ی که شتیکماندا بوو بۆ (به بیروت) ی دارووخواو، که بینیم چۆن خه لک له ژیر دلره قی تۆپ و بۆمبه دا ئۆتیل و خانوو هکانیان ئاوه دان ده که نه وه، به چاوی خۆم نه خو شخانه ی مندا لآنم بینی، خۆم ته نیا نه بووم، به لکو هاوړیکانیشم له بته مروّقه کان له گه لمد بوون، به لām ئه وان وهکو عاده تی هه میشه یییان به روانینیکي بی گرنگیدان سه یریان ده کرد. به لām من نه متوانی وهکو ئه وان بم، ئه وکاته گه وره یی و شان و شکۆ و ناوبانگی ئه و ژبانه درۆیه م له به رچاو کهوت که من تیددا ده ژبام، بۆیه وهک هه ولدانیک بۆ پرگارکردنی ئه و مندالآنه ی که گیانیا ن به به ردا مابوو، به غار به ره وه دهست و قاچی ئه و مندالآنه چووم و، نه گه رامه وه بۆ

ئو ئۆتیه ی که هاوړیکانم له وئ چاوه روانیا ن ده کردم، نا له وپوه گه شتی مروّیم دهستی پیکردو گه شتمه ریگای رووناکی، ریگای ئیسلام.

(به بیروت) م به جی هیش و به ره و پاکستان به پریکه وتم، له سنووری ئه فغانستان که وتمه نیو ژبانی راسته قینه و فیرووم چۆن ده بمه که سیکي مروّی، ماوه ی ههشت مانگ له وئ مامه وه، ههستام به هاوکاری ئه و خیزانانه ی که له دهست کاو لکاری جهنگ ده یاننا لآند، ژبانم له گه ل ئه واندا پی خۆش بوو، ئه وان به جوانی هه لسوکه وتیان له گه ل ده کردم. له میانه ی ژبانمدا له گه ل خیزانه ئه فغانی و پاکستانیه کاندوا، بینینی شیوازی ژبانی روژانه یان، زیاتر بروام به ئیسلام هینا وهکو دهستووری ژبان.

(خاتوو فابیان) دیتته سه ر هه لویتستی خانه ی نمایشکردنی جل و به رگی جیهانی و، ئه وه پشتراست ده کاته وه که له لایه ن ئه وان هه وه که وتووته ژیر گوشاری زۆر سهختی دونیایی و ده لیت: داواکارییه کیان نارد که سی ئه وه نده ی داها تی مانگانه م بۆ زیاد بکن، به لām به توندی رته م کرده وه، پاشان چه ندین خه لاتی گرانبه هایان بۆ هینام، تا له وه لویتسته م پاشگه ز بیمه وه و واز له ئیسلام بینم، به لām دواتر وازیان له فریودانی من هینا و په نایان بۆ ناشیرین کردن و ناوژراندنی من برد له نیو خیزانه ئه فغانیه کاندوا، هه لسان به بلاو کردنه وه ی به رگی ئه و گۆفاران ه ی که پیشتر له میانه ی نمایشکردنی جل و به رگدا وینه کانی منیان لیدرابوو، ئه و وینانه یان له سه ر ریگا گشتیه کان هه لواسی، وهکو تۆله کردنه وه یه که له ته وه کردن و واز هینانم له و کاره، به لām سوپاس بۆ خوا هه موو هه وله کانیان بی سوود بوون. (۳۹۰)

۴۴- مافیهره ر دکتور فاندوبیک

سه روکی پیشووی دادگای دادی نیوده وه لته ی ده لیت: من بروای ته واوم هه یه که قورئانی پیروژ تاکانه یه و له دهستکردی مروّف نییه، به لکو کتیبی ژبان و یاسای ئاسمانه بۆ گشت دهسته و تاکیکی مروّف، چونکه کلیلی هه موو شتیکه، هه ر له خوورپه وشتی تاکه که س بگره تا ده گاته یاسا کانی کۆمه لآیه تی و ئابووری و سیاسی زۆر جوان بۆ ته واوی مروّقیایه تی، دووپاتی ده که مه وه که ئیستا- دوا ی موسلمانیه تیم - ذاتی راسته قینه ی خۆم به ته واوی ههست پیکردوو، بۆیه ش ئیستا به رده وام قورئان ده خوینمه وه. (۳۹۱)

(۳۹۰) مآلپه ری bilalmaroc.jeeran.com به نه قل له روژنامه ی (المسلمون) ژماره ۲۳۸.

(۳۹۱) هؤلاء المتفقون اختاروا الاسلام، محمد عثمان لاپه ره ۴۴.

مامۆستای زمانی عه‌ره‌بی و میژووی ئیسلامی له زانکۆی پاریس، که تا ئیستا زیاتر له (٣٠) کتیبی داناه، له‌هوان (الإرهاب الصهيوني) و (مفاتيح الفكر العربي) و (الملف السري) و (اسرائيل) و (المسلمون في الاتحاد السوفيتي) و (الإسلام في افريقيا السوداء).

ناوبراو سه‌بارهت به موسلمانبوونی خۆی ده‌دویت و ده‌لێت: کاتیک بۆ یه‌که‌م جار قورئانم خوینده‌وه و سه‌بارهت به‌مه‌سیح ئاگاداری ئامۆژگارییه‌کانی بووم، تیگه‌یشتم که مه‌سیح مرۆڤه‌و وه‌ی بۆ هاتوه، هه‌روه‌ها له لی‌بوورده‌یی ئیسلام سه‌بارهت به‌دیانه‌ته‌کانی تر گه‌یشتم، بۆیه موسلمانبوونی خۆم ڤاگه‌یاند، ئیستاش له‌ژێر سایه‌ییدا هه‌ست به‌ئاسووده‌یی ده‌که‌م، چونکه ئیسلام جیاوازی ناخاته نێوان روح و جه‌سته..

هه‌روه‌ها ده‌لێت: هیچ ئاینیک وه‌کو ئیسلام خه‌لک بۆ په‌وشتی به‌رزو که‌رامه‌تی مرۆیی هان نادات، من بۆیه ئیسلام هه‌لبژارد چونکه دینی فیتره‌ته، بۆیه‌م هه‌لبژارد تا به‌و ئیسلامه‌وه رووبه‌رووی خودا ببه‌مه‌وه... (٣٩٢)

هه‌روه‌ها ده‌لێت: من له ڤا‌بردودا کاسۆلیکی بووم، له مه‌زه‌به‌بی کاسۆلیکیدا هه‌ندێ شت هه‌بوو، نه‌ لی‌یان تیده‌گه‌یشتم و نه‌ ڤرواشم پێ‌یان هه‌بوو، وه‌کو (کورسی دان پێ‌دانان) و واسیته‌گیری له‌نێوان مرۆڤ و خوداو. هتد. له کاتیکدا دینی ئیسلام له هه‌مووی نه‌وانه پاکه، نه‌وه‌نده به‌سه به‌بێ واسیته‌و به‌بێ کورسی دان پێ‌دانان، راسته‌وخۆ ڤوو بکه‌یته خودای خۆت، خوای گه‌وره‌ش نزاو ڤارانه‌وه‌کانت لی‌ وه‌رده‌گریت. (٣٩٣)

خاتوو(کاشی)ی کچه ئەمریکی به‌م شێوه‌یه باس له موسلمانبوونی خۆی ده‌کات و ده‌لێت: دوا‌ی ئەوه‌ی که له قوتابخانه ئەمریکیه‌کان وازم له‌وانه گوتنه‌وه هینا، وه‌کو به‌ڤیوه‌به‌ری یه‌کیک له قوتابخانه ئیسلامیه‌کان که له ویلایه‌تی (واشنتون) کرابوووه ده‌سته‌کار بووم، ئەو ژنه سکرته‌یره ئەمریکیه که نمونه‌ی دا‌پۆشین و سه‌نگینی و ڤێزداری بوو، سه‌رنجی منی به‌لای خۆیدا ڤاکیشا، هه‌لسوکه‌وتی ئەو ژنه‌م بۆ پیاوه‌که‌م گێڤا‌یه‌وه، ئەوه‌شم بۆ گێڤا‌یه‌وه که چه‌ند شێوازو په‌فتاریکی جوانی هه‌یه، به‌راوردم له‌نێوان هه‌لسوکه‌وتی ئەو ژنه

(٣٩٢) القرآن الکریم من منظور غریبی، دکتور عماد الدین خلیل، لاپه‌ره ٧٨.

(٣٩٣) رۆژنامه‌ی (الاتحاد)ی ئیماراتی، به‌روار ١٠ی نۆڤه‌مه‌ری ١٩٨٩.

موسلمانانه‌ی که له ئیسلامه‌تیدا له‌دایک بوون، له‌گه‌ڵ هه‌لسوکه‌وتی ئەو ژنه سکرته‌یره ئەمریکیه ده‌کرد، چونکه زۆربه‌یان پا‌به‌ند نه‌بوون به‌حیجاب و داب و ده‌ستووری ئیسلامی و، چۆنیه‌تی مامه‌له‌کردنیان له‌گه‌ڵ پیاوانی بیگانه‌دا. کاتیک پرسیا‌ری چۆنیه‌تی موسلمانبوونم لی‌ کرد، به‌و شێوه‌یه چی‌رۆکی موسلمانبوونی خۆی بۆ گێڤا‌مه‌وه: کاتیک من له قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی ده‌مخویند، دایکم ده‌یبرده‌م کتیبخانه‌ی گشتی گونده‌که‌مان، کتیبخانه‌کانیش خوویان به‌وه گرتبوو، هه‌رکاتیک زۆر نوسخه‌یان له‌کتیبیک ده‌بوو، یانیش کتیبه‌کان داواکارییان له‌سه‌ر که‌م ده‌بووه‌وه، ئەو کتیبانه‌یان فری‌ نه‌ده‌دا، به‌لکو به‌نرخ‌یکی په‌مزی ده‌یانفرۆشته‌وه، جاریک بینیم یه‌کیک له کتیبخانه‌کان ئەو کتیبانه ده‌فرۆشیته‌وه، له‌پاره‌ی تاییه‌تی خۆم کتیبیکم به‌بێری (٥-١٠) سه‌نت کړی، چونکه چه‌زم له‌وه ده‌کرد شتی تاییه‌تی خۆم هه‌بیت، هه‌رچه‌نده نه‌ش‌مه‌زانی چی تیدا‌یه، به‌لام له‌نێو کتیبخانه‌ی تاییه‌تی خۆم دانا، دوا‌ی ئەوه‌ی قو‌ناعی سه‌ره‌تایی و پا‌شان ناوه‌ندیم ته‌واو کرد، له‌خۆش‌شانسی خۆم، له یه‌کیک له زانکۆکان وه‌رگیرام، خوای گه‌وره چه‌زی کرد بچمه به‌شی ئاداب و به‌شی پسپۆری له زانستی (علم الأديان المقارنة) هه‌لبژێرم، که گرینگی زیاتر به هه‌رسێ ئاینه‌که ده‌دا: یه‌هودی، نه‌صرانی، ئیسلام، جا چونکه هه‌یچ یه‌کیک له مامۆستا‌یانی به‌شه‌که موسلمان نه‌بوون، په‌نگ و روخساری ئیسلام زۆر به‌ناشیرینی و قێزه‌ونی پێ‌شان ئە‌دراو قسه‌ی لی‌وه ئە‌کرا، بۆیه منیش زۆر گرینگی پێ نه‌دا، به ئاسانی ماوه‌ی دهرس خویندم به‌گۆیژه‌ی رینما‌ییه‌کانی کۆلیژ ته‌واو کردو ڤروانامه‌ی زانکۆم وه‌رگرت، جا چونکه پسپۆری من له‌و به‌شانه بوو که داواکارییه‌کی زۆر که‌می هه‌بوو، سه‌ره‌رای که‌می هه‌لی کارکردن له‌و ناوچه‌یه‌ی که من تیدا ده‌ژیا‌م، هه‌ر زوو دووچاری دا‌رووخان و ماندوو‌بوون بووم، له‌وه‌ی که هه‌یچ کاریکم ده‌ست ناکه‌ویت، وام لی‌ هاتبوو زۆربه‌ی کاته‌کانی خۆم له‌ماله‌وه به‌سه‌ر ده‌برد، جا بۆ ئەوه‌ی به‌سه‌ر بێ کاریدا زال بيم و کاته‌که‌م به‌فیرۆ نه‌دم، ڤۆژانه چه‌ندین جار که‌لوپه‌لی تاییه‌تی خۆم ڤیک ده‌خسته‌وه، له‌و کاته‌دا چاوم به‌و کتیبه که‌وت که له مندا‌لییه‌وه به‌پاره‌ی تاییه‌تی خۆم کړیبوو، که تۆزو خۆلیکی زۆری له‌سه‌ر نیشته‌بوو، جا چونکه له‌که‌لوپه‌لی مندا‌لییم بوو، هه‌روه‌ها به‌پاره‌ی تاییه‌تی خۆم کړیبوو، زۆر له‌لای من به‌نرخ بوو، ده‌تگوت ڤارچه‌یه‌ک دۆزراوه‌ی ئاسه‌واری کۆنه، کتیبه‌که‌م هه‌لگرت و تۆزه‌که‌م له‌سه‌ر هه‌لگرت و سه‌یرم کرد ته‌رجومه‌یه‌کی قورئانه به‌ زمانی ئینگلیزی، به هه‌یمنی و هه‌یوایشی ده‌ستم کرد به‌خویندنه‌وه‌ی، کتیبه‌که به‌توندی منی به‌ره‌و لای خۆی ڤاکیشاو، پێچه‌وانه‌ی وانه‌و قسه‌کانی زانکۆم بۆ ئاشکرا بوو، هه‌روه‌ها وینه‌یه‌کی ته‌واو

جياواز لهوې که ماموستا کانم دهرباره ی ئیسلام و قورئان دهبانگوت دوزیمه وه، دستم کرد به پرسیار له خوکرین: ئایا دهبیت ماموستا کانم لهو زانکویه نه ونده نه زان بن؟ یانیش له پیناسه کردن و پیناساندانی ئیسلام بهو رهنکه ناشیرینه درویان کردبیت؟ من وازم له خویندنه وهی نه هینا، به لکو به قه ناعهت و عه شقه وه دهمخویندنه وه، چونکه پر بوو له رینمایي جوان، کاتیک له خویندنه وهی بوومه وه، بریارم دا که ماده م ئیسلام نه وه یه، پتویسته بجمه نیویه وه و موسلمان بيم، په یوه ندیم به که سیکی موسلمان وه کردو پیم گوت: هاتنه نیو ئیسلام چونه؟ کاتیک وه لامی دامه وه، له ساده یی و ساکاری رپوره سمه که سهرم سورماو زورم پی خوش بوو، ئیتر هاتمه نیو ئیسلام و سوپاس بو خوا موسلمان بووم. (۳۹۴)

۴۷- کرسټ راجا

زانا و شاره زای ئایینی مه سیحی (کرسټ راجای هیندی) ده لیت: قورئانم خویندنه وه تاوه کو رهنه ی لی بگرم، به لام خوا منی بو ئیسلام هیدایهت دا.

(کرسټ راجا) زانایه کی ئایینی مه سیحیه له ویلیه تی (تلمانو) له خوارووی باشووری هیند، به وردی پرتو وکه کانی جووله که و دیانه ته کانی تر، که پیدان ده گوت ریت کتیبه پیروزه کانی خویندونه ته وه، نه و پپی ابووه که قورئان له تهورات و ئینجیل درزاوه، پاشان هه لی خویندنه وه ی و اتاکانی قورئانی بو دهره خسیټ به زمانی (تامیلی) و تیده گات که قورئان له لایه ن خواوه هاتووه ته خواره وه، بویه ش شایه تمان دینی و موسلمان دهبیت و ناوی خویشی ده گورت بو ناوی (محمد).

نه مه ش نه و گفتوگویه یه که (أبو البشری) له گه لی سازداوه:

پرسیار: به رپیز محمه د: ده کرت چیرۆکی موسلمان بوونی خوتمان بو باس بکه ی؟

وه لام: ناوی به که مم (کرسټ راجا) یه، له خیزانیکي مه سیحی له گوندیک له ویلیه تی (تلمانو) له دایک بووم، زمانیشم (تامیلی) یه، به لام زور زمانی تر ده زانم، هه له منداییه وه ئایینی مه سیح و حه زه تی مه سیحم زور خوشووستوو، چونکه زانایانی مه سیحی منیان فیرکردبوو، که نه وه ی مه سیحی خوش نه ویت ناچیته به هه شت، له سه ر نه م باوه ره پیگه ییم و به رده وام له خوا دپارامه وه که هه مو موسلمانیک بکاته مه سیحی.

رؤژیکیان چاوم به زانایه کی موسلمان کهوت و به هه لم زانی سه بارهت به هه ندی مه سه له ی په یوه ست به مه سیحیه ت و ئیسلام گفتوگوی له گه لدا بکه م، نه و به ته حه دداوه ده یگوت: هه رگیز ناتوانی شتیک له قورئاندا بدوزیه وه که پیچه وانه ی عه قل و فیتره تی مروف بیت، نه مه ش وای لی کردم قورئان بخوینمه وه، دوو جار راقه ی قورئانم به زمانی (تامیلی) خویندنه وه، زانیم ته نیا ئیسلامه ئایینی راست و دروست و، مه سیحیه تیش ده سکاری کراوه، هه ر بویه ش ئیسلام به ئایینی خو م قه بول کرد.

پرسیار: دواي موسلمان بوونت ه یچ گرفتیکت له نیو کومه لگادا بو هاته پيش؟

وه لام: بیکومان رووبه رووی زور گرفت بوومه وه، پیدان ده گوتم: تو شیت بووی، به گالته و سووکایه تی پیکردنه وه لیان ده روانیم، کاتیک بینان ریشم به رداوه، پیم پیده که نین، به لام من به رگه ی هه موو نه و گرفتانه م گرت که له نه ته وه و خزمه کانمه وه بو م دروست ده کران، خو م راگرت چونکه سه رگوزه شته ی بانگخووزان و چاکسازان، که پیغه مبه رانی خودان، هه روه ها نه و نازار و مهینه تیانه ی که له ریکای گه یاندنی په یامی خودا، تووشی هاتبوون له قورئاندا خویندمبوونه وه.

پرسیار: ئایا که سیک له سه ر دهستی تو موسلمان بووه؟

وه لام: به لی، هاوسه ر و سی مندالم، هه روه ها هه ندی برای تریش له سه ر دهستم موسلمان بوون.

پرسیار: ئیستا چ کاریک ده که ی؟

وه لام: ئیوه چاک ده زانن که به هوی نه و هاوکارییه بی ژماره ی له ولاتانی مه سیحیه وه پیدان ده گات، پیاوان و بانگخووزانی ئایینی مه سیحی له ویه ری خوشی و نازو نیعمه ت و خوشگوزهرانیدا ده ژین، من دهستم له هه موو نه وانه هه لگرت، چونکه تامه زروی نازو نیعمه تی به هه شتی خوام که له دوا رۆژدا بمداتی، ئیستاش به پی په تی خه ریکی گه ران و سوورانم له شار و گونده کان، تاک تاک و کومه ل کومه ل خه لک ده بینم و بانگیان ده که م بو ئیسلام و، شته ناراسته کانی ئایینه که یان بو روون ده که مه وه، هه موو توانم خستووته گه ر بو گه یاندنی و اتاکانی قورئانی پیروز به هه موو که سیکي ناموسلمان، چونکه دلنیام نه گه ر یه کجار قورئان له سه ره تاوه تا کۆتایی بخویننه وه، نه و دینه نیو ئایینی خودا موسلمان ده بن.

پرسیار: گوتت تو له بواری بانگخووزیدا کار ده که ییت، ئایا له م کاره دا سه ره بخوی،

یانش سهر به یه کیك له ناوهنده ئیسلامییه کانی؟

وه لآم: من ناتوانم به تهنیا کاربکه م، چونکه توانای ماددیم نییه، بویه من وهک بانگخوازیک له بنکه ی بانگه وازی موسلمانان نوئییه کان کارده که م، که سهر به کۆمه له ی نه هی قورئان و فه رمووده به له ویلایه تی (تلمان دو) له باشووری (هیند)، نه و کۆمه له یه ی که هه موو توانای خو ی خستووه ته گهر له پینا و بلاو کردنه وه ی په یامی ئیسلام له نیوان موسلمانان و خه لکی دیکه دا .

پرسیار: ده ته ویت چی به موسلمانان بلتی؟

وه لآم: بنگومان دوا رۆژ بۆ ئیسلامه، له م ناوچه یه دا هه زاران دل چاوه روانی ره خسانی هه لیکن بۆ هاتنه نیو ئیسلام، ئیستا بهر پرسیاریه تییه کی گه وره که و تووه ته سهرشانی موسلمانان، بویه پیویسته شیوه دروسته که ی ئیسلام له خو یاندا به چی بیزن و ئینجا به بهرده وامی بانگه وازی خه لک بکه ن و توانا کانیا ن خه رج بکه ن بۆ ئاشنا کردنی خه لکانی تری غهیره موسلمانان وهک: مه سیحی و هیندۆس و خه لکانی تر به ئیسلام، له سهر ده زگا و دامه زراوه ئیسلامییه کان له دره وه و ناوه وه ی ولات پیویسته، بایه خ به کاروباری ئاینی بدن، راقه و واتا کانی قورئان به ریزه یه کی زۆر به سه ره خه لکا دابه ش بکه ن. له کۆتاییشدا ده لیم: موسلمانان بهر پرسیارن له وه ی که موسلمانبوونم دوا که وت، چونکه زیاتر له (۳۰) ساله هچم ده رباره ی ئیسلام نه زانیوه، هویه که شی موسلمانان کان بوون، چونکه که مته رخه مییان کردبوو له بانگ کردنم بۆ ئیسلام و روونکردنه وه ی واتا کانی، له وه ش ده ترسم له رۆژی دوا ییدا به رامبه ر به خوا، خه لکان به تیکراییی نه م قسه یه ی من بلینه وه. (۲۹۵)

۴۸- کریس جاکسون Chris Jackson

یاریزانی توپی (سه به ته ی) به ناوبانگی ئەمریکی (کریس جاکسون)، بهر له وه ی موسلمان ببیت، وای ده زانی که ئەمریکییه ره ش پیسته کان هه رچه ندی به هۆی دیاربوونیا ن له بواره کانی وه رزش و هونه ر، پله و نیوبانگی باشیش له کۆمه لگای ئەمریکی به ده ست بیزن، دیسانیش بایی نه وه نده نابیت داخو ازیه کانیا ن بۆ ژیا نیکیی به ریزو مرویی بیزیتته دی، بۆ گه ران به دوا ی ئاینیک که نه و مه به سه تیه یان بیزیتته دی، گه شته ئیمانییه که ی (کریس جاکسون) ده ست پیده کات.

(۲۹۵) مآلیه ری bilalmaroc.Jeeran.com . به نه قل له (المصدر الخیریة) ژماره (۷۴) ی مانگی محرمی سالی ۱۴۱۷ .

(کریس جاکسون) به پیویست ده زانی که نه بیت ئەمریکییه ره ش پیسته کان خو یان خو یان بگۆرن بۆ بهر زکردنه وه ی خو یان و خیزانه کانیا ن، دواتریش بهر زکردنه وه ی کۆمه لگاکه یان بۆ بارودۆخیکیی باشتر، ههروه کو چۆن به پیویست ده زانی که سهر کرده کانیا ن ئومید بخه نه دلی خه لکه که یان و هانیا ن بدن بۆ کار کردن و پآلیان بدن بۆ خو گرتن به ره فتار و خو وره وشتی چاک و دوور که و تنه وه یان له شوینه خراب و چی گومانه کان، بۆ نه وه ی رۆلیان هه بیت له چاک کردنی بارودۆخی ژیا نی کۆمه لایه تییا ن له ولاته یه کگرتووه کانی ئەمریکا، نه ویش به ریگی فیتر کردن و کار کردن، نه مه ش وا له (کریس جاکسون) ده کات به دوا ی دینیکدا بگه ریت که به ره و ریگی راست هیدایه تی بدات و وه لآمی نه و پرسیارانه شی بداته وه که نه و تیدا سه ری سورما وه، به تایبه تی سه باره ت به یه کسانی و دادپهروه ی کۆمه لایه تی، پاشانیش وای لی بکات هه ست به مرو قبوونی خو ی بکات.

لیروه گه شته ئیمانییه که ی (کریس جاکسون) له نیو ئاینه کاندایه ده ست پیده کات و له ئیسلامدا مانای ئازادی و که رامه ت و یه کسانی و دادپهروه ی کۆمه لایه تی ده دۆزیتته وه، دلی پر ده بیت له ئیمان و خوای گه وره ش بۆ ریگی راست هیدایه تی ده خاته دل و له سالی ۱۹۹۱ موسلمانبوونی خو ی راده گه یینی.

له ئاداری سالی ۱۹۹۶ یاریزانی ئەمریکی هه رایه کی گه وره له نیو هویه کانی راگه یاندا دروست ده کات، کاتیک دوو چاری سزای راگرتن ده بیتته وه له یه کیتی توپی (سه به ته ی) نیشتیمانی ئەمریکی، نه ویش به هۆی ره ت کردنه وه ی وه ستان بۆ سه لام و سه روودی نیشتیمانی ئەمریکی، له میانه ی نه جمادانی یه کیک له یارییه کان، نه مه شیا ن هه رایه کی گه وره ی له هویه کانی راگه یاندا دروست کرد.

(کریس جاکسون) پاساوی ره تکردنه وه ی وه ستان بۆ سه روودی نیشتیمانی و ئالای ئەمریکی به وه هینایه وه، که ئالای ئەمریکی ره مزای چه وساندنه وه و مله ورییه، له و رۆژه وه (کریس جاکسون) له کاتی هه لدانی ئالو خویندنه وه ی سه روودی نیشتیمانیدا، یان له ژووری گۆرینی جلوه برگی وه رزشی ده مایه وه، یانیش له ده ره وه ی یاریگا خو ی به گریدانی قه یتانی پیلوه کانیه وه خه ریک ده کردو، وای پشیا ن ده دا که ئاماده کاری بۆ هاتنی نیو یاریگا ده کات، تا وه کو سه رووده که کۆتایی پی ده هات.

(کریس جاکسون) که دا هاتی سالانه ی یارییه کانی به ۲.۶ ملیۆن دۆلار مه زهنده ده کريت ده لیت: دینی من له هه موو شتیک لام گرینگتره، بویه ش ئومیده وارم خو شه ویستی من بۆ خودا بیت نه ک بۆ شتیکیی تر.

بههۆی ئەو ڕووداوووهو له ميانه‌ی واده‌ی وه‌ستاندنيه‌وه، له هه‌ر گه‌مه‌یه‌كدا (كریس جاكسون) ب‌ری ۲۰۰۷ دۆلاری زه‌ره‌ر ده‌كرد.

هاورپیکانیسی له‌یانه‌ی تۆپی (سه‌به‌ته) به‌سه‌ر دوو ده‌سته دابه‌ش بوون، هه‌ندیکیان پشتگیرییان له‌و ب‌ریاره‌ی ئەو ده‌کردو، هه‌ندیکیشیان پ‌تیان وابوو که ئەمه‌ هیچ زیان به‌ بیروباوه‌ری ئەو ناگه‌یی‌ی.

(شوکیل ئونیل) گرانت‌ترین یاریزانی تۆپی (سه‌به‌ته) له‌ ولاته‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کانی ئەمه‌ریکا ده‌ل‌یت: خه‌لک بیر و باوه‌ری جیاوازی هه‌یه‌و ئەب‌یت پ‌زیان ل‌ی ب‌گیریت.

(لافونسو ئەلیس) ی هاورپ‌ی (کریس جاكسون) له‌ تیپی (نیگتس) ی تۆپی (سه‌به‌ته) ی ئەمه‌ریکی ده‌ل‌یت: ئ‌یمه‌ ئەوانه‌ین که باوه‌رمان به‌ مه‌سیحیه‌ته‌ هه‌یه، خۆزگه‌ ئ‌یمه‌ش وه‌کو (کریس جاكسون) بۆ ئ‌اینی خۆمان د‌لسۆز ده‌بووین. (۲۹۶)

۴۹- کریستیان باکر

گۆران‌ب‌یژی ئەلمانی کریستیان باکر، ب‌یژر له‌ که‌نالی (M-TV) ی ئەوروپی ده‌ل‌یت: من له‌ چله‌پۆیه‌دا بووم، به‌لام ئەزموونیک‌ی دارووختنه‌ر بوو بۆ روح... نه‌متوانی له‌سه‌ری به‌رده‌وام بم، (کریستیان باکر) له‌خ‌یزانیکی پ‌رۆتستانته‌ له‌ هامبۆرگ له‌ ئەلمانیا له‌دایک بووه، له‌وکاته‌ی که‌ ته‌مه‌نی بیست و یه‌ک سال ده‌ب‌یت، وه‌کو ب‌یژر له‌ رادیوی هامبۆرگ داده‌مه‌رزیت، د‌وای دوو سال له‌نیو هه‌زاران پ‌یشکه‌شکار به‌ب‌یژه‌ری هه‌واله‌کان له‌ که‌نالی (M-TV) ی ئەوروپی هه‌ل‌ده‌ب‌یژد‌ریت، پ‌اشان ده‌چ‌یته‌ له‌نده‌ن، هه‌روه‌کو خۆی ده‌ل‌یت: له‌وکاته‌ی که‌ له‌ته‌مه‌نی بیست ساڵیدا بووم له‌ (نوتینگ هیل) ده‌زیام، من ته‌نیا کچی نوێ بووم له‌و شاره‌، بۆ هه‌موو شوینیک‌ داوته‌ ده‌ک‌رام، وینه‌گران وینه‌یان ده‌گ‌رتم و رۆژنامه‌نووسان به‌دوامدا ده‌گه‌ران، چاوم به‌زۆر که‌سی نیودار که‌وت، زۆر چ‌یژم له‌ کاتی خۆم ده‌برد، زۆربه‌ی هه‌ره‌ زۆری سه‌روه‌ت و سامانی خۆم له‌ جلوه‌ب‌رگدا خه‌رج ده‌کرد، له‌ هه‌موو ئەوروپا هه‌موو شوینه‌ جوان و باشه‌کان ده‌گه‌رام.

من ته‌نیا کچ بووم که‌ به‌د‌ر‌یژی کات له‌سه‌ر شاشه‌ی (M-TV) ده‌بین‌رام، له‌ سه‌رانسه‌ری ئەوروپا خه‌لک ده‌یانناسیم، بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر به‌رامبه‌ر به‌حه‌فتا هه‌زار که‌س له‌سه‌ر سه‌کۆ ده‌هه‌ستام... بۆ ماوه‌ی هه‌وت سال چه‌ندین به‌رنامه‌م پ‌یشکه‌ش کردو چاوم به‌زۆر ئەسته‌یره‌ی

گۆزانی که‌وت، له‌گه‌ل ئەم ژيانه‌و له‌دونیای ناوداریدا پ‌یوستیم به‌ژیانیکی روحی هه‌بوو، هه‌روه‌ها ده‌ل‌یت: هه‌میشه‌ به‌ره‌و ژيانیکی روحی راده‌ک‌یش‌رام، به‌لام هیچ هه‌نگاوێکی عه‌مه‌لیم بۆ ئەو ژيانه‌ نه‌هاوینشت... له‌ سالی ۱۹۹۲ چاوم به‌ (عمران خان) له‌ تیپی یاری (کریکت) ی پاکستانی که‌وت، ئەمه‌ یه‌که‌م جار بوو چاوم به‌موسڵمانیک‌ بکه‌و، له‌نیوان من و عمران خاندا- که‌ ئەو کات له‌ حه‌قیقه‌تی ئ‌یمان ده‌گه‌را- گه‌فتوگۆیه‌کی دوورود‌ر‌یژ سه‌باره‌ت به‌ئ‌یسلام دروست بوو، ئەوه‌ بوو عمران خان هه‌ند‌ی کت‌یپی ئ‌یسلامی دام‌ی، ب‌ی لایه‌نیم روو به‌رووی ته‌حه‌دیات بووه‌وه‌و ده‌ستم کرد به‌خویندنه‌وه‌یان، قورئانم خویندوه‌وه‌ و بینیم هه‌موو شتیک‌ مانای خۆی هه‌یه. له‌ ميانه‌ی تو‌یژینه‌وه‌که‌یدا سه‌باره‌ت به‌هه‌ند‌ی مه‌سه‌له‌، به‌تایه‌تیش ک‌یشه‌کانی ژن، (کریستیان باکر) به‌قوولی ب‌یان ده‌روان‌یت و ده‌ل‌یت: وه‌کو ژنیک‌ی رۆژئاوایی سه‌رده‌م و خاوه‌ن پله‌یه‌کی به‌رزی زانستی، پ‌یوستیم به‌تیگه‌یشتن له‌ روانینی ئ‌یسلام هه‌بوو سه‌باره‌ت به‌ ژن، چونکه‌ ناکریت به‌وه‌ رازی بم زولم ل‌ی ب‌ک‌ری، بۆم ده‌رکه‌وت که‌ په‌یامی ئ‌یسلام پشتیوانی له‌ ئ‌افه‌رت و پ‌یاو ده‌کات، له‌ سالی (۲۰۰۰) ئ‌یسلام مافی ده‌نگدانی به‌ئ‌افه‌رت داوه‌، پ‌یاوان جلوه‌ب‌رگی شی‌اوای خۆیان ده‌پۆشن، ئ‌افه‌رتانیش جلوه‌ب‌رگی شایسته‌ی خۆیان ده‌پۆشن، هیچ کام له‌و دوو ره‌گه‌زه‌ بۆی نییه‌ جلوه‌ی چاوه‌کانی به‌ریدات... به‌ل‌کو هه‌ریه‌ک له‌و دوو ره‌گه‌زه‌ ده‌ب‌یت چا و داگری و سه‌یری حه‌رام نه‌کات، من پ‌یم وانیه‌ دیارده‌یه‌کی راست و دروست ب‌یت، خه‌لک جل‌ه‌وی شه‌هوه‌تی جنسی خۆی به‌ریدات... چونکه‌ ئەمه‌یان جاریک‌ی تر شه‌هوه‌تی هه‌له‌ ده‌رووژین‌ی... د‌وای کۆتایی هاتنی تو‌یژینه‌وه‌که‌ی، (کریستیان باکر) موسڵمان ده‌ب‌یت، ئ‌یستاش پ‌ینچ نو‌یژ ده‌کات و مانگی ره‌مه‌زان به‌ رۆژوو ده‌ب‌یت، هه‌روه‌کو خۆی ده‌ل‌یت: من پ‌یشتر مه‌ییم ده‌خواردوه‌، به‌لام ئ‌یستا ده‌ستیشی ل‌ی ناده‌م، له‌ سالی ۲۰۰۱ چوومه‌ مه‌ککه‌، ئەزموونیک‌ی زۆر خۆش بوو... به‌خۆش‌حالی و ئ‌اسووده‌یی گه‌رامه‌وه‌، کاتیک‌ گه‌رامه‌وه‌ له‌ زانکۆی (ویست مینستر) ده‌ستم به‌ خویندن کردو خویند‌م له‌ به‌شی پ‌زیشکی سه‌روشتی و گیاو پ‌زیشکایه‌تی چینی ته‌واو کرد، ئەم کۆرسانه‌ زۆر ده‌رگای تریان له‌ به‌رده‌م مندا کرده‌وه‌ بۆ جیهانیکی زۆر سه‌یر و سه‌رنج‌راک‌یش... هه‌روه‌ها ده‌ل‌یت: ئ‌یسلام گه‌وره‌ترین خه‌لاته‌ که‌ تا ئ‌یستا به‌ده‌ستم ه‌یناوه‌. (۲۹۷)

مامؤستای فیزیوا ئه‌ندامی ئه‌کادیمیای پزشکیی روسی و زانای ناودار له زانستی (کۆرپه‌له)، له ساڵی ۱۹۸۴ به‌رزترین خه‌لاتی له‌زانستی توپکاری له ئاهه‌نگی (جی، سی، بی) له‌که‌نه‌دا وه‌رگرتوو، دیسان خه‌لاتی (گرانت)ی له‌کۆمه‌له‌ی پسیپۆرانی توپکاری که‌نه‌دی وه‌رگرتوو، چیرۆکی موسلمانبوونی خۆی به‌م شیوه‌ده‌گێڕێته‌وه: جارێکیان بۆ کۆنگره‌یه‌ک داوه‌ت کرام که بۆ (عجاز) له‌مۆسکۆ گریڤرابوو، له‌سه‌ره‌تادا پیم ناخۆش بوو ئاماده‌ی بم، چونکه له‌ولاتیکدا ده‌به‌ستریته‌که بۆ زیاتر له‌حه‌فتا ساڵه‌ پایته‌ختی کوفر و ئیلحاده‌و له‌دلی خۆمدا گوتم: ئه‌و خه‌لکه چی ده‌رباره‌ی خودا ده‌زانن تاوه‌کو بانگیان بکه‌ین بۆ ئه‌و په‌یام و پێبازه‌ی که‌ قورئان بانگه‌وازی بۆ کردوو؟ پێیان گوتم: ئه‌بیت هه‌ر به‌شدارێ بکه‌ی، چونکه له‌لایه‌ن ئه‌کادیمیای پزشکیی روسییه‌وه داوه‌ت کراوین، ئیمه‌ چووینه مۆسکۆ، له‌میانه‌ی پێشاندانی هه‌ندێ ئایه‌تی (کون)ی، به‌تایبه‌تیش له‌کاتی پێشاندانی ئایه‌تی *تَعْدُونَ ۲ (۳۹۸)* *اَلْاَمْرُ مِنَ السَّمَاءِ اِلَى الْاَرْضِ ثُمَّ يُعْرَجُ اِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ اَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعْدُونَ ۲* (۳۹۸)

یه‌کێک له‌زانایانی موسلمان هه‌ستایه‌ سه‌ر پێ و گوتی: ئه‌گه‌ر هه‌زار ساڵ یه‌کسان بێت به‌ دوو ئه‌ندازه‌ی جیاواز، به‌لگه‌یه‌ له‌سه‌ر دوو جوړ خێرای جیاواز، پاشان ده‌ستی کرد به‌ ژماردنی ئه‌و خێراییه‌و گوتی: پێویسته ئه‌و هه‌زار ساڵه‌، ساڵی (قمر)ی بێت، چونکه‌ عه‌ره‌به‌کان هه‌یچیان ده‌رباره‌ی ساڵی (شمسی) نه‌ده‌زانی، ساڵی (قمر)یش دوازه‌ مانگی (قمر)یه‌، ماوه‌ی مانگی (قمر)یش راده‌ی گه‌رانی مانگه‌ به‌ده‌وری زه‌ویدا، ئه‌و ماوه‌یه‌ش به‌ وردیه‌کی زۆر ئه‌ژمار کراوه‌ و بریتیه‌ له‌ (۲، ۴) بلیۆن کیلۆمه‌تر، ئه‌و ژماره‌یه‌ش جارانی دوازه‌ بکه‌، - که‌ ژماره‌ی مانگه‌کانی ساڵه‌- پاشان جارانی هه‌زار ساڵی بکه‌، پاشان ئه‌نجامه‌که‌ی دابه‌شی سه‌ر بیست و چوار بکه‌- که‌ ژماره‌ی کاتژمێره‌کانی شه‌و و رۆژه‌- پاشان دابه‌شی سه‌ر شپسته‌ی بکه‌- که‌ ژماره‌ی خوله‌که‌کانه‌- پاشان به‌سه‌ر شپسته‌ی تردا دابه‌شی بکه‌ - که‌ ژماره‌ی چرکه‌کانه‌- له‌ کۆتاییدا ئه‌م کابرایه‌ هه‌زار ساڵی به‌پێ زیاده‌ که‌م ده‌ره‌ینا، ئا له‌م کاته‌دا مامؤستای فیزیوا ئه‌ندامی ئه‌کادیمیای روسی ده‌وه‌ستێ و ده‌لێت: به‌ر له‌م کۆنگره‌یه‌ وام ده‌زانی که‌ من یه‌کێکم له‌ زانا سه‌رناسه‌کانی زانستی فیزیوا به‌تایبه‌تی زانستی پووناکی، به‌لام ده‌بینم زانستیکی زۆر گه‌وره‌تر له‌ زانستی من هه‌یه‌،

به‌رامبه‌ر به‌که‌مه‌رخه‌می خۆم له‌ ئاست زانینی ئه‌و زانسته‌ ناتوانم داوای لێبوردن بکه‌م ، ته‌نیا به‌ (أشهد أن لا اله الا الله وأن محمدا رسول الله) نه‌بیت، پاشان چوار وه‌رگێری تریش به‌داوای ئه‌ودا موسلمان بوون، که‌ هه‌یچ که‌سه‌یک له‌و باره‌یه‌وه‌ قسه‌یان له‌گه‌له‌دا نه‌کردبوون، به‌لکه‌و ته‌نیا له‌ ژووهره‌ شووشه‌یییه‌کانیاندا قسه‌کانی رووسیای بۆ سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی و عه‌ره‌بیان بۆ سه‌ر زمانی رووسی وه‌رده‌گێرا، نه‌ک ته‌نیا ئه‌مه‌و به‌س، به‌لکه‌ دواتر زانیمان که‌ ته‌له‌فزیۆنی رووسی هه‌موو ئه‌و زنجیرانه‌ی تو‌مار کردوو و بلاوی کردوو نه‌ته‌وه‌، (۳۷) زانا له‌ به‌ناوبانگترین زانایانی رووسی ته‌نیا به‌بینینی ئه‌و زنجیرانه‌ له‌سه‌ر ته‌له‌فزیۆن موسلمان بوون، جگه‌ له‌مه‌، (کیث مور) له‌گه‌ل ئیمه‌دا بوو، که‌ یه‌کێکه‌ له‌ به‌ناوبانگترین زانای زانستی (کۆرپه‌له‌) و نزیکه‌ هه‌موو پزیشکانی جیهان بیناسن، خاوه‌نی کتێبێکه‌ له‌ زۆره‌ی زۆری کۆلیژه‌کانی جیهانیدا به‌ده‌رس ده‌خویندریت و بۆ زیاتر له‌ (۲۵) زمان ته‌رجه‌مه‌ کراوه‌، به‌لێ خاوه‌نی کتێبی به‌نیوانگی (The Developing Human) له‌نیو کۆمه‌لێک خه‌لکا وه‌ستاو گوتی: ده‌رپینه‌کانی قورئان سه‌باره‌ت به‌ قۆناغه‌کانی دروستبوونی کۆرپه‌له‌، گه‌یشته‌وه‌ته‌ راده‌یه‌کی ئه‌وه‌نده‌ ورد، که‌ تا ئیستا زانستی نوێ نه‌یه‌گه‌یشته‌وتی، ئه‌مه‌شیان ئه‌گه‌ر به‌لگه‌ بێت له‌سه‌ر شتییک، به‌لگه‌ی ئه‌وه‌یه‌ که‌ قورئان ته‌نیا که‌لامی خودایه‌ و محمه‌د (د. خ) یش پێغه‌مبه‌ری خودایه‌، پێیان گوتم: ئایا تو‌ موسلمان بووی؟! گوتی: نه‌خێر، به‌لام شاهیدی ئه‌ده‌م که‌ قورئان که‌لامی خودایه‌ و محمه‌د (د. خ) یش له‌لایه‌ن خواوه‌ نێردراوه‌، پێیان گوتم: که‌واته‌ تو‌ موسلمان، گوتی: من له‌ژێر هه‌ندێ گوشاری کۆمه‌لایه‌تیدام که‌ بوونه‌ته‌ رێگر له‌به‌رده‌م راگه‌یانندی ئیسلامه‌تی خۆم، به‌لام سه‌رتان سوڕ نه‌مینی ئه‌گه‌ر رۆژێک له‌ رۆژان گوێ بیستی ئه‌وه‌ بوون که‌ (کیث مور) موسلمان بووه‌. خۆشبه‌ختانه‌ ساڵی دواتر که‌ سه‌ردانمان کرد، موسلمانیه‌تی خۆی راگه‌یاندبوو. (۳۹۹)

۵۱ - دکتۆر لۆرانس بی براون Dr. Laurence B. Brawn

دکتۆر (لۆرانس)ی ئه‌مریکی، پسیپۆر له‌ نه‌خۆشیه‌یه‌کانی چاو، که‌ ئیستا له‌ شاری (مه‌دینه) داده‌نیشیت، به‌م شیوه‌یه‌ چیرۆکی موسلمانبوونی خۆی ده‌گێڕێته‌وه: کاتیک له‌ یه‌کێک له‌ نه‌خۆشخانه‌کانی واشنتۆن کچی دووهم له‌دایک بوو، ره‌نگی ته‌واو شین هه‌لگه‌رابوو و به‌ئاسته‌م هه‌ناسه‌ی ده‌دا، پشکنینه‌کان ده‌ریانخست که‌ ژبانی له‌ مه‌ترسیدایه‌و نه‌شته‌رگه‌رییه‌کی خێرا بۆ دلی پێویسته‌، خۆ ئه‌گه‌ر نه‌شته‌رگه‌رییه‌که‌

بەسەرکەوتوویش ئەنجام بەدریت، ئەوا دیسانەوه مۆلەتی ژیان بۆ ماوہیەکی درێژ لەبەر دەمیدا هیشتا هەر کەمە، لەوبەری شاری واشنتۆن دی سی بە پەلە پزیشکیکی نەشتەرگەری منداڵان ئامادەکرا، دواتر داوام لێ کرا ژووری کچەکە بەجۆر بەتێلم، ترسیکی زۆرم لێ نیشتم و هاتمە دەرەوه، چوومە ژووری خواپەرستی، بۆ یەکەم جار لە ژیاندا کەوتمە سەر چۆک و داوام لە خودا کرد کە ئەگەر کچەکەم چاک بکاتەوه، بەلێن بیت دواى ئەو ئاینە بکەوم کە حەزى ئییه، دواى تەنیا (١٠) خولەک پزیشکی نەشتەرگەر هاتە دەرەوه و گوتى: کچەکەت باش دەبیت و پتویستی تەننەت بەدەرمانیش نییه چ جایی نەشتەرگەری، دواى ئەم قسانە، هەموومان دووچارى سەرسورمان بووین، تەننەت پزیشکی چاودیریش هیچ قسەى بۆ نەکراو بێ دەنگ سەیری دکتۆرى نەشتەرگەری کرد، دواى دوو رۆژ وەکو هەر منداڵیکى ئاسایى کچەکە بەرەو مائ نەخۆشخانەى بەجێهێشت.

دکتۆر (لۆرانس) دەلێت: خواى گەرە کە داواکارییەکی منى بەجۆر گەياند، نۆرەى بەلێنەکەى من بوو، هەرچەندى هەولم دەدا بەلێنەکەم بەجۆر بگەيێنم شکستم دەهینا، دیراسەى ئاینى یەهودى و چەندین مەزەهەب و ئاینى ترم کرد، بەهیچ شتێوەیک هەستم نەدەکرد کە گەیشتوومەتە راستى، ئامادەى چەندین پێ و پەسەمى جۆار و جۆرى کەنیسە بووم و زۆرتین کاتەکانیشم لە کەنیسەى پۆمانى کاسۆلیکی بەسەر برد، کەچی بەهیچ شتێوەیک باوەرم بەو ئاینە نەدەهینا، چونکە هیچ پەيوەندییەکم لە نێوان ئاینى حەزرتى عیساو ئەو کەنیسانە نەدەدۆزییەوه، لە کۆتاییدا بپارم دا هەر لە مائەوه بخوینمەوه، لەکاتی خویندنه وەمدا تووشى قورئان و ژياننامەى پیغمبەر (د.خ) بووم، کە لەلایەن (مارتن لینگز) بەناوى (ژيانى محەمەد، بەگوێرەى سەرچاوه هەرە کۆنەکان) نووسرا بوووه. پشتریش لە پەرتووکی کەنى یەهودى ئەوهم بۆ دەرکەوتبوو کە سى پیغمبەر دواى حەزرتى موسا دین، (یەحیا و عیسا) هاتبوون و سێهەمیان ماوو، حەزرتى عیسا ئامۆژگارى کردبوو کە شوێنى بکەوین، کاتیک ژيانى پیغمبەرم خویندەوه دایا نەبووم لەوهى کە ئەمەیان پیغمبەرى سێهەم بیت، بەلام لەپریک هەستم کرد کە هەموو شتیک تەواو بوو و هەموو شتیک مانای تەواوى خۆى وەرگرتوو: بەرەوامى نیگا و زنجیرەى پیغمبەران، تاک و تەنیایی خودا و تەواو بوونی وەحی بەقورئان، بۆیەش موسلمان بووم، ئەووشیان بۆ زیرەکایەتى من ناگەریتەوه، چونکە کەسانى لە من زیرەکتر هەن، کەچی هیدایەت وەرناگرن، ئەگەر خودای گەرە حەزى لێ نەبیت. (٤٠٠)

(٤٠٠) مائەپەرى دکتور لۆرانس بى براون.

٥٢- لۆرد برینتۆن

لۆرد برینتۆن دەلێت: لەقوولایی دلمەوه هەست بەمنەتبارى دەکەم لەسەر رەخساندنى ئەم دەرەفەتە، بۆ ئەوهى بەچەند وشەیهک باس لەو پالنهرا نە بکەم کە پالیان پتوونام بۆ ئەوهى موسلمان بيم. (برینتۆن) هۆى سەرەکی موسلمانبوونی خۆى بۆ جیاوازی نێوان ئینجیلەکان دەگەریتەوه و دەلێت: جیاوازی نێوان ئینجیلەکان پالی پتوونام لیکۆلینەوه لەسەر ئیسلام بکەم، لە ئەنجامدا حیکمەت و وتەى پاراو و پوون و ئاشکرام لە قورئاندا دۆزییەوه، بۆیەش موسلمان بووم. (٤٠١)

٥٣- لۆرد ئۆلدەرلى

لۆرد ئۆلدەرلى کە لەسەر دەستی (عبدالله کوليام) موسلمان بوو دەلێت: کتیبى خودا (قورئان) کەوتە دەستم، لە خویندنه وهى نەبوو بوومەوه تاوهکو گریانیکى زۆرم بۆ هات، هەر لەو کاتەدا دەمارگیریم فری داو موسلمان بووم. (٤٠٢)

٥٤- لۆرد دۆگلاس هاملتون Douglas Hamilton

(دۆگلاس هاملتون) نەک تەنیا موسلمان بوو، بەلکو بریکی زۆرى لە سەرۆت و سامانى خویشى بۆ خزمەتى ئیسلام تەرخان کرد، سەبارەت بە ئیسلام دەلێت: پەيوەندیم بە ئیسلامەوه کرد، چونکە بیروباوەرى راستەقینەى تەنیایی بۆ خودا رادەگەيێنى، من بروام وایە کە ئیسلام زۆر بەى ئەو خەلکە بۆ خۆى رادەکێشى کە گومان لە باوەردا بیزارى کردوون. (٤٠٣)

هەرۆهە دەلێت: هیچ نیعمەتیک لە نیعمەتەکانى دۇنيا کە مرۆف چێژى لى ببات گەرەتر نییه لەوهى کە خودای گەرە دلى مرۆف بە ئیسلام رۆشن بکاتەوه و بەنوورى ئەو ئیسلامە هیدایەتى ببی، تاوهکو راستییهکانى دۇنيا و قیامەت ببینی و راستى لە (باطل) هەلئاوێرى و ریگای بەختەوهرى لەریگای بەدبەختى جیا بکاتەوه، من سوچدەى شوکر بۆ خوا دەبەم لەسەر ئەو نیعمەتە گەرەیهى کە بەمنى بەخشیوهو، دەررونى منى لە حەقیقەت پر کردووهو،

(٤٠١) الإسلام، دکتور أحمد چلبى لاپەرە ٢٩٨ .

(٤٠٢) لم أسلم هذه الأجناب، محمد عثمان، ١٢٠/١ .

(٤٠٣) الإسلام، دکتور أحمد چلبى، لاپەرە ٣٠٠ .

رنگای داوم له بن ټو داره گوره یه ی که سیبهرتکی فینک و جوړه ها میوه ددات
بحه سیمه وه، ټویش داری خیزانی ئیسلامی و برایه تی ئیسلامیه، (٤٠٤)

٥٥- لورد هیدلی Loard Headly

بیریار و ټندان زیار و نووسه ر و زانای گوره ی بهریتانی، که یه کیکه له که سایه تییه
سیاسی و دهوله منده کانی بهریتانیا، له زانکوی (کامبردج) ټندان زیاری خویندووه و
گوڅاری Islamic Renew دهر کردووه، هره وه کتیبی (بیاوکی خوړن اوایی هویشیار ده بیته وه
و ئیسلام ده گریته باوه ش) ی نووسیوه، موسلمان بوونیشی دنگدانه وه یه کی گوره ی لی
که و ته وه، ناوبراو ده لیت: بیگومان خو شترین روژ له ژیاندا ټو روژه بوو که به بهرچاوی
خه لکه وه موسلمانیه تی خو م راگه یاندو دینی ئیسلامم به دینی خو م وهرگرت. (٤٠٥)

هره وه ده لیت: ټه گهر من به مه سیحی له دایک بووم، له سه رم پیویست نییه به دریزایی
ته منم به و شیوه یه بمینمه وه، من نه مده زانی چو ن قه ناعه ت به و بروایه بکه م که ده لیت:
ټه گهر له جه سته ی مه سیح نه خو ی و له خو ینه که ی نه خو یه وه، هرگیز له سزای هه میشه یی
جه هه ننه م رزگارت نابی .. به هو ی موسلمان ه تیمه وه، وا ده زانم ئیستا زیاتر له جارن له
مه سیحیه تی راسته قینه نریکم و ټه وه ی دژایه تی مه سیحیه تی راسته قینه ش بکات، هیچ
ټومی دی خیری لی ناکریت... من له گونا ه و تاواندا له دایک نه بووم، له مندالانی غه زه ب و
تورپه ییش نیم و ناشمه ویت له گه ل تاوانباراندا بژیم. (٤٠٦)

هره وه ده لیت: من بروای ته واوم هه یه، هر کاتی گوره بیریار و ژیرانی ټه وروپا
کو بینه وه، بو دو زینه وه ی یاسایه ک که له سه ر بنه مای لوژیکی جیهانی و هه سته گشتی
بنیات نرابیت، گومانم لا نییه به تیکرای دنگ ناینی ئیسلام هه لده بژیرن، چونکه گوره یی
و شکو مند ی ټه م دینه، له هه مان کاتدا ساده یی رینماییه کانی جیکه ی پرسیار نین، نایا
چاکتر نییه پیشوازی له م ناینه بکه ین که به خشش و خه لاتیکی گوره یه و، سه راپای لوژیک
و به لگه یه؟ له هه مان کاتدا ناسووده یی روچ و سه لامه تی جه سته شی تییدا ره چا و کراوه و
گرنگی ته و اویشی به لایه نی مه عه وه ی داوه؟

(٤٠٤) (مفتريات علي الاسلام) احمد محمد جمال به نقل له گوڅاری (حضارة الاسلام) سالی ١٩٧١م،
هره وه لاپه ره ٢٨٤ له روژنامه ی (الاهرام) ی قاهره ژماره ی روژی ١٩٨٧/٦/٢٣ .

(٤٠٥) آفاق جدیدة للدعوة الإسلامية، انور الجندی. لاپه ره ١٣٩ .

(٤٠٦) النهضة الإسلامية في سير أعلامها المعاصرين، دكتور محمد رجب البيومي ١/٢٠٠١ .

ئیسلام ټه و دینه یه که وا له مرو ف ده کات به دریزایی ژیان ته نیا به ندایه تی بو خودای
راسته قینه بکات، نه ک ته نیا چه ند روژیک ... هره وه ده لیت: من وه کو که سیکم لته اتووه
که له تونلیکی تاریکا رابکات بو سه ر زه مینتکی فراوان، که تیشکی خو ر پروونکی
کرد بیته وه، ټه ویش به شه وه وه هه وای پاک و بیگه ردی دهریا هه لیمژی. (٤٠٧)

له بهر ټه وه ی ئیمه پیویستیمان به نمونه یه کی ته واو هه یه تا وه کو له گشت قونا غه کانی
ژیاندا پیداویستیه کانمان بو جیبه جی بکات، بو ټه م مه به سته ش ژیان ی پیغه مبه ر ټه م
پیداویستیه انمان بو جیبه جی ده کات، چونکه ژیان ی ټه و وه کو ټاویته یه کی ساف وایه،
گشت ټه و ره و شتانه ی که مرو ف دروست ده کن پیمان دده اته وه، ټیمه ټه و ره و شتانه له م
ټاویته یه دا به چه ندین ره نگی پاک و جوان ده بینن. (٤٠٨)

٥٦- لیوپولد فایس Leopold Weiss ١٩٠٠ز- ١٩٩٢ز

روژنامه نووس و روشنبیری نه مساوی به ره چه لک یه هودی که دواتر موسلمان بووه
ده لیت: ئیستا زانیم، به شیوه یه ک که هیچ گفتوگو گومانیک هه لنه گریت، که ټه و کتیبی تا
ئیستا به ده ستمه وه بوو، له لایه ن خواوه نیردراوه، چونکه له گه ل ټه وه ی که ماوه ی سیزده
سه ده یه خراوته به رده سته مرو ف، که چی به ناشکرا پیشبینی هه ندی پرووداو ده کات، که
هرگیز مومکین نه بوو بینه حقیقه ت، ته نیا له و سه رده مه ی ئیستای خو ماندا نه بیت. (٤٠٩)

هره وه ده لیت: ټه وروپا ټه م راستیه زور چاک ده زانی که قه رزدار ی ئیسلامه، به و
راپه رینه ټومی د به خسه ی که دوا ی چه ندین سه ده ی پر له تاریکی ټه نجامی دا ...

هره وه ده لیت: هیچ کاتیک ئیسلام وه کو کو سپ و ته گه ره، به رامبه ر به پیشکه وتن و
زانست نه وه سناوه، به لکو ئیسلام هه ول و کو ششه فیکریه کان له مرو فدا به رز دهنرخینی
و، تا پله ی سه رووی مه لایکه ت به رزی ده کاته وه، هیچ ناینیک زیاتر له ئیسلام نه چووه له
پشتگیرکردنی عه قل و دواتریش سه رخستنی زانست به سه ر گشت لایه نیکی ژیاندا،
ټه وه ی که له ئیسلامدا پیشکه وتن و زیندوویه تییه، ئیمرو لای موسلمان بووه ته مبه لی و
شتیکی چه قبه ستوو، هرچی پیشتر له ئیسلامدا چاکه و پیاوه تی بووه، له نیو موسلماناندا

(٤٠٧) اسلام، نووسینی ژنرال دمیرهان، وهرگپراوی دکتور اکبر به روزی لاپه ره کانی ٨٧، انتشارات
سروش ١٣٤١ ه.ش.

(٤٠٨) رجاء جارودی و حضارة الاسلام، لاپه ره ٩ .

(٤٠٩) ماله پری islamunveiled.org .

به به خیلی و بهرچاوه تهنگی گۆراوه، ئەویش له پیناوه خۆشه‌ویستی و ژیا نیککی ئارام و ئاسووده. تیگه‌یشتم هۆی تیکچوونی باری کۆمه‌لایه‌تی و رۆشنییری له‌نیو موسلماناندا ته‌نیا یه‌ک هۆیه، ئەویش ئەو راستیه‌یه که موسلمانان یه‌ک به‌دوای یه‌ک وازیان له روحی رینماییه‌کانی ئیسلام هیناوه. (٤١٠)

٥٧- لیون روشی

لیکۆلەر و سیاسه‌تمه‌داری فهره‌نسی و نووسه‌ری کتیبی (سی سال له ئیسلامدا) که دواتر ئاینی پیرۆزی ئیسلامی له باوهش گرت و موسلمان بوو، ده‌لێت: له ئیسلامدا چاره‌سه‌ری دوو کیشمه‌ دۆزییه‌وه، که هه‌ردوو کیشمه‌ میشکی هه‌موو جیهانیان به‌خۆوه خه‌ریک کردووه، که بریتین له‌کیشمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و کیشمه‌ی ئابووری.

چاره‌سه‌ری یه‌که‌م له فهرمایشتی خودای گه‌وره‌دایه، که ده‌فه‌رموێت: **إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ** (٤١١) که ئەمه‌ گه‌وره‌ترین پهرنسیپی هاوکاری کۆمه‌لایه‌تییه.

چاره‌سه‌ری دووهم له فهریزه‌ی زه‌کاتدایه. ئەگه‌ر موسلمانان ده‌ستیان به ئیسلامه‌وه گرتبایه، ئەم‌رۆ پشکه‌وتووترین خه‌لکی جیهان ده‌بوون و، له گشت مه‌یدانه‌کاندا پشکه‌نگ ده‌بوون. هه‌روه‌ها ده‌لێت: من ئیسلامم به‌باشترین ئاین بینی، من زۆر له هۆکاره‌کانی کاریگه‌ری ئەم دینه له‌سه‌ر ده‌روونی مرۆف گه‌رام، بینیم ئەو ده‌روونانه‌ی پر کردووه له پیاوه‌تی و مه‌ردایه‌تی و جوانی، دواتر بینیم ئەم ده‌روونانه‌ جوانترین نمونه‌ی چاکه‌و به‌زه‌یین به‌ راده‌یه‌ک که دانا‌یانیش خه‌ونی پێوه ئەبین. (٤١٢)

٥٨- مارتن جۆن موایبویو

هه‌لگری بروانامه‌ی به‌کالۆریۆس و ماسته‌ر و پاشان دکتۆرا له زانستی (لاهوت) و، دیبلۆم له ئیداره‌ی که‌نیه‌سه له زانکۆی ئینگلته‌راو، سه‌رۆکی پشوو ئوسقوفه‌کانی (لوثری) ته‌نزان‌ی و سکرته‌یری گشتی مه‌جلیسی که‌نیه‌سه‌کانی جیهانی بۆ کاروباری ئەفریقا، که ته‌نزان‌یاو کینیای ئۆگه‌نداو بووندی و چه‌ند به‌شیک له ئەسیوپیاو سوّمال

(٤١٠) ماله‌په‌ری islamunveiled.org

(٤١١) سورة الحجرات ١٠ .

(٤١٢) آفاق جديدة للدعوة، أنور الجندي، لاهره ٦٥ .

ده‌گرتیه‌وه، له ٢٣ی کانوونی یه‌که‌می سالی ١٩٨٦، دوو رۆژ به‌ر له‌جه‌ژنی له‌دایکبوونی مه‌سیح (د.خ)، به نوێژکه‌رانی راگه‌یاند که واز له مه‌سیحیه‌ت دینی و موسلمان ده‌بیت، ئەمه‌ش به‌ته‌واوی نوێژکه‌رانی شله‌ژاندو به بیستنی ئەم هه‌وا له دووچاری سه‌رسوپرمان بوون، ته‌نانه‌ت یاریده‌ده‌ری ئوسقوف له‌سه‌ر کورسییه‌که‌ی هاته‌ خواره‌وه و ده‌رگا و په‌نجه‌ره‌کانی داخست و هاواری له ئەندامانی که‌نیه‌سه کرد، که سه‌رۆکی ئوسقوفه‌کان شیت بووه، بۆیه‌ش په‌یوه‌ندیان به‌هێزه‌کانی ئاساییشه‌وه کرد، تاوه‌کو کابرای شیت ده‌ستگیر بکه‌ن، هێزه‌کانی ئاساییش گه‌یشتنه شوینی رووداوه‌که‌و تا نیوه‌ی شه‌و (مارتن)یان خسته زیندانه‌وه، تاوه‌کو (شیخ أحمد شیخ) ئەو پیاوه‌ی که هانی ئەوی دابوو موسلمان ببیت، ده‌گاته شوینه‌که‌و که‌فاله‌تی ده‌کات و له‌لایه‌ن هێزه‌کانی ئاساییشه‌وه نازاد ده‌کرت. یه‌کیک له‌رۆژنامه‌ نووسه‌کان له رۆژنامه‌ی (قه‌له‌م) به‌ناوی (سیمفیوی سیسانتی) گه‌فتوگۆیه‌ک له‌گه‌ل (مارتن جۆن موایبویو) سازده‌کات، له‌و گه‌فتوگۆیه‌دا (مارتن جۆن موایبویو) بیره‌وه‌رییه‌کانی خۆی ده‌گتیه‌وه و ده‌لێت: کاتیک که له‌قوتابخانه‌ی ناوخوا ده‌مخویند، باوکم نامه‌یه‌کی بۆ ئاردم و تیتیدا نووسیوی که ده‌یه‌وێت بیه‌م په‌به‌ن.

هه‌رچه‌نده (مارتن جۆن موایبویو) ده‌یه‌ویست له‌ ریزی پۆلیس خزمه‌ت بکات، به‌لام له ته‌مه‌نی (٢٥) سالیدا ته‌سلیم به ئاره‌زووی باوکی ده‌بیت، باوک به‌کوره‌که‌ی ده‌لێت: کوری خۆشه‌ویستم به‌ر له‌وه‌ی بمرم، زۆر خۆشحال ده‌بم که بی به‌راهیب، کورپیش له‌سه‌ر بریاری باوکی له سالی ١٩٦٤ بۆ وه‌رگرتنی بروانامه‌ی دیبلۆم له به‌رپه‌وه‌بردنی ئیداره‌ی که‌نیه‌سه دیته ئینگلته‌راو پاشان بۆ وه‌رگرتنی بروانامه‌ی به‌کالۆریۆس ده‌چیته ئەلمانیا و دوای سالیک له گه‌رانه‌وه‌ی، ده‌بیته ئوسقوفیکی کارا، دواتر بۆ وه‌رگرتنی بروانامه‌ی ماسته‌ر ده‌گه‌رتیه‌وه ئەلمانیا، (مارتن جۆن موایبویو) ده‌لێت: هه‌موو ئەوانه‌م به‌بێ موناقه‌شه‌ ته‌واو کرد. به‌لام له‌و کاته‌ی که خه‌ریکی وه‌رگرتنی دکتۆرا ده‌بیت، به‌سه‌رسورمانه‌وه پرسیار له خۆی ده‌کات و ده‌لێت: یه‌هودیه‌ت و مه‌سیحیه‌ت و ئیسلام و بوزی، هه‌ریه‌ک له‌و ئاینانه‌ بانگه‌شه‌ی ئەوه ده‌که‌ن که خۆی راسته، ئەبیت کامه‌یان راست بیت؟ خۆ منیش له راستی ده‌گه‌ریم! بۆیه ده‌ست ده‌کات به‌ توێژینه‌وه و لیکۆلینه‌وه له ئاینه‌کان. بۆ لیکۆلینه‌وه سه‌باره‌ت به ئیسلام، قورئانیک به‌ده‌ست دینی و ده‌لێت: کاتیک قورئانم کرده‌وه، یه‌که‌مین ئەو ئایه‌تانه‌ی که خۆینده‌مه‌وه ئەوانه بوون: **قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، اللَّهُ الصَّمَدُ، لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ** (٤١٣)

(٤١٣) سورة الإخلاص.

لهو كاتهدا تۆۋى ئىسلام لەناخيدا گەشە دەكات و بۆى دەردەكەۋىت كە قورئانى پىرۆز تەنيا كىتەبە كە مرؤف نەيتوانىۋە تەحرىف و دەستكارى بكات. (مارتن) دەلەيت: ئەم راستىيەم لە كۆتايى نامەى دكتوراكەمدا باس كرد، بۆ من گرینگ نەبوو ناخۆ پرونامەى دكتورام پەسەند دەكەن يان نا، چونكە ئەمە حەقىقەتەۋە منىش لە حەقىقەت دەگەرەم. بەم حالەتەۋە چومە لای مامۇستاي خۆشەۋىستەم (فان بىرگەر)، دەرگام داخست و سەپىرى ھەردو چاۋەكانىم كردو لىم پرسى: لە ھەموو ئەو ئاينانەى كە ئىستا لە جىھاندا ھەن، كامەيان ئاينى راست و دروستە؟ لەۋەلامدا گوتى: ئىسلام.

گوتم: ئەى بۆچى موسلمان نابىت؟

گوتى: يەكەم جار لەبەر ئەۋەى عەرەبم خۆش ناۋى، دوۋەميان: ئەو ھەموو سەرۋەت و سامان و خۆشگوزەرانىيەم دەبىنى؟ ئايا مەعقوله لەپىنا ئىسلام وازى لى بىنم؟ كاتىك گوتى بىستى ۋەلامەكەى بووم، بىرم لەحالى خۆم كەدو، پلەو پاىە، ئۆتۆمبىل و سەرمایە، ھەموو ھاتنە بەرچاوم، ماۋەى سالتىك خۆم بىدەنگ كرد، تاۋەكو لە ۲۲ى كانونى يەكەم موسلمانبونى خۆم راگەياند.

لە بەرامبەر ئەم ھەلۋىستەيدا، كەنيسە سەرۋەت و مال و ئۆتۆمبىلەكانى لى داگىر دەكات، تەنانەت ھاۋسەرەكەشى نەيتوانى ئەمە تەحەممول بكات، بەلكو ئەۋىش جانتاكەى ھەلگرت و مندالەكانى ھەلگرتن و بەجىي ھىشت، سەرەراى ئەۋەى كە چەندىن جار (موايىبو) پىنى راگەياند كە ئەمە تەنيا برىارى خۆيتەى و تۆ ناچار نىت موسلمان بىت، بەلام بى سوود بو، كاتىك (موايىبو) دەچىتە لای دايك و باۋكى، كە ئەۋانىش چىرۆكى موسلمانبونى ئەۋىان بىستبو، دەلەيت: باۋكم داۋاى لى كردم بە ئاشكرا رەخنە لە ئىسلام بگرم، دايكىشم گوتى: نامەۋىت گوتى بىستى ئەم تورەھاتانەى تۆ بىم.

(موايىبو) داۋاى لى كردن تەنيا شەۋىك لە مالەۋە جىگەى بگەنەۋە، پۆزى دواتر گەشتەكەى بۆ (كابىلا) دەست پىدەكات، ئەو شوپنەى كە بەرەچەلەك خەلكى ئەۋىيەۋ خزم و كەس و كارى لى دەژىن، لەميانەى گەشتەكەيدا بادەتەۋە لای (بروسىل) و لەۋى خانوۋىك بەكرى دەگرت و ھەر لەۋىش ھاۋسەرى دوارپۆزى دەدۆزىتەۋە، كە رەبەنىكى كاسۋلىكى بوو بەناۋى (گىر تروود كىبوىيا) و پىكەۋە بۆ (كابىلا) سەفەر دەكەن.

پۆزىكىيان لە ھاۋسەرە رەبەنەكەى دەپرسىت، بۆچى (خاچ) تەزنجىرەۋە لەسەر سىنگ دانائە؟ ئەۋىش لە ۋەلامدا دەلەيت: چونكە مەسىح (سالۋى خۋاى لى بىت) لەخاچ دراۋە.

(موايىبو) پىنى دەلەيت: گرېمان كەسىك بە تەفەنگ باۋكى تۆى كوشت، ئايا تۆ تەفەنگ لەسەر سىنگت دادەننى و ھاتوچۆى پىۋە دەكەى؟

رەبەنەكە بى ۋەلام دەمىننەۋە. كاتىكىش پىشنىارى مارەكردنەۋەى دەكات، رەبەنەكە قىبولى دەكات و بە نەينى مارەى دەكات، داۋى چۋار ھەفتە راھىبەكە نامەيەك بۆ بەرپىرسانى خۆى دەنۋوسى و ئاگادارىيان دەكاتەۋە كە وازى لە رەبەنايەتى ھىناۋە.

ئەۋ پىرەمىردەى كە لەمالى ئەۋدا دەژيان - كە خالى رەبەنەكە بوو - بەۋ مارەكردنە دەزانىت و ھەركە گەيشتە مال، ئامۆزگارىيان دەكات كە لىرە نەمىن و راپكەن، چونكە باۋكى راھىبەكە زۆر توورە بوۋە.

كاتىك (موايىبو) لە سالى ۱۹۸۸ خەرىكى بەجىگەياندىنى فەرىزەى حەج دەبىت، مالەكەى دەتەقنىرئىتەۋە و ھەر سى مندالە جىمكەكەى دەكوژرىن. (موايىبو) دەلەيت: ئوسقوفى كورە خالەتى دەستى لەۋ پىلانەدا ھەبوو.

ھەروەھا دەلەيت: لەجىياتى ئەۋەى دوۋچارى داروۋخان بىم، ورم زۆر بەرز بوۋەۋە، چونكە ژمارەى ئەۋ كەسانەى كە موسلمان دەبوون، پۆز بەرپۆز زىاد دەبوون.

لە سالى ۱۹۹۲ بەتۆمەتى خىانەت، لەگەل (۷۰) كەسى تر بۆماۋەى (۱۰) مانگ دەستگىر دەكرىت، ئەمەش داۋى تەقاندنەۋەى ھەندى شوپنى فرۆشتنى گۆشتى بەراز، كە (موايىبو) زۆر جار لەدژى ئەۋ شوپنە قسەى كىردبو، بەلام بەبى تاۋان دەرچوو، داۋى ئەۋەى كە پىنى راگەيىنرا كە پىلانى كوشتنى لە ئارادايە بۆ (زامىيا) كۆچ دەكات... ھتد. (۴۱۴)

ھەروەھا دەلەيت: من لەژىر كارتىكردنى دايك و باۋكىكى مەسىحى پەرۋەردە بووم، ھەر لە سەرەتاي تەمەنمەۋە بايەخم بە زانستى (لاھوت) دەداۋ بەشدارىم لە كەنيسەى ئىنگلىزىدا كردو زۆر بايەخم بەكارى موژدەدان (تبشیر) دەدا، بەر لەچەند سالتىك ھەموو بايەخى خۆم خستە سەر بىروباۋەرى (سزاي ھەتاھەتايى/ العذاب الأبدية) چەند كەسىكى ھەلۋاردەى لى بترازى بۆ ھەموو مرؤفایەتى ھەيە، لەلای خۆمەۋە رىقم لەم كارە دەبوۋەۋە، كەۋتمە گومان و دوۋلى، لۆژىكىيانە بىرم كەدوۋە كە ئەۋ خۋايەى ھىزى خۆى خستوۋەتە كار بۆ دروستكردنى مرؤفەكان، ئايا پىۋىستە ئەۋ مرؤفە تاھەتايە لە سزادا بىت؟ دەبىت ئەم خۋادايە كار لەجى نەبىت؟ يان خەلكى خۆش نەۋىت؟ بەم پىيە دەبىت ئاستى نزمتر بىت لە ئاستى زۆرىك لە مرؤفەكان، لەگەل ئەۋەشدا بەردەۋام بووم لەسەر باۋەر بوون بەبوونى

خودای گه وره... بۆیه ش بایه خی خۆم خسته سهر لیكۆلینه وه له ئاینه کانی تر.

ئاره زووی ملکه چی و به ندایه تی بۆ خودای راسته قینه له ناخما گه وره بوو، هه رچه نده ئاینزا مه سیحیه کان بانگه شه ی ئه وه ده کهن که له سه ر ئینجیل دامه زراون، به لام من هاوژیم تیا یاندا به دی کرد، ئایا ده کریت بلّین: ئینجیل و رینماییه کانی حه زه تی مه سیح (سلّوی خوی لّی بیت) ده ستکاری کراون؟! بۆیه دووباره گه رامه وه سه ر ئینجیل و بریارم دا به قوولی بیخوینمه وه، هه ستم کرد شتیکی لّی که مه، بریارم دا بۆ خۆم ئه مه ئه نجام بده م، به بّی ره چاوکردنی ئاینزا کانی مرؤف، تیگه یه شتم که خه لک گیانیان هه به وه هیژیکی نادیاریشیان هه به که هه رگیز نامریت، تاوانه کانیش له م جیهان و له و جیهاندا سزایان له سه ره، به لام ده کریت خوی گه وره به به زه بی و چاکه ی خوی له تاوانه کانمان خۆش بیت، ئه گه ر به راستی ته وبه بکه یین و بگه ریننه وه لای. جا چونکه ده مزانی لیكۆلینه وه ی قوول گرینگه، تاوه کو (گه وه ره به نرخه که) بدۆزمه وه، جاریکی تر خۆم ته رخان کرد بۆ خویندنه وه ی ئیسلام، شتیکی که له ئیسلامدا منی به سته وه، ئه وه بوو که له گوندی (ئیچرا) له گۆشه یه کی شاردا که به ناسته م ده دۆزرایه وه، له نۆو نزمترین چینی کۆمه لگادا خه ریکی عیباده تی خوی گه وره بووم، که به راستی ئاره زووی ئه وه م هه بوو بۆ ئاستی ناسینی خودا به رزیان بکه مه وه و هه ستی پاکی و بیگه ردی له نۆویاندا برۆینم. به نیاز نیم بیتان بلّیم چون له نۆویاندا کارم کردوه، باسی ئه و قوربانیا نه ش ناکه م که له نۆویاندا داومه...

له کۆتاییدا ده ستم کرد به خویندنه وه ی ژیا نی محمه د (د. خ)، چونکه له باره ی ئه و کارانه ی ئه و ئه نجامی دا ون که مم ده زانی، به لام ئه وه شم ده زانی که مه سیحیه کان به یه ک ده نگ، سه ره وه ری و چاکه ی محمه د (د. خ) ریسوا ده کهن، له و کاتدا ویستم به بّی رق و ده مارگیری له مه سه له که بروانم، دوا ی ماوه یه کی که م بۆم ده رکه وت که نا کریت له گه رانی پیغه مبه ر به دوا ی راستی و گه ران به دوا ی خودای گه وره دا گومان بکه یین.

له کۆتاییدا دوا ی ئه وه ی ئه و ده سه که وتانه م خویندنه وه که محمه د (د. خ) پیشکه ش به مرؤفایه تی کردوون، تیگه یه شتم که ریسوا کردنی ئه م پیاوه پیرۆزه هه لّیه، چونکه خه لک له سه ره ده می نه قامیدا بتیان ده په رستی و له سه ر تاوان و له نۆو چه په لّی و رووت و قووتیدا ده ژیان، که چی ئه و پیغه مبه ره فیتری کردن پۆشاک بیۆشن و چه په لّی و پیسی و چلکنیه که یانی به پاکی گۆرپییه وه و ریزو که رامه ت و که سایه تی خویان وه رگرتیه وه، ریزگرتن له میوان بوو به ئه رکیکی ئاینی، به ته کانیان شکاندن و ده ستیان دایه په رستنی خودای راسته قینه ی تاک و ته نیا.

نه ته وه ی ئیسلام بوو به کۆمه لگایه کی گشتگیر و به هیزو، زۆر ده سته که وت و ده سه کردو کاری باشیان پیشکه ش به مرؤفایه تی کرد، که هینده زۆرن ناتوانین لیره دا باسیان بکه یین. جا ده بّی چه نده جیّی دا خ بیت - له گه لّ هه موو ئه م سه ره وه رییانه دا - به رامبه ر به ژیری و پاکی محمه د (د. خ)، کاتیک بیر له وه ده که یه نه وه که چون مه سیحیه کان له که سایه تی به ریزی که م بکه نه وه؟! که وتمه بیرکردنه وه یه کی قوول، له میانه ی ئه م بیرکردنه وه یه مدا، پیاویکی به ریزی هیندی به ناوی (معن أمیرالدین) سه ردانی کردم، ئه وه ی به لامه وه سه یر بوو، ئه ویش زیاتر فووی به ناگره که دا کرد و بلّیسه دارتری کرد، بۆیه قوولتر بیرم له مه سه له که کرده وه، به لگه دوا ی به لگه م بۆ ده هاتن، که هه ره مه موویان هیرش بوون بۆ سه ر مه سیحیه تی هاوچه رخ، هه ر شتیکیش که دم هه لّینجا له به رژه وه ندی ئیسلامدا بوو، هه ستم به وه کرد ئیسلام ئاینی راستی و ئاسانی و لیبورده یی و دّسۆزی و برایه تییه، بۆیه ش له کۆتایی بیرکردنه وه و لیكۆلینه وه که مدا شایه تمانم هیئا و موسلمان بووم. (٤١٥)

٥٩- خاتوو مارشیلا مایکل ئه نگلۆ

ئه کته ری به ناویانگی به ریتانی ده لّیت: کاتیک بۆ یه که م جار مزگه وتم بینی، هه ستم کرد که شتیکی له ناخی مندا ده جوولّی و وه کو سیحر کارم تّی ده کات، به ر له وه ی ئیسلامه تیم رابگه یینم هه ستم کرد من موسلمانم، وام هه ست ده کرد که سه رله نوّی له دایک بوومه ته وه، له ناخی خۆم ده رچووم و به رگی کۆنم فریّ داو... برۆام به خوا هیئا... لا اله الا الله محمد رسول الله. (٤١٦)

٦٠- خاتوو مارگریت مارکوس Margret marcus

خاتوو مارگریت مارکوسی نووسه ری ئه مریکی به بنه چه یه هوودی له سا لی ١٩٣٤ له دایک بووه و سا لی ١٩٦١ موسلمان بووه، چه ندین کتییی داناوه، له وان: (ئیسلام له روو به روو بوونه وه ی خۆرئا وادا)، (گه شته که م له کوفره وه بۆ ئیمان)، (ئیسلام و نوّیوونه وه)، (ئیسلام له نۆوان نه زه ربیه و پیا ده کردندا)، ناویرا و به م شیوه یه باس له موسلمانبوونی خۆی ده کات و ده لّیت: ئیسلام چاره سه ری بۆ کیشه کانی داناوه و وه لامی هه موو پرسیاره کانیشمی له لایه، برۆام وایه که ته نیا رینگه یه بۆ راستگۆیی و، سه رکه وتووترین

(٤١٥) ماله پری bilalmaroc.jeeran.com

(٤١٦) ماله پری islamunveiled.org

چاره‌سهریشه بۆ نه‌فسی مرؤف.

لهو کاته‌ی که قورئان ده‌خوینمه‌وه، تیگه‌یشتوم که نه‌ک ته‌نیا ئیسلام بۆ ژیان پئویسته، به‌لکو ئیسلام خو‌ی ژیانه، هرچه‌ندی زیاتر لیم ده‌کوئییه‌وه، بروام پته‌وتر ده‌بوو که ته‌نیا ئیسلام بوو، ئوممه‌تیکی گه‌وره و پیشکه‌وتوو له‌ عه‌ره‌به‌کان دروست کرد، که له‌وانه‌یه رابه‌رایه‌تی جیهان بکه‌ن.

هر سه‌باره‌ت به‌ قورئان ده‌لایت: ئیعجازی قورئان ته‌نیا په‌یوه‌ندی به‌ ناوه‌رۆکه‌که‌یه‌وه نییه، به‌لکو ره‌نگ و روخساری ده‌ره‌وه‌شی هه‌مووی موعجیزه‌یه، چۆن مرؤفییکی نه‌خوینده‌وار توانیوه‌تی ئەم ئاسه‌واره‌ به‌نرخه‌ دابه‌یئت، که نه‌ک هه‌ر له‌ هه‌موو شتیکی گه‌وره‌تر و به‌رزتره، به‌لکو به‌هیچ شتیه‌یه‌ک قابیلی چاولیکردن نییه، قورئان پله‌و پایه‌یه‌کی وای هه‌یه ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر جنۆکه‌و مرؤفیش یارمه‌تی یه‌کتر بده‌ن ناتوانن هاوشیوه‌ی قورئان بێن. هه‌زرتی محمه‌د (د. خ) له‌لایه‌ن خواوه‌ مؤله‌تی ئه‌وه‌ی پیدرابوو که هه‌موو ره‌خنه‌گر و ناحه‌زانی بۆ زۆرانبازی بانگه‌یشت بکات تا یه‌ک سوره‌تی هاوشیوه‌ی قورئان بێن، لایه‌نگرانی زۆرانبازی هه‌روه‌کو چۆن چاوه‌روان ده‌کرا نه‌یاننوانی هاوشیوه‌ی بێن، ته‌نانه‌ت کاتیکی ئەم کتێبه‌ ئاسمانییه‌ ده‌خویندێته‌وه به‌هۆی ئه‌و تایبه‌ته‌مه‌ندییه‌ ئەده‌بییه‌ی که هه‌یه‌تی به‌جۆریکی کاریگه‌ری له‌سه‌ر گوێگرانی داده‌نیت که هه‌ر هه‌موویان شیت و شه‌یدا بکات و دووچاری سه‌رسورمانیان بکات، هه‌ر چه‌نده له‌ ماناکه‌شی نه‌گه‌ن و بۆیان شتیکی شاراوه‌ بیت. (٤١٧)

هه‌روه‌ها ده‌لایت: پئویسته ژنانی موسلمان نیعمه‌تی خودا له‌سه‌ر خو‌یان بزائن، چونکه ئەحکامه‌کانی بۆ ئه‌وه هاتوون تا حورمه‌تی ئەوان بپاریزی و چاودیری که‌رامه‌تیان بکات، هه‌روه‌ها پارێزگاری له‌ پاکیه‌تی و ژیانیان بکات و له‌ پیشیلکردن و له‌نیوچوونی خیزان پارێزگارییان بکات. (٤١٨)

له‌ ساڵی ١٩٨٣ خاتوو مارگریت مارکوس له‌ پاکستانه‌وه‌ نامه‌یه‌ک بۆ دایک و باوکی ده‌نیری و تیایدا ده‌لایت: پئویسته ئیوه بزائن ئەو کۆمه‌لگایه‌ی که ئیمه‌ تیدا ژیاين و پیگه‌یشتین، به‌ره‌و نه‌مان ده‌روات و ئیستا له‌سه‌ر لیواری رووخانه، ئەمریکا دووباره‌بوونه‌وه‌ی حاله‌تی رۆمای کۆنه له‌ دارووخاندا، هه‌مان حاله‌تیش بۆ ئەوروپاوه‌موو

(٤١٧) نظریه‌ دانشمندان جهان درباره قرآن و محمد، حسین وجدانی عطائی - تهران، ١٣٦٢ ه.ش لاپه‌ره‌ ٢٧.

(٤١٨) موسوعة مقدمات العلوم والمناهج، أنور الجندي، به‌رگی ٦ لاپه‌ره ١٩٩.

ئهو شوینانه راسته که رۆشنییری خو‌رئاوا به‌سه‌ریاندا زاله، چونکه عه‌لمانیه‌ت و ماددیته فه‌شه‌لیان هیناوه له‌وه‌ی که بینه بناغه‌ی یاسای کۆمه‌لگایه‌کی سه‌رکه‌وتوو. (٤١٩)

٦١- خاتوو ماریا ئەلاسترا

بیرمه‌ندو زانای ئیسپانی له‌ ساڵی ١٩٤٩ له‌ ئەنده‌لوس له‌دایک بووه، له‌ زانکۆی مه‌درید مؤله‌تی له‌ فه‌لسه‌فه‌و ده‌روونناسی وه‌رگرتوووه، له‌ ساڵی ١٩٧٨ موسلمان بووه، دواتر بووه‌ته به‌رپه‌وه‌ری ناوه‌ندی (التوثیق والنشر) له‌ ئەنجومه‌نی ئیسلامی.

له‌ ساڵی ١٩٩٨ دوا‌ی چه‌ند ساتیک له‌ ته‌واوکردنی وتاره‌که‌ی به‌ناوی (ژنیکی موسلمان له‌ گونده جیهانییه‌که‌دا) به‌ده‌ستی کینه له‌ دلکی ئیسپانی شه‌هید بوو.

له‌و وتاره‌یدا ده‌لایت: من بروام به‌خودای تاک و ته‌نیا هه‌یه، برواشم به‌ محمه‌دی پیغه‌مبه‌ر هه‌یه، هه‌روه‌ها بروام به‌رپبازی ئەو محمه‌ده‌ش هه‌یه، که رپبازی ئیسلام و خیر و چاکه‌یه. له‌ ئیسلامدا مندال به‌ ئازادی و به‌پاکی له‌دایک ئەبیت، بۆ ئه‌وه‌ی به‌ گوناھیکی بۆماوه‌یی گوناھبار بیت، تاوه‌کو پینگه‌و جینگه‌و رۆلی خو‌ی له‌ جیهاندا قبول بکات. نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌ب هه‌ندێ که‌س ئینتیمای بۆ هه‌یه، به‌لام زمانی عه‌ره‌بی هه‌موو که‌سیک ئینتیمای بۆ هه‌یه‌و له‌لای ئیمه‌ شوینکی تایبه‌تی داگیر کردوو، چونکه قورئان به‌ پسته‌کانی دابه‌زیوه، که که‌رسته‌ی راگه‌پاندن بوونه و محمه‌دی پیغه‌مبه‌ر به‌کاری هیناون.

ئیمرۆ په‌روه‌رده زیاتر له‌ هه‌موو کاتیکی، به‌مه‌رجیکی سه‌ره‌کی ده‌ژمێردریت له‌ دژی خنکان له‌ ده‌ریای راگه‌پاندندا، چونکه رۆژنامه‌کانمان پرن له‌ هه‌والی ترسناک، هاوالاتی تۆقوایش به‌ئاسانی ده‌بیته‌ ده‌سته‌مۆ گوێرایه‌لیان و به‌برواوه‌ ملکه‌چی هه‌موو ئەو ته‌لقینانه ده‌بیت که به‌سه‌ریدا ده‌خویننه‌وه. (٤٢٠)

٦٢- خاتوو ماکلین سیکارۆس

کچه‌ نمایشکاری جل و به‌رگی به‌نیویانگی یونانی (ماکلین سیکارۆس)، که یه‌کیکه له‌ کچه‌ ناو‌داره‌ نمایشکاره‌کانی جلوه‌رگ له‌ خانه‌ی نمایشکردنی جلوه‌رگی جیهانی.

(ماکلین سیکارۆس) هه‌چی ده‌باره‌ی ئیسلام نه‌زانیه‌وه، تاوه‌کو رۆژنامه‌یه‌کی جه‌زائیری

(٤١٩) مآله‌ری: ikhwanonline.com.

(٤٢٠) مقالة (مسلمة في القرية العالمية) ماریا ئەلاسترا، وه‌رگێرانی بۆ عه‌ره‌بی صلاح یحیایو کوفاری

(الفیصل) ژماره ٢٩١ ساڵی ٢٠٠٠.

گفتوگویی که له‌گه‌آدا ساز دهکات و نه‌و پرسپاره‌ی ناراسته دهکات :

نایا بیر له نمایشکردنی جلو به‌رگی ئیسلامی ناکه‌یه‌وه؟

(ماکلین سیکاروس) ده‌لئیت: هیچم ده‌رباره‌ی ئیسلام و جلو به‌رگی ئیسلامی نه‌ده‌زانی، بۆیه به نارزه‌وووه داوام له رژۆنامه‌نووسه جه‌زائیریه‌که - که خۆیشی ئافرهت بوو- کرد، ده‌رباره‌ی ئیسلام قسه‌م بۆ بکات، ئه‌ویش به دوور و درێژی ئیسلام و پیغه‌مبه‌ری ئیسلام و نه‌و جلو به‌رگانه‌ی که ژنی موسلمان له‌به‌ریان دهکات بۆی باس کردم، بۆم ده‌رکه‌وت که ئیسلام گه‌نجینه‌یه‌کی گه‌وره‌یه‌و چه‌ندین ساڵه له ته‌مه‌نم ده‌روات و من لئی بی ناگام.

زانایانی به‌رێزی ئیسلام منیان له‌وه دانیان کرده‌وه که خوای گه‌وره ته‌نیا له‌و رژۆوهه حیسابت له‌گه‌ل دهکات که موسلمان بووی و له رابردووت خۆش ده‌بیت، له‌و کاته‌دا که هه‌ردوو شه‌هادهم ده‌هینا زۆر گریام ، ئه‌مه‌ش وه‌کو په‌شیمانی له ته‌مه‌نی سالانی رابردووم. هه‌روه‌ها ده‌لئیت: دانیان بووم له‌وه‌ی که ئه‌م دینه دینیکی گه‌وره‌یه، بۆیه‌ش خوای گه‌وره به‌وه‌ه کۆتایی به‌ په‌یامه ئاسمانیه‌کان هیناوه، چونکه رحمه‌ت و به‌زه‌یییه بۆ هه‌موو ئافه‌ریده‌یه‌ک و نیشتمانی هه‌موو که‌سینکیشه. (٤٢١)

٦٣- مالکوم ئیکس Malcom x

سه‌رکرده‌ی ره‌ش پیسته‌کانی ئه‌مریکا، به‌رله‌وه‌ی موسلمان بی‌یت به‌شه‌یتان ناوده‌برا، چونکه سه‌رکرده‌یه‌کی ره‌گه‌ز په‌رست و توندپه‌و بوو به‌رامبه‌ر به‌ سپی پیسته‌کان، به‌لام دوا‌ی موسلمان‌بوونی وازی له‌و ره‌گه‌ز په‌رستیه هینا، دوا‌ی ئه‌وه‌ی چه‌جی مالی خوا دهکات و هه‌لسوکه‌وتی برایانه‌ی سپی پیسته‌کان له‌ژیر سایه‌ی ئیسلامدا ده‌بینیت، له‌مه‌که‌وه نامه‌یه‌ک بۆ په‌یره‌وانی ده‌نیریت و تیایدا ده‌لئیت: هه‌رگیز چاکه‌و پیاوه‌تی و رۆحی پر له برایه‌تیم له‌نیوان گشت ره‌نگ و ره‌گه‌زیتکدا وه‌کو له‌م خا‌که پیرۆزدا هه‌یه نه‌بینیه، له ولاتی ئیبراهیم و محمه‌د (د. خ).

لێره ده‌یان هه‌زار که‌س له حاجیانی مالی خوا له سه‌رانسه‌ری دونیاوه هاتوون، بۆئه‌وه‌ی یه‌ک مه‌ناسک به‌رۆحی‌کی پر له برایه‌تی و ته‌بایی به‌جی بگه‌یینن، که هه‌رگیز له‌و گومانه‌دا نه‌بووم له‌نیو سپی پیست و ره‌ش پیسته‌کاندا ئه‌و برایه‌تی و ته‌بایییه دروست بی‌یت.

(٤٢١) مالپه‌ری bilalmaroc.jeeran.com به‌نقل له کتێبی (التائبون الی الله) به‌رگی دووم، نووسینی ابراهیم بن عبدالله الحازمی.

ئه‌مریکا پیوستی به‌وه‌یه له ئیسلام تی بگات، چونکه ئه‌مه ته‌نیا دینه بتوانی کیشه‌ی ره‌گه‌زه‌رستی له کۆمه‌لگا‌که‌یدا بسرپه‌ته‌وه. من له‌گه‌ل سپی پیسته‌کان دانیشتووم و قسه‌م له‌گه‌لیان کردووه، ته‌نانه‌ت خواردنیشم له‌گه‌لیان خواردووه، به‌لام ئیسلام بیروباوه‌ری ره‌گه‌زه‌رستی له زه‌هنیه‌تی ئه‌واندا سرپه‌ته‌وه، ئیمه لێره له‌گه‌ل ئه‌و برا موسلمانانه‌ی که چاویان له جوانترین شینه‌کانه‌و پیستیان له سافترین سپیه‌کانه بۆ ته‌نیا خودایه‌ک نوێژ ده‌که‌ین. (٤٢٢)

٦٤- محمد ئه‌کویا

مامۆستای زانکۆ له ئه‌مریکا ده‌لئیت: به‌ر له‌چه‌ند ساڵیک هه‌رایه‌کی گه‌وره له‌لای ئیمه دروست بوو، ئه‌ویش له‌و کاته‌دا بوو که قوتابییه‌کی موسلمانی ئه‌مریکی هاته زانکۆ که حیا‌جی پۆشیبوو، له‌نیو مامۆستا‌کانی ئه‌و قوتابییه‌دا مرۆفیکی ده‌مارگیر هه‌بوو، ئه‌وه‌ی هیرشی نه‌کردبایه سه‌ر ئیسلام، رقی لئ ده‌بووه‌وه، چ جای ئه‌وه‌ی که‌سێک باوه‌شی بۆ بکاته‌وه و به به‌رچاوی هه‌مووانه‌وه ئه‌رکه‌کانی به‌جی بینن؟ ئه‌و کابرایه ده‌یویست له هه‌ر ده‌رفه‌تیکدا به هۆی جنیودان به ئیسلام ئه‌و قوتابییه‌ بورووزینی و رق و قینه‌ی خۆی به‌سه‌ردا برێژی، کاتیکیش قوتابییه‌که به‌هیمنی روو به‌رووی بووه‌وه، رق و قینه‌ی زیاتر بوو، ویستی به‌رێگایه‌کی تر رووبه‌رووی بی‌ته‌وه، ئه‌ویش به دابه‌زاندنی پله‌کانی و پاسپاردنی به‌هه‌ندئ ئه‌رکی قورس و، سه‌ختگیری له ئه‌نجامه‌کاندا، کاتیک ئه‌و قوتابییه هه‌ژاره زانی له ده‌ست ئه‌و کابرایه نه‌جاتی نابیت، سکالایه‌کی بۆسه‌رۆکایه‌تی زانکۆ به‌رزکرده‌وه و تیایدا داوا‌ی کرد که زانکۆ به‌و مه‌سه‌له‌یه‌دا بجیته‌وه، بریاری سه‌رۆکایه‌تی زانکۆش ئه‌وه بوو که هه‌ردوولا پیکه‌وه کۆ بکاته‌وه و گوی بداته قسه‌و گفتوگۆی هه‌ردووکیان، کاتیک واده‌ی دیاریکراو هات، زۆریه‌ی ئه‌ندامانی ده‌سته‌ی وانه گوتنه‌وه ئاماده‌ بوون، ئیمه‌ش زۆر تامه‌زرۆی ئه‌و خوله‌ی گفتوگۆ بووین، چونکه یه‌که‌م جاره دانیشتنی له‌و جۆره له زانکۆ بی‌یت، قوتابییه‌که ده‌ستی پیکرد و گوتی: ئه‌و مامۆستایه رکی له ئاینی منه، بۆیه مافی زانستیم ده‌خوات، چه‌ندین نمونه‌ی هینایه‌وه و داوا‌ی کرد رای هه‌ندئ قوتابی هاو‌پۆلی وه‌رگرن، له‌نیو قوتابیاندان هه‌ندئ که‌س هاوسۆزی بوون و شاهیدیان له‌سه‌ر راستی قسه‌کانی دا، جیاوازی نیوان ئاینه‌کانیان نه‌بووه ریتگر له ئه‌داکردنی شاهیدی راسته‌قینه‌ سه‌باره‌ت به‌و قوتابییه. مامۆستای دکتۆریش هه‌ولئ دا

(٤٢٢) موسوعة مقدمات العلوم والمناهج، أنور الجندي، به‌رگی ٨ لاپه‌ره ١٤٠.

بەرگری لەخۆی بکات و بە درێژی بەقسەى کرد، بەلام لەکۆتاییدا دەستی کرد بەجنیودان بەئاینى ئەو قوتابییە، قوتابییەكەش هەستایە سەر پى و دەستی کرد بە بەرگریکردن لە ئیسلام و زۆر زانیاری دەربارەى ئیسلام پێشکەش کردین، قسەکانى توانای ئەوهیان هەبوو بەرەو لای خۆمان رابکێشى، تەنانهت وای لى هات ئیمە قسەکانمان پى دەبرى و داوای روونکردنەوى زیاترمان لى دەکرد، ئەویش وەلامى دەداينەوه، کاتیک دکتۆر بىنى ئیمە گرینگی بە قسەکانى دەدەین، هۆلەكەى بەجێهێشت و چوو دەروە، ئیمەش ئەوانەى كە قسەکانى ئەومان پى گرینگ بوو ماینەوه و دەستمان بە قسە و گفتوگۆ کرد، لە کۆتاییدا قوتابییەكە هەر یەكەو دوو وەرەقى بەسەردا دا بەش کردین كە تیدا لەژێر ناوینشانى (ئىسلام بۆ من چ گرینگیهكى هەيه؟) باسى لەو پالنه‌رانه کردبوو كە بەرەو ئىسلامیان بردوو، پاشان باسى لە گرینگی حىجاب کردبوو، هەروەها هەستى خۆى بەرامبەر بەحىجاب بۆ ئیمە شى کردوو، كە بووئەهوى ئەو هەرا گەورەيه، بەراستى هەلوێستىكى گەورە بوو، جا لەبەر ئەوهى دانیشتنەكە هیچ بریارىكى لى نەكەوتەوه گوتى: من بەردەوام بەرگری لە خۆم دەكەم و بەئینى دا تاوهكو ئەنجامەكە لە بەرژەوهندى خۆم بەكۆتا نەهێنم واز نەهێنم، تەنانهت ئەگەر ناچار بێت بەدواى كێشەكەدا پروات و خویندنهكەشى دوا بكەوێت، بەراستى هەلوێستىكى بەهێز بوو، ئیمەى ئەندامانى دەستەى وانه گوتنەوه، هەرگیز پروامان نەدەکرد كە قوتابییەكە لەو ئاستەدا بێت بەو شیوهيه خۆى راگریت لەپێناو پارێزگارىکردن لە بیروباوەرهكەى.

لەلای منیشەوه مەملانێى گۆرینى ئاین دەستی پێکرد، ئەوهى كە لەو قوتابییەوه سەبارەت بە ئىسلام زانیم، زۆر ئىسلامى لای من خۆشەوێست کرد، دواى چەند مانگێك موسڵمانبوونى خۆم راگەياندو هەر لەو سالەدا سییەم دکتۆر و چوار قوتابى موسڵمان بوون. (٤٢٣)

٦٥- محمد فؤاد الهاشمي

قەشەو لیکۆلەر لە کتیبەكەیدا بەناوى (الأديان في كفة الميزان) دەلێت: مەبەستم لە خویندنهوى ئىسلام، دەرخستنى ئەو كەم و كورتیانە بوو كە مامۆستاكانم سەبارەت بە ئىسلام تێیان گەياندبووم، بەلام هەرچى ئەوان لەبارەى ئىسلامەوه بەعەیبیان دەزانی، لە (٤٢٣) مذكرات ذات خمار، محمد رشيد العويد، رۆژنامەى (الإتحاد)ى ئیماراتى، بەروار ٦ى مانگی رەمەزانی ١٤٢٠ ك.

راستیدا ئیمتيازو گەورەيهى بوون، بۆيەش بەرەو رووى چووم و لە ئاكامى بىرکردنەوه و دىراسەيهكى قوولدا موسڵمان بووم و پروام پى هینا، بەلێ لە ئاكامى بىرکردنەوه و لیکۆلینەوه، تاي تەرازووى ئىسلام قورس و لاسەنگ بوو، تاي تەرازووى هەموو ديانەتەکانى تر پەکیان کەوت و لە کار کەوتن. (٤٢٤)

٦٦- موری کیل

زانای كەنەدى كە هەلگری چەندین پروانامەيه لە دىراساتى ئىسپانى و ئىسلامى، هەروەها زمانەکانى عەرەبى، ئىسپانى، فەرەنسى، ئینگلیزى بەباشى دەزانی، بەو شیوهيه هەستى خۆى بەرامبەر بەئىسلام دەردەبرى و دەلێت: ئىسلام هاوسەنگى لە ژياندا پى بەخشیم، ئایا ئەو كەسەى ئىسلام قازانچ دەكات چى لە دەست دەدات؟! ئەگەر ئىسلامى لەدەست دا چى قازانچ دەكات؟

ئەوهى لەگەڵ عەقڵدا يەك دەگرێتەوه، هەروەها ئەوهى كە عەقڵىكى ئیمانى و ئیمانىكى عەقڵانى بە مەرووف دەبەخشیت، تەنیا لە ئىسلامدا دۆزیمەوه، بۆيەش موسڵمان بووم. (٤٢٥)

٦٧- پروفیسۆر مۆریس بوکای

پروفیسۆر (مۆریس بوکای) كە بەرەمزی پرشنگارى فەرەنسا ناسراوه، لەدايك و باوكىكى فەرەنسى لەدايك بووهو، وەكو خێزان و خزمەكانى لەنیو ئاینى مەسیحیدا پێگەیشتوو، كاتیک قۆناغى ناوهندى تەواو دەكات، لەزانكۆى فەرەنسا لەبەشى پزىشكى دەخوینى و بەردەوام پلەى یەكەم بەدەست دینى، تاوهكو پروانامەى پزىشكى وەرەگریت، هەر لەسەر پێشەكەى بەردەوام دەبیت و رۆژ دواى رۆژ پێش دەكەوێت، تا دەبیتە یەكێك لە شارەزاترین و ناودارترین نەشتەرگەر لە فەرەنساى نویدا.

كاتیک (فرانسوا میتەران) لە سالى ١٩٨١ دەسەلاتى ولاتى وەرگرت، داواى لە ولاتى میسر کرد كە مۆمىای (فیرعەون)ى میسر بگوازێتەوه بۆ فەرەنسا، بۆ تاقیکردنەوه و ئەنجامدانى هەندى توێژینەوه لەسەرى، حكومەتى میسریش رەزامەندى پێشان داو مۆمىایەكە گویزراپەوه بۆ فەرەنسا، كاتیک لاشەى ناودارترین ملهوپرى میسر گەیشتە (٤٢٤) الإسلام، دكتور أحمد چلبى لاپەر ٢٨٨.

(٤٢٥) علماء ومفكرون يعتنقون الإسلام، محمد طماشي. لاپەر ٢٣٥. بۆ زانیاری زیاتر سەردانى مالىپەرەکانى saaid.net و islamonline.net بکە.

فرۆكەخانه، سهروكى فهره نسا له گه ل وهزيره كان به ريز وهستا بوون، بۆ پيشوازي له لاشه ي فيرعه ونى ميسر، له كاتى هينانه خواره وى لاشه كه دا، پيگه وه كرنوشيان بۆ برد، وهك ئه وى ئىستاش زيندوو بيت و پاشايه تى بكات، دواتر مؤميا كه گوزارايه وه بۆ شوپنئىكى تاييه ت له (ناوه ندى ئاسه وارى فهره نسى)، بۆ ئه وى گه و ره ترين زاناي ئاسه وار و پزيشكه نه شته رگه ره كان، توپژينه وه كانيان له سه رى نه نجام بدن، له و كاته ي كه پزيشكه كان خه ريكى كاره كانيان بوون، (مؤريس بو كاي) ي سه رو كيان، بيري له وه ده كرده وه كه چۆن ئه م پاشايه مردووه ؟ له كو تاييه كه انى شه ودا نه نجامه كان ده ريان خست، كه به هۆى خنكان له ئاودا مردووه و به زووترين كات لاشه كه يان له ئاو ده ره ئناوه و مؤمياى كراوه، بۆ ئه وى لاشه كه ي له رزين بپاريزنيت. به لام ئه وى جيگه ي بايه خ بوو بۆ پرؤفيسؤر (مؤريس) ئه وه بوو، كه چۆن ئه م لاشه يه زياتر له وانى ديكه سه لامه ته وه وكو لاشه كانى تر گو رانى به سه ردا نه هاتووه، له كاتيكدا به هۆى خنكان له ئاودا مردووه و له ده ريا ده ره ئناوه.

(مؤريس بو كاي) خه ريكى ئاماده كرنى راپؤرتى كو تايى بوو سه باره ت به لاشه ي فيرعه ون، كه پى و ابوو شتىكى نوئى دؤزيه ته وه، به لام به كيك به گو ئيدا چرپاندو گو تى: په له مه كه، چونكه موسلمانان سه باره ت به خنكانى ئه م لاشه يه قسه يه كيان هه يه. به لام ئه و به توندى نكو لى له و قسه يه كرد، چونكه ئه م جو ره دؤزينه وان به هۆى پيشكه وتنى زانست و به ريكاي ورد ترين ده زكاي نوئى ده زانرين، به كيكيان پى گو ت: ئه و قورئانه ي كه ئه وان بپروايان پى هه يه، سه باره ت به خنكانى ئه م پاشايه و سه لامه تى لاشه كه ي قسه يه كى هه يه، ئه مه ش زياتر ئه وى دوو چارى سه رسورمان كردو ده ستى كرد به پرسيار كردن، چۆن ئه مه راسته ؟ خو ئه م لاشه يه تا سالى ۱۸۹۸ واته دوو سه د سال له مه و به ر، كه س پى نه زانيوه، له كاتيكدا قورئانه كه يان به ر له هه زار و چوار سه د ساله هه يه؟! عه قل چۆن ئه مه قبو ل ده كات؟ نه ك ته نيا عه ره به كان، به لكو هيج كه سيك سه باره ت به مؤمياى كرنى لاشه كان له لايه ن ميسريه كونه كانه وه شتىكان نه زانيوه، ته نيا له و چه ند ساله ي كو تاييدا نه بيت!!

(مؤريس بو كاي) ئه و شه وى به بير كرنه وه برده سه ر، كه چۆن قورئانى موسلمانان باس له چۆنيه تى رزگار بوونى ئه م لاشه يه ده كات له دواى خنكانى؟ له كاتيكدا كتيبى پيرؤزى ئه وان (ئىنجيلى متى و لوقا) ته نيا باس له خنكانى فيرعه ون ده كات، بى ئه وى كه مترين قسه ي له سه ر چاره نووسى لاشه كه كر د بيت، (مؤريس بو كاي) نه يتوانى ئه و شه وه بخو يت، داواى كرد ته وراتى بۆ بى ن، كاتيك ته وراتيان بۆ هينا، ده ستى كرد به خو پندنه وى (سفر الخروج) كه ده لى ت: ئاوه كه گه رايه وه شوپنى خو ي و هه موو ئه و ده وار و سوارانه شى له

سوپاي فيرعه ون داپوشى (خنكاندى)، كه به دواى ئه وه وه له ده ريا ياندا بوو، بى ئه وى كه سيكيان لى رزگار بوو بيت. ئىنجليش به هه مان شيوه، كه مترين باسى له رزگار بوونى لاشه كه نه كرده وه، دواى ته واو بوونى تا قى كرنه وه كان و ليكو ئينه وه كان، به تابووتىكى شووشه يى، و لآتى فهره نسا لاشه كه ي گه رانده وه بۆ ميسر.

به لام (مؤريس بو كاي) ئؤقره ي نه گرت و به كسه ر بپريارى دا بۆ و لآتى سه وديه سه فه ر بكات، بۆ ئاماده بوون له و كو نگره پزيشكيه يه كه ژماره يه كى زؤرى زانايانى توپكارى ئاماده ي ده بوون. به كه مين قسه ي (مؤريس بو كاي) ده رباره ي ئه و نه نجامه بوو كه له سه ر لاشه ي فيرعه ون به ده ستى هينا وه، له و كاته دا به كيك هه ستايه سه ر پى و قورئانى بۆ كرده وه و ئه م ئايه ته ي بۆ خو پندنه وه: ﴿فَأَلْيَوْمَ نُنَجِّكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ﴾ يونس ۹۲

واته: ئه م رۆ لاشه كه ت له رزين و نپوون رزگار ده كه ين، تا وه كو ببى به په ند بۆ ئه وانه ي له دواته وه دى ن، هه رچه نده زؤرىك له خه لك له ده سه لآتى خودا بى ئاگان.

ئىتر (مؤريس بو كاي) خو ي بۆ نه گيراو به رامبه ر به ئاماده بووان وه ستاو به ك به ده نكى خو ي هاوارى كرد: ئه وا منيش هاتمه نيو ئىسلام و بپروام به م قورئانه هينا.

(مؤريس بو كاي) به روخسارىكى تر گه رايه وه فه ره نسا و (۱۰) سالى ره به ق خه ريكى به راورد كرنى حه قيقه ته زانستيه كان و دؤزينه وه نوپيه كان بوو له گه ل قورئان، ره نجى ئه و (۱۰) سالى (مؤريس بو كاي) كتيبىك بوو كه سه رانه رى ئه وروپاي هه ژاندو زانايانىشى دوو چارى سه رسورمان كرد، به ناوى (قورئان و ته ورات و ئىنجيل و زانست)، كه تا ئىستا سه دان هه زار به رگى لى چاپ كراوه، دواى ئه وى له زمانى فه ره نسيه وه بۆ زمانه كانى عه ره بى، ئىنگليزى، ئىندونيسى، فارسى، توركى، ئوردى، ئه لمانى و چه ندين زمانى تر وه رگي دردا. (مؤريس بو كاي) ده لى ت: بيگومان قورئان باشترين و به رترين كتيبه كه قه له مى دروستكار و ده ستى ئه زه لى بۆ مرؤفايه تى ده رى خستووه. (۴۲۶)

6۸- خاتوو مونا عبدالله ماکلوسكى

سياسه توانى ئه لمانى كه بۆ ماوه يه كى دريژ قونسو لى و لاته كه ي بووه له به نكلاديش و له سالى ۱۹۷۶ له سه ر ده ستى شيخى ئه زه ر دكتور عبدالحليم مه حمود موسلمان بووه،

(۴۲۶) ماله پرى: vefagh.com

دهلټ: له سایه‌ی ئیسلامه‌وه ژن نازادی خو‌ی گه‌رانده‌وه و شوپن و پله‌یه‌کی شیاو و به‌رزى بو‌خو‌ی به‌ده‌ست هی‌نا، چونکه ئیسلام ژن به خوشکی پیاو ده‌زانتیت و ه‌ردوو په‌گه‌ز به‌ته‌واوکه‌ری په‌کتر دانه‌تیت. (٤٢٧)

٦٩- خاتوو می‌ری واتسن Mary Watson

(خاتوو می‌ری واتسون) قه‌شه‌و مامو‌ستای (لاهورت) له په‌کټیک له زانکو‌کانی (فیلپین)، سه‌بارته به موسلمانبوونی خو‌ی ده‌لټ: به‌ر له ئیسلام ناوم (می‌ری واتسون) بوو، به‌لام دواى موسلمانبوونم، ناوی خو‌م کردووه‌ته (خه‌دیجه)، بو‌یه‌ش هم ناوهم هه‌لبژارد، چونکه هاوسه‌ری پی‌غه‌مبه‌ر (د.خ) خه‌دیجه ره‌زای خو‌ای لی بیت بی‌وه ژن بوو، منیش ه‌روا بی‌وه‌ژنم، هموندالی هه‌بوو، منیش ه‌روا مندالم هه‌یه، کاتیک هم شووی به پی‌غه‌مبه‌ر کرد، ته‌مه‌نی (٤٠) سال بوو، منیش که ئیستا ئیسلام گرتووه‌ته باوه‌ش له ته‌مه‌نی (٤٠) سالیدام، هه‌روه‌ها زو‌ریش پی‌ی سه‌رسام بووم، چونکه له و کاته‌ی که پی‌غه‌مبه‌ر (د.خ) وه‌ی بو‌ هاته‌ خواره‌وه و بوو به‌پی‌غه‌مبه‌ر، هم به‌بی‌ دوودلی هاوکاری کرد، بو‌یه‌ش زو‌رم خو‌ش ده‌و‌یت.

من س‌ی پله‌ی زانستیم هه‌بوو: په‌که‌م: ماوه‌ی س‌ی سال له هم‌ریکا مامو‌ستای زانکو بووم، دووهم: پله‌ی به‌کالو‌ریو‌یسم له زانستی لاهوت له (فیلپین) به‌ده‌ست هی‌ناوه، س‌یه‌هم: مامو‌ستای لاهوت بووم له ه‌ردوو زانکو، من له‌یه‌ک کاندای هم لاهوتی بووم، هه‌میش مامو‌ستای (محاضر) بووم، هه‌میش قه‌شه‌ بووم، هه‌روه‌ها له ئیزگه‌ی ئاینی مه‌سیحی له به‌رنامه‌ی (نامو‌ژگاری مه‌سیحی) کارم کردووه.

پرسیار: هم‌ی مندالمه‌کانت چی‌یان به‌سه‌ره‌ات؟

وه‌لام: هم‌ی کاته‌ی که له‌ناوه‌ندی ئیسلامی له (فیلپین) کارم ده‌کرد، له‌ماله‌وه هه‌ندی کتیب و گو‌فاری ئیسلامیم له‌سه‌ر می‌ز داده‌نا و به‌نه‌نقه‌ست له‌ویم به‌ج‌ی ده‌ه‌یشت، به‌لکو خو‌ای گه‌وره کوره‌که‌م (کریستو‌قهر) هیدایه‌ت بدات، چونکه ته‌نیا مندالی خو‌م بوو که له‌گه‌ل مندا ده‌ژیا، هم‌یش له‌گه‌ل هاو‌ریکه‌ی ده‌یانخو‌یندنه‌وه و له جی‌گه‌ی خو‌یان داده‌نان، ه‌روا (سه‌عاتیک‌ی بانگ) یشم له‌لا بوو، هم‌ی کاتانه‌ی که من له‌ده‌روه‌ه بووم، کوره‌که‌م چه‌ندین جار گو‌ی لی راگرتبوو، پاشان پی‌ی گوتم که چه‌زی له ئیسلامه، زو‌ر خو‌شحال بووم و زیاتر

هانم دا، پاشان ژماره‌یه‌ک برا له‌ناوه‌ندی ئیسلامیه‌وه هاتن، تاوه‌کو سه‌بارته به ئیسلام گفتوگو‌ی له‌گه‌لدا بکه‌ن، هم‌ه‌بوو ه‌ر دواى هم گفتوگو‌یه موسلمانیه‌تی خو‌ی راگه‌یاند.

پرسیار: چه شتیک له ئیسلامدا زیاتر سه‌رنجی راگیشای؟

وه‌لام: ئیسلام ته‌واوترین و باشترین ری‌گه‌ی ژیانه، به‌مانایه‌کی تر، ئیسلام هم (بوصله‌) په‌که گشت لایه‌نیکی ژیان، له نابووری و کو‌مه‌لایه‌تی و... هند، ته‌نانه‌ت خیزان و چو‌نیه‌تی هه‌لسوکه‌وت کردن له‌نیو تاکه‌کانیدا ری‌ک ده‌خات.

پرسیار: چو‌نه ناو‌ک‌ه‌ش و هه‌واپه‌کی نو‌ی، سه‌ختی و نه‌خو‌ش‌یی هه‌یه، ئایا هم سه‌ختی‌یانه چین که روو به‌رووت بوونه‌ته‌وه؟

وه‌لام: من له نیوان هم‌ریکا و فیلپیندا ده‌ژیا، که‌که‌نیشم هه‌موویان له هم‌ریکا می‌ردیان کردبوو، کاتیک که موسلمان بووم، س‌ی له که‌که‌نم زو‌ر به‌توندی رو‌به‌رووم بوونه‌وه، هم‌وانی تریش به نازادی تاکه که‌سییان وه‌رگرت، هه‌روه‌ها ته‌له‌فون و خانووه‌که‌م خرانه ژیر چاود‌یری، بو‌یه بریارم دا له فیلپین بمینمه‌وه، به‌لام که‌س و کاری می‌رده‌که‌م خو‌یان لیم دورخسته‌وه، جا چونکه پی‌شتر زو‌ر په‌یوه‌ندیم له‌گه‌ل‌ایانا هه‌بوو، چونکه دایک و باوکم کو‌چی دوا‌ییان کردبوو، ماوه‌ی س‌ی رو‌ژ ته‌نیا گریام، کاتیک به جلوپه‌رگی خو‌مه‌وه ده‌چومه ده‌روه‌ه، مندالم به پیره‌ژن و خپوته بانگیان ده‌کردم، هم‌وه‌ی ده‌یناسیم خو‌ی لی دور ده‌خسته‌وه، به‌لام من هم‌ه‌م به بانگه‌واز به‌ره‌و ئیسلام ده‌زانی.

پرسیار: رات چی‌یه به‌رامبه‌ر به‌و نه‌خشه‌یه‌ی که ده‌گوتیت ته‌مه‌نی چاره‌گه سه‌ده‌یه‌که بو به‌فه‌له‌کردنی موسلمانان؟

وه‌لام: دواى خو‌یندنه‌وه‌م بو ئیسلام و دواى هم‌وه‌ی که هاتمه نیو ئیسلام، تی‌گه‌یشتم بو‌چی له‌لایه‌ن هه‌موو دیانه‌ته‌کانه‌وه موسلمانان ده‌چه‌وسینرینه‌وه، چونکه له‌نیو هه‌موو ئاینه‌کاندا له‌سه‌ر ئاستی جیهان، ئیسلام ته‌نیا ئاینه که زیاتر بلاو ده‌یته‌وه‌و، موسلمانانیش به‌هی‌زترین که‌سن، چونکه دینه‌که‌یان ناگو‌رن و رازی نین هیچ ئاینیکی تر بی‌ته جی‌گه‌روه‌ی ئاینه‌که‌یان، چونکه ئیسلام ته‌نیا ئاینی حقه‌و هم‌وه‌ی ئیسلام ده‌یانداتی هیچ ئاینیکی تر نایانداتی.

پرسیار: چه شتیک وای لی کردی له پیشه‌ی به‌فه‌له‌کردنه‌وه، ببیه که‌س‌یک که خه‌لک بو ئیسلام بانگ بکه‌ی و خالی وه‌رچه‌رخان چی‌ بوو؟

وه‌لام: له په‌کټیک له هه‌لمه‌ته‌کانی به‌فه‌له‌کردن له فیلپین بو پی‌شکه‌شکردنی هه‌ندی کو‌ر

ناماده بووم، بینیم که مامۆستایه کی (محاضر) له یه کێک له ولاته عهره بییه کانه وه هاتوو، ههندی شتی نامۆم لی بینی، به گهرمی دهستم کرد به پرسیار لیکردن، تیگه شتم که موسلمان بووه، تا ئهو کاتیش که سه نهیده زانی که موسلمان بووه.

پرسیار: چون توانیت به سه ئهو هه موو کۆسپانه دا باز به دی و بگه یه ئیسلام؟

وه لام: دواى ئه وه ی له و دکتۆره فیلیپینییه ههندی شتم دهرباره ی ئیسلام زانی، زۆر پرسیارم لا دروست بوو: بۆچی ئهو کابرایه موسلمان بووه؟ بۆچی ئاینی خۆی گۆپیوه؟ ده بیته چ شتی که له ئاینه دا هه بیته؟ بیرم له و کچه برادره کۆنه فیلیپینییه کرده وه، که موسلمان بوو، له (جزیره) کاری ده کرد، چومه لای و دهرباره ی ئیسلام پرسیارم لی کرد، یه که مین پرسیاریم دهرباره ی چۆنیه تی هه لسوکه وتی ئیسلام بوو له گه ل ئافره تان، چونکه مه سیحیه کان بروایان وایه که ئافره تانی موسلمان، له ئاینه که یاندا مافه کانیان له ئاستیکی زۆر نزمدا یه، که ئه مه ش راست نییه، ههروه ها خۆشم بروام و ابوو که ئیسلام ریگا به پیاوان ئه دات له ژنه کانیان بدن، بۆیه ش هه میشه دا پۆشراون و بوونه وهر یکن ته نیا له ماله وه دانه نیشن، به لام که وه لامی پرسیاره کانمی دایه وه، زۆر به وه لامه کانى خۆش حال بووم. پاشان دهرباره ی (خودا) و پیغه مبه ر پرسیارم لی کرد، ئه ویش داواى لی کردم که بچمه ناوه ندی ئیسلامی، به لام زۆر دوو دل بووم، که چی ئهو زیاتر هانی دهام، له پهروه ردار پارامه وه که ریئماییم بکات، پاشان چووم و ده ستمان به گفتوگۆ کرد، زۆر سه رسام بوون به و زانیاریانه ی که له سه ر مه سیحیه تم هه بوو، به لام دهرباره ی ئهو باوه ره هه له یه ی که من سه باره ت به ئیسلام هه مبوو، دوو چاری سه رسورمانیکی زۆر بوون، بۆیه ئهو باوه ریه یان بۆ راست کرده وه و هه ندی کتیبیان دامی، منیش ماوه ی هه فته یه که هه ر رۆژه ی سۆ کاترمیتر خه ریکی خویندنه وه یان بووم، یه که م جارم بوو ئهو کتیبانه بخوینمه وه که زانایانی ئیسلامی نووسیویانه، چونکه هه موو ئهو کتیبانه ی که پیشتی ده مخویندنه وه، مه سیحیه کان نووسیویانه وه، که پر بوون له هه له و شتی پر وپوچ دهرباره ی ئیسلام و موسلمانان، بۆیه دهرباره ی قورئان و ئهو وشانه ی که له نوێژدا ده خویندنه وه هه میشه پرسیارم ده کرد.

له کۆتایی هه فته دا تیگه شتم که ئه مه دینیکی راسته و خواى گه وره هاوشیوه ی نییه و، هه ر ئه وه له گونا هه کانمان خۆش ده بیته و له عه زابی رۆژی قیامه ت رزگارمان ده کات، به لام تا ئه و کاتیش ئیسلام له نێو دل و دهر ووندا جیگیر نه بوو، چونکه شه ی تان هه میشه

فه تیه ی ترس و دل په راوکی له نێو دهر وونی مرۆفدا داده گیر سینی، له میانه ی مانگی دوو هه مدا له شه ویکدا - که له سه ر جیگا ریژ بوو بووم و نزیک بوو خه وم لی بکه ویت- هه ستم به شتی که کرد که له نێو دلدا جیگه ی خۆی ده کاته وه، یه که سه ر هه ستامه وه و گوتم: ئه ی پهروه ردار من باوه ردارم ته نیا به تۆ و، هه ردوو وشه ی شه هادهم هینا، دواى ئه وه دلنیا یی و ئارامی با لی به سه ر هه موو جه سته مدا کیشا، سوپاس بۆ خودا. (٤٢٨)

٧٠- پرۆفیسۆر نشکنتنا دهیا با

مامۆستای میژوو له زانکۆی (میسوری) ده لیت: من موسلمانیه تی خۆم له سه ر سۆ شت هه لبژارد یه که م: راستی هه و له کانی، دووم: یه کگرتنه وه ی له گه ل عه قلا، سیه هم: ئیسلام ئاینیکی عه مه لیه نه ک خه یالی، له ئیسلامدا سۆ شت له یه ک شتدا نا دۆز ریته وه، ههروه ها سی ملیۆن خوداش نا بیتریت. (٤٢٩)

٧١- خاتوو نیرس دانی

خاتوو نیرس دانی ته مه ن ٣١ سا له به م شیوه یه باس له موسلمان بوونی خۆی ده کات و ده لیت: گه شته که م به ره و ئیسلام چه ند سالیکی به سه ردا چوو. به ر له وه ی بگه ریتمه وه بۆ ئیسلام من هه میشه گرنگیم به ئاینه کان دها و، شاره زاییم له زۆر به یاندا هه بوو. بۆچی ده لیم (گه رامه وه بۆ ئیسلام)؟

من بروام وایه هه موو که سی که به موسلمانى له دایک ده بیته و به هۆی پهروه رده ی دایک و باوکیه وه له سه ر ئیسلام پیده گات، به لام هه ندیکیان ئه مه یان ده ست نا که ویت، من هه رگیز له رۆمه کاسۆلیکه کان نه بووم، به لام دایک و باوکم میان نارده قوتابخانه یه کی کاسۆلیکی، هه رچهنده خۆیان بروایان به هیچ ئاینیک نه بوو، له سه ر هیچ بر وایه کیش خودایان نه ده په رستی، نه یه هودی، نه مه سیحی، نه ئیسلامی، که منیشیان نارده ئهو قوتابخانه یه بۆ فیتر بوونی مه سیحیه ت نه بوو، به لکو بۆ وهر گرتنی هه ندی وانه ی تابه ت بوو، من هه ر زوو دوو چاری سه رسورمان بووم له هه بوونی خودا و هه موو مه سه له یه کی ئاینی، بۆیه سه باره ت به ئاینه جیا جیا کان ده ستم به لیکۆلینه وه کرد، له ئه نجامدا ئاینی (بوزی) م هه لبژارد و زۆریش پی خۆش حال بووم، دواتر میتردم کردو چوومه ئهو دیوی دهریاکان و ماوه ی سۆ

(٤٢٨) ماله پری bilalmaroc.jeeran.com

(٤٢٩) آفاق جدیدة للدعوة، زانای گه وره انور الجندی لاپه ره ٣٤٩.

سال له ژاپون مامه وه، وامزانی له وئ زور شت دهر باره ی ئاینی (بوزی) فیرده بوم و تیدیا دهمه رۆشنییر، به لام بینیم ژاپونیه کانیس زیاتر له خه لکی تری لی نازان.

له (فینو پارک) هه ندی موسلمانم بینی چاوه پروانی نوئیژی هه نیان ده کرد، که موسلمانان له هر هه فته یه کدا جاریک ئه وه فرزه به جی ده گه یین، به وردی چاوم له ژنیک کرد که حیجابی پۆشیبوو، له وانه یه به هوی زور سهیرکردنم نارحه تم کردبیت و وا تیگه یشتبیت که من زور بی ئه دهم، به لام هوی هه که ی ئه وه بوو که من زور پیی سه رسام بووم، له گه ل ئه وه شدا لپی نزیک نه بوومه وه، پاشان بۆ ولاته یه کگرتووه کانی ئه مریکا گه رامه وه، به رده وام ئاره زووی موسلمانیم له لا بوو، به لام نه مده توانی ئه وه پرتووکه باوه پیکراوانه به ده ست بئیم که به راست و دروستی باس له ئیسلام ده کن، بۆیه ش مه سه له که ههروه کو ئاره زوویه ک له لام مایه وه، بۆ هر کو چووبام چاوم به موسلمانان ده که وت، رۆژیکیان بویریم نواندو چوومه مزگه وت و ده ستم کرد به لیکۆلینه وه له سه ر ئیسلام، تاوه کو له ئه نجامدا هه ردوو وشه ی شه هادهم هینا و موسلمان بووم، دوا ی دوو هه فته میردیشم موسلمان بوو، سوپاس بۆ خوا .

هه رچه نده چهند سالکی که مه موسلمان بووم، به لام هه ست به خووشی و به خته وه ریبه کی زور ده که م، دهمه وئ ئه وه ش بلیم که مه سه له که زور به ئاسانی به ریوه ده جیت، من وازم له خزم و که سه کانم هینا وه، چونکه دلخۆش نه بوون به گه رانه وم بۆ ئیسلام، به تایه تیش کاتیک به شیوازیکی راست و قوول ده ستم کرد به ئه نجامدانی ئه رکه ئیسلامیه کان، به لام خودای گه وره خزم و که سه می میرده که می بۆ ده به دل ناوم، که به شیوازیکی جوانتر و باشتر له خزمه کانم ئه مه م لی قبول ده کن، ئه وه ی ده به ویت بگه ریته وه بۆ ئیسلام من به هه موو توانایه وه هانی دده م، هه رگیز با چاوه پروانی ئه وه نه بن ناخۆ دایک و باوکیان لییان قبول ده کن یان نا، با چاوه پروانی ئه وه ش نه بن تا هه موو شتیک دهر باره ی ئسلام ده زانن، چونکه له وانه یه ئه وه رۆژه هه ر نه یه ت، هه رچی زوه هه ردوو شه هاده بین و پشتتان به خوا ببه ستن، سوپاس بۆ خوا ئیستا هه موو منداله کانم موسلمانن و قورئان ده خویننه وه، هه رچه نده عه ره بیه ن نازان، خووشم حیجاب ده پۆشم و ته نانته نیقابیش ده پۆشم. (٤٣٠)

(٤٣٠) له کتییی (ربحت محمدا ولم أخسر المسیح) د. عبدالمعطي الدالاتی.

٧٢- نیکۆلاس ئه نیلکا

هه رچه نده (نیکۆلاس ئه نیلکا) له گه ل تیپی فه ره نسا له پاله وانیه تی نه ته وه ئه وروپییه کاندا به شداری ناکات، به لام ئه ستیره ی ناودار (نیکۆلاس ئه نیلکا) له ریزی یانه ی (مانشسته ر سیتی) ئینگلیزی و یاریزانی پئیشووی (ریال مه ردید) ی ئیسپانی، سه رنجی هه موو جیهانی راکیشا، کاتیک رایگه یاند که ئیسلامی گرتووه ته باوه ش. پاشان (نیکۆلاس ئه نیلکا) به هاوړپیه تی دوازه یاریزانی تر له یانه ی فه ره نسا سه ردانی ولاتی سه عودیه ده کات، له نیو یاریزانه فه ره نسیه کانیشدا (دومی) یاریزانی (لیدز یونایتد) ی ئینگلیزی و، (فیلیپ) ی یاریزانی (بوردو) ی فه ره نسی و، هاوړپیکه ی له یانه ی (ئیریک)، هه روه ها یاریزان (مارسیلیا دودو) و، یاریزانی (ئوکسیر) ی فه ره نسی (مندی) و، (صموئیل) ی گۆلچی تیپی (کان) ی فه ره نسی، موسلمان بوون. رۆژنامه کانی جیهانی به گرینگیه وه هه والی موسلمانبوونی ئه ستیره ی فه ره نسی (نیکۆلاس ئه نیلکا) یان بلاو کرده وه، له وان: رۆژنامه ی (فرانس فوتبول) ی فه ره نسی ده لیت: (ئه نیلکا) موسلمانیه تی خو ی راگه یاندو ده لیت: من هاوسهنگی خۆم له ئیسلامدا دۆزییه وه، ئاواته خوازه له ولاتیکی ئیسلامی نیشته جی بیت، تاوه کو به و په ری ئازادییه وه موماره سه ی ئاینی خو ی بکات و برایانی به ره وه ئه و دینه رینمایمی بکات.

رۆژنامه ی (Evening Standard) ی له نده نیش، ئه م هه والی به وینه ی (ئه نیلکا) وه که له گه ل کۆمه لیک گه نج ده جیته مزگه وت بلاو کرده وه. (٤٣١)

٧٣- مسته ر هراس لیف

نووسه ری ئینگلیزی له وتاریکیدا که گۆفاری (ئیسلام) ی ئینگلیزی بلاوی کردووه ته وه، ده لیت: هیچ که سیک له جیهاندا ناتوانیت بریار بدات که هه موو ئاینیک بانگه واز بۆ یه کسانی نیوان خه لگ ده کات، هه رچه نده هه ندیکیان به م بانگه وازوه خو یان نمایش ده کن، خۆم بۆ چهن دین جار سه ردانی که نیسه و په رسته گه کانم کردوه، جیاوازی نیوان چینه کانم بینوه، هه روه ک چۆن له دهره وه ده بینریت، من پروام وابوو که مه سه له که له نیو مزگه وته ئیسلامیه کانیشدا هه ر وایه، به لام دوو چاری سه رسورمان بووم کاتیک بینیم به دروستترین شیوه یه کسانی له نیو موسلماناندا به رقه راره، ئه ویش له جه ژنی په مه زاندا کاتیک سه ردانی مزگه وتی (ووکبخ) م کرد، له وئ خه لکیکی جیاوازم به سه ر چه ندین چین و

(٤٣١) ماله پیری bilalmaroc.jeeran.com

پلهدا بینی، جیاوازییهک که بهحق دهنوانین ناوی بنئین جیاوازییهکی براییانه، که تا ئه و کاته بهم شیوهیهه نه بینیبوو، له مزگهوتا ئه بینی که سئیکی (نوبی) له ولاتی (مماسه) تهوقه له گه ل گوره بازگانئیکی میسری یان سیاسییهکی عه ره بی دهکات، کیشیه یان له نئواندا نییه، ههرگیز یه کئیکیان به وه تووره نابیت که که سئیکی خوارتر له خۆی له پرووی پله و پایه وه له نوێژدا به تهکیه وه بووه ستیت، تۆ نابینی که سئیک به سهر سه ری خه لکه وه پروات و داوی شوئینئیکی تاییهت له مزگه وتدا بکات، چونکه هیچ شوئینئیکی له شوئینه کانی تر جیاوازی نییه و هه موویان لای خودا یه کسانن، که سئیک له که سئیک به رزتر نییه، تۆ کاتیک له گه ل نه ته وه یه کدا قسه ده که ی که له ره گه زئیکی جیاوازه، هه ست به خۆشه و یستییه کی له دل و باوه رئیکی ته وا و ده که ی و، زۆری پی سهر سام ده بی، ته نانه ت وه ک یه کئیک له وان بی مامه له ت له گه لدا ئه که ن، ئه مه ش پالت پیوه ئه نیت که پروا به وه بینی که ئاین دهنوانی ببیته فاکته ریک بۆ هه لگرتنی هه موو ئه و به ره به ستانه ی که جیاوازی چینایه تی ده خه نه نئوان مروّف و برا که ی. (۴۳۲)

۷۴- وۆکس ئینگرام

ده ره ئنه ری سینه مایی ئه مریکی ده لئیت: له نیوه شه ویکدا له خه و هه ستام بۆ نوێژکردن، ماوه یه کی درێژ خه ریکی نوێژکردن بووم، له به یانییه وه پشتم له پیشه ی خۆم کرد و له فرت و فیله کانی (هۆلیوود) درۆو ده له سه کانی، خۆم رزگار کردو نه فس و جه سته و هه موو ژیانم به خشییه په ره وردگاری محه مه د (د. خ) سه لامی خودای لی بیت و... ئه مرۆ من کوری ئیسلامم. (۴۳۳)

۷۵- ویلیام بیکارد W. Beckard

دانه ر و پۆماننوس و شاعیری به ریتانی (ویلیام بیکارد) له زانکۆی (کانتاب) پروانامه ی به کالۆریۆسی له وێژه و هونه ر وه رگرتوه، هه ره ها پروانامه ی دکتۆرای له به شی وێژه بی زانکۆی (له نده ن) به ده ست هیناوه، به کورتی نووسه ر و دانه رئیکی به نئویانگه، له یلاو مه جنون، جیهانی نوێ و چه ندين دانراوی تری هه یه.

(۴۳۲) مائه پری .eltwhed.com

(۴۳۳) مائه پری .islamunveiled.org

پیغه مبه ر (د. خ) ده فه رموئیت: (کل مولود یولد علی الفطره، فأبواه یهودانه، أو ی نصرانه، أو یمجسانه) واته: هه ر مندالئیک به پاکی و له سه ر ئاینی ئیسلام له دایک ده بیت، جا دایک و باوکی ده یکه نه یه هودی، یان نه صرانی، یان مه جوسی.

(ویلیام بیکارد) ده لئیت: تا چه ندين سالی پی نه چوو من نه مده زانی له سه ر فیتره تی ئیسلام له دایک بووم، چونکه له قوتابخانه و زانکۆ خه ریکی کیشه کانی ئه وکات و کاروباری رۆژانه بووم، له و رۆژگاردها من وام نه ده زانی که پیشه ی من پیشه یه کی باشه، به لام له گه ل ئه وه شدا به ره و پیتش ده چوو، له نئو کۆمه لگایه کی مه سیحیدا فیتره ژیان ی پاک بووم، پروا به خوا و خواپه رستی و راستی، له و کارانه بوون که منیان خۆش حال ده کرد... من که له (کامبردیج) هاتووم، چومه ناوه نده کانی ئه فریقا و له وئ له ئیداره ی (وصایه) له سه ر ئۆگه ندا دامه زرام، بوونی من له وئ زۆر زۆر خۆشتر بوو له وه ی که له به ریتانیا خه ونم پیوه ده بینی، به حوکمی ئه رک و بارودۆخی ئه وکات ناچار بووم له نئو برا ره ش پیسته کاندا بژیم، دهنوانم بلئیم به هۆی روانینی ساده یان بۆ ژیانئیکی به خته وه ر زۆرم خۆشه و یستن هۆگریان بوو بووم...

پاشان - دوا ی تیکچوونی بارودۆخی ژیانم له جه نگی جیهانی یه که مدها - بیر و هۆشم بۆ لای نیشتمانی چوو، باری ته ندروستیم خراب بوو، دوا ی چاکبوونه وم و باشبوونی باری ته ندروستیم، خۆم له سوپا ناو نووس کرد، به لام له سه ر چه نده بنه مایه کی ته ندروستی داوا کاریه که م ره ت کرایه وه، بۆیه ش خۆم له ریزی جه ندرمه تۆمار کرد، دوا ی ئه وه ی به هه ندی شیوازی جوړاو جوړ پشکنینه پزیشکییه کانم ده رباز کرد، هه ستم به ئاسووده یه کی زۆر کرد کاتیک جلوه رگی سه ربازیم له ده سته ی پیاده وه رگرت، ئه وکات له به ره ی رۆژئاوا له فه ره نسا ده ستم به کار کردو به شداریم له جه نگی (سوم) دا کرد له سالی ۱۹۱۷، که له و شه ره دا بریندار بووم، به رتگای به لژیکا وه گواسترامه وه بۆ ئه لمانیا و که و تمه نه خۆشخانه، له ئه لمانیا زۆر شتی ناخۆشم بینی به تاییه تی ئه و رووسیانه ی که (دیزنتاریا) یان تووش بوو بوو، له برسان گه یشتبوومه سه ر لیوا ری مردن، برینه که م شکانئیک بوو له باسکی راسته م و زوو چاک نه ده بووه وه، وام لی هاتبوو هیچ سوو دیکم بۆ ئه لمانیه یه کان نه بیت، بۆیه ره وانه ی سویره کرام تا وه کو نه شته رگه ریم بۆ ئه نجام بدریت.

ئه و کاته ی که له ئه لمانیا بووم، نامه یه کم بۆ خزمان نووسی و داوی نوسخه یه ک له قورئانم کرد، له ساله کانی دوا ییدا بۆم ده رکه وت که نوسخه یه ک قورئانیا ن بۆ نار دووم، به لام ئیستاشی له گه لدا بیت به ده ستم نه گه یشت.

له سويسرا- دواى ئەنجامدانى نەشتەرگەرى له باسك و لاقم - تەندروستيم باش بوو، دەمتوانى ناوہ دەركەوم، نوسخەيەكى قورئانى وەرگيردراو بۆ سەر زمانى فەرەنسيم كرى - كه ئەمرۆش پربەهاترين كه لولپەلى منە- له و كاتەدا هەستم بە خۆشى و دلنایيبهكى زۆر كرد، وەك ئەوہى تيشكىكى پيشنگدار له حەقىقەتيكى زيندوو، بەنوورى بەرەكەت منى گەشانديتەوہ. دەستى راستم ھەر بى سوود ماپوہوہ، خۆم لەسەر ئەوہ راھينا كه بەدەستى چەپەم قورئان بنوسمەوہ.

پەيوەندىم بەقورئانەوہ ئەو كاتە زياتر بوو كه بينيم گەنجيەك بەتەنيا له شارتيكى ويراندا بەتەنيا دانىشتووہ و قورئان دەخوينيتەوہ و ئاگای له ھيچ شتيكى دەوروہەر نيبە.

لەو رۆژوہ، بەرپەسى ناوى خۆم وەكو موسلمانتيك له سويسرا تۆمار كرد، دواى ئيمزاکردنى ئاگر بەست گەرامەوہ لەندەن، ئەمەش له كانونى يەكەمى سالى ۱۹۱۸دا بوو، ناوم له بەشى ويژە له زانكۆى لەندەن تۆمار كرد و يەكەمى له و بابەتەنى كه ھەلمبژارد، زمانى عەرەبى بوو، بەردەوام ئامادەى كۆرۆ سمینارەكانى دەبووم له زانكۆى پاشايى، رۆژتيكان مامۆستاي زمانى عەرەبىم بەرپيز (بلشا) له عيراق رحمەتى خواى لى بيت، سەبارەت بە قورئانى پيرۆز پيى گوتم: تۆ بروات پيى ھەبیت يان نەبیت، دەبيني له ھەموو كتيبيك سەرنجراكيشتەرە شايانى تويزينهوہ، وەلام دايەوہ و گوتم: ئۆھ، خۆ من بروام پى ھيناوہ، ئەم وەلامەم بۆ مامۆستاکەم زۆر مايەى سەرسورمان بوو، دواى قسەو گفتوگۆيەكى دريژ داواى لى كردم پيەكەوہ بچينە مزگەوتى لەندەن له (نوتینگ ھيل گيت)، دواتر خۆم ھەميشە دەچوومە مزگەوت و ئامادەى نويز دەبووم لەو مزگەوتە، تاوہكو زياتر فيرە پيادەکردنى ئيسلام بيم، تاوہكو له سەرى سالى ۱۹۲۲ موسلمان بوونى خۆم راگەياندا. ئەمەيان بەر له نزيكەى چارەگە سەدەيەكە، لەو كاتەوہ و تا ئيستا بەگوتەو بەكردەوہ، بەگويزەى توانا من له ژيانى ئيسلاميدا دەژيم، چونكە ھيزو ھيكمەت و رحمەتى خودا سنوورى نيبە، بواری مەعريفەش لەبەردەم ئيمەدا تا ئەو پەرى دنيا والايە، له بەجئگەياندننى فەريزەى حەجيش كه ئيمە لەم ژيانەدا ئەنجاممان داوہ، ھەست بە بروايەكى بەھيتر دەكەم، كه تەنيا جلوہرگی گونجاو كه ئيمە بتوانين بيپوشين، ملکہچيبە بۆ خودای گەورەو كەشيدەيەكى پر له مەدح و ستايشى خودای گەورە لەسەر نيین و دلەكانمان پر بەكين له خۆشەويستى ئافەريدەى تاك و تەنيا. (۴۳۴)

كۆتايى و ئەنجام

لەوہى رابردوو گەيشتینە چەند راستيەك كه بریتين له:

- ۱- قورئان كەلامى خودايە و موعيزەى زيندووى پيغەمبەرە و جگە له خودا له توانای ھيچ كەسنيكا نيبە ھاوشيوەى بئيت.
- ۲- قورئان سەرچاوى ھەموو زانستتيكە و ھەر كەس بەقەدەر توانا و تيگەيشتنى خۆى بەھرەى لى دەبات.
- ۳- كاريگەرى قورئان تەنيا لەسەر موسلمانان نيبە، بەلكو ئەوانەى كه برواشيان پى نيبە وەكو كەلامى خودا، حاشا لەو راستيە ناكەن كه قورئان كاری تى كر دوون، حاشا كردينش لەو راستيە تەنيا له رق و قينە و دەمارگيرى سەرچاوى گرتووہ.
- ۴- مانەوہى قورئان بەدریژايى چەندین سەدە بەبى دەسكارى، بەلگەى ئەوہیە كه سەرچاويەكى خودايى ھەيە و ھەر خۆيشى پاريزگارى لى دەكات.
- ۵- قورئان كۆمەلە ياسايەكە بۆ تەواوى مرؤفايەتى، له ھەموو كات و سەردەميكا، تەنيا زامنى بەختەوہرى و ئاسوودەيى مرؤفياشە.
- ۶- زانست و رۆشنبيرى ھۆكاريكى بەھيزە بۆ برواھينان بە خودا و ھيز و دەسەلاتى لەبن نەھاتووى پەروەردگار، بەپيچەوانەشەوہ جەھل و دەمارگيرى ھۆكاري كوفر و گومراھيبە.
- ۷- رەچاوكردنى ئەمانەتى زانستى كه سەراپاي ليكۆلينەوہكەيان گرتوہتەوہ، ئەوہ دەسەلميني كه زانايان و رۆشنبييران، ويژدان و عەقل دەكەنە پيوەرى ليكۆلينەوہ و تويزينهوہكانيان، خەلكى تريش ھەوا و ھەوہس.
- ۸- بەر لەوہى گوئى بەدەينە قسە و گوتارى مرؤفەكان، پيويستە له ژيان و ئاكار و ھەلسوكەوتى رۆژانەى خودى كەسەكان بكۆلينەوہ، تاوہكو مەوداى راستى و ناراستى بانگەشەكەيان بزائين. چونكە زۆرن ئەوانەى كه قسە دەكەن و دروشمى بريقەدار بەرز دەكەنەوہ، بەلام كەمن ئەوانەى بەكردەوہ راستى و دروستى بانگەشەكانيان دەسەلمين.

۹- پیغمبەری ئىسلام چ بەر لە پیغمبەرایەتی و چ لە دواى پیغمبەرایەتی، دوور بووه له هەموو ئەو کارو کردەوانەى که له ریز و پلەو پایەى مرۆف کەم دەکەنەو، بەلکو هەر له تەمەنى گەنجایەتیدا مرۆفیکى دەست و داوین پاک بووه، تەنانەت بەنازناوى (ئەمین) دەناسرا، بۆیەش لە ماوہیەکی کەمدا خەلکێکی زۆر پروایان پى هینا و باوہشیان بۆ پەيامەکەى کردەو.

۱۰- پیغمبەری ئىسلام بۆ بلاوکردنەوہى پەيامەکەى پشتى بە لیزانی و رەوشت و ئاکارى چاک بەست و بەجوانترین شپوہ خەلکى بۆ بانگهێشت کردووه، نەک بە زۆرى شمشیر و سەرەنیزە و تیرۆر و تۆقاندن، هەرۆکو دوژمنانى بەوہ تۆمەتبارى دەکەن.

۱۱- پیغمبەری ئىسلام هەرگیز رینگەى نەداوہ لە پلەى پیغمبەرایەتی زیاتر بەرز بکړیتەوہ، بەلکو هەمیشە جەختى لەسەر ئەوہ کردووتەوہ که مرۆفیکە وەکو هەر مرۆفیکى ئاسایى، بەلام لەلایەن خواوہ نیکای بۆ دیت، هەرۆها ئەوہشى بەگوپى خەلکدا ئەدا، که ئەگەر دەسلالت و هیزی خودا نەبیت هیچى لەدەست نایەت.

۱۲- خواى گەورە بە بەردەوامى راستى پەيامەکەى دەسەلمینی، خو ئەگەر موسلمانانىش کەمتەرخەم بن لە پشتگیری کردنى پەيامەکەى، ئەوا غەیرە موسلمانان تەنانەت دوژمنانىشى ناچار دەکات که راستەوخۆ یان ناراستەوخۆ دان بەپیغمبەرایەتی پیغمبەرەکەى و راستى و دروستى ئىسلام دابنن و بەرگری لى بکەن.

۱۳- هاندان بۆ زانست و مەعریفە و نەهیتشتنى نەخویندەوارى بەشیک بووہ ئەرکى پیغمبەرایەتی پیغمبەرى خوا.

۱۴- ئىسلام بەزۆرى شمشیر و توندوتیژی بەسەر هیچ کەسێکدا نەسەپینراوہ، بەلکو بەهۆى بەلگە سەلمینەرەکانى توانیویەتی خەلک بەلای خویدا رابکیشى، چونکە تەواوگەرى هەموو ئاینەکانە و ئاسانتترین ئاینیشە که لەگەل فیترەتی پاکى هەر مرۆفیکدا دەگونجى.

۱۵- لە ئىسلامدا هەموو مرۆفایەتی یەکسانە و کەمترین بايەخ بەرەنگ و روخسار نەدراوہ، بەلکو بروا و چاکەکارى پێوہرى ریزدارى هەر مرۆفیکە لەلای خودا.

۱۶- ئىسلام بۆ تەنیا نەتەوہیەک نەهاووه، بەلکو ئامانجى سەرەکى، رزگارکردنى مرۆفە لە کووت و زنجیری بەندایەتی و نەهیتشتنى جیاوازی چینایەتی لەنپو کۆمەلگەى مرۆفایەتیدا، هەرۆها سړینەوہى ئاسەوارى خودایەتیکردنى مرۆف بەسەر مرۆف لە

ئامانجە هەرە بەرزەکانى ئىسلامە، بۆیەش رازى نابت کەسێک لە نیوان خالق و مەخلوقدا واسیتەکارى بکات، هەرۆها بیتاقەى لیخۆشبوونى گوناھیش دابەش ناکات و هەرکەسێک بەرامبەر بەکردەوہى خوێ بەرپرسیارە.

۱۷- ئىسلام هیچ کاتیک کوپ و تەگەرە لەبەردەم زانست و پیشکەوتن دروست ناکات، بەلکو هاندەرێکى بەهیزە بۆ زانست و داھینان و پیشکەوتن، بەپێچەوانەى هەندى بەناو ئاین و بروای ساخته، که دژى هەموو زانست و پیشکەوتنیکن، چونکە تەنیا ئەوکاتە دەوینر خۆیان دەرخەن که خەلک نەزان بیت و کوپرکوپرانە گوپرایەلییان بکات.

۱۸- زانایان و بیاریاران لە خوژئاوا و شوپنە ناموسلمانەکان، لەسەر بنەمای عەقل و لۆژیک و بەپشت بەستن بە بەلگەى میژووی، لە دژى ئەو تۆمەت و هەلبەستراوانە دەوہستەوہ که کینە لە دل و دەمارگیرەکان لە دژى ئىسلام و پیغمبەرى ئىسلام بلاویان کردوونەتەوہ و، هەر لەسەر ئەو بنەمایەش ئىسلام لەباوہش دەگرن.

۱۹- ئىسلام هەموو کون و کەلەبەرێکى جیھان دەگریتەوہ، زۆرى زۆردار ناتوانى پیشى پى بگرى، یان لە خیرایى کەم بکاتەوہ. چونکە بەلینى خودایە و زوو یان درەنگ دەبیت هەر بیتە جى.

پېرست

پيشه‌کلی 7

به‌شی به‌که‌م:

- قورئان له‌دیدی زانایانی جیهانیدا 17
 ۱- ئارپر چۆن ئار برری 17
 ۲- ئالبرت ئەنشتاین 18
 ۳- ئالبېر ماله 18
 ۴- ئیدموند بۆرگ 18
 ۵- ئیدوارد براون 19
 ۶- ئیدوارد گیبون 19
 ۷- ئیدوارد مونتیه 20
 ۸- ئیلیوس ژورمانوس 20
 ۹- ئیم. سافاری 21
 ۱۰- ئیمورا 21
 ۱۱- بارتلمی سنت هیلر 21
 ۱۲- دکتۆر بارونی 22
 ۱۳- دکتۆر بگروشفکی 23
 ۱۴- بللېر 23
 ۱۵- خاتوو بیانکا ماریا سکارسیا 24
 ۱۶- بېبرشتین کازیمرسکی 24
 ۱۷- تۆماس کارلایل 24
 ۱۸- تیودور نۆلکه 25
 ۱۹- پۆل کازانوفا 25
 ۲۰- ج، م رۆد ویل 26
 ۲۱- جۆن ولیام دراپر 26
 ۲۲- جمیز. ا. میچز 27
 ۲۳- جیمس جینز 27
 ۲۴- دیته فینان 24
 ۲۵- دیسری پلانسیه 24
 ۲۶- دیفید ساموئیل مارگولیوس 29
 ۲۷- دیفرجه 29
 ۲۸- دینۆرت 29
 ۲۹- ژۆل لایوم 30
 ۳۰- ژان ژاک رۆسو 31
 ۳۱- ژوزف هوردویچ 31
 ۳۲- راکستۆن 32
 ۳۳- راینه‌ه‌ارت دوزی 32
 ۳۴- روبرتسون سمیپ 32
 ۳۵- رینبۆرت 33
 ۳۶- سادیو لوی 33
 ۳۷- خاتوو ستان رانی تنس 34
 ۳۸- سر ویلیام موئیس 34
 ۳۹- سیر ولیهم مویر 34
 ۴۰- سیرکو ویلیام 35
 ۴۱- شارل فرانسیس 35
 ۴۲- گۆته 35
 ۴۳- گۆرگیس سال 36
 ۴۴- دکتۆر گۆستاو لۆبۆن 36
 ۴۵- گۆستن کریستا 37
 ۴۶- گونا رایکسون 37
 ۴۷- فۆلتېر 38
 ۴۸- فرید گیوم 38
 ۴۹- دکتۆر فیلیپ. ک. حتی 39
 ۵۰- کارلتون اس. گون 39

به‌شی دووهم:

- ۵۱- کلۆد فاریر 40
 ۵۲- کنت هنری دوکاستری 40
 ۵۳- کوسین دی برسفال 41
 ۵۴- کومار بوز به‌سانتا 41
 ۵۵- کونستان ویرژیل گیور گیو 41
 ۵۶- کینت گریک 43
 ۵۷- لۆمانس 44
 ۵۸- لادین کوپولد 44
 ۵۹- لودفیکو ماراکسی 45
 ۶۰- خاتوو د. لورا واگلیری 45
 ۶۱- لیۆ نیکۆلا فیچ تۆلستۆی 48
 ۶۲- دکتۆر ماردریس 50
 ۶۳- دکتۆر ماردریل 50
 ۶۴- دکتۆر مارکس 51
 ۶۵- مارمادیۆک پیکتال 51
 ۶۶- دکتۆر مایکل هارت 52
 ۶۷- نابیا ئەبوت 52
 ۶۸- ناپلیۆن بۆناپارت 52
 ۶۹- نون گرونپۆم 52
 ۷۰- هریسار بامات ج ربوا 53
 ۷۱- هنری پری لاتس 53
 ۷۲- هنری لامنس 53
 ۷۳- هیربیرت جۆرج ویلز 54
 ۷۴- هیری گیلۆرد دورمن 55
 ۷۵- دکتۆر هیستون سمیث 55
 ۷۶- واشنگتۆن ئیرفینک 56
 ۷۷- ولیهم مانتمیری وات 56
 ۵۷- ئالفونس دو لامارتین 62
 ۵۸- ئەلبرنس کایتان 64
 ۵۹- ئۆگیست کۆنت 64
 ۶۰- خاتوو ئان بیسانت 65
 ۶۱- خاتوو ئانا ماری شمیل 65
 ۶۲- ئیدوارد مونتیه 67
 ۶۳- دکتۆر ئیسرائیل ولگنسون 67
 ۶۴- بۆس ورپ سمیث 68
 ۶۵- بېرنارد کارادۆ فۆ 70
 ۶۶- بیک خوری 70
 ۶۷- تۆماس کارلایل 71
 ۶۸- تورنفور 74
 ۶۹- پرۆفیسور ج. ب. لیتز 74
 ۷۰- جۆرج بوش 75
 ۷۱- جۆرج دی تولز 75
 ۷۲- جان بروا 76
 ۷۳- جان تونون کر و 76
 ۷۴- مستەر جان لیک 77
 ۷۵- جون ئەروکس 78
 ۷۶- جون دیفولبوت 78
 ۷۷- حه‌سه‌ن عه‌لی 78
 ۷۸- مستەر داز 79
 ۷۹- دون بایرون 80
 ۸۰- دی سلان ماک گوین 80

138 ۱۹۲- گولڈ زیہەر

138 ۱۹۳- فيكتور روينسن

139 ۱۹۴- فرانز ئەنتون مسمەر

139 ۱۹۵- فريديك ديتريسي

139 ۱۹۶- قەشەيەك

140 ۱۹۷- دكتور كورباڧ

140 ۱۹۸- كرۆبەر

140 ۱۹۹- كريستوفەر كولومبس

141 ۲۰۰- كوفهى لال جابا

141 ۲۰۱- كونت ئيدوارد گيوچا

141 ۲۰۲- خاتوو لويجى رينالدى

141 ۲۰۳- لويس ماسينيون

142 ۲۰۴- ليوناردو

142 ۲۰۵- خاتوو ماري ئوليفەر

143 ۲۰۶- مافيز جولى

143 ۲۰۷- خاتوو ماييل ئەنگلو

144 ۲۰۸- ميخال ئامارى

145 ۲۰۹- ميشون

145 ۲۱۰- نيچە

146 ۲۱۱- پرؤفيسور هاكنگ

146 ۲۱۲- هاملتون گيب

146 ۲۱۳- هانوتو گابريئىل

146 ۲۱۴- هاييل

147 ۲۱۵- هيربيرت جورج ويلز

147 ۲۱۶- هيرتويگ هيرچفلد

148 ۲۱۷- هيرمان ئيلتز

149 ۲۱۸- يوسف مكاب

119 ۱۶۲- ئولرش هيرمان

120 ۱۶۳- ئوگين بۆگ

120 ۱۶۴- برناردشو

122 ۱۶۵- پرنس ژيوئى بۆرگيز

123 ۱۶۶- جورج سارتون

123 ۱۶۷- جورجى زيدان

124 ۱۶۸- جۆن وليام دراپر

125 ۱۶۹- جان بولو

125 ۱۷۰- جەواھر لال نەھرؤ

125 ۱۷۱- جون دوانبورت

128 ۱۷۲- جون ويستەر

129 ۱۷۳- جيمس بيرك

130 ۱۷۴- خاتوو خەديجە فەيزەھوى

130 ۱۷۵- دايزى ويلكنيز

131 ۱۷۶- ژاك ريسلەر

131 ۱۷۷- ژان دوتونو

132 ۱۷۸- ژوزيف ئەرنيسست رينان

132 ۱۷۹- رومن رولان

132 ۱۸۰- دكتور ريتن

133 ۱۸۱- رينيه ديكار

133 ۱۸۲- خاتوو زيگرید هونكە

134 ۱۸۳- خاتوو ساروجيني نايدو

134 ۱۸۴- ستودارد

134 ۱۸۵- سير ئەنتونى ناتنگ

135 ۱۸۶- سير توماس ئارنؤلد

136 ۱۸۷- ئەمير چارلزى بەریتانى

136 ۱۸۸- چمبر

137 ۱۸۹- گؤستاف دؤكا

137 ۱۹۰- گؤستاوى سيھەم

137 ۱۹۱- پرؤفيسور گريسپ

104 ۱۳۵- لويس توماس

104 ۱۳۶- ليستين

105 ۱۳۷- لين پول ستانلى

106 ۱۳۸- مارماديوك پيكتال

107 ۱۳۹- ماكس فان برشم

107 ۱۴۰- ماكس مايرهوف

108 ۱۴۱- دكتور مايكل هارت

109 ۱۴۲- مسيو جان سبيرو

109 ۱۴۳- مكسيم ويگان

109 ۱۴۴- مھاتما گاندى

110 ۱۴۵- ھارون ماركوس

110 ۱۴۶- پرؤفيسور ھانرى كريبون

111 ۱۴۷- ھيربرت سبنسر

111 ۱۴۸- ھينرى ماسيە

111 ۱۴۹- واشنتون ئيرفينگ

112 ۱۵۰- دكتور وايل

113 ۱۵۱- وپ

113 ۱۵۲- ويل دورانت

114 ۱۵۳- دكتور ويلسن

114 ۱۵۴- ويلكى كولنز

بەشى سېيەم:

115 ئىسلام لەدىدى زاناپانى جيھانيدا

115 ۱۵۵- ئارنؤلد توين بى

115 ۱۵۶- ئالبير مشادور

116 ۱۵۷- ئەنتونى كوین

116 ۱۵۸- ئيدوارد براون

116 ۱۵۹- ئيريك بنتام

117 ۱۶۰- دكتور ئينير بيترگ

117 ۱۶۱- ئيميل درمنگھام

81 ۱۰۵- دينيس سورا

81 ۱۰۶- ژان ميكائيليس

82 ۱۰۷- ر. ف. بودلى

82 ۱۰۸- روبرت سميث

83 ۱۰۹- رودلف دوتوراك

84 ۱۱۰- رينيه ديكار

84 ۱۱۱- زالز مسترماننى يەھودى

84 ۱۱۲- ساديو لوى

85 ۱۱۳- سان ئەليار

85 ۱۱۴- مستەر سبريل

85 ۱۱۵- سنرستنى ئاسوجى

86 ۱۱۶- مستەر سنكس

86 ۱۱۷- سير وليەم موير

88 ۱۱۸- دكتور شېلى شومەيل

88 ۱۱۹- دكتور صموئيل زويمەر

89 ۱۲۰- چارلز ئەرمان

89 ۱۲۱- گۆتە

90 ۱۲۲- گۆرگيس سال

90 ۱۲۳- دكتور گؤستاو لؤبؤن

92 ۱۲۴- گرونباوم

92 ۱۲۵- فؤلتير

95 ۱۲۶- فتلى

96 ۱۲۷- فريديك ديتريسي

96 ۱۲۸- كۆنت بولنويليە

97 ۱۲۹- كادا دوفيك

97 ۱۳۰- كارل ماركس

98 ۱۳۱- كارل ھينرش بيكەر

98 ۱۳۲- كليمان ھوارت

99 ۱۳۳- كونستان ويزئيل گيور گيو

103 ۱۳۴- لوزون

بەشى چوارەم:

- 151 زانايان لەسەر چ بنەمايەك...
- 154 ۲۱۹- ئارپىر ئەلىسون
- 156 ۲۲۰- پروفېسسور ئارپىر ميلانتوس
- 157 ۲۲۱- خاتوو ئالا ئۆلىنىكۆفا
- 158 ۲۲۲- ئالفونس ئاتىين دىنيە
- 161 ۲۲۳- پروفېسسور ئالفريد كرۆز
- 162 ۲۲۴- دكتور ئەسبىر ئىبراھىم شاھىن
- 164 ۲۲۵- خاتوو ئەمىرە
- 167 ۲۲۶- ژنرال ئەناتۆلى ئەندىبۆچ
- 167 ۲۲۷- خاتوو ئەبىد ئەشتىر فىلد
- 169 ۲۲۸- قەشە ئىبراھىم فىلوبوس
- 170 ۲۲۹- خاتوو ئىفلىن كۆپۆلد
- 170 ۲۳۰- خاتوو باربارا براون
- 174 ۲۳۱- براين ھويست
- 176 ۲۳۲- پروفېسسور بروسو يوشادى
- 177 ۲۳۳- دكتور بنوا
- 177 ۲۳۴- پروفېسسور تاجانات تاجاسون
- 179 ۲۳۵- دكتور توفيان تىوفا نوفا
- 185 ۲۳۶- خاتوو جۆنان ئالتوت
- 186 ۲۳۷- خاتوو جۇۋان جىمىس
- 188 ۲۳۸- خاتوو جودى ئانوى
- 189 ۲۳۹- جىفرى لانگ
- 192 ۲۴۰- جىنو لو كابوتو
- 192 ۲۴۱- جيولا گەرمانوس
- 193 ۲۴۲- دكتور حامد ماركوس
- 194 ۲۴۳- كۆلۆنىل دۆنالدس روكويل
- 196 ۲۴۴- داود موسا بىتكوك
- 197 ۲۴۵- دىرك والتر موسىچ

- 198 ۲۴۶- روبرت ولزلى
- 198 ۲۴۷- روبىرت كرىن
- 201 ۲۴۸- روجيە دوباكيە
- 206 ۲۴۹- روجيە گاردى
- 207 ۲۵۰- رونى ئۆسوليفان
- 208 ۲۵۱- رىنيە جىنۆ
- 209 ۲۵۲- خاتوو سارە جوزىف
- 210 ۲۵۳- خاتوو سىسىليا كانولى
- 210 ۲۵۴- قەشە سىفردو رويس
- 212 ۲۵۵- خاتوو صوفى بوافىر
- 213 ۲۵۶- دكتور گرېنە
- 214 ۲۵۷- كىرمىن جاكسون
- 215 ۲۵۸- پروفېسسور عبدولئەھەد داود
- 215 ۲۵۹- عبدالله ئەرشىبال ھاملتۆن
- 216 ۲۶۰- عبدالله كولىام
- 216 ۲۶۱- خاتوو فايىانى فەرەنسى
- 218 ۲۶۲- مافىرە رەد دكتور فاندوبىك
- 219 ۲۶۳- فانسان مونتىيە
- 219 ۲۶۴- خاتوو كاپى
- 221 ۲۶۵- كرست راجا
- 223 ۲۶۶- كرىس جاكسون
- 225 ۲۶۷- كرىستيان باكر
- 227 ۲۶۸- كىپ مور
- 228 ۲۶۹- دكتور لۆرانس بى براون
- 230 ۲۷۰- لۆرد برىنتۆن
- 230 ۲۷۱- لۆرد ئولدرلى
- 230 ۲۷۲- لۆرد دۆگلاس ھاملتون
- 231 ۲۷۳- لۆرد ھىدىلى
- 232 ۲۷۴- لىوېۆلد فايس
- 233 ۲۷۵- لىون روشى

- 233 ۲۷۶- مارتىن جۆن موايىبو
- 238 ۲۷۷- خاتوو مارشىلا مايكل ئەنگلۆ
- 238 ۲۷۸- خاتوو مارگرىت ماركوس
- 240 ۲۷۹- خاتوو مارىيا ئەلاسترا
- 240 ۲۸۰- خاتوو ماكلېن سىكارۆس
- 241 ۲۸۱- مالكوم ئىكس
- 242 ۲۸۲- مەمەد ئەكوبا
- 243 ۲۸۳- مەمەد فواد ھاشمى
- 244 ۲۸۴- مورى كىل
- 244 ۲۸۵- پروفېسسور مورىس بوكاى

- 246 ۲۸۶- خاتوو مونا عەبدوللا
- 247 ۲۸۷- خاتوو مېرى واتسون
- 250 ۲۸۸- پروفېسسور نىشكنتنا دھىابا
- 250 ۲۸۹- خاتوو نىرس دانى
- 252 ۲۹۰- نىكولاس ئەنىلكا
- 252 ۲۹۱- مستەر ھراس لىف
- 253 ۲۹۲- وۆكس ئىنگرام
- 253 ۲۹۳- وىليام بىكارىد
- 256 ۲۹۴- كۆتايى و ئەنجام